

മലയാളരാജ്യം

തിരുനാൾ

പിശോപ്പാൽപതി



Telegram:- Bracelet



Jewellers that Command your Confidence

Station Road Trivandrum.

Prop:- RAO JANARDHAN
The Ace Diamond Specialist

VEECUMSEE'S

HALL MARK

V. C.

(ESTD. 1893)

STANDS GUARANTEE FOR

QUALITY

DIAMONDS

SOVEREIGN GOLD

JEWELLERY

✱ EXPERT WORKMANSHIP

★ ARTISTIC FINISH



VEECUMSEE CHABILDOSS & SONS

REPUTED JEWELLERS & DIAMOND MERCHANTS

CHINA BAZAAR, MADRAS.

ദി എക്സ്‌ചേഞ്ച് ബാങ്ക് അഫ് ഇൻഡ്യാ & ആഫ്‌റിക്ക, ക്ലിപ്തം.

ഹെഡ്‌ക്വാർട്ടേഴ്സ്:—സർ ഫിറോസ് ഷാ മേത്താ റോഡ്—ഫോർട്ട്—ബാംബൈ.

അധികൃതമൂലധനം	—	രൂ. 1,20,00,000
വാദത്തമൂലധനം	—	രൂ. 60,00,000
പിരിച്ചെടുത്ത മൂലധനം	—	രൂ. 30,17,815
വ്യാപാരധനം	—	രൂ. 5,73,06,504
(30 - 6 - 1946-ൽ)		

ഇൻഡ്യയിലെ ബ്രാഞ്ചുകൾ

അഹമ്മദാബാദ് (3), അമരോട്ടി, അമൃത്സാർ, അകോലാ, ബാംബൈ (4), കൽക്കട്ട, ഡൽഹി, കറാച്ചി, ഖാറോവാൻ, കൊൽക്കത്ത, പൂനാസിനി, മധുര, മദ്രാസ്, നാഗ്പൂർ, തിരുനെൽവേലി, തൂത്തുക്കുടി, വായ്പാബങ്കുറം.

വിദേശബ്രാഞ്ചുകൾ: — ഏഡൻ & കൊളമ്പ്.

കൊച്ചി ഌർ-എസ്-സാലം മൊബാസാ ലണ്ടൻ
എന്നീ സ്ഥലങ്ങളിൽ താമസിയാതെ ബ്രാഞ്ചുകൾ സ്ഥാപിക്കുന്നതാണ്.

ശാന്തിലാൽ മംഗൽദാസ്
ചെയർമാൻ.

ജെ. എം. അഹ്‌മെൻ,
മാനേജിംഗ് ഡയറക്ടർ.

If you want to get an employment Join THE SREE MURALI INSTITUTE QUILON.

Subjects:-Wireless, Telegraphy, Civil & Electrical
Engineering, Typewriting etc.

Apply to:— THE PRINCIPAL with 2 chs. Stamps.

കുറുപ്പുകൾ

തീരാവുന്നതിനായി തീർച്ചപ്പെടുത്തിയവയെ എത്ര പഴകിയ കഷ്ടതാ
ഗവേഷണ, രക്തദ്രവ്യങ്ങളുള്ള സർവ്വകലാശാലകളും ക്ലിപ്തകാലാവധി
ക്കകം പൂർണ്ണമായി ചികിത്സിച്ചു സുഖപ്പെടുത്തുന്നതാണ്. ദുരസ്ഥനാർ കൂടു
തൽ വിവരം സ്റ്റാമ്പുസഹിതം എഴുതിയോടിക്കുക. കൂടാതെ മറ്റേതെങ്കിലും
ചികിത്സകളും ഭരണകർമ്മങ്ങളും ഉണ്ട്.

പി. കെ. നാണുവൈദ്യൻ

എ. ജോസ് മെഡിക്കൽ പ്രൊഫസർ, എസ്. എൻ. വി. എ. ഡിസെൻസറി
പള്ളിത്തോട്ടം, കൊല്ലം.

GANI & Co.

Paper Merchants & Stationers
CENTRAL STATION ROAD
TRIVANDRUM.

For

Carriage Bolts and Nuts

Panel Pins

Wire Nails

Iron Butt Hinges

Chains

Boot Nails

Iron Gate Hooks and Eyes

Cut Tacks

Brass Screws

Brass Butt Hinges

Rivets

Etc. Etc.

And other Hardware Stores,

Contact manufacturers DIRECT:

Gosris Limited

P. O. Box No. 16,

ERNAKULAM.

രക്ത വർദ്ധനവിന്നും —

രക്ത ശുദ്ധിക്കും —

രക്തബിന്ദു.

വാങ്ങി ഉപയോഗിപ്പിൻ
എല്ലാ പ്രധാന മരുന്നവുപാരികളും വില്ക്കുന്നു.
ആരോഗ്യദായിനി വൈദ്യശാല
തൂറോഡ്, കൊച്ചി.

രക്തം

യുവത്വവും ഉന്മേഷവും ഓജസ്സും വീണ്ടെടുക്കുക

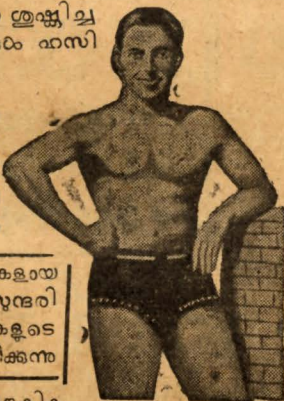
സുഖക്കേടുള്ളതുപോലെ തോന്നുന്നതും ശുഷ്കിച്ച
തുമായ നിങ്ങളുടെ ആകൃതി കണ്ടു് ജനങ്ങൾ ഹസി
ക്കുന്നതിനെ ഒഴിവാക്കുക.

വാർഷികമായവർക്കും അകാലവാർഷികം
തോന്നുന്നവർക്കും ജീവിതസുഖം കൈവരു
ത്തുന്ന ഒരു കണ്ടുപിടിത്തം. തികച്ചും
വിജയകരമായ ഒരു ശുശ്രൂഷയും കണ്ടുപി
ടിത്തവും വിവിധ പ്രശസ്ത ഡാക്ടറുമാരും

ശുദ്ധർശചെയ്യുകയും പ്ര
യോഗിക്കുകയും ചെയ്തിട്ടു
ള്ളതു്.

നിങ്ങളുടെ ഓജസ്സ്
കുറയുകയോ നിങ്ങളുടെ

യുവത്വജനനികളായ
പുരുഷന്മാർ സുന്ദരി
കളായ സ്ത്രീകളുടെ
ഹൃദയമപഹരിക്കുന്നു



ദൗർബല്യവും ക്ഷീണവുമുണ്ടായിരിക്കെ, ലൗകിക
സുഖം ആസ്വദിക്കുവാൻ അപ്രാപ്തമായിത്തീരുകയോ ചെയ്യുന്നപക്ഷം
ഞങ്ങളുടെ പുനരുജ്ജീവനഗുഹിക ഉപയോഗിക്കുക. അകത്തു ക
ഴിക്കുവാനുള്ള ഉളികയ്ക്ക് 5 രൂപയും, ഉപയോഗിക്കുവാനുള്ള എണ്ണയ്ക്ക്
5½ രൂപയും.

കൊച്ചിയിൽനിന്നു് ഡാക്ടർ കെ. ജെ. മാറാഞ്ഞലി ഇപ്രകാരം
എഴുതുന്നു:—നിങ്ങളുടെ ഗുളികയും എണ്ണയും പ്രായംകുറഞ്ഞവർക്കും പ്രാ
യംചെന്നവരുമായ രോഗികൾക്കും കൊടുക്കുകയും നഷ്ടപ്പെടുപോയ യുവ
ത്വവും ഓജസ്സും വാർഷികദശയിൽപ്പോലും വീണ്ടെടുക്കുന്നതിനുള്ള അ
തിന്റെ അത്ഭുതകരമായ സിദ്ധികളെപ്പറ്റി ബോധ്യപ്പെടുകയും ചെയ്യൂ.

മദ്രാസ്സിലെ മൈമാഗസിൻ മാനേജർ ഇപ്രകാരം രേഖപ്പെടുത്തു
ന്നു:—ഞാൻ ഡാർ-ഉൽ-ഷാഫ് ഗോളിയൻ (രജിസ്റ്റർചെയ്യപ്പെട്ടതു്)
ബാരാല സന്ദർശിക്കുകയും മനുഷ്യരാശിയുടെ ഗുണത്തിനുവേണ്ടി ഈ
സ്ഥാപനം നടത്തപ്പെടുന്ന ഉജ്ജ്വലമായൊരു സാക്ഷ്യംവരികയും
ചെയ്യൂ. കെട്ടുകണക്കിനുള്ള ബഹുസഹസ്രം സാക്ഷിപത്രങ്ങൾ ഞാൻ
പരിശോധിച്ചു.

മാപ്പ്:—മാനികരമായ ചേരുവയിൽനിന്നു മുക്തമായിരിക്കുന്ന
ഈ മരുന്നു കാലദേശം നോക്കാതെ ഉപയോഗിക്കാവുന്നതാണ്. വെ
ളിച്ചപ്പോൾത്താൻവയറുത്ത എല്ലാത്തരം സുഖക്കേടുകൾക്കും ഇതു് രോഗ
ശാന്തി ഉറപ്പുചെയ്യുന്നു.

ആർഡാകൾ അയയ്ക്കുന്നതു് ഇംഗ്ലീഷിലായിരിക്കണം.
മേൽവിലാസം —

മാനേജർ, ഡാർ ഉൾ ഷാഫാ ഗോളിയൻ
(രജിസ്റ്റേഡ്)

എം. ആർ. ബറാറാല (പഞ്ചാബ്)

1921-ൽ സ്ഥാപിതമായതു്.

ടെലഗ്രാം "DASGO" ടെലഫോൺ No. P. C. 28,
Dar-ul-Shafa Golian (Regd) A. M. R)
Batala (Punjab)

Sold by leading Chemists and Stores,
Stockists In Travancore State:—

1 M's C Kanniah Naidu, & Sons, Chemists, Quilon.
2 K. K. Kuruvila & Sons, Chemists, Kottayam. 3 Dr.
M. Sivaraajan, Opp Law College, Trivandrum.

NATIONAL TRADES & AGENCIES.

നാഷണൽ ട്രേഡ്സ് & എജൻസീസ്

വലിയപാലത്തിനുപടിഞ്ഞാറ്, കൊല്ലം.

പായ്കൾ, പരമ്പുകൾ, എല്ലാജനം കയറുകൾ,
അണിപ്പരിപ്പ് ഇവ മൊത്തമായും ചില്ലറയായും വില്ക്ക
പ്പെടും.

K. Prabhakaran Nair.

ആയുർ കെ. എസ്. ബാക്കു

ചിട്ടി ഫണ്ട്

ആഫീസ്:— കാളേജ് റോഡ്, ആലപ്പുഴ.

പ്രതിമാസവും രണ്ടാംമാസവും തോറും നടത്തുന്ന

ലേല ചിട്ടികൾ

സ്വച്ഛപ്പണയത്തിന്മേൽ പണം കൊടുക്കുക, ഡിപ്പോസിറ്റു
കൾ സ്വീകരിക്കുക മുതലായ എപ്പാടുകൾക്കും എപ്പോഴും സൗ
കര്യമുള്ള സ്ഥാപനം.

മാനേജിംഗ് പ്രൊവൈസർ,

കെ. സ്മിതികം.

ഡാക്ടർ T. R. N. ഭാസിന്റെ

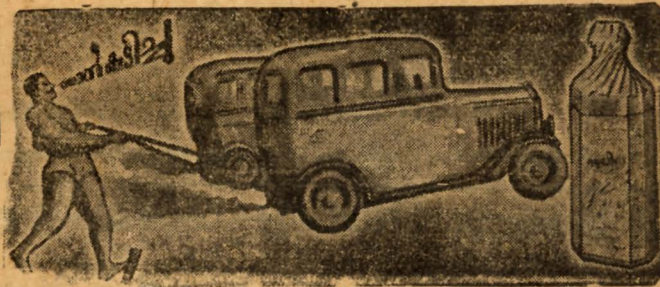
ലീലാ ഗണോറിയാ പിൾസ്

ഉഷ്ണപ്പണ്ണ, ഒടിക്കുരു (അരയാപ്പകട്ടി), അസ്ഥിശ്വാസം, ശുക്രശ്വാസം, മേ
ഹം, വെള്ളനീർവാർച്ച, മുത്രത്തിൽക്കുടി പഴുപ്പും ചോരയും ചലവും കലൻ
പോകുക, മുത്രച്ചുടിയിൽ, എരിച്ചിൽ, വേദന, വീക്കം, മുത്രതടസ്സം, പാകി
പ്പണ്ണ, ഗണോറിയ, സിഫിലിസ് (Syphilis മുതലായി ഗുഹ്യസംബന്ധ
മായ എല്ലാവിധ രോഗങ്ങളും നിശ്ശേഷം സുഖപ്പെടുത്തി രോഗവിധയാൽ
നിരംശരായി വലയുന്ന സ്ത്രീപുരുഷന്മാരെ നിശ്ശേഷം സുഖപ്പെടുത്തി നിഷ്പ്ര
യാസം അരോഗദുഃഖഗാത്രരാക്കിത്തീർക്കുന്ന ഒരു ദിവ്യരക്ഷയം. 15 ദിവസം
സേവിക്കുന്നതിനുള്ള 30 പിൾസ് അടങ്ങിയ ബാട്ടിൽ 1-ന് വില രൂപ 2.
വി. പി. ചാഞ്ച് പുറമേ

സു

ചി

3



(1931-ൽ 335-ാംനമ്പ്രായി കൽക്കട്ടായിൽ രജിസ്റ്റർചെയ്തതു്)

ശ്രീചിത്തിര എക്സിബിഷനിൽനിന്നും തങ്കമെഡൽ ലഭിച്ച
“ഒരു അത്ഭുതകരമായ ധാതുപുഷ്പി നെർവയിൻ ടോണിക്”

മെലിഞ്ഞവർക്കു് ഒരനുഗ്രഹം.

ഓജസ്സും യൗവ്വനവും എന്നും നിലനിറുത്തുന്ന ഒരു ദിവ്യകൽപം.
ധാതുനഷ്ടം, സ്വലനം, ഞരമ്പുതളിച്ചു, ബലഹീനത ഇവയെ മാറ്റി ക്ഷ
യിച്ചുപോയ ജീവശക്തിയെ വീണ്ടെടുത്തു് തളർപ്പോയ ധാതുക്കളെ ബല
പ്പെടുത്തി, തലമുറാറിനെ രണ്ടുപിച്ച്, ഓർജ്ജശക്തിയെ വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നതു
കൂടാതെ എല്ലാപേക്കും സുഖാനന്ദം നൽകുന്നതും, സന്താനലാഭത്തെ പ്രദാനം
ചെയ്യുന്നതുമാണ്. പ്രസവിച്ചവർക്കും ഗർഭിണികൾക്കും അത്യുത്തമം.
24 ഒ. കപ്പി 1-ക്ക് വില രൂ. 4. ഞ. 8. വി. പി. ചാഞ്ച് പുറമേ.

ആയുർവേദശിരോമണി ഡാക്ടർ റി ആർ. എൻ ഭാസ്
എച്ച്. എം. ബി. എൽ. എം. എസ്. (യു) & എം. ഐ. എച്ച്. സി.
ഇൻഡ്യൻ മെഡിക്കൽസ്റ്റേർഡ്, ചിന്നക്കട—കൊല്ലം.

N. B. രോഗവിചാരം വ്യക്തമായി എഴുതിയവർക്കും തക്കതായ മരുന്നുകൾ
അയച്ചുകൊടുത്തു് രോഗം പൂർണ്ണമായി സുഖപ്പെടുത്തുന്നതാണ്.

The Mysore Premier Metal Factory

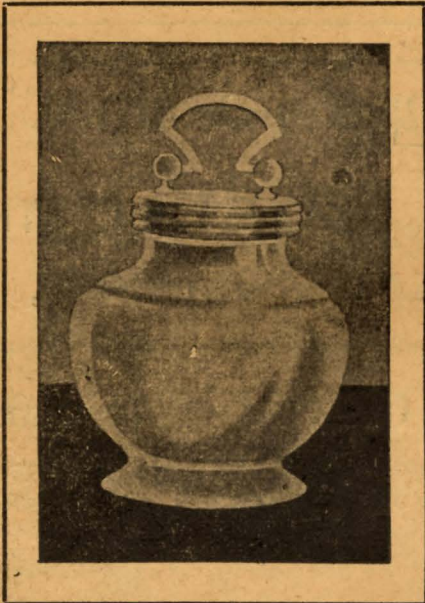
MANUFACTURERS OF BRASS, ALUMINIUM, STAINLESS STEELWARES, ETC.

124, MINT STREET, G. T. MADRAS.

Factory:
TONDIARPET

Phone:
3829

Telegrams:
SUNBRAND
Office Phone:
2535



All Brassware manufactured by us are of efficient workmanship and of Top-Notch Quality. These being seamless and without crevices, no dust, dirt or food particles can stick or stain the vessels which could be cleaned easily without scrubbing. Pure quality of Tinning is used for coating all BRASSWARE.

The Mysore Premier Metal Factory

BRASS, ALUMINIUM, STAINLESS STEELWARE MANUFACTURERS

124, MINT STREET, G. T., MADRAS.

അശോകപുത്രം

ഗർഭാശയരോഗങ്ങളെ സംബന്ധിച്ചുണ്ടാകുന്ന ഭ്രൂസ്ഥമായ വയറുവേദനയ്ക്കും, മുറുത്തറിയ മാസക്കളിക്ക്കും, ഗർഭസംരക്ഷണത്തിനും ഒരുത്തമമായ ഔഷധം.

വില രൂ. 2 അണ 8.

മദ്രാസ് മെഡിക്കൽ ഹാൾ,
തിരുവനന്തപുരം.

HIMALAYAN

Aerated Water Manufacturers, Bakers
and
Caterers.

QUILON.

Stall at
Bus Stand, Chinnakada.

Proprietor:
S. P. Kesava Pillai.

ATTENTION PLEASE!

FOR

Comfortable Stay & Delicious Dishes

Visit

'ANNAPURNALAYAM CAFE'

(Opp: Ry. Station)

QUILON.

Foreign Liquors and Coco-brandy sold here
in wholesale and retail.

അന്നപൂർണ്ണാലയം കഫേ

റയി ഓപ്പോസ്റ്റ് സ്റ്റേഷനുസമീപം

കൊല്ലം.

യാത്രക്കാർക്കു് പറ്റിയ സ്ഥാപനം! ഒന്നാംതരം ഭക്ഷണം!!

സന്ദർശിച്ച് തൃപ്തരാകവിൻ!!

ജീൻ, വിസ്കി, ബ്രാണ്ടി, ബിയർ മുതലായ ശീമമദ്യങ്ങളും

കൊക്കോ ബ്രാണ്ടിയും ചില്ലറയായും മൊത്തമായും

വിൽക്കപ്പെടും.

Proprietor,
P. K. Gopala Pillai.

Long Live His Highness The Maharaja of Travancore.

MAHALEKSHMI PICTURES, KOTTAYAM

Offer their Humble Greetings on this Auspicious Occasion.

മലയാളക്കര മുഴുവനും ഇന്ന് തിരുനാൾആഘോഷം
ങ്ങടുകൊണ്ട് മുഖരിതമാവുന്നു!!

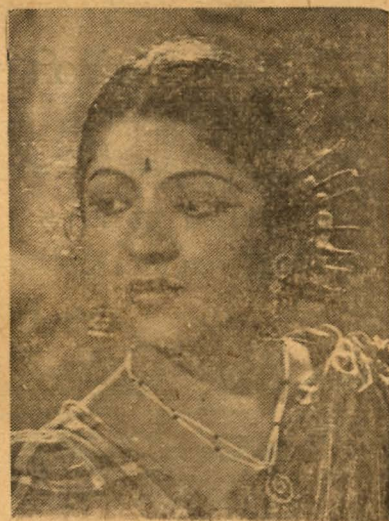
ഈ മഹനീയദിനത്തിൽ — കൈരളികലാഭേദിയുടെ കമനീയകണ്ഠത്തിൽ

“കുണ്ഡലകേശി”

എന്ന മൗകതികമാലയും വന്യയാദരസമന്വിതം

കോട്ടയം മഹാലക്ഷ്മി
പിക്ചേഴ്സ് സമർപ്പിക്കുന്നു!!!

ഈ വിനീതോപഹാരം ന ഹൃദയരായകേരളീയരുടെ
സശിരുകമ്പമായ അനുഭവനേരത്തിനും സാവ്ത്രികമായ
സ്വീകരണത്തിനും പാത്രമാകണമെങ്കിൽ
ഞങ്ങൾ കൃതകൃത്യരായി.



ധർമ്മം ശരണം!!

സംഘം ശരണം!!

ബുദ്ധം ശരണം!!

ലോകോത്തരസാഹിത്യഗ്രന്ഥമായ “ചിലപ്പതികാരം”ത്തിലെ ഒരു വിശിഷ്ടകഥയുടെ സമാഹാരം!!
ദക്ഷിണഭാരതചരിത്രത്തിലെ ഒരു സുവർണ്ണാലയത്തിന്റെ മഹിമപ്രകാശനം!!!

—കുണ്ഡലകേശി—

വചനം സംഗീതം ഡയറക്ഷൻ സ്റ്റാഡിയോ
ഇളങ്കോവൻ. പാപനാശശിവൻ. ബാമൻ ഇറാനി. സെൻട്രൽ, കോയമ്പത്തൂർ.
പ്രധാന നടിനടന്മാർ

ഹൊന്നപ്പാ - വസന്ത - വസന്തകോകിലം

T. R. രാമചന്ദ്രൻ — M. R. സ്വാമിനാഥൻ — മാസ്റ്റർ ബഷീർ — G. പട്ടാഭയ്യർ
മിസ്സ് രാജി — P. R. മംഗളം etc.

കേരളത്തിലെ മൂന്നു സുപ്രസിദ്ധ നഗരങ്ങളിൽ

ദീപാവലിദിനമുതൽ ‘കുണ്ഡലകേശി’ സമാരംഭിക്കുന്നു.

ശ്രീകൃഷ്ണ ടാക്കീസ്,
നഗർകോവിൽ.

ഗൌഡർ പിക്ചർപാലസ്,
പാലക്കാട്.

ശ്രീകൃഷ്ണ ടാക്കീസ്,
ആലപ്പുഴ.

Kottayam Mahalekshmi Pictures - Release

കെ. പി. നായർ & കമ്പനി

പത്തനംതിട്ട

മോമിയോ ഔഷധങ്ങൾ വല്ലനയ്ക്ക തയ്യാർ!

ആർഡർ അനുസരിച്ച് എല്ലാവിധ സ്വർണാഭരണങ്ങളും ഉത്തരവാദിത്തത്തിൽ ചെയ്തിട്ടുള്ള കോട്ടക്കപ്പലന്മാർ! മാന്യജർ.



Prop:
S. Sivaram Achari.

S. Sivaram Achari & Bros.

Guaranteed Gold & Silver Merchants

Main Road

QUILON

ഇംഗ്ലീഷ് ഔഷധശാല

ചേൽപ്പല ബസ്സ് സ്റ്റാൻറിൽ വട്ടകളത്തിന്റെ പുതിയ കെട്ടിടത്തിൽ ഒരു

ഇംഗ്ലീഷ് മരുന്ന ഷാപ്പ് ഞാൻ ആരംഭിച്ചിരിക്കുന്ന വിവരം അറിയിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

കെ. ശ്രീധരൻ,

Chemist & Druggist, P. O. SHERTALLAY.

THOMAS STEAPHEN & CO. LIMITED,
QUILON, TRAVANCORE.

Telegrams:
"UNION"

Telephone:
No. 83



Established
1910.

Incorporated
1915

Manufacturers of the famous

"DOUBLE ELEPHANT"

Brand Roofing, Ceiling & Flooring tiles and other Terracotta Wares.

Largely Patronised by Government.

Municipalities, District Boards,

Railway etc.

Cent Per Cent Swadesi

Trial orders Solicited.

VASCO, VAIKAM

വ്യാവസായിക സാധനങ്ങളേയും കൈത്തൊഴിൽ സാധനങ്ങളേയും പ്രതിനിധീകരിച്ചു പ്രചരിപ്പിക്കുവാൻ ഒരുക്കമുണ്ട്. കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾക്ക് മാന്യജക്ക് എഴുതുക.

Take Your

PHOTOGRAPHS & ENLARGEMENTS

from **BHARAT STUDIOS**

Auralumoodu, Neyyattinkara A. O.

(A Speciality for CINEMA SLIDES.)

ശ്യാനകോശരോഗങ്ങളെ ശമിപ്പിച്ചു TEEBEX - റിറിബെക്സ്

ആരോഗ്യം പുലർത്തുവിൻ!

ക്ഷയം, ഉരക്കുപ്പം, ഏങ്ങൽ, ചുമ തുടങ്ങിയ ശ്വാസകോശ സംബന്ധിച്ച എല്ലാ രോഗങ്ങളേയും ശമിപ്പിച്ചു, നഷ്ടപ്പെട്ടുപോയ രുചി, വിശപ്പ്, ശരീരപുഷ്ടി, ഉന്മേഷം, ഓജസ്സേജസ്സുകൾ ഇവയെ വീണ്ടെടുത്ത് യുവത്വം പുനഃസ്ഥാപിക്കപ്പെടുന്ന ഒരു

വിശിഷ്ടമായ ടാണിക്

ജപരം, ന്യൂമോണിയ, പ്രസവം ഇവയ്ക്കുശേഷവും അത്യുത്തമം!

16 ozs. Bottle—Rs. 4—8—0 Packing & Postage Extra.

— നിർമ്മാതാക്കൾ —

ശാന്തിനികേതൻ ഹാസ്പിറൽ ട് ഫാമസി

കണ്ടറ, (Travancore.)

ചുവന്നപ്രാശം ലേഹ്യം

ക്ഷീണശരീരികൾക്ക് ബലം, ആരോഗ്യം ഇവകൾക്കും — കാസം, ശ്വാസം, ജപരം, ഹൃദ്രോഗം, മൂത്രരോഗം, ശുക്ലദോഷം, ചെറു അപ്പ്, രക്തവാതം ഇവകളെ നശിപ്പിക്കുന്നതിനും — ശരീരകാന്തി, ബുദ്ധിശക്തി, ഓർമ്മശക്തി ഇവകളെ ഉണ്ടാക്കുന്നതിനും പ്രത്യേകമായി തയ്യാർചെയ്തിട്ടുള്ള ഞങ്ങളുടെ

'ചുവന്നപ്രാശം'
ഉപയോഗിക്കുക!!

ഹെഡ്ക്വാർട്ടേഴ്സിലോ ബ്രാഞ്ചുകളിലോ

ആവശ്യപ്പെടുക!

ധനപന്തരി വൈദ്യശാല,

H. O. തൊടുപുഴ; തിരുവിതാംകൂർ.



പി. വെങ്കട്ടറാവുസ് ലൈഫ് അസറൻസ് കമ്പനി

കോട്ടയം :: തിരുവനന്തപുരം.

സാരികൾ, കവണികൾ

മുതലായവ

പട്ടിലും • നൂലിലും



The United India Life Assurance Co., Limited.

TRUSTEE: THE OFFICIAL TRUSTEE OF MADRAS.

Figures Proving
"UNITED INDIA'S" Rapid Growth and
Popularity during the Past Decade.

	1935	1940	1945
New Business ...	85.88 lacs.	98.29 lacs.	376.79 lacs.
Quinquennial increase...		114%	383%
Premium Income ...	18.71 lacs.	30.16 lacs.	65.53 lacs.
Quinquennial increase...		161%	217%
Total Assets ...	77.70 lacs.	143.70 lacs.	273.16 lacs.
Quinquennial increase...		185%	190%
Assurances in Force ...	3.48 crores.	6.22 crores.	13.99 crores.
Quinquennial increase...		179%	225%

Branches and Agencies

all over

India, Ceylon & British East Africa.

EMPLOYEES

Grumble that they have no SAVINGS

MERCHANTS

Complain that they have no EARNINGS.

WHY THIS WORRY

Because they do not practice continuous and regular SAVINGS.

TO SOLVE

Open a SAVINGS BANK account with

THE

INDIAN NATIONAL BANK LTD.

which offers special facilities through its Weekly Deposit and Savings Bank schemes.

For details Enquire:-

H. O. TRIVANDRUM.

Thuckala Kaniapuram Thodupuzha
Eraniel Bharananganam Alleppey.

K. T. Joseph B. A. & B. L.
Managing Director.

മുനാംലോക മഹായുദ്ധം

അതിനെ ഒഴിവാക്കാൻ സാഹിത്യത്തിനെ കഴിയും.

- 1—പ്രായശ്ചിത്തം (മിസ്സ് ജോഷ്വാ എം. എ.)
ശ്രീ. സോപാന്റെ സുപ്രസിദ്ധമായ ഒരു ഗുരുവാരാതിനോവ
ലിന്റെ വിവർത്തനം. കണ്ണികൂടാതെ വായിച്ചുതീർപ്പാൻ
കഴികയില്ല. ക. 2.
- 2—വാസന്തി (എം. ആർ. നാരായണപിള്ള.)
അഴലും അഴകും നിറഞ്ഞ ജീവിതത്തിന്റെ തനിപ്പകർപ്പായ
ഒരു മനോഹര നോവൽ. ക. 1.
- 3—അരുണോദയം (ചക്രപാണി.)
ഇരുളിൽ ജനിച്ചു, തെരുവിൽ വളർന്നു, യാതനകളുടെ കളി
പ്പാട്ടുമായിത്തീർന്ന രണ്ടു ജീവിതങ്ങൾ-മാലതിയും മോഹനനും-
നിങ്ങളുടെ ധർമ്മബോധത്തെ വെല്ലുവിളിച്ചുകൊണ്ട് നിൽക്കു
ന്നതു ഇതിൽ കാണാം. ഞ. 12.
- 4—കുബേരതസ്തരൻ (ഉമയനല്ലൂർ ബാലകൃഷ്ണപിള്ള)
പരസ്യങ്ങളുടെ തണലിൽ നിന്നുകൊണ്ട് പാവങ്ങളുടെ കണ്ഠം
തെരിയുന്ന കുബേരപ്പാത്രകഥാകൃത്തിന്റെ തനിനിറം കാണേണ്ട
വർ ഇതു വായിക്കട്ടെ. ക. 2.
- 5—സ്രീഹൃദയം (കെ. രാഘവൻനായർ, B. A., B. L.)
ലോകത്തിന് ഇന്നും അജ്ഞാതമായ ഒരു രഹസ്യവാരിപ്പിയ്യ
പ്പു. അതാണ് സ്രീഹൃദയം. അതിന്റെ ആഴത്തിൽ കിട
ക്കുന്ന മഹാരഹസ്യങ്ങളെ തുറന്നുകാണിക്കുന്ന ഒരു മനോഹര
നോവൽ. ക. 1 ഞ. 8

ഉടയാ ബുക്കസ്റ്റാൾ പുനലൂർ.

THE COCHIN NAYAR BANK, LIMITED

(Incorporated in Cochin State, 1929) (Liability of Members limited)

Head Office: TRICHUR

BRANCHES:

IRINJALAKUDA
CRANGANORE
ERNAKULAM
PUDUKAD

CHITTUR
KOTTAPURAM
(Cranganore P. O.)
KUNNAMKULAM

POILACHI
QUILON
COCHIN &
NEMMARA.

Authorised Capital	...	Rs. 10,00,000
Subscribed Capital	...	Rs. 5,79,430
Paid up Capital	...	Rs. 2,71,871
Deposits as on 30-6-1946	...	Rs. 60,07,423—3—0

Working Capital exceeds Rs. 76 Lakhs.

Current Accounts are opened and interest allowed at one per cent per annum on daily balances upto Rs. 25,000/-

Fixed Deposits are received on terms which may be ascertained on application.

Savings Bank Accounts are opened and interest allowed at the rate of two per cent per annum on daily balances up to Rs. 5,000/- Withdrawals by cheques allowed.

Loans, Overdrafts and Cash Credits are granted on Government and other approved securities.

Every kind of Banking Business undertaken

For particulars please apply to the Head Office or Branches.

Trichur,
28th Sept: 1946.

M. B. Menon, M. A., LL. B.,
General Manager.

ഹവൻകൂറ ഹോറേഡ് ബാങ്ക് (ക്രിപ്തം)

ഹോഡ് ആഫീസ്: കോട്ടയം

അധികൃത മൂലധനം	രൂ. 25,00,000	നികുതിപൂ മൂലധനം	രൂ. 15,00,000
വാഗ്ദത്ത മൂലധനം	രൂ. 25,00,000	വ്യാപാര മൂലധനം	രൂ. 2,20,00,000

(ജൂൺ 30, 1946)

നായകന്മാർ:—

മെസ്സേഴ്സ് കെ. കെ. തോമ്മസ് ബി. എ., ബി. എൽ.,
റട്ട: ഡിസ്ട്രിക്ട് & സെഷൻ ജഡ്ജ്, കുന്നുകുഴി, കോട്ടയം.
എ. വി. ജോജ്ജ്, അഞ്ചേരിൽ, കോട്ടയം.
കെ. വി. ചിദംബരയ്യർ, കൈതാരം, വൈക്കം.
കെ. എ. പെരളോസ് ബി. എ., ബി. എൽ.,
റട്ട: ഹൈക്കോർട്ട് ജഡ്ജ്, തൃശ്ശൂർ.
ഭിവാൻബഹദൂർ ഡോക്ടർ വി. വറഗീസ്, തിരുവല്ല.
എം. സി. മാത്യു, കോട്ടയം (മാനേജിംഗ് ഡയറക്ടർ).
സി. എം. ചെറിയാൻ എം. എ., കോട്ടയം (സെക്രട്ടറി).

ബാങ്കിന്റെ എല്ലാ ശാഖകളിലും താഴെ കാണുന്ന നിരക്കനുസരിച്ച് സ്ഥിരകാല നിക്ഷേപങ്ങൾ സ്വീകരിക്കുന്നതാണ്:—

3 മാസക്കാലത്തേക്ക്	3½ %.	6 മാസക്കാലത്തേക്ക്	3½ %.
12 " "	4 %.	24 " "	4½ %.

കോട്ടയം
30-9-'46.

സി. എം. ചെറിയാൻ എം. എ.,
സെക്രട്ടറി.

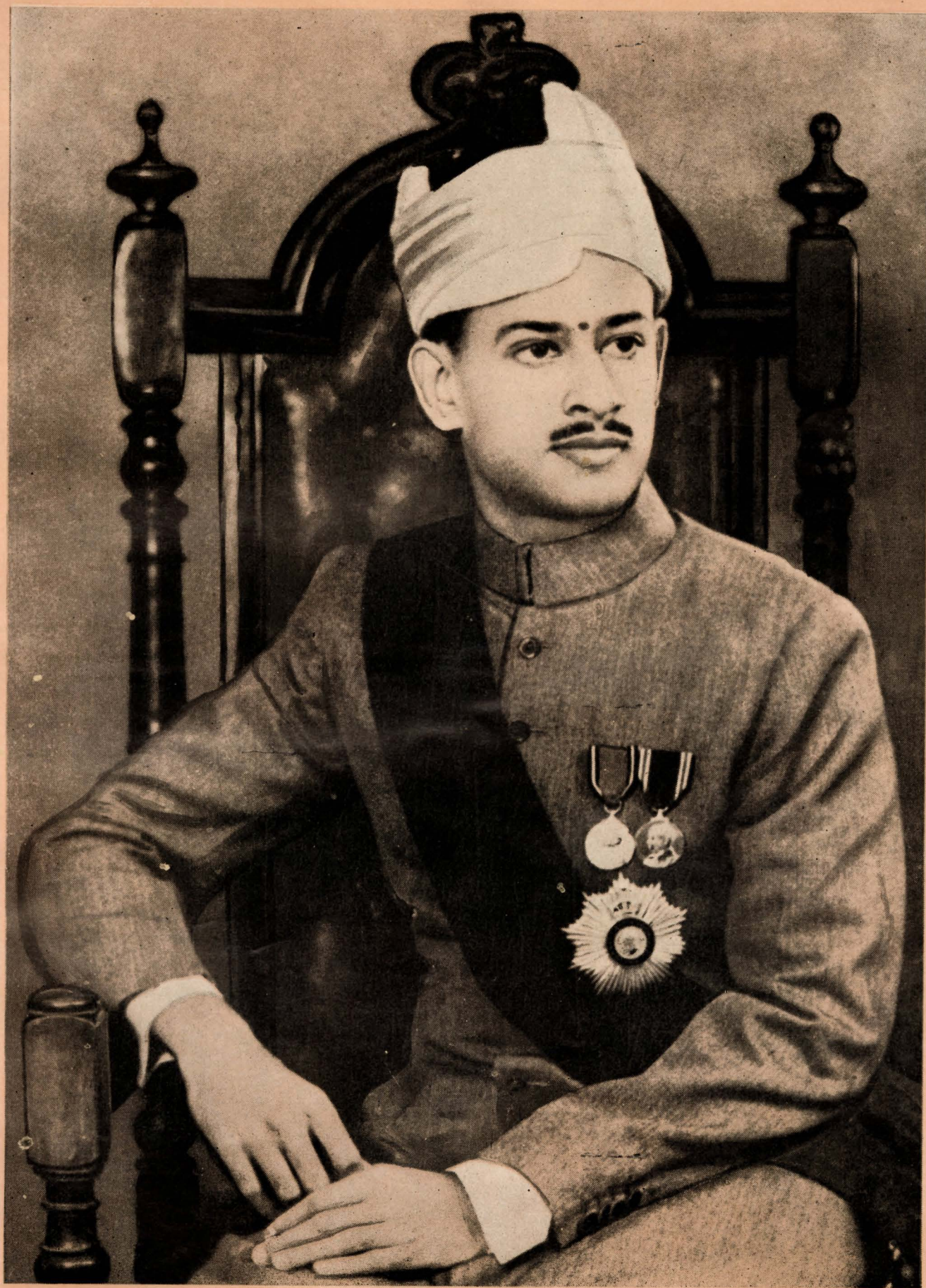
മലയാളരാജ്യം

തിരുനാൾ പിശേഷാൽപ്രതി

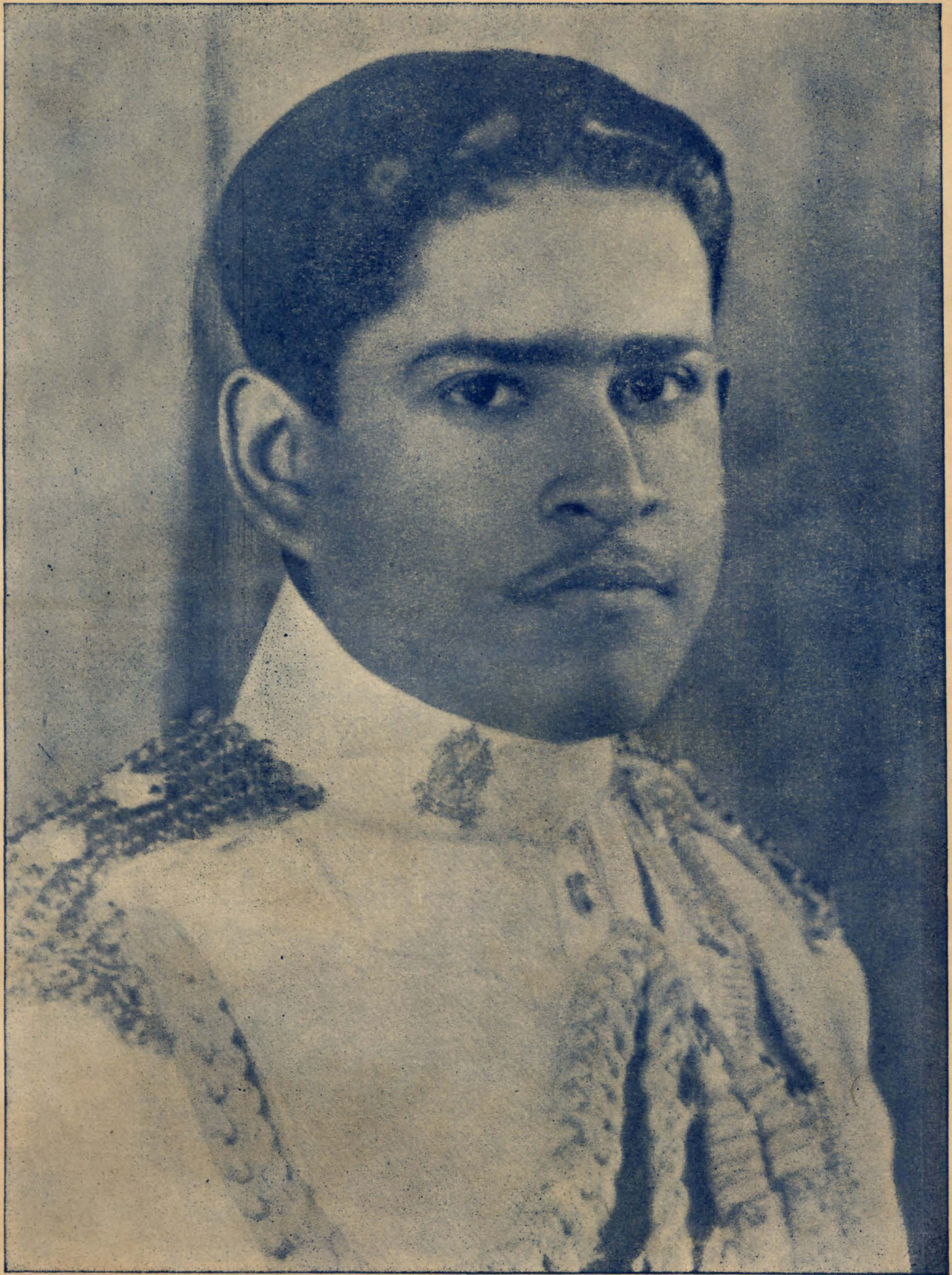
നിന്നു നീതിനിപുണഃ യദി വാ സുവന്ത
ലക്ഷ്മീസ്സമാവിശതു ഗച്ഛതു വാ യഥേഷ്ടം
അദ്വൈത വാ മരണമസ്തു യഗാന്തരേ വാ
നൃായാൻ പഥഃ പ്രവിചലന്തി പദം ന ധീരഃ

Printed at
THE SREE RAMA VILAS PRESS
QUILON

൧൧൦൨



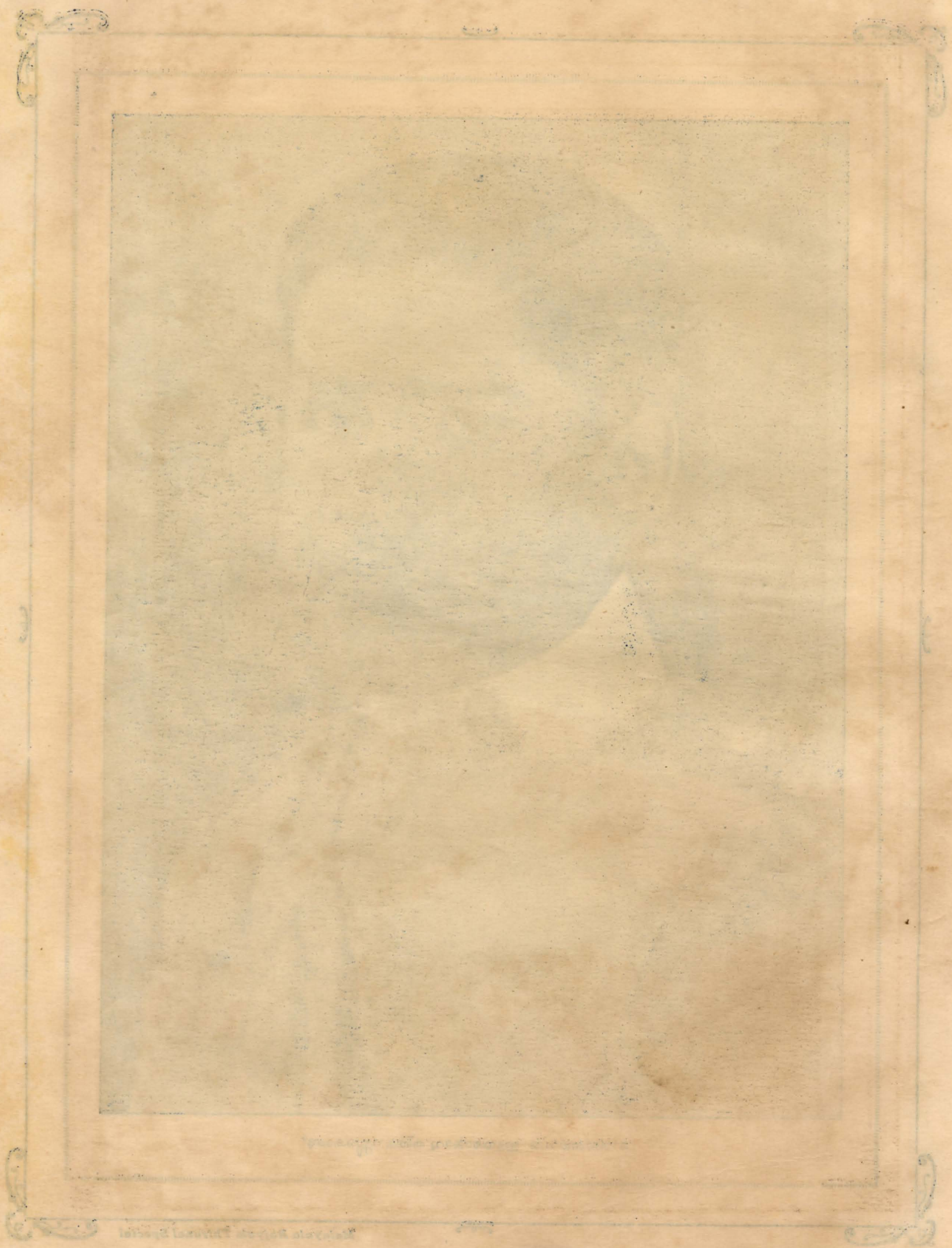
33



മാത്താസ്ഥവർമ്മ ഇളയരാജാവു തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു്

Malayala Rajyam Thirunal Special







മഹാറാണി സേതു പാവതിഭായി തിരുമനസ്സുകൊണ്ട്



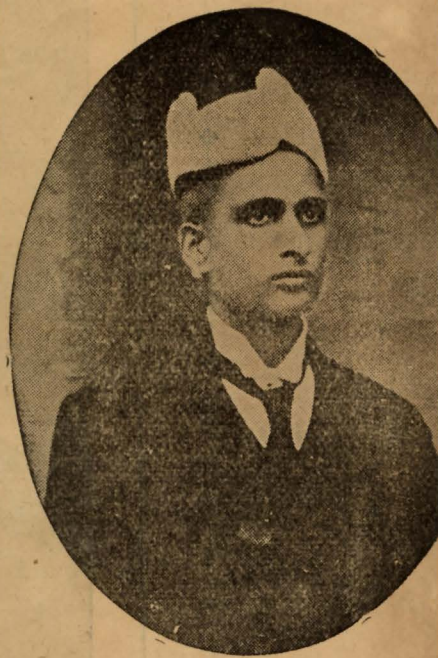
ഒന്നാമൂറാ മകുമാരി ശ്രീകാർത്തികതിരുനാൾ തിരുമനസ്സുകൊണ്ട്



രാമവർമ്മ വലിയകോയത്തമ്പുരാൻ



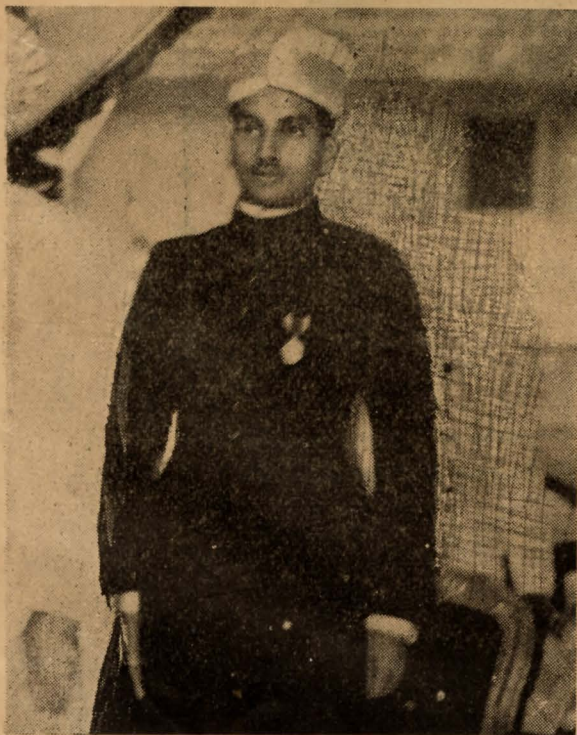
ശ്രീമൂലംതിരുനാൾ തിരുമനസ്സുകൊണ്ട്



രവിവർമ്മ ബി. എ. കൊച്ചുകോയിത്തമ്പുരാൻ



മാനാറാണി സേതു ലക്ഷ്മിദേവി
തിരുമനസ്സുകൊണ്ട്



ക്യാപ്റ്റൻ ഗോദവർമ്മരാജാ



ഇളയരാജാവിന്റെ തിരുമനസ്സിലെ ധർമ്മദാസൻ



തിരുവിതാംകൂർ ഭിവാൻ
സചിവോത്തമ സർ സി. പി. രാമസ്വാമിഅയ്യർ

പ്രസ്താവന

തിരുനാൾ, തിരുവിതാംകൂറിനെ സംബന്ധിച്ച രണ്ടാമത്തെ തിരുവോണം, ശരത്കാലാന്തരീക്ഷത്തിൽ പൊൻതാരലിപികളിൽ അതിനെ പ്രകൃതി രേഖപ്പെടുത്തുന്നു. ആ സുദിനത്തിലെ ദിവ്യസന്ദേശം ഉരക്കഴിച്ച് ഒരു സ്വർഗ്ഗീയഭൂതനെ പോലെ സുഗന്ധിതാശാമുഖനായി മനമനം വന്നുയരുന്ന ഇളംകുളർത്തെന്നൽ, പൈങ്കിളികളുടെ കുരവകൊണ്ടു് കുതുഹലംപൂണ്ടു നിൽക്കുന്ന പൊൻപുലരി, തിരുനാൾ മഹോത്സവത്തിലെ ആഘോഷപരിപാടികളെ കൺകുളിരെ കാണുവാനുള്ള ഉൾക്കൊതിയാൽ ഉറക്കമിളച്ചു മനോഹസമധുരമായി വികസിക്കാൻ തുടങ്ങുന്ന നറുമലരുകൾ, ചെമ്പനിനീരലപ്പുണ്ഡിന്റെ പൂങ്കുലാലഹലകത്തിൽ മൃഗമദ്യോർന്നിയിക്കുന്ന വണ്ടിൻനിരചാൽപ്പുകൾ, ഇളംവെയിലൊളിയാൽ തക്കക്കിരീടമണിഞ്ഞു വനമാലയുടെ കമനീയതയിൽ കടാക്ഷമരുളിനിൽക്കുന്ന മലയവിലാസങ്ങൾ, പ്രകൃതിദൃഷ്ടിപ്പോലെ ശാന്തസുന്ദരമായി പ്രശോഭിക്കുന്ന കായൽപ്പുറങ്ങളിൽ പൊന്നോളം ചവിട്ടി നിലകൊള്ളുന്ന സിദ്ധിശതങ്ങൾ, അനിർവചനീയമായ ആ സുദിനത്തിന്റെ ആനന്ദമഹിമയെ കീർത്തിക്കുന്നതിൽ ഇവ ചാരിതാർത്ഥ്യം തേടുന്നു.

രാജഭക്തിയുടെ സുനിർമ്മലമായ പാരമ്പര്യം ഏതൊരു തിരുവിതാംകൂറുകാരനും അവകാശപ്പെടുന്നു. അന്നദാതാവായ പൊന്നുതിരുമേനിയുടെ നേർക്കുള്ള അഗാധമായ ഭക്തി വെളിപ്പെടുത്തുന്നതിന്നു്, ഓരോ തിരുവിതാംകൂറുകാരനും മുന്നിട്ടു തന്നെ നിൽക്കും. അതാക്കും ഉറപ്പുപറയാവുന്ന ഒരു മഹാസത്യം മാത്രം. തിരുനാൾവാരം നമ്മുടെ രാജഭക്തി പൊൽപൂർക്കുമണിഞ്ഞു സവാലങ്കാരവിഭൂഷിതയായി റുത്തമാടുന്ന സുമുഹൂർത്തമാണു്. ഈ പുലരിയിലെ ശംഖധ്വനി നമ്മേ സമഭാവനയിലേക്കു വിളിച്ചുണർത്തുന്ന സ്വാതന്ത്ര്യത്തിന്റെ കളലളിതശിഞ്ജിതമാണു്. തിരുനാൾ വാരത്തിന്റെ ബഹുമാനമായ വൈശിഷ്ട്യങ്ങളെ പ്രധാനമാക്കി അവയെ ഉപഹാരമായി സംഘടിപ്പിക്കുന്നതിന്നു മലയാളരാജ്യം ഇക്കൊല്ലവും ഒരുമ്പെടു. ഈ പ്രവർത്തനത്തെ ഉജ്ജ്വലമായ ഹൃദയസംഭാവനകൊണ്ടു് അലങ്കരിക്കണമെന്ന അപേക്ഷ സ്വീകരിച്ചു എല്ലാ മഹതീ മഹാനാരോട്ടം ഞങ്ങളുടെ നിസ്സിമകൃതജ്ഞത ആദ്യമായി പ്രകാശിപ്പിച്ചുകൊള്ളുന്നു. പ്രകാശനംചെയ്തിട്ടുള്ള ലേഖനസമ്പത്തുകൾക്കൊക്കെ കാന്തിയും മൂല്യവും വാച്ചിട്ടുന്ന അനവധി അനൗപമത്വങ്ങൾ, ഈ പ്രസിദ്ധീകരണത്തിൽ ഉൾപ്പെടുത്താൻ സാധിക്കാതെ വന്നിട്ടുണ്ടു്. കടലാസിന്റെ ദുർലഭ്യം തുടങ്ങിയ സാധനങ്ങളുടെ പട്ടിക നിർമ്മിക്കാനൊരുങ്ങാതെ അവരോടു ക്ഷമാപ്രാർത്ഥന ചെയ്യാൻ മാത്രം ഈ സന്ദർഭം ഞങ്ങൾ വിനിയോഗിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

തിരുനാൾപുലരി നിറകതിർചാത്തുന്ന ഈ സുമുഹൂർത്തത്തിൽ ഞങ്ങളുടെ എളിയ ഉപഹാരം മഹാരാജാവുതിരുമനസ്സിലെ ഭീഷ്മായുരാരോഗ്യങ്ങൾക്കായി ഉള്ളുഴിഞ്ഞ ഭക്തിയോടെ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു. തിരുമനസ്സുകൊണ്ടും രാജകുടുംബവും സർവ്വോൽക്കർഷേണ നീങ്ങാൻ വിജയിച്ചുരുളുമാറാകട്ടെ!

പ്രസാധകർ

ലേഖനങ്ങളും ലേഖകന്മാരും

1. നമ്മുടെ രാജവംശം	...	...	ശ്രീ: അയിരൂർ സി. മധവൻപിള്ള
2. OUR RULER - A Picture	...	...	Rajakaryapravina N. Krishnamurti F. R. Hist. S.
3. ഇരുമ്പിന്റെ നൈരാര്യം	...	...	മഹാകവി ഉള്ളൂർ
4. Archaeology	...	...	Mr T. K Krishna Menon
5. സാമ്രാജ്യം	...	...	ശ്രീ: പുത്തേഴത്തു രാമമേനോൻ ബി. എ. ബി. എൽ.
6. ഞാൻ ശ്രീരാമകൃഷ്ണഭാസനായതെങ്ങനെ?	...	...	ശ്രീ: ആനന്ദനന്ദസ്വാമികൾ
7. അടുത്ത മഹായുദ്ധം	...	...	ശ്രീ: എ. ഗോപാലമേനോൻ എം. എ. ബി. കോ.
8. കണ്ണുഭാഗം	...	...	ശ്രീ: ഇ. എം. കോവൂർ ബി. എ. ബി. എൽ.
9. ഇരുട്ടിലെ വെളിച്ചം (കവിത)	...	...	ശ്രീ: കെ. ബാലാമണിഅമ്മ
10. ഭാഷാചമ്പുക്കൾ	...	...	ശ്രീ: കെ. ആർ. കൃഷ്ണപിള്ള ബി. എ. ബി. എൽ.
11. മറിച്ചുതള്ളിയ താൾ	...	...	ശ്രീ: എൻ. പി. ചെല്ലപ്പൻനായർ ബി. എ. ബി. എൽ.
12. എന്റെ നാട്ടു് (കവിത)	...	...	ശ്രീ: തെരുവത്തു രാമൻ
13. കളിയും കാഴ്ചയും	...	...	ശ്രീ: കൈനിക്കര കുമാരപിള്ള എം. എ. എൽ. ടി.
14. തിരുവിതാംകൂറും സാമൂതിരിയും	...	...	ശ്രീ: പി. സി. എം. രാജാ ബി. എ. എൽ. ടി.
15. വൈറാമിൻ 'ഇ' (കുഞ്ചിഅമ്മയുടെ ഓഡിയോപ്രസംഗം)	...	...	ശ്രീ: പി. കെ. രാജരാജവർമ്മ എം. എ.
16. അന്ത്യപ്രതീക്ഷ (കവിത)	...	...	ശ്രീ: പാലാ, നാരായണൻനായർ
17. ശ്രീചിത്തിരതിരുനാൾ മംഗളം (കവിത)	...	...	ശ്രീ: എം. ഭാർഗ്ഗവിജയ ബി. എ. എൽ. ടി.
18. ക്ഷേത്രങ്ങളിലെ ഗന്ധർവ്വപ്രതിമകൾ	...	...	ശ്രീ: പി. അനന്തൻപിള്ള എം. എ.
19. ഭാഗ്യവതം പ്രസുന്തേ മംഗളം, മം ച പണ്ഡിതം	...	...	ശ്രീ: സി. എസ്സ്. സുബ്രഹ്മണ്യൻപോറ്റി എം. എ.
20. വേണുഗാനം	...	...	ശ്രീ: കെ. എൻ. ഗോപാലപിള്ള എം. എ.
21. Unions and Panchayats in Travancore	...	...	Rajyasevaniratha Dr. M. K Gopala Pillai
22. ഇ. വി. യും ലേഖനങ്ങൾ മുദ്രിച്ചുപറമ്പിക്കുന്ന രീതിയും	...	...	ശ്രീ: സി. ഐ. രാമൻനായർ ബി. എ.
23. ആചാരഗവേഷണത്തിലെ ചില ഏടുകൾ	...	...	ശ്രീ: മേക്കുന്നത്തു കുഞ്ഞികൃഷ്ണൻനായർ ബി. എ.
24. നമ്മുടെ കൊടിയടയാളം-രംഖ്	...	...	ശ്രീ: എ. നാരായണൻനായർ ബി. എസ്സ്. സി. (ജപ്പാൻ)
25. ഒല്ലാൾ	...	...	ശ്രീ: തകഴി ശിവശങ്കരപ്പിള്ള
26. ഭാരതത്തിന്റെ സന്ദേശം	...	...	ശ്രീ: ശുരനാട്ടു കുഞ്ഞൻപിള്ള എം. എ.
27. തരംഗ്	...	...	ശ്രീ: ബി. ആനന്ദവല്ലിഅമ്മ എം. എ. (ദോണേഴ്സ്)
28. വസന്തോത്സവം	...	...	ശ്രീ: ചങ്ങമ്പുഴ കൃഷ്ണപിള്ള എം. എ.
29. കലശേഖരരാജധാനിയായിരുന്ന കൊല്ലം	...	...	ശ്രീ: ഇളംകുളം കുഞ്ഞൻപിള്ള എം. എ.
30. എന്താണീ പ്രശ്നങ്ങൾ	...	...	ശ്രീ: എ. മഹമ്മദുക്കണ്ണ ബി. എ. എൽ. ടി.
31. ചിത്രാമൃതം (കവിത)	...	...	ശ്രീ: പി. കൃഷ്ണമേനോൻ ബി. എ. ബി. എൽ.
32. പ്രാചീന ഭാവഗാനങ്ങൾ	...	...	ശ്രീ: ജി. ശങ്കരക്കുറുപ്പ്
33. Investigations on Perethrum in Travancore	...	...	Rajyasevapravina K. L. Muigil M. A. (Cantab)
34. സാഹിത്യത്തിലെ തന്മയീഭാവം	...	...	ശ്രീ: പി. ദാമോദരൻപിള്ള ബി. എ.
35. രാജകുമാരിയുടെ പാട്ടു്	...	...	ശ്രീ: നാലാങ്കൽ കൃഷ്ണപിള്ള എം. എ. എൽ. ടി.
36. ഉള്ളൂർ	...	...	ശ്രീ: ജെ. ജോൺ കുട്ടക്കയം
37. The Royal Birthday Procession	...	...	Mr K P Padmanabhan Thampi B. A.
38. വിഷവൈദ്യൻ (കവിത)	...	...	ശ്രീ: പി. കുഞ്ഞിരാമൻനായർ
39. തേരമാച്ചൻകുഞ്ഞും രാമച്ചോവനും	...	...	ശ്രീ: കെ. പി. കുയോലയ്ക്കൽ
40. ദണ്ഡനമസ്കരം (കവിത)	...	...	ശ്രീ: ടി. കെ. നാരായണക്കുറുപ്പ്
41. പുകഴ്ന്ന പുലരി (കവിത)	...	...	ശ്രീ: തയ്യോട്ടു് ചന്ദ്രശേഖരൻനായർ
42. ശ്രീ: കെ. പി. എസ്സ്. മേനോൻ	...	...
43. സർ എൻ. രാഘവൻപിള്ള	...	...
44. സാഹിത്യപഞ്ചനന്ദൻ--	...	...
സർദർ കെ. എം. പണിക്കരുടെ അവതരികയിലെ ചില ഭാഗങ്ങൾ			
45. വേലികെട്ടലു്	...	...	ശ്രീ: നാഗവള്ളിൽ ആർ. എസ്സ്. കുറുപ്പ്

മുഖചിത്രം:— ശ്രീപത്മനാഭസ്വാമിക്ഷേത്രം.
 മറ്റു ചിത്രങ്ങൾ:— ശ്രീചിത്തിരതിരുനാൾ രീതിമനസ്സുകൊണ്ടു്, രാജകുടുംബാംഗങ്ങൾ, സചിവോത്തമൻ, കൊച്ചിമഹാരാജാവു തിരുമനസ്സുകൊണ്ടും ഇളയരാജാവുതിരുമനസ്സുകൊണ്ടും, കൊച്ചിമന്ത്രിസഭാംഗങ്ങൾ, മഹാരാജാസഭയിലും കാൺഗ്രസ്സ് നേതാക്കന്മാരും, ഇടക്കാലഗവർണ്ണർമാരും, ഐ. എൻ. എ. നേതാക്കന്മാർ തുടങ്ങിയ ചിത്രങ്ങൾ.

നമ്മുടെ രാജവംശം

വിശ്വകർമ്മകൊണ്ടു വിവരിക്കുന്നതാണു വിനയവും അഭിമാനവും നിറഞ്ഞ ഏതത്തോടുകൂടി ഏതൊരു തിരുവിതാംകൂർക്കാരനും ആദരിച്ചുരാധിക്കുന്ന ചൈതന്യരത്നാകരമാണ് നമ്മുടെ രാജവംശം. 'സ്വാന്തര്യരേഖവിഖ്യാതം' എന്ന് മത്സ്യപുരാണപ്രസിദ്ധമായ പ്രാചീനതയും കാളിദാസന്റെ ഭാവനാപ്രപഞ്ചത്തിൽ വിജയവൈജയന്തി ചാത്തിയ മലയാളത്തിന്റെ മനോഹാരിതയും സമ്മേളിച്ചിരിക്കുന്ന വേണാടിന്റെ കലശലേകിരീടപതികളുടെ പുരാതനതും ചരിത്രകീർത്തിതമാണ്.

ക്ഷാത്രധർമ്മത്തിന്റെ അത്യുഗ്രമഹിമാവിനെ ജൈത്രയാത്രചെയ്തിട്ട് ദിഗ്വിജയം സാധിച്ച മഹാരഥന്മാരുടെ വീരപരാക്രമത്തിൽ, ധർമ്മനിഷ്ഠയുടെ ത്യാഗസുരഭിലമായ അപമാനശതങ്ങളുടെ അപ്രതിഫലപ്രവാഹത്തിൽ, ഗന്ധർവ്വകുലയുടെ സൗഗന്ധ്യസാഗ്രമായ വെണ്ണിലാഖൊളിയിൽ, രാജ്യമീമാംസയുടെ ദുരവഗാഹമായ അത്ഥ്യാപ്തിയെ അനുവർത്തനപഥത്തിലെത്തിക്കുന്ന അനിതരസാധാരണ വൈദഗ്ദ്ധ്യത്തിൽ, അക്ഷയപാത്രമായിത്തന്നെ ഉപര്യപരി ശോഭിച്ചിരുന്നതെന്നത്രേ നമ്മുടെ രാജവംശം. പ്രതാപപ്രഭാവങ്ങളുടേയും കലാകൗശലത്തിന്റേയും നീതിനിവഹണനിഷ്ഠയു

ശ്രീ: അയിരൂർ, സി. മാധവൻപിള്ള

ടേയും സമവായികരണകൊണ്ടുള്ള അമാനുഷപ്രവർത്തനം മാത്രമല്ല നമ്മുടെ രാജസ്ഥാനത്തെ അഭിവന്ദ്യമാക്കുന്നത്. ചരിത്രാതീതമായ ഒരു പാരമ്പര്യമഹിമയിൽ പടുത്തു ഹിമവൽകൃതഗതിവഹംപോലെ നിലകൊള്ളുന്ന നമ്മുടെ രാജവംശത്തിലെ ചൈതന്യസ്വരൂപത്തിൽ അപ്രമേയമായ ഒരു ശക്തിവിശേഷം നിശ്ചയമായും കുടികൊള്ളുന്നുണ്ട്. പ്രകൃതിയുടെ വിലാസവിഭോദനീയതകൊണ്ടു ദൃഢപർക്കമെന്ന അപരാഭിധാനം തിരുവിതാംകൂർ നേടിയിരിക്കുന്നു. അങ്ങനെ അലോകസാമാന്യമായ ആകർഷണ സമുൽകർഷമുള്ള ഒരു ജനപദത്തിന്റെ അധീശപദവി മനോഹരമനോവിഭവങ്ങളുടെ രത്നാകരമായിത്തീരുകയെന്നത് സ്വാഭാവികം മാത്രം. ആവിധത്തിലുള്ള രാജർഷിപ്രഭാവത്തിലാണു നമ്മുടെ രാജവംശത്തിന്റെ അടിയുറപ്പ്. ധർമ്മത്തിൽ അടിയുറച്ച വിശ്വാസം നിമിത്തം അതിനെ കലവൈഭവമായി ആരാധിക്കുന്ന, അതിനെ നിദിയാസം ചെയ്യുന്ന, അങ്ങനെ ധർമ്മധ്യാനൈകതാനമായി തീർന്ന ആ ഒരു അതൃപ്തസിദ്ധിവൈഭവമാണ് നമ്മുടെ രാജവംശത്തിന്റെ ജീവൻ.

ധ്രിയതേ അനേന ഇതി ധർമ്മേണ ആർഷസൂക്തിയുടെ പ്രത്യക്ഷലക്ഷ്യലക്ഷണമായ നമ്മുടെ രാജസ്ഥാനത്തെ കീർത്തിയമാക്കുന്ന മ

റെറാരു ഗുണകർമ്മവിഭാഗം അനുകരണീയമായജീവിതചര്യയാണെന്നു പ്രസിദ്ധമാണ്. ഒരു രാജർഷിവംശത്തിനു അനുഗുണമായ ലഘുജീവിതം നമ്മുടെ മഹാരാജവംശത്തിന്റെ പ്രത്യേകതയെന്നയാണു്. ഭാരതാഭർഷത്തിന്റെ അഭിരാമമായ ഈ അവസ്ഥാവിശേഷം സന്ദർശകലോകത്തിന്റെ അഭിനന്ദനാദരങ്ങളെ ആവർജ്ജിച്ചുകൊണ്ടു് അനന്യസാമാന്യമായ അനുഗ്രഹശക്തിയോടെ ശോഭിച്ചിരുന്നു. ഭാരതത്തിന്റെ രാമരാജ്യമാതൃക അവിച്ഛിന്നമായി ഇവിടെ വിളങ്ങിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. 'യോ യഥാ മാം പ്രപദ്യതേ' എന്ന ഭഗവദ്പാത്ര്യത്തെ ത്രിവിധകരണങ്ങളിലും സംയോജിപ്പിച്ചുള്ള മതാനുഷ്ഠാനം, മതസഹിഷ്ണുത, തിരുവിതാംകൂറിലെ മഹാരാജാക്കന്മാരുടെ മഹനീയതയെ ദൃഷ്ടാന്തപ്പെടുത്തുന്നു. വിവിധജാതിമതങ്ങളുടെ വിഹാരകേന്ദ്രമായ ഈ സംസ്ഥാനത്തിൽ ഒരു പ്രത്യേക പരിഗണനയ്ക്കു വകാശമില്ലാത്തവിധം സമഭാവന നടമാടുന്നു. ഈ തത്ത്വം ഇത്ര അഭൂതമായി പരിപാലിക്കുന്ന സംസ്ഥാനം ഭൂമുഖത്തെവിടെയാണുള്ളതു്?

മഹാരാജാക്കന്മാരുടെ ആദർശമഹിമയും ആചാരനിഷ്ഠയും പ്രജാക്ഷേമത്തെ സ്വർഥാ ലക്ഷ്യമാക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ക്ഷിപ്രദണ്ഡനമോ അക്ഷാന്തിയോ രാജസ്ഥാനത്തിന്റെ നീതിനിവഹണചരിത്രത്തിലടയാളപ്പെടുത്തില്ല. സപ്തവൃസനങ്ങൾ സഹ്യാദിജ്യപുരത്തല്ലാതെ ഇങ്ങോട്ടൊരൊളിനോട്ടത്തിനുപോലും ഇതേവരെ ധൈര്യപ്പെട്ടിട്ടില്ല. 'ആധുനിക തിരുവിതാംകൂറിന്റെ സ്രഷ്ടാവു' ശ്രീപത്മനാഭഭാസപദവിയെയാണു് സർവ്വോപരി അഭികാമ്യമായി കരുതിയതു്. ധർമ്മരാജാ എന്നു വിഖ്യാതനായ മഹാരാജാവുതിരുമനസ്സിലെ അപമാനങ്ങൾ രാജർഷിവൈഭവത്തിന്റെ നിത്യസജീവമായ വ്യാഖ്യാനമായി ശോഭിക്കുന്നു. സ്വാതിതിരുനാൾ തിരുമനസ്സിലെ ഗന്ധർവാംശവിഭൂതിയും, ആയില്യംതിരുനാൾതിരുമനസ്സിലെ മാതൃകാപദവിയും, വിശാഖംതിരുനാൾ തിരുമനസ്സിലെ ശാസ്ത്രവിജ്ഞാനകശലതയും, ശ്രീമൂലംതിരുനാൾ തിരുമനസ്സിലെ കാരുണ്യസാഗ്രമായ പ്രജാക്ഷേമതൽപരതയും അതാതു കാലം രാജ്യംവാണിരുന്ന ആററിങ്ങൽ തമ്പുരാക്കന്മാരുടെ ഭരണപരിഷ്കൃതിയും ഉൾപ്പെട്ടകത്തോടും അഭിമാനാദരങ്ങളോടുംകൂടിയല്ലാതെ ഈ വിഭൂരകാലത്തുപോലും സ്മരിക്കുവാൻ സാധിക്കുന്നതല്ല.

യുഗാവതാരമായി ലോകം വാഴ്ത്തിക്കഴിഞ്ഞിട്ടുള്ള ശ്രീചിത്തിരതിരുനാൾ ബാലരാമവർമ്മ മഹാരാജാവുതിരുമനസ്സിനെ ലോകത്തിനു് നൽകുവാൻ ഭാഗ്യമുണ്ടായ നമ്മുടെ രാജവംശം സൂകൃതപരിപാകത്തിൽ കൗഞ്ചരപദവിയെ സമാർജ്ജിച്ചു. തിരുമനസ്സിലെ അഭിവന്ദ്യമാതാവായ ശ്രീ സേതുപാവ്തിബായി മഹാരാണിതിരുമനസ്സുകൊണ്ടു നമ്മുടെ രാജവംശമാലാമതല്ലികയിലെ അമൃലുക്താഫലവുമാണ്. സർവ്വവിധസൗഭാഗ്യങ്ങളോടുകൂടി നമ്മുടെ രാജവംശം നീണ്ടാൾ പുലർന്നുളളമാറാകട്ടെ!



തിരുവിതാംകൂർ സ്റ്റേറ്റ് ഫോഴ്സിന്റെ ജനറൽ ആഫീസർ മേജർ റിംഗ് മേജർ ജനറൽ വി. എൻ. പരമേശ്വരൻപിള്ള



രാജ്യസേവാപ്രവീണ: ജി. പരമേശ്വരൻപിള്ള
വാഷിംഗ്ടണിൽ വെച്ചു നടക്കുന്ന ഭക്ഷ്യ കാർഷികസംഘടനാകാൺഗ്രസ്സിലേയ്ക്കുള്ള ഇന്ത്യൻ ഡെലിഗേഷനിൽ തിരുവിതാംകൂറിനെ പ്രതിനിധീകരിക്കുന്നു.



രാജ്യസേവാനിരത: കെ. ജി. പരമേശ്വരൻപിള്ള

THE RULER OF TRAVANCORE - A PICTURE

BY

RAJAKARYAPRAVINA N. KRISHNAMURTI F. R. HIST. S.

Private Secretary to His Highness The Maharaja

THERE was a not-to-be forgotten day-fifteen years ago when a princely youth - not yet nineteen - put on the mantle of duty and responsibility and promised to dedicate himself entirely to the task unto which he was born. On that auspicious date it fell to the lot of the present writer, then sojourning in London, to fill a column in the Times with a story, briefly told, of the State and its people, its unbroken tradition and history spanning thousands of years and the untrumpeted motive-spirit of its ancient Ruling Dynasty. To the wheel of that State's forward march was being put that day, in due turn, the supple but sinewy hand of Maharaja Sir Bala Rama Varma.

A new chapter of joy and hope opened that day in the annals of Travancore. The idol of the people and the ideal of youth and dedicated service were embodied in the person of the young Maharaja. Born in the purple and to be King—yet those who know him and are fortunate enough to come daily within the orbit of his being have always from hour to hour been struck and taken aback by the plenitude of his courtesy and the exuberance of his self denial. He is the living proof of the dictum that the true test of greatness is power. The garb of "Highness" sits easily upon him and has not made him self-conscious. When at the age of 24—he opened the doors of all State temples to all followers of the Hindu faith, the eye of the entire world from East and West was focussed upon him as a Prince who over-night had achieved a miracle. Messages of congratulation poured in upon him. But in his own eye he saw himself as one who had only done his duty. The picture of him affixing his Royal Sign Manual to this document of humane spiritual elevation will ever abide in the memory of those privileged to witness it as that of a Royal giver, whose abundant courage and assurance were only equalled by his rare and abundant modesty.

Those three qualities sum up Maharaja Chitra Tirunal. Aware of his high place which is his birthright, he does not belittle it from prudery or parade it from vanity. The core of his Religion has taught him that life and position combine in a being for conduct and duty. He is remote from fuss and bluster. Brave words and heroics do not mark him, for he is a true Kshatriya who acts when the occasion arises and says nothing more about it.

The Maharajas of Travancore, through the centuries, have illumined the pages of history by the splendour of the service they have rendered to the State and the profound simplicity of the manner in which that service has been rendered. The motto of the Royal House "ദയോത്തമം കലാഭാവം", strictly interpreted, "Duty is our Household Divinity" is the very essence of the teaching of the Divine Gita, moving to action the doubting soul, in scorn of consequence. Each proud bearer of the title of Sri Padmanabha Dasa is touched and inspired by the same teaching. Only those who know can realise

the significance of the obligations willingly undertaken and faithfully discharged by each successive Maharaja, as the wearer of this

appellation. It is the spiritual and temporal centre of his being. It brings out the Hindu King in him at its best. It is a stern and constant monitor urging him to create and maintain that Rama-Rajya which until a little while ago was the iterated and cherished goal of Mahatma Gandhi and his clarion-call to Indian Rulers, though now, alas, in the din of power in the hand and fratricidal fury around, even his lips have ceased to sound this beautiful chant.

To Maharaja Chitra Tirunal, however, this is a living voice in the service of his heritage. Travancore to him is heaven and earth. There is in his heart a constant spring of love for its exuberant

natural beauties, its combination of wood and water, its blue lagoons and palm-fringed and surfbeaten coast. The keen intelligence and the tidy simplicity of its teeming population, young and old, bring a beam of joy and pride to his bright face and his own young heart warms towards them. His love for Travancore passeth all expression and few know its burning intensity. His words are few and he does not gush. He does not wear his heart upon his sleeve and he allows himself no forum to descant upon his inmost attitudes and kindling ideals. But between him and his people there is a silver link, a silken tie which passions cannot tarnish or prejudices fray. His intimate knowledge of problems, national and international, is only surpassed by the acuteness of his judgment and the clarity of his

vision and rare courage of conviction. When people meet him and moot a problem of which they are full, he opens his response on an apparently diffident and shy note, but let a few minutes pass and the diffidence leaves him for the bosom of the visitor. The young Ruler during 15 years has become an expert in the field of Government. He has not stood still and merely plunged in thought. The words of the poet describing a great King in History may be applied to him.

"Turn him to any cause of policy,
The Gordian knot of it he will unloose,
Familiar as his garter: that, when he speaks,
The mute wonder lurketh in men's ears,
To steal his sweat and honey'd sentences;
So that the art and practic part of life
Must be the mistress to this theoretic."

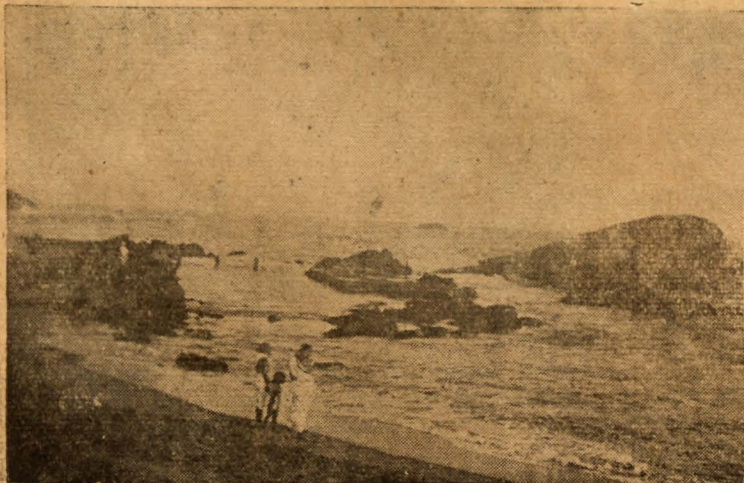
The पुण्य सञ्चय of his own Karmic past has not only placed him on the throne of Travancore and inspired his daily life with the vivifying consciousness of being Sri Padmanabha Dasa, but also given him one no-worthy blessing not bestowed in recent history on any of his predecessors. They stood alone in their lonely eminence. But, for him during the tender years of childhood and the difficult years of youth, opportunity and splendour,—the path of duty, strict and hard, clear and unflinching, embodied itself in the person of his rare mother. Maharani Setu Parvathi Bayi, in the pages of history yet to be revealed, will find her name inscribed in the roll of the great mothers and queens not of India only but of the world, who have bred great sons and dedicated them for the service of their country. If there was nothing else that she has been doing in the fulfilment of her role in the Royal family, she will still stand forth as the mother of her son - a gift beyond words. In a rare amount of happy reflection and intimate revelation - she asked - "Is there another of Prince, other things being equal, who like him is without a blemish?" The answer is not difficult nor does it involve flattery to say "No".

"Give me that man
That is not passion's slave, and I will wear him!
In my heart's core, aye, In my heart of heart.

Let the keen and ambitious Travancorean do likewise, for, that is his Ruler, bred by a noble mother.



This photograph of Rajakaryapravina N. Krishnamurti, Private Secretary to H. H. the Maharaja; was taken in his study at Nagamalaya, Karamanai.



കന്യാകുമാരി



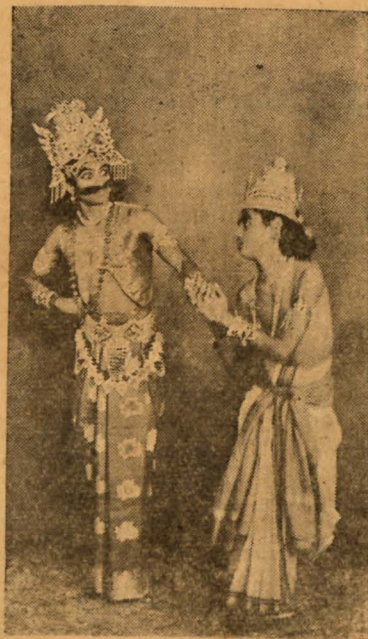
പാലസ് ഡാൻസർ ശങ്കരൻ കുട്ടി:—മുരളീധരരോഷത്തിൽ



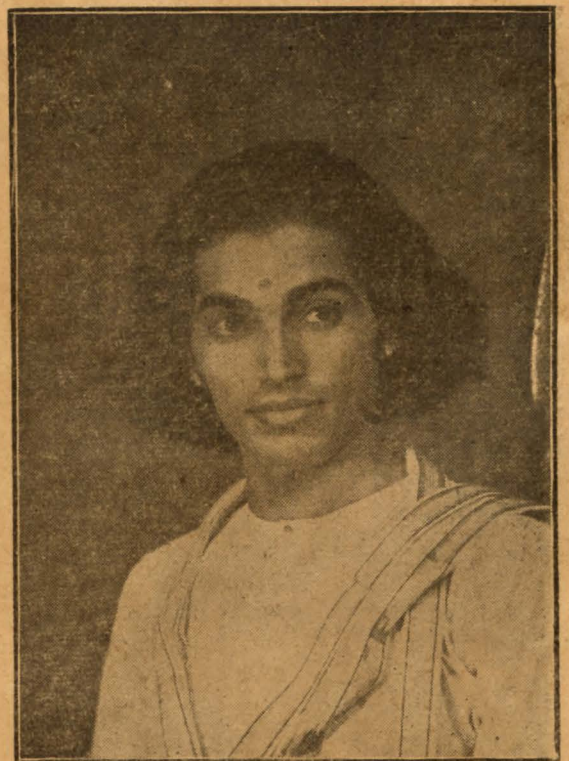
ശിവരാത്രി—
പാലസ് ഡാൻസർ ശങ്കരൻ കുട്ടിയും സുമതിയമ്മയും



ഔസ്യകുശലയായ ശ്രീ: കുമാരി ലക്ഷ്മി



രൗദ്രഭാവം—
ശ്രീ. ഗോപിനാഥൻ



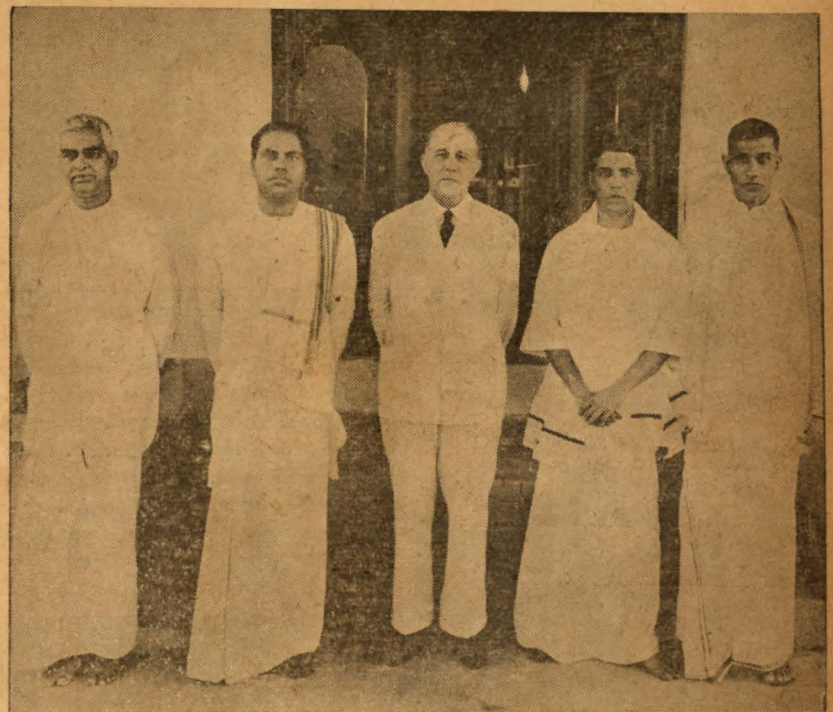
കൊട്ടാരം കഥകളിനടൻ ശ്രീ. മങ്കൊമ്പ് ശിവശങ്കരപ്പിള്ള.
ഒന്നരവർഷക്കാലമായി മദ്രാസിൽ സുപ്രസിദ്ധ നർത്തകൻ
ശ്രീമത്ത് ഗോപിനാഥ് അവർകളുടെ പാർട്ടിയിൽ ചേന്ന്
പരിശീലനം നടത്തിവരുന്നു



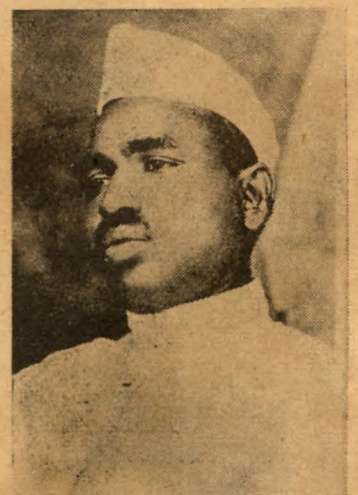
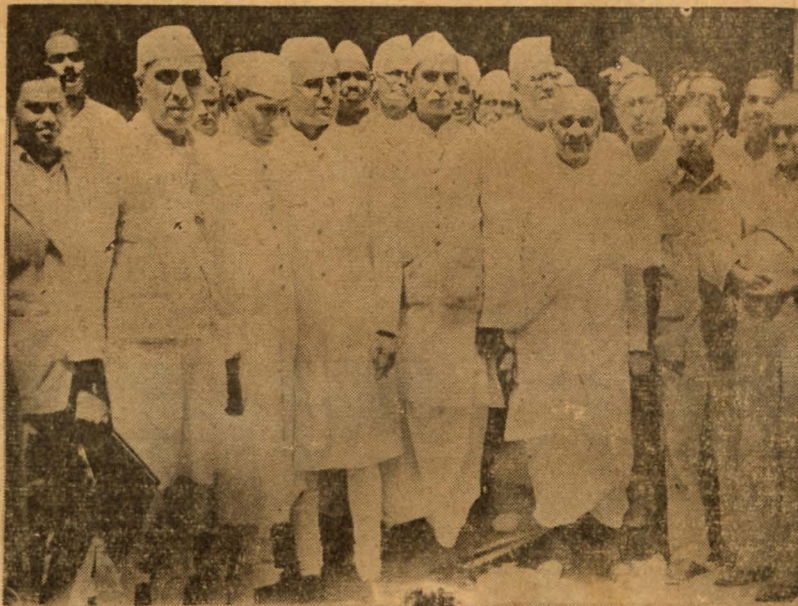
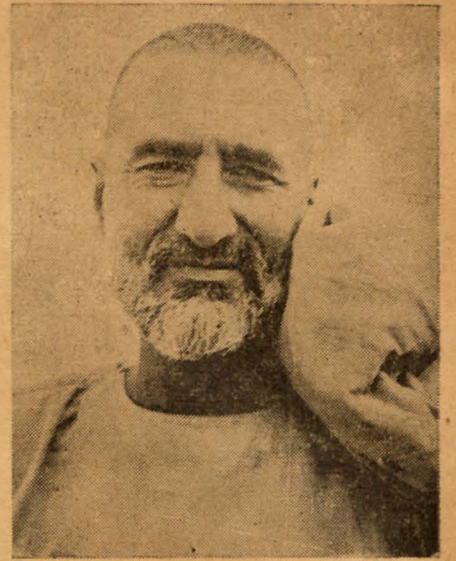
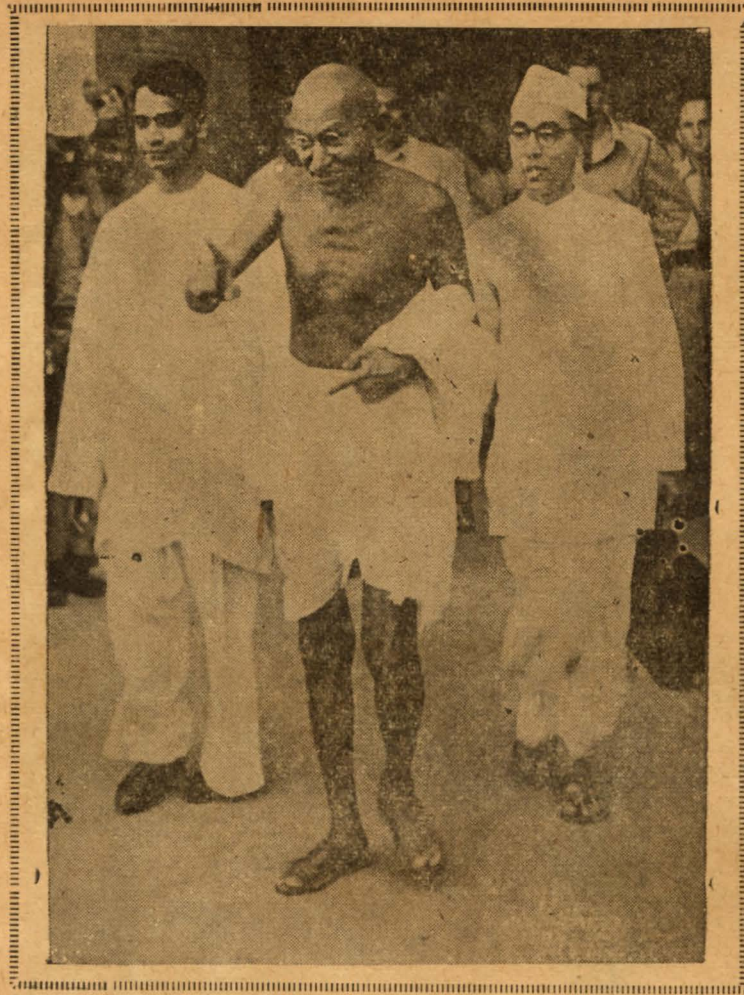
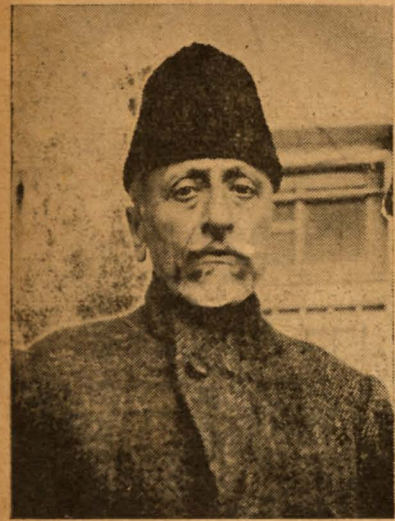
കൊച്ചി മുഹാരാജാവു തിരുമനസ്സുകൊണ്ട്



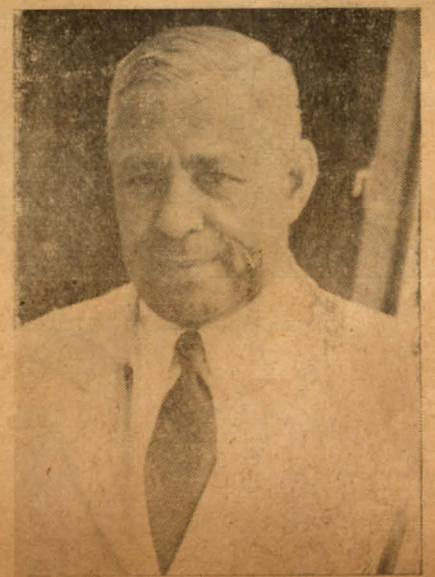
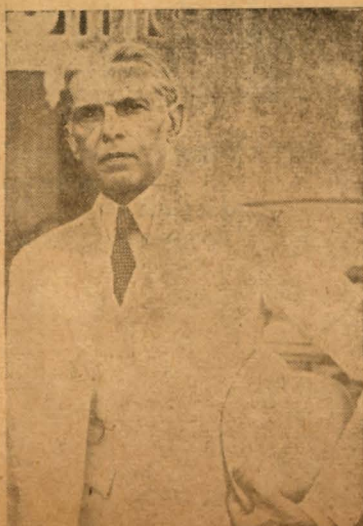
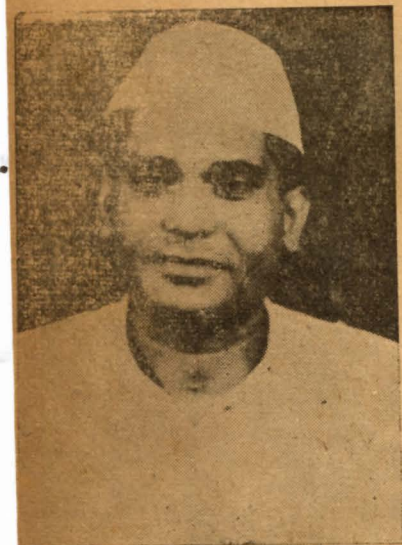
കൊച്ചി ഇളയരാജാവു തിരുമനസ്സുകൊണ്ട്

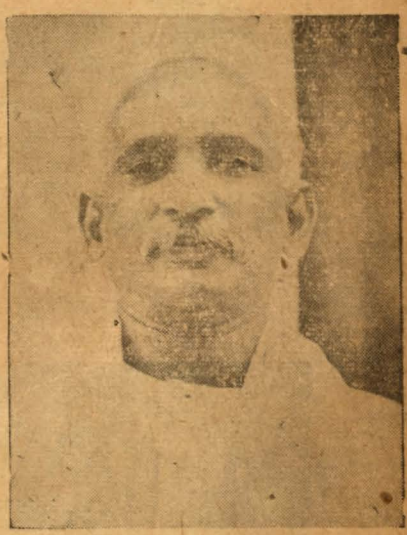
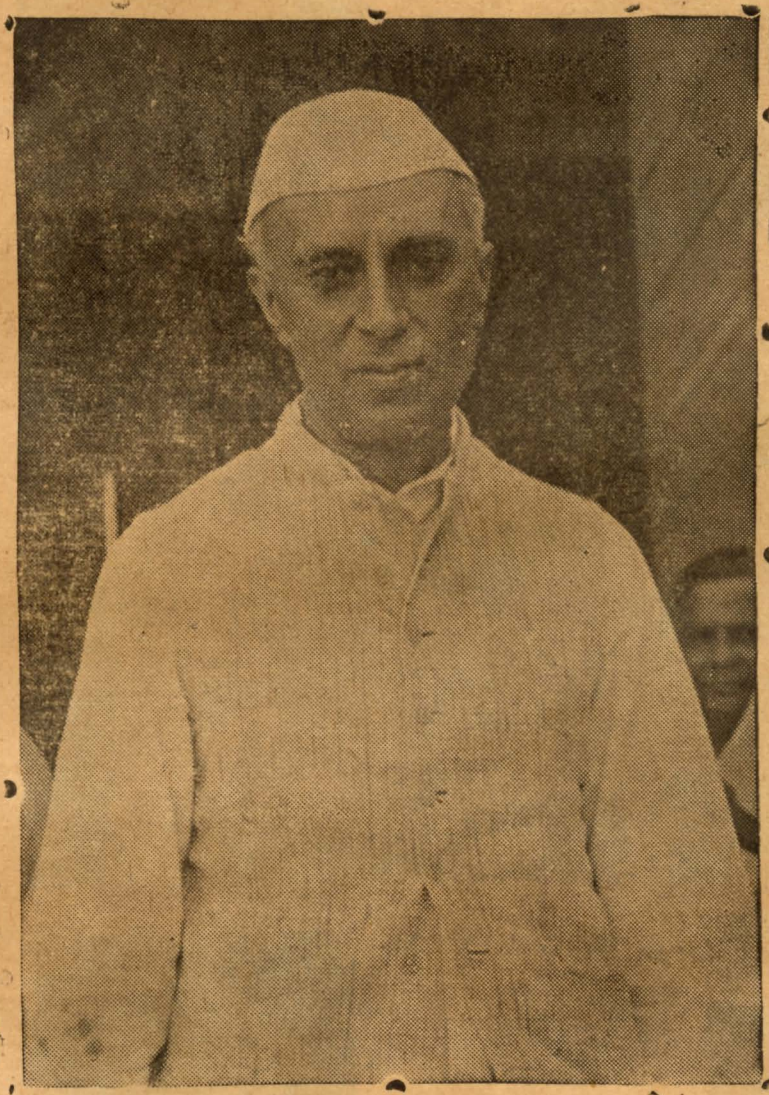


കൊച്ചി മന്ത്രിസഭ:-ഇടത്തുനിന്നു വലത്തോട്ട്: ശ്രീ. സി. ആർ. ഇയ്യപ്പൻ (റവന്യൂമന്ത്രി), ശ്രീ. പി. ഗോവിന്ദമേനോൻ (ക്ഷേത്രവും വിദ്യാഭ്യാസവും മന്ത്രി), സർ ജാജ് ബോൾ (ഭിവാൻ), ശ്രീ. ടി. കെ. നായർ (പൊതുജനാരോഗ്യമന്ത്രി), ശ്രീ. കെ. അയ്യപ്പൻ (പൊതു മരാമത്തുവകുപ്പുമന്ത്രി).



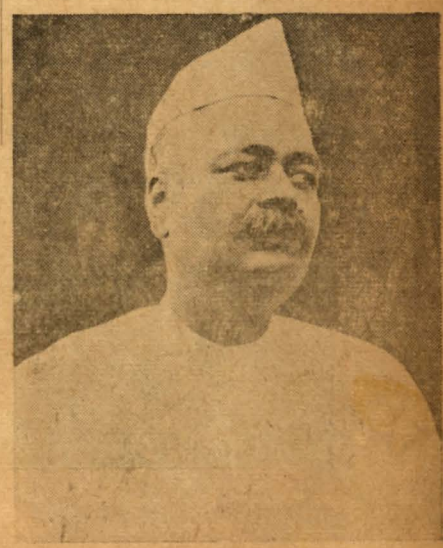
ഇടത്തു മുകളിൽനിന്നു തുടങ്ങി:—മുഖ്യാധ്യക്ഷൻ അബ്ദുൽകലാം അസാദ്, വൈസ്രോയി വേവൽപ്രഭു, ശ്രീ. ജയപ്രകാശനാരായണൻ, മി. ലിയാക്കത്ത് അലിഖാൻ; മുകളിൽ നടുക്കുന്നിനു തുടങ്ങി:—മഹാത്മാഗാന്ധി. പണ്ഡിത നെഹ്രു, അസാദ് അലി, ജഗജീവൻറാം, രാജൻവാബു, ശരത്ചന്ദ്രൻ, സർദാർ പട്ടേൽ തുടങ്ങിയവർ ഇടക്കലവയെക്കുറിച്ച് പ്രവേശിച്ചതിനെ തുടർന്നു ചിത്രം, മി. എം. എ. ജിന്ന; മി. സി. എച്ച്. വാദാ (ഇടക്കലവയെക്കുറിച്ചും.) വലത്തുമുകളിൽനിന്നു തുടങ്ങി:—ഖാൻ അബ്ദുൽഗഫ്ഫർ ഖാൻ, ഇടക്കലവയെക്കുറിച്ചും: യുദ്ധകാര്യ അനുമതി സർദാർ വലഭവസിംഗ് ലേ ബർവകുപ്പുമായ ജഗജീവൻറാമും ധനകാര്യമെന്തായാ അബ്ദുൽകലാം അസാദ്.





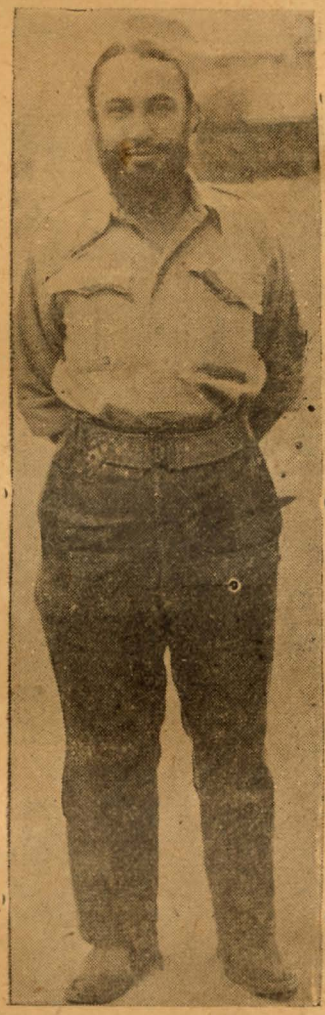
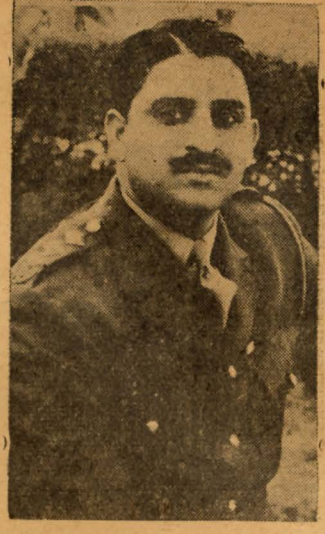
ഇടക്കാലഗവണ്മൻറിലെ ഇന്ത്യൻ പ്രസിഡൻറ് പണ്ഡിതജവഹർലാൽനെത്ര.

ഇടത്തു മുകളിൽനിന്നു താഴോട്ട്: — കസ്തൂർബാഗംസി, സരോ
ജിനിദേവി, രാജഗോപാലാചാരി (ഇടക്കാലഗവ: ഇൻഡസ്ട്രീസ് ആൻഡ്
സപ്ലൈസ് മെമ്പർ), എം. ആർ. ജയക്കർ (കാൺസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ടന്റ് അസംബ്ലി
മെമ്പർ); മുകളിൽ നടുക്കുനിന്നു താഴോട്ട്:—രാഷ്ട്രപതി ആചാര്യകുപലാനി,
പണ്ഡിതനെത്ര, എസ്. രാധാകൃഷ്ണൻ (കാൺസംബ്ലി മെമ്പർ); ശ്രീ. അമ്മ
സ്വാമിനാഥൻ. വലത്തുമുകളിൽനിന്നുതാഴോട്ട്:—കമലാദേവിചതോപാദ്ധ്യായ,
വിജയലക്ഷ്മിപണ്ഡിറ്റ്, പട്ടാഭിസീതാരമ്മയ്യ, പണ്ഡിതഗോവിന്ദവല്ലഭപന്ത്.





റെ. എൻ. ഏ. നേതാക്കന്മാർ



നേതാജി സർവ്വോപാധ്യായം.
വലതു മുകളിൽ നിന്നു തുടങ്ങി:-
ക്യാപ്റ്റൻ ജനറൽ, ക്യാപ്റ്റൻ
ജനറൽ ബ്രാൻഡിൻ, കേണൽ
ജനറൽ മേജർ ജെ. ക്യാപ്റ്റൻ
ജെ. സെനാൽ, ലെഫ്.
ഡി. എൻ. എൻ. ബോസിന്റെ
ചിത്രത്തിന് താഴെ.

[E.S.A.]



ഇരുമ്പിന്റെ നൈരാശ്യം*

ഉള്ളൂർ

പോരുമിങ്ങിളിയിലെൻ പൊന്നുടപ്പിറപ്പേ! നി-
യാരു, ഞാനാണെന്നൊന്നു ശാന്തമായ് ചിന്തിക്കുമോ?

സങ്കടം പരക്കാക്കുമേകാതെ നീണാർനമ്മൾ
തങ്കമേ! പുലന്നിലേ പാരിതിൽപ്പണ്ടേക്കാലം?

നമ്മളന്നഭൂശ്വരായേവർക്കും, വിശാലമാ-
മ്മതൻമടിത്തട്ടിലാനന്ദിച്ചറങ്ങിലേ?

അത്തവിളെത്തിക്കരേക്കൂട്ടായ് മക്കവെച്ചുകാർ
സത്പരം നമ്മെക്കൊണ്ടു മണ്ടിനാർ മുക്കുപ്പാട്ടിൽ.

സ്വേദപയോഗാത്മം നമ്മെ സംസ്കരിച്ചെടുത്തപ്പോൾ
ഹാ! പരം നീ മഞ്ഞയായ്; ഞാൻ വെറും കറുപ്പായ്.

വണ്ണത്തിൻവ്യത്യാസംകണ്ടാഹ്ളാദമാനാർ; നമ്മെ-
ബ്ബിന്നിപ്പിച്ചമർത്തുവാനാവഴിക്കല്ലീപററു?

എന്നെത്തൽസൗകര്യങ്ങളാദ്യമായ് വർദ്ധിപ്പിക്കാൻ
സന്നദ്ധനാക്കി; ഞാനുമായതിൽക്കൂതാത്മനായ്.

ഭീനർതൻബുഭുക്ഷയെശ്ശീലമായ് ശമിപ്പിക്കാൻ,
കാനനം നാടാക്കുവാൻ; കെട്ടിടം ചമയ്ക്കുവാൻ;-

എത്രയോതരത്തിൽ ഞാനീമട്ടിൽപ്പണിപ്പെട്ടു
മത്തുക്കു നൽകീടിനേൻ സൗഖ്യവും സുഭിക്ഷവും.

യാതൊന്നും പ്രയോജനം കാണായ് കമുലംനിന്നെ-
യാദരിക്കുവാനാശയന്നവർക്കുണ്ടായില.

൨൦

പിന്നെയൊന്നൊരേടത്തു മേനിയും മിറക്കിയെൻ-
പൊന്നേ! നീ മേവും കാട്ടി കണ്ടതപ്പൊണ്ണബ്ബോഷർ.

പ്രീതിപൂണ്ടെടുത്തുടൻ നിന്നെത്തദധുക്കൾതൻ-
കാതിലും കഴുത്തിലും കയ്യിലും ഘടിപ്പിച്ചാർ.

എങ്ങുമേ സമൃദ്ധമായ് വ്യാപിക്കുംകാർകൊണ്ടു ഞാ-
നിക്കുണ്ടാരുത്പമാതം ഭൂശ്വരം വിദ്യത്തു നീ.

അകമാനവും നിന്നെക്കയ്യടക്കുവാൻ വെമ്പി
മോഹത്താൽ സാമ്രാജ്യങ്ങൾ; മത്സരം വിജ്ഞിച്ചു;

കാട്ടുതിക്കൊപ്പം ദേവനും മൈത്രിയെഭൂഹിപ്പിച്ചു;
ജ്യേഷ്ഠനും കനിയനും സുന്ദോപസുന്ദന്മാരായ്

൩൦

അയിരും സ്വരൂപത്തിൽ വാർത്തുതേച്ചെടുത്തൊന്നെ-
യായുധികരിച്ചുകൊണ്ടുനോന്യമങ്കംവെട്ടി.



ഞാനെന്നുചെയ്യും, ഭീനൻ? എൻജന്മംതലയ്ക്കുന്നു
മാനുഷകുവ്യാഭർതൻ പങ്കത്തിൽപ്പങ്കാളിയായ്.

കോശമാമന്തപുരം തന്നിൽനീമേളിക്കുന്നു
ലോഷാസ്രീക്കൊപ്പം, ഹന്ത ബന്ദിയായ് പ്രഭാകീടം.

പാകത്തിൽ നിന്നെക്കൊത്തുനിൽക്കുന്ന വെളിക്കുഞാൻ;
ലോഹമില്ലാത്തൊലാക്കുസുന്ദരിരം കാത്ത്സപരം?

കുരിശുതാകുന്ന ഞാൻ വേലചെയ്യുന്ന; ചിതം.
സുരബിംബമാംനീയും സ്വപാപത്തിൽ സുഖിക്കുന്നു.

൪൦

ഏത്തിലൊന്നോർക്കുതോഴി നാം രണ്ടുപേരും ചേർന്നി-
മർത്തുർതൻമാരാഭാസ്യമെത്രനാർമുക്കണം?

കൊല്ലുന്നു കൊല്ലുന്നുഞാനന്ധനാ, യെന്നെക്കൊണ്ടു
കൊല്ലിച്ചു കൊല്ലിച്ചു നീ മൂഢയായ് രസിക്കുന്നു.

കരി നീഭവിച്ചതാമെൻകരൾത്തട്ടിൽപോലും
കദനം നിറച്ചീടുമീഭൂശ്വരം സുദൃസ്തം.

ഇമ്മഹാപാപംപോരും; ദൈവത്തിൻകരംവീണ്ടും
നമ്മളെബ്ബഭൂഗർഭത്തിലാഴ്ത്തുവാൻ പ്രാർത്ഥിക്കനാം.

എത്രമേൽക്കാമ്യം നമുക്കാശ്വശാനാന്തവാസ-
മിത്തരം വ്യാപാരത്താൽ ജീവിക്കുന്നതെക്കാളും.

൫൦

* പകർപ്പവകാശം കവിക്ക്.



I spoke to you till now about the scope of Archaeology, and the contribution which excavations of ancient sites have made to it. It shall be my present purpose to briefly dwell on a few of the other tributary sources that have gone to enrich archaeology and to make it a real handmaid to history

Certain epochs mark the progress of man from his rude days to the periods of civilised life.

First we find him in a savage stage. He had then to hunt his own food and, like an animal, subsist on his prey. He had no fixed abode, but drifted from place to place where game was available. For shelter from storm and rain, he had to resort to caves and recesses made by nature. He lived and moved as an isolated being; and co-operation, when it came at a later stage, was for mutual benefit alone, and that in war and chase only. His weapons and implements were made of stone or bone, materials that were available at hand. Time was of no moment to him; so he made his crude axe or knife, or fashioned his lance or spear with an expenditure of time and labour inconceivable in these days of hurry and worry. It is idle to speculate on the length of this stage.

Next we find him in the pastoral stage, with his flocks and herds and domesticated animals. No settled life he had, as changing seasons necessitated a life of travel to fresh fields and pastures new. He had yet time to enjoy and leisure to think. That is how shepherds are credited with pastoral songs and the lore of the early stages of astronomy.

Then we come to the agricultural stage. Man is then seen as a tiller of the soil. Home he has, and fields to raise crops and grounds for his cattle to graze. Elements of social life and the right to own property are also in evidence. The rigorous need to clothe, to build houses, even to clear forests and drain swamps for space to expand, force him to uplift himself and maintain a certain decent level in his status.

These stages are not exclusive. They can never be, as the advance of mankind is gradual, and each stage slowly improves upon itself and imperceptibly merges into the next higher one.

In the caves you meet with drawings of animals, wild and domestic. Even their movements are expressed with considerable skill which unmistakably predicate some amount of intellectual capacity. Unhewn pillars of stones are seen put up by cavemen of the stone age, perhaps to record a victory in a feud or a hunt, or as a landmark. To the same period belong the dolmen, the cairn and sepulchral cell of unhewn stone. Even the beginnings of picture-writing will not be a rare or chance discovery. The varied articles we meet with in cells such as vases and weapons, form invaluable materials for the elucidation of ancient history. An investigation of these dolmens will further disclose remarkable traces of national affinities unsuspected by any one before.

It is in these three stages that folklore has its origin and development. Folklore might be defined as "the science which studies the expression, in popular beliefs, institutions, practices, oral literature, and arts and pastimes, of the mental and spiritual life of the folk, in every stage of barbarism and culture." The natural people have supplied us with the stuff of poetry, law and ritual; and genius has turned "customs of the folk into codes, nursery tales into romance, myth into science, ballad into epic, magic mummery into gorgeous ritual." Folklore, it has been said, is at the base of all sciences, and so can throw light on the beginnings of everyone of them. We have no idea as to the number of subjects covered by this small, innocent-looking Anglo-Saxon word. If you will bear with me for a short while, I shall just enumerate a few of them; folk-tales; legends and traditions; folksongs and ballads; social and religious ceremonies; customs connected with events that mark pregnancy to death; customs connected with festivals and the worship of deities; omens; superstitious beliefs; witchcraft and sorcery; folk medicine, charms, amulets and nostrums; oaths, curses and imprecations; ordeals; games and pastimes; riddles, proverbs and proverbial sayings; lullabies, nursery rhymes and jingles; names of persons and places; tattooing; totemism. The list is not mine; it is provisionally made by the English Folklore Society to chalk out a programme of work in the enterprise of recording what remains of the heritage of our folk from the past and what is being created by them for the future. The list, let me remind you, is not exhaustive. One will be simply amazed at this tangle of topics, on each one of which books have been written by research scholars.

Generally, these are classified under three main divisions; beliefs and customs; narratives and sayings; and art. It is not my idea to make you stay over any one of these. I am sure others who will surely come after me who will dwell on every one of them, and

* ARCHAEOLOGY PART II

—By Sri. T. K. Krishna Menon—



songs, to pray to our President for a helping hand to save them from ruin, and then to take leave of our old familiar friends. It will be ungenerous not to do so. For, have they not cheered many of us in our early days and tried to relieve us of the worry of adult years?

In the dawns of different tribes, the toilers in the forests and the tillers of the fields relieved the burdens of each day's labour by a twilight spell of tales, of songs and dances. Rev. Baring Gould has classified folktales into seventy types. Our *Jatakas* and *Panchatantra* contain dignified versions of our folktales. Homer has woven many into the fabric of his immortal poems. The Arabs have them in their "Thousand and one Nights."

In the early stages of folksong, singing and dancing invariably went hand in hand. From the point of view of art as well as physical culture, and in that they enhance the joy of life, these traditional dances have a value all their own. In a primitive rural village, under the canopy of heaven, and with the soft, cool air wafting on you from the smiling greens around, these songs and dances have their best environment.

Folksongs pervade all walks of life. They are associated with religious rites, social ceremonies and all festivities of joy and glee. All classes, men and women, young and old, all alike, have songs of various tones and tunes." It is high time we make an exhaustive collection of our folksongs. For, they alone create a constant stream of inspiration essential for "the rejuvenation of a nation's creative genius, for the resuscitation of its national culture and for its spiritual development."

Let us stand firm by our folksongs. "Their very existence under adverse conditions for such a length of time reveals a power of sheer endurance," and the hold they have on the national mind. A loving touch will again engender nimble life in them and an access of growth and a glorious efflorescence. "Will no one ere it is too late Ere fades the last memorial gleam Recall for us our earlier state?" I hope in all sincerity that my fervent appeal for help to the President, in which I trust all of you will warmly join with me, will not have been made in vain.

If my enthusiasm for the subject have carried me far afield, I can only beg your pardon, and try to return to the other topics that await your kind attention.

I just hinted that many folksongs are devotional and have a spiritual outlook about them. That fact naturally takes me on to places of worship, round which I believe it will be possible for us to assemble our other subjects. For temples were the repositories of fine arts, fountains of learning.

There is a theory that temples were originally reared over the burial-grounds of some great ancestors or national heroes. Into that controversy I shall not enter. I shall at present treat them only as sacred edifices destined to the worship of some divinity. All nations have raised them, and the piety that did so was responsible for the progress of architecture, of sculpture, painting and a number of other arts, and, in general, for the growth of culture itself.

The evolution or a place of worship from its rude beginnings to its magnificent development is a subject of absorbing interest, especially as, along with it, we also see the growth of architecture, sculpture, painting and many of the allied arts.

The architecture of a people is an important part of their history. It is a visible expression, and enduring form of their public life, an index of their culture and social progress. The materials and the implements used, the way they are worked up, the final form the structure takes, all these furnish evidence of the stage in which that nation has reached in its march of civilisation. The same remark holds good with sculpture and painting. Sculpture before it reached the perfect style has had to pass through the archaic style of rude, hard, rigidity, and next the period when more regard to proportion and beauty was paid. Paintings were done on wood, clay, stone, parchment and canvas. The variety of subjects, fineness of materials, beauty of forms, the finish, all these indicate the place the artists reached in the march of national progress.

The perfection of the mortar of the ancients has passed into a proverb. So too the paint used for the murals. There is a place called Kottamukku, near Cranganore, which one has to pass on one's journey from Ernakulam to Karupattani by boat. There is a remnant of a wall, part of a bastion, perhaps, there, which has faced the force of

* A paper read before the inaugural meeting of the Cochin Archaeological Society. Sir George Boag presided over it. The first part was published in the R. V. Research Institute Bulletin.

hundreds of floods. The stones, — and what stones! as hard as iron— are being worn off by the rush of waters, while the mortar stands out like steel blades, fit for a fight with time itself. I cut my finger once for not approaching these with due respect.

The murals on the walls of the three main inner shrines in the Vatakkunnatham temple weathered the wind and rain of centuries, and withstood the smoke and oil of the lamps until they were desecrated by a douche of paint from a modern hand. That a few still remain is entirely due to the artistic sense of the late Mr. Cotton, a British Resident of our State. I felt immeasurably sad when I went there to inspect and to report, as directed by our government, on this wanton outrage on those paintings, sacred to all in more sense than one. There are other paintings as well which require to be preserved with due care and, may I say, reverence.

Another branch of Archaeology to which early attention has to be paid is Palaeography. No serious, systematic attempt has yet been made in this State to collect copies of inscriptions, much less to edit them.

Inscriptions form the real archives of ancient nations. They are contemporaneous witnesses of men and things, bits of whose history they transmit to posterity. "Their public exhibition during centuries to the eyes of people who might find an interest in contradicting them, give them a character of truth and a general sanction which the narratives of historians, who may have opposing interests in the same fact, do not always inspire."

All solid materials known to the ancients were used in tracing inscriptions. In a general way, inscriptions can be classified as religious, historical, scientific and funeral. From them, we can gather data regarding "the chronology, the geography, religious systems, administration, literature, state of individuals, affiliation of families, customs, manners and even the prejudices of ancient societies."

We should lose no time whatever to collect all available inscriptions and to edit them in a decent fashion. The late Mr. Gopinath Rao has set an example which we can with profit follow. He was a genius in his line, and did remarkable work over the inscriptions in Travancore. My ambition tempts me further and makes me say that each important inscription should be edited in the manner that was done by Mr. Goda Varma with the copper-plate grant of Bhaskara RaviVarma to IraviKottan. That work I would class as a masterpiece.

The temple chronicles, grandhavaries preserved in certain ancient families, old records of the Central Records Office, will yield substantial information about the ancient history of Cochin. In fact, "archaeology and archives are the twin pillars on which the foundation of scientific history must rest" Works like *Unniyathariham*, ballads,

Unniyathariham and other old *sandesams* that make references to Cochin, *prabandhams*, in fact every relevant ancient work, in prose or poetry, we should study from the standpoint of a historian. Why even Puranas will not fail to help us in our quest.

The Vedic Aryans speak of Dasyus, Dasas and Panis. The Panis of the Rig Veda has been identified by some Vedic scholars with Nagas, remarking *pani* as the *tadbhava phani*, that with a hood, cobra; while a few others think it as derived from *pani*; water, and as referring to a seafaring race. A sea-going people will be adventurous in thought and action. That is why the mariners of Malabar were resourceful and ploughed through rough uncharted seas to distant lands. Pliny called them 'the pirates of Malabar', not realising that they too like the Romans of his day, were about their trade and conquest.

Who were the Nagas? They were a wonderful set of people. In the early dawn of history, we find them scattered all over the habitable globe. In China and Japan, in the isles of Ceylon and Java, and in the Khimer art of Cambodia, the Naga influence is distinctly felt. In Chaldea, the serpent was the symbol of the race. The fire-spitting serpent adorns the crown of the Egyptian Pharaohs as a symbol of royalty.

The Nagas with their token as serpent spread throughout India from Takshasila to Assam on one side and to South India and Ceylon on the other. In South India, Malabar was the headquarters of the Nagas. It is still the part where Naga worship prevails on the large extent. The Naga worship looks like an organised cult among the Nayars. Some even think that the top-knot of a Nayar, now perhaps rarely seen, is symbolical of the serpent's hood.

They were martial, matriarchal and inclined to sea-faring.

The late Kunhikuttan Tampuran identifies Nayars, in his work on Keralam, with Nagas.

One thing we know that the Nayars too were martial, matriarchal and of a sea-faring disposition. In Muziris they had one of the finest seaports which Pliny described as the *primum emporium Indiae*. The Egyptians, the Phoenicians, the Greeks and the Romans came to this port for commercial purposes. The Jews, the Muslims and the Christians claim it as their first settlement. That shows the tolerance of the rulers.

Cochin had a glorious, romantic past. Let us all gather materials for a reliable history of ancient Kerala. All Malayalis, to use the words of Dr. Sen's presidential address at the recent Indian History Congress, "irrespective of their caste and creed, race and religion, party and politics, must unite in a common effort to re-construct that past on which the present is based and the future must be founded. To this supreme task the youth must bring his energy, the old his experience, the rich his wealth, the learned his knowledge, and every one his devotion."

THE SWADESI BANK, LTD.,

(Incorporated in Travancore with limited liability in 1927)

Head Office:- PATHANAMITHTTA.

Branches at:- Chengannoor, Mavelikara, Pandalam, Parakode, Punalur & Thiruvella already opened.

New Branches to be opened shortly at important Mercantile Centres. Transacts all kinds of Banking Business.

Interest as fixed Deposits Vary from 4 to 5%

For full particulars apply to the Head Office or any of its Branches.

Dr. T. K. Verghese L. M. & S.
Chairman.

George Verghese,
Managing Director.

Make the HOTEL HINDUSTAN

(BAR ATTACHED)

Your Rendezvous

AT

ALLEPPEY

(Adjacent to Cochin Bus Stand)

Excellent Cuisine, Board & Lodge

Props: Asiatic Trading Corporation, Quilon.

Telegram "BANKSOUTH"

Phone: TCR 47

The South Indian Bank Ltd.

(Incorporated in Cochin State with Liability of Members Ltd)

(A Scheduled Bank)

BRANCHES:

Alleppey, Alwaye, Calicut, Cochin, Coimbatore, Ernakulam, Irinjalakuda, Kunnamkulam, Palghat, Pollachi, Salem, Trichur, Wadakkanchery and No. 2 Anderson Street, Madras.

M. D. THOMAS,

Estd. 1929.

GENERAL MANAGER.

FOR

Hair Cotton & Rubber BELTING
WIREMESH All sizes in Galvd-Iron
& Brass. All types of BEARINGS
& Shaft Fittings, Grinding Mills, Plates &
Spares, Rotary Oil Chucks - Storage Tanks
Tarpaulins - Canvas - High class Furniture
Electric Motors, Starters, Switches, Etc.

Please Contact:-

THE QUILON AGENCIES,

Tel: AGENCIES.

Chinna Bazaar, QUILON.

THE CROWN BAKERY QUILON

The Leading Bakers,
Aerated Water Manufacturers,
Confectioners & Caterers

CATERING under efficient management.

**ക്രൗൺ
ബേക്കറി
കൊല്ലം.**

എല്ലാത്തരം കേക്കുകൾ, റൊട്ടികൾ,
ബിസ്കറുകൾ, ഫ്രൂട്ട് സിസ്കറുകൾ,
ശീതളപാനീയങ്ങൾ ഇവ എപ്പോഴും
തയ്യാറാണു്.

ഈ ടീവർട്ടികൾ പരിഷ്കൃത രീതിയിൽ
ചുമതലയോടുകൂടി നടത്തിക്കൊടുക്ക
ന്നതാണു്.

THE GEO TRUST,

PATHANAMTHITTA,

TRAVANCORE.

Transacts banking business
to the entire satisfaction
of the parties concerned.

(K. M. GEORGE)

Mag: Proprietor.

INDO - MERCANTILE BANK LIMITED

(Incorporated in Cochin State with Limited Liability)

A SCHEDULED BANK

Head Office: **COCHIN.**

<i>Branches at:</i> Cochin	Kottayam	Madras
Ernakulam	Kayamkulam	Coimbatore
Trichur	Nagercoil	Calicut
Chittur-Cochin	Quilon	Palghat
Alleppey	Chalai-Trivandrum	Ponani
Alwaye	Main Road-Trivandrum	Pollachi
Changanacherry	Bombay	Madura
		Kumbakonam.

Sub Offices at: **Alagappanagar**
Koduvayur

Vadassery
Mankompu.

Authorised Capital	....	Rs. 50,00,000
Issued & Subscribed Capital	....	Rs. 25,00,000
Paid-up Capital	....	Rs. 14,22,445

ALL KINDS OF BANKING BUSINESS TRANSACTED

For Terms apply to Head Office or any of our Branches.

P. S. Viswanathan,
General Manager.



മഹതികളേ, മഹാനാരേ! ഞാൻ ആദ്യത്തെ ഒരു സംഗതി സ്പഷ്ടമാക്കിയേക്കാം. എനിക്കു പതിവുപോലെ വിശ്വസ്തരന്മാരായ നേരംകളയാൻ ഇന്നുരാത്രി സൗകര്യമില്ല. നമുക്ക്, അതുകൊണ്ടു, ഉടനേതന്നെ കാര്യത്തിൽ പ്രവേശിക്കാം. പൂർണ്ണസ്വാതന്ത്ര്യമുള്ള മനുഷ്യൻ ആരാണ്? ഇഷ്ടപ്പെടുന്നത്, ഇഷ്ടപോലെ, ഇഷ്ടമുള്ളപ്പോൾ, ഇഷ്ടമുള്ളത്രവെച്ചു ചെയ്യുന്നതിന്നു സ്വാതന്ത്ര്യമുള്ളവൻ. കൊള്ളാം. എന്നാൽ, അപ്രകാരമുള്ള ആരെങ്കിലും ഉണ്ടോ? ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടോ? ഉണ്ടാകുമോ? നാം ഇഷ്ടപ്പെട്ടാലും ഇല്ലെങ്കിലും നമ്മുടെ ആയുഷ്കാലത്തിൽ മുന്നിൽ ഒരുഭാഗം ഉറങ്ങിക്കിടക്കണം; നമുക്കു നമ്മുടെ ഉടുപ്പുകൾ അലക്കണം, ഉണക്കണം, മാറ്റണം; രണ്ടുമണിക്കൂറോളം തീറ്റിയും കടിയുമായി (ഭക്ഷണത്തിനായി) ചിലവഴിക്കണം; അതുമൂലമായും ദിവസത്തോളം ഒരു സ്ഥലത്തുനിന്നു മറ്റൊരു സ്ഥലത്തേക്കു (ഒരു മുറിയിൽനിന്നു മറ്റൊരു മുറിയിലായാലുംമതി) ജ്വലനം ചെയ്യാൻ ചിലവാക്കണം; ഇതൊന്നും 'മാസ്സിപ്പ്', 'ക്കെത്തിപ്പ്' എന്നു പറഞ്ഞു ഉപേക്ഷിക്കാവുന്ന പ്രവൃത്തികളല്ല. ഒരു ദിവസത്തിൽ പകുതിഭാഗവും നാമെല്ലാം കേവലം അടിമകളാണ്; നാം സഹസ്രവേലക്കാരാൽ പരിവൃതനായ ചക്രവർത്തിമാരായാലും വേണ്ടില്ല, കൂലിവേലക്കൊണ്ടു ഉപജീവിക്കുന്ന സാധുക്കളായാലും വേണ്ടില്ല, ഈ അടിമത്വം നമ്മുടെ കൂട്ടുപിറപ്പാണ്. സ്ത്രീകളുടെ കാര്യത്തിൽ ഇതുമത്രയും പോരാ, ലോകം നിലനിന്നുപോകുന്നതിന്നു അത്യന്താപേക്ഷിതമായ, പ്രസവക്ലേശങ്ങൾ സഹിക്കാതെ സ്ത്രീജനങ്ങൾക്കും സാധ്യമല്ല—അവർ സാധാരണസ്ത്രീകളാണെങ്കിൽ!

ഈവക പ്രവൃത്തികൾ ഒന്നും ഉപേക്ഷിക്കപ്പെടാവുന്നവയല്ല. എന്നാൽ, ആ പ്രവൃത്തികൾ വേറെ അനേകം പ്രവൃത്തികളോടു അനിവാര്യമായി കൂടിച്ചേർന്നിട്ടുള്ളവയുമാണ്. നമുക്കു ഭക്ഷിക്കണം; അതിന്നു ഭക്ഷണസാധനങ്ങൾ സംഭരിക്കണം. നമുക്ക് ഉറങ്ങണം; അതിന്നു ഒരു സ്ഥലവും ചില സാധനസാമഗ്രികളും വേണം; നമുക്കു നന്മ മറയ്ക്കണം; അതിന്നു വസ്ത്രങ്ങൾ സമ്പാദിക്കണം. പക്ഷേ, വീടും വസ്ത്രവും ഭക്ഷണസാധനങ്ങളും മനുഷ്യപ്രയത്നംകൊണ്ടു നിർമ്മിക്കപ്പെടാവുന്നവയാണ്. എന്നാൽ അവയെല്ലാം സമ്പാദിക്കപ്പെടുകഴിഞ്ഞാൽ അവയെ വല്ല തന്മൂലമായാ 'തിരടി' എന്നുവരാം. അതിൽ നാം കയർക്കും—എന്നാൽ നമുക്കു തേൻവേണം; അതു നാം ഈശ്വരന്റെ കയ്യിൽനിന്നു സംഭരിക്കുകയും ഭട്ടവിൽ അതു അവയോടു കവർച്ചയായും ചെയ്യുന്നു. നിങ്ങളുടെ ഗതാഗതത്തിന്നു സ്വന്തം കാലുകളെ ഉപയോഗിക്കുന്നതിന്നു തയ്യാറല്ലെങ്കിൽ നിങ്ങളെ വല്ല കഴുതയോ, അടിമയോ വഹിച്ചുകൊണ്ടുപോകും. നിങ്ങൾക്കു നിങ്ങളുടെ കഴുതയോടോ കുതിരയോടെ, പെരുമാറുന്നതുപോലെ നിങ്ങൾ തേനീച്ചകളോടു എടുത്തുപോലെ നിങ്ങൾ ഭാര്യമാരോടും, കുട്ടികളോടും തരംപോലെ മറ്റു മനുഷ്യരോടും പെരുമാറുന്നതിന്നു മടിക്കയില്ല; അവരുടെ മീതേ നിങ്ങൾക്കു ഒരു ശക്തി ഉണ്ടായിരിക്കണം എന്നുമാത്രം; വശീകരിച്ചും, ഭയപ്പെടുത്തിയും, മതധർമ്മങ്ങളേയും മറ്റും സഹായത്തിന്നും വിളിച്ചും നിങ്ങൾ ആ കയ്യേറ്റം എങ്ങിനെയെങ്കിലും സാധിക്കുന്നു!

അതുകൊണ്ടു, സൂക്ഷിച്ചുകൊള്ള! നിങ്ങളിൽ ഏതെങ്കിലും ഒരു വ്യക്തിക്കോ, വർഗ്ഗത്തിനോ, ജനവിഭാഗത്തിനോ നിങ്ങളുടെമേൽ അധികാരാവകാശം അനുവദിച്ചുകൊടുത്താൽ അവർ അതൊക്കെ നിങ്ങളുടെ തലയ്ക്കുതന്നെ വെച്ചുകെട്ടുവാൻ സാധിക്കാവുന്ന പ്രകൃതിസിദ്ധമായ ഒരു സംഗതിയാക്കിത്തീർക്കും. അപ്പോൾ നിങ്ങൾക്കു ഒരു ദിവസം പതിനാലുമണിക്കൂറുവീതം പ്രവൃത്തിക്കുത്താലും അവശ്യത്തിന്നു മതിയാവാതെ വരും. അങ്ങിനെയല്ലായിരുന്നെങ്കിൽ—നിങ്ങൾക്കു നിങ്ങളുടെ കടുംബവും മാത്രമേ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ എങ്കിൽ,—അതിന്നു പകുതിയോ അതിലും കുറച്ചോ സമയംകൊണ്ടു നിർവ്വഹിക്കപ്പെടാമായിരുന്ന സ്ഥലത്തു നിങ്ങൾ അത്രയധികം പ്രയത്നപ്പെടേണ്ടതായി വരും. മനുഷ്യാക്ഷിയുളള ഏതു ഗവൺമെന്റും നിങ്ങളെക്കൊണ്ടു മറ്റുള്ളവർക്കു വേണ്ടി വേല എടുപ്പിക്കുക എന്നുള്ള ഈ പരിതാപാധിമതികളെ നിവൃത്തി ഉണ്ടാക്കേണ്ടതാണ്. എന്നാൽ, നിർഭാഗ്യവശാൽ, മിക്ക ഗവൺമെന്റുകളുടേയും യഥാർത്ഥമുദേശം നേരെ മറിച്ചാകുന്നു. അവർ നിങ്ങളുടെ ഈ അടിമത്വത്തെ നിരീകരിക്കുകയും, നിർബ്ബന്ധിതമാക്കുകയും, അതിലും വിശേഷിച്ച്, അതിനെ സ്വാതന്ത്ര്യമെന്നു നിർവ്വചിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ഒന്നു മാത്രം അവർ ചെയ്യുന്നുണ്ട്; ആ അടിമത്വത്തിന്റെ അടിമതികളെ കുമ്പ്പെടുത്തുകയും, നിങ്ങളുടെ യജമാനന്മാരുടെ അത്യാന്തിയ്ക്കു ചില അതിന്തികൾ കൽപിക്കുകയും ചെയ്യുന്നുണ്ട്. അടിമകളെ പശുമാംസികളെപ്പോലെ കൈമാറ്റം ചെയ്തിരുന്നവർ, ആ സമ്പ്രദായത്തേക്കാൾ ആദായകരമാണു സ്വാതന്ത്ര്യകൂലിക്കാരുടെ ആവിർഭാവമെന്നു കണ്ടപ്പോൾ അവർ അത്തരം അടിമത്വത്തെ നിന്തലാക്കുകയും കൂലിക്കാരുടെ—യഥേഷ്ടം യജ

മാനന്മാരെ സ്വീകരിക്കാനുള്ള സ്വാതന്ത്ര്യത്തോടുകൂടിയ കൂലിക്കാരുടെ—അടിമത്വത്തെ വിപുലപ്പെടുത്തുകയും ന്യായീകരിക്കുകയും ചെയ്തു. ഇതിനെയാണ് സ്വാതന്ത്ര്യത്തിന്റെ ഖോഷപൂർവ്വമായ പുരോഗമനമായി പ്രഖ്യാപിക്കുന്നത്. എന്നാൽ, നിങ്ങൾക്കു ആ പെരുവഴിയിലേക്കുള്ള ഒരു പ്രവേശനം മാത്രമാകുന്നു. നിങ്ങൾ കലശ്ശലായി ആവലാതിപ്പെട്ടാൽ അവർ പറയും, "ഭാവിയിൽ രാജ്യഭരണം മുഴുവനും നിങ്ങൾക്കുള്ളതാകുന്നു" എന്ന്. ഈ വാഗ്ദാനത്തെ പുലർത്തുന്നതിന്നു അവർ നിങ്ങൾക്കു 'പോട്ടവകാശം' നൽകുന്നു; അയ്യഞ്ചകൊല്ലം കൂടുമ്പോഴേക്കുതന്നെ, ഒരു തിരഞ്ഞെടുപ്പുലഘുവിൽ നിങ്ങളെക്കൊണ്ടു വോട്ടുചെയ്യിപ്പിക്കുന്നു. രണ്ടു ധനാധിപന്മാർ സ്ഥാനാർത്ഥികളായി നിൽക്കുകയും അവരിൽ ആരെങ്കിലും തിരഞ്ഞെടുത്തു നിങ്ങൾക്കു മറ്റേവന്റെ പേരിലുള്ള അതുപി പ്രദർശിപ്പിക്കുന്നതിന്നു അവസരം നൽകുകയും പരാജിതന്റെ പരിഭവത്തിന്നു നിങ്ങളെ പാത്രവാന്മാരാക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. അതിൽ നിങ്ങൾക്കു ഒരു സ്വാതന്ത്ര്യവുമില്ല. അർക്കു വോട്ടുകൊടുത്താലും നിങ്ങളുടെ പ്രവൃത്തിസ്ഥലത്തിന്നു ഒരു മിനിറ്റിന്റെപോലും നീക്കുപോക്കു സംഭവിക്കുന്നില്ല. നിങ്ങൾ ഒരു സ്വാതന്ത്ര്യരാജ്യത്തിലെ സ്വാതന്ത്ര്യവ്യക്തികളാണെന്ന് അവർ നിങ്ങളെ ഉൽബോധിപ്പിക്കുന്നു. സാധുക്കളായ നിങ്ങൾ ആ വാക്കുകളിൽ ഭ്രമിക്കുകയും അവരെ വിശ്വസിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. അതാണ് ഏറ്റവും ദയനീയമായ അവസ്ഥ.

ഒരു സംഗതികൂടി പറയാം, മനുഷ്യനു പ്രകൃതിയിലുള്ള അടിമത്വത്തെ മനുഷ്യനു മനുഷ്യനോടുള്ള അടിമത്വത്തിൽ നിന്നു വ്യത്യാസപ്പെടുത്തുന്നതായിട്ടു പ്രകൃതി അതിന്റെ അടിമകളോടു എത്രയും ഭയമുള്ളവരാകുന്നു. അവർ നിങ്ങളെ ഭക്ഷണം കഴിക്കുവാനും മറ്റും നിർബ്ബന്ധിക്കുന്നു എങ്കിലും, അങ്ങിനെ ഭക്ഷണം കഴിച്ചുകഴിഞ്ഞാൽ അവർ നിങ്ങൾക്കു എന്തെന്നില്ലാത്ത ആരോഗ്യത്തേയും ശക്തിയേയും സ്വയം പ്രദാനംചെയ്തു നിങ്ങളെ സന്തോഷഭരിതരാക്കുന്നു. എന്നു മാത്രമല്ല, തിന്നാനും കുടിക്കാനുമുള്ള ആഗ്രഹത്തെത്തന്നെയും വർദ്ധിപ്പിച്ചു ചിലപ്പോൾ നിങ്ങൾ ഇതിൽ പിണിനകളും കടിയന്മാരുമാക്കിത്തീർക്കുന്നു. നിങ്ങൾ പ്രകൃതി നിർദ്ദേശിക്കുംപ്രകാരം ഉറങ്ങുവാൻ മനുഷ്യാർത്ഥവരാണെങ്കിൽ, ഉറങ്ങുകയേ വേണ്ട; പക്ഷേ, അതിന്റെ ഫലം അനാരോഗ്യം മാത്രമല്ല, അപരിരേണ തനി ഭ്രാന്തനെന്നായിരിക്കും. എന്നാൽ, ഉറക്കത്തിന്റെ പശ്ചാത്താപം നിങ്ങളെ പ്രഭാതത്തിൽകൂടി കിടക്കയിൽ നിന്നു എഴുന്നേൽക്കുവാൻ വിമുഖന്മാരാക്കത്തക്കവണ്ണം അത്ര സുന്ദരവും സുഖമുള്ളതുമായ കടുംബജീവിതത്തിലെ ഏതാവർത്തങ്ങളെക്കൊണ്ടു സുഖാനുഭവങ്ങൾ വിവാഹിതരായി പുതിയ പുതിയ കടുംബങ്ങളെ സൃഷ്ടിക്കുന്നതിന്നു പ്രകൃതി നിങ്ങളെ ഉൽസുകരാക്കിത്തീർക്കുന്നു. അതിലാണ് നിങ്ങളുടെ മനോരമങ്ങളുടെ പരിപൂർണ്ണത, ഫലാനുഭവം എന്നു നിങ്ങളെ ധരിപ്പിക്കുന്നു. അതുകൊണ്ടു സ്വാഭാവികങ്ങളും പ്രകൃത്യാനുസാരങ്ങളുമായ ആ അടിമത്വത്തെ നാം അടിമത്വമായിട്ടല്ല അനുഗ്രഹമായിട്ടാണ് അംഗീകരിക്കുന്നത്. നാം അതിനെക്കുറിച്ചു വികാരോല്പാദകങ്ങളായ ഗാനപരമ്പരകളെ നിർമ്മിക്കുകയും പാട്ടുകൾ പാടിത്തുളിയിടുകയും ചെയ്യുന്നു.

മനുഷ്യനു മനുഷ്യനോടുള്ള അടിമത്വം ഇതിന്നു തീരെ വിപരീതമാകുന്നു. അതു ശരീരത്തിന്നു മാത്രമല്ല, ആത്മാവിന്നുംകൂടി നാശഹേതുവാകുന്നു. നമ്മുടെ മഹാകവികളാൽ അതിനെക്കുറിച്ചു പാട്ടുകൾ ഒന്നും പാടിയിട്ടില്ല. അവർ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതു്, ഒരാളും മറ്റൊരാളുടെ യജമാനൻ ആകത്തക്കവിധം യോഗ്യനല്ല എന്നാണ്. പിടിച്ചിടാത്തപക്ഷം, നിയമത്തുംചലകളെക്കൊണ്ടു കെട്ടിയിടാത്തപക്ഷം, മനുഷ്യന്റെ കൂലമായ തന്നിപ്പും അതിന്തികാണാതെ വർദ്ധിച്ചുകൊണ്ടു തീർക്കുമെന്നാണ് "മാക്സ്" എന്ന മഹാന്റെ അഭിപ്രായം. അതു അവസാനമില്ലാത്ത ഒരു സമരത്തിന്നു വർഗ്ഗീയസമരത്തിന്നു തൊഴിലാളിമുതലാളിയുടേതിന്നു—കളവറച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു എന്നു നിങ്ങൾക്കുതന്നെ സ്പഷ്ടമായി കാണാവുന്നതാണ്. ഈ അടിമത്വം നശിപ്പിച്ചാലല്ലാതെ ശാശ്വതമായ സമാധാനം കൈവരുന്നതല്ല; എല്ലാവരും അവരവരുടെ ഓഹരിക്കുള്ള പ്രവൃത്തികൾ ബുദ്ധിമുട്ടുകൊണ്ടു ശരീരംകൊണ്ടു ചെയ്യുന്നതിന്നു നിർബ്ബന്ധിതരാവണം. ഒരുത്തന്നു ചെയ്യാവുന്നതും ഓരോരുത്തരും ചെയ്യേണ്ടതും അന്യന്മാരെക്കൊണ്ടു ചെയ്യിപ്പിക്കാതിരിക്കണം.

യജമാനവർഗ്ഗം, അവരുടെ പാർലിമെന്റുകൾ, പത്രങ്ങൾ, പാഠശാലകൾ എന്നുതുടങ്ങിയ ഉപാധികൾ മൂലമായി നമ്മുടെ ഈ അടിമത്വത്തെ നമ്മിൽനിന്നു മറച്ചുനിർത്തുവാൻ പരിശ്രമിക്കുന്നു. കുട്ടിക്കാലം മുതൽക്കേ നമ്മെ അവർ പഠിപ്പിക്കുന്നു, "നമ്മുടെ രാജ്യം ഒരു സ്വാതന്ത്ര്യരാജ്യമാണ്, ആ സ്വാതന്ത്ര്യം പ്രയത്നിച്ചു സമ്പാദിച്ചതാണ്" എന്ന്; "ജോൺ രാജാവിനെക്കൊണ്ടു മാഗ്നാകാർട്ടയിൽ ഒപ്പുവെപ്പിച്ചിട്ടും, സ്ത്രീയിൻകാരുടെ കപ്പൽപടയെ തോൽപിച്ചിട്ടും, ചാർൽസ് രാജാവിന്റെ കഴുത്തുവെട്ടിട്ടും, വില്യം രാജാവിനെക്കൊണ്ടു ബിൽ ഓഫ് റൈറ്റ്സ് സമ്മതിപ്പിച്ചിട്ടും, അമേരിക്കരുടെ സ്വാതന്ത്ര്യപ്രഖ്യാപനം സ്വീകരിച്ചിട്ടും വാട്ടർലൂസ് റാഫൾഗാർ യുദ്ധങ്ങൾ ജയിച്ചിട്ടും, ജർമ്മനി; അസ്ത്രീയ മുത

* ലോകപ്രസിദ്ധനായ ജോർജ്ജ് ബർണാഡ്ഷ് ൧൯൨൫ ജൂൺ ൧-ാം തീയതി ചെയ്തതായ ഒരു ഡോക്ട്രിനോ ബ്രേഡ്കാസ്റ്റ് പ്രസംഗത്തിന്റെ സാരസംഗ്രഹം മാത്രമാകുന്നു ഈ ലേഖനം.

ലായ രാജ്യങ്ങളിൽ സ്വതന്ത്രഭരണം നടപ്പിലാക്കിയിട്ടും മറ്റും പ്രയത്നപ്പെട്ടു സമ്പാദിച്ചതാണ് എന്ന് നാം വല്ലപ്പോഴും മുറുമുറുത്താൽ, എന്തെങ്കിലും ആവലാതിപ്പെട്ടാൽ, അവർ പറയും, “എല്ലാം നമ്മുടെതന്നെ കുറ്റമാണ്, നമുക്ക് വോട്ടവകാശം നൽകിയതിന്റെ ഫലമാണ്,” എന്നും. “ഈ വോട്ട് എന്തിനുകൊള്ളാം” എന്നെങ്ങാനും നാം കയ്യാളു ചോദിച്ചാൽ അവർ പറയും, “നിങ്ങൾക്ക് ഫാക്ടറിആക്റ്റില്ല, വേജ്ബോർഡില്ല, സൗജന്യവിദ്യാഭ്യാസമില്ല, അതില്ല, ഇതില്ല, ഇനിയെന്താവേണ്ടത്”, എന്നൊക്കെ. എന്തൊക്കെ ഉണ്ടായാലും, നാം താരതമ്യേന വേണ്ടതിൽ രണ്ടിരട്ടിസമയം പ്രവൃത്തി എടുക്കുകയും അത്യന്താപേക്ഷിതങ്ങളായ കാര്യങ്ങൾക്കുകൂടി കഷ്ടപ്പെടുകയും വേണ്ടിവരുന്ന എന്ന സംഗതി മാത്രം അവരുടെ ശ്രദ്ധയിൽപ്പെടുന്നില്ലെന്നു ഉള്ളു.

ലോകപ്രസിദ്ധനായ പല മഹാനാഥരും ഈ അടിമത്വത്തിന്റെ കൃത്രിമക്കെട്ടിൽ അനുശോധിക്കുകയും അതിനെ സഭയെയും ശക്തിയോടുകൂടി അധീഷ്ഠിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. അവയെല്ലാം ഇവർ കൊടുത്തിട്ടുള്ള സർട്ടിഫിക്കറ്റും, അവർ നാസ്തികവാദികളും, വിപ്ലവകാരികളും, തെമ്മാടികളും തകരാറുകാരും ആണെന്നാണ്. എന്തിനേറെ, അവരുടെ പല അനർപ്പങ്ങളായ ഗ്രന്ഥങ്ങളേയും ഇക്കൂട്ടർ “കണ്ടുകെട്ടുക”യും അവയുടെ പ്രസിദ്ധീകരണം ശിക്ഷാർഹമാക്കുകയും കൂടി ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. അവരുടെ ശിഷ്യഗണങ്ങൾ വല്ല വിപ്ലവത്തിനും ഒരുമ്പെട്ടാലോ, നമ്മുടെ ഇംഗ്ലണ്ടുതന്നെ ആ വിപ്ലവക്കാർക്ക് എതിരായി പ്രചരണം നടത്തുകയും, ആ ഗവണ്മെന്റുകളെ സേനകളെക്കൊണ്ടു സഹായിക്കുകയും, ദ്രവ്യംകൊടുത്തും മറ്റും അയൽരാഷ്ട്രങ്ങളുടെ സഹായം ലബ്ധമാക്കുകയും ചെയ്യും. അപ്രകാരമുള്ള ഒരു നശിച്ച കൂട്ടുകെട്ടാണ് ഫ്റഞ്ചിസ്കോ വിപ്ലവകാലത്തുണ്ടായത്. ആ കൂട്ടാണ് വാട്ടർലൂ യുദ്ധത്തിൽ യഥാർത്ഥത്തിൽ ജയിച്ചത്. എന്നാൽ ആ വിജയത്തെ ബ്രിട്ടീഷിന്റെ സ്വാതന്ത്ര്യത്തിന്റെ വിജയമായി പ്രഖ്യാപനംചെയ്തു. ബ്രിട്ടനിലെ തൊഴിലാളികൾ, ആ വിജയവാർത്തകേട്ടു കരൾപൊട്ടിക്കരഞ്ഞ വയറൻപ്രഭവിനെപ്പോലെയാലോ ചെയ്തു; അവർ, ഉത്സാഹഭരിതരായി സ്വയം അനുഭവം ദിച്ചു! രാജ്യയിൽ വിപ്ലവം ജയിച്ചപ്പോൾ അവിടത്തെ യുദ്ധം അവസാനിച്ചു; എങ്കിലും വിപ്ലവകക്ഷിക്കാരുടെ രാഷ്ട്രത്തിനു ശക്തിയും പ്രതിഷ്ഠയും ഉറപ്പുനൽകുവാൻ വിപ്ലവക്കാരെ ഈ കൂട്ടർ ശകാരവർഷം കൊണ്ടു കളിപ്പിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. അവിടെ രാഷ്ട്രശക്തി ശക്തവും സുസ്ഥിരവുമായപ്പോഴോ, ബ്രിട്ടൻതന്നെ അവിടേക്ക്, കീഴെല്ലാം അമ്പെ മറന്നു, പ്രതിനിധികളേയും അമ്പാസിഡർമാരേയും അയക്കുവാൻ തുടങ്ങി, അതുവരെ കൊലപാതകികളും അസുരവർഗ്ഗങ്ങളുമായിരുന്ന രാജ്യന്തേതാക്കന്മാർ അപ്പോൾ അഭിവന്ദ്യരും അഭികാമ്യന്മാരായ രാഷ്ട്രാധിപതികളായി! അവരെ ‘ഡിന്നറിന്’ ക്ഷണിക്കുകയായി!

ഇതിൽ ഒരു വിധിവൈപരീത്യം ഒളിഞ്ഞുകിടപ്പുണ്ട്. ഈ ഭീമമായ വെച്ചുകെട്ടലല്ലാം അവസ്യവപ്രചരണാദികളെല്ലാം അടിമകളായ തൊഴിലാളികളുടെ കണ്ണു കെട്ടുന്നതിനാണ് പ്രയോഗിക്കപ്പെടുന്നതെങ്കിലും കാലാന്തരത്തിൽ അന്ധത സംഭവിക്കുന്നതു അവയുടെ നാമന്മാർക്കും നായകന്മാർക്കും തന്നെയാണ്. ഇവയൊക്കെ പല പരമാർത്ഥങ്ങളാണ്. വാദിക്കപ്പെടാവുന്ന സംഗതികളൊന്നും ഈ അവസരത്തിൽ ഞാൻ പ്രസ്താവിക്കുന്നില്ല; കാരണം, സമാധാനം പറയാൻ സൗകര്യമില്ലാത്തവരാണ് എന്റെ ഈ രേഖയോപസംഗം ശ്രദ്ധിക്കുന്നത്. ഞാൻ ചില പരമാർത്ഥങ്ങൾ പറഞ്ഞു എന്നു മാത്രം; അവയിൽനിന്ന് ഇന്നിന്ന അനമാനങ്ങളാണ് സിദ്ധിക്കേണ്ടത് എന്നുംകൂടി ഞാൻ ഈ പത്രത്തിൽ പറയുവാൻ വിചാരിക്കുന്നില്ല. നിങ്ങൾ ഓരോരുത്തരും യഥേഷ്ടം ആലോചിച്ചു അറിഞ്ഞുകൊള്ളുന്നതാണ് നല്ലത്. പക്ഷെ, തല നേരേ നിത്തിയില്ലെങ്കിൽ, അവധാനപൂർവ്വമല്ലാ ആലോചിക്കുന്നത് എങ്കിൽ, അവിചാരിതങ്ങളായ അപതളകളായിരിക്കും അന്ത്യഫലം എന്നൊരു സൂചനമാത്രം നൽകുവാൻ ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നു. ഒരുകാര്യം കൂടി മറക്കാതിരിക്കണം. ‘അടിമ’ എന്നു വിളിക്കപ്പെടുവാൻ അടിമകൾ പോലും ഇഷ്ടപ്പെടുകയില്ല; അതുകൊണ്ട്, അടിമത്വം ചീത്തയാണെന്നു വരുമ്പോൾ, മഹാനായ അരിസ്റ്റോട്ടൽപോലും അഭിപ്രായപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു; “മനുഷ്യരെ നിയമാനുസാരികളായ മൃഗങ്ങൾക്കും അനുസരണമുള്ളവരായ പണിക്കർക്കും ആക്കുന്നതിനുമുമ്പ് അവരെ ഏറക്കുറവു അജ്ഞതയായ “അടിയാരത്നം”യായി നിർത്തുന്നത് ആവശ്യമാകുന്നു”, എന്ന്. ഇതിന് ഉദാഹരണമായിട്ട് എടുത്തു കാണിക്കപ്പെടുന്നു, “വോട്ടവകാശമുണ്ടായിരുന്നിട്ടും തൊഴിലാളികളിൽ എത്രപേരുണ്ട് അവരിൽ ഒരാൾക്കു വോട്ടുകൊടുക്കുവാൻ.” സ്ത്രീകൾക്ക് ആദ്യമായി മെമ്പർസ്ഥാനത്തിന് നിൽക്കുമെന്നായപ്പോൾ സ്ത്രീനിയോജകമണ്ഡലം തൊഴിലാളിസ്ഥാനാർത്ഥികളായ ഒരു റോസ്റ്റിക്കെങ്കിലും അവരുടെ വോട്ടുകൾ കൊടുത്തില്ല. അവർ ഒരു സ്ത്രീയെ തിരഞ്ഞെടുത്തു സ്ഥാനമാനാദികളാൽ അലംകൃതയായ ഒരു ‘മാന്യ’യെയായിരുന്നു.

ഇതൊക്കെ മനുഷ്യസ്വഭാവമാണ്; അതു ക്ഷണത്തിൽ മാറ്റുവാൻ സാധിക്കുന്നതാണോ? എന്നൊക്കെ ചോദിച്ചേക്കാം. ഈവക ചോദ്യങ്ങൾ നിരർത്ഥകങ്ങളാണ്. ചെറുപ്പത്തിലേ കയ്യാളാക്കാമെങ്കിൽ മനുഷ്യസ്വഭാവംപോലെ ഇതു എളുപ്പത്തിൽ, നിഷ്പ്രയാസം, യഥേഷ്ടം, രൂപാന്തരപ്പെടുത്താവുന്ന ഒരു സ്വഭാവമില്ല. തന്നെയല്ല, അടിമയുടെ പരാജിതമനോഭാവവും, യജമാനന്റെ അഹങ്കാരബുദ്ധിയും സ്വഭാവേനയുള്ള അംശങ്ങളേ അല്ല; അവ രണ്ടും കേവലം കൃത്രിമങ്ങളായ ഭാവവിശേഷങ്ങളാകുന്നു. അതിനെപ്പറ്റി നിങ്ങൾതന്നെ ആലോചിച്ചാൽ മതി.

ഞാനിപ്പോൾ ഒരു വിധി കൽപിക്കുന്നില്ല. പരമായ പ്രശ്നം, ‘ലോകത്തിൽ ആകെയുള്ള വരുമാനത്തെ എത്രവിധം വിനിയോഗിച്ചാണു, ഓഹരി വെച്ചുകൊടുക്കണം,’ എന്നുള്ളതാണ്.

എല്ലാവർക്കും എല്ലായ്പ്പോഴും യഥേഷ്ടം പ്രവൃത്തിക്കാനുള്ള സ്വാതന്ത്ര്യമുണ്ടെന്നോ, ഉണ്ടായിരിക്കണമെന്നോ ഉള്ള മിഥ്യാബോധത്തെ, ദിവാസ്വപ്നത്തെ, വലിച്ചെറിഞ്ഞേക്കൂ; എന്നെന്നേക്കുമായി വിപ്ലവം ചെയ്തേക്കൂ. ഒരുദിവസത്തിലെ ഇരുപത്തിനാലു മണിക്കൂറിൽ പത്തുണ്ടു മണിക്കൂറും നിങ്ങൾ പ്രകൃതിയുടെ നിഷ്പ്രഭങ്ങളായ ശാസനകളെ ശിരസുവഹിച്ചുകൊണ്ട് അവർക്കു അടിമകളായിത്തന്നെ കഴിക്കണം. അവിടെ അനുസരണക്കേടിന്റെ ഫലം മൃത്യുവാകുന്നു. ബാക്കിയുള്ള പത്തുണ്ടു മണിക്കൂറിനകത്തു നിങ്ങളുടെ ഉദരപുരണത്തിനു നിങ്ങൾ നേരിട്ടോ നിങ്ങൾക്കുവേണ്ടി മറ്റൊരാളോ അവിശ്വരൂപം പരിശ്രമിക്കണം; അങ്ങിനെ ചെയ്യാത്താലേത്തന്നെ ഫലം മരണംതന്നെയാകുന്നു. നിങ്ങൾ അധിവസിക്കുന്ന രാജ്യത്തിലെ ഭരണയന്ത്രത്തിന്റെ പരിഷ്കാരമോ സംസ്കാരമോ അനുസരിച്ചു നിങ്ങൾ മത്സ്യനിമിത്തങ്ങളായ നിയമങ്ങൾക്കും വിധേയരായി വർത്തിക്കണം; അനുസരണക്കേടിന്റെ ഫലം പൊല്ലിസ്സുമാർദ്ദനവും ജയിൽവാസവും മറ്റുമായിരിക്കും; അവിടെയും ഒരറ്റത്തു മരണംതന്നെ നിങ്ങളെ തുറിച്ചുനോക്കിക്കൊണ്ടു നിൽക്കുന്നു. ആ നിയമസംഹിത ശ്രദ്ധയും സുന്ദരവുമായിരിക്കാൻ മാത്രം ഭയരഹിതമായും സമാധാനത്തോടുകൂടിയും വർത്തിക്കാം.

ഇന്നത്തെ നിലയിൽ ഇതിനെല്ലാം ഉപരിയായ ഒരു നിർബന്ധത്തിനുകൂടി വഴിപ്പെടേണ്ടതായിരിക്കുന്നു. നിങ്ങളുടെ ജന്മിമാരിൽനിന്നും മുതലാളികളിൽനിന്നും ഉള്ള ശാസനങ്ങളാണവ. നിങ്ങൾ പള്ളിമാറി പ്രാർത്ഥിച്ചതിനുപോലും നിങ്ങളുടെ ഇരിപ്പടങ്ങൾ ചിലപ്പോൾ നഷ്ടപ്പെട്ടേക്കാം. അതെല്ലാം ജന്മിമാരിൽനിന്നുള്ള ഭയം. നിങ്ങളുടെ മുതലാളി നിങ്ങളുടെ കൂലിയുടെ ‘കട്ട’ മാത്രമല്ല നിങ്ങളുടെ കപ്പായത്തിന്റെ ‘കട്ടും’കൂടി നിയന്ത്രിക്കുന്ന ഒരു ശക്തിയാണ്. ‘യൂണിയനും സ്റ്റേറ്റ് കോർപ്പറേഷനും’ മാത്രമേ അതിനു പ്രതിവിധിയുള്ളൂ. അതു വളരെ പഴക്കമുള്ള ഒരു പൗരസ്ത്യആയുധമാണ്:—‘തന്റെ ശത്രുവിന്റെ പടിവാതക്കൽ പട്ടിണികിടന്നു മരിക്കുക’ എന്നുള്ളത്. പക്ഷേ യജമാനന്റെ പടിക്കൽ പട്ടിണികിടന്നു ചാകുന്നതിനു രാജ്യത്തിലെ പൊല്ലിസ്സധികാരികൾ സമ്മതിക്കുകയില്ല. അതുകൊണ്ട്, ആ പ്രായോപവേശം നിങ്ങളുടെ വീടിന്റെ ഏറയത്തു—നിങ്ങൾക്കു ആ പറഞ്ഞ സാധനമുണ്ടെങ്കിൽ—വെച്ചുതന്ന നിവ്ഹിക്കേണ്ടിവരും. കൂട്ടത്തോടെയുള്ള ഒരു സ്റ്റേറ്റ് കോർപ്പറേഷൻ, ആരും പണിക്കു പോകാതിരിക്കുന്നത്. ഇതു വിപ്ലവത്തിനായിട്ടു മറ്റൊരു കൂട്ടമല്ല. അതു ശരിക്കു നിവ്ഹിക്കപ്പെട്ടാൽ അവ മാത്രമല്ല, ലോകംതന്നെ നാശഗന്ധത്തിൽ ആണ്ടുപോകും; ഒരാളുകൊണ്ടു മനുഷ്യവർഗ്ഗംതന്നെ ഭൂമുഖത്തുനിന്നു തിരോധനംചെയ്യും. വേലക്കാരായിരിക്കും ആദ്യത്തെ പത്തിയിൽതന്നെ നശിക്കുന്നവർ. അങ്ങിനെയുള്ള പൊതു സ്റ്റേറ്റ് കോർപ്പറേഷനെ ഭ്രാന്തപിടിച്ച സംഘടന എന്നുതന്നെ പറയാണം. ഭീനം മാറുന്നതിനു മരിച്ചാലും മതിയെങ്കിൽ, മുതലാളികളുടെ വെറും പിടുത്തത്തിനു കൂട്ടസ്റ്റേറ്റ് കോർപ്പറേഷൻ (പണിമുടക്കം) നല്ല മരമുത്തുന്നതാണ്. എല്ലാ യൂണിയനുകളും ഒന്നുചേർന്നു പണിമുടക്കുന്ന അന്നാണ് ലോകാവസാനം. എന്നാൽ, അത്ര എളുപ്പമല്ല. ഒരുകൂട്ടക്കാരുടെ പണിമുടക്കത്തിൽകവിഞ്ഞ് ഒരു യൂണിയനും ഒരു സമയത്തു അനുവദിക്കുകയില്ല. ആ സമയത്തു മറ്റുള്ള യൂണിയനെല്ലാം അതിപ്രയത്നംചെയ്തു ആ പണിമുടക്കുകാരെ എല്ലാവിധത്തിലും സഹായിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയുംചെയ്യും.

ഈ സ്വാതന്ത്ര്യത്തെ നമുക്കൊന്നു കണക്കുകൂട്ടിനോക്കാം. പകൽ പത്തുണ്ടുമണിക്കൂറും നിങ്ങൾ വേലയെടുക്കണമെങ്കിൽ നിങ്ങൾക്കു സ്വാതന്ത്ര്യമില്ലെന്നു തീർച്ച. നിങ്ങൾ എട്ടുമണിക്കൂറുവീതം പണിചെയ്താൽ മതി എങ്കിൽ, നാട്ടിലെ നിയമം അനുവദിക്കുന്നേടത്തോളം, നിങ്ങൾക്കു യഥേഷ്ടം പ്രവൃത്തിക്കുന്നതിനു നാലുമണിക്കൂറുസമയം കിട്ടും. എന്നാൽ, ഈ ഏഴത്തിലും പ്രകൃതിയുടെ ചില കൽപ്പനകൾ കേൾക്കേണ്ടതായിട്ടുണ്ട്. ക്ഷീണംകൊണ്ടു നിങ്ങൾ ഉറങ്ങിപ്പോകാം. പിന്നെ എവിടെയാണ് ഇഷ്ടംപോലെ, സിനിമകാണാനോ, പുസ്തകം വായിക്കാനോ, പാട്ടുപാടാനോ, ആടുവാനോ, തേടുവാനോ സമയം.

മുരുകത്തിൽ നമ്മളിൽ പത്തിൽ ഒമ്പതുപേരും ഏകദേശം അസ്വാതന്ത്ര്യദൃഢം അനുഭവിക്കുന്നവരും സ്വാതന്ത്ര്യസ്വർഗ്ഗത്തെ കാംക്ഷിക്കുന്നവരും ആകുന്നു. ഇന്നത്തെ മാതിരി പൊതുജാണിരുന്നാൽ—വോട്ടും ശീട്ടുംമതി എന്നു സമാധാനപ്പെട്ടുകൊണ്ടിരുന്നാൽ—നമുക്ക് അന്യോന്യം നൽകാവുന്ന ഉപദേശം, പണ്ടു ഷേക്സ്പീയർ ‘അയാഗോ’ വിനെക്കൊണ്ടു പറയിച്ചതുതന്നെയായിരിക്കും—“നിന്റെ പെട്ടിയിൽ പണം നിറയ്ക്കുക.” എന്നാൽ, ശമ്പളക്കുലി കണക്കുതീക്കുന്ന ദിവസം നമുക്ക് എന്താണ് കിട്ടുന്നത്! അതു പെട്ടിയിൽ പോകാനുള്ളതല്ലേ? ആ പെട്ടിയിൽ വല്ലതും വെള്ളാൻ ഉണ്ടായിരുന്നാൽ അതിൽനിന്നു മറ്റൊല്ലാദിവസവും ചിലവും വേണം. അതുകൊണ്ട്, ‘അയാഗോ’ പറഞ്ഞത് അതു പററല്ല; അതു പ്രായോഗികമല്ല. നമ്മുടെ രാഷ്ട്രീയആദർശങ്ങളേയും ഘടനകളേയും പാടെ ഒന്ന് ഉടുപ്പുവാക്കണം. അതിനുശേഷമല്ലാതെ പെട്ടിയിൽ പണമിടുന്നതിനു സാധിക്കുകയില്ല. എന്നാൽ അതുവരെ നാം സ്വാതന്ത്ര്യത്തെക്കുറിച്ചുള്ള വിഷവാതപ്രയോഗങ്ങൾ നിർത്തിവെക്കണം; നമ്മുടെ നാട്ടുകാർ സ്വാതന്ത്ര്യത്തിനെക്കുറിച്ചു ശരിയായ ജ്ഞാനമില്ല; കാരണം, അവരിതുവരെ അതനുഭവിച്ചിട്ടില്ല. സ്വാതന്ത്ര്യശബ്ദം

ഞാൻ ശ്രീരാമകൃഷ്ണ- ദാസനായതെങ്ങനെ?*

ആഗമാനന്ദസ്വാമികൾ



എന്റെ ജനനം ഒരു യാഥാസ്ഥിതികകുടുംബത്തിലാണ്. ആ കുടുംബം എന്നെ ഏറ്റവും യാഥാസ്ഥിതികമായ രീതിയിൽ വളർത്തി. അതുകൊണ്ട് ഹിന്ദുമതത്തിന്റെ നല്ലവശങ്ങളിലേക്കും രാമസ്യങ്ങളിലേക്കും എനിക്ക് ബാല്യമുതൽ പ്രവേശനം ലഭിച്ചു. എങ്കിലും അതിന് എന്തൊ പോരായ്മയുണ്ടെന്നു ബാല്യത്തിൽതന്നെ എനിക്ക് തോന്നിയിരുന്നു. അതു കൂടെ ആർക്കുളെ അവർ ഏതോ ചില പ്രത്യേകസമുദായത്തിൽ ജനിച്ചവരാണെന്നുള്ള കാരണത്താൽ ള്ളരെ ആട്ടിപ്പായിച്ചിരുന്നു. “ഈഴവർ ള്ളരെപ്പോകണം. പുലയർ - നമുക്കുവേണ്ടി എപ്പോഴും പാടത്തുപണിയെടുക്കുന്നവർ - വളരെ ള്ളരെപ്പോകണം. ഇതു എന്തുകൊണ്ട്? ഈഴവരുടെ ഈഴവതയും പുലയരുടെ പുലയതയും എവിടെ ഇരിക്കുന്നു? അവരും നമ്മെപ്പോലെതന്നെ ഇരിക്കുന്നു. പുലയക്കു കുറച്ചു കറുപ്പുണ്ടെന്നു മാത്രം. കറുത്തവർ നമ്മുടെയിടയിലുമുണ്ടല്ലോ.” എന്നു ഞാൻ ബാല്യമുതൽ ആലോചിച്ചുതുടങ്ങി.

അപ്പോഴാണ് എന്റെ ഇംഗ്ലീഷുവിദ്യാലയപ്രവേശനം. അവിടെ വച്ചു ഞാൻ മിസ്റ്റർ ഓ. എം. ചെറിയാന്റെ ഇൻഡ്രാചരിതകഥകൾ പഠിച്ചു. മഹാമദ്ഗസ്സിയുടേയും ടൈമുറിന്റെയും കഥകൾ അതിൽ വളരെ ഭയങ്കരമായി ചിത്രീകരിച്ചിരുന്നു. അപ്പോഴാണ് ഹിന്ദു-മുസ്ലീംപ്രശ്നം എന്റെ മുമ്പിൽ ആദ്യമായി ഉദിച്ചത്. “ഹിന്ദുക്കളുടെ സോമനാമക്കേരളം തകർത്ത ആ രംഗത്തിന്റെ വണ്ണം! ടൈമൂർ ഡൽ ഹിയിൽ നടത്തിയതായി പറയപ്പെടുന്ന കൂട്ടക്കൊലയുടെ ചിത്രം! എന്നെ വല്ലാതെ പരിഭ്രമിപ്പിച്ചു. നടക്കുമ്പോൾ അറിയാതെയെങ്കിലും ഏറവിനെ ചവിട്ടിപ്പോയാൽ ആയിരത്തിയെട്ടു നൂറായെന്നാമം ജപിക്കണമെന്നു പഠിച്ചിരുന്ന എനിയ്ക്ക് ഡൽഹിയിൽ നടന്ന, മനുഷ്യവേട്ട ചിന്തിക്കാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. ഇതിനൊരു പോംവഴി കണ്ടുപിടിക്കണമെന്നു ബലമായ ആഗ്രഹം ഹൃദയത്തിലുണ്ടായി.

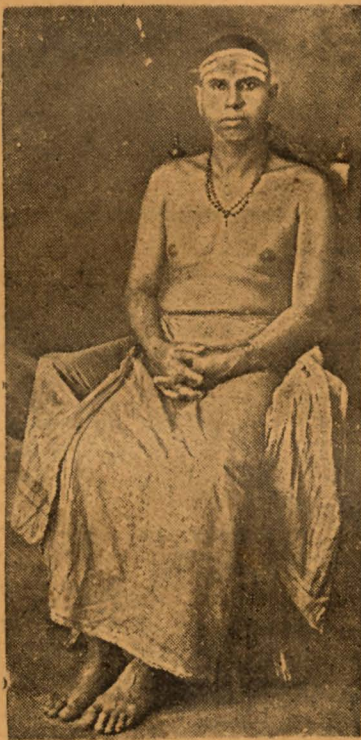
അടുത്തപടി ആലത്തൂർ ബ്രഹ്മാനന്ദശിവയോഗിയുടെ ശിഷ്യനാകും പുസ്തകങ്ങളുമായുള്ള പരിചയമാണ്. ഇതിൽനിന്ന് മതമെന്നത് എന്താണു വാക്കുകളുടെ കൂട്ടമല്ലെന്നും രാജയോഗംവഴി ആദ്ധ്യാത്മികാനുഭൂതി ഈ ലോകത്തുവെച്ചുതന്നെ സമ്പാദിക്കേണ്ടതാണെന്നും യഥാർത്ഥാനന്ദം ആദ്ധ്യാത്മികാനുഭൂതിയിലാണെന്നും ഉള്ള തോന്നൽ ഉണ്ടായി. ജാതിവ്യത്യാസം പുരോഹിതന്മാരുടെ കന്യഷ്ഠിയാണെന്നും വിശ്വാസം വന്നു. എന്നാൽ അതോടുകൂടിത്തന്നെ ഭക്തി എന്നുള്ളത് നിരർത്ഥകമാണെന്നും വിഗ്രഹാരാധന തെറ്റാണെന്നും വൃതതീർത്ഥാടനാദികൾ സമയം നഷ്ടപ്പെടുത്തുക മാത്രമേ ചെയ്യുന്നുള്ളുവെന്നും ഈശ്വരൻ പെരും ശക്തിയോ ആനന്ദമോ മാത്രമാണെന്നും പലവും പ്രാർത്ഥനയും മായന്മാക്കുള്ളതാണെന്നും പിതൃശ്രാദ്ധം, ദേവപൂജ മുതലായതെല്ലാം പുരോഹിതന്മാർ പടനമുണ്ടാക്കാൻ കൽപിച്ചു തന്നുണ്ടാണെന്നും ശ്രീരാമൻ, ശ്രീകൃഷ്ണൻ മുതലായ അവതാരപുരുഷന്മാരുടെ ചരിതങ്ങൾ കവികൽപനമാത്രമാണെന്നും തോന്നി. ധ്യാനാദികൾ ശീലിച്ചുതുടങ്ങി.

* ഒരു പ്രസംഗത്തിന്റെ ചുരുക്കം.

ത്തിരുവകരം ആ സ്ഥാനത്തു ‘ഒഴിവു’, എളുപ്പം’ ഇങ്ങനെ വല്ലവാക്കുകളും ഉപയോഗിക്കുക. എന്നിട്ടു കൂടുതൽ ഒഴിവുസമയം കിട്ടണം; അതിനെ ആസ്വദിക്കാൻ കൂടുതൽ കൂലി കിട്ടണം എന്നിങ്ങനെ ശരിക്കുക; ഹൃദയപൂർവ്വകമുള്ള വേലയ്ക്ക് തദനുസാരമായ സമ്പാദ്യമുണ്ടാകണമെന്നു തുടർന്നുശിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുക. അതുകൈവരുന്നതുവരെ നമ്മുടെ വോട്ടും ശീട്ടും ഒക്കെ അവിടെകിടക്കട്ടെ. ആക്കു വോട്ടുകൊടുത്താലും, ആരുസ്ഥാനത്തുവന്നാലും ഫലമെല്ലാം ഒന്നാണ് - അവനും നമ്മുടെ പ്രയത്നത്തിന്റെ ഫലം നേറ്റി വിധിക്കാതെ പറിച്ചുനൽവികണമെന്നുതന്നെയാണു വിചാരം.

ആട്ടെ, നമുക്കു വേണ്ടുവോളം എളുപ്പസമയവും വിചാരിച്ചതിലധികം സമ്പാദ്യവും കൈവന്നു എന്നിരിക്കട്ടെ. അവയെക്കൊണ്ടു നാമെന്തു ചെയ്യാൻ പോകുന്നു. മടിയന്മാരുടെ കയ്യിന്മേൽനിന്നു ചെങ്കുത്താൻ ഒഴിയില്ലെന്ന് ഒരു പഴമൊഴി ഉണ്ട്. പെട്ടെന്നു ധനാധ്വന്മാരായിത്തീർന്ന പലരേയും ഞാൻ കണ്ടിട്ടുണ്ട്. അവരെക്കൊണ്ടു അതോടുകൂടി സമാധാനസംതൃപ്തികൾ നഷ്ടപ്പെട്ട നിർഭാഗ്യവാന്മാരായി ഭവിക്കയാണുണ്ടായത്.

ഈ അവസരത്തിലാണ് “My master” എന്ന വിവേകാനന്ദസ്വാമികളുടെ, അമേരിക്കയിലെ പ്രസംഗം എന്റെ കൈയിൽകിട്ടിയത്. ശ്രീ വിവേകാനന്ദസ്വാമികൾ യാതൊരു വിദ്യാഭ്യാസവുമില്ലാത്ത ഇദ്ദേഹത്തിനെ സമീപിച്ചത് “സ്വാമി അങ്ങ് ഈശ്വരനിൽ വിശ്വസിക്കുന്നുണ്ടോ?” “ഉണ്ട്.” “അങ്ങേയ്ക്ക് അതു തെളിയിക്കാമോ?” “കഴിയും.” “എങ്ങനെ?” “എന്തെന്നാൽ ഞാൻ നിങ്ങളെ എന്റെ മുമ്പിൽ ഇവിടെ കാണുന്നതുപോലെ അദ്ദേഹത്തെ കാണുന്നു. കുറച്ചുകൂടി ഗാഢമായ ഭാവത്തിലാണെന്നുമാത്രം” എന്നു അവർ തമ്മിൽ സംസാരിച്ചത് ആയ ഭാഗം എന്റെ ഹൃദയത്തെ സ്പർശിച്ചു. അതേസമയം അദ്ദേഹം അഹങ്കാരലേശമില്ലാത്തവനും പരിപൂർണ്ണകാമകാഞ്ചനത്യാഗിയും ആയിരുന്നുവെന്നും സ്വാമികൾ പറയുന്നു. * “Religion can be given and taken more really than anything else in the world” എന്ന ഭാഗം എന്നെ ഉണർത്തി. ഞാൻ ഒരു പുതിയലോകം കണ്ടു. വിഗ്രഹാരാധന നായിരുന്ന ശ്രീരാമകൃഷ്ണൻ വിഗ്രഹാരാധനവഴി മുന്നോട്ടുപോയി. അതിനാൽ അതു തെറ്റാണെന്നു മനസ്സിലായി. ഈശ്വരസാക്ഷാൽകാരത്തിനുള്ള ശ്രമം ഞാൻ തുടങ്ങി. പലേ പുസ്തകങ്ങൾ പഠിച്ചു. പലരേക്കുണ്ടു സംസാരിച്ചു. ശ്രീശങ്കരന്റെ അദ്വൈതഗ്രന്ഥങ്ങളും, ശ്രീ രാമാനുജന്റെ വിശിഷ്ടാദ്വൈതഗ്രന്ഥങ്ങളും, മധ്വന്റെ ദ്വൈതഗ്രന്ഥങ്ങളും, മഹാഭാരതവും, ഉപനിഷത്തുകളും, ഭാഗവതവും, ജ്ഞാനവാസിഷ്ഠവും ഞാൻ വായിച്ചു. പലേ സംശയങ്ങളുണ്ടായി. അപ്പോഴാണ് ശ്രീരാമകൃഷ്ണദേവനോടും ശ്രീ വിവേകാനന്ദസ്വാമികളോടും നിത്യസഹവാസംചെയ്ത ഒരു മഹാത്മാവുമായി പരിചയപ്പെട്ടത്. എന്റെ സംശയങ്ങളിൽ പലതിനും നിവൃത്തിവന്നു. എങ്കിലും ചിലതു ശേഷിച്ചു. അപ്പോഴാണ് ശ്രീരാമകൃഷ്ണ ശിഷ്യപ്രമുഖന്മാരിൽ ഒരാളായ ശ്രീ ബ്രഹ്മാനന്ദസ്വാമികളെ - എന്റെ ഗുരുവിനെ - ഞാൻ കണ്ടെത്തിയത്. അദ്ദേഹത്തെ ആദ്യം എനിയ്ക്കു മനസ്സിലാക്കാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. ശ്രീ ശങ്കരന്റെ വിവേകചൂഡാമണിയിൽ പറഞ്ഞ ജീവന്മുക്തലക്ഷണങ്ങളെല്ലാം ഒന്നൊഴിയാതെ അദ്ദേഹത്തിൽ കണ്ടു.



“ദേവസ്ഥോ/പി ന ദേഹസ്ഥഃ
കലാവാനപി നിഷ്കലഃ”

എന്നും മറ്റും ഉള്ളതിന്റെ അർത്ഥം പ്രത്യക്ഷത്തിൽ മനസ്സിലായി.

“ബ്രഹ്മാനന്ദസാസാദസക്തചിത്തതയാ യതേ”

അന്തർബഹിരവിജ്ഞാനം” ഉണ്ടാകാം മനുഷ്യനെന്നു പൂണ്ണബോധം വന്നു. ജീവിതത്തിൽ ലക്ഷ്യപ്രാപ്തിയ്ക്കുള്ള വഴിതെളിഞ്ഞു. ഞാൻ ശ്രീരാമകൃഷ്ണന്റേതായി - എങ്കിലും “അൻപതുവർഷംകൊണ്ട്

അയ്യായിരംവർഷത്തെ ഹിന്ദുമതം ശ്രീരാമകൃഷ്ണൻ ജീവിച്ചു.” എന്നു വിവേകാനന്ദസ്വാമികൾ പറഞ്ഞതിന്റെ അർത്ഥം മനസ്സിലായില്ല. പിന്നെയും ഗ്രന്ഥങ്ങൾ പലതു വായിച്ചു. ദർശനങ്ങൾ പലതു പഠിച്ചു. ഹിന്ദുമത

* മതം അഥവാ ആദ്ധ്യാത്മികാനുഭൂതി ലോകത്തു മറ്റു ഏതിനേക്കാളും കൂടുതൽ സത്യമായും സുസ്ഥിരമായും കൊടുക്കാനും ഏകാന്തം കഴിയും.

അവരുടെ ആരോഗ്യംകൂടി നശിച്ചുപോയി; അവർ ബ്രാഹ്മണപകരം എലിവിഷമായിരിക്കുമോ അന്നുമുതൽ കടിച്ചുവന്നത് എന്നു തോന്നിപ്പോകും. ഒഴിവുസമയത്തെ ന്യായമായും ഉപയോഗപ്രദമായും ഉപയോഗിക്കണമെങ്കിൽ ആ സ്വത്തു് മുമ്പുണ്ടായിരിക്കയും അതിനെ വ്യയംചെയ്തു പരിചയമുണ്ടായിരിക്കുകയുണ്ടാകുമെന്നും.

അതുകൊണ്ട്, ഒരു വിഷമപ്രശ്നത്തോടുകൂടി എന്റെ ഈ പ്രസംഗത്തെ ഞാൻ ഉപസംഹരിച്ചു. നിങ്ങൾ ഏതിനെയാണു കൂടുതൽ ഇഷ്ടപ്പെടുക: ദിവസത്തിൽ എട്ടുമണിക്കൂറോളത്തെ പ്രവൃത്തി, നാൽപ്പത്തി അഞ്ചുവയസ്സിൽ ഒഴിവാക്കാൽ, അന്നുമുതൽ മുഴുവൻ സംഖ്യ അടുത്തുണ്ട്; ദിവസത്തിൽ നാലുമണിക്കൂറുവീതം പ്രവൃത്തി, എഴുപതുവയസ്സുവരെ പ്രവൃത്തി; പിന്നെ പെൻഷൻകൂടാതെ ഒഴിയൽ - ഇതിനുള്ള മറുപടി നിങ്ങൾ എനിയ്ക്കു അയച്ചുതരണമെന്നില്ല. ആലോചിച്ചുറപ്പാൽ മതി; ഒരു കാര്യം മാത്രം, നിങ്ങളുടെ ഭാര്യമാരോടും കൂടി ആലോചിക്കാതെ ഒരു തീരുമാനത്തിലെത്തരുതെ -



ശ്രീമതി ക്യാപ്റ്റൻ ലക്ഷ്മി ഐ. എൻ. എ.



ശ്രീമതി അരുണ ആസഫ് ആലി.

സാരം മാത്രമല്ല, എല്ലാമതത്തിന്റെ സാരവും ഇന്ന് ശ്രീരാമകൃഷ്ണദേവനിൽ ഞാൻ കാണുന്നു.

ഹിന്ദുമതസാരമെന്ത്?

“സത്യേന ലഭ്യസ്തപസാ ഹ്യേഷ ആത്മാ
സമൃഗ്ജ്ഞാനേന ബ്രഹ്മചയ്യേണനിത്യം
അന്തഃശരീരേ ജ്യോതിർയോ ഹി ശുഭ്രോ
യം പശ്യന്തി യതഃ ക്ഷിണഭോഷാഃ”

ഇതുതന്നെ—മനുഷ്യന്റെ ലക്ഷ്യം ഈശ്വരാനുഭൂതി. ഈശ്വരൻ എവിടെയിരിക്കുന്നു? സർവ്വം—തന്റെ ശരീരത്തിലും—ഈശ്വരസ്വരൂപമെന്ത്? കളങ്കമറ്റ നിസ്സലതേജസ്സ്. അതിനെ കാണാനുള്ളവഴിയെന്ത്? മനസ്സിനെ ശുദ്ധമാക്കുകതന്നെ. മനസ്സിനെ ശുദ്ധമാക്കുന്നതെങ്ങനെ? അതിനാണ് പലേ അനുഷ്ഠാനങ്ങൾ. ജപവും ധ്യാനവും പുജയും തീർത്ഥാടനവും വ്രതവും യജ്ഞവും യോഗാഭ്യാസവും വേദാന്തവിചാരവും എല്ലാം. എന്നാൽ എല്ലാ അനുഷ്ഠാനങ്ങൾക്കും അഭ്യാസങ്ങൾക്കും ചുവടായി നിൽക്കുന്നതെന്ത്? സത്യവും തപസ്സും വിവേകവും ബ്രഹ്മചര്യവും. ഇവയില്ലെങ്കിൽ എല്ലാം മിഥ്യ. എല്ലാം വെറുതെ. നിഷ്പ്രയോജനം. അല്ലെങ്കിൽ അന്യന്മാരെ കളിപ്പിക്കാൻ കൊള്ളാം. ഈ ആദർശങ്ങളുടെ പുത്തികരണം ഞാൻ ശ്രീരാമകൃഷ്ണദേവനിൽ കണ്ടു. സ്വപ്നത്തിൽകൂടി അസത്യം പറയാത്തതും പറയാൻ കഴിവില്ലാതാക്കുന്നതും ആയ സത്യനിഷ്ഠ ഉയോസ്സമനങ്ങൾ അറിയാതേയും പക്ഷികൾ തലയിൽ വന്നിരുന്നു കൂട്ടുകെട്ടിയിട്ടും ബോധിക്കാത്തതും ക്ഷുൽപിപാസാദികൾ വളരെക്കാലം സ്വീകിക്കാത്തതും.

“അന്യാവേദിതഭോഗ്യഭോഗകലനോ
നിദാലുവൽ ബാലവൽ” എന്നും
“അന്യേന വേദിതോ വേത്തി”

എന്ന് ശ്രീനാരായണഗുരുസ്വാമികളും വർണ്ണിച്ചിരിക്കുന്നമാതിരിയുള്ള തപസ്സ്.

ദൈവതഭാവത്തിലും അദൈവതഭാവത്തിലും വിശിഷ്ടാദൈവതഭാവത്തിലും ഈശ്വരഭക്തിനിന്നുയരുന്നതാണ് കാണാത്ത വിവേകം അഥവാ സമൃഗ്ജ്ഞാനം. സാധകാവസ്ഥയിലും സിദ്ധാവസ്ഥയിലും ഉള്ള അനുഭൂതിയുടെ പുണ്യം.

വിശ്വാമിത്രപരാശരാദികളെ ഇളക്കിയ, തപസ്വികൾ സമീപിക്കാൻ കൂടി ഭയപ്പെടുന്ന സ്ത്രീയെ വളരെനാൾ സമീപത്തു വച്ചിരുത്തിട്ടും മാതൃബുലിയോടുകൂടിയല്ലാതെ വിക്ഷിച്ചിയില്ലാത്ത ബ്രഹ്മചര്യം. ഇതെല്ലാം മറ്റൊരാളുടെ കാണാം? ഇവകൊണ്ട് ഈശ്വരസാക്ഷാത്കാരം തീർച്ചയായും സിദ്ധിക്കുമെന്ന് ഓരോ സെക്കൻഡിലും സ്വാഭാവികമായ അടിസ്ഥാനമാക്കി പറയുന്ന അഭിമാനലേശമില്ലാത്ത മഹാത്മാഗിയായ മറ്റൊരാളെ നാം എവിടെ കാണാം?

“എല്ലാമതങ്ങളും ഈശ്വരപ്രാപ്തിക്കുള്ള വഴികളാണ്” എന്ന് എല്ലാ പ്രധാനമതങ്ങൾവഴിയായും സാധനമെല്ലാ ലക്ഷ്യത്തിലെത്തി സ്വാഭാവികമായ അടിസ്ഥാനമാക്കി പ്രഖ്യാപനമെല്ലാ മറ്റൊരാൾ മഹാപുരുഷൻ എവിടെ?

“If there has ever been a word of truth, a word of spirituality, that I have spoken anywhere in the world, I owe it to my master, only the mistakes are mine” എന്ന് “Having seen this Hindu Sannyasin once it was difficult to forget him or his message”

“He was a fine figure of a man, imposing, full of poise and dignity, sure of himself and his mission, and at the same time full of a dynamic and fiery energy and a passion to push India forward” എന്ന് ഇന്നത്തെ ഭാരതീയനേതാക്കന്മാരിൽ അഗ്രഗണ്യനായ ജവഹർലാൽനെഹ്റുവിനാൽ പ്രശംസിക്കപ്പെടുന്ന ശ്രീവിവേകാനന്ദസ്വാമികളെക്കൊണ്ട് പറയിക്കാൻ കരുതുള്ള മറ്റൊരാളെ നാം എവിടെ കാണാം?

എല്ലാമതങ്ങളുടേയും ലക്ഷ്യം ഈശ്വരാനുഭൂതിയല്ലേ? ദൈവതമോ വിശിഷ്ടാദൈവതമോ അദൈവതമോ ആയ ഭാവത്തിലല്ലാതെ ഈശ്വരാനുഭൂതിയുണ്ടോ? ഈ മൂന്നുഭാവത്തിലും ഉള്ള അനുഭൂതി ശ്രീരാമകൃഷ്ണദേവൻ സമ്പാദിച്ചു. അദ്ദേഹം കൃഷ്ണനും മുമ്പുതന്നെയും സാധനമെല്ലാ പരമ ലക്ഷ്യം അനുഭവപ്പെടുത്തി. അതിനാൽ മതകലഹത്തിന്റെ ശാന്തി ശ്രീരാമകൃഷ്ണനിൽ ഞാൻ കണ്ടു. ജാതിബുദ്ധി നശിക്കാത്തവരും ഈശ്വരസാക്ഷാത്കാരം ഉണ്ടാകയില്ലെന്ന ശ്രീരാമകൃഷ്ണൻ പറയന്റെ കരുത്വം കഴുകി തന്റെ ജാതിബുദ്ധി നശിപ്പിച്ചതിൽനിന്നു ഞാൻ മനസ്സിലാക്കി. ജാതി ഹിന്ദുമതത്താലല്ലെന്ന് എന്നാൽ കലഹോരുദേഹാദ്യഭിമാനം വച്ചുകൊണ്ട് എല്ലാവരും ഒരുമിച്ചിരുന്നു ഉണ്ടതുകൊണ്ടുമാത്രം മനുഷ്യൻ ഉയരുന്നില്ലെന്നുകൂടി ഞാൻ പഠിച്ചു. രാജയോഗവും ഭക്തിയോഗവും കർമ്മയോഗവും ജ്ഞാനയോഗവും ഈശ്വരാനുഭൂതിയുള്ള ഉപകരണങ്ങളാണെന്നു ശ്രീരാമകൃഷ്ണജീവിതത്തിൽനിന്നു ഞാൻ മനസ്സിലാക്കി. ഭാരതഭൂമി എന്തുകൊണ്ട് ഇന്നും നശിക്കാതെ നിൽക്കുന്നുവെന്നും ഭാരതഭൂമിയ്ക്ക് ലോകത്തിനു കൊടുക്കാനുള്ള ദിവ്യനിധി എന്താണെന്നും ശ്രീരാമകൃഷ്ണദേവനിൽനിന്നു ഞാൻ അറിഞ്ഞു. ഭാഗവതവും ഭാരതവും ഉപനിഷത്തുകളും ദർശനങ്ങളും എല്ലാം പഠിച്ചാലും അവയിലെ ആശയങ്ങളെ സമഗ്രമായിക്കുന്നതിന് ഒരു ശ്രീരാമകൃഷ്ണദേവന്റെ സഹായം ആവശ്യമാണെന്നും അതില്ലെങ്കിൽ പലപ്പോഴും ആ പാഠനം അന്ധവിശ്വാസത്തിലേക്കും അനാചാരഭരണാചാരങ്ങളിലേക്കും നയിച്ചേക്കാമെന്നും ഞാൻ കണ്ടു. അങ്ങനെ ഞാൻ ശ്രീരാമകൃഷ്ണന്റെ ദാസനായി. എന്നേക്കും ദാസനായി. നിങ്ങളും ഇതേപ്പറ്റി ആലോചിക്കുവിൻ! ഹരിഃ ഓം.

മഹായുദ്ധം

തിക്ഷവാൻ അക്രൂരൻ ദൈവോടുകയില്ലെന്നു
 ആക്ഷേപമറിയാം. സ്തംഭപിന്തണെന്ന ഇക്കാര്യം
 ത്തിൽ ആഗ്രഹയില്ലെന്ന് ഇതിടെ പ്രസ്താ
 വിക്കയുണ്ടായി. ആദ്യത്തെ മഹായുദ്ധ
 ത്തിൽ വിഷ്ണുവായ പ്രയോഗിച്ചിരുന്നവെ
 ലിലും, ഇക്കഴിഞ്ഞ യുദ്ധത്തിൽ അന്തരി
 ക്ഷേഷം ജർമ്മനി തുനിയാഞ്ഞതു പിന്നീട്
 ണ്ടാവുന്ന പ്രയോഗമാതമെന്തെ ഭയന്നിട്ടാ
 ണെന്ന സംശയമില്ല. അതുപോലെയാ
 ണ് ആറാംബാംബിന്റെ കാര്യത്തിലും
 ഏതുതരം വിനാശകപ്രയോഗങ്ങളാണു് അ
 നുപയക്തമാകുന്നിന്നും ഉണ്ടാകാവുന്നതെന്നു

A sepia-toned portrait of a man in clerical attire, including a mitre and a dark robe with a white collar. He is seated and looking slightly to the right. The image is framed by a dark border.

ആറാം ബംബിന്റെ രാജ്യം രാജ്യം പാത്തുകൊടുക്കത്തക്കൊന്നാണ് ഇത്രത്തോളം അകൽച്ചയുണ്ടായതെന്ന് വിചാരിക്കുന്നതിന് ന്യായം കാണുന്നില്ല. ആ രാജ്യവും തൽപക്ഷേപം ഭയകരമാകുന്നതും മറ്റൊന്നു കണ്ടെങ്കിലും അത് പ്രയോ

പക്ഷേ, ആശരിയുടെ കറാം മാത്രമല്ല, മരത്തിന്റെ വളവുകൂടി ഇക്കുറിയ്ക്കുന്നത് ഉത്തരവാദിത്തമുള്ളതായി സംശയിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ഐക്യനാടുകൾ (യു. എസ്. എ.) ആണല്ലോ ഇപ്പോഴും ഇതിനുമുമ്പും സ്വാതന്ത്ര്യത്തിലുത്തരം പെരുമാറുന്നത്. ആദ്യത്തെ മഹായുദ്ധത്തിനുശേഷം കാരണവശാൽ ഐക്യനാടുകൾ സമാധാനവ്യവസ്ഥാപനത്തിൽനിന്നും പിന്മാറുകയുണ്ടായി. അതുകൊണ്ട് അവർക്ക് വലുതായ ഭവനങ്ങളുണ്ടായതുമത്രമല്ല, കീട്ടാവുന്നതായ ലോകമണ്ഡലത്തിലിപ്പിട്ടില്ല. പേരെങ്കിൽ, ജപ്പാനും ചൈനയും തമ്മിലുണ്ടായ യുദ്ധവും, പിന്നീട് ജപ്പാനും ജർമ്മനിയുടെ പേരണയിന്മേൽ ചൈനയിലും പസിഫിക് പീപ്പിളുകളിലും സാധികാരം സ്ഥാപിക്കാനായി നടത്തിയ പ്രയത്നങ്ങളും അവയിൽ ഏറ്റെടുത്ത കഷ്ടനഷ്ടങ്ങളും അന്നത്തെ അലസതയുടെ ഫലമായിത്തന്നെ വ്യാഖ്യാനിക്കേണ്ടതാണ്. ആ സ്ഥിതിക്ക് ഐക്യനാടുകൾ ഈ കെട്ടുപാടിൽനിന്നും പിന്മാറാൻ ഇത്യാവന വഴികാണുന്നില്ല. ലോകമൊട്ടുക്ക് ഐക്യം നിലവിലുള്ളതെന്നതും സമാധാനപരമായ ജീവിതം പുലർത്തുന്നതിനും ഇടക്കാലത്തു നടന്നിട്ടുള്ള പരിശ്രമങ്ങളിൽ പ്രധാനമായ പാതപരിവഹിച്ചിട്ടുള്ളതും അവയിൽനിന്നുവിഭവിച്ചിട്ടുള്ള മഹാസ്ഥാപനങ്ങളിൽ മുഖ്യമായ സ്ഥാനം നിർവ്വഹിക്കുന്നതും ഐക്യനാടുകൾ ആകുന്നു. യുദ്ധത്തിൽ നാശംസംഭവിച്ച രാജ്യങ്ങളുടെ സന്ധാരണത്തിനും പുനരുദ്ധാരണത്തിനുംഭാഷി ആഹാരവും ധനവും ദാനംചെയ്യുന്ന യു. എസ്. ആർ. ആർ. എ-യിൽ ഒന്നാമത്തെ പങ്കുകാർ ഐക്യനാടുകളാണ്. ബ്രിട്ടീഷുകാർ രണ്ടാംസ്ഥാനത്തേ വരുന്നുള്ളൂ. മേൽക്കാലത്തെ ധനവിനിയമത്തെ നിയന്ത്രിക്കുന്നതിനുള്ള ശിഷ്യ സ്ഥാപിച്ചിട്ടുള്ള ഇൻറർനാഷണൽബാങ്ക്, ഇൻറർനാഷണൽ മണിഫാൻഡ്, ഇവ രണ്ടും മറ്റു രാജ്യങ്ങൾക്കുടി ഉൾപ്പെടുന്നതെങ്കിലും ഐക്യനാടുകളുടെ സഹായത്തോടുകൂടിയതെന്ന പ്രവർത്തനം തുടങ്ങുന്നതാണ്. സമ്പ്രദായസമിതിയും അതിന്റെ അംഗങ്ങളായ 'സെക്യൂരിറ്റികൗൺസിൽ', 'സോഷ്യൽ ആൻഡ് ഇക്കണമിക് കൗൺസിൽ' മുതലായ ഘടനകളും ആണല്ലോ ലോകമാസകലം യുദ്ധത്തിന്റെ ബാധകൂടാതെ സംരക്ഷിക്കുന്നതിനും ദാരിദ്ര്യം അജ്ഞാതം മുതലായ ദുരിതങ്ങൾനിന്നു കരക്കുന്നതിനും ബാധ്യതപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതും. അവ ആദ്യം രൂപമെടുത്തതും ഒടുവിൽ അവയ്ക്കു ശാശ്വതമായ സങ്കേതം സിദ്ധിച്ചിട്ടുള്ളതും ഐക്യനാടുകളിൽതന്നെ. ഇതിനുള്ള ലോകവ്യവസ്ഥിതിക്കു കൂടുതലായ ദേവതാവിത്വം അവിടുത്തെ സ്ഥിതിചെയ്യുമെന്ന വിചാരിക്കുവാൻ ഇതാണു ന്യായം. അവരുടെ ഉത്സാഹത്തിൽ ഇപ്പോൾ അഖിലവാണിജ്യവ്യവസ്ഥകളെയും പരാമർശിക്കുന്ന ഒരു

ഇന്റർനാഷണൽ വാണിജ്യബന്ധം ഏർപ്പെടുത്തുവാനും ആലോചനകൾ നടക്കുന്നുണ്ട്. ഐക്യനാടുകൾ അമേരിക്കയുടെയടക്കം യന്ത്രീകൃതമായ ഒരു ഭാഗം ഉൾപ്പെടുന്നതിനാലും അമേരിക്കയിൽ ഉള്ള എല്ലാ ഗവൺമെന്റുകളും അടങ്ങിയ ഒരു സമാപനത്തിന്റെ നേതൃത്വംകൊണ്ടാണ്. രാഷ്ട്രീയമായും ധനപരമായും ഐക്യനാടുകളുടെ നേതൃത്വമാണ് ഇന്ന് അമേരിക്കയിൽ നടക്കുന്നത് എന്നു പറയുമ്പോൾ അങ്ങമിട്ട് ചില രാജ്യങ്ങൾ അസംതൃപ്തിയുണ്ടായിട്ടില്ല എന്നു വരുമ്പോൾ. എന്നാൽതന്നെയും പസിഫിക് അറേബ്യൻ മഹാസമുദ്രങ്ങളുടെ തീരത്തുള്ള അമേരിക്കക്കും ഐക്യനാടുകൾക്കുമിടയിൽ വിട്ടുനിൽക്കുവാൻ സാധിക്കാത്തതല്ല എന്നു തീർത്തുപോയതും. രാജ്യ ഇര രണ്ടു മഹാസമുദ്രത്തിലും പ്രവേശിക്കുവാനും അധികാരം ചെലുത്തുവാനും ഉത്സാഹിക്കുന്നതല്ലെന്ന് ഐക്യനാടുകളുടെ മേധാവിത്വത്തെ പ്രബലപ്പെടുത്തുകയേ ഉള്ളൂ. ബ്രിട്ടീഷുകാരുടെ സഖ്യവും കൂടുതലും അതിലേക്കു കൂടുതൽ സഹായം നൽകുന്നുണ്ടെന്നു കാനഡ, ആസ്ട്രേലിയ എന്നീ രണ്ടു പുതികാരാജ്യങ്ങൾ ഇപ്പോൾ സ്വീകരിച്ചിട്ടുള്ള നില വിശദമാക്കുന്നു.

ഇപ്രകാരമുള്ള സ്ഥിതിഗതികളിൽ സ്റ്റാലിന്റെ രാജ്യനായും മെഡിറ്ററേനിയൻ, ബാൾട്ടിക്, ബ്ലാക്ക് സീകളിലും ആ വഴിക്ക് അറാബ് ഓർക്കിഡ് മറ്റിത്തിലും പ്രതിബദ്ധത്തിന് ഇടയാക്കുന്നതു മുൻകൂട്ടി കാണുവാൻ ഐക്യനാടുകൾ ശ്രമിക്കുന്നുണ്ട്. ഡാർഡനല്ലെലും മെഡിറ്ററേനിയൻകടലിലും അവരുടെ നാവികവിഭാഗങ്ങൾ ഉള്ളതായി പറയുന്നു. ഹംഗറിയിലും ഇറാഖിലുംനിന്ന് ഇരുകരകൾക്കുമുള്ള നാവികവിഭാഗങ്ങൾ ഇരുപതുപ്രതികൾക്കുമുള്ളതായി പറയുന്നു. മറ്റും അവർ വളരെ ദേശാഭിമാനികളാണ്. ഉത്തരആഫ്രിക്കയിലും അറാബ് ഓർക്കിഡ് വഴികളും സൈന്യസങ്കേതങ്ങളും താവളങ്ങളും അമേരിക്കയുടെ പൊതുരക്ഷയ്ക്കു അപരിത്യജ്യമായിത്തീർന്നിട്ടുണ്ട്. ഏഷ്യാഖണ്ഡത്തിൽ ഇന്ന് ഐക്യനാടുകൾക്കുണ്ടാകുന്ന കൂടുതൽ പ്രാബല്യമുള്ളതു ചില അമേരിക്കൻ പലവിധത്തിൽ അമേരിക്കക്കു സഹായിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി സ്റ്റാലിൻ വഴക്കുപറഞ്ഞുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. ഐക്യനാടുകൾക്കു സഹായം ഉപദേശിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതിന്റേ പോലെയെ അവിടെ സമാധാനമുണ്ടാകുമുള്ള എന്നാണ് രാജ്യയുടെ വാദം. മറ്റേതെങ്കിലും കാര്യമായിട്ടും കൈകൾക്കു ചെറുതല്ല വാക്കും പടിഞ്ഞാറും ഉള്ള കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് രാജ്യങ്ങളിലെയും സോവിയറ്റ് രാജ്യങ്ങളിലേക്കു നയിക്കുന്നതിനാണ് അതിൽ അടങ്ങിയിരിക്കുന്ന നയം എന്നു അമേരിക്കയിൽ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു. അതു രാജ്യനേതാക്കളുടെ പണ്ടത്തെ നയത്തെയെന്നാണ്. സഖാ ലിൻഡ്ബെർഗിന്റെ പകുതി രാജ്യയ്ക്കായിരുന്നു; ഇപ്പോൾ വകയായ മറ്റേ പകുതികൂടി രാജ്യയുടെ രക്ഷയ്ക്കു ആവശ്യമാണത്രെ. ഇപ്പോൾ ഐക്യനാടുകളുടെ ഭരണസമിതിയും സേനാനിവിഭാഗവും ഉണ്ടാകിലും രാജ്യ മറ്റേ ഭാഗങ്ങളിലേക്കു പോകുന്ന പസിഫിക് കാര്യങ്ങളിലും നിഷ്കർഷിക്കുന്നുണ്ടെന്നു സംശയമില്ല. അതു കൊണ്ടു ഇപ്പോഴായിട്ടു ഉടവടിക്കാത്തതും തീരുമാനിച്ചതും പട്ടണങ്ങളിലും ഇപ്പോഴത്തേതിലും വലിയതായി ഭിന്നിപ്പും മത്സരവും പ്രത്യക്ഷപ്പെടുവാൻ ഇടയുള്ളതു. ഇപ്പോഴത്തെ ചൊല്ലിയാട്ടം അന്നത്തെ അർത്ഥശാസ്ത്രത്തിലേക്കു തയ്യാറാകുന്നതായി കരുതിയാൽ മതി. ഇന്നത്തെ പയറാലിൽ ബ്രിട്ടൻ ഫ്രാൻസിനുമേൽ പ്രധാനമായ ചടങ്ങു. അവരുടെ സഖിയും ലോകരക്ഷയുടെ നിയമകനും എന്ന നിലയിൽ മാത്രമേ ഐക്യനാടുകൾക്കു അവിടെ ചുമതലയുള്ളൂ. പസിഫിക് രാജ്യങ്ങളും തീരദേശങ്ങളും സംബന്ധിച്ച വാദപ്രതിവാദം തുടങ്ങുമ്പോൾ നില മാറാതെ തുറമുഖം. ഐക്യനാടുകൾ അമേരിക്കയുടെ നേതൃത്വത്തിൽ രാജ്യയെ നേരിടേണ്ടി വരും. ഫ്രാൻസിനും ബ്രിട്ടനും സഖ്യസഖ്യത്തിൽനിന്നു പിൻമാറ്റത്തിന്റേ മതിയാകുന്നതാണ്. അന്ന് രാജ്യയ്ക്കു നേരിട്ട ബലം പ്രയോഗിക്കുന്നതിനുള്ള ആവശ്യം നേരിട്ടെങ്കിലും എന്നുകരുതി സൈബീരിയയിൽ പല ആയുധശാലകളും സൈന്യസങ്കേതങ്ങളും സ്ഥാപിച്ചും പ്രബലപ്പെടുത്തിയും വരുന്നുണ്ട്.

ഇത്രയൊക്കെ ആയാലും യുദ്ധം ഉണ്ടാകണമെന്നില്ല. രാജ്യയും ഐക്യനാടുകളും തമ്മിലാണ് വൈരം മുഴങ്ങുവെന്നതു് ഏകിലും രാജ്യക്കാർ ഇന്നും ബ്രിട്ടീഷുകാരുടെ സാമ്രാജ്യത്വവും മേധാവിത്വവും ആണു പഴിപറയുന്നത്. ഐക്യനാടുകൾ ബ്രിട്ടീഷുകാരുടെ ദുർബ്ബലധനംകൊണ്ടു വഴിതെറ്റിപ്പോയേക്കുമെന്നു ഭയപ്പെടുന്നതേയുള്ളൂ. അമേരിക്കയിലെ ഗവൺമെന്റുകൾ വാലയ്ക്കു ഉഴയിട ആ അഭിപ്രായം മുൻനിർത്തി രാജ്യയോടു അനുകൂലം കാണിക്കേണ്ടതു് ഐക്യനാടുകളുടെ മേൽനോട്ടം ആവശ്യമാണെന്നു വാദിക്കുകയുണ്ടായി. അയാൾ ഉദ്യോഗം രാജി വെക്കേണ്ടിവന്നെങ്കിലും ആ നയത്തെപ്പറ്റി പ്രചരണവേലചെയ്യുവാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നുണ്ട്. അവിടെ ആ അഭിപ്രായത്തിനു പ്രാബല്യം സൃഷ്ടിക്കേണ്ടതു് ജർമ്മിയുടെയും വിശിഷ്ട ഇപ്പോഴും ഭാവിയിലും തീരുമാനം ചെയ്യുമ്പോഴേക്കും രാജ്യയുടെ ഒരു ഉന്നമനമാണെന്നും. ആൻറണിഇഡൻ ഇഴയിടെ ചെയ്ത പ്രസ്താവനയിൽ രാജ്യയ്ക്കും കൂടുതലും മറുപടിയുടെ പ്രസ്താവനകളും പ്രവൃത്തികളും ഭവ്യം വ്യാപാരവ്യവസ്ഥകളിൽ തമ്മിൽ തമ്മിലുള്ള കർക്കശം നീങ്ങി സമാധാനപരമായ അന്തരീക്ഷം വിശ്വയമായും ഉണ്ടാകാതിരിക്കില്ലെന്നു ആശിക്കുന്നു. ഇപ്പോഴത്തെ ബ്രിട്ടീഷ് വിദേശമന്ത്രിയായ ബെവിൻ പറയുന്നത് യുദ്ധം ഉണ്ടാകാതിരിപ്പാൻ അദ്ദേഹത്താൽ ആവതല്ലെന്ന് പ്രവർത്തിക്കുമെന്നാണ്. മാർഷൽ സ്റ്റാലിൻ പോസ്റ്റ് ഡാർ ഉടവടികൾക്കുമാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ നയം രൂപീകരിച്ചിട്ടുള്ളതു് എന്നും ആറാംബാബിനെപ്പറ്റി യാതൊരു ഭയത്തിനും രാജ്യ വരുത്തേണ്ടില്ലെന്നും ഇനിയൊരുകൾ പോലീസുവരത്തക്ക യാതൊന്നും സംഭവിച്ചിട്ടില്ലെന്നും ഒരു പ്രസ്താവനയും പറഞ്ഞുവെച്ചിട്ടുണ്ട്. സമാധാനമുടവടിക്കുമ്പോൾ വിളിച്ചു കൂട്ടിയ മഹാസമ്മേളനത്തിലും സർവ്വരാഷ്ട്രസമിതിയിലും ഉണ്ടായതായ കരശിശകളെപ്പറ്റി ഒരോ പ്രതിനിധികളുടെ അഭിപ്രായം ഈ ലേഖനത്തിൽ പ്രതിപാദിച്ചിട്ടുള്ള സാമഗ്രികളെ ആസ്പദമാക്കി പരിശോധിക്കുമ്പോൾ ഇനിയൊരു യുദ്ധത്തിന് വേണ്ടി ആരും പ്രവർത്തിക്കുന്നില്ലെന്നുമാത്രമേ അർത്ഥമാകുന്നുള്ളൂ.

ഗ്രോംബ്രിട്ടൻ ഫ്രാൻസും ഇക്കാര്യത്തിൽ ആർക്കും ഉദ്ദീപനം നൽകുമെന്നു വിചാരിപ്പാൻ ന്യായമില്ല. ബ്രിട്ടീഷ് സാമ്രാജ്യത്തിന്റെ പ്രധാനരംഗങ്ങൾ പല വിധത്തിൽ രൂപാന്തരപ്പെട്ടുവരികയാണ്. എന്നാൽതന്നെയും പതു ചത്തിട്ടും മോറിന്റെ പട്ടിണിത്തക്കനായപോലെ മുൻകാലത്തെ വിദേശനയവും സാമ്രാജ്യത്വവും ഒരുവർഷംകൊണ്ടോ വേനൽകൊണ്ടോ പാടെ മാറിപ്പോകുമെന്ന് ആർക്കും വിശ്വാസംവരുന്നില്ല. അതു പരീക്ഷിക്കാൻതന്നെയായിരിക്കാം രാജ്യ ഒരോ ഭാഗം പ്രവാദങ്ങൾ പറഞ്ഞുവരുന്നത്. ഫ്രാൻസ് തൽക്കാലത്തേക്കു ക്ഷീണിച്ചിരിക്കുകയാണ്; എന്നു മാത്രമല്ല, രാജ്യയോടൊത്തെന്നു ജർമ്മിയുടെ പുനരുദ്ധരണത്തിൽ ഫ്രാൻസിനു വലിയായ ആശങ്കകൾവരാമുണ്ട്. ജർമ്മിയെ നിസ്സേനാപത്തിൽ പുനസ്സംഘടിപ്പിക്കുമെന്നു ബ്രിട്ടീഷുകാർക്കും ഐക്യനാടുകൾക്കും ഉദ്ദേശം



വലിയ മൂന്നു രാജ്യങ്ങളുടെ വിദേശകാര്യമന്ത്രിമാർ
ഇടതുവശം വലത്തോട്ട്:- മി: ബെവിൻ (ബ്രിട്ടൻ), മി: ഫം. മെല്ലെറോവ് (രാജ്യ),
മി: ജോസ് എഫ്. ബേൺസ് (യു. എസ്.)

ശിക്ഷണിതത്തോളം അനുകൂലം ഫ്രാൻസിനല്ല. പക്ഷെ, ജർമ്മി പ്രത്യേക ബന്ധങ്ങളായി ഒരോ വിദേശശക്തിയുടെ പരമാധാരത്തിൽ അറവേക്കിക്കയന്നു വന്നാൽ ഫ്രാൻസിന്റെ രക്ഷയ്ക്കും സുസ്ഥിതിക്കും വലിയായ ഹാനി നേരിടുമെന്നു ഹൃദയഗവൺമെന്റിനു അറിയാം. രാജ്യയുടെ അഭിപ്രായവും അതുകൊണ്ടു് അവർ സ്വീകര്യമല്ല. മറ്റേ പല കാര്യങ്ങളിലും ഇപ്പോഴത്തെ ഹൃദയനേതാവായ ബിദോ സമാധാനപരമായ അന്തരീക്ഷം സൃഷ്ടിക്കുന്നതിനു സമർത്ഥനാണെന്നു വെളിപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. സമാധാനവ്യവസ്ഥകൾ തീരുമാനിക്കേണ്ടതിലേക്കു നാലു വിദേശമന്ത്രിമാരുടെ പ്രാരംഭസമ്മേളനങ്ങളിലും മഹാസമ്മേളനത്തിനുവേണ്ടിയും അതിന്റെ നടത്തിപ്പിനെ സംബന്ധിച്ചും ഉണ്ടായ അഭിപ്രായമത്സരങ്ങളിലും ഇറാഖിലുമായി മാത്രമല്ല ബാൾക്കൻ രാജ്യങ്ങൾ ഹംഗറി മുതലായ രാജ്യങ്ങളെപ്പറ്റിയുള്ള ചർച്ചകളിലും ഇരുകക്ഷിക്കും സ്വീകാര്യമായ തീരുമാനങ്ങൾ ഉന്നയിച്ചതു ബിദോവിന്റെ സാമർത്ഥ്യംകൊണ്ടാണ്. അമേരിക്കയും ബ്രിട്ടനും സ്വപക്ഷത്തു നിൽക്കണമെന്നുള്ള ആഗ്രഹം ഫ്രാൻസിന്റെ വിദേശനയത്തിൽ പ്രധാനമാണെന്നു പ്രത്യേകിച്ചും കാണാം. ഗ്രോംബ്രിട്ടൻ കഴിവും നേരിടാവുന്നതു് ഇരുകക്ഷിയ്ക്കും, ഇന്ത്യ, ബർമ, മലയാ മുതലായ രാജ്യങ്ങളോടുകൂടി പെരുമാറ്റത്തിൽ പഴയ വിശ്വാസക്കാരന്റെ വേരു തീരെ അറവേക്കുന്നതുവരെ കാണുകയെന്നുവെച്ചും. അതിനിടയ്ക്കു പുതികാരാജ്യങ്ങളുടെ പെരുമാറ്റത്തിൽനിന്നും അവിചാരിതമായ വൈഷമ്യങ്ങൾ നേരിടേക്കുമെന്നുകൂടി ഭയപ്പെടുന്ന ആഫ്രിക്ക, ഇസ്ലാമിക് ആഫ്രിക്ക, സിബീറിയൻ മുതലായ ഘടകങ്ങളുടെ നയത്തിൽനിന്നും അനുകൂലിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. വർഗ്ഗവിഭാജനത്തെ അടിസ്ഥാനമാക്കി അതതു ഗവൺമെന്റുകൾ പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനെ പ്രതിഷേധിച്ചു ഉള്ളിൽ നയം നടപടികൾ വേണ്ടിവരികയാണെങ്കിൽ മാത്രമേ അതിലേക്കു ഒരുവെട്ടുമെന്നു വിചാരിക്കാവുന്നതല്ല. ആ വഴിക്ക് ഇപ്പോൾ അവരേക്കിട്ടുള്ള അവിശ്വാസം പ്രബലപ്പെടുവാൻ എളുപ്പമുണ്ട്. ഉള്ളിൽ നയം നടപടികൾ കൂടാതെ കഴിക്കണമെങ്കിൽ മറ്റേ വഴിക്കുള്ള നയം പായങ്ങൾ ഉപയോഗിക്കേണ്ടിവരുന്നതുതന്നെ ഭയപ്പെടുന്ന ആസ്പദമാക്കേണം.

ലോകരക്ഷയ്ക്കു ഇപ്പോൾ നിദാനമായി കരുതുന്ന സർവ്വരാഷ്ട്രസമിതി പ്രബലപ്പെട്ടുവരുന്നതിന്, മഹാശക്തികൾ ഒത്തൊരുമിച്ചു പ്രവർത്തിക്കണം, അവരുടെ ആന്തരമായ ഉദ്ദേശം എല്ലാ രാജ്യങ്ങൾക്കും ഒരേനിലയിൽ വിചാരിച്ചു് ഒരോ രാജ്യത്തിന്റേയും അഭിപ്രായങ്ങളോടൊന്നി സഹായിക്കുകയെന്നെന്നു എല്ലാവരെയും ബോധ്യപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യേണ്ടതാണ്. രാജ്യ ഇക്കാര്യത്തിൽ മുന്നോട്ടുവന്നിട്ടില്ല. അമേരിക്കയുടെ പ്രവൃത്തിയെപ്പറ്റി സംശയം ഉണ്ടായിത്തുടങ്ങിയിട്ടുണ്ട്. ഈ സ്ഥിതിക്ക് അടുത്ത ഏതാനും സംവത്സരങ്ങളിൽ യുദ്ധത്തിനോ സമാധാനത്തിനോ പ്രസക്തി എന്നു തീരുമാനിക്കുന്നത് എഷ്യാഖണ്ഡത്തിൽ ഉൾപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ഘടകങ്ങളെ ആശ്രയിച്ചിരിക്കുമെന്നു നിസ്സംശയം പറയാം. വടക്കുപടിഞ്ഞാറുള്ള മുമ്മുഴിയരാജ്യങ്ങൾ ഇക്കാര്യത്തിൽ ഒരു പ്രധാന ചുമതലക്കാരാണ്. അവിടെ ആഭ്യന്തരമായ ബാഹ്യമായും അസന്ധാനം ഉണ്ടായാൽ പടിഞ്ഞാറു വ്യാപിച്ച യൂറോപ്യൻ രാജ്യങ്ങൾക്കു കൂടി യുദ്ധത്തിൽ ചാടിപ്പോകാം. മറ്റൊരു വിപ്ലവകേന്ദ്രം ഇൻഡോനേഷ്യയും ചിനത്തോളം ദീപസംഘടനയുമാണ്. ഇവയെ നേർവഴിക്കു കൊണ്ടുപോകുന്നതിനുള്ള ശ്രമവും സൈന്യവും ഇന്ത്യയ്ക്കുണ്ടാകുമെങ്കിൽ പസിഫിക് മഹാസമുദ്രത്തിൽ കൂടി പെരുമ്പുഴയൊഴുകിക്കൊണ്ടു് പാലം സമാധാനം ഭേദിക്കാതെ സംരക്ഷിക്കാവുന്നതാണ്. ഇന്ത്യ മഹാസമുദ്രത്തിന്റെ ഐക്യവും ഹിന്ദുസ്ഥാനിന്റെയും ഇതിലേക്കു മാത്രമല്ല, പടിഞ്ഞാറേ ഭൂവിഭാഗത്തിലുള്ള മുമ്മുഴിയസമുദായങ്ങളെക്കൂടി സമാധാനപ്രതിഷ്ഠയ്ക്കു പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുന്നതിനും പശ്ചാത്യശക്തികൾക്കായില്ല. അതുകൊണ്ടു പസിഫിക്നേർ പ്രസ്താവിച്ചുപോലെ സമാധാനപരിപാലനത്തിനും ലോകാഭിവൃദ്ധിക്കും മുനിട്ടു പ്രവർത്തിക്കുവാൻ ചുമതലപ്പെട്ടാണ് ഇന്ത്യയുടെ നില. ഇന്ത്യയും ചൈനയും ഏഷ്യയിൽ ഉള്ള അനേക സമുദായങ്ങളുടെ സമാധാനപരമായ ജീവിതത്തിനും അഭിവൃദ്ധിക്കും സഹായിക്കുവാൻ ചുമതലപ്പെട്ട രാജ്യങ്ങളാണ്. ഇന്നത്തെ ആഭ്യന്തരസ്ഥിതി ശരിപ്പെട്ടു് ആ രണ്ടു രാജ്യങ്ങളും സംസ്കാരപരമായും ധനപരമായും അവയ്ക്കുള്ള വൈദഗ്ദ്ധ്യം വെളിപ്പെടുത്തുവാൻ കാലതാമസം വന്നാൽ ലോകത്തിനനുസകലം ആപൽക്കാരമായിരിക്കും. സമുദായനേതാക്കളുടെ സ്വരാജ്യസ്നേഹവും ധർമ്മബോധവും അവരെ ശരിയായ മാർഗ്ഗത്തിൽ നയിക്കുമെന്നു ആശിക്കുന്നതോടുകൂടി അടുത്തയാണ്ടു സമ്മേളിക്കുന്ന ഏഷ്യാഖണ്ഡത്തിന്റെ പ്രതിനിധിയോഗത്തിൽ അധ്യക്ഷനായി പരിഗണിക്കുന്ന എല്ലാവർക്കു കർഷകയും അവകാശങ്ങളെ സംരക്ഷിക്കുന്നതിനുള്ള ചുമതല ആ യോഗത്തിൽനിന്നും കയ്യേറാൻ നിവഹിക്കുന്നതിനു അവർ സ്വശക്തിയോടും ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതിനു സർവ്വശേഷം പ്രാർത്ഥിക്കാം.

ചെറുകഥ



കണ്ണാനം

ശ്രീ: ഇ. എം. കോവൂർ, ബി. എ., ബി. എൽ.

ഒട്ടനൂറ്റാണ്ടോളം കൂടിക്കൂടി വന്ന നഷ്ടം കറുപ്പുകറുപ്പ് വല്ല ആദായവും ആ തോട്ടത്തിൽനിന്നും ഉണ്ടാക്കുവാൻ സാധ്യമാണെന്നുവെന്നുവെന്നുവെന്നു പരീക്ഷണം നടത്താനായിരുന്നു ബാലചന്ദ്രൻ്റെ അച്ഛൻ അയാളെ അങ്ങോട്ടു പറഞ്ഞുയച്ചത്. കൃഷി, കന്നുകാലിവളർത്തൽ, പ്രകൃതിയോടടുത്തുള്ള ജീവിതം ഇതിലെല്ലാം തല്പരനായിരുന്ന ബാലചന്ദ്രൻ അച്ഛൻ നൽകിയ ആ ഉദ്യോഗം സന്തോഷകരമായും തോന്നി.

കുളുരുപ്പുഴനിന്നും പതിനാലു മൈലകലെയാണ് ബാലചന്ദ്രൻ്റെ അച്ഛൻ്റെ തോട്ടം. സാധുപ്രവർത്തിയുടെ രണ്ടുതൂണുകൾക്കിടയിലായി, സ്രീ മഠിൻ്റെ മധ്യേ വിശ്രമിക്കുന്ന മരകപ്പുറക്കുംപോലെയായിരുന്നു, നീലിമകുളിന ആ വിസ്തൃതതോട്ടം. ബംഗ്ലാവുള്ള ഒരു ചെരിവിലാണ്—സകലവിധ സുഖസൗകര്യങ്ങളുമുള്ള ഒരു ചെറുബംഗ്ലാവ്. അതിൻ്റെ മറ്റൊരു ഭാഗം പതിനാലുതരം ഓസപ്പെടുകയും പൂപ്പിച്ചു പൂപ്പിച്ചു, പരസ്പരസൗര്യമുൾക്കൊള്ളുന്ന ബാലചന്ദ്രൻ്റെ കരളാളുന്നതോടൊത്ത് മരിക്കുകയാണ്. താഴെയായി അങ്ങനെ ഇറങ്ങി ഇറങ്ങി പരന്നു, മറുവശത്തുള്ള മലയുടെ മറ്റൊരു ഭാഗത്തായി കയറി, പതിഞ്ഞമനംകിടന്ന ആ തോട്ടത്തിൽ റബ്ബറും, തേയിലയും, കാപ്പിയും, ഏലവും എല്ലാത്തന്നെയുണ്ട്. പക്ഷേ ബംഗ്ലാവിൽനിന്നു നോക്കിയാൽ ഒരു പച്ചക്കുയിരി വിരിച്ചപോലെ ആ തോന്നിക്കയ്യുള്ളു.

കുങ്കാണിമാരുടെ കണക്കുകൾ കറേയറേനോരം കേട്ടപ്പോൾ ബാലചന്ദ്രൻ തലവേദനപോലെ തോന്നിത്തുടങ്ങി. റബ്ബർടാപ്പേഴ്സ് ആണെങ്കിൽ അയാളുപേരുണ്ട്. അവരിൽതന്നെ പതിനഞ്ചുപേർക്ക് കറേയറേയെടുത്തവരുണ്ട്; പതിനാലുരണ്ടുപേർക്കുണ്ട്; തേയില നുള്ളുകാരെണ്ണം. അവരിൽതന്നെ ആണുണ്ട്; പെണ്ണുണ്ട്; പിള്ളയുണ്ട്. ക്ലിറാടിക്കാരെണ്ണം; തേയില വാക്കുകാരെണ്ണം. എലത്തോട്ടത്തിൽ കാടുകടന്നവരുണ്ട്. ഇങ്ങനെ ഇങ്ങനെ പല തരക്കാരെണ്ണം. ഇവരുടെയെല്ലാം ജോലി പരിശോധിക്കണം, കണക്കു തിട്ടപ്പെടുത്തണം, പിന്നെ പലതും നോക്കണം. ഒരു മുതലാളി യഥാർത്ഥത്തിൽ ഒരു തൊഴിലാളിയേക്കാൾ അനേകമടങ്ങു ജോലിചെയ്യുന്ന ഒരു തൊഴിലാളിയെക്കാണുന്നത് കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് രാജ്യത്ത് അല്ല. ഉണ്ടായിരുന്ന ബാലചന്ദ്രനാദ്യമായി ബോധ്യപ്പെട്ടു. തലവേദന അല്പം വളർന്നു മടുക്കുന്നപ്പോൾ, ഒരു ചുരുങ്ങിയ കയ്യിലെടുത്തു തന്റെ നിരന്തര സഖാവായ 'റൂസ്സോ' പുട്ടിയേയും ചുങ്കംകുത്തി വിളിച്ചുയർന്നു കറേയറേയെക്കുറിച്ചു ചർച്ച ചെയ്തുകൊണ്ടിരുന്നു.

സായംകാലം. പശ്ചിമചക്രവാളത്തിൽ കണ്ട മോഹശകലങ്ങളിൽ മത്തുപ്പു കത്തിച്ചു രസിച്ചിരുന്ന സൂര്യൻ്റെ കസ്തൂരികൊണ്ടു വിറച്ചു തരിക്കുന്ന കരലക്ഷങ്ങൾ, ആ പർവതനിരകൾക്കിടയിൽകൂടെ തൂക്കിയങ്ങനെ പ്രസരിക്കുകയാണ്. അവരുടെ പിടിയിൽപെട്ട വാത്തിൻ്റെ ഒരു ഭാഗം നൂറുനൂറു വെൺകൊറ്റാക്കടകളായി തിളങ്ങി വെട്ടുകയാണ്. ഇടയ്ക്കുനിൽക്കുന്ന വൃക്ഷങ്ങളുടെ മുകൾപാർപ്പിൽ ഒളങ്ങുൾ സൂപ്പിച്ചു അടിച്ചുടിച്ചു കയറുന്ന കുളിർക്കാറ്റ് എലവളികൾ നൽകിയ സൗരഭവും പേറി പിന്നെയും കിഴക്കോട്ടു യാത്രയാണ്.

ലോകജീവിതം സമ്പന്നമായ ഒരു ജന്മവും അഭികാമ്യവുമാണെന്ന് ബാലചന്ദ്രനപ്പോൾ തോന്നി. യൗവനംകൊണ്ടു തുടിക്കുന്ന അയാളുടെ കാലുകൾ ചുരുട്ടുകയോടെ മുമ്പോട്ടു കയറ്റി. കയ്യിലിരുന്ന ചുരുട്ടിയെടുത്ത നിശിത പ്രാഹരമോട് അനേക ലതാഗ്രങ്ങളും വൃക്ഷച്ചില്ലകളും നിലംപതിച്ചു. സന്തോഷംകൊണ്ടു തുള്ളിച്ചാടിയ റൂസ്സോ എത്രയെത്രയെന്നൊന്നിയാതെ ബാലചന്ദ്രൻ്റെ പാദങ്ങൾക്കിടയിൽക്കിടന്നു വട്ടംതിരിഞ്ഞു. അയാൾ എറിഞ്ഞുകൊടുത്ത കല്ലുകൾക്കു പിന്നാലെ കാട്ടിൽക്കടന്നു തിമിത്തും ജീവിതത്തോടു തനിക്കുമുള്ള മതിപ്പിനെ വെളിവാക്കി.

തോട്ടംകഴിഞ്ഞു ബാലചന്ദ്രൻ ഒന്നോ രണ്ടോ മൈലുകൾക്കുളെ പോയിരിക്കണം. തനിക്കു ചുറ്റുമായി വഴിത്തൊഴുതിയിരുന്ന വനഭംഗിയിൽ വിലയം പ്രാപിച്ചതും മുറോട്ടു പിന്നെയും പോകുകയാണ്. അയാളെക്കണ്ടു തെടുങ്ങിയ ചില മലഅണ്ണന്മാർ 'ചെൽ' 'ചെൽ' 'വെച്ചു' വാലുംപൊക്കി ഓടി ഒളിച്ചിരുന്നു. വള്ളിക്കെട്ടുകളിൽ പതുങ്ങിയിരുന്ന കരിമന്തികൾ, മുഖം കൈകൊണ്ടു തുടച്ചു, കള്ളുപാർട്ടുകൊണ്ടു നടത്താൻപോലെയെ ഉളിഞ്ഞു നോക്കുകയാണ്. ചീവീടുകൾ ഒരാഴിനും അടുത്തുപോയവർക്കിടയിൽ മറഞ്ഞിരുന്ന കർണ്ണങ്ങളിലേക്കു ശബ്ദകുരുവുകൾ പായിച്ചു.

ആ കാട്ടുവഴിയിലെ ഒരു വളവു തിരിഞ്ഞപ്പോൾ, റൂസ്സോയുടെ അതുവരെ യുള്ള സന്തോഷപ്രകടനങ്ങൾ നിലച്ചു, ആപത്തിനെക്കുറിക്കുന്ന മുറുമുറപ്പും മോങ്ങലിൻ്റെ പ്രാദുർഭാവങ്ങളും ഉയർന്നു. കാട്ടുമരണനാടിവാൻ ബാലചന്ദ്രൻ നിന്നു. അയാളാദ്യമെന്നും കണ്ടില്ല. എന്നാൽ റൂസ്സോയെ എതിർത്ത് നട്ടെല്ലും വളച്ചു കഴുത്തിലേ തോമങ്ങളും വിടർത്തി നിന്നിരുന്ന വേദനയുടെ കരളായ നായെക്കണ്ടപ്പോൾ അയാൾ അവിടുമെല്ലാം ഒരു നല്ലപോലെ പരിശോധിച്ചു.

വൃക്ഷങ്ങളുകിടമില്ലാത്ത സാമാന്യം തെളിഞ്ഞ ഒരു പ്രദേശം. റോഡിൽ നിന്നും ഒരമ്പതുവരെയകലെ ചില പാറക്കുഴലുകൾ, പ്രാർത്ഥനയിൽ ലയിച്ചിരിക്കുന്ന അറബികളെപ്പോലെ കൂനിക്കുന്നിരിക്കുന്നിരുന്നു. അതിലൊന്നിൽ കണ്ട കാഴ്ച അയാളുടെ നെഞ്ചിനുള്ളിൽ ഒരമ്പരപ്പുണ്ടാക്കി; അല്പനേരത്തേക്കു ശ്വാസം നിലച്ചിട്ടു.

മടിയിൽ കൈപ്പത്തികളും ചേർത്തു പടിഞ്ഞാട്ടു നോക്കി ഒരു പെൺകുട്ടിയിരിക്കുന്നു. ചുറ്റുപാടുകളെപ്പറ്റി യാതൊരു ബോധവുമില്ലാത്തവിധത്തിൽ അവൾ ചിന്തയിൽ ലയിച്ചിരിക്കുകയാണ്.

തുറിച്ചുനോക്കുന്നതു മൗനമേകുന്നൊന്നായിരുന്ന ബാലചന്ദ്രൻ വിട്ടുവിട്ടുള്ള രണ്ടുനാലു നോട്ടംകൊണ്ടു ആ പാറനിവാരണിനടുത്തുപോയി മിക്കവാറും തന്റെ മനസ്സാകുന്ന ക്യാമറാപ്പോറിൽ പതിച്ചെടുത്തു.

നീലസാരി. അതങ്ങനെ കല്ലോലങ്ങളായി ഒഴുകി ഒഴുകി പാദംവരെ എത്തിക്കിടക്കുന്നു. വെള്ളബ്ലൈസ്, അതങ്ങനെ ശരീരത്തിൽ സ്വപ്നമായി

ചേർന്നു പാറിക്കിടക്കുകയാണ്. ദന്തത്തിൽ പനിനീർപ്പുഷ്പത്തിൻ്റെ നിറംകലർത്തി യാതൊരുതരം അതുപോലുള്ള വസ്ത്രം. കറുത്ത ചുരുണ്ട മുടി, അല്പം ദൂരെയായി തന്നെനിന്നു മുഖവും അതിലെ ഭാവങ്ങളും അത്ര സൂക്ഷ്മമായി അയാൾക്കു കാണുവാൻ സാധിച്ചില്ല. പക്ഷേ അതീവസുന്ദരമാണ് ആ മുഖമെന്നു തീർത്തുപറയാൻ അയാൾക്കു സാധിക്കുമായിരുന്നു. എണ്ണിറുന്നിനാൽ നല്ല ഉയരവും കൃത്യതയും അവൾക്കുണ്ടായിരിക്കുമെന്നും അയാൾക്കു നിശ്ചയമുണ്ടായിരുന്നു.

പട്ടികൾ തമ്മിലുള്ള കലഹം വർദ്ധിക്കുമെന്നു മട്ടായി. റൂസ്സോയുടെ മുറുമുറപ്പുകൾ ചില രാഷ്ട്രീയപ്രക്ഷോഭകരുടെ വെല്ലുവിളികൾപോലെ അവസാനം രൂപാന്തരപ്പെട്ടു. കരളായ അവൻ്റെ എതിരാളിയും എതിർവെല്ലുവിളിക്കാത്തതിൽ ഒരിടനായിരുന്നില്ല.

സംഗതികളുടെ ദുർഭാവസ്ഥിതിമനസ്സിലാക്കിയ ആ പെൺകുട്ടി അപ്പോൾ 'ഹീറോ' 'ഹീറോ' എന്നു വിളിക്കുക. ആ വിളികളേക്കുണർത്തിൽ ആ കറുപ്പൻ പട്ടി വാലൊന്നോട്ടി തന്റെ യജമാനത്തിനെയെന്നു സൂക്ഷിച്ചുനോക്കി. പക്ഷേ റൂസ്സോ തന്നെ തക്കത്തിൽ ആകുമിപ്പോഴേക്കുമായെന്നു ഭയപ്പെട്ടു അവിടെത്തന്നെ നിന്നതേയുള്ളു.

'ഹീറോ' 'ഹീറോ' എന്നുള്ള വിളി മണികിലുക്കുംപോലെ വീണ്ടും ഉയർന്നു.

ബാലചന്ദ്രൻ റൂസ്സോയെ കടന്നുപിടിച്ചു. അവൻ ചില പ്രതിഷേധങ്ങൾ പുറപ്പെടുവിച്ചു. പിന്നിൽനിന്നും ഇനി ആകുമെന്നു ഉണ്ടാകയില്ലെന്നു ബോധ്യം വന്നപ്പോൾ ഹീറോ പിന്നെ തന്റെ യജമാനത്തിനടുത്തു സമീപത്തേക്കുടിച്ചപ്പോഴും കയ്യും ചെയ്തു.

തനിക്കുവിടെ പിന്നെനിൽക്കാൻ സ്ഥാനമില്ലെന്നു കണ്ടു ആ പെൺകുട്ടിയെ ഒന്നുകൂടെ നോക്കിയശേഷം ബാലചന്ദ്രൻ അവിടുന്ന് പിരിഞ്ഞു.

പരമാർത്ഥപാത്രങ്ങൾ അന്നുരാത്രി നേരം വെളിച്ചോടടുത്തപ്പോഴേക്കു അയാൾക്കു ഉറങ്ങാൻ സാധിച്ചു. കണ്ണുനീർ തന്റെ കിടക്കയിൽ കിടന്നിരുന്ന അയാൾ ആ നീലസാരിക്കാരിയെ ഒരു നൂറുപ്രകാരത്തിൽ കണ്ടു. അവളുടെരൂപം, ശീലം, സംഭാഷണരീതികൾ, അതു, ഇതു ഇവയെപ്പറ്റിയെല്ലാം, ഒരാലപ്പഴയേട്ടു വിനയം ആവേശത്തോടെ അയാൾ പലവട്ടം സന്ദർശിച്ചുവന്നു നടത്തി. അവളുടെ കടുബം, വിദ്യാഭ്യാസം, രസികത്വം ഇവയെക്കുറിച്ചെല്ലാം അയാളെക്കുറിച്ചു കടന്നുനോക്കി വിശദീകരണങ്ങൾ തുടങ്ങി.

അയാൾ തന്നെ ഒരിക്കൽപോലും ഒരു നോക്കുത്തൊഴിയെപ്പറ്റി ആ യുവാവിന് ന്യായമായി ചില പരിഭവങ്ങൾ തോന്നാതിരുന്നില്ല. പക്ഷേ അപരിചിതപാലും, അവളുടെ സംസ്കാരബോധവും കൊണ്ടാണ് അവളെത്തന്നെ ചെയ്യാത്തതെന്നുവെന്ന് ഒടുവിൽ സമാശ്വസിച്ചു. കിടക്കയിൽനിന്നു നീറാൻ ജനാലയിൽ കൂടെ അവളിരുന്നിരുന്ന ഭൂപ്രദേശത്തേക്കു നോക്കി അയാൾ വീണ്ടും വീണ്ടും നെടുവീർപ്പിട്ടു.

പിറോദിവസവും അയാൾവഴിക്കുതന്നെ പോയി—അങ്ങനെയെങ്കിൽ അയാളെക്കുറിച്ചു യുവാവാരിരിക്കില്ലല്ലോ—ഹീറോയെക്കുറിച്ചു. തലേദിവസത്തെ വഴി വളവിൽ എത്തിയപ്പോൾ അയാളുടെ ഹൃദയം ഉൽക്കണ്ഠകൊണ്ടു പിടിച്ചു. സംഭവത്തോടെ അയാൾ തലോട്ടുതെ പാറക്കൂട്ടത്തിലേക്കുണ്ടെന്നു നോക്കി.

അവളെന്നും അവിടെയിരിപ്പുണ്ടായിരുന്നു. ആ സാരിയും ബ്ലൈസ്സും എല്ലാത്തന്നെയും കയ്യിലൊരു പട്ടിച്ചുണ്ടലയും; ഹീറോയും അടുത്തൊരിടത്തായി കിടപ്പുണ്ടായിരുന്നു.

അവിടെയും തങ്ങിനിൽക്കുന്നതിന് യാതൊരു കാരണവും അയാൾ കണ്ടില്ല. അതുകൊണ്ടു ഒന്നോ രണ്ടോ നോട്ടങ്ങൾകൊണ്ടു തുച്ഛപ്പെടുത്തുന്നതായും തുച്ഛപ്പെട്ടു. അന്നുതന്നെക്കുറിച്ചുതന്നെ കഴിക്കേണ്ടിവന്നു.

പിറോദിവസവും, അതിൻ്റെ പിറോദിവസവും അയാൾവഴിയുതന്നെ വച്ചുപിടിച്ചു. കാപ്പിക്കുണ്ടാക്കും, തേയിലക്കുണ്ടാക്കും അയാൾ കൂടുതൽ കൂടുതൽ തോട്ടം ഓട്ടക്കും സൂപ്പുനീരും വിട്ടുകൊടുത്തു. അവളെ എല്ലാദിവസവും പഴയസ്ഥാനത്തു പഴയപടിതന്നെ കാണപ്പെട്ടു. അടുത്തു ഹീറോയും.

അയാളുടെ ജിജ്ഞാസയെ കണക്കിലാക്കി വളർച്ച. അവൾ തന്നിൽ യാതൊരു കൈതുകയും താല്പര്യവും പ്രദർശിപ്പിച്ചിരുന്നില്ലെന്നുള്ളതു ആ യുവാവിൻ്റെ ആത്മവിശ്വാസത്തെത്തന്നെയും അല്പം സ്തർഭിക്കാതിരുന്നില്ല.

തന്റെ സാധാരണ പരിപാടി അല്പം വ്യത്യസ്തപ്പെടുത്തുവാൻതന്നെ അയാൾ ഒരു ദിവസം തീരുമാനിച്ചു—അവളോടൊന്നിച്ച് ഒരു സംസാരിക്കുവാൻ.

"നിങ്ങളുടെ പട്ടി കടിക്കുമോ?" എന്നുള്ള അന്യധികം കാവ്യരചിതമായ ചോദ്യത്തോടെയും അല്പം ഇളിഞ്ഞ മുഖത്തോടെയും അയാൾ അടുത്തുചെന്നു. നിശ്ചയംനോ, പുച്ഛംനോ. അഗ്രണ്യതയോനോ തനിക്കു ലഭിക്കുവാൻ പോകുന്നതെന്നോത്തു സംഭവിച്ചായിരുന്നു അയാൾചോദ്യമെടുത്തു തട്ടിവിട്ടത്.

അവളുടേതേതെന്നു തെളിയിക്കുന്ന തോന്നി.

"ഇല്ല; ഹീറോ ആരെയും കടിക്കുകയില്ല. അവനൊരു നല്ല പട്ടിയാണ്." എന്നു നല്ലപെണ്ണ് നല്ലരീതിയിൽ പറഞ്ഞു.

ബാലചന്ദ്രനീതസ്സും വളരെ ആത്മയോഗ്യം നൽകി.

"കുടിക്കുമെങ്കിൽ ഞാനൊരു കാട്ടും ചോദിച്ചുകൊള്ളുമോ?"

"എന്താണ്?"

"എന്നും, ഇവിടെ, ഇതു സ്ഥാനത്തുതന്നെ ഇങ്ങനെ വന്നിരിക്കുന്നതു?"

ചിരിച്ചു രണ്ടുവരി പാദങ്ങൾ കാട്ടിക്കൊണ്ടുവരും പറഞ്ഞു—

"ഓരോ. ഹീറോയെക്കുറിച്ചു വരുന്നതിനുമുമ്പാണ്."

ബാലചന്ദ്രനൊരു ചിരിച്ചുകൊണ്ടു പറഞ്ഞു—"മനസ്സുവെ പട്ടികൾ ഒരു കാലത്തു പിന്തുടരുകയായിരുന്നു. ഇന്നു മറിച്ചായെന്നു തോന്നുന്നല്ലോ."

അവളുടെ മുഖം അതുകേട്ടല്ലം വിളിയിരുന്നയാൾക്കു തോന്നി. താൻ പറഞ്ഞതിൽ വല്ല വിഡ്ഢിത്തവും കടന്നുകൂടി, അവരുടെ പരിചയം മുളയിലെ വാടത്തക്കുവണ്ണം അവൾക്കുസുഖം വല്ലതും താണുണ്ടാക്കിയെങ്കിൽ അതു മാറിക്കൊണ്ടുവരും പറഞ്ഞു—

"ഇതു സ്ഥാനം നന്നായിരിക്കുന്നു. ഇവിടെനിന്നാൽ ആ കാട്ടുകൊന്നു പൂത്തു നിൽക്കുന്നതു നന്നായിരിക്കുന്നു."

"കാട്ടുകൊന്നുതന്നെ അതിപ്പോഴാണോ പൂക്കുന്നതു?"

"അതും അതു പൂത്തു നിൽക്കുന്നു. ഭാരതാണികളുടെ ചായത്തേച്ചു അനേകലക്ഷം ചുണ്ടുകൾപോലെ."

“ഭാരതത്തിനുള്ള ചായത്തേച്ച ചുണ്ടുകൾപോലെയാ?” അവൾ
പൊട്ടിച്ചിരിച്ചു. ആ ഉപമ അവൾക്കേതാണല്ലോ പിടിച്ചെന്ന് തോന്നി.

“അതേ, നംപൂരിയുടെ നിവർത്ത പട്ടക്കടപോലെ.”

അവൾ വീണ്ടും പൊട്ടിച്ചിരിച്ചു. “അതാ, അതിനങ്ങേപ്പറ്റത്താണ്
ആനക്കൊട്ട്.”

“ഞാൻ കാണുന്നില്ല.” എന്നവൾ പറഞ്ഞു.

ആനക്കൊട്ട കാട്ടിക്കൊടുപ്പാൻ അയാളിപ്പോകുക അടുത്തുചെന്നു. അയാൾ
യുടെ ഇടത്തേക്കെ അവളുടെ തലമുടിയിൽ സ്തംഭിച്ചോ എന്നൊരു സംശയം.

“അതാ നോക്കൂ, ആ മുളംകൂട്ടം കാണുന്നില്ലേ” അതിനു താഴെ.”

“ഞാൻ കാണുന്നില്ല.”

അയാൾ പിന്നീടുകിടന്നു. അവിടെ നിന്നില്ല. സമയത്തിനപ്പുറമുവേ
പിരിയാനറിയാൻപാടില്ലാത്തതുമൂലമാണ്, പല നല്ല കാര്യങ്ങളും പല മായ
ന്മാരും നഷ്ടപ്പെടുത്തുന്നതെന്നറിയാനുള്ള പ്രാപ്തി അയാൾക്കുണ്ടായിരുന്നു.

ബംഗ്ലാവിലെത്തിയ ബാലചന്ദ്രൻ ‘ഞാൻ കാണുന്നില്ല’ ‘ഞാൻ കാണ
ുന്നില്ല’ എന്നുള്ള അവളുടെ രണ്ടുതവണത്തെ തുടർച്ചയായുള്ള പറച്ചിൽ കാരണമല്ല.
അവളെപ്പറ്റി ചില അനോഷണങ്ങൾ നടത്താൻതന്നെ അയാളൊടുവിൽ തീരുമാ
നിച്ചു.

തോട്ടത്തിലെ ഹോറും പ്രായംകൂടിയ ഒരു ജോലിക്കാർക്കെ അയാൾ ആ
ആവശ്യത്തിലേക്കു പിടികൂടി. സംഭാഷണം സാമന്ത്രിത്തോടെ ആ പെൺകുട്ടി
യിൽ കൊണ്ടുചെന്നെത്തിച്ചു. ആ പൂലാൻ ഉടനെ പറഞ്ഞു—

“ആ കുഞ്ഞു ആനക്കുട്ടിത്തോട്ടത്തിന്റെ ഉടമസ്ഥന്റെ പുത്രിയാണ്.
കോളേജിലോ മറ്റോ പഠിക്കുകയായിരുന്നു. അപ്പോഴാണ് കണ്ണിനു പെട്ടെന്നൊരു
വ്യധി പിടിപെട്ടത്. പാവാ, കല്യാണമൊക്കെ പറഞ്ഞുവെച്ചിരിക്കുകയായി
രുന്നു. അപ്പോഴേ ഇതു ആവത്തുവന്നത്. ഇപ്പോൾ കണ്ണൊട്ടും കാണാൻ പാടില്ല.
പക്ഷെ മുഖത്തു നോക്കിയാ അതു തോന്നുകേൾ. നല്ല ശീലംതികഞ്ഞ പെൺ
കുഞ്ഞാ. പക്ഷെ എന്തുചെയ്യാം. ഒരു പട്ടിയുണ്ട്—ഒരു കറുത്തപട്ടി. അതാണ്
ആ കുഞ്ഞിനെ ഇപ്പോൾ അങ്ങോട്ടുമിങ്ങോട്ടും കൊണ്ടുനടക്കുന്നത്. അതിന്റെ
ചങ്ങലേടൊത്തു പിടിച്ചോളൂ.”

ബാലചന്ദ്രൻ അറിയേണ്ടതെല്ലാം അറിയത്തു; മനസ്സിലാക്കുതെ കിടന്ന
പലതും മനസ്സിലാക്കി.

അവൾ അന്ധയാണെന്നുള്ള അറിവ് അയാളെ അവളോടു കൂടുതൽ അടു
പ്പിക്കുകയെ ചെയ്തു. അപ്രതീക്ഷിതമായി അവൾക്കു വന്നുചേർന്ന ആ വിപത്തും
ഭവവും അയാളുടെ ഹൃദയത്തിലെ നിറമായി മുളയ്ക്കുകയെ സ്പർശിച്ചു. പ്രകൃ
തിയിലെ അനേകമനോഹര കാര്യങ്ങൾ കാണാൻ കഴിവില്ലാത്തതും അവളുടെ നിസ്സ
ഹായമായ ആ ഇരിപ്പ് അയാളുടെ ആത്മാവിനെത്തന്നെയും ദ്രവിപ്പിച്ചു.

അന്നുരാത്രിയും അയാൾക്കുറങ്ങുവാൻ സാധിച്ചില്ല.

പിറ്റേദിവസവും അയാൾ ആ പാറക്കൂട്ടത്തിലേക്കു പറഞ്ഞു. ആ വന
ദേവതയെ അന്നുമാളവിടക്കുണ്ടു.

തന്റെ വടിക്കൊണ്ടു തറയിൽതട്ടി അയാൾ ഏതോ ശബ്ദം പുറപ്പെടുവിച്ചു.
ഹീറോ ഒന്നു തെങ്ങി. അവൾ തെട്ടി ശബ്ദംകേട്ടു ഭഗവതേക്കു നോക്കി.

“ക്ഷമിക്കണം ഞാനാണ്” എന്നു ബാലചന്ദ്രൻ പറഞ്ഞു.

“ആരു?”

“അടുത്ത തോട്ടത്തിൽ താമസിക്കുന്ന ആൾ. അന്നു കൊന്നമരം പൂത്തു
നില്ക്കുന്നതു കാട്ടിത്തന്ന ആൾ.”

അവൾ മന്ദമായൊരു ചിരിച്ചു.

“ആരു, പൂത്തുകൊന്നമരം ചായംപുറണ്ട ചുണ്ടുകൾപോലെയും നംപൂരി
യുടെ പട്ടക്കടപോലെയും ആണെന്നു പറഞ്ഞതാണോ?”

“അതേ. ഇന്നതിനേപ്പറ്റം വേറേ ചില കാര്യങ്ങൾ കാണുന്നുണ്ട്.”

“എന്താണത്?”

“പശ്ചിമ ചക്രവാളം.”

“അതെങ്ങനെയിരിക്കുന്നു?” എന്നവൾ താല്പര്യത്തോടെ ചോദിച്ചു.

“എനിക്കു തോന്നുന്നതു പറഞ്ഞാൽ വഴക്കുകൂട്ടുമോ?”

“ഇല്ല.”

“എന്നാൽ വിവാഹവേദിയിൽനിന്നും ഇറങ്ങി വരാനോട ചേർന്നിരിക്കുന്ന
വധുവിന്റെ സുന്ദരമുഖംപോലെ തുടങ്ങും ചുമന്നിരിക്കുന്നു. സൂര്യനായ വരനെ
ലഭിച്ചതിലുള്ള സന്തോഷവും അഭിമാനവും അവിടത്തു മിന്നിമിന്നിത്തീർക്കുക
യാണ്.”

“ആ വാഗ്ദാനമോ?”

“ഒരുമസ്തിത്രവിനെപ്പോലെ തങ്കവെയിലിൽ കിടന്നു തെളിഞ്ഞുപുളയ്ക്കുക
യാണ്. അതാ ഒരു കൂട്ടം വെള്ളക്കൊക്കുകൾ പറക്കുന്നു.”

“എങ്ങനെ?”

“ഒരു കൂട്ടം കൃത്യപുരോഹിതന്മാർ പറന്നാൽ എങ്ങനെയോ അതു
പോലെ.”

അവൾ പൊട്ടിച്ചിരിച്ചു. അസാധാരണഉപമകൾ പറയുന്ന ഈ മനുഷ്യ
നോടൊത്തുപറയാനാണ്. ബാലചന്ദ്രനുകൂടെ ചിരിച്ചു.

“നിങ്ങൾ ഒരു കവിയാണ്.”

“അല്ല. അടുത്ത ജന്മത്തിലും അങ്ങനാവാനിരിക്കട്ടെ. ആയാൽ കടലാ
സ്സിലെ ആത്മാർത്ഥത കാണുകൂടൂ.”

“ഒരു ഫലിതപ്രിയനാണ്.”

“അല്ല. നിങ്ങളെങ്ങനെപറഞ്ഞാൽ ഞാനാത്മാർത്ഥ്യവെപ്പറ്റി ചിന്തിക്കും.”

അയാൾ അടുത്തുള്ള വേരോരു പാറയിൽ പതുക്കെ കടന്നിരുന്നു. ഇരുവരും
പിന്നെയും കറേനോരുകൾ അതുമിതും പറഞ്ഞുകൊണ്ടിരുന്നു. ഒടുവിൽ അവളുടെ
മുഖത്തു ഒരു ശോകഭാവം വ്യാപിക്കുന്നതായും കണ്ടു. അവൾ ചോദിച്ചു.—

“അപ്പോൾ നിങ്ങൾക്കു സകലതും മനസ്സിലായി, അല്ലേ?”

“മനസ്സിലായി.”

“ഞാൻ കോളേജിൽ ലാബറ്ററിയിൽ ജോലിചെയ്യുകൊണ്ടിരിക്കുമ്പോൾ
ഏതോ വാതകം കണ്ണിലടിച്ച്താണെന്നാണ് ഡാക്ടറുടെ അഭിപ്രായം.”

“അപകടങ്ങൾ അങ്ങനൊക്കെയുണ്ടാകാം. പക്ഷെ ഇതിനു പോംവഴി
യുണ്ടല്ലോ.”

“എങ്ങനെ?”

“വേറെ കണ്ണു കിട്ടിയാൽ.”

“എവിടുന്നുകിട്ടും?”

“സ്നേഹമുള്ള ആരെങ്കിലും തരും.”

അവൾ മൗനമായിരുന്നു. അയാൾ പിന്നീടു പതുക്കെപ്പറഞ്ഞു—

“സമ്മതിക്കുമെങ്കിൽ, ഞാൻ, ഞാൻ നിങ്ങളുടെ കണ്ണായി ഇരുന്നുകൊ
ള്ളാം. സകലതും ഞാൻ നിങ്ങൾക്കുവേണ്ടിക്കാണുകയും പറഞ്ഞുതരികയുംചെയ്യാം.”

അയാളുടെ ശബ്ദത്തിലെ ആത്മാർത്ഥത അവളെ സ്തംഭിപ്പിച്ചു.
അവൾ പറഞ്ഞു.—

“നിങ്ങളോടൊന്നിച്ച് തോന്നുന്ന നന്ദിയും ബഹുമാനവും ഞാൻ മാച്ചുവയ്ക്കു
ന്നില്ല. പക്ഷെ നിങ്ങളേയും എന്നേയും തമ്മിൽ അകത്തുനിന്ന ഒരു വലിയ തടസ്സം
നമ്മുടെ മധ്യേയായുണ്ട്.”

“അതെന്താണ്?”

“എന്റെ വിവാഹം പറഞ്ഞുവെച്ചിരിക്കുകയാണ്. എന്റെ കണ്ണിന്റെ
ഓപ്പറേഷൻ കഴിഞ്ഞിട്ട് വിവാഹമാകുമെന്നാണ് നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നത്.”

“നിങ്ങളുടെ ഇഷ്ടം. പക്ഷെ ഈ കണ്ണു നിങ്ങൾക്കു ഏപ്പോൾ വേണമോ
അപ്പോൾ ഉപയോഗിക്കത്തക്കവണ്ണം തയ്യാറായിരിക്കുമെന്നുമാത്രം ഉറപ്പുപറഞ്ഞു
കൊള്ളുന്നു.”

അടുത്തദിവസം ആ പെൺകുട്ടിയെ അയാൾ അവിടെയും കണ്ടില്ല.
ബാലചന്ദ്രന്റെ ലോകത്തിൽനിന്നും സൂര്യൻതന്നെ അന്തർലോകം ചെന്നെന്നായാ
ക്കു തോന്നി. തന്റെ ഹൃദയവ്യഥ മറപ്പാൻ അയാൾ കങ്കാണിക്കണക്കിൽ കൂടുതൽ
തീക്ഷ്ണതയോടെ ലയിച്ചു.

മാസം ഒന്നുകഴിഞ്ഞു. ബാലചന്ദ്രൻ ആശ്ചര്യത്തോടെ പഴയ പാറ
ക്കൂട്ടത്തിന്റെ സമീപപ്രദേശം പോകുകയായിരുന്നു. പെട്ടെന്നു ഹീറോയുടെ ഒരു കുര
കേട്ടു. തിരിഞ്ഞുനോക്കിയപ്പോൾ പഴയ ആ പാറനിവാസിനിയെ വീണ്ടും അ
വിടെ കണ്ടു. അയാൾ മന്ദഹസിച്ചുകൊണ്ട് ഓടി അടുത്തുചെന്നു

“എന്നവനോ?”

“ഇന്നലെ.”

“ഇനി കാണാൻ സാധിക്കുകയല്ലെന്നു വിചാരിച്ചു.”

അവൻ ചിരിച്ചുകൊണ്ട്—“നിങ്ങൾക്കു കാണാൻ പൂത്ത കൊന്നമരമുണ്ടെ
ല്ലോ” “കൊന്നപ്പക്കൽ പൊഴിഞ്ഞുകഴിഞ്ഞു. ഇപ്പോൾ ആ വെള്ള ചൂട്ടമേണ്
ഇവിടെയിരിക്കാൻ കാണാവുന്നതു”.

“എവിടെ?”

“വടക്കേ മലയുടെ മുകളിൽനിന്നും, യൂറോപ്യൻ കമാരികൾ ഗോവേണി
പ്പടി ചാടി ഇറങ്ങിവരുന്നപോലെ.”

“നിങ്ങൾ പിന്നെയും കവിയാകുകയാണ്. എവിടെ ഈ വെള്ള ചൂട്ടം?”

“അതാ അവിടെ.” ദിക്കു കാട്ടിക്കൊടുപ്പാൻ അയാൾ മന്ദമായി അവളു
ടെ ശിരസ്സിൽ പിടിച്ചു തിരിച്ചു. അവൾ യാതൊരതിരും പ്രദർശിപ്പിച്ചില്ല.

“എനിക്കു കാണാം. എനിക്കു കാണാം. അതാ, അതാ, ഉരുക്കിമുട്ടിച്ച വെ
ള്ളിപോലെ അതു പതിക്കുന്നു.”

ബാലചന്ദ്രൻ കണ്ണുമിഴിച്ചവളെ നോക്കി. ആ അന്ധയ്ക്കു കാണാമായി
രുന്നു.

“ഓപ്പറേഷൻ ഫലപ്രദമായി, എനിക്കിപ്പോൾ കാണാം.”

അയാൾ ഈശ്വരനെ സ്തുതിക്കുന്നപോലെ മേല്പോട്ടുനോക്കി. പിന്നീടയാൾ
പറഞ്ഞു—

“അപ്പോൾ പിന്നെ വേരോരു കണ്ണിനാവശ്യമില്ല; അല്ലേ?”

“നല്ല കണ്ണൊണക്കിൽ—പൂത്ത കൊന്നമരം പട്ടുകയായിക്കാണുന്ന ക
ണ്ണൊണക്കിൽ—ഒന്നോ രണ്ടോ കൂടെ കിട്ടിയാലെന്താണ്?”

“അതു തന്നെത്തന്നെ ഭാഗ്യം ഇനി എനിക്കു കാണുന്നില്ലല്ലോ.”

“വേരോരു കാഴ്ചം പറവാൻ ഞാൻ വിട്ടുപോയി.”

“എന്താണത്?”

“എന്റെ വിവാഹനിശ്ചയം മാറി.”

ബാലചന്ദ്രൻ ആത്മീയതയോടെ—“എങ്ങനെ?”

“ഞാൻ അന്ധയാണെന്നറിഞ്ഞപ്പോൾ അയാൾക്കു വിവാഹത്തിനു സമ്മ
തമില്ലെന്നുവന്നു അറിയിച്ചു.”

“എന്റെ ഭാഗ്യം.”

“എങ്ങനെ?”

“കണ്ണുണ്ടായാലും ഇല്ലെങ്കിലും നിങ്ങൾ എനിക്കൊന്നുപോലെയാണ്.”

“അന്ധയ്ക്കു വേരോരു ശക്തിയുണ്ടെന്നുള്ളതറിയാമോ?”

“എന്തെന്നു?”

“മാറുള്ളവരുടെ ശബ്ദത്തിൽനിന്നും അന്യർക്കു ഗ്രഹിക്കുവാൻ സാധിക്കാ
ത്ത പലതും അവർക്കു ഗ്രഹിക്കുവാൻ സാധിക്കുമെന്ന്.”

“എന്റെ ശബ്ദത്തിൽനിന്നും എന്തുഗ്രഹിച്ചു?”

“പായനോ?”

“പായനോ.”

“ആത്മാർത്ഥത—ആർദ്രത.”

“മുഖസ്തുതി, അരുതെ എനിക്കു ലജ്ജയാകുന്നു.”

“മുഖമിപ്പോഴല്ലേ ഞാൻ കണ്ടുള്ളൂ.”

“എന്നിട്ടെങ്ങിനെയാണിരിക്കുന്നു. കരങ്ങിൽകൂട്ടത്തിന്നൊന്നാണെന്നു തോ
ന്നുന്നോ?”

“തോന്നുന്നതൊക്കെപ്പറയുകയില്ല.”

“എന്നാൽ ചെവിയിലാകരുതോ?”

“ആകാം.”

പരസ്പരം മന്ത്രിക്കാൻ അവർ മുഖങ്ങൾ അടുപ്പിച്ചു. സന്ധ്യസൂര്യൻ പടി
ഞ്ഞൊരു മുളക്കൂട്ടത്തിനു പിന്നിലങ്ങു മറയുകയും ചെയ്തു.

Tele: "SWARAJYA", Alwaye

Estd: 1915 A. D.

Telephone No. "45" Alwaye.

സ്വാരാജ്യ ഫാർമസി

(കല്പിതയിൽ രജിസ്റ്റർ ചെയ്യപ്പെട്ടത്)

ഹെഡ് ഓഫീസ്:—ആലുവാ



ബ്രാഞ്ച്:—എറണാകുളം

ആയുർവ്വേദപ്രണയികളുടെ ആരാധ്യകേന്ദ്രം

ഇന്ത്യയിലും ഇതരരാജ്യങ്ങളിലും ഒരുപോലെ പ്രശസ്തിയും പ്രചാരപ്രചാരവും സിദ്ധിച്ചുകഴിഞ്ഞിട്ടുള്ള
ഞങ്ങളുടെ ഫലപ്രദങ്ങളായ ആയുർവ്വേദ ഔഷധങ്ങൾ ഉപയോഗിച്ചു ഫലം അറിയുവിൻ.

ഏറ്റവും ചുരുങ്ങിയ വില പരിശുദ്ധമായ പാകക്രമം
അതുതകരമായ ഫലപ്രാപ്തി

ഞങ്ങളുടെ ചില ഔഷധങ്ങൾ

'ദശമൂലാരിഷ്ടം'

ശ്വാസകാസസംബന്ധമായ എല്ലാ രോഗങ്ങളേയും ശമിപ്പിച്ചു, ശരീരത്തിന് നല്ല ആരോഗ്യത്തെ ഉണ്ടാക്കുന്നു. നഷ്ടപ്പെട്ട പോയ ജീവശക്തി, നശിച്ചുപോയ ധാതുബലം മുതലായവയെ വീണ്ടെടുത്ത് ശരീരത്തിന് നല്ല ഓജസ്സും തേജസ്സും പ്രദാനം ചെയ്യുന്നതാണ്.

24 ഔ: കുപ്പി ഒന്നു ക. 3-0-0

'അജമാംസ രസായനം'

ആരോഗ്യത്തേയും, ശരീരബലത്തേയും നിലനിർത്തുവാൻ പ്രത്യേക ഔഷധം ഇതുതന്നെ. എല്ലാവിധ വാതരോഗങ്ങളേയും, ക്ഷയം, കാസം, ശ്വാസം, ചെറുപ്പം, വായുക്ഷോഭം മുതലായ രോഗങ്ങളേയും ശമിപ്പിക്കും. പ്രസവരക്ഷയ്ക്ക് ഇതിൽമീതെ യാതൊരു ഔഷധങ്ങളും ആവശ്യമില്ലാ.

റാത്തൽ ഒന്നു ക. 4-0-0

'ധാതുപോഷണ രസായനം'

കസ്തുരി, ഗോരോചന, പച്ചക്കർപ്പൂരം, കങ്കമല്ലുവു മുതലായ മേൽമരുന്നുകളും, മറ്റനേകവിധ മൂലികകളും ചേർത്തു പാകം ചെയ്തിട്ടുള്ളതാകുന്നു. സേവിക്കുവാൻ ഏറ്റവും ഹൃദയമായത്. സംഭോഗസുഖത്തെ അതിന്റെ ശരിയായ രൂപത്തിൽ അനുഭവിക്കണമെന്നാഗ്രഹമുള്ളവർക്ക് ഇത്രയും ഫലവത്തായ ഔഷധം മറവില്ല.

റാത്തൽ ഒന്നു ക. 5-0-0

CHYAVANA PRAS

യൗവനത്തിൽതന്നെ ധാതുക്കൾ ക്ഷയിച്ചു ശരീരം ശോഷിച്ചു കവിളുകൾ ഏറ്റ അരത്തേയ്ക്ക് വിളറി വിരൂപന്മാരായി ജീവിതം തങ്ങൾക്കും മറ്റുള്ളവർക്കും ഒരു വൻഭാരമായി കഴിച്ചുകൂട്ടുന്നവർക്ക് ഈ രസായനഔഷധം ഒരനുഗ്രഹമാകുന്നു. ബാല്യത്തിലെ പരിചെയ്തപോയ സാഹസപ്രവൃത്തികളാൽ വാൽകൃപിശാച് നിങ്ങളെ യൗവനത്തിൽതന്നെ ആലിംഗനം ചെയ്യുവാൻ ഭാവിക്കുന്നുണ്ടോ? ഉണ്ടെങ്കിൽ

നിങ്ങൾ ഒരിക്കലും ഭയപ്പെടേണ്ടതില്ല!

ചുവനപ്രാശം

നിങ്ങളെ അരിൽനിന്നും രക്ഷിക്കുന്നു. കാസം, ശ്വാസം, ക്ഷയം, ഹൃദ്രോഗം, മുതലായ, ശുക്ലദോഷം, ക്ഷയപ്പനി, ഇന്ദ്രിയസ്ഫലനം മുതലായ രോഗങ്ങൾക്കും അത്യന്തമം. വൃദ്ധന്മാർക്കും, ക്ഷീണശരീരകർക്കും ശരീരപുഷ്ടിയുണ്ടാക്കി അവരെ നാരീനയനന്ദന്മാരാക്കുന്നു. ബുദ്ധിശക്തിയേയും ഓർമ്മശക്തിയേയും പ്രദാനംചെയ്തു ജീവിതം ആരോഗ്യപൂർണ്ണമാക്കിത്തീർക്കുന്ന ഈ രസായനം വിദ്യാർത്ഥികൾക്കായി പ്രത്യേകിച്ചു വലിയ ഒരനുഗ്രഹമാകുന്നു.

ഉടനെ വാങ്ങി ഉപയോഗിക്കുവിൻ!

റാത്തൽ ഒന്നു ക. 2-8-0

ദുരസ്ഥരായ രോഗികൾ

നിങ്ങൾ നിരാശപ്പെടാതെ രോഗവിവരം വിശദമായി എഴുതിഅറിയിച്ചാൽ ശാസ്ത്രീയമായി ചികിത്സ നിശ്ചയിച്ചു വിവരം അറിയിച്ചതരികയോ, ഔഷധങ്ങൾ വി. പി. മൂലമായി അയച്ചുതരികയോ ചെയ്യുന്നതാണ്.

കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾക്കും ക്യാറ്റാലോഗിനും ഹെഡ് ഓഫീസ്സിലേക്കെഴുതുക.

SWARAJYA PHARMACY

Head Office: ALWAYE.

Regd: in CALCUTTA.

പുതിയ പുസ്തകങ്ങൾ.

“കാറ്റാമാൻ ചരിതം”	2	4	0
“പാലം അഞ്ചുകുടിയതു്”	1	8	0
“ഹസ്തശാസ്ത്രം” (ബി. തോമസ്)	1-ാംഭാഗം	1	8
	2-ാംഭാഗം	1	8
“രേഖാശാസ്ത്രതത്വങ്ങൾ” (കെ. ജി. പണിക്കർ)	1	8	0

മറ്റൊറ്റ പുസ്തകങ്ങൾക്കും,

സുബ്രഹ്മണ്യവിലാസം ബുക്കഡിപ്പോ,

A. O. & P. O. ആലപ്പുഴ.

"മനോമോഹനം" പ്രസ്സ്

കൊല്ലം

(1069-ൽ സ്ഥാപിക്കപ്പെട്ടതു്)

ഞങ്ങളുടെ മുദ്രാലയത്തിൽ ഇംഗ്ലീഷ്, മലയാളം, തമിഴ് എന്നീ ഭാഷകളിലുള്ള എല്ലാത്തരം അച്ചടിവേലകളും, ബുക്കബന്ധൻറിംഗ്, ഉറപ്പും ഭംഗിയും ഉള്ള റബ്ബർമുദ്രകൾ മുതലായവയും മിതമായ ചാർജ്ജിൽ കൃത്യസമയത്തു ചെയ്തുകൊടുക്കുവാൻ എപ്പോഴും തയ്യാറാണ്.

A. N. GUNASHENOY & BROS.

Hardware Merchants.

H. O. Cochin

Branches: Alleppey,

Phone No. 103.

Kottayam P 21

Tel: GUNAVAN.

Quilon P. 79

എല്ലാവിധ ഇരുമ്പുസാധനങ്ങളും, വാർണിഷ്, പെയിൻറ് മുതലായവയും മൊത്തമായും ചില്ലറയായും മിതമായ വിലയ്ക്കു കിട്ടുന്നതാണ്!

The Puthveli Timber & Modern Furniture Works

&

The Sanitary Installation & Water Works,

ALLEPPEY.

പരിഷ്കൃതരീതിയിലുള്ള ഫർണിച്ചറും എല്ലാവിധ മരഉരുപ്പികളും സെഫ്ററിടാങ്ക് ഉപകരണങ്ങളും

വില്പന ചെയ്യുന്നു.

Prop:- K. M. PAILY.

EXHIBITORS: HERE IS.....

A Rare Combination of Pictures

Book Early and Swell Your box Office Returns

Pankajavalli*	Valmiki (Telugu)
Sakatayogam*	Kanakatara ...
Prabhavathy*	Chandika ...
Mangamma Sabatham	Bahadur (Hindi)
Dasi Aparanji	Chasmawali ...
Vanamohini	Nauker
	(Hindi Social)

FIGHTING HERO AND SPEEDKING

(English Thrillers)

Make hay while the sun shines:- PLAY BEST PICTURES IN GOOD SEASON

* Rights held for Malabar and Cochin State only.

For Malabar, Cochin and Travancore:

Tel: PARAMOUNT

PARAMOUNT PICTURES

Broadway

ERNAKULAM.

ESTD: 1944

POPULAR BANK, LIMITED

(Incorporated in Travancore)

HEAD OFFICE: ALLEPPEY.

Branches: Shertallay, Kuthiathode & Vaikom,

BOARD OF DIRECTORS:

- Sri. N. G. Narayana Rao, B.A., B.L., (Chairman)
Retired High Court Judge, Trivandrum.
- „ K. Nagendra Prabhu,
Land Lord, Thoppil House, Alleppey.
- „ K. S. Shenoy,
of Boyce & Co., Alleppey.
- „ P. T. K. Chokkalinga Nadar,
Burmah Shell Agent, Alleppey.
- „ N. Anantha Kamath,
Piece-goods Merchant, Shertallay.
- „ R. Janardana Pai,
Oil Miller & Merchant, Alleppey.
- „ S. Kumaraswamy Reddiar,
Piece-goods Merchant, Alleppey.
- „ K. M. Nayak,
Managing Partner, Alleppey Oil Mill, Alleppey.
- „ N. Krishna Kamath B. A., B. L.,
Govt. Pleader & Advocate, Trivandrum.
- „ M. S. Sivan Pillai,
Hardware Merchant, Alleppey.
- „ S. Venkiteswara Pai,
Burmah Shell Agent, Changanacherry.
- „ S. Damodara Pai,
Hardware Merchant, Alleppey.

All kinds of Banking Business Transacted.

B. M. N. Kamath.

Manager.

H. O. Trivandrum

The Regular Transporting Service,

Shipping & Clearing Agents,

B. O. Quilon.

Agencies at Alleppey, Cochin, Changanacherry, Kayamkulam and Kottayam. Landroute and backwater transport arranged throughout Westcoast.

Telegram: "DRAPERY"

Telephone: 122

The Anandha Drapery House

Main Road, QUILON.

Direct importers, wholesale & retail dealers of
all kinds of piece goods.

S. R. A. Reddiar & Co.,

Main Road, QUILON.

Telegrams: **SRARCO**

Telephone: 73

Hardware Merchants, Suppliers to Government,
European firms, etc., etc.

Prop: S. Annamala Reddiar

—| തിരുമുൽക്കാഴ്ച |—

പതിയെഴുതിയുകൊണ്ടു

	Rs.	as.
അന്തിത്തിരി—ചൊൻകുന്നം വക്കീ	1	4
നടി—നോവൽ—കേശവദേവ	2	8
ഭാവിവരൻ—	1	4
അച്ഛൻ ചെററക്കാട്ട്	1	0
ആധുനികരച്ചു	1	0
നെടുവീല്പ്കരം—നാഗവള്ളി	0	10
അഞ്ചു ചീത്തക്കഥകൾ	1	0

അരുണാ ബുക്ക് സ്റ്റാൾ, ആലപ്പുഴ.

N. B. Every book of current topics in English & Hindi available here.

**BEST AND FASHIONABLE
HAND-LOOM FABRICS
WHOLESALE & RETAIL**



AT

GOLDEN TEXTILES

THE FASHION SAREE HOUSE
MAIN ROAD — TRIVANDRUM.

CONSULT

PROF: CHANDRA, the renowned Astro-Palmist to solve your intricate life's problems. Recipient of unsolicited testimonials from both East and West. Expert in Numerical Science of predictions which is very rarely adopted by other professional Palmists, predictions of the promotions of officials a speciality. Send your hand impression or Horoscope or the date of birth or the time of writing with an advance. For further particulars apply to:

K. N. Chandra, Astro-Palmist,
Cutcherry Road, Quilon.

S. R. V. ആനേപ്പിമ്പാക്ഷ്

ഹോസ്റ്റിറാൽ റോഡ്, കൊല്ലം.

സ്വർണ്ണപ്പണയത്തിന്മേലും, വെള്ളിപ്പണയത്തിന്മേലും മിതമായ പലിശയ്ക്ക് പണം കടംകൊടുക്കുകയും ബാങ്കിംഗ് സംബന്ധമായ മറ്റു എല്ലാവിധ ഇടപാടുകളും ചെയ്യുകയും ചെയ്യപ്പെടും.

നിക്ഷേപങ്ങൾക്കു കൊടുക്കുന്ന പലിശനിരക്കു.

കറന്റു ഡിപ്പോസിറ്റും 1%. സേവിംഗ്സ് ഡിപ്പോസിറ്റും 2½%. സ്ഥിരനിക്ഷേപങ്ങൾ 3 % മുതൽ 6 % വരെ.

പൊതുവേദോക്തവ്യം, { ആനേപ്പിൽ ആർ. ദാമോദരൻ
 ,, ആർ. പരമേശ്വരൻ.

MADURA COMPANY LTD.

COCHIN, ALLEPPEY, QUILON,
TRIVANDRUM, KOTTAYAM,
CHANGANACHERRY & KAYAMKULAM.

S. I. R. Out-Agency Contractors
Over
Backwaters of Travancore
and
Cochin States.

**Specialise in backwater transport
and
Clearing & Forwarding.**

ENQUIRIES

Invited for Best Quality AC and Battery
Operated Radios. English Table Fans.

RADIO COMBINES,
Boat Jetty, ALLEPPEY.

സി. വി. ജെ. ചന്ദ്രമേനോനും ശേഷം കൈരളിക്കു സമ്മാനിച്ചിട്ടുള്ള
ഏറ്റവും മികച്ച നോവൽ

പ്രേമദീപം

(മേക്കപ്പ്)

വില രൂ. 2.

നാഗവള്ളിയുടെ 12 മികച്ച ചെറുകഥകൾ

മിന്നാമിനുങ്ങുകൾ

വില രൂ. ഒന്നുമാത്രം.

മറ്റൊല്ലാ മലയാളപുസ്തകങ്ങൾക്കും,

“ശ്രീവിലാസം” ബുക്കഡിപ്പോ, ആലപ്പുഴ

ബ്രാഞ്ച്:— കണ്ടറ.

ഉദയ പീക്ചേർസ് ലിമിറ്റഡ്, ആലപ്പുഴ

കേരളീയരുടെ സാംസ്കാരികവും, സാമൂഹ്യവും സാമ്പത്തികവും,
കലാപരവുമായ പുരോഗമനത്തെ പരിഗണിച്ചു കേരളീയരാൽ
സംസ്ഥാപിതമായ കേരളത്തിലെ ഏക ചലച്ചിത്രനിർമ്മാണശാല.
ഐക്യകേരളസൂര്യോദയത്തിന്റെ ആശാകിരണങ്ങൾ കലാവേദി
യിലൂടെ വെള്ളിത്തിരകളിൽ. ഏറ്റവും നവീനങ്ങളായ സ്വന്തം
ചലച്ചിത്രനിർമ്മാണ ഉപകരണങ്ങളും സമർത്ഥനായ വിദഗ്ദ്ധ
സംവിധാതാക്കളും. കേരളീയകലാഭിമാനം തികച്ചും തുളുമ്പുന്ന
സമിതിയുടെ ആദ്യത്തെ ചിത്രം ഉടനെ പ്രതീക്ഷിപ്പിൻ.

ജെ. ജോൺഫിലിപ്പോസ്, } F. J. H. ബേയിസ് (ജർമ്മനി)
ചെയർമാൻ. } സാങ്കേതികവിദഗ്ദ്ധൻ.

റബ്ബർ മദ്യകൾ

വിവിധ ഡിസയിനിൽ ഭംഗിയും ബല
വുമുള്ള റബ്ബർ മദ്യകൾ ആകർഷണീയമാംവി
ധം ക്ലിപ്തസമയത്തു മിതമായ രേറ്റിൽ
ചെയ്തുകൊടുക്കുന്നതാണ്.

മാനേജർ,

ശ്രീരാമവിലാസം പ്രസ്സ്, കൊല്ലം.

FOR

**Radio, Electrical, Cycle and
Machinery Accessories !**

Please Enquire :-

The Quilon Electric Corporation
Chinna Bazaar, QUILON.

KRISHNA BUILDING

Why Gentlemen, Ladies & Children like
**S. Kumaraswami Reddiar's
Cloth Shop.**

“Krishna Building” Alleppey

Because there they get all their requirements in
cloth at competitive rates and in
up-to-date fashion.

H. O. ALLEPPEY

Branches: Quilon & Bombay

Telegram; RADHA

Telephone: 95

Also Retail Shop

Near Chief Anchal Office
ALLEPPEY.

THE VALLAKALIL BANK, LIMITED

(Estd. 1900, Incorporated with limited liability in 1929)

H. O. മാവേലിക്കര.

ബ്രാഞ്ചുകൾ—മാന്നാർ, മാവേലിക്കര, വിരുന്തനഗർ.

നായകന്മാർ.

1. റി. കെ. കൊച്ചുതൊമ്മൻമുതലാളി, താമരപ്പള്ളിൽ
3. കെ. ഒ. മാത്യു, അഡ്വക്കേറ്റ്, മാവേലിക്കര.
5. ഫിലിപ്പ് വർക്കി, വാസ്തു, കമരകം.

2. ജെ. ജോൺഫിലിപ്പോസ്, ആലപ്പുഴ.
4. കെ. എസ്. പരമവിജ്ഞ, അഡ്വക്കേറ്റ്, മാന്നാർ.
6. വി. ജേക്കബ്, ഫെൽമാൻ, ആലപ്പുഴ.

7. ജോജ്, വള്ളക്കാലിൽ, അഡ്വക്കേറ്റ്, മാവേലിക്കര (സെക്രട്ടറി)

ഡിപ്പോസിറ്റുകൾ സ്വീകരിക്കുകയും, ബാങ്കുസംബന്ധമായ എല്ലാവിധ ഇടപാടുകളും ചെയ്യുന്നതുമാണ്.

വള്ളക്കാലിൽ ചിട്ടിഫണ്ട് വക തുടരെ നടത്തിവരുന്ന ലേലച്ചിട്ടികളുടെ തലവശ്യാലയ്ക്ക് സ്റ്റാമ്പുസമിതമാവശ്യപ്പെടുക.

വെങ്കലസാമാനങ്ങൾ, നല്ല ഓടുകൊണ്ടുള്ള പള്ളിമണി
കൾ, ഉരുളി, ലോട്ടാകൾ മുതലായവയും, സ്വർണം, വെള്ളി
ഇവകൊണ്ട് ധൂപക്കുറി, കാസാ മുതലായ ഉരുപ്പികളും
ഉത്തരവാദിത്വത്തോടുകൂടി ചെയ്തുകൊടുക്കുന്നതാണ്.

വള്ളക്കാലിൽ ബ്രദേർസ്.

Managing Agents,
India Metals & Industries Ltd.



ഇരുട്ടിലെ വെളിച്ചം



ശ്രീ: കെ. ബാലാമണിനാഥ (ഉദ്യക്ഷമണ്ഡ)

അന്നെനിക്കിരപതിലോയാവില്ലാ പ്രായം
മന്നിതു വിടുന്നാർനാടാണെന്നി, ക്കില്ലാവാദം

* * * *

മാതാവിൻമടിത്തട്ടും പാശാലയും പൂജ്യ-
താതാചാനും ലീലാലോലഭാം ബാലനാഭം
ശ്രീലസിമിട്ടും മണിമന്ദിരം പരിപൂത-
ബാലമാരുതൻ സദാകളിക്കും പൂങ്കാവനം
പല്ലവാധരപുടലനം കാണുമുൻപേ
മുൻപിലെത്തിട്ടും കാമ്യവസ്ത്രക്കുറാനാതരം
ബ്രഹ്മദത്തമാം വപുർല്ലക്ഷിയെയണിയിട്ടി-
ട്ടമ്മതൻമുമ്പിൽചേക്കാൻ വെമ്പിട്ടും നാനാജനം
അല്ലലിൻനിഴൽ തീങ്ങാതെക്കൊക്കലും, ദിവ്യ-
ബാലുമാംകാലംകാണ്ടു ചിത്തതൻ കിനാവിൽ ഞാൻ

സൗകമാര്യമാം കൗമാരത്തിലും കാൽവച്ചു ഞാൻ
ലൗകികചിന്താശീലമെന്നിലുദിക്കുകയായ്
സംഗീതസാഹിത്യവും ചിത്രവേലയുമെല്ലാം
ഭംഗിയിൽപഠിക്കുവാൻ കൗതുകംജനിക്കുകയായ്
ഞാനെന്നു വിചാരിച്ചാലായതക്ഷണംനേടാൻ
താതരം മാതാവുമനക്ഷമർ ബലശ്രദ്ധർ
സൗഭാഗ്യപാരാവാദകൊച്ചുകല്ലോലംപോലെ
ശോഭിച്ചു വസിച്ചു ഞാൻ പുഞ്ചിരിതുകിതുകി.

ഷോഡശവാസന്തശ്രീ സുസ്തിതമെന്നിൽ തിങ്ങി-
ക്കൂടിയെൻ പൂമേനിയിൽ മോടികൂട്ടുകയായി
പുളകപ്പുമൊട്ടുകളെൻ തനുസ്സിന്മേലനാൾ
സുലഭംവിതച്ചൊരു പുരുഷപ്രവരനെ

ആശയാലാകാശത്തിൽ കെട്ടിയ കോട്ടയ്ക്കുള്ളിൽ
ക്ലേശലേശമേയില്ലാത്തവൻ ഞാനുംവെമ്പി
കമ്പതിൽക്കെട്ടിത്തുള്ളിൽ കുടുങ്ങിക്കിടന്നീടും
എന്മനോവിലാസങ്ങൾ വിപുലാംബരംനോക്കി!
വന്ദ്യരാം പിതാക്ക, ഉളൻപൂജനാം പ്രാണേശനെ
നിന്ദ്യനെന്നോതീ, കാലം ക്കോളംനിറഞ്ഞതായ്

‘നാണയത്തുട്ടിൻതുകും നോക്കിയാണത്രേ’ മമ
പാണിസംഗ്രഹണാർഹനാരെൻ നിരൂപിക്കൽ!
ധാതവ്യാംബുധിവാറിത്തുടങ്ങി ഞാനും കൊച്ചു-
മത്സ്യമിപ്രപഞ്ചത്തിൻ ചേറിലും കിടക്കുകയായ്
കാന്തിപുഞ്ജത്തോടാത്മസംസ്കാരമിണങ്ങിയ
കാന്തനെ ലഭിക്കുവാൻ ഭാഗ്യമില്ലെന്നായ് മതം!

ശാന്തിയെസാക്ഷാൽ ശശപത്ംശാന്തിയെ കൂപ്പിടുമ്പോൾ
ഭ്രാന്തയാണിവളെന്നായ് ലൗകികസുഖോന്മത്തർ

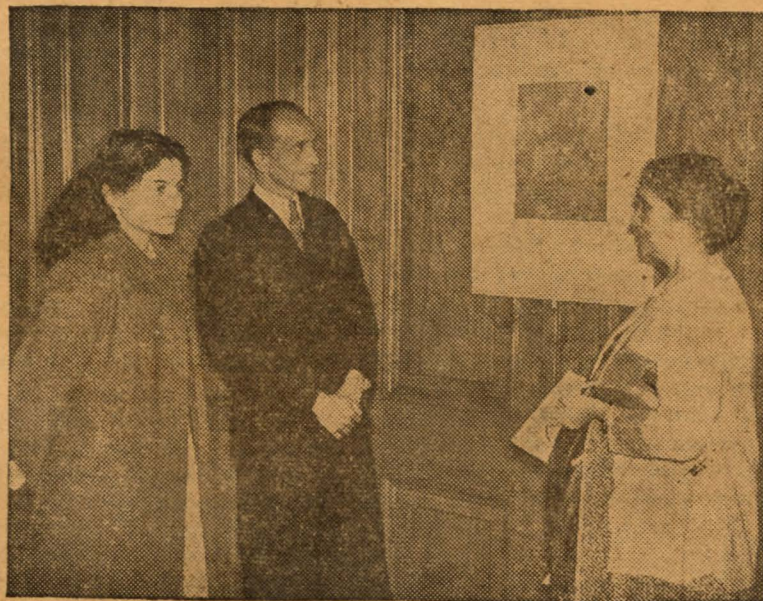
യൗവ്വനാരംഭമുതൽക്കഞ്ചുവർഷവും വീങ്ങി
സ്വസൗഭാഗ്യത്തിന്റെ തിരിയൊന്നാളിക്കത്താ

പുറംഗിഗാധവിന്റെ പൂങ്കവിൾത്തടങ്ങളിൽ
പുണ്ണനാം ശരത്ചന്ദ്രൻ ശാന്തമായ് തലോട്ടുമ്പോൾ
‘ശാന്ത’തൻകവിൾത്തട്ടും കോൾമയിർക്കൊണ്ടുമേന്മേൽ
കാന്തന്റെകരസ്സാൽ, കൈചേർന്നുവെത്തിനാൽ

കാന്തിമാനവൻചൊന്നാൻ “ശാന്തെ ഞാൻ പരിപൂത-
ശാന്തിയെത്തോടിച്ചാവാൻറച്ചേൻ, ക്കമിക്കണം”
“അസ്ഥിരപ്രപഞ്ചത്തെവെടിഞ്ഞു ഭവാനെങ്കിൽ
സുസ്ഥിരസ്നേഹത്തിനും വിചയില്ലെന്നോമതം?
പോക നാം പരിശുദ്ധരാഗവാരിധിക്കുള്ളിൽ
പോക നാം പ്രണയത്തിൻ ഭാസ്യരാഗംവാടി.”



സ്വാമി വിദ്യകാന്ദൻ



ഇന്ത്യൻ പെയിൻറിങ്ങ് (ചിത്രമെഴുത്തുകാരൻ) ലണ്ടനിലെ ഒന്നാമത്തെ
പ്രദർശനം:— യുവഇന്ത്യൻചിത്രമെഴുത്തുകാരനായ മി. വി. നാഗേഷ്കർ
യുടെ ൧൧ ചിത്രങ്ങൾ ഇന്ത്യന്റസിൽ ആദ്യമായി പ്രദർശിപ്പിക്കുന്നു.
ഇന്ത്യൻ ഹൈക്കമ്മീഷൻ മി. സാമുവൽ രംഗനാഥന്റെ പത്നി ചിത്രമെ-
ഴുത്തുകാരനായിട്ടുവെച്ചിട്ടു നിൽക്കുന്നു.



മെർ പി. ഓ. ലർ

കരോ ചവുക്കളെക്കുറിച്ച് ശ്രീമാൻ ഉജ്ജ്വൽ പെണ്ണിട്ടട്ടെ നാടിവിസ്താരമേ
കിലും മത്സ്യകാരകരായ വിമർശം വായനക്കാരടെ മനസ്സിൽ അവയുടെ ഗുണ
ഭോഷങ്ങളെക്കുറിച്ച് ഒരു സാമാന്യബോധവും അവയെപ്പറ്റി കൂടുതൽ അറിയാ
നുള്ള ആഗ്രഹവും ജനിപ്പിക്കാൻ പര്യാപ്തമായിരിക്കണം. ഉദ്ധാരണങ്ങൾ കറെ അ
ധികം ദീർഘിച്ചുപോയി എന്ന് ആരെങ്കിലും വിചാരിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിൽ അങ്ങനാ
യല്ല എന്റെ പക്ഷം. ഗുണോത്തരങ്ങളായ ഈ കൃതികളിലെ കാവ്യാസം ഏതോ

മരിച്ചതുള്ളിയ താൾ

ശ്രീ: എൻ. പി. ചെല്ലപ്പൻനായർ

“നോക്കൂ! മരിച്ചതുള്ളിയ താളുകളാണ്: അവ എന്തിനായി അങ്ങു വീണ്ടും നോക്കണം”. ആ യുവതി എന്നോട് ചോദിച്ചു.

ഞാൻ പറഞ്ഞു: “മരിച്ചതുള്ളിയ താളുകൾ. അവ എനിക്കു ബഹുമാന്യങ്ങളാണ്. ജീവിതത്തെപ്പറ്റി, ലോകത്തെപ്പറ്റി എന്തെങ്കിലും ഒരു ബോധം എനിക്കു ഉളവാക്കിയിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അതു് ആ താളുകളിലെ അക്ഷരവ്യക്തിയും അത്ഥോപപത്തിയും ഇല്ലെന്നു ചിലർ അധികക്ഷേപിക്കുന്ന അപൂർണ്ണങ്ങളായ ആ കുറിപ്പുകളാണ്. അവ എനിക്ക് ഭൂതകാലത്തിന്റെ അവ്യക്തതകളിലും ഉജ്വലമായ ഒരു സ്മരണ ഉദിച്ചിരുന്നു. എന്നെ ചിന്താശീലനാക്കുന്നു. കണ്ഠവ്യനിരതനാക്കുന്നു. പറയൂ, ആ കഥ എനിക്കു കേൾക്കണം. നിങ്ങൾ എന്തിനാണ് കരയുന്നത്”.

പാറശ്ശാല—നെയ്യാറ്റിൻകരത്താലൂക്കിലെ ഏറ്റവും പ്രധാനപ്പെട്ട ഒരു സ്ഥലമായിരുന്നു അതു്. മല്ലൻ ചെമ്പകരമൻ, പത്മനാഭൻ ചെമ്പകരമൻ, ഉമ്മിണിത്തമ്പി എന്നീ മന്ത്രിമാരുടെ ജന്മഭൂമിയാണതു്. ഒരുകാലത്തു വിശുദ്ധമായ ഒരു കലാശാലയും അവിടെ ഉണ്ടായിരുന്നു. അതുതവിക്രമന്മാരുടെ ജന്മഭൂമിയായ പാറശ്ശാലദേശം കേരളത്തെ കിഴക്കൻവഴിക്കുള്ള വിദേശീയാക്രമണത്തിൽനിന്നും രക്ഷിക്കുവാൻ പട്ടാപ്പുരയായ ഒരു മഹാദ്യുതിമെന്നവണ്ണം അന്നെല്ലാം നിലകൊണ്ടിരുന്നു. ആ കാലത്തു പാറശ്ശാലയെപ്പറ്റി കേൾക്കാത്ത കേരളീയനില്ല. അഭിമാനംകൊള്ളാത്ത മലയാളികളില്ല: അവിടം കാണാൻമോഹിക്കാത്ത പോരാളികളില്ല. ആ പാറശ്ശാലയുടെ ഇന്നത്തെ നില ഒന്നു കാണുവാൻവേണ്ടി ഞാൻ ബസ്സിൽ നിന്നിറങ്ങി അലസനായി അങ്ങിനെ നടന്നുവന്നു. അതിവിശാലമായ ഒരു പറമ്പു്. അവിടെവിടെ പച്ചക്കടകൾ ഉയർത്തിപ്പിടിപ്പിച്ചിട്ടുള്ള ഒരു പാറകുലം. ആ പറമ്പിൽ കയറി ഞാൻ കരകെ നടന്നു. ആ പറമ്പിന്റെ മധ്യഭാഗത്തായി ഒരു മഹാസംഘം നിന്നിരുന്നതിന്റെ പല ലക്ഷ്യങ്ങളും ഞാൻ കണ്ടു. ഏതോ ഒരു പ്രളയകുടുംബം ഒരിക്കൽ അവിടെ നിന്നിരിക്കണം. കാലം അതിന്റെ നീണ്ടു നീണ്ട കൈകൾ നീട്ടി അതിനെ അടിച്ചുടച്ചു നിലപെടുത്തിയിരിക്കണം. അതിനപകരം ഒട്ടനവധി ചെറുമന്ദിരങ്ങൾ മുളച്ചു വലുതായി വന്നിരിക്കണം. കാലത്തിന്റെ കണ്ണുകളിലുണ്ടാവാ. ഒരു ഉരുളകളിമണ്ണുകൊണ്ടു് കലാലവണപ്പോലെ ഓരോ ഉരുവങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുന്നു: ക്ഷണഭേദം ആ ഉരുവത്തെ പ്രഭാവപൂർണ്ണതയോടെ അങ്ങിനെ നീട്ടുന്നു: അന്നന്തരം ഇടിച്ചുപൊടിച്ച് രസിക്കുന്നു: വേരൊന്നു വിരചിക്കുന്നു. മനുഷ്യന്റെ അജ്ഞത ഓരോ ദശാലയ്ക്കിടയിലും ഓരോ പേരുനൽകുന്നു—ഉദാഹരണം, പ്രാദേശം, വിനാശം എന്നെല്ലാം.

ഞാൻ ഏതാനും അടികൾക്കുടി നടന്നു: ഉയർന്നു പറപ്പായ ഒരു തറ: പയറുകൃഷി ചെയ്തിരിക്കുന്നവരിടയെല്ലാം. വീങ്ങി വിങ്ങിയുള്ള ഒരു കരച്ചിലിന്റെ ശബ്ദംകേട്ടു ഞാൻ ആ ഭാഗത്തേക്കു് നോക്കി. ഒരു യുവതി ആ തറയുടെ ഒരുഭാഗത്തു കമഴ്ന്നുകിടന്നു കരയുകയാണ്: കളിപ്പാട്ടും കളഞ്ഞുപോയ ഒരു കൊച്ചുബാലികയെപ്പോലെ. ഞാൻ അവളുടെ അടുത്തുചെന്നുനിന്നു് ഒന്നു ചുമച്ചു. എന്നെപ്പോലെയുള്ള ഒരു അപരിചിതന്റെ സാന്നിധ്യം തീർച്ചയായും അവൾ ഇഷ്ടപ്പെട്ടിരിക്കുകയില്ല. ഹൃദയംകുടിച്ച ഒരു വിടരപ്പോലും സന്ദരിയായ ഒരു തരുണി വെറുക്കുകയായ ഒരു ചിന്താഗതിയായ ഉളവാക്കാത്ത ചില വേളകൾ ഉണ്ടു്: ഭാവംകൊണ്ടു് ശുദ്ധം: ഏകാന്തതയുടെ ഗുരുതരമായ ഒരു ജനകം: ശോകത്തിന്റെ സാന്ദ്രതയുടെ ചിന്താഭാവം. അങ്ങിനെയുള്ള ഒരു വേളയായിരുന്നു എനിക്കതു്. അവൾക്കും ഒരു കഥ പറയുവാൻണ്ടു്. വെറും പഴങ്കഥയല്ല. സാഹിത്യകാരന്മാർ പറയും മരിച്ചതുള്ളിയ താളിൽ ഒന്നാണതെന്നു്; രാജ്യത്തുപ്രവേശിതന്മാർ പറയും, ലോകം അതിശീലം മുന്നോട്ടുഗമിക്കുന്നു, ഞാൻ തിരിഞ്ഞുനോക്കുവാൻ നിന്നാൽ ലോകം എന്നെ പിന്നിട്ടു് പൊയ്ക്കളയും, ഞാൻ വിസ്മയനാകും എന്ന്; ചരിത്രകാരന്മാർ പറയും, ആ അസ്തിത്വങ്ങൾ വിലക്കുണങ്ങിയ അവയുടെ കൈകൊണ്ടു് മുഖം പൊത്തി, മനുഷ്യഭാവത്തിൽനിന്നു മറഞ്ഞു്, ഭൂതകാലത്തിന്റെ ആ ശവക്കുഴികളിൽതന്നെ വിചാരപ്രാപിച്ചു വിശ്രമിച്ചുകൊള്ളട്ടെ എന്നു്. ആക്കും കേൾക്കേണ്ട ആ കഥ. പക്ഷേ ഹനിക്കു്, ചിന്തയെ ഉളിപ്പിക്കുന്ന, മസ്തിഷ്കത്തെ മലിക്കുന്ന, ഭാവനയെ ഭീഷമാക്കിയെടുക്കുന്ന അത്തരം കഥകൾ ഇഷ്ടമാണ്. എന്റെ തീവ്ര മോഹത്തന്നെ മദരളിതയായ ഒരുസന്ദരിയുടെ അംസതലത്തിൽ തലവച്ചു്, അവ

ളുടെ അധരങ്ങളുടെ നേരിയ ചലനങ്ങൾനോക്കി, ആ വക്ഷോജകംഭങ്ങളുടെ ശോഭാപൂർണ്ണതയെത്തുളള കുതിപ്പുകളും താഴ്ചകളും കണ്ടു്, അവൾ പറയുന്ന ഹൃദയസ്തർശിയായ ഒരു കഥകേട്ടു്, അങ്ങിനെ ആനന്ദനിർവൃതി അടഞ്ഞു എന്നെ നേർത്തുമായി ഉറങ്ങണമെന്നാണ്.

“976 മാണ്ടു് ഭൂവാ ആയിരുന്ന പാറശ്ശാല തമ്പി പത്മനാഭൻ ചെമ്പകരമൻ എന്നൊരാളിനെപ്പറ്റി നിങ്ങൾ ചരിത്രത്തിൽ വായിച്ചിരിക്കോ?” അവൾ എന്നോട് ചോദിച്ചു.

തിരുവിതാംകൂർ ചരിത്രത്തിലെ ഇരുളടഞ്ഞ പാങ്ങുകളിൽ അങ്ങിനെയൊരു മേൽനോട്ടം എടുത്തുമാനം ഭൂവാപദത്തിലിരുന്നു മാഞ്ഞതായി പൂസ്സാവിച്ചിട്ടുള്ള കാര്യം എന്റെ സ്മരണയിൽ എത്തി. ഞാൻ പറഞ്ഞു. “വായിച്ചിട്ടുണ്ടു്. തിരുവിതാംകൂറിലെ ആദ്യത്തെ ജനകീയമന്ത്രിയായിരുന്ന ചിറയിൻകീഴ് അയ്യപ്പൻ ചെമ്പകരമൻ എന്നയാൾ കാട്ടമാഞ്ഞുതിരുശേഷം വഞ്ചിപ്പുറം മന്ത്രിപദം അലങ്കരിച്ചിരുന്ന ആളാണ്. ഒരു ചെറിയകാലത്തെ ഭരണത്തിനുശേഷം അദ്ദേഹത്തെ ആ സ്ഥാനത്തുനിന്നും നീക്കംചെയ്തു. തലക്കുളത്തു് തമ്പി ചെമ്പകരമൻ വേലായുധൻ എന്ന ഉഗ്രൻ ജനഹിതത്തെ ആസ്പദമാക്കിയുള്ള പൊന്തയുവാന്റെ നീട്ടലും ഭൂവാ ആയി അദ്ദേഹത്തെ പിൻതുടന്നു. ചരിത്രം നിങ്ങൾ പറയുന്ന തമ്പി പത്മനാഭൻ ചെമ്പകരമൻ ഒരു മന്ത്രിസ്ഥാനം നൽകിക്കാണുന്നില്ല.”

“ചരിത്രം!” നിന്ദാസൂചകമായ ഒരു ചെറുചിരി അവളുടെ അധരങ്ങളിൽ ഉദിച്ചു. “ചരിത്രം പലപ്പോഴും പരമാർത്ഥം പറയുന്നില്ല. അറിയുന്നതു മറച്ചുവെക്കുകയല്ല. അദ്ദേഹം വാസ്തവത്തിൽ ഒരു മഹാനായിരുന്നു. രാജ്യത്തിനും രാജാവിനുംവേണ്ടി ജീവിച്ചു. എപ്പോൾ ആ രണ്ടു്കൂടും അദ്ദേഹത്തെ വേണ്ടെന്നു കരുതിയോ അപ്പോൾ അദ്ദേഹം ജീവശ്വാസംചെയ്തു. നെയ്യാറ്റിൻകരത്താലൂക്കിൽകുളത്തുപകുതിയിൽ കാട്ടോട്ടേക്കത്തു വലിയ വീടും പാറശ്ശാല രാമത്തലവീടും അദ്ദേഹത്തിന്റേ കടുംബമാണ്. ആ കടുംബം പുരാതനകാലംമുതൽ ഉരുംബസ്ഥാനമുള്ളതും അവിടുത്തെ കാരണവന്മാരിൽ പലരും പടത്തലവന്മാരും കാര്യം കാര്യമായി തുറ്റാദങ്ങൾ സേവിച്ചിട്ടുള്ളവരുമാണ്. കടുംബാഭിമുഖീകരണ സന്താനങ്ങൾ ഉണ്ടാകുന്നതിനായി ആ കാരണവന്മാർ അനവധി വസ്തുക്കൾ ശ്രീപത്മനാഭപ്പെരുമാളിനു വീർവ്വീട്ടി ദാനംചെയ്തിട്ടുള്ളതായി മുത്തശ്ശി പറഞ്ഞു ഞാൻ കേട്ടിട്ടുണ്ടു്. അന്ധിതനാകാൻ തിരുവനന്തപുരത്തുള്ള പൊന്തയുവാൻ തമ്പിചെമ്പകരമൻ സ്ഥാനം നൽകി ആ പഴവന്മാരെ അനുഗ്രഹിച്ചു. ഒടുവിൽ തമ്പി ചെമ്പകരമൻ പെരുമാൻ അഴകൻ എന്ന കാരണവനും അദ്ദേഹത്തിന്റേ കണ്ണുപിളർത്തുകയ്ക്കു് എന്നും അയ്യനപ്പിള്ളത്തുകുടിയന്തരം രണ്ടു് സഹോദരിമാരും അവിടേക്കു്. അതിൽ കണ്ണുപിളർത്തുകയ്ക്കു് പറ്റുന്നാണ്. ഭൂവാ തമ്പി പത്മനാഭൻ ചെമ്പകരമൻ. ശൈശവവും ബാല്യവും കാരണവൻ പെരുമാൻ അഴകൻ കൂടയും, യൗവ്വനാരംഭം അയ്യനപ്പിള്ളത്തുകുടിയുടെ ഭൂതന്മാരും പല വലിയ ഉദ്യോഗങ്ങളിലും ഇരുന്നു് ഒടുവിൽ ഭൂവാ ആയി മരിച്ചു മല്ലൻ ചെമ്പകരമനോടൊത്തും താമസിച്ചിരുന്ന ‘പപ്പൻ’ അക്കാലത്തെ കളരിപ്പയറ്റിൽ അതിനിച്ചുനടന്നു, തമിഴ്, ഹിന്ദുസ്ഥാനി, ഇംഗ്ലീഷ് മുതലായ ഭാഷകളിൽ അപാരപാണ്ഡിത്യവും, രാജഭരണകാര്യങ്ങളിൽ പരിചയവും സമ്പാദിച്ചു. വലിയ കപ്പിത്താൻ എന്നറിയപ്പെടുന്ന ക്യാപ്റ്റൻ ഡി.ബി.എസ്. പത്മനാഭൻ തമ്പി കേരളയോദ്ധ്യന്മാരിൽനിന്നും ഒരു മാതൃകയായിരുന്നു. നിങ്ങൾക്കു് ഈ കഥ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നില്ലായിരിക്കാം, വെറും ചരിത്രസംഭവങ്ങളെക്കൊണ്ടു് നിറഞ്ഞതായതു കൊണ്ടു്.”

“അപ്പോൾ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നു; ഞാൻ ആ സുവർണ്ണകാലഘട്ടത്തിലേക്കു്, കേരളത്തിലെ നായന്മാർ മുഴുവനും അതുലയോദ്ധാക്കളായി അടക്കമുത്തിൽ പാഞ്ഞെത്തിയിരുന്ന ആ ചരിത്രകാലത്തെ സ്മരിച്ചു് പൂജകംപൂണ്ടു്നിന്നുപോയതാണ്. കാസർകോട്ടമുതൽ കന്യാകുമാരിവരെ ആ വീരന്മാർക്കും കരവാളികൾ ചലിച്ചിട്ടു് അഭിമാനത്തിന്റെ മിന്നൽപൂർവ്വമായി. കാണികൾ അതുതേങ്ങോടെ മിടിച്ചുനിന്നു. ചാവോടേയ്ക്കാൻ അറിഞ്ഞതുള്ളകയോ അറിയാപ്പെടുകയോ ചെയ്യുന്നതുവരെ വിശ്രമംകൊണ്ടില്ല.” ഞാൻ റെട്ടതായൊന്നു നിശ്ചയിച്ചു.

“എന്നാൽ കേൾക്കണം. ബുദ്ധിമാനം സമർത്ഥനായിരുന്ന പത്മനാഭൻ തമ്പി കാൽകിടന്നിരുന്ന മഹാരാജാവിനു തിരുമനസ്സിലെ തിരുവുള്ളത്തിനു പാത്രമാ

ണ്ടാണ് ആസ്ഥിതിക്കാൻ അവശ്യം വേണ്ടതിലധികം ഒട്ടാതെന്ന ഈ ഉദ്ധാരണങ്ങൾ നീണ്ടുപോയിട്ടില്ല. കാച്ചുകുടി നീണ്ടുപോയൊലും ഈ പ്രാബല്യത്തിന് വ്യഥാസ്ഥൂലതാദോഷം സംഭവിക്കുകയുണ്ടായിരുന്നു. എന്തെന്നാൽ “സാമന്തപീഠകസംരംഭം”ങ്ങളായ ഈ കാവ്യങ്ങൾ അവയുടെ പൂർണ്ണരൂപത്തിൽ അച്ചടിച്ചുകണ്ടു വായിച്ചുരസിക്കാൻ നാം എത്രകാലം കാത്തിരിക്കേണ്ടിവരും!

കവികളോ ശാസ്ത്രവീരന്മാരോ ശാസ്ത്രവീരന്മാരോ രാജ്യത്തുവിദഗ്ദ്ധരോ—ആരായാലും പൂർവ്വകാലത്തെ മഹാനാമകളായിട്ടുള്ള ഐതിഹ്യങ്ങൾ പ്രായേണ നമുക്കു് രസപ്രദങ്ങളാണല്ലോ. പൂർവ്വകാലങ്ങളെക്കുറിച്ച് അപ്രകാരമുള്ള ചില ഐതിഹ്യങ്ങൾ ഈ പുസ്തകത്തിൽ കാണാംണ്ടു്. പ്രചണ്ഡവൈയങ്കലം എന്നൊരു ഉണ്ണയശാസ്ത്രികളുടെ,

“വീണാലസനണിഖലായനമോസ്തതയെ
വീണാലുണ ജനവതേ തുണിനേതുന്നായ
അഭോധമീശ്വരനമസ് കൃതയേ കഥാസ്മാൻ”

എന്ന സമന്വയം, അതിന് ഉത്തരക്കുണത്തിൽ “അസ്ത്രോത്തരോക്തിമവിദന്നവി കീഴശ്ശാസ്ത്രം” എന്ന പുനഃനവ്യതി നൽകുന്ന പൂരണവും ആ പണ്ഡിതഗുണികളുടെ ശാസ്ത്രാവഗാഹത്തെയും ബുദ്ധിചാതുരിയേയും എങ്ങനെ പ്രകടിപ്പിക്കുന്നു എന്നു നോക്കുക. ഇപ്രകാരം സരസങ്ങളായ സാഹിത്യവിനോദങ്ങളും ഐതിഹ്യ

ങ്ങളും ശ്രീമാൻ പരമേശ്വരയ്യരുടെ പ്രബന്ധങ്ങളിൽ ഒട്ടും അപൂർവ്വമല്ല. അനേകം ചമ്പുക്കളുടെ ഉരുവകാലത്തെയും കർത്താക്കന്മാരെയും കുറിച്ചുള്ള വിവരണ മഹാകവിക്ക് കേരളത്തിന്റെ പൂർവ്വചരിത്രത്തെക്കുറിച്ചുള്ള ഗാഢജ്ഞാനത്തെ വിശദമായി കാണിക്കുന്നു. ഈ ചമ്പുകളിൽ സ്വപക്ഷം സ്ഥാപിക്കാനായി അദ്ദേഹം ഹാജരാക്കുന്ന സംക്ഷുപ്തവസ്തുത ആദരണീയമാണെന്നു് നന്ദാർക്കട തുള്ളിക്കഥകളിൽ അപ്രതിമമായി പ്രവഹിക്കുന്ന ഫലിതങ്ങളും പരിമാസപരവരയും നവമ അത്യന്തം ആഹ്ലാദിപ്പിക്കുന്നുണ്ടല്ലോ. ആ പ്രാചാരത്തിന്റെ ഉറവിടം—എന്നല്ല, അനേകം അഭിവികൾ—തന്നെയും ഈ പുസ്തകത്തിൽ ഉദ്ധരിച്ചിട്ടുള്ള പല ഭാഗങ്ങളിലും കാണാവുന്നതാണ്. പ്രതിഭാസമ്പന്നനായ നന്ദാർക്കട അവയെ അതിമാത്രം വികസിപ്പിച്ചു മോടിപിടിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു സമ്മതിക്കുന്നതല്ല. വേണം. സാഹിത്യഖനിയൽനിന്നു ശേഖരിച്ചിട്ടുള്ള അനവധി വിശിഷ്ടതങ്ങൾകൊണ്ടു് അദ്ധ്യാജമനോഹരമായ ഈ ഗ്രന്ഥം കൈരളിക്ക് അഭിമാനോദ്ധാമായ ഒരു നേട്ടം തന്നെയാണ്. കൊല്ലം മന്ത്രിപുലം ഭാഷാഭൈരവപുത്ര ആദ്യം പ്രകാശിതമായതെന്നു മുഖ്യ പാഠത്തെല്ലാം ചമൽക്കാരസാഗരമായ ആ കാവ്യം ബി. ഐ. ക്ലാസ്സിൽ പഠിപ്പിക്കുന്ന ഭാഗ്യവശേഷം എനിക്കുണ്ടായി. അന്നുമുതൽ ഇന്നുവരെയും ചമ്പുപ്രബന്ധങ്ങൾ വായിച്ചു അവയുടെ നിസ്തുലമായ രസപ്രകർഷത്തിൽ ഞാൻ ആനന്ദിക്കാറുണ്ടു്. അതിനാൽ പ്രസ്തുത ഗ്രന്ഥത്തിന്റെ രചനയിൽ പാണ്ഡിതവരോണ്യനായ ഗുരുമകത്ത്വിനോടു് എനിക്കു തോന്നിയിട്ടുള്ള ആത്മാർത്ഥമായ കൃതജ്ഞതയ്ക്കു് പ്രസ്താവിച്ചുകൊണ്ടു് വിരമിക്കുന്നു.

ആ വിജയം ഉദ്യോഗസ്ഥലോകത്തിൽ ചില മാറാങ്ങളും മറിച്ചിലുകളും ഉളവാക്കി. തമ്പി പരമനന്ദേൻ ചെമ്പകരമൻ മുളകുമാട്തീല റബ്ബിന സപ്താധി കൗതുകശാലായി മറവേലിക്കരയ്ക്കു നിയമിതനായി. കേരളവംസംസ്കാരം അനന്ദൻ കുമാരൻതമ്പി പട്ടാളത്തിന്റെ ആദ്യത്തെ ജെണ്റാളായി. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഭാര്യയെങ്കിൽ ഇരയിമ്മൻതമ്പി തെക്കുമുഖം സപ്താധികൗതുകശാലായി ഉയന്നു—എല്ലാവരും രാജ്യത്തിന്റെ അഭിമാനവും അനുസ്സം പാലിക്കുവാൻ വേണ്ടി ജീവനെ തുണയലും കരുതി അന്ത്യമടിച്ചെന്നായ മൈധൂര്യം പൂലിയുടെ ഗുഹയിലേക്കു പാഞ്ഞവർ, രാജസേവാപ്രവീണന്മാർ, രാജഭരണധരസന്മാരും.

ൽ൬ ആലും അയ്യപ്പൻ ചെന്തകരാമൻവിളഭഭവാ മരിച്ചു. സന്ധ്യതി
 കണ്ണൂരിലൻപിള്ള, വലിയ മേലഴത്തുകണക്കു കമറാസഫരി മറ്റുപെരുമാൾ
 പിള്ള, സ്ഥാനാപതി സുബ്ബയ്യൻ, വലിയമേലഴത്തു കണക്കു വിവുട്ടുചെമ്പരമാൾ
 മേലേലൻ, തമ്പിചെമ്പകരാമൻ വേലായുധൻ തുടങ്ങി അനവധി ആളുകൾ ഭഭവാ
 മറ്റോരത്തിൻ അറകൾവേദം ചെയ്തു. പക്ഷേ അന്നു മറേലാക്കു (വടക്കു
 മേലും) ജില്ലകമിട്ടു് ലസയാധികയ്ക്കുക്കരാധിതന തമ്പി വന്മനാലൻ ചെന്തക
 രാമനെത്തന്നെയും മാരാജാപുരിയ്ക്കു മന്ത്രികൊണ്ടു ഭഭവാഅധി നിധമിച്ചതു്.

“ശരിയാണ്. അതുതന്നെയാണ് ഞാൻ പറയാൻ തുടങ്ങുന്നത്. ഒരു കഥാപാത്രത്തിന് ഒരു പശ്ചാത്തലം നാം വിരിച്ചിട്ടുണ്ടുണ്ടോ. അഥാർത്ഥ്യം തിരഞ്ഞുള്ള ചരിത്രം ഉദവി: രാകന്മാരും ഞാൻ ഏതറിന് ഒരു കെട്ടുകഥയിലേക്കു പോകുന്നു.”

അവർക്കു തുടർന്നു. “പന്ത്രണ്ടാം നൂറ്റാണ്ടിലെ പണ്ഡിതന്മാർ” എന്നായിരുന്നു ആ വേദത്തിൽ തന്റെ ആക്ഷേപം. മറ്റൊരു പണ്ഡിതൻ ആയിരുന്ന അഗസ്റ്റിനസ് ആയിരുന്നു ആ വേദത്തിൽ തന്റെ ആക്ഷേപം. മറ്റൊരു പണ്ഡിതൻ ആയിരുന്നു അഗസ്റ്റിനസ്. മറ്റൊരു പണ്ഡിതൻ ആയിരുന്നു അഗസ്റ്റിനസ്. മറ്റൊരു പണ്ഡിതൻ ആയിരുന്നു അഗസ്റ്റിനസ്.

[illegible]

“ഹീ! നിന്റെ തന്ത്രിയാൾക്കും, ഏന്റെ വർഗ്ഗത്തിൽ പിറന്നവനാവാൻ ഒരിക്കലും ഇടയില്ല. നീ ഏതുപറഞ്ഞു, പൊന്നത്തുവാരാന്റെ കല്പന തെറ്റൊന്നും ധർമ്മത്തോടു സങ്കടം ബോധിപ്പിക്കണമെന്നോ. എങ്കിൽ ആ ഉപ്പും ചോരയും പിന്നന്ന വന്നു കല്പനയ്ക്കു മീതെ ഒരു കല്പനയില്ല. എപ്പോഴെങ്കിലും സങ്കടം ഉണ്ടാകട്ടെ. അതിനപ്പുറത്തു ഉണ്ടാകട്ടെ ഉണ്ടാകട്ടെ ഉണ്ടാകട്ടെ ഉണ്ടാകട്ടെ ഉണ്ടാകട്ടെ. ഹേ! ഹേ! നമുക്കില്ലാത്ത നായയ്ക്ക്, മഹാശാലയ്ക്കു തിരുമുഖക്കൊണ്ടു് നെടുമ്പാൾ വാഴണം.” കർമ്മക്കാരെ ആ അഗ്നിയിൽ ദഹിക്കുന്നതിനാൽ മുൻപു കണ്ടിരുന്നതു. പത്തുവാരാന്റെ തമ്പി തന്റെ ചെറുവിലിൽ കിടന്നിരുന്ന വജ്രംമോതിരത്തിലേക്കു നോക്കി.

മന്ത്രി കിടക്കയിൽനിന്നും ചാടി എഴുന്നേറ്റു. അദ്ദേഹം ഭ്രാന്തനായപ്പോലെ മുന്നോട്ടുനടന്നു. ആ പ്രിയഭാഗിനേയ്ക്കിനെയും ബാലിക കിടക്കുന്ന മുറിയിൽ എത്തി. ആനന്ദത്തിന്റെ കരീന്ദയോടെ മനിക്കുട്ടിയിൽ സുഖമായിരിക്കുന്നു. ഉറക്കത്തോടെ ആ ബാലിക. "അവൾ മന്ത്രിയല്ല; അവൾക്കൊക്കും." അദ്ദേഹം വിറപിടിച്ചു. ആ സന്തോഷത്തിന്റെ വീണ്ടും വീണ്ടും ഭാഷയിൽ മറ്റേവർക്കു കളിപ്പിച്ചു. ഒരവസ്ഥയിൽ മറ്റൊരു കണ്ണുനീർ—അദ്ദേഹം ആ മരിച്ചിട്ടുള്ള മുറിയെ വന്നു. കറുത്തവയുടെ പണിയിട്ടു കാൽത്തണ്ട് മറ്റേവർക്കും നെടുമ്പായി നിൽക്കുന്നതോടെ അദ്ദേഹത്തിന് ഭരണി. "നിൽക്കുന്നതൊക്കെ; നീക്കത്തിൽ നിൽക്കുന്നതൊക്കെ" അദ്ദേഹം വീണ്ടും ആ ചെറിയൊക്കുട്ടിയിൽ വന്നിരുന്നു. കിടക്കയിലെ എണ്ണയുടെ മുമ്പാകെ. കണ്ണുനീർ വെക്കുകയോടെ മറ്റൊരു കണ്ണുനീർ. "പത്തുദിവസം കഴിഞ്ഞാൽ ആ പുല്ലുവിണം എന്തായിട്ടുണ്ടു്?" അദ്ദേഹം സ്വയം ചോദിച്ചു. അദ്ദേഹം ആ വെളിച്ചത്തിൽ ഒന്നു അംഗുലിയിൽനിന്നും ഉഴറി അതിലെ വെളിച്ചം ഉള്ളിക്കൊള്ളു. അതിന്റെ പ്രഭ ഭരണിക്കൊണ്ടിരുന്നു. "കുളിച്ചുതന്ന മോതിരമെണ്ണ; ചിപ്പുസുൽത്താൻ വെമ്പലായ നായിച്ചിതും." ആരോടും എന്നപോലെ ആ മന്ത്രി മന്ത്രിച്ചു.

[illegible]

എന്റെ നാട്

ശ്രീ. തെരുവത്തു് രാമൻ

മന്ദാക്ഷമന്ദസ്മിതംതുകിനില്ക്കുന്നി--
തെങ്ങുംതളിരിട്ട വാസന്തഭംഗികൾ,
നാഥനെക്കാണ്വേ, സർവ്വംഗമങ്ങനെ
നാണിച്ചുനില്ക്കും നവോദയയപ്പോലവേ!

പാടംകിളയ്ക്കുന്ന കർഷക,രാഷ്ട്ര-
ഭോ,ടിതാ നോക്കിനില്ക്കുന്നിതെന്നാഗമം!
വീര്യഷമാനോരിളനീക്കലകള-
മാ,യിളംതെങ്ങുകളെന്നിരുപാർപ്പവും
നില്ക്കുകയാണെന്നനോക്കി,സ്തകൈതുകം
സല്ക്കരിക്കാനായൊരുങ്ങിയമാതിരി
പച്ചിലയ്ക്കുള്ളിനിന്നെത്തിനോക്കുന്നി,താ
പിഞ്ചിളംപൂവുകളെന്നെത്തരുതെരെ

പാടത്തിനപ്പുറം കേരവൃക്ഷങ്ങളി-
ലൂടെ ദൂരത്താകാണുന്നു മൽഗൃഹം,
കാവ്യത്തിനുള്ളിലൊളിഞ്ഞുനില്ക്കും നവ
ഭാവനാരമ്യമാമാശയം പോലവേ!
മാടിവിളിക്കുന്നിതെന്നെക്കളിരിളം
മാരുതനേല്ക്കുന്ന മാവിൻതളിരുകൾ
ആ മാഞ്ചുവട്ടിലൊളിഞ്ഞിരിപ്പുണ്ടിന്ന-
മായിരമായിരം ബാല്യസ്മരണകൾ!
കൌതുകം തിങ്ങിത്തുളുമ്പിയോരുന്നത്തെ
കൌമാരകാലം മറക്കുവാനാകുമോ?
മാമകപുഷ്പസ്മരണയിലിപ്പൊഴും
മായാതിരിപ്പുണ്ടു 'ഗോപി'യും 'രാധ'യും,
പെണ്ണിന്റെ വേഷമണിഞ്ഞ,ന്നുത്തങ്ങളെ
പൊട്ടിച്ചിരിപ്പിച്ച 'ബാലഗോപാ'ലനും,

പിന്നാലെയൊച്ചയനക്കാതെ വന്നെന്റെ
കണ്ണുകൾപൊത്തിക്കളിക്കുന്ന 'ദേവി'യും,
'കുഞ്ഞ'നും 'കൃഷ്ണ'നും 'മാളു'വും 'മാധവി'-
ക്കട്ടിയു—മെത്രമധുരമന്നാളുകൾ!

പട്ടിളംപൂവുകളാലിരുപാർപ്പവും
പച്ചക്കരയിട്ട നീണ്ടവരമ്പിനും
ഭാവനാഭാസുരമായോരരരാഗ-
ജീവിതംപോ,ലെയൊഴുകുമത്തോടിനും,
കാളയെമേച്ചുനടക്കുമഗ്രാമീണ
കർഷകബാലനും—മാറമില്ലല്പവും!

തുമലർതിങ്ങുന്ന പിഞ്ചിളംചില്ലയിൽ
തുങ്ങിക്കളിക്കുന്ന തൈമണിത്തെന്നലേ,
നാണംകുണങ്ങിക്കുണങ്ങി നീരാഴിയാം
നാഥനെച്ചെന്നു പുണരുന്നദികളേ,
പൂവിട്ടുനെന്തെടുത്തുള്ള മരതക
പൂമ്പുട്ടുപ്പിട്ടു നില്ക്കും മലകളേ,
മാരിവില്ലാലീയുലകിലെജ്ജീവിത-
മാധുര്യമോതുന്ന നീലമേഘങ്ങളേ,
നിത്യസൗന്ദര്യങ്ങൾ പൂവിട്ടുനിൽക്കുന്ന
നിങ്ങളെക്കാണാൻനൂറുനൂറു മനനാം!

* * *
വാതറം ശാസ്ത്രീയവിസ്മയനേട്ടങ്ങൾ
കോരിച്ചൊരിയുമഭിനവലോകമേ,
മന്നിനെപ്പാടെ ശവപ്പറമ്പാക്കുന്ന
'ബോമ്പു'കളെത്തിന്നൊരുക്കിവെയ്ക്കുന്നു, നീ!
ക്ഷേമം കതിരിട്ടുനിൽക്കുമിഗ്രാമീണ
സൗന്ദര്യമാകെത്തകർക്കുവാനല്ലയോ?.....

ജി. കുടുംബവീടായ വലിയവീട്ടിലെ എട്ടുകെട്ടും ഇടക്കെട്ടും പൊളിച്ചു നെയ്യും റാൻകരയും രാമംതലന്നിന ഉഗ്രസൗര്യം പൊളിച്ചു് കഴിഞ്ഞുറയും കൊണ്ടു പോയി കൊളാറം പണിയിച്ചു. നെയ്യുംറാൻകര കൊണ്ടുവച്ചതു് അതിന്റെ എട്ടുപ്പകൾ പൊളിച്ചുകുത്തുനോക്കും തായ്വീടുപ്രപത്തിൽ പിന്നീടു പണിയിച്ച കൊളാറത്തിനടുത്തായി ഇപ്പോഴും നിൽപ്പുണ്ടു്. കഴിഞ്ഞു കൊണ്ടുപോയി കൊളാറമായി പണിയിച്ച കെട്ടിടം ഒരു കോടി രീപിട്ടിച്ചുതിനാൽ പൊളിച്ചു 1059-ൽ ലേലത്തിൽ വിറ്റു. കണ്ടുകെട്ടിയെടുത്ത വസ്തുവകകളിൽ കറയെല്ലാം 978-ൽ കുടുംബാംഗങ്ങൾക്കു തിരിച്ചുകൊടുത്തു്.

“ഏതാണ്ടു ശേഖരപുണ്യമായ ഒരു ജീവിതത്തിന്റെ ചരിത്രംതന്നെ. സമ്മതിച്ചു. പക്ഷെ നിങ്ങൾ എന്തിനുവേണ്ടി ഈ കണ്ണുനീർ പൊഴിക്കുന്നു എന്നു പറഞ്ഞില്ല”. ചെറുകുറുപ്പിൽ ഇളകിയ പനയോലകളുടെ മർമ്മരബ്ബങ്ങൾക്കിടയിൽ ഞാൻ പറഞ്ഞു.

അവൾ നിവർന്നിന്നു. ആരുടെ അനുകമ്പതന്നെ ആ യുവതി അർഹിക്കുകയില്ല! കണ്ണുനീർവീണ നന്നത്ത ആ കണ്ണുകൾ അതു മാച്ചിരുന്ന സ്നേഹത്തോടു് പൂണ്ണമായും ഒട്ടിച്ചേർന്നിരുന്നു. അവളുടെ നീണ്ടുചുരുങ്ങു തലമുടിയുടെ ഏതാനുംഅംശം ചിന്നിച്ചിതറിക്കിടന്നു് ആ ചെറുകുറുപ്പുകളെ ആവരണംചെയ്തു. ആ കണ്ണുകൾ കരയുവാൻവേണ്ടിമാത്രം നിയതി നിർമ്മിച്ചിട്ടുള്ളവയല്ലെന്നു് എനിക്കുതോന്നി. കണ്ണുനീരിന്റെ രണ്ടുവകൾ. എങ്കിലും അവ സ്ത്രീശാങ്ങളാണ്. ആ മുഖം ആ അവസ്ഥയിലും ആഭിജാത്യത്തിന്റെ അനിവചനീയമായ ഒരു ഗംഭീരഭാവം അവലംബിച്ചിരുന്നു.

“ഞാൻ എന്തിനുവേണ്ടി കരഞ്ഞു എന്നു നിങ്ങളോടു പറഞ്ഞില്ല അല്ലേ. പറയാം. ആ കല്യാണക്കൊട്ടിൽ നിന്ന തറയാണിതു്. ആനന്ദം തുളുമ്പുന്ന

നേത്രങ്ങളോടെ ആ മന്ത്രിവർണ്ണ തന്റെ ഭാഗിനേയിയെ നോക്കിനോക്കി നിന്ന സ്ഥലമാണിതു്; എന്റെ അമ്മയുടെ മുത്തശ്ശിയായിരുന്നു, രാലികെട്ടു കല്യാണമെന്ന ആ അന്തർനാടകത്തിലെ നായിക. എന്നിട്ടും ഞാൻ കരഞ്ഞതെന്തിനെന്നു പറഞ്ഞില്ല. ഇന്നു് എന്നേയും എന്റെ ഭർത്താവിനേയും പ്രായമാകാത്ത എന്റെ രണ്ടു കുഞ്ഞുങ്ങളേയും പേരിൽ ഞങ്ങളുടെ കുടുംബംവക ഒരു ഉടുപ്പു വസ്ത്രവിൽ നിന്നും ഒരു പന മുറിച്ചു എന്ന മോഷണക്കാരും ചുമത്തി ഇവിടുത്തെ നീതിന്യായം ധിപന്റെ മുൻപിൽ ഒരു അന്യായം ഫയലായിട്ടുണ്ടു്. ആരാണ് ആ അന്യായം കൊടുത്തതെന്നു നിങ്ങൾക്കു കേൾക്കുമെന്നു് എന്റെ അമ്മാവൻ: എന്റെ അമ്മയുടെ ഏകസഹോദരൻ. ആ സ്നേഹശൂന്യതയെപ്പറ്റി ആലോചിച്ചപ്പോൾ എനിക്കു അളവറം ദുഃഖം ഉണ്ടായി. ഭൂവാ പോറ്റിത്തന്നവൻ എന്റെ വലിയ മുത്തശ്ശിക്കുവേണ്ടി അതിമഹത്തായ ഒരു ജീവിതം ബലിനൽകി. ആ പീഠമാണിതു്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഭാഗിനേയൻ, കാതുദോഷങ്ങൾ ചൊല്ലി എന്നെ തുറങ്കിൽ അടപ്പിക്കുവാൻ അത്യധ്വാനം ചെയ്യുന്നതു കാണുമ്പോൾ, ഏഴുനായ ഞാൻ മരുമക്കത്തായത്തിന്റെ മഹത്വം മറവാണ്ടുകിടക്കുന്ന ഈ പീഠത്തിൽ വീണ്ടുണ്ടുകരയുകയല്ലാതെ മറ്റൊന്നാണുചെയ്യുക?”

അവൾ വീണ്ടും വീണ്ടുവീണ്ടു കരയുവാൻ തുടങ്ങി. ശരിയാണതു്: ഒരു ദായകൃമത്തിൽനിന്നും തുലോം ഭിന്നമായ ഒരു ദായകൃമത്തിലേയ്ക്കുള്ളമാറാം! ആ മാറാം നവയേയേ തിന്മയേയോ ആവിഷ്കരിച്ചിരിക്കാം; അമ്മായിതം അപ്പാടെ ബാഹിഷ്കരിച്ചിരിക്കാം. കലഹകാരണം കറയെല്ലാം ഇല്ലായ്മചെയ്തിരിക്കാം. പക്ഷെ ആ മാറാം, ഭയങ്കരമായ ആ വൃതിയാനം ആ വർഗ്ഗത്തിലെ ഭഗിനികളിലും ഭാഗിനേയികളിലും വരുത്തിവച്ച അനാഥത്വം പരിഹരിക്കുവാൻറോണ്ടി, അന്നത്തെ ആ പരിഷ്കർത്താക്കളിൽ ആരും ഒന്നും ചെയ്തില്ല.

കളിയും കാര്യവും

ശ്രീ: കൈനിക്കര കുമാരപിള്ള



കളിയും കാര്യവും തമ്മിൽ അശേഷം പൊരുത്തമില്ല. കളിക്കുന്നിടത്തു് കാര്യത്തിനും കാര്യം നടത്തുന്നിടത്തു് കളിക്കും സ്ഥാനമില്ല. “ജോലിചെയ്യുമ്പോൾ ജോലിചെയ്യണം; കളിക്കുമ്പോൾ കളിക്കണം,” ഇതു് ബാല്യമുതൽ നമ്മുടെ മനസ്സിൽ കാര്യവിവരമുള്ള ഗുരുജനങ്ങൾ അസംഖ്യംപ്രാവശ്യം അടിച്ച കയററിയിട്ടുള്ള ഒരു ശാസനമാണ്. അതുകൊണ്ടു് കളിയും കാര്യവും തിരിച്ചറിയുന്നതിനുള്ള കഴിവും അതരങ്ങളും കൂട്ടിക്കഴയ്ക്കാതിരിക്കുന്നതിനുള്ള വിവേകവും നമ്മിൽ മിക്കവർക്കുമുണ്ടു്. ചിലർ കൂടുതൽ സമയം ജോലിചെയ്തു് എന്നു വരാം; ചിലർ കൂടുതൽ സമയം കളിച്ചു എന്നു വരാം. പക്ഷേ ജോലിചെയ്യുമ്പോൾ കളിക്കുകയോ കളിക്കുമ്പോൾ ജോലിചെയ്യുകയോ ഇരുകൂട്ടരിൽനിന്നും സാധാരണ ഉണ്ടാകയില്ല—അവർക്കു് വിവരമുണ്ടെങ്കിൽ.

ഭൂരിപക്ഷത്തിനും ഈ വിഷയത്തിൽ വിവരമുണ്ടെങ്കിലും വിവരമില്ലാത്ത ഒരു നൂനപക്ഷമുണ്ടു്. അവരെ അവഗണിക്കാൻ പാടില്ല; അവരെ അവഗണിക്കാൻ അവർ അനുവദിക്കുകയുമില്ല. അവർ എവിടെയും പ്രത്യക്ഷപ്പെടും. കാര്യം നടത്തുന്നിടത്തു് കളിക്കണമെന്നും കളിക്കുന്നിടത്തു് കാര്യം നടത്തണമെന്നും അവർക്കു് വലിയ നിർബന്ധമാണ്.

അർദ്ധരൂപാ ഫുട്ബാൾമത്സരമെന്റിലെ ഉദ്ദേഗജനകമായ ഒരു മത്സരം അതിലെ വിധിനിർണ്ണായകവും സംഭ്രമജനകവുമായ ഒരു സന്ദർഭം. ഗോളിന്റെ പരിസരങ്ങളിൽ അങ്ങോട്ടുമിങ്ങോട്ടും പായുന്ന പന്തിൽ നിങ്ങളുടെ സകല ശ്രദ്ധയും കടുങ്ങിയിരിക്കുകയാണ്. അതിന്റെ അടക്കമില്ലാത്ത ചാഞ്ചാട്ടത്തിനനുസരിച്ചു നിങ്ങളുടെ ഹൃദയവും ചാഞ്ചാടുകയാണ്. അപ്പോൾ അടുത്തുള്ള കസേരയിൽ സ്ഥാനമുറപ്പിച്ചിരിക്കുന്ന മാനുവൽ നിങ്ങളുടെ തുടയ്ക്കു് തട്ടിക്കൊണ്ടു് പോടിക്കുകയാണ്, “അപ്പഴേ സാരേ, അടുത്ത ആഴ്ചമുതൽ നമ്മുടെ റേക്കറൊക്കെ കുറയ്ക്കാൻപോകുന്നെന്നുപറയുന്നതു് വാസ്തവമാണോ?”!!

ഒരു ഗായകഗന്ധർവന്റെ രാഗാലാപസരണത്തിൽ നിങ്ങളുടെ ആത്മാവു് അലിഞ്ഞലിഞ്ഞു് പോകുകയാണ്. അഭ്രമങ്ങളായ ആനന്ദങ്ങളും വേദനകളും അതിൽ ഓളംതല്ലുകയാണ്. പ്രപഞ്ചസീമകളെല്ലാം കടന്നു് നാകലോകരഹസ്യങ്ങളെ തഴുകിക്കൊണ്ടു് അതങ്ങനെ ഒഴുകുകയാണ്. അപ്പോൾ പുറകിലിരിക്കുന്ന സഹൃദയൻ തോളത്തു് കൈയിട്ടു നിങ്ങളെ പുറകോട്ടു വലിച്ചുകൊണ്ടു് പോടിക്കുകയാണ്, “ഇതാർക്കു് ഒരു കച്ചേരിക്കു് എത്രരൂപായാ, അറിയാമോ?”!!

കൊല ഒരു കുറ്റമാണെന്നു വിധിച്ചു വീണ്ടുവിചാരമില്ലാത്ത നിയമനിർമ്മാതാക്കളെ നിങ്ങൾ ഹൃദയപൂർവ്വം ശപിക്കുന്ന സന്ദർഭങ്ങളാണവ.

പക്ഷേ, ഞാനെന്നു പോടിച്ചുകൊള്ളട്ടെ. പത്തുകളിയോ പാട്ടുകച്ചേരിയോ കളിയായി മാത്രം കരുതിയതു് നിങ്ങളിൽ ആരാണു്? അതിൽ സർവ്വം മറന്നു് അതിന്റെ ആസ്വാദനത്തിൽ നേരിട്ട അല്പമായ പ്രതിബന്ധംപോലും അസഹനീയവും അത്യന്തം പ്രകോപകവുമായിക്കരുതിയ നിങ്ങളോ, അതിനെ അത്രതന്നെ കാര്യമായി കരുതാതെ അതിന്റെ ഇടയ്ക്കു് അല്പം കാര്യവിചാരത്തിനുമിട്ടു് ആ മനുഷ്യനോ? കളി കേവലം കളിയാണെങ്കിൽ അതിന്റെ ഇടയ്ക്കു് അല്പംകാര്യം കടത്തിയാൽ നിങ്ങൾ എന്തിനു കലഹിക്കണം? എങ്കിലും നിങ്ങൾ മനുഷ്യനാണെങ്കിൽ കലഹിച്ചുപോകും. കാരണം മറ്റൊന്നുമല്ല, യഥാർത്ഥത്തിൽ മനുഷ്യനു് കളി പ്രായേണ കാര്യത്തെക്കാൾ എത്രയോ കാര്യമാണ്.

കളിയും കാര്യവും തമ്മിലുണ്ടെന്നു നാം സാധാരണ വിശ്വസിച്ചുപോരുന്ന അന്തരവും വൈരുദ്ധ്യവും യഥാർത്ഥത്തിൽ അതാണ്.

മനുഷ്യൻ ക്ലേശിച്ചു് സമാർജ്ജിക്കുന്ന ധനത്തിന്റെയും, അവന്റെ പരിമിതമായ ആയുസ്സിന്റെയും അവന്റെ അപരിമിതങ്ങളായ ശക്തികളുടെയും സിംഹഭാഗം അവൻ കളിയുടെ കാലടികളിൽ കാണിക്കുവെന്ന കാഴ്ചയാണ് നാം എവിടെയും കാണുന്നതു്. മനുഷ്യർ തമ്മിൽ കളിയിൽ കലഹിക്കുന്നതുപോലെ കാര്യത്തിൽ കലഹിക്കാറുണ്ടോ? പണ്ടത്തെ കുടുംബകലഹങ്ങളുടെയും കരവഴക്കുകളുടെയും പരിതൃഷ്ടർ അപഗ്രഥിച്ചു് പരിശോധിച്ചാൽ അവയുടെ അടിയിൽ ഒരു മുണ്ടൻവള്ളമോ ഓണപ്പന്തോ കുതിരകെട്ടോ താലപ്പൊലിയോ നിങ്ങൾ തീച്ചയായും കണ്ടെത്തും. നിങ്ങൾ അസംഖ്യം ആളുകളോടു് ഇതിനകം പിണങ്ങിക്കാണമല്ലോ. ആ പിണക്കത്തിന്റെയെല്ലാം കാരണം ഒന്നാണതു് നോക്കണം. കളിസ്ഥലങ്ങളിൽനിന്നല്ലേ അവയിൽ മിക്കതും ജന്മമെടുത്തതു്? കലഹത്തിനു മൂലമായി കനകത്തേയും കാമിനിയേയുംമാത്രം കണ്ടു വിരതൻ കളിയേയും കളിയുടെ അതുല്യമായ കലഹകാരകശക്തിയേയും പററി കേവലം അജ്ഞനായിരുന്നിരിക്കണം.

കലഹങ്ങളുടെ കേദാരമാണു് കളി. അതുകൊണ്ടുതന്നെ കാര്യത്തെക്കാൾ പതിവടങ്ങു കാര്യവുമാണു്.

ഒരാളിന്റെകാര്യം മറ്റൊരാളിനു് കളിയാണ്. ഒരാളിനു തന്നെ കളി കാര്യമായും കാര്യം കളിയായും സന്ദർഭാനുസരണം രൂപം

മാറും. കടത്തുകടവിൽ കിടക്കുന്ന വഞ്ചി അക്കരെ എത്തിക്കുന്നതു് നിങ്ങൾക്കു് കളിയാണ്. ദിവസം നൂറുപ്രാവശ്യം, ആണ്ടിൽ മൂന്നുററിഅറുപത്തിയഞ്ചുദിവസം ആ കൃത്യം നിവ്വഹിക്കുന്ന കടത്തുവഞ്ചിക്കാരനു് അതിൽ കളിയുടെ അംശംപോലും കാണാൻ സാധ്യമല്ല. അതു് നട്ടെല്ലുപൊട്ടിക്കുന്ന കടുത്ത കാര്യമാണവനു്.

കാരോടിക്കുന്നതിനുള്ള നൈപുണ്യം നവമായി സമാർജ്ജിച്ച യജമാനൻ ഡ്റൈവറെ ഇടത്തുവശത്തു് മാന്യസ്ഥാനത്തു നിഷ്ക്രിയനായിരുത്തി തന്നത്താൻ കാരോടിക്കുന്നതിൽ അതീവ തൽപരനാണ്. എന്നാൽ ഒരുമാസം കഴിയട്ടെ ഡ്റൈവർ ഒരു മണിക്കൂർനേരത്തേയ്ക്കു് അവയിലോടിച്ചാൽ ആ പാവത്തിനോടു് ആ മഹാനഭാവൻ ന്യായമായും നിർദ്ദാക്ഷിണ്യമായും കയ്ക്കുന്നതു് കാണാം. അതിൽ അദ്ദേഹത്തെ കുറപ്പെടുത്തേണ്ട. ഒരുമാസംകൊണ്ടു് ആ കളി അദ്ദേഹത്തിനു കാര്യമായിപ്പോയി.

ഞാൻ അധ്യാപകനായി ആദ്യം ജോലിയിൽ പ്രവേശിച്ചപ്പോൾ പഠിപ്പിക്കുന്നതിനോടൊപ്പംതന്നെ രസാവഹമായി എനിക്കനുഭവപ്പെട്ട ഒരു കൃത്യമാണു് വിദ്യാർത്ഥികളുടെ അഭ്യാസങ്ങൾ പരിശോധിച്ചു മാർക്കിടുക എന്നുള്ളതു്. ആ അല്പജ്ഞന്മാരുടെ അതിസൂക്ഷ്മങ്ങളായ തെറ്റുകൾ പോലും തേടിപ്പിടിക്കുക, അതെല്ലാം ചെമ്മന്ന മഷിയിൽ അടയാളപ്പെടുത്തി എന്റെ സർവ്വജ്ഞതപം സ്ഥാപിക്കുക, സംഖ്യയില്ലാതെ ഞാൻ കൈവരും വച്ചുസൂക്ഷിക്കുന്ന മാർക്കിട്ടിന്നു് ഒരു പ്രാധ്വപിപാകപ്രമുഖന്റെ കർക്കശമായ നീതിദീക്ഷയോടും ഒരു പരമലബ്ധന്റെ ദാനവൈമുഖ്യത്തോടും രണ്ടും മൂന്നും ആ ദരിദ്രർ ദാനംചെയ്യുക! അത്യന്തം രസാവഹമായ ആ കൃത്യത്തിൽ വൈരസ്യവും നിരുത്സാഹവും പ്രദർശിപ്പിച്ച ചില പഴക്കംചെന്ന സഹാധ്യാപകന്മാരെപ്പറ്റി എനിക്കു് ആയിടയ്ക്കു വാസ്തവത്തിൽ വളരെ സഹതാപവും കുറച്ചൊക്കെ പുച്ഛവുമുണ്ടായി. ആദ്യത്തെ മാസത്തിൽ ഞാൻ എത്ര അഭ്യാസങ്ങളാണു് എന്റെ വിദ്യാർത്ഥികളെക്കൊണ്ടെഴുതിയതു്, തെറ്റതിരുത്തി മാർക്കിട്ടുകൊടുത്തതു്! പിന്നെയോ?.....അധ്യാപകന്റെ കർത്തവ്യങ്ങളിൽവെച്ചു് ഏറ്റവും ശ്രദ്ധാപഹം, ഏറ്റവും രസതന്ത്രം, ഏതെന്നു് ആരെങ്കിലും പോടിച്ചാൽ ഇന്നു് യാതൊരു സംശയവുംകൂടാതെ ഞാൻ പറയും ആ ‘തെറ്റാ തിരുത്തലാ’ണെന്നു്. ഒരുകൊല്ലമെങ്കിലും അധ്യാപകവൃത്തിയിൽ കഴിഞ്ഞുകൂടിയിട്ടുള്ള ആരും അതിനോടു് പൂർണ്ണമായി യോജിക്കുകയും ചെയ്യും.

എന്തൊരു തൊഴിലും ആദ്യമായി അതിൽ എപ്പെട്ടെന്ന ഒരാളിനു് അല്പകാലത്തേക്കു കളിയും പിന്നീടുള്ള കാലമെല്ലാം കാര്യവുമാണു്.

കളി കേവലം കളിയായി മാത്രം സ്വീകരിച്ചു് അതിൽ പ്രവേശിക്കുന്ന പലരും കാലാന്തരത്തിൽ അതിനെ കാര്യമാക്കി അധഃപതിപ്പിക്കാറുണ്ടു്. കളി ഉപജീവനമാർഗ്ഗമായി സ്വീകരിക്കുന്നവരാണിവർ. അവർ കളിക്കുന്നതു് അന്യരെ രസിപ്പിക്കാനും സ്വയം സംരക്ഷിക്കാനുമാണു്. കളി അവർക്കു കാര്യം. അവരുടെ കാര്യം നമുക്കു കളിയും.

കാര്യം—എന്നുവെച്ചാൽ, സാമാന്യക്കാരുടെ തലകീറുന്ന കാര്യം—കാലാന്തരത്തിൽ കളിയായി രൂപാന്തരപ്പെടുത്തുന്ന അപൂർവ്വം ചിലരേയും നമുക്കു കാണാൻ കഴിയും. പരീക്ഷയിൽ ജയിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി ആരംഭിച്ച സാഹിത്യപഠനം, പ്രത്യേകിച്ചു് ക്ലേശഭ്രയിഷ്ടമായ ഗഹനസാഹിത്യപഠനം, ഒരു നിത്യാവശ്യമാക്കിത്തീർത്തിട്ടുള്ളവർ, ഗണിതശാസ്ത്രത്തിന്റെ ഉച്ചകോടികളിൽ കിടക്കുന്ന കീറാമുട്ടികൾ വെട്ടിപ്പൊളിക്കാൻ വിശ്രമസമയം മുഴുവൻ വിനിയോഗിക്കുന്ന ഉന്മത്തന്മാരായ ഗണിതശാസ്ത്രോപാസകന്മാർ, മിനിക്കു കിള്ളുകയോ ചീട്ടുകളിക്കുകയോ ചെയ്യാനുള്ള സമയത്തു് മസ്തിഷ്കത്തിനു തീകൊളുത്തി അജ്ഞാതതയുടെ കൂരിരൾ നിറഞ്ഞ ഗഹവരങ്ങളിൽ കടന്നു് ദുർജ്ജ്ഞയങ്ങളായ പ്രപഞ്ചരഹസ്യങ്ങൾ ഉപദർശിക്കാൻ സോത്സാഹം അലഞ്ഞുതിരിയുന്ന വേദാന്തികൾ—ഇവരെല്ലാം കാര്യം കളിയായി രൂപാന്തരപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നവരാണു്.

ഒരേവ്യാപാരംതന്നെ ഇങ്ങനെ ഒരാൾക്കു കളിയും മറ്റൊരാൾക്കു കാര്യവും ആകാമെങ്കിൽ, ഒരാളിന്റെ അനുഭവത്തിൽത്തന്നെ ഒരേ വ്യാപാരം മാറിമാറി കളിയായും കാര്യമായും രൂപാന്തരപ്പെടാമെങ്കിൽ ഒരു സംഗതി തീച്ചയാണ്—കളിയും കാര്യവും വ്യാപാരത്തിലല്ല, വ്യാപരിക്കുന്നവന്റെ മനസ്സിലാണു്.


ജീവിതം മുഴുവൻ കാര്യമായി മാത്രം കരുതി അതിൽ അവിശ്രമം ക്ലേശിക്കുന്നതിനോ ജീവിതം മുഴുവൻ കളിയായി മാത്രം കരുതി അതിൽ അവിരതം ആനന്ദിക്കുന്നതിനോ മനസ്സിനു കഴിയും.

മനുഷ്യന്റെ വിജയം കളിയും കാര്യവും തരംതിരിച്ചു് രണ്ടുകളിലാക്കി അന്യോന്യം ഇടകലരാതെ പൂട്ടിക്കെട്ടി മുദ്രവച്ചു സൂക്ഷിക്കുന്നതിലല്ല, കാര്യം കളിയായി രൂപാന്തരപ്പെടുത്തുന്നതിലും ആ കളിയാണ് കാര്യമായിട്ടുള്ളതെന്നു മനസ്സിലാക്കി അതിന്റെ ആനന്ദസന്ദായകതപത്തെ അഭേദം സംരക്ഷിക്കുന്നതിലുമാണു്.

തിരുവിതാംകൂറും സാമൂതിരിയും



വ്യത്യസ്തഭരണത്തിൻകീഴിലിരിക്കുന്നതിനാൽ നമ്മുടെ

 സംസ്കാരികവും സാമ്പത്തികവുമായ വളർച്ച തുടങ്ങപ്പെടുന്നവെന്നും കേരളത്തിന് ഇന്ത്യയിൽ പ്രധാനസ്ഥാനം ലഭിക്കുന്നതിനു നമ്മുടെ അഭിനവകൃപ പണ്ടെന്നപോലെ ഇന്നും കാരണമായിരിക്കണമെന്നും ചിന്താശീലരായ കേരളീയർ ഇന്ത്യയുടെ കൂടെ അധികം പാവമാർ തുടങ്ങിയിട്ടുള്ളപ്പോൾ കേരളസംസ്ഥാനസ്ഥാപനത്തിന് ജനങ്ങൾ മോഹിക്കുന്നതു സ്വാഭാവികവുമാണ്. കേരളം മുഴുവനും ഒരേ ചെങ്കോലിൽക്കീഴിൽ വരുത്തി ഭരിക്കുവാൻ മുമ്പ് തിരുവിതാംകൂർ കൊച്ചി രാജാക്കന്മാരും പാണ്ടിയിരുന്നവരും മോഹിച്ചിരുന്നതിനാലും സാമൂഹികനിരീശ്വര്യം അകാശത്തുനിൽ കൂടെ വിജയം നേടിയതിനാൽ ചരിത്രലക്ഷ്യങ്ങളുമുണ്ട്. ഐക്യകേരളം സ്വപ്നമാകണമെന്ന നമ്മളിൽ ചിലർക്കു പഴയകാലത്തിലെ റിക്കാർഡുകളിൽ കൂടി കണ്ടുവരികയും രസപ്രദമായൊരു തോന്നും.

ഇന്നത്തെ തിരുവിതാംകൂർ—സാമൂഹികരാജാക്കന്മാരുടെ പൂവികന്മാർ വേണാട്, ഏർനാട് നാടുകളുടെ ഉടയവരായിരുന്നുവെന്നു നിരക്ഷേപമാണ്. ഒട്ടുവിലത്തെ കേരളചക്രവർത്തിയായിരുന്ന ചേരമാൻപെരുമാൾ രാജ്യമെല്ലാം ബന്ധുക്കൾക്കു ഭരിപ്പിച്ചുകൊടുത്തു. തീർത്ഥയാത്രയ്ക്കും മതപരിവർത്തനത്തിനോ പുറപ്പെട്ടുവെന്നു പറക്കു റിശ്വസിക്കപ്പെടുന്ന സഭാഭവനങ്ങളിലും മുമ്പാലും വേണാട്, ഏർനാട് പ്രഭുക്കന്മാർ സാമന്ത്രി, സ്വന്തമായികാരമുള്ളവരായിരുന്നുവെന്നു തെളിയിക്കുന്ന രേഖകളുണ്ട്. കൃസ്തുമഘം ൧൪൨-ലും ൨൩൦-ലും വാണിരുന്ന കൊടുങ്ങല്ലൂർ രാജാക്കന്മാരായിരുന്ന ഭാസ്കരവർമ്മൻ, വീരരാഘവചക്രവർത്തിയും ഭൂതന്മാരും കൃസ്തുഗ്രാമികൾക്കും എഴുതിക്കൊടുത്ത താമരസനനങ്ങളിൽ സാക്ഷികളായി ഒപ്പിട്ട പ്രമാണികളുടെ കൂട്ടത്തിൽ വേണാട്—ഏർനാട് രാജാക്കന്മാർ ഉൾപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്.

[illegible]

വേണാടകിളുടെ ഒരു ഭൃത്യൻ കന്നനാറിക്കടുവിൽനിന്ന് ഒരു ബ്രഹ്മണനെ ഉപദ്രവിച്ചു കാണത്താൽ സാമൂതിരിപ്പാട് ൧൩-ാംശതകത്തിന്റെ അർദ്ധത്തിൽ “വയ്പി, Vypey) യുടെ കൊച്ചി അഴികടന്നു ചിരങ്ങനാട്ട് കരപ്പൊഴിയായി പയറുകയാലും കടന്നു ആലപ്പുഴയ്ക്കു പുറപ്പെട്ട് തൃക്കണത്തുപുഴയ്ക്കുകൾ കരത്തികപ്പള്ളിയ്ക്കു കടന്നു ഒട്ടനാട്ടുകര എന്നപ്പോൾ വേണാടകവും സാമൂതിരിയിലെ എതിരോറു യുദ്ധിച്ചവുകൊണ്ടുള്ള മുഞ്ചിറമുക്കത്തോട്ട് സാമൂതിരിക്കു വിട്ടുകൊടുക്കയും പരമനാഭസവാമിക്ഷേത്രത്തിൽ സാമൂതിരിക്ക് ചില കോയ്മാവകാരങ്ങൾ അനുവദിക്കയും തിരുനാവായിലെ മാമാങ്കകാലത്ത് സാമൂതിരിയുടെ അധികാരത്തെ സമ്മതിച്ചുകൊണ്ടുള്ള അടിമക്കൊടി കൊടുത്തയ്യൊമെന്നേപ്പുകയും ചെയ്തതായി കേരളേശ്വരപതിയിൽ കാണുന്നു. എന്നാൽ കണ്ണമ്പ്ര രാമനണ്ണിനായരെഴുതിയ കേരളചരിത്രപ്രകാരം കന്യാകുമാരിക്ക് തീർത്ഥയാത്രചെയ്തുപോയ ഒരേരാൾപ്പാട് രാജ(രണ്ടാം സാമൂതിരി)വിനോടുള്ള ബഹുമാനസൂചകമായിട്ടാണ് പ്രസ്തുത സ്ഥലങ്ങളും അവകാശങ്ങളും വേണാടകിളെ സാമൂതിരിവാക്കത്തിലേക്ക് കൊടുത്തതെന്നാണ്. റെത്തുള്ള ഈ ഭൂമികളെ ഭരിപ്പുന്നവരില്ലെന്നു മനസ്സിലാക്കിയ സാമൂതിരി അപ്പോൾതന്നെ അവയെ പരമനാഭസനിധിയിൽ അർപ്പിച്ചുവെന്നും അതല്ല, മറ്റൊരാൾക്കായിട്ടാണ് ദാനംചെയ്തുവെന്നും വ്യത്യസ്താഭിപ്രായങ്ങൾ രാമണ്ണിനായർ പുറപ്പെടുവിച്ചിട്ടുണ്ട്. പരമനാഭസവാമിക്ഷേത്രത്തിലെ കോയ്മാവകാരങ്ങൾ പിന്നീട് എളിങ്കുർ എന്ന സ്ഥാനത്തോടുകൂടി തുൾശ്ശക്കാർ ഒരു നയ്യരിയെ ഏല്പിച്ചതയും ഇന്നും അദ്ദേഹം അവ നടത്തുന്നതായും പറയപ്പെടുന്നു. ചെങ്ങന്നിഴർ മേൽവകത്തുള്ള കോയ്മയും വേണാടകവും സാമൂതിരിക്ക് കൊടുത്തിരുന്നു. ആ സ്ഥാനത്തേക്ക് “തീരുമാന്തേരി” നയ്യരിപ്പാട്ടിന് മാനഷ്യമായി നടക്കുന്നു” എന്നും കേരളോല്പത്തിയിൽ കാണുന്നു.

[illegible]

ശ്രീ: പി. സി. എം. രാജാ, ബി. ഏ; എൽ. റി.

പാലക്കുടും

നടയിശ്ശനായിരുന്ന വടക്കുംകൂർ, തെക്കുംകൂർ രാജാക്കന്മാരും കായംകുളം, വേണാട് രാജാക്കന്മാരും ബ്രാഹ്മണരാജാവായിരുന്ന ഇടപള്ളിരാജാവും സാമൂതിരി

കുറച്ചുകൊടുത്തും സഹായിച്ചും അധികകാലം വാങ്ങിയിട്ടുണ്ട്. കറുപ്പാത്തിലെ സുഗ്രജനെന്നവർ പറയാടുകയുള്ളതാണ് ബ്രാഹ്മണപ്രമാണിയും ചിലപ്പോഴെല്ലാം സാമൂതിരിയുടെ ആധിപത്യം സമ്മതിച്ചുകൊടുത്തിട്ടുണ്ട്. മന്ത്രിയർ സെപ്റ്റംബർമാസത്തിൽ ഇംഗ്ലീഷ് പൂർവ്വസംഘത്തിലെ റിവിയർ, വെട്ടി (Revier and Vetti) എന്ന രണ്ടു കച്ചവടക്കാർ സാമൂതിരിയുടെ അനവധി വാങ്ങിക്കോട്ട് കച്ചവടം നടത്തിക്കൊണ്ടിരുന്നപ്പോൾ എഴുതിവെച്ച സാമതികളിൽനിന്നും “ഒരുവക്ഷെ കൊച്ചിയൊഴികെയുള്ള മലയാളത്തിലെ എല്ലാറാജാക്കന്മാരും, മലബാറിന്റെ വടക്കേ അറ്റത്തു തിരുവിതാംകൂറിന്റെ തെക്കേ അറ്റം വരെയുള്ളവരും തന്നെയും ഇന്നും സാമൂതിരിയുടെ മേൽകോയ്മ സമ്മതിക്കുന്നുണ്ട്; ഇന്നും അവർ അടിമക്കൊടിയാ മൊറ്റാ അയച്ചു സാമൂതിരിയുടെ അധികാരത്തെ അനുവദിക്കുന്നു; എന്നാൽ മറ്റ് വ്യം-ലുണ്ടായിരുന്ന സാമൂതിരിയുടെ ശക്തി ഇന്ന് വളരെ കുറഞ്ഞതിനാൽ പോരിനൊരുപാടി ഇവ രാജാക്കന്മാർ സാമൂതിരിയെ ഇന്നു വണങ്ങുന്നത്” എന്ന് കാണുന്നു.

ഇപ്പള്ളി രാജാവ് സാമൂതിരിയുടെ ഉറ മിത്രവുമായിരുന്നു. സാമൂതിരിക്ക് യുദ്ധകലങ്ങളിൽ ൩൦൦൦ നായന്മാരെ അയച്ച് സഹായിക്കേണ്ട ചുമതല എടുത്തപ്പതിന്നു (ഇപ്പള്ളിരാജ)ണ്ടായിരുന്നു. പാകികൾ വന്നാദിയിൽ കൊച്ചി രാജാവും പാകികളുംകൂടി വളരെ പ്രാവശ്യം ഇപ്പള്ളിയെ ആക്രമിച്ച് കൊള്ളിയിട്ടിരുന്നു. സാമൂതിരി കടൽവഴിയായും കരവഴിയായും സൈന്യങ്ങളെ അയച്ച് ഇപ്പള്ളിയെ ഏപ്പോഴും സഹായിക്കുക ചെയ്തിരുന്നു. ലോറൻസുമറിനോ എന്ന പാകിത്തലവന്റെ കീഴിലുള്ള കൊച്ചിസൈന്യം മറ്റിന്നു മാച്ച് ൩൧-രാതീയതി ഇപ്പള്ളിയെ ആക്രമിച്ചപ്പോൾ സാമൂതിരി അവരെ നേരിട്ടിട്ടും കൊച്ചിയിലെ കിരീടാവകാശിയായിരുന്ന സൈന്യാധിപൻ തമ്പുരാൻറെപ്പുറമെ ൩ കൊച്ചിതമ്പുരാക്കന്മാർ ഉതിയടഞ്ഞതും പാകികൾതന്നെ ഏഴുതിവെച്ചതാണ്. പിന്നേയും ഉണ്ടായ യുദ്ധത്തിലും പാകികൾതന്നെ തോറ്റ് ഇപ്പള്ളി രക്ഷിക്കപ്പെട്ടു. ഒടുവിൽ കൂടുതൽ പാകിക്കപ്പലുകൾ വന്ന്, കൊച്ചിയിൽ കോട്ടകെട്ടി ഉപ്ലിച്ചശേഷം മറ്റിന്നു അവസാനത്തിൽ വീണ്ടും ഇപ്പള്ളിയെ ആക്രമിച്ച് കണക്കിലേറെ നാശങ്ങളും വരുത്തി. സാമൂതിരി ഇതിന്നു പ്രതികാരമായി കൊച്ചി പിടിക്കുന്നതിനു ഇപ്പള്ളിയിൽ വന്നപ്പോൾ. മൂന്നുരാമസം ശ്രമിച്ചിട്ടും പാച്ചിക്കോറിന്റെ സഹായിത്താൽ പാകികൾ തടുത്തുനിന്നു. വീണ്ടും പാകിക്കപ്പലുകൾ വരികയും ഡി സുസോവിന്റെ കീഴിലുള്ള സൈന്യങ്ങൾ സാമൂതിരിസൈന്യത്തേയും

ഇപ്പള്ളിയേയും എതിർത്ത് രാജം മുഴുക്കാനുവെച്ചു. ആ സമയം കഞ്ഞംലിയുടെ കീഴിലുള്ള സാമൂതിരിയുടെ കപ്പൽപട പരാജികൾ കൊച്ചിയിൽ നിന്നു ഇപ്പള്ളിക്ക് സഹായമയച്ചിരുന്നത് തടഞ്ഞ് ഇപ്പള്ളിരാജാവിനെ രക്ഷിച്ചു. മറ്റൊര-ൽ പരാജികളുടെ അതിക്രമങ്ങളോടു നേരിടേണ്ടതിന്നു സാമൂതിരി നടത്തിയ ഗംഭീരയുദ്ധത്തിൽ സാമൂതിരിയെ സഹായിച്ച രാജാക്കന്മാരുടെ കൂട്ടത്തിൽ ഇപ്പള്ളിരാജാവും ആലങ്ങാടം (മങ്ങാട്) പെടും. പിന്നെ മറ്റു കൊല്ലങ്ങൾക്കുശേഷം മന്ത്രിപു-ൽ അശ്വതിരിനാഥം സാമൂതിരി കൊച്ചിയിലെ കിരീടാവകാശിയായ മൂത്തഅസ്തിത്വരാണെ കൊച്ചിരാജാവിനും പരാജികൾക്കും എതിരായി സഹായിച്ച യുദ്ധത്തിൽ സാമൂതിരിപക്ഷത്തിൽ ഇപ്പള്ളി, ആലങ്ങാട്, വടക്കുംകൂർ തെക്കുംകൂർ രാജാക്കന്മാർ ചേർന്നിരുന്നു.

വടക്കുംകൂർ തെക്കുംകൂർ രാജാക്കന്മാർ യഥാർത്ഥത്തിൽ സാമൂതിരിക്ക് കീഴ് മന്വരം സാമൂതിരിയുടെ ബന്ധുക്കളായിരുന്നു. ൧൫൫൦-നടുത്ത് തെക്കുംകൂറിൽ നിന്ന ഒരു തയ്യാരനെ സാമൂതിരിവാശത്തിലെ നാലാംകൂർരാജാവായി ഭരണത്തിന് ഏല്പിക്കണമെന്നും മറ്റാരുമില്ലാത്തതായിരുന്നുവെന്നും ബിജപ്പൂർസുൽത്താൻ ആദിൽഷാഹിന്റെ കൈയ്യടയായിരുന്ന ഷേർഷാ സൈനിക സാമൂതിരിരാജ്യത്തിൽ വന്നപ്പോൾ എഴുതിയ ഗ്രന്ഥത്തിൽ എഴുതിക്കുന്നുണ്ട്. ൧൭൦൪-ൽ ഭരണിതിരുന്നാൾ സാമൂതിരിപ്പാടിന്റെ കാലത്ത് തെക്കുംകൂറിൽനിന്ന് രണ്ടു തയ്യാറാടിമാരെ സാമൂതിരിവാശത്തിലേക്ക് ഭരണത്തക്കവാനായി അയച്ചു. ഇതിന്റെ പേരിൽ സാമൂതിരി മരിച്ചതിന്റെ പിന്നാലെ സാമൂതിരി അനുഭവപ്പെട്ട കണ്ണീർക്കെട്ടിലെ നീലേശ്വരം രാജകുടുംബത്തിൽനിന്ന് ഭരണത്തിന് പ്രസിദ്ധമാണ്. ബാബനാട്ട് രാജസ്ഥാനിലെ നിന്നായിരുന്നു ഭരണത്തിനെന്നതെങ്കിൽ വടക്കുംകൂർ തെക്കുംകൂർ രാജാക്കന്മാരുടെ സാമന്തന്മാർ സാമൂതിരിക്ക് കൊച്ചിയുടേയും ഡച്ചിന്റെയും കഥ അന്നത്തെ കഴിക്കുന്നതിനും, മൗത്താണുപയമയം തുക്കുന്നതിനും പിന്നീട് സാമൂതിരിയുടെ രാജധാനിയായ നാലുപെട്ടത്തിൽ മൈസൂർ ആക്രമണം നടക്കുന്നതിനും തീർച്ചയായും സാധിക്കുമായിരുന്നുവെന്നും ഒരു ചരിത്രകാരൻ പ്രസ്താവിക്കുന്നു.

൧൫൫൦-ൽ കൊച്ചിരാജാവിന്റെ ആവശ്യപ്രകാരം പഠനികൾ പീമണ്ട
 (വടക്കുകൂൾ) രാജാവിനെ ആക്രമിച്ച് രാജാവിനെക്കൊന്നു കോവിലകത്തിന്നു
 തീവെച്ചു. തന്റെ കീഴിലുള്ള വടക്കുകൂളിനെ സഹായിക്കുവാനായി സാമൂതിരി
 ആളങ്ങളും, വേണങ്ങനും നമ്പിടി (കൊല്ലങ്കോട്ട) കവളപ്പുറന്നായർ, കരമ്പനാട്ട്
 രാജാ പാങ്കിങ്കുളാൽ കൃഷ്ണമത്തത്തിൽചേക്കപ്പെട്ട വെട്ടത്തും രാജാ തുടങ്ങിയ മറ്റു
 കീഴ്പ്രഭുക്കന്മാർ കൊണ്ടുവന്ന വമ്പിച്ച സൈന്യങ്ങളോടുകൂടി പഠനികളേയും
 കൊച്ചിരാജാവിനേയും വട്ടതല (ബർട്ടേല) എന്ന സ്ഥലത്തുവെച്ച് എതിർത്ത് മൂന്നു
 കൊച്ചിരാജാക്കന്മാരേയും മറ്റ് സിന്ധു കോഡിസിൽവെവെന്ന പഠനിക്കുളവ
 നേയും കൊല്ലുകയും പുതിയകാവു യുദ്ധത്തിൽവെച്ച് വടക്കുകൂൾസൈന്യവും
 സാമൂതിരിസൈന്യവുംകൂടി വേറെ ചില കൊച്ചിരാജാക്കന്മാരേയും കൊല്ലുകയും
 ചെയ്തു.

വെട്ടം രാജവംശത്തിൽനിന്ന് കൊച്ചിയിലേക്ക് പാങ്കികളുടെ ആജ്ഞാ
നസരണം കൊച്ചിരാജാവ് ദത്തെടുത്തപ്പോൾ രാജ്യഭാരം നഷ്ടപ്പെട്ട കൊച്ചി
മുത്തശ്ശി വഴിക്കാർ സാമൂതിരിയെ സമീപിച്ചപ്പോൾ ചെന്നൈയ്ക്കേറി, പൂർവ്വ രാജ
ക്കന്മാർ കൊച്ചിഭാഗവും വടക്കുംകൂർ തെക്കുംകൂർ, ഇടപ്പള്ളി, ആലുത്തൂർ രാജാക്ക
ന്മാർ സാമൂതിരിപക്ഷത്തിലും ചേർന്നു. ലത്തീക്കാരും സാമൂതിരിയെ തുണച്ചു.
സാമൂതിരിയെപ്പറ്റും വടക്കിൽനിന്നും, വടക്കുംകൂർക്കെപ്പറ്റും തെക്കിൽനിന്നും ലത്തീ
ക്കാർ കടലിൽനിന്നും ഏകദേശം 100 കൊച്ചിയിലെ പാങ്കികളെ വളഞ്ഞു. എന്നാൽ

സാമൂതിരിതന്നെ ജയിക്കുകയും കൊച്ചിയിലെ രാണി ഗംഗാധരലക്ഷ്മിയും ഉപദേശം വായ ദേശംഗംഗാളിലെ (കൊല്ലം) രാജാവർക്കോവിലും പരാജിതരാവുകയും ചെയ്തു.

പാക്കാടുകൾ ആദ്യം സാമൂതിരിക്കെതിരായി പാകികളെ സഹായിച്ചു വെങ്കിലും ഇടയ്ക്ക് പാകികളുമായി തെറ്റിയതിനാൽ തന്റെ അന്ത്യനാൾ അയച്ച് സാമൂതിരിയുടെ കപ്പൽപടനായകന്മാരായ കുട്ടിയമ്പിയേയും പാട്ടമരക്കാരേയും പാകിക്കപ്പലുകളെ നശിപ്പാൻ സഹായിച്ചിട്ടുണ്ട്. പാകികൾ വടക്കുംകൂർ രാജാവിനെ കൊന്നതിന് പ്രതികാരംചെയ്യാൻ പാപ്പപ്പട്ട സാമൂതിരിസൈന്യങ്ങളിൽ ഉണ്ടായിരുന്ന മൗലികീഴേടത്തുസ്വരൂപങ്ങളിൽ പാക്കാടും ഉദയംപേരൂരും രാജാക്കന്മാർ ഉൾപ്പെട്ടിരുന്നു. എന്നാൽ സാമൂതിരിയും ഡച്ചുകൂടി കൊച്ചിയിട്ട് പാകികളെ ഓടിക്കുറാനുള്ള യുദ്ധത്തിൽ പാക്കാട് പാകിയെ സഹായിച്ചു. ൧൬൪൪-ൽ സാമൂതിരിയെ ആക്രമിക്കാൻ ഡച്ചിന്റെ സഹായം കൊച്ചിരാജാവു ഭൃത്ഥിച്ചപ്പോൾ സാമൂതിരിയുമായി സഖ്യമാണ് നല്ലതെന്നു വിചാരിച്ച ഡച്ച് വടക്കുംകൂർ, പറ്റൂർ, പാക്കാട് രാജാക്കന്മാരേയും സാമൂതിരിയുടെ പ്രതിനിധികളേയും വിളിച്ചുകൂട്ടി സന്ധിയാലോചനകൾ നടത്തി. സന്ധി നടക്കാത്തതിനാൽ ൧൯-൨-൧൭൦൧-ന് സാമൂതിരി കൊച്ചിയെ ആക്രമിച്ചപ്പോൾ പാക്കാട്, പറ്റൂർ, തെക്കുംകൂർ വടക്കുംകൂർ രാജാക്കന്മാർ സാമൂതിരിപക്ഷത്തിൽ ചേർന്ന് യുദ്ധം ചെയ്തു. സാമൂതിരികാപ്പാറം ആക്രമിച്ചപ്പോൾ ഡച്ച് പാക്കാട് രാജാവിന് കൈയ്യുളികൊടുത്തു. സ്വന്തം ഭാഗത്തേക്കായി. ഏറ്റവും വാളിലെ ചില തോക്കുകൾ തിരുവഞ്ചിക്കുളത്തിൽനിന്നു ഡച്ചുകാർ എടുത്തുകൊണ്ടുപോയതുസംഭവമായി ലന്തയും സാമൂതിരിയും തമ്മിൽ ൧൬൬൭-ലുണ്ടായ യുദ്ധത്തിൽ തെക്കുംകൂർ, വടക്കുംകൂർ, പറ്റൂർ, ആലങ്ങാട് രാജാക്കന്മാർ ഡച്ചുഭാഗമാണ് ചേർന്നത്.

൧൭൦൪-ൽ സ്ഥാനാരോഹണം ചെയ്ത ഭരണിതിരുനാൾ സാമൂതിരിയുടെ പ്രധാനമന്ത്രിയായിരുന്ന ബാബു (ഭവാനി) പട്ടണത്തെ കൊങ്കിണിബ്രാഹ്മണൻ കേരളം മുഴുവനും കൊച്ചിക്കെതിരായി സാമൂതിരിപക്ഷത്തിൽ ചേർത്തിയകൂട്ടത്തിൽ പാക്കാട്, പറ്റൂർ, വടക്കുംകൂർ, തെക്കുംകൂർ രാജാക്കന്മാർ വീണ്ടും സാമൂതിരിയെ വണങ്ങി. ബാബനാട്ടിൽനിന്നു സാമൂതിരിവാശത്തിലേക്ക് ഭരണഭാരമുള്ള ആലോചനയും മുറുകി. ഡച്ചുഭയന്ന് സാമൂതിരിയുടെ സഖാക്കളെ കൂടിയായാലോ ചന്തയ്ക്കു ക്ഷണിച്ചു. പക്ഷെ മലിമിച്ചില്ല; ൧൭൦൧-ൽ സാമൂതിരി കൊച്ചിയാകുമ്പോൾ, ഉടനേ പാക്കാടും പറ്റൂരും രാജാക്കന്മാരും സാമൂതിരിയുടെ തുണയ്ക്കുത്തി. ഇതിനിടയ്ക്കു ഡച്ചുകാർ ചാഴൂർ കോവിലകത്തിൽനിന്നു കൊച്ചി രാജവംശത്തിലേക്ക് ചിലരെ ഭരണഭാരം കൊച്ചിരാജാവിനെ നിർബന്ധിച്ചു. ൧൬൮൯-ൽ അങ്ങിനെ ഭരണഭാരം പറ്റൂർ നാട്ടുകാരെല്ലാം ക്ഷോഭിച്ചു കൊച്ചിരാജാവിനേയും ഡച്ചിനേയും എതിർത്തു. ഡച്ച് പേടിച്ചു വിറച്ച് സാമൂതിരിയുടെ സഖ്യം തേടി. സാമൂതിരി നാട്ടുകാർ വിരോധമായി വിദേശീയരുടെ ഭാഗംചേർന്ന് യുദ്ധംചെയ്ത ആദ്യമിതായിരുന്നു. പറ്റൂർ, ആലങ്ങാട്, കരപ്പാറ മുതലായരാജാക്കന്മാർ സാമൂതിരിയുടെ മറുപക്ഷത്തായിരുന്നവെങ്കിലും സാമൂതിരിസൈന്യനായകനായ കൃഷ്ണൻ പാറപള്ളിനായകൻ മുതലായവർ ആലങ്ങാടും പറ്റൂരും പിടിക്കുകയും കായംകുളത്തു പ്രവേശിച്ച് അവിടുത്തെ രാജാവിനെ ഡച്ചുകാരുമായി മൈത്രിയിൽ വരുത്തുകയും ചെയ്തു. ആലുവയിൽവെച്ച് ബാക്കി ശത്രുക്കളെ തോല്പിക്കപ്പെട്ടു. ഈ യുദ്ധത്തിൽ ഡച്ചുകാർ ആലങ്ങാടിലും പറ്റൂരിലും വളരെ അഴിമതികൾ ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. ൧൭൧൬ ജനുവരിയിൽ ൩ ഡച്ചുകപ്പിത്താൻമാർ ബത്തേവിയയിൽനിന്നുവന്ന് കൊച്ചിരാജാവിന്റെ പിൻബലത്തോടുകൂടി മലിമകത്തെ സാമൂതിരിസൈന്യത്തെ എതിർത്തപ്പോൾ ഡച്ച് കൊടുങ്ങല്ലൂർകോട്ടയിൽ അഭയംപ്രാപിച്ചു. കൊടുങ്ങല്ലൂരിൽനിന്നു ഡച്ചിനെ ഓടിക്കുറാനുപോൾ സാമൂതിരിയെ യുദ്ധത്തിൽ പറ്റൂർ (വിന്ദാണിക്കോട്ട) രാജാവും സഹായിച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. പാക്കാടും മുവെ (൧൭൩൩-ൽ) പാകികളുടെ പിൻബലത്തോടുകൂടി കൊടുങ്ങല്ലൂർരാജാവു സാമൂതിരിയിൽനിന്നു സ്വതന്ത്രനാവാൻ ഭാവിച്ചപ്പോൾ കൊടുങ്ങല്ലൂരിനെ അമർത്താൻ ചെയ്തയുദ്ധത്തിലും പറ്റൂർ രാജാവ് സാമൂതിരിപക്ഷത്തിലായിരുന്നു.

൧൭൧൭-ലെ ചേററവയുദ്ധത്തിൽ സാമൂതിരി തോറ്റതിനാൽ ഡച്ചുകാർ കൊച്ചിക്ക് തെക്കും വടക്കുമുള്ള സാമൂതിരിയുടെ മന്ത്രങ്ങളായ കായംകുളം, പാക്കാട്, മാടത്തുംകൂർ, കൊല്ലം, വടക്കുംകൂർ തെക്കുംകൂർ, ആലങ്ങാട് (മങ്ങാട്) മുതലായ ചെറുരാജാക്കന്മാരെ പലവിധത്തിൽ ഉപദ്രവിക്കാൻ തുടങ്ങി. സാമൂതിരിയെ യുദ്ധംചെയ്തതിൽ ൧൬൦൦ നായന്മാരോടുകൂടി സഹായിക്കാൻ ബാധ്യസ്ഥനായ മങ്ങാട് (ആലങ്ങാട്) രാജാവിനെ കൊച്ചിയുടെ കീഴടക്കൽവേണ്ടി ഡച്ചുകാർ മങ്ങാടിലെ കരണവന്മാരും അന്നന്തിരവന്മാരും തമ്മിൽ അന്തർദ്വേഷം ഉണ്ടാക്കി. ൧൭൨൩-ൽ ഡച്ചുകാർ വടക്കുംകൂർ രാജാവിനെക്കൊന്നു. സാമൂതിരി ഭയപ്പെടാനില്ലെന്നു ലന്ത ധരിച്ചത് ഒരൊരായിരത്തു അമ്പർ പിന്നീടറിഞ്ഞു. അന്ന് സാമൂതിരിയുടെ പ്രധാനകാര്യക്കാർ പത്മനാഭപട്ടരായിരുന്നു. സാമൂതിരി അയാളെ പറ്റൂർ, കായംകുളം, വടക്കുംകൂർ, തെക്കുംകൂർ മുതലായ രാജാക്കന്മാരുടെ സഖ്യത വീണ്ടും സമ്പാദിച്ച് കൊച്ചിരാജാവിനേയും ലന്തയേയും അമർത്തേണ്ടതിനായി നിശ്ചയിച്ചു. കായംകുളത്തെ ഡച്ചുസംസ്ഥാനം ഭയന്ന സാമൂതിരി കായംകുളം രാജാവിന് ഭാലയച്ചതായി മേലധികാരിക്ക് റിപ്പോർട്ടുചെയ്തു. ബത്തേവിയയിലെ ലന്ത ഗവണ്ണർ സകലവിധമരകളും വരുത്തിയത് കൊച്ചിക്കുദൈവവായ ഡീ ജോൺ ആണെന്നറിഞ്ഞ് ൧൭൨൦-ൽ അയാളെ മടക്കി വിളിക്കുകയും തെക്കുള്ള സാമൂതിരിയുടെ മന്ത്രരാജാക്കന്മാരുമായി മത്സരിച്ചിരിക്കുവാൻ കൊച്ചിയിലെ ലന്തയോടുപദേശിക്കുകയും ചെയ്തു.

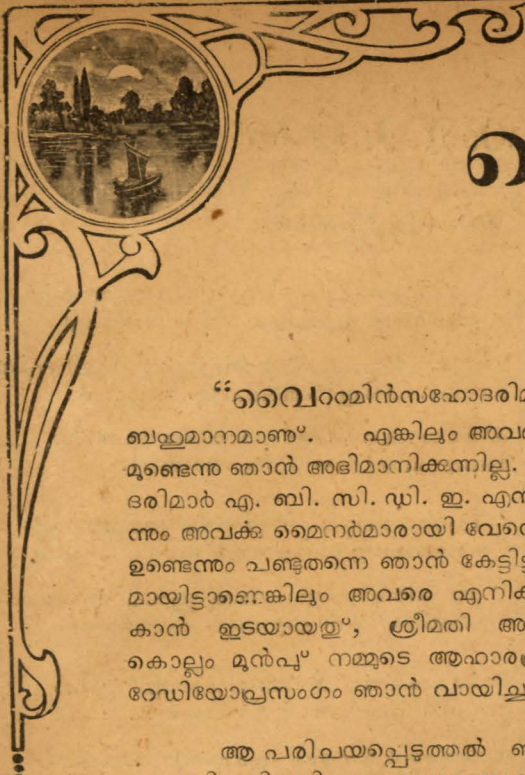
൧൭൪൨-ൽ സാമൂതിരി തൃപ്രയാർ ക്ഷേത്രവും ചേററവമണലും മുഴുവനും വീണ്ടെടുത്തപ്പോൾ ലന്തയും കൊച്ചിയും ഗൗന്തരമില്ലാതെ തൃപ്പാപ്പി (തിരുവിതാംകൂർ) സ്വരൂപത്തിന്റെ സഹായമേല്ക്കുകയും ചെയ്തു. തിരുവിതാംകൂർ രാജാവിന്റെ ഉപദേശപ്രകാരം കൊല്ലവർഷം ൯൨൮-ൽ (൧൭൪൨) സാമൂതിരിതൽക്കാലം പിന്മാറി. ൧൭൪൨-ൽ ഡച്ചുകാർ ഡേൻസിന്റെ (Dance) ചില സഹായത്തോടുകൂടി സാമൂതിരിയെ എതിർത്തപ്പോൾ സാമൂതിരി പിന്നേയും കൊച്ചി ആക്രമിച്ചു; പലേവടം കീഴൊതുക്കിയ കൂട്ടത്തിൽ പറ്റൂർ തന്റെ അധീനമാക്കി. ൧൭൪൫-ൽ ആലങ്ങാട് രാജാവും പണ്ടത്തേപ്പോലെ സാമൂതിരിയുടെ തുണയ്ക്കുത്തി. ഏതാണ്ട് കൊച്ചിരാജ്യം മുഴുവനും സാമൂതിരി കയ്ക്കുലാക്കി. ലന്തയും കൊച്ചിരാജാവും എന്തെന്നറിയതെ ഭയവിചാലായി. ഇതിനിടയ്ക്കു, മാർത്താണ്ഡവർമ്മ തിരുവിതാംകൂർ രാജാക്കന്മാരെ ഓരോരുത്തരെയായി കീഴടക്കി കൊച്ചിയും വിഴുങ്ങുവാൻ വേണ്ടി തെക്കിൽനിന്നും പാപ്പപ്പട്ട. പാക്കാട്വെച്ച് കൊച്ചി സൈന്യത്തെ തിരുവിതാംകൂർകാർ തോല്പിച്ചു. തൽക്കാലം ഡച്ച് തുണയ്ക്കില്ലാത്തതിനാൽ കൊച്ചിരാജാവ് തിരുവിതാംകൂറിനെ അകറ്റാവാനുപേക്ഷിച്ചുകൊണ്ട് എഴിക്കൽറാബി എന്ന ജൂതനെ സാമൂതിരി സന്നിധിയിലേക്കയച്ചു. കായംകുളം, വടക്കുംകൂർ, തെക്കുംകൂർ രാജാക്കന്മാർ ശരണമില്ല, പണ്ടത്തെ യജമാനനായ സാമൂതിരിയെത്തന്നെ സേവിപ്പാൻവേണ്ടി കോഴിക്കോടു വന്നു.

സാമൂതിരി വടക്കുംകൂർ തെക്കുംകൂർ രാജാക്കന്മാരെ വീണ്ടും വാഴിക്കേണ്ടതിന്നും കൊച്ചിയെ തുണയ്ക്കുക എന്നപേരിൽ തിരുവിതാംകൂർ മുഴുവനും കീഴടക്കി പണ്ടത്തെപ്പോലെ കേരളചക്രവർത്തിയായി വാഴാൻ മോഹിച്ചു തിരുവിതാംകൂറിനെ എതിർക്കാൻ നിശ്ചയിച്ചു. ആയതിന്നു ലന്തക്കാരും സാമൂതിരിയെ സഹായിക്കാമെന്ന് ഏറ്റം. എന്നാൽ മാർത്താണ്ഡവർമ്മ പേടിച്ചു ലന്തക്കാർ സാമൂതിരിയെ സാമൂതിരിയുടെ യുദ്ധപരിത്രമങ്ങളെ തിരുവിതാംകൂർ രാജാവിന്നുവകപ്പെടുത്തും. അതിനാൽ തിരുവിതാംകൂറും ഭരണിനിന്നും തിരുവിതാംകൂറിലേക്ക് അത്രക്കുറവെച്ച് സാമൂതിരിസൈന്യം പ്രവേശിക്കാൻ തുടങ്ങുവോഴക്കും കാലേ കൂട്ടി അതിത്തെ തിരുവിതാംകൂർസൈന്യം അവരെ എതിർത്തു. വീണ്ടും സാമൂതിരി അത്രക്കുറിക്കുവച്ച് കടക്കാൻ ശ്രമിക്കുമ്പോൾ കൊച്ചിരാജാവ് സാമൂതിരിയെ ഉപേക്ഷിച്ച് മറ ഭാഗം ചേർന്നു. അക്കാലം സാമൂതിരിയേക്കാൾ തിരുവിതാംകൂറിന് ശക്തികൂടിയെന്നറിഞ്ഞായിരിക്കണം വീണ്ടും കൊച്ചി തിരുവിതാംകൂറിനോടു ചേർന്നത്. എന്നാൽ തിരുവിതാംകൂറിന്റെ ആ വലിച്ചു ശക്തിയെ അമർത്തുവാൻ കൊച്ചിരാജാവ് മോഹിച്ച് കായംകുളം വരുത്തിത്തന്നുവാനായി ബാറോഡ്യിലെ ഡച്ചുഗവണ്ണർ പല എഴുത്തുകളെഴുതിയെന്നും. ഒരേഴത്തിൽ “ഓടിയിരുപ്പ് സ്വരൂപം (സാമൂതിരി) ചെയ്തു ഏറ്റത്തിന്റെ നിവൃത്തി ഇതുവരെ വന്നിട്ടില്ല; പക്ഷെ ഇപ്പോൾ തൃപ്പാപ്പിസ്വരൂപത്തിന് ഓടിയിരുപ്പ് സ്വരൂപത്തേക്കാൾ ശക്തിയേറിയതിരിക്കും. തൃപ്പാപ്പിസ്വരൂപം ചെയ്ത അക്രമങ്ങൾകൊണ്ട് തെക്കെത്തലയ്ക്കുല മലയാളം മുഴുവൻ ഭയന്നുപോയി. അവയെ ഇനി അമർച്ചയെടുത്തുവെങ്കിൽ പണ്ടത്തെപ്പോലെ കംബത്തി (ഡച്ചുകമ്പനി) യുടെ ബലം തികച്ചും വേണം. അതിനാൽ കംബത്തിശക്തിയോടെ മലയാളത്തിൽവന്നു നമുക്കും കമ്പത്തിക്കുമുള്ള ശത്രുക്കളെ അമർച്ചചെയ്യണം” എന്ന് പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുണ്ട്. എന്നിരിക്കിലും ജന്മനാ വൈരിയായ സാമൂതിരിയെ നശിപ്പിക്കുവാൻ ആദ്യം വേണ്ടതെന്നു കരുതി ൨൨-൧-൧൭൭൭-ൽ (൯൩൨ മകരം ൧൨-ാം തീയതി) കൊച്ചി സാമൂതിരിക്കെതിരായി തിരുവിതാംകൂർ രാജാവുമായി ഭരണയുദ്ധം ചെയ്തു.

ഈ കരറിനനുശേഷവും കൊച്ചിക്ക് സാമൂതിരിയുടെ ആക്രമണത്തിൽ നിന്നു തക്കർക്കു കിട്ടിയില്ല. ഡച്ചിനേയും സാമൂതിരി പല ദിക്കിലുംവെച്ച് തോല്പിച്ചു. എന്നാൽ തിരുവിതാംകൂറിനെ ഭയന്ന് സാമൂതിരി ൬-൩-൧൭൭൮-ൽ ലന്തയുമായി സന്ധിചെയ്തു. കൊച്ചി യാതൊരുവലാബദ്ധമില്ലാതെ ൯൩൭ ധനു ൧൨-ാം തീയതി (൨൨-൧൨-൧൭൭൮) തിരുവിതാംകൂറിന് പല രാജ്യങ്ങൾ വിട്ടു കൊടുക്കാമെന്ന നിശ്ചയത്തിന്മേൽ തിരുവിതാംകൂർ രാജാവുമായി സാമൂതിരിയെ കൊച്ചി അതുത്തികടത്തേണ്ടതിനായി സന്ധിചെയ്തു. സന്ധി നിശ്ചയപ്രകാരം തിരുവിതാംകൂർ കരസൈന്യം മാർത്താണ്ഡവർമ്മയുടെ കീഴിലും കൊച്ചിയിൽവന്ന് സൈന്യം ഡച്ചുകാരനായ ഡിലനായികപ്പിത്താന്റെ കീഴിലും കൊച്ചിയിൽവന്ന് തൃശൂരിൽ താമസിച്ച സാമൂതിരിയെ എതിർത്തു. വമ്പിച്ച എതിർപ്പിനാൽ സാമൂതിരി സൈന്യങ്ങൾ തൃശൂരിൽനിന്നും ആലങ്ങാട്, പറ്റൂർ, മുതലായ രാജ്യങ്ങളിൽ നിന്നും പിൻമാറാൻ നിർബന്ധിതരായി. ഒടുവിൽ സാമൂതിരി തിരുവിതാംകൂറുമായി സന്ധിചെയ്തതായി പത്മനാഭപുരത്തേക്ക് മരുമകനായ പടിഞ്ഞാറൻ കോവിലകം തമ്പുരാന്മാരായി പോയി ൧൭൭൯-ൽ ഒരു സന്ധിയിലൊപ്പിട്ടു. യുദ്ധിച്ചവരിന്നായി ൧൬൦൦ ക തിരുവിതാംകൂറിനെ കൊടുക്കാമെന്നും കൊച്ചിക്കായ്ക്കുങ്ങൾ മേലിൽ തിരുവിതാംകൂർ രാജാ പായുന്മാരെ ചെച്ചുവെക്കണം ഏറ്റം. വിജയങ്ങളെ തുടന്ന് സാമൂതിരി രാജ്യത്തെ ആക്രമിക്കാതിരിപ്പാൻ തിരുവിതാംകൂറിനെ പ്രേരിപ്പിച്ചത് തെക്കിൽനിന്ന് കണ്ണൂട്ടിക്ക് നാറഞ്ച് തിരുവിതാംകൂറിനെ ആക്രമിച്ചതും കൊച്ചിയിൽനിന്നു പിൻമാറാൻ സാമൂതിരിയെ നിർബന്ധിച്ചതു ഹൈദറിന്റെ മലബാറാക്രമണവുമാണ്. സാമൂതിരിയിൽനിന്ന് വിട്ടുകിട്ടിയ ആലങ്ങാടും പറ്റൂരും കൂടാതെ കരപ്പാറവും കൊച്ചി തിരുവിതാംകൂറിന് പ്രതിഫലമായും കൊടുത്തു. ഇതിനിടയിൽ സാമൂതിരിയെ തടയുവാനായി തിരുവിതാംകൂർ രാജാവ് കൊടുങ്ങല്ലൂർമുതൽ ഫട്ടംവരെ വമ്പിച്ച മതിലും കെട്ടിയിരുന്നു.

പിന്നീടുള്ള തിരുവിതാംകൂർ-സാമൂതിരി ബന്ധങ്ങൾ പുറംധികം സൗമ്യതയിലായിരുന്നു നടന്നത്. ഹൈദരാലി മലബാറാക്രമിച്ച് അന്ധാർക്ക് കപ്പം കൊടുക്കാൻ സമ്മതിക്കാനു ചിച്ഛുൽത്തമ്പുരാനേയും സാമൂതിരിയേയും നാട്ടിൽനിന്നോടിച്ചു കൊച്ചിക്ക് വന്നപ്പോൾ കൊച്ചിരാജാവിൽനിന്ന് ആനകൾ മുതലായ തിരുമുതുകാഴ്ചകളും ഹൈദർക്ക് കപ്പത്തുവന്നെ വാഗ്ദത്തവും സ്വീകരിച്ച് ഡച്ചിന്റേയും തിരുവിതാംകൂറിന്റേയും നേക്ക് തിരിഞ്ഞപ്പോൾ സാമൂതിരിക്കും ചിറയ്ക്കൽരാജാവിനും രാജ്യം തിരികെ കൊടുത്താൽ ഹൈദർക്ക് ചെറിയ ഒരു സംഖ്യ കപ്പം കൊടുക്കാമെന്ന് തിരുവിതാംകൂർരാജാവ് അറിയിച്ചിട്ടായി കാണുന്നു. അത് നിരസിച്ച ഹൈദർ അമർത്തേണ്ടതിന് ൨൮-൧൨-൧൭൮൧-ന് സാമൂതിരിയും തിരുവിതാംകൂർരാജാവുംകൂടി യോജിച്ച് ഇംഗ്ലീഷ്കാക്കുഴപ്പി. സാമൂതിരി വംശത്തിലെ യുവാക്കന്മാരെഴിച്ചുവെല്ലാ ഹൈദരാക്രമണകാലത്ത് തിരുവിതാംകൂറിലെ പറ്റൂർ മുതലായ സ്ഥലങ്ങളിലാണ് താമസിച്ചത്. ഡച്ചുകാരുടെ സ്ഥലത്ത് താമസിപ്പാനനുവദിച്ചില്ല. ടിപ്പു ൧൭൯൦-ൽ തിരുവിതാംകൂർ ആക്രമിച്ചപ്പോൾ ഇംഗ്ലീഷിന്റെ സഹായത്തിന് തിരുവിതാംകൂർ അപേക്ഷിച്ചു. ഇംഗ്ലീഷുകാർ പൊതുശത്രുവിനെ തോല്പിക്കാൻവേണ്ടി മലബാർ രാജാക്കന്മാരോടും തങ്ങളെ സഹായിപ്പാൻ ക്ഷണിച്ചു. ഇതിനുമുമ്പായി ൧൭൮൮-ൽ ടിപ്പു തിരുവിതാംകൂർ കീഴടക്കേണ്ടതിന്നു സാമൂതിരി അയാളെ സഹായിക്കുന്നപക്ഷം സാമൂതിരിക്കു പഴയരാജ്യം മുഴുവനും തിരിച്ചുകൊടുക്കാമെന്നു പറഞ്ഞു യുദ്ധച്ചിലവിലേക്കു കോഴിക്കോടു ചെന്നതിൽനിന്നു പണവുംകൂടിവാങ്ങാൻ ചെക്ക (കല്ലൻ) സാമൂതിരിയുടെ അനന്തിരവനായ കൃഷ്ണരാജാ ഏറ്റവും വാഗ്ദത്തം കൊടുത്തുവെങ്കിലും മൈസൂർപുലിയിൽനിന്നു രക്ഷപ്രാപിപ്പാൻവേണ്ടി ഏറ്റവും വാഗ്ദത്തം അങ്ങിനെ ഏറ്റവും വാഗ്ദത്തം കൊടുത്തു വീട്ടു ഉടനെ ആ വാഗ്ദത്തത്തെ പിൻവലിച്ച് ടിപ്പുവിനെതിരായി ഇംഗ്ലീഷിനെയും തിരുവിതാംകൂറിനേയും സഹായിക്കുവാൻ മുതിർന്നു.

൧൭൯൦-ൽ ഗവണ്ണർ ജനറലായിരുന്ന കോൺവാലിസ് പ്രള തിരുവിതാംകൂറിനെ ആക്രമിച്ച ടിപ്പുവെ തോല്പിക്കേണ്ടതിനായി മലബാർ രാജാക്കന്മാരോട് തമ്മിച്ചതനുസരിച്ച സാമൂതിരി തന്റെ പടിഞ്ഞാറൻ കോവിലകത്തിലെ മരുമകനായ രവിവർമ്മയെ മദരാശിഗവണ്ണരും സർസൈന്യംവിഹാരമായിരുന്ന മദ്രാസ് സാമൂതിരി കാണാൻ തൃശ്ശിനാപ്പള്ളിക്കയച്ചു. ഈ രവിവർമ്മയും മരുമകനാണ് ടിപ്പുവിന്റെ മേലക്കലാപകാലത്ത് ൩൦൦൦൦-ത്തിലധികം ബ്രാഹ്മണരെ കുടുംബസമിതം രക്ഷപ്പെടുത്തി തിരുവിതാംകൂറിലേക്ക് അപായംകൂടാതെ അയച്ചത്. ഇംഗ്ലീഷുകാരെ സഹായിച്ചാൽ സാമൂതിരിക്കു കിട്ടേണ്ട പ്രതിഫലത്തേയും മറ്റും കാണിച്ചുകൊണ്ട് ൨൭-൯-൧൯൦൦-ൽ മദരാശിഗവണ്ണർ മേജർ ജനറൽ മേദോസ് രവിവർമ്മക്ക് ഒരു കരാർനാമം (Cowatara) എഴുതിക്കൊടുത്തു. രവിവർമ്മയും അനുയായികളും ചെയ്യുകൊടുത്ത സഹായംകൊണ്ടാണ് തിരുവിതാംകൂറിനെ എതിർത്ത ടിപ്പുവിനെ ഇംഗ്ലീഷുകാർ ക്ഷണം തോല്പിക്കാൻ കഴിഞ്ഞതെന്ന് ഇംഗ്ലീഷുകാർതന്നെ രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ളതാണ്. മേൽപറഞ്ഞ രവിവർമ്മയുടെ അനു



വൈരാമിൻ 'ഇ'

ശ്രീ. കുഞ്ചിയമ്മയുടെ രേഡിയോപ്രസംഗം

ശ്രീ. പി. കെ. രാജരാജവർമ്മ

“വൈരാമിൻസഹോദരിമാരെ—എനിക്കു വലിയ ബഹുമാനമാണ്. എങ്കിലും അവരുമായി അടുത്തുപരിചയമുണ്ടെന്നു ഞാൻ അഭിമാനിക്കുന്നില്ല. പ്രായപൂർത്തിയായ സഹോദരിമാർ എ. ബി. സി. ഡി. ഇ. എന്ന അവർ അഞ്ചുപേരുണ്ടെന്നും അവർക്കു മൈനർമാരായി വേറെയും ചില സഹോദരിമാർ ഉണ്ടെന്നും പണ്ടുതന്നെ ഞാൻ കേട്ടിട്ടുണ്ട്. അനൗപചാരികമായിട്ടാണെങ്കിലും അവരെ എനിക്കു കൂടുതൽ പരിചയമാകാൻ ഇടയായതു്, ശ്രീമതി അയീഷാബീബി രണ്ടുനൂറുകൊല്ലം മുൻപു് നമ്മുടെ ആഹാരപ്രശ്നത്തെപ്പറ്റി ചെയ്ത രേഡിയോപ്രസംഗം ഞാൻ വായിച്ചപ്പോൾത്തന്നെ.”

ആ പരിചയപ്പെടുത്തൽ ഞാൻ. ഇപ്പോഴുംകാക്കുന്നു. എ. ബി. സി. ഡി. എന്ന മൂത്ത നാലു സഹോദരിമാരെയും അവർ വാനോളം പുകഴ്ത്തി. ഉപചാരപൂർവ്വം, സബഹുമാനം, ലോകക്കു പരിചയപ്പെടുത്തി. അഞ്ചാമത്തെ സഹോദരിയുമായി പരിചയപ്പെടാൻ ഞാൻ അക്ഷമയായി സങ്കേതമുണ്ടാകാത്തതന്നെ. എന്നാൽ ബഹുമാനമോ ഉപചാരമോ കൂടാതെ, ആർക്കും അപമാനം തോന്നത്തക്കവിധത്തിൽപെട്ട ആ പരിചയപ്പെടുത്തലിൽ ഞാൻകൂടി നട്ടുണ്ടില്ലായി. “നിരല്ലാദകത്വനിരോധകമായജീവകമാണ് വൈരാമിൻ‘ഇ’.” പ്രതിവർഷം ശരാശരി ൭൦ ലക്ഷം ജനങ്ങളാണല്ലോ ഇന്ത്യയിൽ വർദ്ധിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതു്. അതിനാൽ നിരൽപാദകത്വനിരോധകമായ ജീവകത്തിന്റെ കുറവുകൊണ്ടു ഇവിടെ വലിയ ദോഷമൊന്നും വരാനില്ല.” കഴിഞ്ഞു! ആ സുദീർഘപ്രസംഗത്തിൽ വൈരാമിൻ ‘ഇ’യ്ക്കു കൊടുത്ത സ്ഥാനം ഇതു നിസ്സാരമായിരുന്നു!

പ്രക്ഷോഭജനകമായ ആ രേഡിയോപ്രസംഗം അഞ്ചാമത്തെ വൈരാമിൻസഹോദരി കേട്ടുകൊണ്ടുനിന്നിരുന്നോ എന്നു എനിക്കു നിശ്ചയമില്ല. നിന്നിരുന്നെങ്കിലത്തെ സ്ഥിതി എനിക്കു ഉറപ്പാകാം. അവർ രേഡിയോ തിരിച്ചുവെച്ചു് അതിന്മേൽ രണ്ടടി അടിക്കുമായിരുന്നു. അവളുടെ മുഖം ചുവക്കും. കണ്ണിൽനിന്നു തീപ്പൊരി പറക്കും. ചുണ്ടുകൾ വിറയ്ക്കും. മാർ ഉലയും. കണ്ണുകൾ നിറയും. മൂക്കു ചീറും. സാരിത്തൂണുകൊണ്ടു് അവൾ കണ്ണും മൂക്കും തുടയ്ക്കും. സാരി മുറുക്കിഉടുക്കും. പല്ലുരുമ്മി, ശ്വാസംകൊണ്ടു് ഒരു ചാട്ടംചാടും. ഒരു മിന്നൽപ്രവാഹം പോലെ പ്രാസംഗികയെ മാത്രമല്ല, തിരുവിതാംകൂറിലെ സ്ത്രീകളെ മുഴുവൻ അവൾ സ്തംഭിപ്പിക്കും.

ഒരു മാസത്തിനകം പെണ്ണുങ്ങളുടെഎല്ലാം സ്ഥിതി, ഒരു കവി പാടിയതുപോലെ,
“ഒന്നാകുംമാസം പിറന്നപ്പോൾ പെണ്ണിന്നു്
ഉണ്ടെന്നുമില്ലെന്നും സംശയമുണ്ടെന്നു്”

എന്നു് ആകും. ൨൦ ലക്ഷം സ്ത്രീകൾ കാലത്തു ഓക്കാനിക്കാനും മർദ്ദി

ക്കാനും തുടങ്ങും. ഓരോരുത്തർക്കു്തന്നെപ്പോലെ ൨൦ ലക്ഷം ഭർത്താക്കന്മാർ പുറംതിരുമ്മാനും സാമ്പത്തികവാക്കുകൾ പറയാനുംആയി, മറ്റുള്ളവരുടെ മുഖത്തു നോക്കാൻ നാണിച്ചു്, അടുത്തുകൂട്ടും. നിരവധി ഗൃഹങ്ങളിൽ “വ്യാക്കു”പലഹാരങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കും. കാപ്പിക്കടകളിലും കമ്പോളങ്ങളിലും നിന്നു വിശേഷപലഹാരങ്ങൾ രഹസ്യമായി ഭർത്താക്കന്മാർ വീടുകളിലേക്കു കടത്തും. ഒമ്പതുമാസവും കുറച്ചിലവസവും കഴിയുമ്പോൾ ൨൦ ലക്ഷം സ്ത്രീകൾ അയ്യോ ആവോ എന്നു കരഞ്ഞുതുടങ്ങും. ഡാക്ടർമാരെയും മിസ് വൈഫ്മാരെയും പിടിച്ചുകൊണ്ടുപോകാനായി ഭർത്താക്കന്മാർ തിരക്കും തിരക്കും അടിയും പിടിയും കൂട്ടും. അവരെ കിട്ടാതെവരുമ്പോൾ സഹായത്തിനായി പ്രസവിച്ചിട്ടുള്ള സ്ത്രീകളെ അവർ പിടിച്ചുകൊണ്ടുപോകും. പ്രസവം കണ്ടിട്ടുള്ളവരായാലുമതി എന്നു അവർ നിശ്ചയിക്കും. പ്രസവം എന്നാൽ എന്തെന്ന് അറിയാവുന്നവരെയും, ഒടുവിൽ ഹോമിയോപ്പതി ഡാക്ടർമാരെത്തന്നെയും അവർ പിടികൂടും. ൨൦ ലക്ഷം കുഞ്ഞുങ്ങളുടെ കീ,കീ, എന്ന കരച്ചിൽകൊണ്ടു തിരുവിതാംകൂറിലെ അന്തരിക്ഷം മുഴങ്ങും. അങ്ങനെ തിരുവിതാംകൂർഗവണ്മൻറിനു് ൩൦ ലക്ഷം വയറുകൾകുടുകയും ൨൦ ലക്ഷം വയറുകളുടെ വിശപ്പുതോന്നുതോന്നുവരും. ഇങ്ങനെയെല്ലാം സംഭവിക്കുമായിരുന്നു വൈരാമിൻ ‘ഇ’ ആ പ്രസംഗം കേട്ടിരുന്നെങ്കിൽ! ദൈവാധീനമെന്നു പറഞ്ഞാൽമതി അവർ അതു കേൾക്കാതിരുന്നതു്. ഒരു പക്ഷെ, ശീലവതിയായ അവളുടെ ക്ഷമകൊണ്ടായിരിക്കാം അവർ ഇങ്ങനെയൊന്നും ചെയ്യാതിരുന്നതു്. പ്രാസംഗികയ്ക്കും അവരെ പ്രസംഗിക്കാൻ അനുവദിച്ച തിരു: ഗവണ്മൻറിനും തങ്ങളുടെ തെറ്റിതിരുത്താൻ അവർ ഒരു സന്ദർഭം കൊടുത്തതാണെന്നുവരാം.

ഈ മൂന്നുവർഷത്തിനകം വൈരാമിൻ ‘ഇ’യോടു പ്രാസംഗിക ക്ഷമായാചനംചെയ്തിട്ടുണ്ടോ എന്നു എനിക്കു അറിഞ്ഞുകൂട. എന്നാൽ തിരു: ഗവണ്മണ്ണിന്റെ നയത്തിനു മാറ്റം സംഭവിച്ചിട്ടുള്ളതായി തോന്നുന്നില്ല. പൊതുജനാരോഗ്യസിദ്ധർക്കുമെൻറിൽനിന്നു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന ലഘുലേഖകളിലെല്ലാം മൂത്ത നാലു സഹോദരികളെ വാനോളം പുകഴ്ത്തുന്നതു ഞാൻ കാണുന്നുണ്ടു്. അഞ്ചാമത്തവളെപ്പറ്റി ഒരു വാക്കു പോലും ഉരിയാടാതെ ത്യാജ്യകോടിയിൽ തള്ളുക എന്ന ആ പഴയ നയം തുടരുന്നു. ഗവണ്മണ്ണിന്റെ ഒരു കോടി വൈരാമിൻഗുളികൾ വരുത്തുന്നതായി ഈയിടെ ഒരു വാർത്ത കണ്ടു്. പ്രാതിനിധ്യത്തു് അടുത്തു സരിച്ചു് ഇവയിൽ അഞ്ചിലൊന്നു്, അതായതു് ൨൦ ലക്ഷം, വൈരാമിൻ ‘ഇ’ ഗുളികൾ ആയിരിക്കേണ്ടതാണു്. എന്നാൽ ഒരു കോടിയും ഗവണ്മണ്ണിന്റെ പ്രേമഭോജനങ്ങളായ നാലു മൂത്ത സഹോദരിമാർക്കായി വീതിച്ചിട്ടു, അഞ്ചാമത്തെ ആ സന്ദർഭത്തെ അവഗണിക്കാൻ പോകുന്നതായിട്ടാണു കേൾവി.

പാവം വൈരാമിൻ ‘ഇ’! അവൾ തിരു: ഗവണ്മണ്ണിനോടു എന്തപരായമാണു പ്രവർത്തിച്ചതു്? വലിപ്പംകൊണ്ടു ഭാരതഭൂഖണ്ഡത്തിൽ ഒരു മാന്യസ്ഥാനം ലഭ്യമല്ലാത്ത തിരുവിതാംകൂറിനു് ഇന്നു് മൂന്നാംസ്ഥാനം ലഭിക്കണമെങ്കിൽ അതിനു കാരണം വൈരാമിൻ ‘ഇ’യുടെ അനുഗ്രഹം

നിരവന്തരമായ രണ്ടു മാനവികമന്ദിരങ്ങൾ സംഗതിവശാൽ ഇംഗ്ലീഷുകാർ ബന്ധനത്തിൽവെച്ചു് ഓടിച്ചപ്പോഴും തിരുവിതാംകൂർ രാജ്യത്തെപ്പറ്റിയാണ് അവർക്കു് യാതൊരു ചിന്തയും ഉണ്ടായിരുന്നതു്.

മെസ്സർ ആക്രമണക്കാലത്തു് സാമൂതിരികുടുംബം തിരുവിതാംകൂറിലെ കുന്നത്തൂർ, ഏണ്ണയ്ക്കോടു് മുതലായ സ്ഥലങ്ങളിൽ തിരുവിതാംകൂർരാജാവിന്റെ സ്റ്റേഷനുകളോടു കൂടാതെ താമസിച്ചു. ചാവുവ-ൽ കുന്നത്തൂരിൽവെച്ചു് ഒരു സാമൂതിരി അന്തരിച്ചു. സിദ്ധാന്തകൗമുദിയും മാറും പഠിച്ചു വിദ്യാഭ്യാസത്തിന്നു് സാമൂതിരിവാശത്തിലെ മനോരമത്തമ്പുരാട്ടി ചാവുവ-വരെ ഏണ്ണയ്ക്കോടു് താമസിച്ചതു്. തിരുവിതാംകൂർ മനോരമത്തമ്പുരാട്ടി എന്ന കാത്തികുറുപ്പിനാൽ തമ്പുരാന്റെ തമ്പുരാട്ടിയുമായി സംസ്കൃതഭാഷയിൽ പല ലേഖനങ്ങൾ നടത്തിയതു് സ്മരണീയമത്രെ. ഇന്നും സാമൂതിരിക്കു കമരനല്ലൂർ, ഏറമംഗൽ മുതലായ തിരുവിതാംകൂർ ക്ഷേത്രങ്ങളിലുണ്ടായിരുന്ന പുരാതനകോഴ്ചയികാരത്തെ അനുസ്മരിപ്പിക്കുന്ന പല ചടങ്ങുകളും ആ ക്ഷേത്രങ്ങളിൽ നടത്തപ്പെടുന്നു. ഇന്നു തിരുവിതാംകൂറിലുള്ള കോയ്പ്പണമല തമ്പുരാക്കന്മാരെല്ലാം ടിപ്പുവിന്റെ ആക്രമണത്തിൽ സാമൂതിരിയെപ്പോലും അങ്ങോട്ടുപോയ സാമൂതിരിയുടെ കീഴ് രാജാക്കന്മാരായിരുന്നു. അവരെപ്പോലും ഏതുയോ തിരുപ്പാടന്മാരും മാറുപേരും കലാപകാലത്തു തിരുവിതാംകൂറിലേക്കു് ഓടിപ്പോയെങ്കിലും മിക്കവരും പിന്നീടു തിരിച്ചുവന്നിട്ടില്ല. ഇന്നും അവരിൽ പലർക്കും മലബാറിൽ ബന്ധുക്കളും സ്വത്തുമുണ്ടു്.

കലാപത്തിനുശേഷം മടങ്ങിവന്ന സാമൂതിരി തിരുവിതാംകൂർ രാജാക്കന്മാർക്കു് വിനെ അനുഭവിച്ചും, കേരവപിള്ളിവാണെ ധിക്കരിച്ചും സ്വന്തമായി പ്രവർത്തിച്ചുതുടങ്ങിയതിനാൽ കേരവപിള്ളിയെ അനുസരിച്ചുകൊള്ളണമെന്ന് ഇംഗ്ലീ

ഷുകന്മാനിൽ സാമൂതിരിയോടു കലിമത്തായി ശ്രീ. പത്തേഴത്തു് രാജാക്കന്മാർ തമ്മിൽ ഒരു പുസ്തകത്തിൽ പൂർണ്ണമായിരിക്കുന്നു. എങ്കിൽ തുടർന്നുകൊണ്ടു് രാമൻ മേനോൻ “അന്നത്തെ സാമൂതിരി ഒരു ദശവേഷധനാതിരുന്ന; പാലക്കാട്ടുകാർ ശാമിനാഥപട്ടണത്തു ഒരു ബ്രാഹ്മണനായിരുന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ സഹായികാളു്; ആ ശാമിനാഥൻ തിരുവിതാംകൂർപോലും കേരവപിള്ളിയുടെ ഒരു സ്വന്തിയായിരുന്നു. കേരവപിള്ളിയും ശാമിനാഥനുംകൂടി കൈലാസ് ഇംഗ്ലീഷിന്റെ മലയാളത്തിലെ രാജാക്കന്മാരോടും മറ്റും ൧൦-൧൨-ലക്ഷം ഉറപ്പിക വീതിച്ചുടക്കുകയും അതിലധികമേറ്റവും അവർ സ്വന്തം പാദകയ്ക്കുവെച്ചുവെന്നു മലബാർ കമ്മീഷണർ മാരായ ഇംഗ്ലീഷുദ്യോഗസ്ഥർക്കു് പുത്രകം പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു” എന്നും തട്ടിച്ചു നീക്കി.

ഏതായാലും മി. രാമ മേനോൻ ഡച്ചുകുടുംബം വിശ്വസിച്ചപ്പോലെ മാൽബാർ മനോരമത്തമ്പുരാൻ കോളം തുടങ്ങിപ്പോയ് ചക്രവർത്തിപാലം അലങ്കരിക്കുന്നതായിരുന്നു മേനോൻ സാമൂതിരിയുടെ അഭിപ്രായം ഇന്നു കോളിയർ വളരെയധികം ഭാഗ്യവാന്മാരായെന്നു് അറിയുന്നതായാലും ഇന്നു സമാധാനിക്കാം. ആദ്യപോലെ സാമൂതിരിയെ രോഷിച്ചു കൊച്ചിയിലേക്കു കേരവപിള്ളിയെക്കൊണ്ടു ഇന്ത്യയിലെ തന്നെ പ്രധാന രാജാക്കന്മാർ വാഴിച്ചിരിക്കുന്നതായാലും കൊച്ചിയോടു് ശാമിനാഥപട്ടണത്തെയും ഡച്ചുകുടുംബം വിശ്വസിച്ചപ്പോൾ സാമൂതിരിയെക്കൊണ്ടു കൊച്ചിയിലേക്കു കൊണ്ടുവന്നുവെങ്കിലും ഇന്നു് എത്രയോ അധികം ഭാഗ്യവാന്മാരായെന്നു് അറിയുന്നതായാലും ഇന്നു് കേരളം മുഴുവൻ യോജിച്ചിട്ടു് രാജാക്കന്മാർക്കു് കരയുകയല്ലേക്കേകിലും സാമൂതിരിയെ അനുസ്മരണത്തിൽനിന്നും നീക്കി വെക്കും ഒരു “ജനി”മാത്രമാക്കിത്തീർക്കുൻ ശ്രമിച്ചു ആ കരയുകയല്ലേക്കേകിലും വിദ്വാന്മാരുംചെയ്തുകൊണ്ടു് ഈ ലേഖനത്തെ ഉപസംഹരിക്കുന്നു.

അന്ത്യപ്രതീക്ഷ *

ശ്രീ: പാലാ, നാരായണൻനായർ

ധീരകരമൊടുക്കേ! നിങ്ങളെൻ യാത്രയിൽ
കുശലമയമൊളം സംസ്കരിപ്പിൻ
അഭയകിരണങ്ങളാലാവിർഭവിക്കുമീ-
പ്പുലരിയുടെ പുൽകലോരം തുടക്കവെ
ഇരുളിനടമുടൻ വിട്ടുനീങ്ങുമോ-
യരികിലിതകാണുമെന്നെൻപുണ്യവീഥികൾ!

വിരതികലരാഞ്ഞൊരി യാത്രയിൽ കൈവരും
കരയിലിവെന്നുവാണെന്നു ചോദിക്കിലോ,
കരളിരിലൊന്നുമില്ലെങ്കിലും, ഏതെടം
കരകവിയുമാശയാൽ കഴമ്പോരൊന്നുമേ.

കസവണിപ്പുകുലമോ, കാഷായവസ്ത്രമോ
കപടമൊയ്യുവാനില്ലാത്തതൊന്നുമുദാ
പുതുവരണമലയും മാറിപ്പിടിച്ചു മത്-
പ്പതിയുടനീക്കേത്തിലെന്നുതന്നെ നി
അഴിമതികളെത്രമേളുന്നുയിരിക്കിലും
വഴിയിലൊരുലേരവും പേടിക്കയില്ലത്തൻ!
ചിരിയടവിവന്നിടും, സംസ്കൃതക്ഷത്രമെ-
ന്നരികിലവസാനമായ് ഞാൻ നടന്നെത്തവേ

* വിവർത്തനം.

ശ്രീചിത്തിരതിരുന്നാൾമംഗളം

ശ്രീ: എം. ഭാഗ്ഗവിജയ ബി. എ; എൽ. ടി.

വഞ്ചിനാട്ടിൽ ഭാഗ്യേയസഞ്ചയത്തിൽ ഫലമായ
സഞ്ചിതസൗഭാഗ്യവാനാം ചിത്തിരരാജൻ

പഞ്ചബാണമുഖരൂപൻ പത്മനാഭപാദഭക്തൻ
വഞ്ചിഭൂപാലകമൗലി വിജയിക്കട്ടെ.

സ്വപ്രജാപുത്രത്തിനെല്ലാം കല്പവൃക്ഷസമനമായ്
എപ്പോഴുമാനന്ദമേകും സൽപുരുഷേന്ദ്രൻ

സംസ്കൃതമാനസയാകും അമ്മമാരാണിയോടും,
സൗശീല്യസമ്പന്നയാകും സോദരിയോടും,

വീഴ്ചരഹിതഗുണനിധി വിദ്യാവിശാരദൻ യുവ-
പുരുഷൻ മാതാമണ്ഡാലുനാം സോദരനോടും

മമഹദ്യയമൊരെയോ കാണവാനിത്രനാൾ
മമതയെടു കാത്തുപോലാത്തപ്രേമനായകൻ,
തുടയുടെമനോജ്ഞമോ മന്തിത്തുടപ്പുൽനി-
ന്നിടയിടെമുഴക്കിടും നിവ്യാണകാഹളം!!

ആത്മരൂപനാത്മമിന്നു പാഞ്ചലേയവതരിച്ച
പാത്ഥിവാൻ ശ്രീചിത്രദേവൻ ജയിച്ചീടട്ടെ!

പാശ്ചാത്യദേശങ്ങൾ തുക്കണ്ണാത്തുവന്നു വഞ്ചിനാട്ടിൽ
മെച്ചമൊ പരിഷ്കാരങ്ങൾ ചെയ്യും മഹാത്മൻ

കീർത്തിവളമിയെങ്ങും പരത്തി, തൻ മഹനീയ
ക്ഷേത്രപ്രവേശനത്തിലിളംബരത്താൽ.

പാഞ്ചലമൊട്ടുക്കു നിത്യമാന്തിയെഴുമിക്കാലത്തും
പാത്ഥിവേന്ദ്രൻ ചിത്രരാജൻ ജഗദ്വിഖ്യാതൻ

ആത്മീയജ്ഞയാതെന്നമ്മക്കത്തുരക്ഷിക്കുന്നമഹാ-
കീർത്തിമാനാം സചിവേന്ദ്രസഹായത്തോടെ.

സർവ്വലോകമഹനീയ “ബാലരാമവർമ്മ” ബുനാം
സർവ്വവ്യപിതർക്കുജരാജർക്കിക്കെന്നും

സർവ്വകൗതൻ ജഗദീശൻ കൃപാബുധിപത്മനാഭൻ
നിവിരുകുമേകീടട്ടെ സർവ്വമംഗളം!!

മാത്രമാണെന്നു ഗവൺമെന്റിനു അറിഞ്ഞുകൂടയോ? അവർ വിചാരിച്ചാൽ
തിരുവിതാംകൂറിനെ വെറും ഒരു പത്താംകിടരാജ്യമായി തരംതാഴ്ത്തുന്ന
തിനോ എന്നാംകിടയിലേക്കു ഉയർത്തുന്നതിനോ സാധിക്കും എന്ന വസ്തുത
വിസ്മരിക്കാൻ പാടുള്ളതല്ല.

രാഷ്ട്രീയകാര്യങ്ങളിൽ വൈറമിൻ “ഇ”യുടെ വമ്പിച്ച
സ്വാധീനശക്തിയെപ്പറ്റി ലോകനേതാക്കന്മാർ നല്ലവണ്ണം മനസ്സിലാ
ക്കിയിട്ടുണ്ട്. ഹിറ്റ്ലറും മുസോളിനിയും തങ്ങളുടെ രാജ്യങ്ങളിലെ
ആർബലം വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നതിനായി അവളോടു അഭ്യർത്ഥിച്ചിരുന്നു. യുദ്ധ
ത്തിനുമുമ്പ് അവളെ പുച്ഛിച്ചിരുന്ന ഫ്രാൻസ് ഇന്ന് പശ്ചാത്താ
പത്തോടെ അവളുടെ കരുണയ്ക്കുവേണ്ടി യാചിക്കുന്നു. ഇംഗ്ലണ്ടിന്റെ
നിലനിൽപ്തിന് ഏറ്റവും അത്യന്താപേക്ഷിതമായിട്ടുള്ളത് വൈറമിൻ
“ഇ”യുടെ അനുഗ്രഹമാണെന്ന് അവിടുത്തെ നേതാക്കന്മാർ കക്ഷിഭേദ
മെന്യേ ഉത്ബോധിപ്പിക്കുന്നു. എന്നാൽ, അവർ സഭ്യരും കടാക്ഷിച്ച
തിരുവിതാംകൂർമാരും അവളെ അവഗണിക്കാനും അധികേഷപിക്കാനും
ഒരുമ്പെടുന്നു!

ഗവൺമെന്റിന്റെ കരയുധമായി വൈറമിൻ “ഇ”യെ അപ
മാനിക്കാൻ ഒരുമ്പെട്ടത് ഒരു സ്ത്രീയാണെന്നുള്ളതാണ് ഏറ്റവും പരിതാ
പകരം. ലോകാരംഭമുതൽ സ്ത്രീയും വൈറമിൻ “ഇ”യും തമ്മിലുള്ള
ബന്ധം അഭേദ്യവും പാവനവും ആയിട്ടുള്ളതാണ്. സ്ത്രീയുടെ പ്രഥമവും
പ്രധാനവും ആയ ജീവിതോദ്ദേശം മാത്രതപം വഹിക്കുക ആണെന്ന്
ബഹുഭരിപക്ഷത്തോടെ ലോകം പ്രമേയം പാസ്സാക്കിയിട്ടുള്ളതാണ്. ഒരു
പഴഞ്ചൻവാദവുമൊക്കെ ഞാൻ പുറപ്പെട്ടിരിക്കയാണെന്നു സഹോദരി
മാർ കുറപ്പെടുത്തേണ്ട. സ്ത്രീകൾ അവകാശപ്പെടുന്നതോ ഇഷ്ടപ്പെട
ുന്നതോ ആയ മറ്റു തൊഴിലുകളിൽനിന്നു നാം വിരമിക്കണമെന്നോ
ഒന്നും വ്യംഗ്യമായിട്ടുപോലും ഞാൻ നിർദ്ദേശിക്കുന്നില്ല. വക്കീൽപണി,
വാല്യുർപണി, ക്ലാർക്കുപണി, അടുക്കളപ്പണി, നന്നപറച്ചിൽ, ദോഹല
ങ്കാരം, പേൻകൊല്ലൽ, മുഖംവീപ്പിക്കൽ, ഭർത്തുനിയന്ത്രണം, പ്രണയക
ലഹം തുടങ്ങിയ ആധുനികവും പുരാതനവും ആയ സകല തൊഴിലുക
ളിലും ഉപതൊഴിലുകളിലും ഇഹാരസരണം നമുക്കു പ്രവേശിക്കുകതന്നെ
വേണം. പക്ഷേ, ഏതു തൊഴിലിൽ പ്രവേശിച്ചാലും നാം മാത്രതപ
ത്തിനു പിന്നെയും വെമ്പുന്നു എന്ന വാസ്തവം പബ്ലിക്കായി പറയാൻ
പാടില്ലെങ്കിലും നമ്മൾ അനുഭവിച്ചറിയുന്നതാണല്ലോ.

വൈറമിൻ “ഇ” തിരിഞ്ഞുനോക്കിയില്ലെങ്കിൽ അറിയരുതോ
സ്ത്രീകളായ നാം കാണിക്കുന്ന വെപ്പാളങ്ങൾ! വഴിവാടുകളായി, തിരു
വോണം കാലുകഴിയിച്ചുകൂട്ടിയായി, തീർത്ഥാടനങ്ങളായി, ഭർത്താക്കളായി, മരു
ന്നസേവയായി, ആപ്പരേഷനായി, ഭർത്താക്കന്മാർക്കും മരുനകളും കത്തി
വയ്പുകൾക്കും ആയി, മാസാമാസം ഫലംകൊത്തു് ഇരിക്കുകയായി, മാസാ
മാസം നിരാശകുണ്ടിൽ പതിക്കുകയും ആയി. വൈറമിൻ “ഇ”യുടെ
ഒരു പ്രസംഗത്തിന്, ഒരു പുഞ്ചിരിക്കു്, വേണ്ടി തങ്ങളുടെ സർവ്വപദവും
ഉപേക്ഷിക്കുവാൻകൂടി നാം തയ്യാറല്ലേ?

പണ്ടത്തെ സ്ത്രീകൾ മാത്രതപത്തെയും വൈറമിൻ “ഇ”യേയും
നിരുപാധികമായി, അതിരില്ലാതെ, സ്നേഹിക്കുകയും ആരാധിക്കുകയും
ചെയ്തിരുന്നു. “അധികന്യ അധികംഫലം” എന്ന പ്രമാണമനുസരിച്ച്
കൂടുതൽ കൂടുതൽ പ്രസവിക്കുന്നതിനു അവർ ആഗ്രഹിച്ചിരുന്നു. വൈറ
മിൻ “ഇ” അവരെ കണ്ണുമടച്ച്, ലോഭംകൂടാതെ പ്രസാദിക്കുകയും
ചെയ്തിരുന്നു.

ആധുനികവനിതകൾ വൈറമിൻ “ഇ”യെ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നത്
ചില മാനസിക ഉപാധികളോടുകൂടിയാണ്. രണ്ടോ മൂന്നോ പ്രാവശ്യ
ത്തിലധികം തങ്ങളേ തൊട്ടുകുളിക്കരുതേ എന്നൊരു ഭയനീയ അഭ്യർത്ഥന

യോടുകൂടിയാണ് അവർ “ഇ”യ്ക്കു സ്വാഗതമരുളുന്നത്. തങ്ങളെ ചിരം
ഗർഭിണികളാക്കാനും, പട്ടികളെപ്പോലെ വർഷാവർഷം മൂന്നുനാലെണ്ണ
ത്തിനേവിതം പ്രസവിപ്പിക്കാനും, തങ്ങളുടെ യൗവ്വനത്തെയും ആരോഗ്യ
ത്തെയും ധനത്തെയും മനസ്സുചെത്തെയും നിശ്ശേഷം ഹനിക്കുവാനും ഉള്ള
“ഇ”യുടെ കഴിവുകളെപ്പറ്റി അവർ ഭയപ്പെടുന്നു.

ഇതല്ലാം അറിയാമായിരുന്നിട്ടും ഒരു സ്ത്രീ വൈറമിൻ “ഇ”യെ
രേഡിയോവിൽകൂടെ പരസ്യമായി അപമാനിക്കാൻ മുതിർന്നു് എത്ര
വിവേകശൂന്യമാണ്? ഒരു സ്ത്രീയുടെ തൊറിന് തിരുവിതാംകൂറിലെ
സ്ത്രീകളെല്ലാം ശിക്ഷ അനുഭവിക്കേണ്ടിവരുകയില്ലേ? സ്ത്രീസമാജങ്ങൾ
ഇനിയെങ്കിലും താമസിയാതെ “ഇ”യോടു ക്ഷമായാചനം ചെയ്യണം.

അഞ്ചാംസോദരിയെ അധികേഷപിച്ചുതന്ന ഒരു മുസ്ലീം ആണെ
ന്നുള്ള വസ്തുത മി. ജിന്ന അറിഞ്ഞെങ്കിൽ അദ്ദേഹം എന്തുതന്നെ ചെയ്യുക
യില്ല. പാകിസ്ഥാൻവാദത്തിന്റെ പിൻതുണയും ജീവനും വൈറമിൻ
“ഇ”യാണ്. അവളുടെ പ്രസാദത്താലത്രെ ബംഗാളിലെയും പഞ്ചാബി
ലെയും മുസ്ലീമുകൾ ഒരു ഭൂരിപക്ഷസമുദായമായി കഴിയുന്നത്. അവർ
ഒന്നു തുമ്മിയാൽമതി, ബംഗാളിലെ മെ:ശതമാനവും, പഞ്ചാബിലെ ഒന്നു
ശതമാനവും മുസ്ലീംഭൂരിപക്ഷം ഒരു ന്യൂനപക്ഷമായിത്തീരാൻ! പാകി
സ്ഥാൻ മങ്ങിമാളിക ഇടിഞ്ഞു താഴെവീഴാൻ! ശ്രീ. അയിഷാബീബിയുടെ
പ്രസംഗത്തിൽനിന്നു ലീറ്റ് പരിപൂർണ്ണമായി വിയോജിക്കുന്നു എന്ന്
ലീറ്റുകക്ഷിക്കാർ ഉടൻതന്നെ വ്യക്തമാക്കി അവളെ സമാധാനിപ്പിക്കേ
ണ്ടതാണ്.

പ്രകൃതിയുടെ ഗവൺമെന്റിൽ വൈറമിൻ “ഇ”യ്ക്കുള്ള പോർട്ടു്
മോളിയോ ഏറ്റവും പ്രാധാന്യമേറിയ ഒന്നാണ്. . . തൂല, ബെറിബെറി,
കഷണ്ടി, വായ്പുണ്ണ്, മുഖക്കുരു, ജലദോഷം മുതലായ താരതമ്യേന
നിസ്സാരകാര്യങ്ങൾ ഏ. ബി. സി. ഡി. എന്ന മുത്തസഹോദരിമാർ നോ
ക്കുമ്പോൾ, സമുദായത്തിന്റെ നിലനിൽപ്പു് “ഇ”യുടെ ചുമതലയിലാ
ണ്. നിരവധി യുദ്ധങ്ങളും, ലഹളകളും, പകർച്ചവ്യാധികളും, ക്ഷാമങ്ങളും
മനുഷ്യവർഗ്ഗത്തെ നാമാവശേഷമാക്കുവാൻ നിരന്തരം പ്രവർത്തിച്ചുകൊ
ണ്ടിരിക്കുന്നു എങ്കിലും വൈറമിൻ “ഇ”യുടെ സാമർത്ഥ്യത്താൽ ജനസംഖ്യ
ഉത്തരോത്തരം വർദ്ധനവായിക്കൊണ്ടുതന്നെ ഇരിക്കുന്നു. സമാർത്ഥം, സദാ
ചാരം മുതലായവയുടെ വളർച്ചയും അവർ സഹായമായി നിലകൊള്ളുന്നു.
കുതിച്ചുപാടുന്ന ഭോഗാസക്തിക്കു അവളാണ് കടിഞ്ഞാൺ പിടിക്കുന്നത്.
ഭോഗാലോലുപരായ യുവതീയുവാക്കന്മാർ വൈറമിൻ “ഇ”യെ നിനക്കു
മ്പോൾ നടുക്കുന്നു. അവളുടെമുമ്പിൽ അവർ, ഒരു ഹെഡ് മാസ്റ്ററുടെ മുമ്പിൽ
സ്കൂൾകുട്ടികൾ എന്നതുപോലെ ഭയവിഹവലരായി വിറയുന്നു. യുവതീ
യുവാക്കന്മാർ തമ്മിലുള്ള വിനോദങ്ങളുടെമേൽ പ്രകൃതിയുടെ ഗവൺമെന്റു്
ചുമത്തിയിരിക്കുന്ന “വിനോദനികുതി”യാണല്ലോ സന്താനങ്ങൾ. ഈ
നികുതിപിരിവു ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റും വൈറമിൻ “ഇ”യുടെ കീഴിലാണ്.
അവർ എത്ര കാര്യക്ഷമതയോടെ ഈ നികുതിപിരിവു നടത്തുന്നു! നികു
തി കൊടുക്കാതെ കബളിപ്പിക്കാൻ പാിച്ചുപണി അറുപത്തിനാലും നോ
ക്കുന്ന മിടുക്കന്മാരെയും കൊച്ചുമിടുക്കികളെയും അവർ ഒരിക്കലല്ലെങ്കിൽ
മറ്റൊരാളിൽ പിടികൂടുകയും നികുതി ഹൈൻസമേതം വസൂലാക്കുകയും
ചെയ്യുന്നു!

എന്നിട്ടും ശ്രീ. അയിഷാബീബിയും തിരു: ഗവൺമെന്റും പറ
യുന്ന “നിരുപാദകതപനിരോധകമായ ജീവകത്തിന്റെ കുറവുകൊണ്ടു്
ഇവിടെ വലിയ ദോഷമൊന്നും വരാറില്ല” എന്ന്. ശാന്തം! പാപം!
മഹാമനസ്സായ സഹോദരി “ഇ”, അവിലകേരള ഭാര്യാസംഘത്തി
ന്റെ അക്ലിംഗപ്രസിഡണ്ടെന്ന നിലയിൽ ഞാൻ ഭവതിയോടു അഭ്യർത്ഥി
ക്കുന്നു, ഇവരുടെ അജ്ഞത പൊറുക്കണമെന്ന്, തിരുവിതാംകൂറിലെ സ്ത്രീ
കളുടെമേൽ കോപിക്കരുതേ എന്ന്!”

‘ക്ഷേത്രങ്ങളിലെ ഗന്ധർവ്വപ്രതിമകൾ’

ശ്രീ: പി. അനന്തൻപിള്ള എം. എ.

ഏതു ക്ഷേത്രത്തിൽ ചെന്നാലും ദേവന്ദ്രന്ദോ ദേവിയുടേയോ പ്രതിമയ്ക്കു ചുംഭം അനവധി രൂപങ്ങൾ കല്പിച്ചു മാത്തിലും കൊത്തിവെച്ചിരിക്കുന്നതായി കാണാം. അമ്മാതിരിയുള്ള ചവരചിത്രങ്ങളും ചിലപ്പോൾ സുലഭമേണം. എല്ലായിടത്തും ഉള്ള പ്രതിമകൾ ഒരുപോലെ ഇരിക്കുന്നില്ലെങ്കിലും പ്രകടമായ ചില സാമ്യങ്ങൾ കാണാവുന്നതാണ്. ദൈവവിഗ്രഹങ്ങളായിരിക്കുമെന്നു വിചാരിച്ച് അവയെ വന്ദിക്കുന്നതിനും ആളുകൾ മടിക്കാറില്ല. എന്നാൽ ക്ഷേത്രാധികാരികൾ അവയെ ഉദ്ദേശിച്ചു വഴിപാടുകൾ കഴിക്കുമ്പോൾ, പുഷ്പമാലാങ്ങൾ ചാർത്തുകയോ മുനിയ്ക്കുവയ്ക്കുകയോ ഒന്നും പതിയില്ല. ആളുകൾ ചാരിനിന്നും, എണ്ണയും കരിയുംപാടി അഴക്കുപിടിച്ചും, രൂപംപോലും തിരിച്ചറിയുവാൻ മേലാതെ അവ തീർത്തുകൊടുക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളപ്പോൾ, ചിലതു തുറിച്ചുനോക്കിയും മാറുചിലതു മറയ്ക്കുവാനും ഇങ്ങനെ നവരസങ്ങളും പുകടിപ്പിച്ചുകൊണ്ടു എത്രയോ സംവത്സരങ്ങളായി നിലനിന്നുവരുന്നു. സ്തോഭങ്ങളിലെന്നപോലെ വസ്ത്രധാരണത്തിലും ദേഹലങ്കാരങ്ങളിലും ഇവയ്ക്കുള്ള പല സാധ്യതയെല്ലാം നമ്മെ അത്ഭുതചിന്തരാക്കാറുണ്ട്.

ദേവന്ദ്രന്ദോ, ദേവിയുടേയോ വിഗ്രഹങ്ങൾ ഇങ്ങനെ ഉഴലുമായി ഇട്ടേക്കിയിട്ടുള്ളതുകൊണ്ട്, ഗന്ധർവ്വപ്രതിമകളെ ഏല്പിച്ചതിൽ തിരിച്ചറിയുവാൻ കഴിയും. നമ്മുടെ ക്ഷേത്രങ്ങൾ പ്രത്യേകിച്ചും, വൈദികശില്പിയാണെന്നു സിദ്ധാന്തങ്ങളനുസരിക്കുന്നവയായാകയാൽ, അവയുടെ ഗന്ധർവ്വപ്രതിമകളും ചിത്രങ്ങളും അധികമായി കാണാൻ കഴിയും. നാഗരൂപങ്ങളും ശിവഭൂതഗണങ്ങളുടെ പ്രതിമകളും പിൽക്കാലത്തു കയറിവന്നതാണ്. പഴയപ്രതിമകളെ ഇങ്ങനെ ദേവപ്പെടുത്തിയും പരിപാലിച്ചുവരുന്ന ക്ഷേത്രങ്ങളുണ്ട്. അവയിലധികവും തെക്കൻഭാഗത്തുവെച്ചാണ്.

പുരാണങ്ങളിൽ ഗന്ധർവ്വൻ ഒരു പ്രത്യേകവർഗ്ഗമായിത്തീർന്നുണ്ടെങ്കിലും വൈദികസാഹിത്യം നോക്കിയാൽ ഒരു ദാദാഗന്ധർവ്വൻ, അതായത് ദിവ്യഗന്ധർവ്വൻ മാത്രമേ അനുണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ, എന്ന് തോന്നും. അയാളുടെ അധിവാസം, ആകാശത്തും സ്വർഗ്ഗംഗാതീതങ്ങളിലുമാണ്. ജോലി സോമരസ (അമൃത)പരിപാലനം തന്നെ. പിന്നീട് പുരാണകാലത്തു ഗന്ധർവ്വന്മാരുടെ സംഖ്യ വർദ്ധിച്ചപ്പോഴും വേദപ്രോക്തമായ ശരീരലക്ഷണങ്ങൾ തന്നെയാണ് അവർക്കു നൽകിക്കാണുന്നത്. ഭാരതീയസാഹിത്യത്തിൽ മാത്രമല്ല ഗന്ധർവ്വന്മാരുള്ളത്. ‘അവസ്ഥ’യിലെ ‘ഗന്ധർവ്വൻ’, ‘ഗ്രീസിലെ ‘കെൻറോസ്’, ‘ഐതേയൻ ‘ഗന്ധർവ്വൻ’, ‘കണ്ണാടകത്തിലെ ‘കുടുംഭ’, ‘തെലുങ്കിലെ ‘ഗുറു’, നമ്മുടെ ‘കുറു’—ഇതെല്ലാം സംസ്കൃതത്തിലെ ഗന്ധർവ്വശബ്ദത്തിന്റെ രൂപാന്തരങ്ങളാണെന്നു വിശേഷിച്ച് പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ.

പുരാണികഗന്ധർവ്വൻ ദേവലോകത്തെ ഗൗരവകരനാണ്. അവരുടെ ഗൗരവസംഘങ്ങൾ വിശേഷാവസരങ്ങളിൽ പലയിടത്തുംപെന്ന് പാട്ടുകച്ചേരി നടത്താറുണ്ട്. ഇതാണ് ഗന്ധർവ്വന്മാരും, അവരുടെ ഭാര്യമാരായ അപ്സരസ്സുകളും ഇന്ദ്രസഭയിലെ സ്ഥിര പാട്ടുകാരും ആട്ടിക്കാരുമാണ്. ഇതെല്ലാം വേദത്തിലെ ഇരുകണ്ഠസൂചിതങ്ങളായ വിവരണങ്ങളുടെ വിപുലീകരണമാണെന്നു വിചാരിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. കാലക്രമത്തിൽ കിന്നരന്മാരും കിംവദന്ത്യന്മാരും ഗന്ധർവ്വന്മാരുടെ വകഭേദങ്ങളായിത്തീർന്നു. ഇങ്ങനെയുള്ള ഏകവിഭാഗങ്ങളെപ്പറ്റി ജൈനഗ്രന്ഥങ്ങളും, പതിനൊന്നു ഗണങ്ങളെപ്പറ്റി ‘വർണിപുരാണവും’ പ്രതിപാദിക്കുന്നുണ്ട്. മുകളിൽ പറഞ്ഞ ‘കിംവദന്ത്യന്മാർ’ കന്യാപുരാണത്തിലെ നന്തകസംഘത്തിലുൾപ്പെട്ടവരാണ്. യക്ഷന്മാർ അധിവാസിക്കുന്ന അളങ്കാരപുരം കാളിദാസൻ മോഘസഭേശ്വരത്തിൽ സരസമായി വർണ്ണിക്കുന്നുണ്ടല്ലോ. വിശ്വമോഹിനികളായ യക്ഷികൾ ഇന്ത്യയിലെ സമതലപ്രദേശങ്ങളിലേക്കു കൂടുകൂടുക വരാറുണ്ടെന്നും, രാജധാനികളിലാണ് അവരെ സംഭരിക്കുന്നതെന്നും പല കഥകളും വിവരിക്കുന്നുണ്ട്. യക്ഷികളില്ലെങ്കിൽ മോഘസഭേശ്വരമോ അതിന്റെ അടുത്ത അവാകാശിയായ ഉണ്ണുനീലിസഭേശ്വരമോ ഉണ്ടാകുമായിരുന്നോ എന്ന് സംശയമാണ്.

“യക്ഷ്യംയക്ഷാഃ സിതമണിമന്യാ,
നേത്രാർദ്ധസ്ഥലാറി
ജ്യോതിസ്തയാ കസുമചിതം
സുതമ സ്രീ സഹായഃ
ആ സേവതേ മധുരതിമലം
കല്പവൃക്ഷപ്രസൂതം
തപൽ ഗന്ദീരധാപിഷ്ട ശനകൈഃ
പുഷ്പരേഷാഹരേഷു—ഉ-മ-ന

ഇത്യാദി വർണ്ണനകൾ നോക്കുക. കൊല്ലം ആറാംശതകത്തിൽ ഒരു “യക്ഷി” കട്ടത്തുരുത്തിയോളം വന്നതായി ശ്രീമാൻ രാമൻനമ്പൂരി തെളിയിക്കുന്ന സ്ഥിതിയ്ക്കു്, അതിനു പത്തുശതാബ്ദം മുൻ്റെ എത്രയെത്ര യക്ഷികളെ കാളിദാസൻ കണ്ടിരിക്കാൻ ഇടയുണ്ടു്? ഈ വ്യതിയാനം ഇവിടെ നില്ക്കട്ടെ.

ക്ഷേത്രങ്ങളിലെ ഗന്ധർവ്വപ്രതിമകളിൽ പലതും ഒരോ സ്തോഭങ്ങളെ പ്രകടമായി കാണിക്കുന്ന എന്ന് പറഞ്ഞുവെല്ലാം. ചിലതു നഗ്നരൂപങ്ങളിൽ കാണാം. അതുകൊണ്ട് അതെല്ലാം ചെയ്തിച്ചവർ വക്ഷുതം നിറഞ്ഞവരായിരുന്നു എന്നും, ശില്പികൾ ബോധിച്ചതുപോലെ നിമിച്ച് എന്നോ പറയുന്നതു ശരിയല്ല. ശിവ

ക്ഷേത്രങ്ങളിലെ രൂപങ്ങൾ മിക്കതും നൃത്തം ചെയ്യുന്നമാതിരിയിൽ കാണാം. അതിനു പ്രമാണവും ഉണ്ട്.

“നാടുവേദം ദൈവ പൂർവ്വം
ഭരതയ ചതുർമുഖഃ
തതഃശ്ച ഭരതഃ സാമം
ഗന്ധർവ്വസംഗംഗനൈഃ
നാട്യം, നൃത്തം, തഥാ നൃത്യം
അഗ്രേ ശംഭോഃ പ്രയുക്തവാൻ.”

—അഭിനയദർപ്പണം

ഗന്ധർവ്വന്മാരുടെ പ്രതിമ കൊത്തുമ്പോൾ ശ്രദ്ധിക്കേണ്ട ഒരു പ്രത്യേക സംഗതി കിരീടം പാടിയിട്ടുള്ളതാണ്. തലമുടി ഭംഗിയായി കെട്ടിവെച്ചിരിക്കാം.

“ദേവതാശ്ചാപി ഗന്ധർവ്വഃ
മുകുടേന വിവർജ്ജിതഃ
കൗന്ത്യോസ്തേ മഹാരാജ
ശിഖരൈരപരോഭിതഃ.”

—വിഷ്ണുധർമ്മോത്തരപുരാണം

ക്ഷേത്രശില്പങ്ങളെപ്പറ്റി പ്രതിപാദിക്കുന്ന “മാനസാരം” എന്ന ഗ്രന്ഥത്തിൽ ഒരു ല്യായം മുഴുവൻ ഗന്ധർവ്വപ്രതിമനിർമ്മാണത്തെപ്പറ്റിയാണ്. ഗന്ധർവ്വന്മാരുടെ ദാദാതിരിഞ്ഞും കൂട്ടമായും ഉള്ള നില, സംഗമ സാമഗ്രികളോടുകൂടിയ കരതലങ്ങൾ, അണിയേണ്ട ആഭരണങ്ങൾ—ഇതെല്ലാം അതിൽ വ്യക്തമായി നിർദ്ദേശിച്ചിട്ടുണ്ട്. കേയുരം, താടകം, കണ്ണുകൾക്കുള്ള, നക്ഷത്രമാലകൾ മുതലായവ എങ്ങനെയെല്ലാമാണ് പ്രതിമകളിൽ സംവിധാനം ചെയ്യേണ്ടതെന്നു സൂക്ഷ്മമായി വിവരിച്ചിരിക്കുന്നു.

ബ്രഹ്മ, വിഷ്ണു, മഹേശ്വരന്മാരെ അകമ്പടി സേവിക്കുന്ന മട്ടിൽ വാലോട് വാലായി അനവധി ഗന്ധർവ്വരൂപങ്ങൾ ചില ക്ഷേത്രങ്ങളിൽ കൊത്തിയിരിക്കുന്നതു കാണാം. അതുപോലെ വിഗ്രഹങ്ങളുടെ മുകളിൽ (ചിലപ്പോൾ ശ്രീകോവിലിന്റെ ഭിത്തികളിലൊ, ഗോപുരഭിത്തികളിലൊ) പാറുവൻ മാലകൾ ചാർത്തുന്ന മാതിരിയിലും കാണാം. ബുദ്ധവിഗ്രഹങ്ങൾ ആണെങ്കിൽ അപ്സരസ്സുകളും ഉണ്ടായിരിക്കാം. ദേവന്മാരുടെ പല്ലക്കുകൾ ചമക്കുന്നതും ഗന്ധർവ്വന്മാരുടെ ജോലിയായാൽ ആ വിധത്തിലും രൂപങ്ങൾ കൊത്തിയിട്ടുണ്ട്. ക്ഷേത്രപാലന്മാരായ ഗന്ധർവ്വന്മാരുടെ ഭീമാകൃതിയിലുള്ള പ്രതിമകൾ ക്ഷേത്രത്തിന്റെ നാലുശാലകളിലും (നാലമ്പലത്തിനു വെളിയിൽ) സ്ഥാപിച്ചിരിക്കുന്നത് ആരുടേയും ശ്രദ്ധയെ ആകർഷിക്കുന്നതാണ്. തമിഴ്നാട്ടുകളിൽ വലിയ പ്രഭുക്കന്മാരെപ്പോലെ തലപ്പാവും, ഉടുപ്പും ധരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നതു നാട്ടുനടപ്പനുസരിച്ചുള്ള വ്യതിയാനമായി വിചാരിക്കാം.

ഗന്ധർവ്വന്മാർക്ക് ‘അശ്വമേധം’ സംഭരിക്കുന്ന കാണാവുന്നതാണ്.

“കസ്യചിന്നരമുഖാശ്ചകായതപാൽ,
കസ്യചിദശ്വമേധാനരശീരതപാൽ.”

എന്ന ക്ഷീരസാമിയുടെ അമാകോശവ്യാഖ്യാനത്തിൽനിന്നും അശ്വശരീരവും, നരമുഖവും, അല്ലെങ്കിൽ നരശരീരവും അശ്വമുഖവും ഇങ്ങനെ ഏതെങ്കിലും വിധത്തിൽ ആകാമെന്നു പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. ഫലായുധന്റെ ‘അഭിധാനചിന്താമണി’യിൽ,

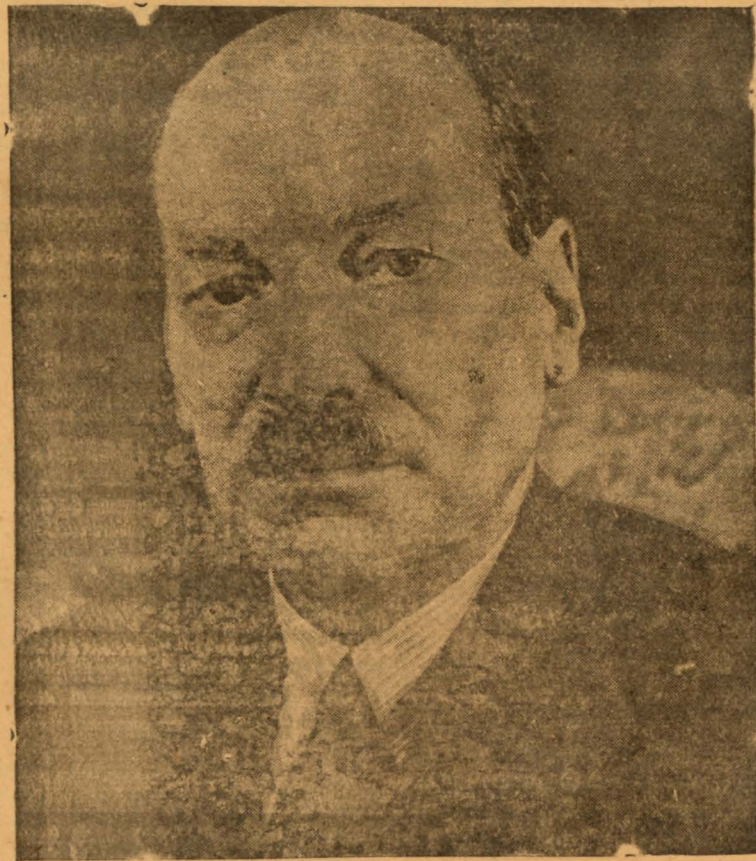
“കിന്നരസ്യാൽ കിം പുരുഷോ
മയൂരശ്വമുഖസ്തഥാ.”

എന്നും കാണുന്നു. ഇങ്ങനെ കിന്നരന്മാർക്കും ഗന്ധർവ്വന്മാർക്കും അശ്വമേധം കല്പിക്കുന്നതിൽ പാണ്ഡിതന്മാർ ഭിന്നഭിപ്രായക്കാരാണ്. ഇതനുസരിച്ച് രണ്ടുവിധത്തിലും കൊത്തിയിട്ടുള്ള പ്രതിമകൾ അന്യഥാ വ്യാഖ്യാനിക്കേണ്ടയാവശ്യമില്ല. ‘മാനസാരം’യിൽ കിന്നരന്മാർക്കു ഇന്നയിന്ന ലക്ഷണങ്ങൾ വേണമെന്നു വ്യക്തമായിപ്പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. വിസ്തരമേറിയതാൽ അതിവിടെ ഉൾക്കൊള്ളുന്നില്ല. ഇപ്പറഞ്ഞ ലക്ഷണങ്ങൾതികഞ്ഞ അനേകം കൊത്തുപണികൾ പ്രസിദ്ധ ശിവാക്ഷേത്രങ്ങളിൽ കാണാം. കാഞ്ചീപുരം, രാമേശ്വരം, ഉദയഗിരി ഇത്യാദി ചുരുക്കം ചില ക്ഷേത്രങ്ങളിൽ ഗന്ധർവ്വപ്രതിമകൾക്കു മനുഷ്യശരീരവും, ചിറകും കൊത്തിക്കാണുണ്ടു്. കൈയിൽ തുഞ്ചുവയും ഉണ്ടായിരിക്കും. ശില്പികൾ പാണ്ഡിതന്മാരുടേയും കവികളുടേയും കല്പനകൾ അംഗീകരിച്ചാണ് ഈ രൂപങ്ങൾ രചിച്ചിട്ടുള്ളതെന്നു തീർച്ചപ്പെടുത്താവുന്നതാണ്.

എന്തായാലും ഗന്ധർവ്വപ്രതിമകളിലായിരുന്നു എങ്കിൽ നമ്മുടെ ക്ഷേത്രങ്ങൾ സന്ദർശിക്കുന്നവർക്കു ഹിന്ദുക്കളുടെ സൗന്ദര്യകല അഭിനന്ദിക്കുവാൻ സാധിക്കുമായിരുന്നു എന്നു സംശയമാണ്. എന്നുമാത്രമല്ല, സമഗ്രനോപാസകന്മാരായ ഭക്തന്മാർക്ക് ദേവന്മാരിലിരുന്നോടുകൂടിയ ഗന്ധർവ്വന്മാരുടെ ദർശനവും ഭക്തിസംവൽക്കമായിരിക്കും എന്തെങ്കിലും അവരുടെ ക്ഷേത്രത്തിലുള്ള പെരുമാറ്റംതന്നെ നല്ല തെളിവായിരിക്കുന്നു. പക്ഷേ ചുവരിലും, തറയിലും, വഴിയിലും സ്വന്തം രൂപങ്ങൾക്കൊണ്ടു നിറച്ചാൽ പാദസ്തംഭയെത്താലും മാറും അവർ വിഷമിക്കേണ്ടതുളളു. സൗന്ദര്യവിധാനവും പൊരുത്തമില്ലാത്ത മട്ടിലായാൽ ഉദ്ദിഷ്ടഫലപ്രാപ്തിയുണ്ടാകുന്നതല്ലെന്നു വിശേഷിച്ച് പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ.



രാജകീയസന്ദർശനം:—ബ്രിട്ടനിൽ ക്രൈസ്തീയൻ ഗാർഡൻ സി ലെ ഇന്ത്യൻ പട്ടാളത്തെ ബ്രി: രാജാവും, രാജ്ഞിയും, എലിസബത്തും, മാർഗറാറ്റ് രോസ് എന്നീ രാജകുമാരിമാരും സന്ദർശിച്ചുവസരത്തിലെടുത്ത ചിത്രം. പേജ് മുക്കളിൽ:—ബ്രി: രാജ്ഞി ഒരു ഇന്ത്യൻ ഫ്ലൈംഗ് ആഫീസറോടു സംസാരിക്കുന്നത് ചിത്രത്തിൽ കാണാം. പുറകിൽ ഇന്ത്യൻ സർവ്വസെന്റാഡിപനായ ഫീൽഡ് മാർഷൽ ക്ലാഡ് ആക്കിൻലക്കിനേയും രാജ്ഞിയുടെ ഇടതുഭാഗത്തു് രണ്ടു രാജകുമാരിമാരെയും കാണാം. ബ്രി: രാജാവിനെ ഇന്ത്യൻ ആർമി ബ്രിഗേഡിയർ മ. ചന്ദ്രശിഖരയും മറ്റും പരിചയപ്പെടുത്തിക്കൊടുക്കുന്നതാണ് നേരേ മുക്കളിൽ കാണുന്ന ചിത്രം.



മുക്കളിൽ:—പ്രസിഡൻറ് ടൂമൻ (നടുക്ക്) ടൂമൻറെ ഇടതുഭാഗത്തു മി. ചർച്ചിലും, വലതുഭാഗത്തു മാർഷൽ സ്റ്റാലിനും. മി. ചർച്ചിൽ യുദ്ധാനുസ്മരണയവസരത്തിൽ പ്രധാനമന്ത്രിയായിരുന്നപ്പോൾ ബ്രിട്ടനെ പ്രതിനിധീകരിച്ച് പോട്ട്സ്ഡാമിലെത്തി മാർഷൽ സ്റ്റാലിൻ, പ്രസിഡൻറ് ടൂമൻ എന്നിവരെ സന്ദർശിച്ചുവസരത്തിലെടുത്ത ചിത്രം.



ഇടതു്:—ചൈനിസ് റിപ്പബ്ലിക്കിന്റെ പ്രസിഡൻറായിരിക്കുന്ന ഷെങ് മൗഷൻ ചിത്രം കൈയ്ക്കൽ. / പ. ഭൂ. മുക്കളിൽ:—ബ്രി: പ്രധാനമന്ത്രി മി. ആറ്റാലി. വലതു്:—ബ്രിട്ടീഷ് ജനറൽ സ്റ്റാഫ് മേധാവിയായ ഫീൽഡ് മാർഷൽ വൈക്കുണ്ടു് മാണ്ടു്ഗോമറി.



ആന്ധ്ര, തമിഴ്നാട് ഈ ദേശങ്ങളിലെ
നഗരങ്ങളിലെന്നപോലെ കേരളത്തി-
ലെ മുഖ്യപട്ടണങ്ങളിലും പ്രതീക്ഷിക്കുക



• നാഗയു • • • ജയമ്മ •

അഭിനയിക്കുന്ന

പുതിയ തെലുങ്ക് പടം

= ത്യാഗയു =

ശ്രീരാമഭക്തനായ ശ്രീ ത്യാഗരാജസ്വാമികളുടെ ചരിത്രം!!!

For Kerala Contact:

Associated, Ernakulam

പ്രദർശനദിനം സമീപിക്കുന്നു!

ഇക്കൊല്ലത്തെ പുതിയ തമിഴ് പടം!!

കിടകിറ

Producers — തമിഴ്നാട് ടാക്കീസ്

Direction — ആചാര്യ (who directed Mangamma)



Cast

- ബേബി കമല
- ടി. സുരുകുമാരി
- വിജയകുമാർ
- കൃഷ്ണവേണി
- ടി. എസ്. ബാലതാര
- ടി. എസ്. ദൊരരാജ്
- ടി. ആർ. രാഘവൻ
- കൊളത്തുമണി

Etc.



Rights for Travancore with - കൊച്ചിൻ ഫിലിംസ് കോർപ്പറേഷൻ

Distribution for Travancore - അസോസിയേറ്റഡ്, എറണാകുളം



THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY

500 EAST 57TH STREET

CHICAGO, ILL. 60637

PROFESSOR OF PHYSICS

AND DIRECTOR OF THE

LABORATORY

OF PHYSICS

1950-1951



‘ഭാഗ്യവന്തം പ്രസൂയേത
മാ ശുഭം മാ ച പണ്ഡിതം’

ശ്രീ. സി. എസ്സ്. സബ്രഹ്മണ്യൻചോറി



നമ്മുടെ യൂണിവേഴ്സിറ്റി കാളേജിൽനിന്നും കെമിസ്ട്രിയും ഫിസിക്സും പ്രത്യേകവീക്ഷണങ്ങളായി പഠിച്ച് ബി. എസ്. സി. പരീക്ഷയിൽ 'ഡിസ്റ്റിങ്ക്ട്' ഗ്രേഡുകൂടി ജയിച്ചു. മദിരാണി മെഡിക്കൽ കാളേജിൽ വൈദ്യശാസ്ത്രം പഠിക്കണമെന്ന് ഒരു അഗതിഗൃഹം എന്റെ വിദ്യാർത്ഥിജീവിതത്തെ ഗുപ്തിയുൾക്കൊണ്ടിരുന്നു. അതിനുകൂടിയായിരുന്നു മേൽപ്പറഞ്ഞ വിഷയങ്ങൾ ഏറ്റെടുത്ത്.

നമ്മുടെ രാജ്യത്തുനിന്നും മദ്രാസ് മെഡിക്കൽ കോളേജിൽ പ്രവേശനം കിട്ടണമെങ്കിൽ നമ്മുടെ ഗവണ്മെന്റ് അയച്ചുകൊടുക്കേണ്ട സാധിച്ചിട്ടു. ഞാൻ മറ്റുപ്രകാരമുള്ള അപേക്ഷ വേണ്ട എല്ലാ ഉള്ളടക്കങ്ങളോടുകൂടി യഥാകാലം യഥാസ്ഥാനത്തു സമർപ്പിച്ചു. പരാജയപ്പെട്ട വിദ്യാർത്ഥി ക്ലാസ് കയറാത്തതോടുകൂടി വിദ്യാഭ്യാസം; വേണ്ടവിധം വേണ്ട പരീക്ഷയോടുകൂടി; പ്രാതിനിധ്യം കറഞ്ഞ വർഗ്ഗമായാകട്ടെ; കേന്ദ്രസർവ്വകലാശാല വിദ്യാലയമായിത്തീർന്നു; അടുത്ത പരീക്ഷകളിൽ പങ്കെടുത്തു; അതിന്റെ വിജയികൾക്കു മുമ്പായിത്തീർന്നു. അടുത്ത പരീക്ഷകളിൽ പങ്കെടുത്തു. പല കേന്ദ്രവികളും നാട്ടിൽ പരന്നു. പൊളിറ്റിക്കൽ പൂർണ്ണം, മെക്കാനിക്കൽ പൂർണ്ണം, വെലിയർക്കുവേണ്ടി നിന്നുള്ള ശിപാർശപ്രകാരം, രാജ്യത്തുനിന്നുവെച്ചുപ്രകാരം, നിയമസഭാമെമ്പർഷിപ്പ് പ്രകാരം എന്തിനെയും സർവ്വകലാശാലയ്ക്കു സാധിക്കുന്ന പല പ്രശ്നങ്ങളെയും ഈ സെക്ഷന്റെ ഡയറക്ടർ അതോടൊപ്പം സമർപ്പിച്ചു. വിമർശനങ്ങളും ചർച്ചകളും വാദവും കേട്ടുകേട്ടിട്ടു, എന്റെ തീർച്ചയ്ക്കനുസരിച്ചു.

സംബന്ധപ്പെട്ട ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരെ ഒന്നുകാണാൻ ഉപദേശം കിട്ടി. ആ ഗുഹത്തിന്റെ പ്രേശനവും. അപേക്ഷകളെല്ലാം മറയ്ക്കു ഗവണ്മെന്റിലേയ്ക്ക് സമർപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടെന്ന് ഓരും; പരമാധികാരി ദിവാൻജിയെന്ന്: ഫയിൽ ഭക്തിവിധിയാസത്തെയും പോയി: എന്ന മറ്റൊരാൾ: ഇത്രവളരെ ചെറിയ എനിക്ക് അത്രവളരെ വലിയ ആളെ കണ്ടുപോകുക സാധ്യമാണോ? കാളേന്ദ്രവിട്ട അധികകാലമാകാത്ത വിദ്യാർത്ഥിയുടെ സാത്തത്രപ്രിയതയെ സാരസമോ എന്നെ അങ്ങോട്ട് കൊണ്ടുപോയി. “ഇന്റൻ ദിവാൻജിയെ ആരും കാണേണ്ട കാര്യമില്ല. ‘ഒമരിയ’ നോക്കി അദ്ദേഹം ചെയ്തുകൊള്ളൂ” എന്ന് അവിടെത്തെ കീഴധികാരിയുടെ അറാമുപടി അവിടെനിന്നും എന്നെ മടക്കി.

മലം പുറത്തായി. എന്റെ വേദ കൂട്ടത്തിലില്ല. കൂട്ടക്കാരെയെല്ലാം തന്നെ ഞാൻ അറിയാം. തിറഞ്ഞെടുപ്പിനെപ്പറ്റി വിമർശിക്കാൻ എന്റെ കട്ടി പൊയ്ക്കിട്ടുണ്ട്. അധികാരമില്ല. ഒരു സന്ദർശനമോ സംഭാഷണമോവേലോ നടത്താൻ “മെരിഡ” നിർണ്ണയിക്കുന്ന വിധി—ആ രഹസ്യം കറിയുന്നതു ഇല്ലാതെ ത്തിലോ ആശയക്കുഴപ്പത്തിലോ. അങ്ങനെയൊന്നും ഉണ്ടാകരുത്.

ഒരു കൊല്ലം കൂടി കാത്തിരുന്നു. ഏതാണ്ട് ആ പരമമായ ആഗ്രഹം സാധിക്കാൻ; അന്നും ചടങ്ങുകൾക്കകെ യഥാവിധി അനുവർത്തിക്കപ്പെട്ടു. അക്കൊല്ലവും 'സമുദരി'. അപ്പോഴാണ് ഇരട്ടതോലി. ആ രാമാനുജത്തിന്റെ 'മെറിറു' എത്ര വലിയവയലായ ആളുകൾക്ക് കാണാൻ കഴിഞ്ഞില്ല! അതു സംഭവ്യമാണ്. ഭാഗ്യം—

ഒരു സാഹസികമായിട്ടെ ഏതോലുവായ അല്ലെങ്കിലും ഉപദേശം അനുസരിക്കാൻ എനിക്കു തോന്നി. ഞാൻ നാടുവിട്ടു. ഒരു വൈദ്യശാലയിൽ ചേർന്ന് ഏതൊരു സ്ഥാനത്തെയും ആ ഒരു ഗ്രന്ഥസംരക്ഷണത്തിൽ അദ്ദേഹം—എന്നിൽ “മെരിറ്റ” കണ്ടായിരിക്കാം—എനിക്ക് ഒരു ഉദ്യോഗം നൽകി.

എട്ടുകൊല്ലം കഴിഞ്ഞു. ഞാൻ സ്വദേശത്തെ വന്നുകണ്ടു വരിച്ചു. വിശ്വാസപൂർവ്വമായും വിദഗ്ദ്ധമായും ജോലി നിപിണിച്ച്ക്കൊണ്ടിരുന്ന എനിക്ക് എന്റെ മേലേയും കിടക്കൊല്ലാന്ത കല്പന നൽകി. ശില്പപ്രവർത്തിയിലേ അടുത്തുത്തെയും മരിച്ച് നിരവധിനായ എന്റെ വളർത്തു എന്റെ അടുത്തുവെക്കുക 'മിണ്ടാതെ നടക്കുക' എന്നിങ്ങനെയുള്ളതും എന്നെ വാത്സല്യപൂർവ്വം സ്വീകരിച്ചു.

എന്റെ പ്രിയപ്പെട്ട തിരുവനന്തപുരം നഗരം. ഞാൻ ശ്രീപത്മനാഭനേയും ശ്രീകണ്ഠേശ്വരനേയും ഔഷ്ഠ്യം കോവില്ലെഴുന്നള്ളത്തുസമയത്ത് അകലെ മറ്റി ഒതുങ്ങിനിന്ന് ശ്രീപത്മനാഭദേവനെ—പുളിതപും പ്രഭാവംവെളിച്ചവും മമതയും വിനയവും മത്സരിച്ചു പ്രശോഭിക്കുന്ന എന്റെ പൊന്തത്തമ്പുരാന്റെ കണ്ണു നീറയെക്കുണ്ട് ഉള്ളുനീറായ കൈകുപ്പി. ഈ മഹാശാഭാവിനെ ശ്രീവാഴംകോടിന നൽകി വരച്ചിറാജവാരംവെളി നിവേ—സപ്രതിമതഞ്ചുർശ്ശിനിയിൽ അമ്മത്തമ്പുരാണേ മനസം ആരാധിച്ചു. ഹൊറം ആനന്ദാമിഥം മാനേശ്വര കണ്ടിത്തനതിൽ ഏറ്റവുംവെളുപ്പിമാനായ മനുഷ്യന്റെ പ്രസംഗനിർത്സവികൾ ശ്രവിച്ചു. പലേ നേളുവീരനാമം കേൾക്കും ശ്രുതനാമം കേൾക്കും മൈതാനപ്രസംഗങ്ങൾ കേട്ടു.

സ്റ്റോക്ക്സിനുള്ള വെവേഗ്ചുറ്റുവഴി അങ്കിതമായ ബ്ലേസ്കോട്ടോയരിച്ച സാമ്പത്തികങ്ങളിൽ ഞാൻ മെയിൻറോഡെ നടക്കുക പതിവായിരുന്നു. വിദ്യാർത്ഥിജീവിതത്തിലെ ആ പ്രിയപ്പെട്ട രാജമർദ്ദം. സാരിയും പവോടയും പൊതിഞ്ഞ തണുപ്പ്കാലത്തോൾ ആ വഴിക്ക് പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടപ്പോൾ എന്റെ കണ്ണുകൾ മറുവഴിയേയ്ക്കു പോകും. ആണങ്ങളെ കാണിക്കാനും അവരെക്കൊണ്ടു നോക്കിക്കാനും അല്ലെങ്കിൽ പെണ്ണുങ്ങൾ ഈ വിചിത്രവേഷങ്ങൾ ധരിക്കുന്നത് എന്തിനാണ്. എന്തിനും എന്റെ തണ്ടു് ഉണ്ടു്. അതിനെ ഞാൻ ബഹുമാനിക്കും. അഭിമാനത്തോടെ സംരക്ഷിക്കും. കലാവിശേഷം കലാശസികൾ നോക്കി രസിക്കട്ടെ.

എന്നിങ്ങനെയൊരു പ്രശ്നം ഉണ്ടാകാം—മെഡിക്കൽ കൗൺസിലർമാർ
 പ്രവേശനപരീക്ഷയിലെ പാഠ്യം കൊണ്ട്—എന്ററൻസിന്റെ ഉപരിയ്ക്കൽ വികാര

അവ വാറിയിട്ടില്ല. ആത്മാഭിമാനത്തിനേല്പിക്കപ്പെട്ട ആ മുറിച്ച് ഉണങ്ങിയിട്ടില്ല. ഞാൻ ഒരു വാമശീലനായതു തെറ്റല്ലതന്നെ.

“മാണീ, ആ ദേവൻകാവിലുള്ള ‘സുഷമാകുടീരം’ ഞാൻ വാങ്ങിയിരിക്ക
യാണു്. പ്രകൃതിസൗന്ദര്യം ചാത്തൊന്ന ഒരു സ്ഥലമാണു് അവിടം. നീ അവി
ടെയ്ക്കായി കറോനും റോമിരിക്കണം. ഉടൻ യാത്രയയ്ക്കാരുടെയിടക്കുള്ളു്.” വലി
യമ്മ ആജ്ഞാവിധി. കൂടുതൽ എന്ന ബാധിച്ചുകൂടെ പൈതൃകസ്മൃതിയ്ക്കു് അ
വൻ കണ്ടു നിശ്ചയിച്ച ചികിത്സയായിരിക്കണം ഇതു്.

[illegible]

“സുഷമാകുടീരത്തിലേയ്ക്കുള്ള വഴി ഏതാണ്?” ഞാൻ അയാളോടു ചോദിച്ചു. അയാൾ കണ്ണുമിഴിച്ചു നോക്കിയതലാതെ ഒരക്ഷരം മിണ്ടിയില്ല. അടുത്തു ചെന്ന അല്പം അസഹനീയമായതോടെ ഒരിക്കൽകൂടി ചോദിച്ചു. അയാൾ പല്ലിളിച്ചുകൊണ്ടു വെളിയിൽ നിന്നിരുന്ന ഒരാളെ ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചു. അയാൾ ഒരു പൊട്ടനായിരിക്കണം എന്ന് അനന്ദിതരായി. ടിക്കറു നിപത്തേയ്ക്കു എറിഞ്ഞിട്ട് ഞാൻ പുറത്തിറക്കി മറ്റോ മനുഷ്യരെ അടക്കൽചെന്നു ചോദ്യം ആവർത്തിച്ചു. “അന്ന്: ഇരുട്ട്: ബുദ്ധി:” വിരോധമായി. “ഒന്നരരൂ ബധിരൻ മറയ്ക്കു മൂകൻ”. രണ്ടരരൂ ക്ഷിപ്ത ചൊല്ലുന്ന സംസാരിക്കാൻ വയ്യ.

മുതിർന്നവർ വഴിയേ ഞാൻ നടന്നു. രണ്ടുപേർ ഫർലാങ്ങിനപ്പുറത്തുവെച്ച് ഒരു മനുഷ്യനേ—അതേ ഒരു മനുഷ്യനാത്തന്നെ കണ്ടു. “മീശയാ താടിയാ ചെട്ടു ഭവാനോടും വിരാജതേ” എന്ന കൂട്ടപ്പാഠകക്കാരന്റെ വണ്ണ ശരിയെങ്കിലും മൂലം ഒരു കരംകാലു നെടുംകാട്ടതന്നെ. നൊറിയുതാഴെ കണ്ണുകളും മുകളിൽ അററവും മാത്രമേ കാണുന്നുള്ളൂ. എന്റെ ചോദ്യം അയാളോട്. ആ കർമ്മങ്ങൾ വാഴ്ത്തേണ്ട സ്ഥാനത്തുള്ള കൂട്ടുകൾ കരം ഇളകി അടങ്ങി. ഒരു ഒന്നും എന്റെ ശബ്ദഗ്രാണയന്ത്രത്തിന് പിടികിട്ടിയില്ല.

മനസ്സും അവയവങ്ങളും തളിൻ ഞാൻ മുഖിൽകണ്ടു വഴിയെ നടക്കൊണ്ടു. കാലുകൾ മനസ്സുകേടോടെ മുമ്പോട്ടു നീങ്ങി. ഒരു മനുഷ്യവാസസ്ഥലവും അവിടെ യെങ്ങും കണ്ടില്ല. ഒരു നൂറുമൈൽ ദൂരം നടന്നെന്നു തോന്നി. പക്ഷേ വാസ്തവത്തിൽ അതിന്റെ അന്ധതിൽ ഒന്നുപോലും ആയിക്കാണുകയ്യില്ല. എന്നോപ്പോലെ മനസ്സിടിഞ്ഞു അമ്മന ഒരു മനുഷ്യൻ കാലദൂരങ്ങൾക്കു വല്ല അർത്ഥവും ഉണ്ടോ? അവിടെയെങ്ങാനും കിടക്കുകയേ നിവൃത്തിയുള്ളൂ. എന്ന വിചാരിത്തോടെ ചുറ്റും ഒന്നു കണ്ണോടിച്ചപ്പോൾ ഒരു വളവിന്റെ വലത്തുവശത്തായി ഒരു വഴിയും അതിന്റെ അറ്റത്തു് എഴുത്തു മിക്കവാറും മാഞ്ഞ ഒരു ചുണ്ടപലക ഒരു തൂണിന്മേൽ നിൽക്കുന്നതും കണ്ടു. അടുത്തുചെന്നു സൂക്ഷിച്ചുനോക്കി. ദേവൻകാവു് എന്നു കഷ്ടിച്ചു വായിക്കാൻ എനിക്കു കഴിഞ്ഞു.

ആ വഴിയ്ക്കു അധികം അകലെയല്ലാതെ മീട്ടിച്ച് ആറുപാപ്പിറ്റാൽ ഒരു 'കെട്ടിടം' എൻ്റെ കണ്ണിൽ പെട്ടു. പരിത്യജിക്കപ്പെട്ട നിരാനന്ദമയമായ ആ വീടും ചുറ്റുപാടുകളും എൻ്റെ തണുത്തുമാറിയ ഹൃദയത്തെ അന്ധതാമിശ്രത്തിലേയ്ക്കു തള്ളി. അതാ! ഒരു ദിവ്യജ്യോതിസ്ഫലിംഗം പെടുന്നു ആകാശത്തിൽ നിന്നെന്നപോലെ മുമ്പിൽ അവതരിച്ചു. അത് എൻ്റെ ഹൃദയത്തിന് മുട്ടുനൽകി. കൂരിട്ടു മാറി, കരിക്കിറാറു വീതി; പ്രകാശിപ്പിച്ചു. അസ്തമനസ്സുൻ്റെ സുവർണ്ണകിരണങ്ങൾ പരിസരങ്ങളെ ഭംഗമാക്കുകയാക്കി.

അവളുടെ ആത്മീ ആകർഷകം—ആകർഷകമെന്നവളാൽ സ്രീസന്ദർശനത്തിന്റെ പരമകാഴ്ചകളായി നമ്മൾ സങ്കല്പിച്ചിട്ടുള്ള ഉപരിയും മേനകയും രജയും തിലോത്തമയും ഒന്നിച്ചുവേണമെന്ന ഒരു ദൈവ രൂപം പുറപ്പെട്ടിരുന്നുവോ.

ജാത്യന്ധൻ കാട്ടി ലഭിച്ചു. എന്നിടെ ഒരു ആശ്വാസം. “വരണം” ഞാൻ ഒരു വെട്ടുവിപ്പോടുകൂടി അവളെ അഭിമുഖീകരിച്ചു. എന്റെ ദുഷ്ടികൾ അവളുടെ മുഖത്തേയ്ക്കുചെന്ന് അവിടെ നില്ക്കാനി.

“വന്ദനം” ഒരിക്കൽക്കൂടി എന്റെ ചൊടികൾ പറഞ്ഞു.

അവർ ചിരിച്ചു. നിമാലയഗിരിയുടെ മഞ്ഞുകട്ടകളിലൂടെയുള്ള സൂര്യോ
ജ്യാപോലെ—അതു പ്രകാശിച്ചു. കരോക്കുടെ ഉജ്വലമായി—എന്നുമാത്രം.

“സുഷമാക്ഷീനത്തിലേക്കുള്ള വഴി ഏനിക്കു പറഞ്ഞുതരാനോ?” എന്റെ നാവ് ധൈര്യപ്പെട്ടു.

“സുഷമാകുടീരമോ?” സരസ്വതീദേവിയുടെ വീണക്കമ്പികളുടെ സ്വരം!

അതേ, എന്റെ അച്ഛൻ വെള്ളിപ്പണം വലിയമ്മയുടെ

“നിങ്ങൾ അവരുടെ മരുമകനാണോ?”

“അതേ—അല്ല, അവരുടെ മകളുടെ മേൽനോട്ടം. അന്നമ്മയുടെ മകൻ.”

അവളുടെ കണ്ണുകൾ ഒന്നു കോണി. ആ നന്മയിലുള്ളികൾ ഏന്റെ ദീപ
 ത്വപതിഞ്ഞു. അവൾ ഇടയ്ക്കുകയെ മലത്തി പെരുവിരൻ നീട്ടി ആ മുടിഞ്ഞ
 വീടിന്റെ നേക്കു മുണ്ടി.

“എന്നു—നിങ്ങൾക്കു” അതു യോഗ്യമല്ല”

“എന്റെ വലിയമ്മയുടെ—”

“എന്താ പറഞ്ഞത്?”
“എന്റെ വലിയമ്മ പറഞ്ഞതു കേട്ടപ്പോൾ—അതുകേട്ടു ഞാൻ അത്ഭുതമായിത്തീർന്നു—സുഷമാകുടീരം...അതായത്...ഒരു—”
“നിങ്ങൾ നഗരജീവിതാധാരത്തിൽ കിടന്നു ജീവിച്ച ഒരു ചെറുപ്പക്കാരനാണ്. ഇല്ലേ? ഞങ്ങൾ നാട്ടുവാർത്തകൾ—ഞങ്ങൾ വെറും സംഭാരണരീതിയിൽ കഴിഞ്ഞുകൂടുന്നവരാണ്. അവിടെ ദാട്ടമേഞ്ഞ മാളികകളും ബാഗ്ഗാവുകളും—ഇവിടെ ദാലകളായി കൂടിയെങ്കിലും തടികൊണ്ടുതീർന്ന നാലുകെട്ടുവീടുകളും. ഞങ്ങൾ—”
“ഓ! ശരി-ശരി”—ഞാൻ പറഞ്ഞു. അതായത്—ഇവിടെ ഒരു നല്ല ദിക്കു...ഇവ വീട്.....
“മുഴുവൻ പറയൂ.”
“നിങ്ങൾ കൂടെവന്ന് ഈ വീട് മുഴുവൻ എന്നെ ഒന്നുകാണിച്ചു തരണം എന്നു അപേക്ഷിക്കുന്നത് ഒരു ഭയങ്കരമായ അധികപ്രസംഗമാണെന്നു നിങ്ങൾ കരുതുമോ എന്നൊരു പേടി....നിങ്ങൾ...”
അവർ ആ തല അല്പമൊന്നു ആട്ടി സമ്മതം സൂചിപ്പിച്ചു. അവർക്കു തലയുയർത്തിനുകുടി ഒരു വിശേഷമനോജ്ഞത ഉണ്ടു്.
അവർ ആ ചെടികൾ ഇടതൂർന്നു വളർന്നിരുന്ന ആ വീടുവഴിയ്ക്കു കൂടി തിരിഞ്ഞുനടന്നു. ഞാൻ അടുത്തു പിറകെ. അവർ വാതിൽ ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചു: ഞാൻ സഞ്ചിതറന്നു വലിയമ്മതന്നെ താക്കോലെടുത്തു താഴിമേൽ തൊട്ടപ്പോഴേക്കും അതു തുറന്നു മലർന്നുകഴിഞ്ഞു. ഞങ്ങൾ അകത്തേയ്ക്കു കടന്നു.
“നല്ല ജനലുകൾ—” അവർ പറഞ്ഞു—“ഒന്നാന്തരം പണിത്തരം.”
“സംശയമില്ല. കണ്ണാടിപ്പലകകൾ ചേർന്നുള്ള അമിതഭോഗം അനുഭവിച്ചു അവ അധഃപതിച്ചിട്ടില്ല.”
“നിങ്ങൾ ഒരു ദോഷമെന്തെങ്കിലും ഉണ്ടാണെന്ന്—ഞാൻ പോകുന്നു.”
“നില്ല—അല്ലാതെ—ഒരു ക്ഷമിക്കുക—ഒരു കസേരയോ സ്കൂട്ടറോ കൂട്ടിലോ തട്ടുപടിയോ മേരയോ ഒന്നുകൊണ്ടും ഈ വീടു അലംകോലപ്പെടുത്തിയിട്ടില്ല. ഇപ്പോഴത്തെ ഏറ്റവും പുതിയ ആശയങ്ങൾക്ക് ഏറ്റവും യോജിച്ചതു—എന്നാൽ ഇതുവരെ ഞാൻ വിചാരിച്ചതു എന്റെ വലിയമ്മ ഒരു പഴമക്കാരീ.....”
“നിങ്ങൾ ഇവിടെ താമസിക്കാൻ പോകയാണോ? ഒരു അകസമാനം പോലും ഇല്ലാത്ത ഇതിൽ—”
“എന്തുകൊണ്ടു വയ്യ? ഞങ്ങൾ പട്ടണനിവാസികൾ അതൊന്നും അത്ര കൂട്ടാക്കുന്നവരല്ല.”
ഞാൻ ഒരു കോസുടിയോ ബ്ലാങ്കറ്റോ കൊണ്ടുവരട്ടെ. എന്റെ അനുജൻ ഒരു ബായിസ്സു റൂട്ടാണു്. അവന്റെ പക്കൽ ചില കിടപ്പുസാമഗ്രികൾ ഉണ്ടു്.”
“ഒരു ബ്ലാങ്കറ്റു മാത്രം തന്നാൽ ഞാൻ അതു വാങ്ങാം. അതിസൂക്ഷ്മമാണെന്നു എനിക്കിഷ്ടമല്ല.”
അവർ ഒരു ഹസ്സുചലനംകൊണ്ടു യാത്ര പറഞ്ഞു പോയി. ആ ഉള്ളം കൈയും വിരലുകളും കേതകീകസ്യമങ്ങൾ!
ഞാൻ അന്നുരാത്രി കഴിക്കേണ്ട ആ വീടൊക്കെ ഒന്നു നോക്കിക്കാണാൻ ആരംഭിച്ചു. അതു ഏതാണെന്നുവിധം പരസ്പരമറിയാണെന്നു് ഞാൻ ആദ്യം തന്നെ വിചാരിച്ചിരുന്നു. എന്നാൽ ഇതു മുടിഞ്ഞ ഒരു വീടു് ഞാൻ കണ്ടിട്ടേഇല്ല. അവിടുവിടെ ചോന്നുകഴിഞ്ഞു ചിതപ്പാറു പൊങ്ങിയും ഉള്ള തറ—കമ്മായം അടന്നു പല ദിക്കിലും കല്ലും കട്ടയും തെളിഞ്ഞ ചുവരുകൾ; തുലാങ്ങളിൽ ചില തൊടിഞ്ഞും വളഞ്ഞും പൊളിഞ്ഞും ഉള്ള തട്ടു; ചിതലിച്ചു പൊടിഞ്ഞ മേച്ചിലോടു കൂടിയ മേൽപ്പുറ; എന്തിന് മനുഷ്യവാസത്തിന് ഒട്ടും പാറിയതല്ല ആ വീടു്. ഞാൻ ആ ദൈവഭൂതികയെ കാണു്.

അവർ വീണ്ടും പ്രത്യക്ഷമായി. ഇപ്പോൾ ഒരു കവിൽ, തന്നത്താൻ ഭാടിച്ച്; ഫ്ലാൻഡ്കാറിന് ഒരു ആത്മാവും നല്ല സൗന്ദര്യവും ഉണ്ടെന്നു ഇതുവരെ എനിക്കു തോന്നിയിരുന്നില്ല. അവർ എനിക്കു്—തളൻ വശംകെട്ടു എനിക്കു് അടുത്തുകൊണ്ടാണു വന്നതു്. ക്ഷീരസാഗരകന്യകയുപോലെ—പാലും തേനിലിട്ടു ഉണക്ക നേന്ത്രപ്പഴവും. ഞാൻ ആനന്ദംകഴിക്കുന്നതു് അവർ ഒരു ജനൽപ്പടിയിൽ കയറിയിരുന്നു നോക്കിക്കാണിരുന്നു.

“നിങ്ങൾക്കു് ഈ ദേശം ഇഷ്ടപ്പെട്ടു എന്നു തോന്നുന്നു.”
“എനിക്കു—ഞാൻ ആരാധിക്കുന്നു. ഈ പരിസരം “ആപാദമധുരവും ആലോചനാമൃതവും”.”
“പച്ചക്കള്ളം പറയാതിരിക്കൂ. ഈ മിറാസനെ എത്രയേകാം. നിങ്ങൾ കോഴിച്ചുമുയോർ എണ്ണിറു് എന്നും മുത്തങ്ങാപ്പല്ലം മുടിയുമ്പോൾ പഠിച്ചുകയറുന്ന മല്ലോ.”
“ഞാൻ മിറാത്തിന്റെയും പാമ്പിന്റെയും കാൽമുല്ല പറഞ്ഞതു്. ഞാൻ പറ—പറഞ്ഞതു്.....നിങ്ങളെ...നിങ്ങളെപ്പറ്റി...”
“എന്തു്?”
“ഞാൻ—ഞാൻ—” എന്റെ മനസ്സും—സർവ്വം വികാരതരളിതമായിരുന്നു. ഞാൻ പെട്ടെന്നു പറഞ്ഞു, “അതേ നിങ്ങളെപ്പറ്റിത്തന്നെ.”

അവർ എണ്ണിറുനിന്നു. അവർക്കു് ആറടി ആറാളാലും പൊക്കമുണ്ടെന്നു് എനിക്കു തോന്നി. അവർക്കു് സ്വതന്ത്രവും സ്വതന്ത്രവും എന്നെ തവിട്ടുപൊടിയൊക്കുമെന്നു് അപ്പോൾ ഞാൻ വിചാരിച്ചുപോയി.

“നിങ്ങൾ ധൃംഗാരം അഭിനയിക്കയാണോ? എന്നോടു്—”
“ഞാനോ? ഈശ്വരോ രക്ഷ. നിങ്ങൾ അങ്ങനെ വിചാരിക്കുന്നോ?”
പണ്ടു മുമ്പെത്തി ആ കാട്ടാളനെ നോക്കിയില്ലേ? നോക്കിയിരിക്കണ്ടം. ഞാനും ആ വീടു് മാത്രമല്ല അവിടെയുള്ളതെല്ലാം ദഹിച്ചുപോകത്തക്കവണ്ണമുള്ള ഒരു നോട്ടം.

“ഞാൻ പോകയാണു്.”
“അയ്യോ—പോകരുതു്. എന്റെ നില മഹാകഷ്ടത്തിലാവും. എന്റെ ദേഹിയും ദേഹവും അത്യന്താധാര്യം.....”
അവർ പോയി.

ആ വെളിച്ചവും പൊലിഞ്ഞു. ഇരുട്ടു മാത്രമായി.

ഞാൻ അവിടെയിരുന്നു; ഇരിക്കാവുന്നിടത്തോളം ഇരുന്നു. ക്ഷമകെട്ടുപ്പോൾ ഒന്നു കിടന്നുനോക്കുമെന്നു നിശ്ചയിച്ചു. അവർ ഇടുവച്ചുപോയ ബ്ലാങ്കറ്റുകൾമെടുത്തുകൊണ്ടു് വീട്ടിനകത്തു കടന്നു. ആർ പാക്കായെന്നു ജീണ്ണാലുവിച്ചു മുടിഞ്ഞ ഒരു കുടിയിലേ നിലത്തു നിങ്ങൾ ആരെങ്കിലും കിടന്നു നോക്കി

യിട്ടുണ്ടോ ആരോ? ആ ഭാഗ്യം നിങ്ങൾക്കു വരുന്നിരിക്കട്ടെ. കറും കല്ലും കറുപ്പും കട്ടിപ്പിടിച്ചു ചിതൽപ്പാറും ഇടതൂർന്നു; വിരിപ്പിന് ഒരു കവിളിമന്ത്രം. ശരശയനം. ഞാൻ ഭീഷ്മരാണ്? ആണിക്കട്ടിലിൽകിടന്നു ശീലിച്ചു കൂടാൻ തപസ്വിയായ യോഗിയുമല്ല. ഞാൻ കിടന്നു. എത്രനേരമെന്നു് അറിഞ്ഞുകൂടാ. എനിക്കു തോന്നിയതു്—അനന്തരം മുപ്പതുനാഴികയും അന്ധതയിൽപരേമുക്കായെരയ്ക്കാൻ വിനാഴികയും കഴിഞ്ഞിരിക്കണമെന്നാണു്. ഒരു കക്കടക്കുടന്റെ “കൊക്കരക്കോ” ഇടിനാദംപോലെ എന്റെ ചെവികളെത്തു കയറി. ഞാൻ “ഞെട്ടിമുന്നെ തുകൊണ്ടു്” ഉറങ്ങിയില്ല എന്നു പറഞ്ഞുകൂടാ. ഉറക്കംവരാത്തവരെപ്പറഞ്ഞുകൂട്ടത്തിൽ വിദ്വരൻ എന്നെ ചേർത്തിട്ടുവെല്ലോ.

ഞാൻ എണ്ണിറുനിന്നു. ഉടനെ തുടങ്ങി ഒരു മഴ. മേൽപുറ ചോന്നു വെള്ളത്തുള്ളികൾ പാറക്കുഴക്കുന്നങ്ങുപോലെ വീണുതുടങ്ങി. ഞാൻ നേരേ ചോച്ചയില്ലാത്ത ഒരു സ്ഥലം കണ്ടുപിടിച്ചു ചുരുങ്ങുകയായിരുന്നു. അപ്പോൾ തെറിവെള്ളത്തിന്റെ ആക്രമണം! അർജ്ജുനന്റെ ശരപ്രയോഗപരിശീലനംപോലെ. ഒരു രാത്രിയിലെ ജീവിതം? നമ്മു നാനാഴി വേണോ? നരകങ്ങളെല്ലാം ഈ ഭൂമിയിൽതന്നെ.

മുഴുപ്പു് മനുഷ്യതത്തോടുകൂടിത്തന്നെ പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടു. കഴിയുന്നതുംവേഗം ഞാൻ താമസിച്ചുകഴിച്ചുകൂട്ടേണ്ട “ആ സുഷമാകുടീരം” ആദ്യംപോലെ ആവശ്യകൃമത്തിന് അതിന്തക്കവണ്ണം ശരിയാക്കാൻ ആരംഭിച്ചു. ആദ്യം ചില ദിക്കിലെങ്കിലും ചോച്ചുവരാതാക്കാൻ കഴിയുമോ എന്നു നോക്കുന്നതിന്നു ഞാൻ മേൽപുറപ്പുറത്തുകയറി—

“കട്ടാ—മാണീ.....നീ അവിടെയായി ഇരിക്കുന്നതെന്തിനു്?”
“സുഷമാകുടീരത്തിന്നു മോടി പിടിപ്പിക്കാൻ.”

എന്റെ വലിയമ്മയുടെ ചോദ്യവും അതിന്നു വേറൊരാൾ കൊടുത്ത ഉത്തരവും എന്റെ ചെവികളിൽ പതിച്ചു.

എന്റെ വലിയമ്മയുടെ പെട്ടെന്നുണ്ടായ ആ വിളി എന്നെ താഴത്തേയ്ക്കു തള്ളിയിടാഞ്ഞതു് ആയുസ്സിന്റെ ബലംകൊണ്ടു മാത്രമാണു്.

“സുഷമാകുടീരമോ! ഇതെന്തൊരു കൃത്താണു്!” സ്വപ്നമോ മായയോ മന്ത്രമിദാനിയാണു് എന്നു കാളിദാസനെ ഉദ്ധരിക്കാഞ്ഞതു് അവക്കുതു് അറിഞ്ഞുകൂടാഞ്ഞിട്ടായിരിക്കാം.

“എന്റെ വലിയമ്മേ, അതേ, സുഷമാകുടീരം”

“നീ എന്താണു് പറയുന്നതു്? ഞങ്ങൾ പഴയ ആളുകൾ—ഇപ്പോഴത്തെ ചെറുപ്പക്കാരുടെ നേരമ്പോക്കുകൾ ഗ്രഹിക്കാൻ ഞങ്ങൾക്കു വയ്യ, എന്റെ കമ്പി നീ കണ്ടില്ലേ?”

“കമ്പിയോ വലിയമ്മേ—ഇല്ല. ഞാൻ—”
“നീ സുഷമാകുടീരത്തിലേയ്ക്കു പോകാഞ്ഞതു്?”
“സുഷമാകുടീരമല്ലേ ഇതു്?”
“നീ പിന്നെയും നേരമ്പോക്കു പറയാതെ ഇറങ്ങിവരൂ.”
“ഇവിടെയെവിടെയോളമുള്ള ഒരു ചെറുപ്പക്കാരീ.....”

ഒരു സാരിയുടെ വാൽ ആ വീട്ടിന്റെ ഒരു കോണുപാറി മറയുന്നതു് എന്റെ ദൃഷ്ടിയിൽപെട്ടു.

മിന്നലിന്റെ വേഗത്തിൽ കാര്യത്തിന്റെ സാരം എന്റെ മനസ്സിൽ തെളിഞ്ഞു. അതുപോലെതന്നെ വേഗത്തിൽ ഞാൻ രാഴേയ്ക്കു് ചാടി. മറുവശത്തുകൂടി ഭാടിമെന്തെന്നു ആ ചിത്രപ്പുന്മാരായ പിടികൂടി.

“നിന്റെ സമാധാനം? ഉം പറയൂ.” ഞാൻ ആവേശത്തോടെ ചോദിച്ചു.
“പൊന്നങ്ങന്നേ, ഞാൻ ഇവിടെ ഒരു കൃഷിക്കാരന്റെ മകളാണേ.”

“കറം സ്ഥാപിക്കപ്പെട്ട കുറാക്കുരിപ്പെണ്ണങ്ങളെല്ലാം ഇങ്ങനെ വല്ലതും പറയൂ.”
“ഞാൻ.....ഞാൻ.....”
“സത്യം പറഞ്ഞേയ്ക്കൂ.....”

“ഇങ്ങനെ ഒരാൾ വരുന്നുഎന്നും നിങ്ങളെ പ്രതീക്ഷിക്കണമെന്നുംമറ്റും എന്റെ അച്ഛനു് നിങ്ങളുടെ വലിയമ്മയുടെ ഒരു കമ്പി ഇന്നലെ വന്നു. ഞാനാണു കമ്പി വാങ്ങിയതു്.”
“കള്ളക്കണ്ടമാണിരിക്കട്ടേ, നീ എന്നെ ഇത്രവളരെ കളിപ്പിച്ചു കയ്യപ്പെടുത്തിയതു് എന്തിനു്?”

“നീ എന്നെ തുറിച്ചും മിഴിച്ചും നോക്കിയതിനുള്ള ശിക്ഷ. നാണമില്ലല്ലോ. വലിയ പഠിത്തക്കാരൻ! പരീക്ഷക്കാരൻ! പെണ്ണുങ്ങളോടു വേണ്ട മര്യാദ പഠിക്കണം. ഇതു നഗരമല്ല; നാട്ടുവാമാണു്. ഞങ്ങൾ പുതിയ സമ്പ്രദായങ്ങൾ ശീലിക്കാത്തവരാണ്.....”

അവളുടെ പ്രഭാഷണം പെട്ടെന്നു നിന്നു. മുറക്കിപ്പിടിച്ചിരുന്ന മുഖപേരികൾ അയഞ്ഞു. അല്പികൾ കാണത്തക്കവണ്ണം പൊൻതരമുപ്പു വികസിച്ചു. വെള്ളിമണി കിലുങ്ങിയതുപോലെ ഒരു കിലുകിലാറാ. അവർ പൊട്ടിച്ചിരിച്ചു.

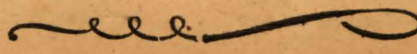
“കൊള്ളാം. ചേട്ടൻ ഇനി പെണ്ണങ്ങളെ തുറിച്ചുനോക്കരുതു്.”

“കള്ളപ്പച്ചക്കട്ടി! നോക്കിയ്ക്കോ? നിന്റെ ഈ ഇളംകഴുത്തു് പൊന്നും പങ്ങലകൊണ്ടു് ഞാൻ കെട്ടും.”
“അയ്യ! കുടിയിൽവളർന്നു കളിപ്പെണ്ണാണോ കൊട്ടാരവാഴുന്ന കോടീശ്വരൻ!”

ഞങ്ങൾ മറ്റോവശത്തേയ്ക്കു ചെന്നു.
“വലിയമ്മ ആരോടോ സംസാരിക്കുകയാണു്.”
“എന്റെ അച്ഛനോടു്.”
“മാണീ, ഇതു മേലേവീട്ടിൽ വലിയമ്മജമാനനാണു്. ഈ കുട്ടിയുടെ അച്ഛൻ.”

ആ കമ്പിന്റെ ചരവിൽ ഒരു ചെറുപൊയ്കയുടെ തീർത്തു് പുഷ്പലതാ ഫലവൃക്ഷസമുദായമായ ഉദ്യാനത്തിന്റെ അകമ്പടിത്തോടുകൂടിയ സന്ദർഭമായി പരിലസിക്കുന്ന സുഷമാകുടീരത്തിൽ ഞങ്ങളുടെ മധുവിധു മധുരമധുരമായി കഴിഞ്ഞു.

തിരുവിതാംകൂറിന്റെ “ഇൻഡസ്ട്രിയൽ ഡവലപ്പ്മെൻറിൽ” കാര്യമായി മുതൽ മുടക്കിയിരുന്ന വലിയമ്മയുടെ മേലേവീട്ടിലെ യജമാനനും മാത്രമായിരുന്നില്ല, എന്നേ വിവാഹത്തിൽ കൂടക്കിയ ദുരഭോചനാസംഘത്തിലെ കൂട്ടുകെട്ടുകാർ. എന്നെ ഇപ്പോൾഗേൾപ്പെടുത്തിയ മഹാമനസ്സുന്റെ കൈയും അതിലുണ്ടായിരുന്നു എന്നു ഞാൻ പിന്നീടു് അറിഞ്ഞു.



വേണഗാനം

ശ്രീ: കെ. എൻ. ഗോപാലപിള്ള എം. എ.



വിശാലമായ ഒരു മൈതാനം. പരിഷ്കാരഭാസം മനുഷ്യനെ വഴിതെറ്റിക്കുന്ന പട്ടണപ്പകിട്ടിന് പുണ്യപിരാമിട്ടും, ജീവിതയാഥാർത്ഥ്യം സാക്ഷാൽക്കരിക്കാൻ ഉതകുന്ന ഗ്രാമാന്തർഭാഗത്തിന്റെ ഏകാന്തതയെ സ്വാഗതം ചെയ്തും വിളങ്ങുന്ന പുണ്യഭൂമി. അതാ, മനോഹരമായ ഒരുപത്ഥം. അനേകമനേകം ശതദിനങ്ങൾ കൊണ്ടാടിയ ഈ മഹാവൃദ്ധന്റെ ഉറച്ച നില അത്യന്തം ആശ്ചര്യജനകമായിരിക്കുന്നു. കാലപുരുഷന്റെ കരവാളത്തിൽനിന്നും സമ്പാദിച്ചിട്ടുള്ള പരക്കുകൾ ഈ ബോധി വൃക്ഷത്തിന്റെ പ്രായനിർണ്ണയത്തിന് പറ്റിയ മുരടുകളായി പരിണമിച്ചിരിക്കുന്നു.

പട്ടണത്തിൽനിന്നും വന്നെത്തുന്ന വിശാലസുന്ദരമായ രാജപാത. അത് ഉല്ലാസസമേതം അശ്വപത്ഥത്തിന്റെ ചുവടുവരെ പാഞ്ഞുവന്ന്, അതിനെ അതിക്രമിക്കാൻ അറച്ചുനിൽക്കുന്നു. മറവശമാകട്ടെ, കാട്ടരുവി കളഞ്ഞുപോലെ ഗ്രാമഭൂമിയിലേയ്ക്ക് പൊട്ടിയൊഴുകുന്ന ഒരായടിപ്പാതകളുടെ ഉത്ഭവസ്ഥാനമായി കാണപ്പെടുന്നു. ഈ സന്ധിയിൽ വിവേകികൾക്ക് മാർഗ്ഗദർശിയും അനേകായിരം അനുഭവങ്ങളുടെ ഭ്രഷ്ടാവും വക്താവുമായി ഈ ചിരജീവി പ്രശോഭിക്കുന്നു.

നാനാത്വത്തെ നാരായണരാക്കി തഴയുന്ന നഗരജീവിതത്തിൽ ഭൂമിച്ച് നവയുഗം പ്രതീക്ഷിച്ചു പറയുന്ന പരിഷ്കർത്താക്കളുടെ പ്രസംഗവേദി. നഗരവാസികളുടെ ജീവനാഡിയായ ഗ്രാമീണരുടെ ചുമട്ടുതാങ്ങി. തരകന്മാരുടെയും തടസ്സന്മാരുടെയും താങ്ങുലശാല. അധികാരാധികാരത്തിൽ സഹോദരരേയും സർവസാക്ഷിയേയും മറന്ന് സായന്തനവിശ്രമത്തിന് ഭൂമികലുക്കിപ്പക്ഷിപോലെ നടന്നുചെല്ലുന്ന സോഹംഭാവക്കാരുടെ വിനോദരംഗം. കസ്തിക്കുട്ടികളുടെ കൂത്തരങ്ങ്. ലോകമേതറവാടായിക്കരുതുന്ന പുണ്യവാന്മാരുടെ വിദ്യാമന്ദിരം. ഇങ്ങനെയുള്ള വിവിധഭാവങ്ങളുടെ കർമ്മസാക്ഷിയത്രേ നമ്മുടെ അശ്വപത്ഥം.

നേരം സന്ധ്യയാകാറായി. അന്ധകാരത്തിന്റെ പട്ടടയിൽ നിന്നും രൂപമെടുത്ത പകലോൻ വീണ്ടും ആ ശാന്തഭൂമിലേയ്ക്കു തന്നെ യാത്രയാകുന്നു. പക്ഷികൾ പരമാഹ്ലാഭഭരിതരായി വാണൊലിമുഴക്കിയും അല്ലാതെയും ചേക്കേറാക്കി പറക്കുന്നു. കർമ്മദേവന്റെ കരകൗശലശാലയിലെ വിശ്രമസമയം അറിയിക്കാൻ വന്നെത്തിയ സന്ധ്യാസമീരന്റെ പുവല്ലികളോടുചേർന്ന് നടന്നുമാടുന്നു. പ്രകൃതിശാപരിയുടെ പ്രാർത്ഥനയിലിരിക്ക സമത്ജസമായുള്ള ഈ പരിസരത്തിൽ ഉലകങ്ങൾ ചിറകുതെളിച്ച് സന്നദ്ധരാകുന്നു. ശാന്തസമുദ്രത്തിൽ കടന്നുചെന്ന് നത്തപിടിക്കാനത്രേ ഈ ഉദരഭരികളുടെ ശ്രമം! കഷ്ടം!!

ആചാര്യപാദർ പതിവുപോലെ ആൽത്തറയിൽ ആസനസ്ഥനായി. അദ്ദേഹം അറിയുന്നവരും അദ്ദേഹത്തെ അറിയുന്നവരുമായ ഒരു സംഘം ആളുകൾ ചുറ്റും വന്നിരിപ്പായി. ഈ സന്നാഹം വിനോദത്തിന് വകയുള്ളതാണെന്നു കരുതി, ആലിന്ദചുറ്റും അങ്ങിങ്ങായി നിന്നിരുന്ന പരിഷ്കാരികൾ സാകൃതമന്ദസ്മിതരുകിക്കൊണ്ടു യോഗിവയ്ക്കന്റെ സമീപത്തേയ്ക്കു നീങ്ങി. ചപലതപലതാൻ യൌവ്വനമദംകൊണ്ടു മഹാമേരുവും മണൽത്തരിയാക്കാമെന്നുള്ള വ്യാമോഹത്താൽ കരിച്ചുപാടുന്ന യുവാക്കൾ അവരോളം സ്വപരങ്ങളും പുറപ്പെടുവിച്ചുകൊണ്ടു ആചാര്യന്റെ ചുറ്റും കൂടി. ഈ താടിക്കാരന്റെ തത്ത്വപാപദേശം തരിപ്പണമാക്കാനാണു അവരുടെ സമാഭിപ്രായം.

മുഹൂർത്തം സമാഗതമായി. മൌനമുദ്രിതനായ മഹായോഗിയുടെ കണ്ണമുറച്ചിൽനിന്നും സംഗീതാമൃതം പ്രവഹിക്കുന്നു. വടപത്രത്തിൽ പള്ളികൊണ്ടു വൃന്ദാവനത്തിൽ വളർന്ന വിളയാടി വാസുദേവന്റെ വേണഗാനധ്വനി! ജനനമരണാത്മകമായ സംസാരദുഃഖത്തിന് പരമൌഷധം! വൈവിധ്യത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനരംഗമായ ഏകത്വത്തെ സാക്ഷാൽക്കരിക്കുന്ന ദിവ്യമന്ത്രം! ജ്ഞാനകർമ്മങ്ങളെ സമനിലയിൽ സംയോജിപ്പിച്ച് ലോകത്തിന് ക്ഷേമവും ശാന്തിയുമരുളുന്ന സത്യഗാനം! സത്യാന്വേഷകന്റെ സഞ്ചാരം സുഗമമാക്കുന്ന മത്ജമുരളി! ഹാ! എന്തൊരാനന്ദം! ശ്രോതാക്കൾ ആനന്ദപൂർവ്വകിതരാകുന്നു! ആ സന്നാതന സംഗീതത്തിന്റെ ചാർഗ്ഗത്തിലേയ്ക്കു അവർ സ്വയമേവ തിരിയുന്നു. അനന്തകല്യാണനിധിയായ ആ വേണവിനുണ്ടോ കല്പപാതത്തിലും നാശം വരണം!!

ലയവേദിയായ യോഗിയുടെ കണ്ണനാദം കാലാനുസരണം മുഴുവായമണ്. അദ്ദേഹം ഏതമാരോടിച്ചു. ശിഷ്യവർഗ്ഗവും ക്രമേണ ആചാര്യന്റെ മാർഗ്ഗത്തെ പിൻതുടർന്നു. ആനന്ദത്തിന്റെ അനന്തശക്തിയിൽ മുഴുകി, കാണികളിൽ ചിലർ സ്തംഭിച്ചുനിന്നു. ചിലരാകട്ടെ ഇതിൽ അശ്ര

VILLAGE UNIONS AND PANCHAYATS IN TRAVANCORE

Spear-heads of Rural Rehabilitation Campaign

Rajyasevanirata Dr. M. K. Gopala Pillai,
Director of Public Health & Registrar of Village Unions & Panchayats

WITH a growing net-work of Village Unions and Panchayats, and other cognate agencies and organisations, Travancore is taking rapid strides in the campaign launched forth for state-wide rural rehabilitation. Of the various rural reconstruction agencies, Village Unions and Panchayats alone function as statutory Village Self-governing Bodies. These two types of organisations have been constituted under the Travancore Village Panchayats and Unions Acts. Steadily increasing in number, the Village Unions are fast developing into a major feature of rural resuscitation in the State. These institutions have already brought within their orbit, an area of operations as large as about 700 sq. miles and a population of over 9 lakhs.

Consequent upon the measures implemented by Government for the fuller democratisation of the Village Unions, all these self-governing bodies have now passed under a non-official regime with elected Chairmen and with non-officials constituting no less than half the number of members. All the local officials belonging to the various nation-building Departments and vitally connected with different phases of village uplift work, are associated with the Village Unions as official members.

A many-sided and comprehensive programme has been chalked out for the Unions and Panchayats. The main objectives held in view are the provision of improved means of communication, water-supply arrangements, irrigation, midwifery service and medical aid, and of facilities for sanitation, conservancy, street-lighting, care of live-stock, and development of agriculture and cottage industries. The provision of cultural and recreational amenities also receives due attention. In implementing their programme of activities, the Village Unions and Panchayats strive to engender in the rural community, a spirit of self-help and a desire for better living and brighter outlook. Raising the standard of living, and the attainment of self-sufficiency, are the ideals animating the activities of the Unions and Panchayats, in consonance with their avowed aims to develop into well-organised economic and cultural units broadbased on sound foundations. Many are the Unions where the spirit of self-help has been successfully evoked and canalised, with the result that several miles of village roads, many bridges and other useful Public Works have been completed at considerable cost by the ryots themselves. On the Food-production Front, the Unions and Panchayats are quite alert and are contributing their co-operation towards the "Grow-more-food Campaign". Proposals are envisaged for giving a further impetus to all the diverse activities of the Unions and Panchayats, so as to quicken the tempo of their progress.

The Government have now embarked upon a large scale village uplift scheme of far-reaching benefit to the rural population in the State. The inauguration of this laudable project and the unfolding of its five-year plans, are bound to vouchsafe to our villages, all progress and prosperity, under the fostering care of the benign Government of His Gracious Highness the Maharaja whose constant solicitude is the promotion of the welfare of His Highness's loyal and devoted subjects.

ഷം കൌതുകം തോന്നായ്കയാൽ അവിടെനിന്നും യാത്രയായി. ഗാനവും ഏതവുമൊന്നും അവരുടെ ഇട്രിയങ്ങൾക്ക് വിഷയിഭവിച്ചില്ല. മറുക്കുവരുടെ സ്മൃതിവചനങ്ങൾക്കേട്ടു അവർ കയ്യാൽ:—

“വേണഗാനം! കഷ്ടം! ഇങ്ങനെയും വ്യാജപ്രകടനങ്ങളുണ്ടോ? ഈ താടിക്കാരനാണത്രേ വേണഗാനം മുഴക്കുന്നത്! പാട്ടുണ്ടു്, കൂത്തുണ്ടു്; എന്തെല്ലാം അസംബന്ധങ്ങളാണു് പാറുപു പകപതയമുണ്ടെന്നു് അഭിമാനിക്കുന്ന ഇക്കൂട്ടർ ജലപിക്കുന്നത്. ഇവരാണു് മനുഷ്യസമുദായത്തിന്റെ ശത്രുക്കൾ!”

അവർ പരിഭവിച്ചു യാത്രയായി. യോഗീന്ദ്രൻ ഭാവനിവൃത്തനായി. അദ്ദേഹം അശ്വപത്ഥത്തെ നോക്കി മന്ദസ്മിതനായി. ചന്ദ്രൻ ശീതളകിരണങ്ങൾ ചൊരിഞ്ഞു.

ശാന്തിയും ധൈര്യവും നൽകുന്ന തരളവായു. തടിയും തടി യോടു ചേർന്ന ശാഖകളും അതിനെ നിശ്ചലമായിനിന്ന് ആസ്വദിക്കുന്നു. ഇലകളാകട്ടെ പരിഭ്രമിച്ചുകി വശാകുന്നു! ശാന്തം പാപം!

“പലപല അസാത്തന്ത്ര്യങ്ങളും അസൗകര്യങ്ങളും ഒരു പരിഷ്കാരിയ്ക്കേ ഹിതമെന്ന് അതിഥിയായി അകപ്പെട്ടപ്പോഴാണ്, നാം അനുഭവിക്കേണ്ടിവരുന്നതാണ്. കിന്നാരം “ഫർണിച്ചർ”—അതായത് കസേര മേശ മുതലായവ—കൊണ്ട് അലങ്കരിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള ഒരു “ഡ്രായിംഗ്റൂമി”ൽ—എന്നവയുടെ ബംഗ്ലാമുറിയിൽ—കുറേനേരം കഴിച്ചുകൂട്ടുന്നതിനേക്കാൾ ദണ്ഡാമായ അവസ്ഥ വേറേ ഒന്നില്ല. തിരിയാൻപാടില്ല, പിരിയാൻപാടില്ല, സ്വതന്ത്രമായി ഒന്നു കാൽനീട്ടാൻ പാടില്ല. അറിയാതെ ഒരു തെരുവുകേരത്തിൽ അകപ്പെട്ടപ്പോഴാണ് ഉള്ള രസംസമൃദ്ധം വിമിഷ്ടമാണെന്ന്. നേരേരിച്ചു, ഒരു പൂമുഖം, അല്ലെങ്കിൽ ഒരു വലിയ വാനത്തണിണ്ണു, അങ്ങിങ്ങു കുറേ നടുക്കകളും പല്ലയ്ക്കും, അടുകിൽ ഒരു വെറിലത്തും, ഹെ! എത്ര പരാമർശം! ഇന്നു ജനമുപ്പിൻ നീട്ടി രണ്ടുനൂറു രൂപി

ഇര ചേവനത്തിന് ആധാരം ഞാൻ മിൻപറഞ്ഞ ആ സന്ദർശനമാണ്; അതുമൂലം. ചേവനാവിഷ്ണുണത്തിന്റെ സ്ഫുറണം ഇവിടുന്ന് കിട്ടി; ചേവനമോ പലതുംപറഞ്ഞു പറന്നുപോകുന്നു. ആരെയും പരാമർശിക്കുന്നില്ല, ഒരതത്വം തന്നെ നമ്മുടെ ശ്രദ്ധയിൽ കൊണ്ടുവരുന്നു. ഒരോ ഖണ്ഡിക വായിക്കുമ്പോഴും 'ഉള്ളി തുറന്നു, ഉള്ളിതുറന്നു' എന്ന നെഞ്ചെക്കോണ്ട് മുളിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ഇങ്ങനെയാണ് വളരെ നിസ്സാരമായ ഒരനുഭവത്തിനിന്നും സാരസംപുഷ്ടമായ ഒരു പരിഹാസചേവനം ഇ. വി. നെടുമുടക്കുറുത്!

ALUMINIUM

And



Its Alloys

THAT WONDER METAL-WE MANUFACTURE AND SELL

"Crown Brand utensils for kitchen use and for other Civil, Military, Railway and Hospital needs."

Milk Drums and Vats for Dairy Farms. Waterbottles, for the Army, Navy, R. A. F., and Police. Ingot and its Alloys for Industrial purposes. Mess tins and other articles for the Department of Supply. Bottles, Cans, Percolators and other containers for the Chemical and pharmaceutical Industry. Granulated Ingot for the Steel Industry. Sheets for Aircraft and other Industrial uses. Wire for Ornaments, Welding and other purposes. Radio Horns for Broadcasting Services. Castings Industrial, Structural and other descriptions. Coagulating pans for Rubber Industry. Basins for Tea Industry. Frames, Dials, Hands and Numerals for Office Clocks, Railway Regulators and Public Towers. Blades for Fan Industry. Shoelasts for Shoe Industry. Pulleys and Tubes for Silk Industry.

ALL OF THEM NEED ALUMINIUM-AND WE SERVE THEM ALL

We Make all types of fabricated and cast articles according to designs given.

===== **ALUMINIUM SCRAP** =====

Old and worn-out Aluminium sheet utensils are not valueless. We purchase them any time.

JEEWANLAL (1929) LIMITED

MANAGING DIRECTOR:- Rai Bahadur HIMCHAND K. SHAH.

Calcutta, Bombay, Madras, Rajahmundry, Delhi, Aden, Rangoon.

The Asian Assurance Co. Ltd.

ESTD: 1910 "ASIAN" H. O. BOMBAY.

A S I A N Marches from MUCH to MORE and MORE to MOST and is a MONUMENT of SAFETY and SECURITY and a TOWER of CONFIDENCE.

Maintains REPUTATION for PROMPT Settlement of CLAIMS and ECONOMIC MANAGEMENT.

Can be classified as one of the OLDEST and STRONGEST financially, Offering the MOST UP-TO-DATE and CHEAPEST method of INSURANCE.

Its ever increasing popularity speaks for its STRENGTH, STABILITY and SOUNDNESS. You need not be dazzled by BIG NAMES AND FUNDS. They do not PROFIT you. There is no reason why you should PAY MORE and get LESS for name sake. ASIAN POLICY is the BEST POLICY and cost you LOWEST. In your own interest we advise you to INSURE your LIFE AND PROPERTY with THIS FRONT RANK NATIONAL INSTITUTION.

Transacts: LIFE, FIRE, MOTOR CAR Etc.
Branches: In all leading towns of India.

AGENCY terms and conditions: Attractive and Unparallel. Come on make your future safe by representing "ASIAN."

For Further particulars write to:-

**THE ASIAN ASSURANCE CO. LTD.,
ALLEPPEY.**



Announcement

KERALA FILMS LIMITED

have great pleasure in announcing
that their maiden
Malayalam Talkie Film

YACHAKI

a soul-stirring drama of All-India reputation
with
a galaxy of brilliant luminaries of the stage
is about to be produced from
one of the leading Studios
of South India.

Await for Details:—

KERALA FILMS LIMITED
CHANGANACHERRY.

INDIAN RELIEF BANK LTD.

(Incorporated in British India with limited liability)

Head Office:

Godown St., MADRAS.

Branches:— Madras, Palamcottah, Quilon,
Tangasseri & Tenkasi.

Branch in Organisation:— **TIRUNELVELI.**

Deposits accepted at favourable
rates to be ascertained on applic-
ation; Loans & overdrafts granted
on proper security. All kinds
of banking business transacted.

P. K. Thomas B. A., B. L., B. COM.,
Managing Director.

V. Mariapackiam,
Manager.

വസ്ത്രത്തിനുവേണ്ടിയുള്ള മൽപിടിത്തത്തിൽ

വസ്ത്രക്ഷാമത്തെപ്പറ്റി എന്തിനു ഭയപ്പെടുന്നു? ഈ പ്രാദേശികനെയ്ത്തുസംഘത്തിന്റെ നിയന്ത്രണത്തിലിരിക്കുന്ന കോവാപ്പറേറ്റീവ് കൈത്തറിവ്യവസായം വസ്ത്രക്ഷാമം ഭൂരികരിക്കുവാൻ കഴിവതൊക്കെ പ്രവർത്തിക്കുന്നു. അതിന്റെ പല കൈത്തറിയെത്തുമാകുകയും അവയോടനുബന്ധിച്ച നെയ്ത്തുസഹകരണസംഘങ്ങളും ഏജൻസികളും മുഖാന്തിരം കൂടുതൽ കഴിയുന്നത്ര തോതിൽ ഉൽപാദിപ്പിച്ചുകൊണ്ടും പ്രസിദ്ധൻസിട്ടൊക്കെയുള്ള അവയുടെ 40 എമ്പോറിയങ്ങളും മുഖാന്തിരം വില്പന നടത്തിക്കൊണ്ടുമാണ് ഈ വസ്ത്രക്ഷാമം ഭൂരികരിക്കുന്നത്. മാതൃകയും തരവും ഡിസൈനും ഏതുതരം വസ്ത്രധാരണത്തിനും

ഏതുതരക്കാക്കും യോജിക്കുന്നവയാണ്. സാധാരണമാകുവാനായി നിന്നു നേരിട്ട് ഉപഭോഗ്താക്കൾക്കു വിൽക്കുന്നവിലയ്ക്കു നൽകപ്പെടുന്നതും നെയ്ത്തുസംഘത്താൽ കർശനമായി നിയന്ത്രിക്കപ്പെടുന്നതുമായ മദ്രാസ് സഹകരണകൈത്തറിനെയ്ത്തുതരങ്ങൾ (മദ്രാസ് കോവാപ്പറേറ്റീവ് ഹാൻഡ്ലും ഫേബ്രിക്സ്) നിങ്ങൾ കൊടുക്കുന്ന പണത്തിന് ഏറ്റവും വലിയ പ്രയോജനം നൽകുന്നു. മറ്റൊരവിടെയെങ്കിലും നിന്നു വസ്ത്രങ്ങൾ വാങ്ങുന്നതിനുമുമ്പ് മദ്രാസിലോ മൊഹ്ലിസിലോ ഉള്ള നെയ്ത്തുസംഘത്തിന്റെ എമ്പോറിയങ്ങളിൽ ഏതെങ്കിലും ഒന്ന് സന്ദർശിക്കുന്നതുകൊണ്ട് നിങ്ങൾക്കു ലാഭമുണ്ടാകുന്നതാണ്.

കൈത്തറികളിൽനിന്നു നേരേ നിങ്ങളുടെ ഹസ്സുകളിലേയ്ക്ക്.

യോത്തികൾ, സാരികൾ, ഷർട്ടിംഗുകൾ, ടവ്വലുകൾ, പ്രിൻറുകൾ, ജിംപോംസ്, ഫിൻസ്, ഫർണിഷിംഗ് ഫേബ്രിക്സ്, ടേബിൾ ലിനൻ, ബെഡ്ഷീറ്റ്കൾ, കൈലേസുകൾ, ലംഗികൾ, തോളിലിടുന്ന തുണികൾ, കൊതുക്വലകൾ, കോസുകൾ, തലയിണകൾ.

മദ്രാസ് കോവാപ്പറേറ്റീവ് ഹാൻഡ്ലും ഫേബ്രിക്സ്.

നിയന്ത്രണവിലയ്ക്ക് പുതിയ സ്റ്റാക്കുകൾ.

The Madras
Handloom Weavers' Provincial Co-operative Society Ltd.,
No. 6-A, Woods Road, Mount Road, Madras.



Laxmi Offers
TO THE NATIONAL MINDED PUBUC

OUR
EXPERIENCE AT
YOUR SERVICE

Shirting
Coating
Bedsheets
Upholstery
Curtain Cloth

*All woven with
TWISTED
Coloured yarn*

Lakshmi Textiles Limited,

Nedumkad, TRIVANDRUM.

കെ. കേശവരവ്യാർ

ജവല്ലേഴ്സ്, മെയിൻറേഡ്—കൊല്ലം.

എല്ലാത്തരം സ്വർണം, വെള്ളി ഇവയിലുള്ള ഉരുപ്പടികൾ മിതമായ ചാർജിൽ ക്രിപ്തസമയത്തു ചെയ്യുകൊടുക്കാനും വില്പനയ്ക്കും തയ്യാർ. വളകൾ, മാലകൾ, അഡ്ഡിയിൽകട്ടകൾ ഇവകളിൽ ഡൈ ചെയ്യുകൊടുക്കാനും സ്വർണം, വെള്ളി ഇവകൾ വാങ്ങുകയും വില്പനയ്ക്കും ചെയ്യുന്നതാണ്.

സന്ദർശിപ്പിൻ!

സന്ദർശിപ്പിൻ!!

ശ്രീ

ഭഗവതിവിലാസം —

പോറികാഫിക്ടബ്ബ്

ബസ്സു്സ്റ്റാൻറിനസമീപം, ചേത്തല.

Prop: എ. രാമചന്ദ്രൻപോറി.

ആയുർവേദജ്ഞാൻ ഡോ. ഷൺസറി

ശുദ്ധ ആയുർവേദ ഔഷധങ്ങൾ കത്തിവെയ്ക്കുന്ന

കേരളത്തിലെ പ്രഥമ സ്ഥാപനം.

മറ്റു ഫലപ്രദമായ ചികിത്സകൾ—മിതമായ വില.

ജയഭാരത് ആയുർവേഡ് സ്റ്റാൻസറി

H. O. പുതുപ്പള്ളി.

ബ്രാഞ്ച്:- കായംകുളം A. O. & P. O.

N. B. പി. എ. രാഘവൻ, വൈദ്യകലാനിധി & ഏ. എസ്. വി. മലയാളത്തിൽ എഴുതിയിട്ടുള്ള “ആയുർവേദസുവിവേചനവിജ്ഞാനം” അച്ചടിച്ചു തയ്യാറായിവരുന്നു. ആവശ്യക്കാർ ഉടൻ പേജ രജിസ്റ്റർചെയ്യിക്കവിൻ.

ഓടയാദർശം

By വിചാൻ, ടി. സി.

സർദാർ കെ. എം. പണിക്കർ, മഹാകവി ഉള്ളൂർ തുടങ്ങിയവരുടെ മുക്തകണ്ഠമായ പ്രശംസയ്ക്കു പാത്രമായ ഒരുത്തമകാവ്യം. വില രൂ. ൧. കൈരളീമഠം, പത്തനാപുരം.

N. B. ‘ശ്രീരാമവിലാസം’, ‘ഉദയം’, ‘വിദ്യാരംഭം’ തുടങ്ങി എല്ലാ പുസ്തകശാലകളിലും കിട്ടുന്നതാണ്.

“വൈദ്യരത്നം പി. എസ്. വാത്സേഴ്സ്”

കോട്ടയ്ക്കൽ ആയുർവൈദ്യശാല

ഏജൻസിത്താമിസ്: മുല്ലയ്ക്കൽ—ആലപ്പുഴ.

ആയുർവേദഔഷധങ്ങളിൽവെച്ചു ശ്രേഷ്ഠമെന്നു ലോകപ്രസിദ്ധമായ ടി സ്ഥാപനംവക എല്ലാവിധ ഔഷധങ്ങളും ഇവിടെ വില്പനപ്പെടുന്നു.

പ്രൊഫൈറ്റർ, ആർ. എൻ. അയ്യർ.



ദന്ത ചികിത്സാശാലയം,
കായംകുളം

DR. V. N. SANKAR
(Varanappally)

Specialist in dental gold work
(Established in 1105 M. E.)

Time: From the 1st of Chingom 1122
9 to 12 & 1 to 6

ഞായറാഴ്ച ഒഴിവായിരിക്കുന്നതാണ്.

Mr. K. N. SANKUNNY PILLAI B. A. & B. L., KOTTAYAM,

begs to announce that the six different Motor Transport Companies managed by him, have been amalgamated and consolidated into one Concern under the name and style of

“SWARAJ MOTORS LIMITED,”

The new Company controls the Passenger Transport between:

KOTTAYAM—ALWAYE

KOTTAYAM—DEVICULOM

KOTTAYAM—THODUPUZHA

KOTTAYAM—ERATTUPETTAH

KOTTAYAM—KUMILI

KOTTAYAM—MUNDAKAYAM

KOTTAYAM—ERUMELI

KOTTAYAM—KOZHENCHERRY

and a host of other mofussil services and the TOWN SERVICES at KOTTAYAM

The Sri Krishna Vilasom Motor Union Workshop, enlarged and modernised with the addition of the latest types of machinery, has now changed its name into “SWARAJ INDUSTRIES LIMITED,” owning the following subsidiary Concerns:—

- 1) SWARAJ STORES, Kottayam. Dealers in Spare Parts.
- 2) SWARAJ PRINTING WORKS, Kottayam. High Class Printers.
- 3) SWARAJ NAVIGATION, Alleppey. Motor Boat Services.
- 4) SWARAJ BODY BUILDING DEPT, Kottayam. Coach & Body Makers.

The Patronage of the public in the past has made this all round progress possible. I solicit the hearty co-operation of the public in the future, as in the past.

ആചാരഗവേഷണത്തിലെ ചില ഏടുകൾ

ശ്രീ: മേക്കുന്നത്തു കുഞ്ഞിക്കുട്ടൻ നായർ.



നമ്മുടെ ചരിത്രത്തെക്കുറിച്ചുള്ള അറിവ് പൂർണ്ണമാണെന്നോ അതിനാൽ അതിലിനി ഗവേഷണങ്ങൾക്ക് സ്ഥാനമില്ലെന്നോ ആരുമെന്നെ അവകാശപ്പെടുമെന്നു തോന്നുന്നില്ല. പുരാതനചരിത്രത്തെ പരമാർശിക്കുകയാണെങ്കിൽ, ഇരുളടഞ്ഞ മഹാകാവ്യങ്ങൾ പോലെ, ആ പഥത്തിൽ ഇന്നും വെളിച്ചം വീശാത്ത ഭാഗങ്ങൾ അനേകമാണെന്നു കാണാം. പ്രാചീനഭാരതീയസംസ്കാരം അത്യുന്നതകോടിയിൽ എത്തിയിരുന്നുവെന്നും, ഇതരരാജ്യങ്ങളിലെ ചില പ്രസിദ്ധസംസ്കാരങ്ങളോടു ബന്ധപ്പെട്ടിരുന്നുവെന്നും അനന്തരനവീകരണങ്ങളെ വിശിഷ്ടഗവേഷണഫലങ്ങൾ അടുത്തകാലത്തുമാത്രമാണല്ലോ പശ്ചാത്യർക്കിന്നും സിന്ധിയിൽനിന്നും നമുക്കു കണ്ടുകിട്ടിയത്. ഇത്തരം ഗവേഷണഫലങ്ങളെ മുൻനിർത്തി ചരിത്രം മററിക്കുറിക്കപ്പെട്ടു വരുന്നു. ചരിത്രകാരന്മാരുടെ പക്ഷപാതങ്ങളിൽനിന്നും അബദ്ധാനുമാനങ്ങളിൽനിന്നും രക്ഷനേടുവാൻ നമ്മെ സഹായിക്കുന്നതിന്നു ചരിത്രഗവേഷണങ്ങൾക്കു കഴിവുള്ളു.

വളരെ പഴയ കാലത്തെ ആ കേരളചരിത്രം, ആയുസംസ്കൃതിയ്ക്ക് അടുത്തുമുറുപതു ചിലുവുള്ള കാലത്തെക്കുറിക്കുന്നതു പ്രത്യേകമായും, ഇന്നും ഇരുളടഞ്ഞുകിടക്കുകയാണ്. ചുരുങ്ങിയ ശതാബ്ദങ്ങളിലും, കേരളത്തിലെ ഗവേഷണതാല്പര്യമുള്ള ചരിത്രവന്മാരുടെ സംഘടിപ്പിച്ച പ്രാചീനഗവേഷണസമിതികളും അങ്ങിങ്ങായി രൂപവൽക്കരിക്കുവാൻ പരിശ്രമിച്ചതിനെ ഈ ലേഖകൻ അവഗണിക്കുകയല്ല; പക്ഷെ ആ സംഘങ്ങളുടെ പ്രവർത്തനങ്ങളും നേട്ടങ്ങളും കൊണ്ടു നോക്കുകയാണെങ്കിൽ അവ നിഷ്പലങ്ങളും നിഷ്പ്രഭങ്ങളും ഇന്നു കേവലം നിർജീവങ്ങളുമാണെന്നു കാണാം. ചില കൊച്ചുപുസ്തകങ്ങളാണിതിൽ അടങ്ങിയ പ്രയത്നങ്ങളാണവ. ചരിത്രകാരന്മാരുടെ സജീവമായ താല്പര്യമുള്ളവയ്ക്കു ഗവേഷണങ്ങളിലും സജീവമായി പ്രവർത്തിക്കാൻ സാധിക്കുകയുള്ളു. കൂടുതൽ ഇത്രയുംകൂടിപ്പറഞ്ഞുകൊള്ളട്ടെ. കേരളചരിത്രഗവേഷണത്തിന് ഒരു സംഘം രൂപവൽക്കരിക്കുകയാണെങ്കിൽ അതു തീരുവിതുംകൂർ, കൊച്ചി, ബ്രിട്ടീഷുമലബാർ എന്നീ മൂന്നു ഘടകങ്ങളുടെയും പ്രതിനിധ്യമുള്ളതായിരിക്കണം. ചേരിനാഥാരുമുള്ള പ്രാതിനിധ്യം അപൂർവ്വമാണ്; കേരളചരിത്രഗവേഷണത്തിൽ പരിശ്രമിക്കുവാനുള്ള ഒരു തീവ്രചൈതന്യം പ്രതിനിധീകരിക്കേണ്ടതായിരിക്കണം. ആ ചൈതന്യം അവരെ കൂടുതൽ കൂട്ടലായി പ്രവർത്തനരംഗങ്ങളിലേയ്ക്കു ആകർഷിക്കുമാറുകയും വേണം.

അത്തരത്തിൽ നമ്മുടെ അഭിലാഷമനുസരിച്ച് ഒരു ഗവേഷണസംഘം രൂപവൽക്കരിക്കുമ്പോൾ അവരുടെ ചരിത്രഗവേഷണപരമായ ചില നിർദ്ദേശങ്ങൾ ഇവിടെ കുറിക്കണമെന്നു വേണം. ആ സമിതിയുടെ ഗവേഷണപരിധി വിപുലമായിരിക്കുമെന്ന വിചാരത്താലത്രെ ഈ അപ്രധാനകാര്യങ്ങൾ കുറിക്കുന്നത്. തള്ളുകയോ കൊള്ളുകയോ ചെയ്യുവാനുള്ള സാധാരണയും അവർക്കുണ്ടല്ലോ.

നമ്മുടെ പുവികസംസ്കാരം സംബന്ധിച്ച രേഖകളെപ്പറ്റി ഞ്ഞിവിടെ ചർച്ചചെയ്യുന്നില്ല. പക്ഷെ ആയുർവ്വേദങ്ങളുമായി സംസ്കൃതമണ്ഡലത്തിൽ പിന്നീടും ഇവിടെ നിലനിന്നുപോരുന്ന അലിഖിതങ്ങളായ ചില സജീവരേഖകളുണ്ട്. ആയുർവ്വേദശാസ്ത്രങ്ങൾ ഇടയിലുള്ള ആചാരവിശേഷങ്ങളാണവ. ഇവയിൽനിന്നു ചില അനുമാനങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുവാൻ നമുക്കു വഴിയുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നു. പക്ഷെ ആ മർദ്ദം കണ്ടുകുടീർണ്ണമാണെന്നതിന്നു സന്ദേഹമില്ല. പക്ഷെ മറ്റേ മെങ്കിലും പതറാത്ത മുന്നോട്ടുപോയാൽ അത്തരം വിഷമതകൾ തരണംചെയ്യുവാൻ അസാധ്യമാണെന്ന് അഭിപ്രായപ്പെട്ടുകൂടും.

സാമുദായികമായും മതപരമായുമുള്ള ആചാരങ്ങളാണു നമുക്ക് അന്വേഷണത്തിന് വിധേയമാക്കേണ്ടുന്നതു്. ആ രണ്ടിനങ്ങളിലും പെട്ട രണ്ടാചാരങ്ങളെ ഉദാഹരണാത്മകം താഴെ പരാമർശിക്കാം.

ആയുർവ്വേദ മുന്നോട്ടു നീങ്ങുന്നതും ആദിമനിവാസികൾ ചെയ്തതുനിന്നിരിക്കണം. അവസാനം, പരാജിതരായ അവർ പിന്നോക്കം പിന്നോക്കം പോയി മലയിടുക്കുകളിലും കാടുകളിലും അഭയംതേടിയിരിക്കുന്നുണ്ടല്ലോ വഴിയുള്ളത്. ഇന്ന് കാട്ടിലും മേട്ടിലും ജീവിച്ചിരുന്ന നിരവധി വർഗ്ഗങ്ങൾ ഒരു കാലത്തു് അത്തരം വന്യജീവിതം നയിച്ചവരായിരിക്കയില്ല. പരിചയം അവരെ ഈ ജീവിതവുമായി ഇണക്കിയെന്നുവേണ്ടു. വടക്കേമലബാറിൽ 'കുരിച്ചിയർ' എന്നൊരു മലങ്കടൻ വർഗ്ഗമുണ്ട്. നിഷ്കൃഷ്ടമായ തുച്ഛവും വിശ്വസാർപ്പകളും പരിപാലിക്കുന്നവരാണവർ. ഇപ്രകാരം വേറെയും അനവധി വർഗ്ഗങ്ങളുണ്ട്. അധികം രലാഭത്തിന്നുശേഷം ആയുർവ്വേദം ചെയ്തു് ശത്രുവർഗ്ഗങ്ങളെ സമുദായബാഹിഷ്കരണം അനുഭവിപ്പിക്കുകയായിരിക്കണം. സംസ്കൃതിയ്ക്കു കൊള്ളാത്ത 'ദണ്ഡു'ക്കളായിട്ടാണല്ലോ ആയുർവ്വേദം അവരെ ചിത്രീകരിച്ചിട്ടുള്ളത്. ബാഹിഷ്കരണത്തിന്റെ കർക്കശയ്ക്കു് അവരോടുള്ള എതിർപ്പിന്റെ കഠിനവും ശക്തികൂട്ടിയിരിക്കാം. ബാഹിഷ്കരണപരിപാടിയിൽ അസ്പഷ്ടത ഒരു പ്രധാന ഇനമായിരുന്നിരിക്കാൻ മതി. അവർ അടുത്തുപോയാൽക്കൂടി അയിത്തംകൊണ്ടിരിക്കണമെന്നു കരുതുവാൻ വഴിയുണ്ട്. എന്നാൽ ആയുർവ്വേദം എത്രനിലയിൽ അവരെ ബാഹിഷ്കരിച്ചുവോ അപ്രകാരമെന്ന ആയുർവ്വേദ അങ്ങോട്ടും ബാഹിഷ്കരിച്ചതായി അനന്തരനവീകരണ കുരിച്ചിയരുടെയും മറ്റും ആചാരവിശേഷങ്ങൾ സഹായകങ്ങളായി നിൽക്കുന്നു. എത്ര വലിയ ആയുർവ്വേദഗവേഷണയോജനകളിലും കുരിച്ചിയരുടെ കുടിയിന്റെ മറ്റൊരു നിന്നു കരം അകലെ എത്തിപ്പോയാൽ കുടിയിലുള്ളവർ മാത്രമല്ല സ്ഥലത്തിനുകുടിയും അയിത്തം കല്പിച്ച്, കരിയ്ക്കുവെട്ടി തുലികൾ നടത്തിവരുന്നു. ഈ ആചാരം അത്തരമൊരനാണെന്നു സ്വീകരിക്കുന്നുണ്ടല്ലോ. ഈവിധം ആയുർവ്വേദം ഇവിടെയുണ്ടായിരുന്ന ആദിമനിവാസികളും തമ്മിലുള്ള മാതൃകയ്ക്കുതന്നെ ചരിത്രം സംബന്ധിച്ച പല സംഗതികളും കാട്ടുജന്തുക്കളുടെ ആചാരങ്ങളിൽ ഗവേഷണം നടത്തുമ്പോൾ കണ്ടെത്തുന്നതാണ്.

ചില പഴയ കേരളീയത്തറവാടുകളിൽ ഇന്നും 'ശാശ്വതയകൽ' കഴിക്കുന്ന പതിവുണ്ടല്ലോ. ശാശ്വതയകൽ കൗരൂമതം അഥവാ കുളാചാരപദ്ധതിയെ സംബന്ധിച്ചതാണെന്നതിന്നു് സന്ദേഹമില്ല. ഇന്നു പക്ഷെ ആ പദ്ധതി ഒരു തുപലായിത്തീർന്നു അംഗീകരിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. എങ്കിലും പൂർവ്വപത്തിൽ അത്ര പ്രകാരമായിരുന്നില്ല. ആയുർവ്വേദം, അകാശിനിയിൽ 'അനന്ത'രുടെ ആചാരമുണ്ടായി പിന്നീടു പരിചയം സമ്പാദിക്കുകയും സ്വീകരിച്ചിട്ടുള്ളതായി അവിശ്വസിക്കുകയും ചെയ്തു. 'ശിവ'നെന്ന മഹാദേവൻ ദ്രാവിഡരുടേതാണെന്നു്

ഇപ്പോൾ തെളിവാക്കിയിട്ടുണ്ടല്ലോ. 'ശിവപ്പെരുമാളു'ടെ വിഭാവനം അതിമഹത്തായതാണെന്നു്. ആയുർവ്വേദം അതിന്റെ 'കേന്ദ്രം' എന്ന ദേവന്റെ വിഭാവനവുമായി ഇണക്കിയതു് പിന്നീടാകുന്നു. ശിവശക്തിരത്നങ്ങളുടെ സമാഹാരംതന്നെയാണു് 'കൗരൂമതം'. ഈ പദ്ധതി കാലാനുരൂപമായി പൂർവ്വമുദ്രാശാസ്ത്രവിഭാഗങ്ങളായിപ്പിരിയുകയും ബാഹ്യമായ പ്രസക്തമായി ഭവിക്കുകയും ചെയ്തു. ബാഹ്യമായ പ്രസക്തങ്ങളായ ശൈവശാക്തക്ഷേത്രങ്ങളും സങ്കല്പങ്ങളും കേരളത്തിലെങ്ങും കാണാം. ഈ ക്ഷേത്രങ്ങളിൽ പലതും പിന്നീടു് ആയുർവ്വേദത്തിൽ കച്ചേരി അധികാരം സ്ഥാപിച്ചു നടത്തുന്നവയാണെന്നതിന്നു് തെളിവുകളുണ്ട്. കേരളത്തിലെ ആയുർവ്വേദത്തിനിന്നു് ആരാധനാകർമ്മങ്ങൾ വിവിചിത്ര്യം 'കൊട്ടിയൂർ' ക്ഷേത്രവും, പാലക്കാട്ടെ 'പരക്കാട്ടു' ക്ഷേത്രവും മറ്റും ഉദാഹരണങ്ങളാണ്. കൊട്ടിയൂർ ക്ഷേത്രത്തിൽ ഉത്സവങ്ങളാലും കിഴക്കിന്റെ 'ദൈവ'ത്തെ കണ്ടതിന്നുശേഷമത്രെ. പാലക്കാട്ടിൽ ഉത്സവത്തിന്നു് പായരുടെ പാട്ടും കൊട്ടും നിർബന്ധമാണു്. വേറെയും അനേകം ഉദാഹരണങ്ങൾ കാണാം. എന്തായാലും ശൈവശാക്തരത്നങ്ങളുടെ നിലയനമായ കൗരൂമതത്തിന്നു് കേരളത്തിൽ എത്രരൂപത്തിലും എത്രവുമധികം പ്രചാരം സിദ്ധിച്ചിരുന്നുവെന്നു് അനന്തരനവീകരണത്തിൽ അബദ്ധമില്ല.

ഈ വാസ്തവവുമായി കേരളത്തിലെങ്ങും കാണുന്ന പാമ്പിടുകാവുകളെയും നമുക്കു് സംബന്ധിപ്പിക്കാവുന്നതാണു്. ഭയംകൊണ്ടാണു് കേരളത്തിൽ പാമ്പുകളെ ആരാധിച്ചുപോന്നതെന്നും മറ്റുമുള്ള അഭിപ്രായങ്ങൾ ചില അനഭിജ്ഞ ലേഖകന്മാരുടെ സങ്കല്പസൃഷ്ടികളെന്നു് ധരിയ്ക്കുവാനുള്ളു. അങ്ങിനെയാണെങ്കിൽ നാം പുലിക്കും നരിക്കും കാട്ടിക്കും കരടിക്കും ആരാധനാലയങ്ങൾ പണിയേണ്ടതായിരുന്നില്ലേ? പാമ്പുകളെത്തന്നെ കൊല്ലുവാൻ നമ്മുടെ കൈകൾ ഉയരുമോ? വാസ്തവം അതായിരിക്കാൻ വഴിയില്ല. കൗരൂമതത്തിൽ പ്രകീർത്തിതമായ 'കണ്ഡലിനി'ശക്തിയെ (കുളകണ്ഡത്തിൽ ഈ ഭീമശക്തി സ്പർശകരത്തിൽ നിദ്രിക്കുള്ളതും സ്പഷ്ടമായിരിക്കുന്ന ഈ പരമശക്തി സകല ശക്തികൾക്കും നിഹാനമാണു്.) യോഗാസന്ധാനത്താൽ അനുഭവപ്പെടുത്തുവാൻ അസാധ്യമായവയ്ക്കു് ബാഹ്യമായൊരു സങ്കല്പസൃഷ്ടിയുണ്ടാണു് നാഗക്കാവുകൾകൊണ്ടു് നൽകാനുദ്ദേശിച്ചിട്ടുള്ളതു്. കണ്ഡലിനിരൂപത്തെക്കുറിച്ചുള്ള ഈ ആദായ് നമ്മുടെ സ്മൃതികളിനടിയിലുള്ള നാഗപടക്കോഴകളിലും പഴയ തറവാടുകളിലെ കൊത്തുപണികളിലും കൂടി കാണാവുന്നതാണു്. നാഗരൂപങ്ങൾ സർവ്വസാധാരണമായി കണ്ടുവരുന്നു. കേരളത്തിൽ അവയ്ക്കുള്ള പ്രചാരം കൗരൂമതവുമായി സംബന്ധിച്ചിട്ടു് പല സംഗതികളും ഉപോദ്ബലകങ്ങളായുണ്ടു്. കൗരൂമതവും കേരളവും തമ്മിലുള്ള ഈ ബന്ധം കൂടുതൽ ഗവേഷണം അർഹിക്കുന്നു.

ഇപ്രകാരം നടത്തുന്ന ആചാരഗവേഷണങ്ങൾ പഴയ കേരളചരിത്രത്തിലെ പല ഏടുകളെയും പ്രകാരമാനമാക്കുമെന്നു ഞാൻ വിശ്വസിയ്ക്കുന്നു. ക്ഷമയും വിവേചനവുമുള്ള ഗവേഷകന്മാർക്കു് ദീർഘകാലത്തോളം ഗവേഷണം നടത്തി സിദ്ധാന്തങ്ങൾ രൂപവൽക്കരിക്കാൻ സൗകര്യം ലഭിക്കാവുന്ന ഒരു വിപുലമണ്ഡലമാണു് ആചാരഗവേഷണം.



എലിസബത്ത് രാജകുമാരി ലണ്ടൻ യൂണിവേഴ്സിറ്റിയിൽ:—
യൂണിവേഴ്സിറ്റിയിൽ ബാച്ചിലിൽ അഫ് മൂസിക് എന്ന ആണാറിബിരുദം രാജകുമാരി വാങ്ങിയ സന്ദർഭത്തിൽ എടുത്ത ചിത്രം.

നമ്മുടെ കൊടിയടയാളം-ശംഖ്-

ഒരു മത്സ്യവ്യവസായിയുടെ വിഭാവനയിൽ

ശ്രീ എ. നാരായണൻനായർ ബി. എസ്സ് സി.
ഇംപീരിയൽ യൂണിവേഴ്സിറ്റി (ജപ്പാൻ) എം. എസ്സ് സി. വാഷിംഗ്ടൺ



മഹാഭാരതം ശാന്തിപർവ്വത്തിൽ ഭീഷ്മനുശാസിച്ച മായീരാജയമ്മ സവിശേഷം പാലിച്ചു. 'മാനുഷ'രെല്ലാ രെയും 'ഒന്നുപോലെ' ഭരിച്ചു; 'കുളുവുമില്ല ചതിവുമില്ല' എന്ന ഒരു സമുദായവ്യവസ്ഥിതി സാധിച്ചു; മാതൃകാമഹിപാലനായ മഹാബലികൃപവർത്തിയുടെ, സുധർമ്മസുരണ, പ്രതിവർഷം പൊന്നുംചിങ്ങമാസത്തിലെ തിരുവോണത്തു നാൾ കേരളത്തിലാസുകലം കൊണ്ടാടിവരുന്നു. കേരളത്തിന്റെ പൊതുസ്വത്താണ് ഈ സുദിനവും അതിന്റെ പശ്ചാത്തലത്തിൽ കുടികൊള്ളുന്ന സുഭഗസുന്ദരമായ ഒട്ടേറെ ഭാവനാചിത്രങ്ങളും. എന്നാൽ, അതിലുംകൂടുതലായി, വഞ്ചിരാജ്യവാസികൾ 'ഞങ്ങളുടെമാത്രം' എന്നഭിമാനിക്കുന്ന ഒരു രണ്ടാംമഹാതിരുവോണം ഉണ്ട്; അതിന് എന്തി എങ്ങനെയല്ല, വിഭാവനകളില്ല, സത്യംമാത്രമേയുള്ളൂ. അത് ഇന്നാണ്; തുലാമാസത്തിലെ പൊന്നിൽപൊന്നായ ചിത്തിരതിരുനാൾ. പാശ്ചാത്യവും പൗരസ്ത്യവുമായ ശ്രേഷ്ഠരാജയമ്മങ്ങളുടെയും സംസ്കാരമഹിമയുടെയും മൂർത്തിയാമമായ ബാലരാമവർമ്മ മഹാരാജാവുതിരുമനസ്സുകൊണ്ട് തിരുവവതാരം ചെയ്ത അനുഗ്രഹിതദിനമാണ്. ഈ 'മഹാതിരുവോണം' സന്നാതനോത്തുംഗമായ ധർമ്മതൽപരരുടെ വിജയവൈജയന്തിയായി പരിലസിക്കുന്ന പൊന്നുതിരുമേനിയുടെ കൊടിക്കൂറ്റയിലെ രാജചിഹ്നമായ ശംഖത്തിന്റെ സന്ദേശം, ധർമ്മഭംഗത്താൽ വിവശമായ ആധുനികലോകത്തിന് മാർഗ്ഗദർശകമാകുവാൻ തികച്ചും അർഹമാണ്.

നമ്മുടെ കൊടിക്കൂറ്റയിലെ ഈ ശംഖചിഹ്നത്തിന്റെ അർത്ഥം എന്താണ്? പതാകാപരമായി ഈ ചിഹ്നത്തിന് താരതമ്യേനയുള്ള അർത്ഥമാഹാരവും എന്താണ്? അമേരിക്ക, ജർമ്മനി, റഷ്യ തുടങ്ങിയ വിവിധ പാശ്ചാത്യരാജ്യങ്ങളിലെയും ജപ്പാൻ തുടങ്ങിയ പല പൗരസ്ത്യദേശങ്ങളിലെയും കൊടിക്കൂറ്റകളിൽ കാണുന്ന ചിഹ്നങ്ങളുടെ അർത്ഥവ്യാപ്തി തദ്ദേശീയരായ കേവലം ബാലനാർക്കുപോലും സുവിശദമായിരിക്കേ, നമ്മുടെ ശംഖചിഹ്നത്തിന്റെ അസന്ദിഗ്ദ്ധരൂപത്തിലുള്ള അർത്ഥം നമ്മിലധികം പേർക്കും കേവലം അജ്ഞാതമായിരിക്കുന്നു. അതുപോലെതന്നെ ചരിത്രപരമായി ഈ ശംഖചിഹ്നം നമ്മുടെ കൊടിക്കൂറ്റയിൽ സ്ഥാനം പിടിച്ചതെങ്ങനെയെന്നു നിണ്ണയിക്കാനുള്ള രേഖകൾ ഇതുവരെ ഒട്ടുവിഷയമാക്കിയിട്ടില്ല.

മുപ്പുടെ ചേർന്ന പാശ്ചാത്യ പൗരസ്ത്യ ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ ശംഖിനെപ്പറ്റിയുള്ള പരാമർശങ്ങളും ചർച്ചകളും ഇക്കാര്യത്തിൽ എന്നെ വളരെ സഹായിക്കുന്നുണ്ട്.

- (1) Bhagavad Githa,
- (2) Tibetans of the South by Risley,
- (3) From Tankin to India by Henry d' Orleans,
- (4) Cathay and the Way Thither by Yule,
- (5) Fide Yules Hobson and Jobson
- (6) Fide Yules "Book of Ser Marco Polo"
- (7) Findings of Bruce Fooke, Archaeologist.

മംഗളത്തേയും മംഗല്യത്തേയും ശംഖ് സൂചിപ്പിക്കുന്നു. സക്കാൻ, കത്തിയവാർ, ഗുജറാത്ത്, ബംഗാൾ മുതലായ പ്രദേശങ്ങൾക്കും സർസാധാരണമോ അഥവാ അനുപേക്ഷണീയംതന്നെയോ ആയ ഒരുപാധിയായി ശംഖം അംഗീകൃതമായിക്കാണുന്നു. ബംഗാളത്തിലും ബീഹാറിലുമുള്ള സന്നാളിപർഗ്ഗക്കാർ നിഷ്പ്പാടരുടെ ഒരുയാളമായി ശംഖിനെ ആദരിക്കുന്നു എന്ന് ഓൾഡ്ഹാമും, റിസിലിയും രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്. ടവർബിയർ എന്ന മഹാന്റെ അഭിപ്രായത്തിൽ ആസാം, ബീഹാർ, ഒറിസ്സ എന്നീദേശങ്ങളിലുള്ളവർ ജീവിതദൈർഘ്യത്തിനും പുരോഗതിക്കും, സഹായകരമെന്ന നിലയിൽ ശംഖും ശംഖനിർമ്മിതമായ സാധനങ്ങളും ഉപയോഗപ്പെടുത്തുന്നു. സ്റ്റേഫാമുള്ളവർ പരസ്പരം താഴ്ന്നുകൊണ്ടിരിക്കാൻ ഒരുപാധിയായി അതിനെ ഉപയോഗിക്കാറുണ്ടത്രെ. ചില മംഗോളിയന്മാർ ഭൂതപ്രേതാദിപീഡകൾക്കും ആഭിചാരപ്രയോഗങ്ങൾക്കും പ്രതിവിധിയായി 'രക്ഷാകവച'മായി ശംഖ് ഉപയോഗിക്കുന്നു. ആര്യഭാവിഡർക്കും, ജൈനർക്കും അത് സൂചികാര്യമാണ്. ചൈനയിലെ ലോലോവർഗ്ഗീയർ അവരുടെ പ്രാവേസ്യപകമായി ശംഖംശങ്ങൾ തൊപ്പിയിൽ ചേർത്തിരുന്നു. ബുദ്ധമതക്കാരുടെ 'ലക്ഷണാഷ്ടക'ത്തിൽ ശംഖം ഉൾപ്പെടുന്നതായി 'ക്ലാഡ്ഫെൽഡ്' എന്ന ഗ്രന്ഥകാരൻ പ്രസ്താവിക്കുന്നു. കോയമ്പത്തൂരുള്ള ചില കൊങ്കണവർഗ്ഗക്കാരുടെ ഇടയിൽ നിസ്സലമായ വിശ്വാസത്തെയും ലക്ഷണമാണു ശംഖ്. ചിലരുടെ പക്ഷത്തിൽ ശംഖ് രോഗനിവാരണ

കാരണവുമാണത്രെ. കോട്ടാസ് എന്ന വർഗ്ഗക്കാർ ശ്രീപുരുഷസ്ഥിതപവാദത്തിന് ഉപോത്സവലകമായ ഒരുപാധിയായി ശംഖിനെ പരിഗണിക്കുന്നു.

രാജകീയവും ക്ഷത്രധർമ്മോജ്ജ്വലവും ആയ ഒരു ചിഹ്നമെന്ന നിലയിൽ ശ്രീമത് ഭഗവദ്ഗീതയിൽ ശംഖം ആവർത്തിച്ച് കീർത്തിച്ചു കാണുന്നു.

നോക്കുക;—

തസ്യ സത്ജനയൻ ഹർഷം കരുവുലഃ പിതാമഹഃ
സിംഹനാദം വിനദ്യോദ്യൈഃ ശംഖം ദധ്മൗ പ്രതാപവാൻ

തതഃ ശംഖാശ്ച ഭേദശ്ച പണ്ഡനാകഗോമുഖാഃ
സഹസൈവാഭ്യഹന്യന്ത സശബ്ദസ്മൃദ്ധോഭവത്.

തതഃ ശോഭതേർത്ഥയൈര്യുക്തേ മഹതി സുന്ദനേ സ്ഥിതൗ
മാധവഃ പാണ്ഡവശ്ചൈവ ദിവ്യൗ ശംഖൗ പ്രദധ്മതുഃ.

പാണ്ഡജന്യം ഏഷീകേശോ ദേവദത്തം ധനഞ്ജയഃ
പൌണ്ഡ്രം ദധ്മൗ മഹാശംഖം ഭീമകർമ്മാ വുകോദരഃ

അനന്തവിജയം രാജാ കുന്തീപുത്രോ യുധിഷ്ഠിരഃ
നക്ഷത്രസ്തപദേവശ്ച സുഹൃദോഷമണിപുഷ്പകൗ

കാശ്യശ്ച പരമേഷ്വസഃ ശിഖണ്ഡീ ച മഹാരഥഃ
ധൃഷ്ടദ്യുമ്നോ വിരാടശ്ച സാത്യകിത്യാപരാജിതഃ

ഭൂപദോ ഭൂപദേയോശ്ച സർവ്വഃ പൃഥിവീപതേ!
സൌഭദ്രശ്ച മഹാബാഹുഃ ശംഖാൻ ദധ്മുഃ പൃഥക് പൃഥക്.

സഹോഷോ ധാർത്തരാഷ്ട്രാണാം ഹൃദയാനി വ്യഭാരയത്
നഭശ്ച പൃഥിവീം ചൈവ തുമുലോവൃന്തനാദയൻ.

കുരുക്ഷേത്രമഹാസംഗര കാലത്തെ അജിതപ്രകൃതമപരാക്രമികളായ യോഗ്യസിംഹങ്ങളുടെ പ്രതാപഗാംഭീര്യാദികൾ പ്രദ്യോതിപ്പിക്കുന്നതിന് ശംഖധ്വാനം അവലംബിതമായിരുന്നു ഉല്യുതഭാഗങ്ങൾ സ്പഷ്ടീകരിക്കുന്നു. യുദ്ധോപ്പിലെ യുദ്ധവീരന്മാരുടെ വാളുകൾക്ക് പ്രത്യേക നാമധേയങ്ങൾ ഉണ്ടായിരുന്നതുപോലെ, കൃഷ്ണഭഗവാന്റെ ശംഖിനു 'പാണ്ഡജന്യം' സവ്യസാചിയുടെതിനു 'ദേവദത്തം' ഭീമന്റെ ശംഖിന് 'പൌണ്ഡ്രം' എന്നിങ്ങനെ ഗണനീയയോദ്ധാക്കളേവർക്കും പ്രത്യേകം നാമനിർദ്ദിഷ്ടമായ ശംഖം ഉണ്ടായിരുന്നതായി വർണ്ണിച്ചിരിക്കുന്നു.

തമോഗുണഗ്രസ്തമായി 'അലസതാവിലസിത'മായിരിക്കുന്ന 'മനോബുദ്ധി'കളെ സതപഗുണവിശുദ്ധമായ ഉപരിമണ്ഡലത്തിലേക്കു ഉയർത്തുന്ന ഒരു ഉപകരണമോ ഉപാധിവിശേഷമോ ആയും ശംഖത്തെ വിഭാവന ചെയ്തിട്ടുണ്ടത്രെ. നിദാമുദിതമായ ജീവലോകത്തെ കർമ്മനിരതമായ യോഗാവസ്ഥയിലേക്കു (യോഗകർമ്മസൗകൗശലം എന്ന് ഗീത) നയിക്കുന്ന ശംഖധ്വാനം ഹൈന്ദവദേവാലയങ്ങളിലും മതപരവും സാമൂഹ്യവുമായ പല പദ്ധതികളിലും സമാദൃതമായി കാണുന്നത് എത്രയോ ഭാവനാമോഹവും സമുചിതവുമായിരിക്കുന്നു. കേവലം ഭൗതികപ്രധാനമായ സങ്കല്പപരിധികളിൽ കിടന്നു നട്ടുതിരിയാതെ ആ വക ഉപാധികളെ ആദ്ധ്യാത്മികമായ ഉപരിസിദ്ധികൾക്ക് ഉപയുക്തമാക്കാൻ അവലംബിക്കുന്ന ഹൈന്ദവചിന്തയിലും ഭാവനയിലും ശംഖം അദിപീതമായ ഒരു സ്ഥാനം സമ്പാദിച്ചിതിനുശേഷമാണു നമ്മുടെ കൊടിക്കൂറ്റയിലെ ചിഹ്നമായി സ്വീകരിക്കപ്പെട്ടത്.

സമരത്തിലെന്നപോലെ സമാധാനത്തിലും തുല്യപ്രസിദ്ധിയുള്ള ഒരു ചിഹ്നമാണ് ശംഖമെന്ന് വ്യക്തമത്രെ. തിരുവിതാംകൂർ ലോകത്തിനു ആവശ്യമുള്ള ഏതൊരു മംഗളകർമ്മത്തിനും, പൗരജനപ്രഭാവത്തിനും, സമത്വപാദങ്ങൾക്കും, നിഷ്കപടവും ശുദ്ധവുമായ വിശ്വാസത്തെയും തയ്യാറായിരിക്കുന്നുവെന്ന് ഉത്ബോധിപ്പിക്കുന്ന ശംഖവും ശംഖധ്വാനവും, 'ധർമ്മോന്മുൽക്കലദൈവതം' എന്ന് അഭിരാമോജ്ജ്വലമായ മുദ്രാവാക്യം പ്രാണവായു ആയി ശ്വസിക്കുന്ന വഞ്ചിരാജവംശത്തിന്റെ സമാധാനത്തിനു സർവ്വം സമുചിതമായിരിക്കുന്നു. വഞ്ചിരാജവംശത്തിന്റെയും, വഞ്ചിരാജ്യനിവാസികളുടെയും സഞ്ചിതപുണ്യസാരസർവ്വസ്വമായി വിജയിച്ചുള്ള മഹാഭാഗനായ ശ്രീ ചിത്തിരതിരുനാൾ പൊന്നുതിരുമേനിയുടെ ശംഖാങ്കിതമായ ഉത്തുംഗപതാകയുടെ സാന്ദ്രശീതളായയിൽ സന്നാതനമായ ധർമ്മവും പ്രജാലക്ഷങ്ങളും ഇന്നത്തെപ്പോലെ എന്നും സൌഭാഗ്യം അനുഭവിക്കുവാൻ ശ്രീ ചിത്തിരനക്ഷത്രം മിന്നിത്തിളങ്ങട്ടെ! ഈ ശംഖനാദവും അതിലെ സന്ദേശവും ലോകമെങ്ങും പരന്ന് സർവ്വ ശാന്തിയും സമാധാനവും പുലർത്തട്ടെ!!

ദലാൾ

ശ്രീ: തകഴി, ശിവശങ്കരപ്പിള്ള



ദലാൾ അത്ര സുന്ദരിയൊന്നുമല്ല. എങ്കിലും യൗവനത്തിന്റെ അഴകു നല്ലപോലുണ്ട്. നല്ല ആരോഗ്യം അവൾക്കുണ്ട്. ശരീരം കൊഴുത്തു തടിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇത്രയും ജീവനുള്ള കണ്ണുകൾ വളരെയെങ്ങും ഞാൻ കണ്ടിട്ടില്ല. അവളെ നോക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കാൻ ദരാവേശം ഉണ്ടായിരിക്കും.

അവൾ നല്ല സ്വഭാവമുള്ളവളല്ല. ഇരുവശങ്ങളിലും ഉള്ള കടകളിലിരുന്ന് ചില ചെറുപ്പക്കാർ ചുറ്റും അടിക്കുകയും മറ്റു ചില ശബ്ദങ്ങളുണ്ടാക്കുകയും ചെയ്യുന്നുണ്ടായിരുന്നു. അവൾ അതെല്ലാം രസിക്കുന്നവയായിരുന്നു. അവളെല്ലാവരും അവളുടെ ഇഷ്ടമനുസരിച്ചു നടന്നു. ഒരുപക്ഷേ അങ്ങിനെ രസിക്കുന്നതിനുവേണ്ടിയായിരിക്കാം അവൾ ഇറങ്ങിയിരിക്കുന്നത്.

പിള്ളയായാൽ ജംക്ഷൻ മുതൽ റോഡിന്റെ പടിഞ്ഞാറേ അരികിലും ഞാൻ കിഴക്കേ അരികിലും കൂടി നടക്കുകയാണ്. കടകളുള്ളിടം കഴിഞ്ഞു. ഇനി റോഡിനിരുപറ്റവും വീടുകളാണ്. അവൾ തിരിഞ്ഞുനോക്കിക്കൊണ്ടുതന്നെയാണ് നടക്കുന്നത്. ആ ജംക്ഷനിലുള്ള കടയിലിരുന്ന് ചുറ്റുമടിച്ചവരിൽ ഒരുവൻ ഒരു സൈക്കിളിൽ അവളുടെ പിന്നിലെത്തി. സാവധാനത്തിൽ സൈക്കിൾ ചവിട്ടിക്കൊണ്ടു അയാൾ എന്തോ അവളോടു പറഞ്ഞു. അവളും എന്തോ പറഞ്ഞു. എന്നിട്ട് അയാൾ ചവിട്ടി മുൻപേ കടന്നുപോയി.

ഞങ്ങൾ ഇരുമ്പുപാലവുകൾ നടന്നു. അവളെയും കടയിലിരിക്കുന്നവരും എതിരേവരുന്നവരും അവളെ ഗൗനിക്കുന്നുണ്ട്. അവൾ പുതിയ പരിചയക്കാര്യങ്ങൾ ഉൾക്കൊള്ളുന്നവരായിരുന്നു. മുനിസിപ്പൽ പാർക്കിന്റെ മുൻവശത്തു നിന്നും പടിഞ്ഞാറേക്കുപോകുന്ന റോഡിലേക്കു അവൾ തിരിഞ്ഞു. ഞാൻ പാർക്കിലേക്കും കയറി.

പാർക്കിൽ ഒരൊഴിഞ്ഞസ്ഥാനത്തുകിടന്ന ബഞ്ചിൽ ഞാൻ ചെന്നിരുന്നു. എന്റെ അടുത്തെത്തും ആളുകളായിരുന്നില്ല. ആ പെണ്ണിന്റെ പിന്നാലെ എന്റെ ചിന്ത പാഞ്ഞുകൊണ്ടിരുന്നു. അവൾ ഇറങ്ങിനടന്നത്—അതെ, അതിനുവേണ്ടിത്തന്നെയാണ്. ആ സൈക്കിൾക്കാരൻ, കടയിലിരുന്ന അവന്റെ കൂട്ടുകാരെ പ്രതിനിധിയായിരുന്നു. ഞാനും അവളെപ്പോലെതന്നെ പതുക്കെ നടന്ന് അവളുടെ കൂടെ വന്നതെന്തിനാണ്? അവളെത്തന്നെ നോക്കിക്കൊണ്ടാണ് ഞാൻ പോന്നത്. എനിക്കും ചോദിക്കാമായിരുന്നു. അവളുമായി സംസാരിക്കേണ്ടതായിരുന്നു...ഇപ്പോൾ അവൾ എവിടെയായിരിക്കും?

ഒരു നല്ല മുണ്ടും ബനിയനും തോൽപ്പം ധരിച്ച ഒരാൾ നല്ല പരിചയമുള്ളതുപോലെ ചിരിച്ചുകൊണ്ടു എന്നെ സമീപിച്ചു. അടുത്തുവന്നപ്പോൾ അയാൾ തൊഴുതു. ഞാൻ തല്ലി വിടുകയും ചെയ്തു. എനിക്കുവേണ്ട ഒരു പരിചയവുമില്ല. ഞാൻ ഓർത്തുനോക്കി. കണ്ടിട്ടുണ്ട് എന്ന് അവർക്കുതോന്നി. പരിചയമില്ല എങ്കിലും അങ്ങിനെ പറയാനും സാധ്യമല്ല. അയാൾ ഒരു ജീവിതകാലം മുഴുവനുള്ള പരിചിതബന്ധം ഭാവിച്ചു. ഞാൻ കഴിഞ്ഞു. അയാൾ ചോദിച്ചു:

“എന്താ ഒഴിഞ്ഞുകൊണ്ടിട്ട് സ്ഥലംപിടിച്ചുകൂടാത്തത്?”

“ഓ! ഒന്നുമില്ല!”

അയാൾ താഴെത്തിരുന്നു. എന്നിട്ടു പറഞ്ഞു.

“വടക്കുനിന്നു വരുന്നതു ഞാൻ കണ്ടു. കിഴക്കേ അരികിൽകൂടി വരുന്നു.”

അയാൾ എന്നെ കണ്ടു; ഞാൻ അവളെത്തന്നെ നോക്കിക്കൊണ്ടിരുന്നതും കണ്ടു. കുറച്ചിലായി! അയാൾ അത്ഭുതമായി ഒന്നു ചിരിച്ചു. നാശമായി! ഞാൻ അവളെ നോക്കിയതും അത്ര നിർദ്ദോഷമായിട്ടായിരുന്നില്ല. അയാൾ തുടർന്നു:

“ഞാൻ പിന്നാലെ ഉണ്ടായിരുന്നു.”

എന്റെ വിഡ്ഢിത്തം അവനറിഞ്ഞു. എന്റെ തെറ്റായ നടപടിക്കു ഒരു സമാധാനം പറഞ്ഞു മതിയാകൂ. ഞാൻ പറഞ്ഞു:

“എന്തുകൊണ്ടിയാണവൾ. പരസ്യമായി നടന്നു ക്ഷണിക്കുന്നു. അത്ര ഞാൻ ശ്രദ്ധിക്കുകയായിരുന്നു.”

അയാൾ “അതെന്തെ” എന്ന് സമ്മതിച്ചു. എന്നിട്ടു തുടർന്നു:

“എന്നാലും അവൾ വിചാരിക്കുംപോലെ അത്ര ചീത്തയല്ല. നല്ല ആരോഗ്യം. കണ്ടില്ലേ അങ്ങിനെ കൊഴുത്തുതന്നിരിക്കുന്നത്?”

അതു ഞാനും സമ്മതിച്ചു. അയാൾക്കു അവളെ നന്നായറിയാം. അവളുടെ പേർ ഗൗരി എന്നാണ്. അവൾക്കു പതിനെട്ടുവയസ്സ് പ്രായമുണ്ട്. ആ സൈക്കിളിൽ വന്നവനും ഒന്നും കാഴ്ച നടക്കുകയല്ല. അവൾ അല്പം ഹാറിയും മറയും ഉള്ളവളാണ്. എങ്കിലും അവൾ അത്ര നല്ലവളല്ല.” ഞാൻ പറഞ്ഞു:

“മേയ്! അങ്ങിനെയാണിരിക്കേണ്ടി. അവൾ ചീത്തയാണ്.”

അയാൾക്കു തല്ലു വാഴുകയറി.

“അല്ല അതു ഞാൻ കാണിച്ചുതന്നും; ഇപ്പോൾ കാണിച്ചുതന്നും. എന്നാൽ യോഗ്യന്മാരെങ്കിൽ—ഇപ്പോൾതന്നെ അവിടത്തേക്കും...”

അയാൾ എന്റെ ചിന്താഗതി മനസ്സിലാക്കിയതായി എനിക്കു തോന്നി. ഞാൻ അവളുടെ കൂടെ നടന്നതും, നോക്കിയതും എല്ലാം അയാൾ കണ്ടു. അയാൾ എല്ലാം അറിഞ്ഞു. അവൾ ചീത്തയാണെന്നു ഞാൻ പറഞ്ഞപ്പോഴും, എന്റെ ഉള്ളിലിരുന്ന് എന്തെന്ന് അവൻ അറിഞ്ഞുകഴിഞ്ഞു. ഞാൻ അടങ്ങിയ സ്വരത്തിൽ ചോദിച്ചു:—

“അവളുടെ വീടെവിടെ?”

എന്റെ സ്വരം എന്നെ വെച്ചിടുന്നു. ആ സ്വരം എന്റെ ആഗ്രഹത്തെ പ്രകടമാക്കുന്നു. അയാൾ പറഞ്ഞു:

“എനിക്കറിയാം.”

ചുറ്റും നോക്കിയിട്ട് അയാൾ തുടർന്നു. അടങ്ങിയ സ്വരത്തിൽ ചോദിച്ചു: “വേണോ?”

എന്തിനെന്നുള്ള ചോദ്യം ഞാനറിയാതെ എന്റെ കണ്ണനാളത്തോളമെത്തി. എന്റെ മണ്ണുതയെ സംരക്ഷിക്കാനുള്ള ആഗ്രഹത്തിന്റെ ദുർബ്ബലമായ ശ്രമമായിരുന്നു. അയാൾ പറഞ്ഞു:

“നാംതമ്മിൽ സംസാരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതു ശരിയല്ല.”

“അതെന്തു?”

“ആളുകൾ സംശയിക്കും.”

അയാൾ എഴുന്നേറ്റു. എന്നിട്ടു പറഞ്ഞു:

“എട്ടുമണിവരെ ഇവിടെ ഇരിക്കണം. എന്നിട്ട് അവൾ പോയ റോഡു വരണം. ആ കലുങ്കിൽ ഞാൻ കാണാം.”

അയാൾ നടന്നു. അല്പം നടന്നിട്ട് അയാൾ മടങ്ങിവന്നു.

“കൈയിൽ രൂപയൊന്നോ? ഒരു രൂപയെടുക്കാൻ.”

“ഉണ്ടല്ലോ.”

ഞാൻ പഴ്സു കൈയിലെടുത്തപ്പോൾ എനിക്കൊരു സംശയംതോന്നി. ഇവൻ അതുകൊണ്ടു കടന്നുകൂടുമോ? “എന്നെ പറിക്കുകയോണോ? എങ്കിലും പണം കൈയിലെടുത്തുകഴിഞ്ഞു. ഞാൻ ചോദിച്ചു:

“എന്തിനാണിപ്പോൾ പണം?”

“അഡ്വാൻസു കൊടുക്കാൻ.”

പണം വാങ്ങിക്കൊണ്ടു അയാൾ നടന്നു. ഒരുരൂപ നഷ്ടപ്പെട്ടതായി ഞാൻ തീരുമാനിച്ചു. കൂടുതൽ ചിന്തിച്ചപ്പോൾ അയാളെ വിശ്വസിക്കാമെന്നു എനിക്കു തോന്നി. ഇതുതന്നെല്ലാമുള്ള ഒരു ദല്ലോടായിരിക്കാം അയാൾ. എന്തോ? അയാളുമായി സംസാരിക്കുന്നതു ആരും കാണരുതെന്ന് അയാൾ പറഞ്ഞു. അതു കുറച്ചിലാണ്! അങ്ങിനെ അയാളുമായി ഇടപാടുണ്ടായിട്ടുള്ളവർ വളരെ ഈ നഗരത്തിലുണ്ടായിരിക്കാം.

ഒരു സത്യം ഞാൻ സമ്മതിച്ചുകൊള്ളട്ടെ. എന്റെ ഉദ്ദേശത്തിനു രൂപം പ്രാപിച്ചു. അവളുടെ യൗവനവും ആരോഗ്യവും എന്നെ ആകർഷിച്ചു. ഒരു പക്ഷേ ഈ മനുഷ്യനെ കണ്ടില്ലെങ്കിൽ എന്റെ ഉദ്ദേശം രൂപം പ്രാപിക്കുകയില്ലായിരുന്നു. ഇങ്ങിനെ എത്രയെത്ര ആഗ്രാഹങ്ങൾ, മണ്ണുതയുടേയും സംസ്കാരത്തിന്റേയും കത്തകക്കാരായ നമുക്കുണ്ടാകുന്നു; സൗകര്യമില്ലായ്മയോടെ മായുന്നു; അമർത്ഥപ്പെടുന്നു!

അയാൾ എന്റെ ഉദ്ദേശം എങ്ങിനെ മനസ്സിലാക്കി എന്ന് അതുതന്നെല്ലാമുണ്ട്. എന്റെ ഉള്ളിലെ പ്രവർത്തനങ്ങൾ ശരിക്കു മനസ്സിലാക്കിക്കൊണ്ടാണ് അയാൾ എന്റെ അടുത്തുവന്നത്. അതെ, എത്രപേരുമായാണ് അവൻ ഇടപെടുന്നത്! ഇവനു ഭാര്യയും മക്കളുമുണ്ടോ? കുടുംബമുണ്ടോ? ഒരുപക്ഷേ അതും ഒരു വ്യം പരസാധനമായിരിക്കാം.

വടക്കുവശമുള്ള സിനിമശാലയിൽനിന്നും പാട്ടു കേട്ടുതുടങ്ങി, വിളക്കുകൾ തെളിഞ്ഞു. പാർക്കിൽനിന്നും ആളുകൾ പിരിഞ്ഞുതുടങ്ങി. ഞാൻ ഇരുന്നു. എട്ടുമണിയാകുമ്പോൾ

എട്ടടിക്കാരായപ്പോൾ ഞാൻ എഴുന്നേറ്റു. റോഡു പടിഞ്ഞാറേക്കു തിരിയുന്നിടത്തുചെന്നു ഞാൻ അല്പനേരം നിന്നു. പോകണോ? എന്റെ ദർബ്ബല്യത്തിനു പ്രായശ്ചിത്തമായി ആ ഒരുരൂപ പോകട്ടെ! അവൻ പോയവഴിക്കു പോയി. ഇനി വരികില്ല. എങ്കിലും ഒന്നു പരീക്ഷിക്കാം.

ഞാൻ നടന്നു. ആ കലുങ്കിൽ അയാൾ ഉണ്ടായിരുന്നു. അയാൾ തല വഴി തോർത്തിട്ടിരുന്നു. എന്നെ കണ്ടപ്പോൾ അയാൾ എഴുന്നേറ്റു. അയാൾ പതുക്കെ പറഞ്ഞു:

“നടന്നോളം. ഞാൻ വരാം.”

അയാൾ നടന്നു. ഞാൻ പിന്നാലെയും വിട്ടു. റോഡിൽകൂടി ധാരാളം ആളുകൾ വരികയും പോകയും ചെയ്യുന്നുണ്ടായിരുന്നു. വിളക്കുകൾ തമ്മിൽ വളരെ അകലമുള്ള ഒരിടത്തു ഒരു വലിയ വൃക്ഷത്തിന്റെ ഛായയിൽ അയാൾ നിന്നു. ഞാൻ അടുത്തെത്തിയപ്പോൾ അയാൾ പറഞ്ഞു:

“നടക്കണം. ഞാൻ പുറകെക്കുണ്ടു്.”

അങ്ങിനെ ഞങ്ങൾ പോയി പ്രധാനറോഡിൽനിന്നും ഇടത്തേക്കു ഒരു മുട്ടക്കു തിരിയുന്നുണ്ടായിരുന്നു. അവിടെവെച്ച് അയാൾ എന്റെ കൂടെക്കൂടി. ആ മുട്ടക്കു കൂടി ഞങ്ങൾ നടന്നു.

പല വളവുകളും കഴിഞ്ഞു അന്ധകാരമായൊരു ഒരിടത്തെത്തി. അവിടം ഒരു വൃത്തികെട്ട സ്ഥലമാണ്. വഴിയിലേക്കു ചാഞ്ഞുനില്ക്കുന്ന ഒരു മരത്തിന്റെ താഴെ എന്നെ നിർത്തിയിട്ട് അയാൾ പോയി.

ഇരുവരും മതിലുകളാണ്. അല്പം മാറി ചെററാക്കിയിട്ടുള്ളത്. അതു ധാരാളമായി ജനസംഖ്യാമുള്ള ഒരു വഴിയല്ല. ഒരുമണിക്കൂർ നിന്നിട്ടും ആരെയും കണ്ടില്ല.

എനിക്കു ഒരു ബീഡിലിരുപ്പാൽ കൊള്ളാമെന്നുണ്ട്. പക്ഷേ തീപ്പെട്ടി ഉറയ്ക്കാൻ പേടി. ആരെങ്കിലും കണ്ടു് ആത്മ എന്തു് എന്ന് ചോദിച്ചാൽ എന്തു് തരാംപറയും? ദുരന്തം നമുക്കുപേർ സംസാരിച്ചുകൊണ്ടുവരുന്നു. ഞാൻ നടന്നു. അവരെ കടന്നു കുറച്ചുദൂരംകൂടി പോയിട്ടു തിരിച്ചു. എന്റെ സ്വരം അതു വന്നു നില്പായി.

മണി പത്തായി. അയാൾ വന്നില്ല. അയാൾ പറിക്കുകയായിരുന്നോ? നേരത്തെ ഏല്പാടുകയായാണ്; പിന്നെ ഇതു താമസമെന്തു്? പട്ടണത്തിൽ കേട്ടിട്ടുള്ള ചില കഥകൾ എന്റെ ഓർമ്മയിലെത്തി. ഇങ്ങിനെ ആരുമില്ലാത്ത വഴിയിൽ കൊണ്ടുചെന്നു നിൽക്കുക; എന്നിട്ടു ദല്ലാൾ കൂട്ടുകാരെ മൂന്നുപേർ കൊണ്ടുവരിക; ഭയപ്പെടുത്തുക; കൈയിലുള്ളതു വാങ്ങുക; ഇതും അങ്ങിനെ ആയിരിക്കുമോ?

ഒരു പട്ടി മുറുമുറയ്ക്കുന്ന കരയ്ക്കാൽതുടങ്ങി. എന്റെ നേരേ ചാടാമെന്നായി. അടുത്തെരുവീട്ടുകാൻ ആത്മ ആത്മ എന്ന് ചോദിച്ചുകൊണ്ടു വിളക്കുമെടുത്തു മുറുത്തിയൊഴി. ഞാൻ ഓടി; എന്റെ ജീവനുംകൊണ്ടു ഓടി.

എനിക്കു വഴിതെറ്റി. ഞാൻ ഒരുമണിക്കൂർ നടന്നിട്ടുണ്ട്. അവസാനം പാക്കിനു മുൻവശമുള്ള കവലയിലെത്തി. പാക്കിന്റെ മതിലുപേർ ഒരു നിഴൽ പറിക്കു വെട്ടുകയെ പിന്നിൽ അയാൾ ഇരിക്കുന്നു. അവൻ അടുത്തുവന്നു. അപ്പോൾ അവിടത്തെ കടകളെല്ലാം അടച്ചിരുന്നു. അയാൾ പരിഭവമായി പറഞ്ഞു.

“ഇതു വലിയ വളപ്പായിപ്പോയി. ഞാൻ തിരിച്ചുവന്നപ്പോൾ ആളില്ല. നല്ല പറിക്കലായിപ്പോയി.”

അങ്ങിനെ ഞാൻ കുററാക്കാരനായി. ഞാൻ പറഞ്ഞു.

“ഒരു പട്ടി കടിക്കാൻ വന്നു. നമുക്കു ഇപ്പോൾ പോകാം.”

“അതു്—സമയം തെറ്റിയല്ലോ. ഞാൻ എല്ലാം ഏല്പാടുകയായാണ്. അവൾ സിനിമയ്ക്കുപോയി. വെറുതേ രൂപ ഒന്നുകൂടുന്നു.”

എനിക്കു ആകെക്കൂടി സംശയമായി; എന്നെ പറിക്കുകയായിരുന്നു.

ഭാരതത്തിന്റെ സന്ദേശം

ശ്രീ: ശുരനാട്ടു കണ്ണൻപിള്ള എം. എ.

എന്റെ ജന്മഭൂമിയായതുകൊണ്ട് മാത്രമാണോ ഭാരതത്തോടു എനിക്ക് അമിതമായ ആദരവും സ്നേഹവും തോന്നുന്നതെന്ന് ഞാൻ പലപ്പോഴും ആലോചിക്കാറുണ്ട്. വെറും യാദൃച്ഛികമായ ജനനത്തെ മാത്രം ആസ്പദമാക്കിയാണെങ്കിൽ, കറുപ്പു കൃതജ്ഞത തോന്നാനല്ലേ അവകാശമുള്ളൂവെന്ന് ബുദ്ധി എന്ന അനുസ്മരിപ്പിക്കും. പ്രപഞ്ചത്തെ മുഴുവൻ നിർമ്മിച്ച ഏതോ ഒരു ശക്തി എന്തോ ഒരു കാരണത്തിനായി, അല്ലെങ്കിൽ യാതൊരു ഹേതുവുമില്ലാതെ എന്നെ ഇങ്ങോട്ടു വലിച്ചെറിഞ്ഞു, മറ്റു ബഹുതോടി മനുഷ്യരെ മറ്റു പല ഭൂതലങ്ങളിലേക്കും. അതിനുവേണ്ടി ഞാൻ എന്തിനു സന്തോഷിക്കുന്നു. രാജ്യയിൽ പിറന്നവൻ രാജ്യത്തോടു പഠിപ്പിച്ചും; ഇംഗ്ലണ്ടിൽ ജനിച്ചവൻ ഇംഗ്ലണ്ടിനെ ബഹുമാനിക്കും; ഉത്തരഗ്രന്ഥത്തിൽ ഉണ്ടായവൻ അവിടത്തെ നല്ലതന്നെ കരുതും. ആഫ്രിക്കയിലെ വനാമ്പരങ്ങളിൽ സഞ്ചരിക്കുന്ന വാമനന്മാർ അവിടത്തെ സുഖകേന്ദ്രമെന്നു വാദിക്കും. അമേരിക്കയിലെ ബ്രസീൽകാന്തങ്ങളും അവിടത്തുകാർ ആനന്ദകരമായിരിക്കും ജനിച്ചിടം വിടാൻ ആർക്കും വളരെ സുഖമല്ല. മറ്റുള്ളിടത്തു ചെന്നു സുഖിച്ചാലും ജനിച്ച മണ്ണിനോടുതന്നെ ദാരുണത്തരം കൂടുകൂടിയിരിക്കും. ദക്ഷിണഗ്രന്ഥത്തിൽ നടുത്തുള്ള ദീപങ്ങളിലെ ആളുകളെ അവിടന്നു പിടിച്ചുകൊണ്ടുവരാൻ പലരും ശ്രമിച്ചിട്ടുണ്ട്. സ്വന്തം നാട്ടുവിട്ടുപോയവർ അവർ മരിച്ചുപോകയാണ് പതിവ്. ഹാ! ജനിച്ച നാടിനോടു തോന്നുന്ന സ്നേഹം പറഞ്ഞറിയിക്കാവതല്ല. അവിടത്തേ മണത്തരികൾക്ക് ശാസ്ത്രകാരന്മാർ നിർവ്വചിക്കാൻ പാടില്ലാത്ത ആകർഷണശക്തിയുണ്ട്. അവിടത്തേ കാറ്റാണെന്ന് യഥാർത്ഥത്തിൽ പ്രാണമാരുതൻ. അവിടത്തേ വെള്ളം അമൃതമാണ്. സ്വന്തം നാടിനെ പുകഴ്ത്താനുള്ള കെല്പ് ആർക്കുമുണ്ട്. സ്വദേശത്തെപ്പറ്റി ദാർശനിക പണ്ഡിതൻ പാശ്ചാത്യപണ്ഡിതന്മാരെപ്പോലെ സ്നേഹസമൃദ്ധനാണ്. സ്വദേശത്തെ പ്രശംസിക്കാൻ പാശ്ചാത്യ പണ്ഡിതന്മാരെപ്പോലെ വാചാലനാണ്. തന്റെ നാട്ടിൽ സൂര്യന്റെ വെളിച്ചം മെച്ചമാണ്; അവിടെ കാറ്റിന്റെ രസികത പ്രത്യേകമാണ്; അവിടെയുണ്ടാകുന്ന ഫലങ്ങളുടെയും സസ്യങ്ങളുടെയും രുചി ഒന്നു വേറാണെന്നു; പക്ഷികളും മൃഗങ്ങളും വിശേഷമാണ്; ആ ദേശത്തിലെ സംസ്കാരമാണ് കേമം; എന്ന് എന്തെല്ലാം വിശ്വാസങ്ങളും വീരവാദങ്ങളും ദേശോത്സരണം പ്രചരിപ്പിക്കുന്നു. ഇത്തരം ഒരു മനോഭാവത്തോടെയാണോ ഞാൻ ഭാരതത്തെ ആദരിക്കുന്നത്?

എനിക്ക് ഭാരതഭൂമിയോടു് അന്ധമായ പക്ഷപാതം ഇല്ലെന്നു പറയാൻ പാടില്ല. ആസ്ത്രേലിയക്കാരൻ ആ രാജ്യത്തോടും, ക്വാനഡാൻഡൻസി ആ ദേശത്തോടും, ഫിലിപ്പൈൻസുകാരൻ ആ ദീപങ്ങളോടും കാണിക്കുന്ന പ്രത്യേകത എനിക്കുമുണ്ട്. ഫിലിപ്പൈനിലെ കരിങ്കിന്റെ വെള്ളത്തിൽ അവിടത്തുകാർ തുച്ഛ കൂട്ടലാണെങ്കിൽ കേരളത്തിലേ കരിക്കാണ് എനിക്ക് കൂടുതൽ ഇഷ്ടം. ഏതുമലയും മലതന്നെ; ഏതുകരയും കരതന്നെ; എങ്കിലും സാമ്രാജീയോടു് തോന്നുന്ന കൂറ് എനിക്ക് വേറെ ഒരു മലയോടും ഇല്ല. ഹിമാലയംപോലെ എന്റെ ഭാവനകളെ വികസിപ്പിക്കാൻ കഴിച്ചുള്ള വേരോരു പർവ്വതവും ഇല്ല. ഗൗരീശങ്കരശിവരത്നിലിരുന്ന് ലോകാനുഗ്രഹം ചെയ്യുന്ന ദേവതകളാണ്, ദളിയിയായിലേ ദേവസമൂഹങ്ങളല്ല, എന്റെ ആരാധനയെ ആർജ്ജിക്കുന്നത്. ഗംഗയെപ്പോലെ ഞാൻ വേരോരു നദിയേയും ബഹുമാനിക്കുന്നില്ല. ആമസോൺനദിയുടെ വീതിയും, മിസിസിപ്പിയുടെ നീളവും, ഓബിയുടെ ഗാഢീയുവും, ചൈനയിലെ മഞ്ഞനദികളുടെ പ്രശസ്തിയും, സംബസിതയുടെയും കോങ്ഗോയുടെയും വെള്ളപ്പൊക്കവും എന്റെ തലയ്ക്കു് പെരുക്കമുണ്ടാക്കുന്നു. എങ്കിലും ശ്രീരാമനും സീതയും കേളിയം കിയം ഗോദാവരീവാരീതന്നെയാണ് എന്റെ മനസ്സിനെ ആകർഷിക്കുന്നത്. മലയനെന്നോ, വിന്ധ്യനെന്നോ സിന്ധുവെന്നോ ബ്രഹ്മപുത്രയെന്നോ കേട്ടാൽ എന്റെ ചില ബന്ധുക്കളാണെന്നെ ഞാൻ വിചാരിക്കാറുള്ളു. പാണ്ടി എന്റെ അയലാണ്. കണ്ണാടകവും, റെലംകനാടും, ബങ്കാളവും, കോസലവും, പഞ്ചാബും, കാശ്മീരവും, ആസാമിം എല്ലാം സ്വന്തം നാട്ടുകൾതന്നെ. കോസലത്തിലെ യുവരാജാവു് തുല്യവേദികൾക്കൊപ്പം പരിപൂർണ്ണമായി ഭാരതം ഭരിക്കുന്നത്; അദ്ദേഹവൻ, ലങ്കവരെ എന്റേതുതന്നെ. രാമായണംകഥ പഠുന്ന നാട്ടു്, കൃഷ്ണന്റെ ചരിത്രം പുകഴ്ന്ന ദേശം. ബുദ്ധഭഗവാന്റെ ധർമ്മപദേശം കേട്ടു് രാജ്യം, ലോകത്തിന്റെ മറ്റുഭാഗങ്ങളിലുണ്ടായ ധർമ്മങ്ങളെ സ്വാഗതം ചെയ്തു ഭൂഖണ്ഡം, അശോകന്റെയും, ഹർഷന്റെയും, അക്ബറുടേയും ശാസനംകൊണ്ടു് വിളങ്ങിയ സാമ്രാജ്യം, ഇതിലൊക്കെ മെച്ചമായി ത്രികാലവേദികളും ത്യാഗധനന്മാരുമായിരുന്ന ബ്രഹ്മികളുടെ ഭൂമിയാണ് എന്റെ ജന്മദേശം. മലയാളികളോടും മലയാളത്തോടുമുള്ള പക്ഷപാതം എനിക്ക് വേറൊരോടും വേറൊരു ദൈവത്തോടും ഇല്ല. പലവർഗ്ഗത്തിൽപ്പെട്ട അനേകം രാജ്യക്കാരെപ്പറ്റി അറിയാമെങ്കിലും, വെള്ളിക്കാരോടും, നീഗ്രോകളോടും, എക്സിമോവർഗ്ഗക്കാരുടേയും, ചീനരോടും എല്ലാം എനിക്ക് ഇഷ്ടമാണെങ്കിലും, ഭാരതീയരോടാണ് എനിക്ക് വലുതായ മമതാബന്ധം. ലണ്ടനും, പാരീസും, ബർലിനും, മോസ്കോയും, സൂയോക്കും, വാഷിംഗ്ടണും,

പീക്കിങ്ങും, ടോക്കിയോയും എന്റെ ബഹുമാനത്തെ സമാർജ്ജിക്കുന്ന മഹാനഗരങ്ങൾതന്നെ. എങ്കിലും മദ്രാസും ബോംബെയും, കൽക്കത്തയും, കൊച്ചിയും ആണ് എനിക്ക് ഒന്നുകൂടി സുഖകരം. തിരുവനന്തപുരം ഇവയിലൊക്കെ ചെറുതാണെങ്കിലും ആ പട്ടണമാണ് എനിക്ക് ഏറ്റവും ഇഷ്ടം. എന്തിന്, ഇങ്ങനെയെണ്ണിയെണ്ണി പോയാൽ, കണക്കില്ല. ലോകത്തോടു മുഴുവൻ എനിക്ക് ഇഷ്ടമുണ്ട്. എങ്കിലും ഭാരതം ഏതേതാണ്. ഞാൻ ഭാരതത്തിന്റേതാണ്. എന്നേ ചുരുക്കിപ്പറയാനുള്ളു.

ഏതാനും പേരെങ്കിലും സംകചിതമെന്നു പറയുന്ന ഈ മനഃസ്ഥിതി മറ്റൊരങ്ങത്തല്ലേ എന്നു ഞാൻ ചിന്തിക്കാതിരുന്നിട്ടില്ല. ഞാൻ ഭാരതീയനായതുകൊണ്ട് എനിക്ക് ചില പ്രത്യേകതകൾ ഉണ്ടായിരിക്കാം. എന്നാൽ യൂറോപ്യനും, ചൈനക്കാരനും, ജപ്പാൻകാരനും എന്താണ് കറുപ്പു? ഞാൻ നീഗ്രോയേക്കാളും ബോർണിയോദീപത്തിലേ കാട്ടാളന്മാരേക്കാളും അനഗ്രഹിതനായിരിക്കാം? പക്ഷേ, ഇംഗ്ലീഷുകാരനേക്കാളും റഷ്യക്കാരനേക്കാളും എനിക്ക് എന്താണ് മെച്ചം? സുഖകരമായ കാലാവസ്ഥകളും ആവശ്യത്തിനുള്ള പ്രകൃതിവിഭവങ്ങളും കൗതുകത്തിന് ഉതകുന്ന സുന്ദരപദാർത്ഥങ്ങളും അവർക്കു ധാരാളമുണ്ട്. ബുദ്ധിയുടെ വായ്പാണെങ്കിൽ ഇന്ന് അവർക്ക് നിയമമായും കൂടുതലുമാണ്. സ്വതന്ത്രങ്ങളായ രാജ്യങ്ങളോടു ചേർത്തുനോക്കുമ്പോൾ ഭാരതത്തിന്റെ സ്ഥിതിയിൽ വലിയ അഭിമാനത്തിനും ഇന്നു വകയുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല. ഒരോവർഗ്ഗമെന്നോ ഒരോമതമെന്നോ ഒരോ സംസ്കാരമെന്നോ ഒരോ ഭാഷയെന്നോ ഉള്ള നിലകൊണ്ടുവരാവുന്ന സംപൂർണ്ണമായ യോജിപ്പും നമുക്കില്ല. സിങ്കപ്പോരും മ്യൂമ്പനും ഹിന്ദുക്കളും ക്രിസ്ത്യാനികളും പാഴ്സികളും അവരുടെയെല്ലാം അവാനന്തരഭേദങ്ങളും ഭാരതീയജീവിതത്തിന്റെ ഘടകങ്ങളാണ്. ഇമ്മാതിരിവൈവിധ്യം മറ്റു് അംശങ്ങളിലുമാണു്. ഉത്തരഗ്രന്ഥപോലെയെന്നതു മഞ്ഞുറഞ്ഞ ഹിമാലയപ്രദേശങ്ങളും, സാഹാരയെപ്പോലെ ചട്ടപ്പഴുത്തസിന്ധുദേശമരുഭൂമിയും ഭാരതത്തിൽ ഉണ്ട്. ഫലപുഷ്പലമായ ഗംഗാസമതലവും, വളരെ ശുന്യദേശങ്ങളും ഈ മഹാരാജ്യത്തിൽ ഉണ്ട്. ഈ സ്ഥിതി വിശുദ്ധികൊണ്ടല്ല ഭാരതത്തിന്റെ പ്രത്യേകതയിൽ എനിക്ക് പ്രീതി ഉണ്ടായിട്ടുള്ളതു്. പല അംശങ്ങളിൽ മറ്റുള്ളവർക്കു് ഭാരതീയരേക്കാൾ മേന്മയുണ്ട്. പലകാര്യങ്ങളിൽ ഭാരതത്തിന് മറ്റുള്ളവരേക്കാൾ കറുപ്പുകളും പോരായ്മകളും കാണാം. എങ്കിലും ആ കെട്ടു്കളെ ആലോചിക്കുമ്പോൾ കിടപ്പുകൊണ്ടും, ഫലപുഷ്പികൊണ്ടും ജീവിതത്തിന്റെ സൗകര്യങ്ങൾകൊണ്ടും, പാരമ്പര്യംകൊണ്ടും, തല്പര്യമുള്ള നിലകൊണ്ടും, ആശയകളുടെ പരിമിതികൊണ്ടും ജീവിതലക്ഷ്യംകൊണ്ടും നമുക്കു രാജ്യം വിശിഷ്ടമാണെന്നു ഞാൻ വിശ്വസിക്കുന്നു. സ്വദേശത്തെപ്പറ്റിയുള്ള അന്ധമായ അഭിമാനമല്ല, സത്യത്തിൽ അടിമുറച്ച തോലനംകൊണ്ടാണ് ഞാൻ ഭാരതത്തെ ആദരിക്കുന്നത്. സകല ഗോളങ്ങളെക്കാളും ഭൂമിതന്നെ നല്ലതു്, ഭൂമിയിൽവെച്ചു് ഭാരതത്തെയാണ് ഏറ്റവും മഹാനുമുദുള്ള സ്ഥലം എന്നു നിയമയമായി ഞാൻ വിശ്വസിക്കുന്നു.

ഭൂമിയുടെ മധ്യഭാഗത്തു് സ്ഥിതിചെയ്യുന്നഭാരതം വളരെ പുരാതനകലംഭരോദ്യേ മനുഷ്യജീവിതത്തിനു പ്രത്യേകം അനുഗ്രഹം ദാനംചെയ്തു. ഹിമാലയവടക്കു് ഉത്തരഗ്രന്ഥപോലെ ജീവിതംദണ്ഡുമാണു്. അവിടെ പ്രകൃതി ഭയങ്കരിയായിപ്രവൃക്ഷപ്പെടുന്ന ഉരുക്കാരത്തമങ്ങളു്; തിളയുന്നവെയിൽ ഇവ മഹാമഹിയുള്ള സ്ഥലങ്ങൾ. വിസ്തൃതങ്ങളായ മണൽക്കാടുകൾ; തിന്നാനും കുടിക്കാനും ഒന്നുകൂടാത്ത ശുന്യദേശങ്ങൾ; സസ്യങ്ങളും മൃഗങ്ങളുമില്ലാത്ത സ്ഥലങ്ങൾ; എങ്ങനെ ജീവിതം പുലർത്തും? തിബറ്റുപോലെ തണുത്തു ചെളിനിറഞ്ഞു് ജീവിതത്തെ ഭേദിപ്പിക്കുന്ന പ്രദേശം ചുരുക്കമുണ്ട്. സൈബീരിയ അനേകായിരം മൈൽ മഞ്ഞുറഞ്ഞു കിടക്കുന്നു. യൂറോപ്പു മുഴുവൻ തന്നെയും അക്കാലത്തെ സ്ഥിതിക്ക് വിഷമകരമായിരുന്നതായി ഉറപ്പാക്കുന്നു. ആ ഖണ്ഡത്തിന്റെ തെക്കുഭാഗത്തുള്ള ചില സ്ഥലങ്ങൾമാത്രം സമൃദ്ധികൊണ്ടു് മനുഷ്യനെ ആകർഷിച്ചു. ഭൂമിയുടെ മറ്റു ഭാഗങ്ങൾ സാമാന്യമായി പാശ്ചാത്യർക്കു കൂടുതൽ ദണ്ഡുമാമായിരുന്നു. ചൈന, മെസോപൊട്ടോമിയ, സിറിയ, ഈജിപ്റ്റ് എന്ന ചുരുക്കം ചില സ്ഥലങ്ങൾ ജീവിതസൗകര്യങ്ങൾ ഉയർത്തിക്കാട്ടി മനുഷ്യവർഗ്ഗത്തെ പ്രീണിപ്പിച്ചു. ഭാരതമാകട്ടെ വേറേ ഏവിടെയുണ്ടായിരുന്നാലും കൂടുതൽ സുഖസാധനങ്ങൾ നൽകി ജീവിതസൗകര്യത്തെ വർദ്ധിപ്പിച്ചു. മനുഷ്യൻ കറുത്തിന്റെ മൂത്തസഹോദരനായി കഴിച്ചുകാലംതൊട്ടു് ദേവന്റെ അടുത്ത അനുജനായി ചമഞ്ഞിരിക്കുന്ന ഇന്നുവരെ ഭാരതംപോലെ ജീവിതത്തെ പുഷ്പിപ്പടുത്തിയ ഒരു ഭൂഭാഗമില്ലതന്നെ. വടക്കുള്ള ഹിമാലയപർവ്വതം വെള്ളികൊണ്ടു നിർമ്മിച്ച ഒരു കോട്ടപോലെ ഉത്തരദേശങ്ങളിലേ തണുപ്പിൽനിന്നു് ഭാരതത്തെ രക്ഷിച്ചുപോരുന്നു. ഹിമാലയവാസിയാരു ശിവനെ നാം വെദത്തോടൊന്നു പുജിക്കുന്നത്? ഇവിടത്തേ നദികൾ ഏറിയകൂറും ശാന്തപ്രകൃതികളാണ്. ഈ ജിപ്സറോയും നൈൽനദിയുടെ സമ്മാനമെന്നു പറയുന്നതു പരമാർത്ഥമാണെങ്കിൽ, ഗംഗയോടും, സിന്ധുവിനോടും, നർമദയോടും, കന്യാകുമാരിയോടും മറ്റു ഭാഗ

എങ്കിലും അതിന്റെ സൂക്ഷ്മമായിത്തന്നെ ഞാൻ നിശ്ചയിച്ചു. ഞാൻ പറഞ്ഞു. “എന്നാൽ സിനിമ കഴിയട്ടെ. നമുക്കല്ലാതെ കേൾക്കട്ടെ നടക്കാം.” അയാൾ അല്ലെങ്കിൽ ആലോചിച്ചിട്ടു മറുപടി പറഞ്ഞു. “വേണ്ട. ഞാൻ അകത്തുപോയി വിളിച്ചുകൊണ്ടുവരാം.” “സിനിമ തീർന്നശേഷമല്ലേ അയാൾ വരുമോ?” “കൊള്ളാം വരുമെന്നോ? ഒരട്ടെ എന്നു് എടുത്താട്ടെ. ഒരു ചീട്ടുവാങ്ങി അകത്തു കയറി അവളെ കൊണ്ടുവരാം.” അയാൾ കൈനീട്ടി. എടുത്തുകൂടി നഷ്ടപ്പെടുമെന്നുള്ളു എന്ന് എനിക്ക് തോന്നി. ഞാൻ പറഞ്ഞു. “എന്റെ കൈയ്യിൽ പണമില്ലല്ലോ” അയാൾ പറഞ്ഞു. “ഇല്ലേ? പിന്നെങ്ങനെ? അവളെ പുറത്തുകൊണ്ടുവന്നാലും വിശേഷമില്ലല്ലോ. എന്നാൽ പോയി പണം എടുത്തുകൊണ്ടു വരണം. ഞാൻ ഇവിടെ കാണാം.” അതു ഞാൻ സമ്മതിച്ചു നടന്നു. അവനുമായി അകലെയാത്രയോടൊന്നു ഞാൻ തിരിഞ്ഞുനോക്കി. അയാൾ കൊട്ടകയ്ക്കുകയായിപ്പോകുന്നതു കണ്ടു.

പിന്നീടൊരുദിവസം രാത്രി രണ്ടുമണിസമയത്തു ബോട്ടുജയിച്ചിട്ടുള്ള ഒരു ഹോട്ടലിൽ അയാൾ ഒരു ചെറുപ്പക്കാരനെ വെച്ചുവെച്ചിരിക്കുന്നതു കണ്ടു. അയാൾ ഒരു കാർട്ടൂണിദ്വാരത്തിലാണെന്നു തോന്നുന്നു. അഞ്ചുരൂപ അയാൾ അന്നു നഷ്ടപ്പെട്ടുകാണാം. കാരാമാസം കഴിഞ്ഞു ഞാൻ അയാളെ കണ്ടു. കൊല്ലത്തേക്കുള്ള ബോട്ടിൽ വെച്ചാണ്. ഞാൻ ബോട്ടിലിരിക്കുമ്പോൾ അയാൾ ഒരു കുട്ടിയേയും എടുത്തുകൊണ്ടു ബോട്ടിൽ കയറി. പിന്നാലെ ഒരു കുഞ്ഞിനെ എടുത്തുകൊണ്ടു ഒരു സ്ത്രീയുമുണ്ടായിരുന്നു. അയാൾ എന്റെ അടുത്തു വന്നിരുന്നു.

ഈ പണക്കൊണ്ടു ജീവിക്കുന്ന ആ സ്ത്രീയേയും കുട്ടികളേയും ഞാൻ സൂക്ഷിച്ചുനോക്കി, അയാൾ മറ്റൊരായി ജീവിക്കുന്ന ഒരു ഇടത്തരക്കാരീസ്ത്രീയാണ്. ഇല്ല, അയാൾ അവരെക്കൊണ്ടു പണമുണ്ടാക്കുന്നില്ല. ആകെക്കൂടി കണ്ടിട്ടു അയാൾ ഒരു സ്ത്രീയേയും ചീത്തയാക്കിയിട്ടുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല. ഈ കുടുംബത്തെ പുലർത്താൻവേണ്ടി അയാൾ പലവഴി നോക്കുന്നു. അതു പട്ടിണികിടന്ന വഴിന്റെ തിരികാൻവേണ്ടി അയാൾ സ്വീകരിച്ചു തെഴിലാണതു്. ഞാൻ വക്കീലായതു മറ്റൊന്നിനാണ്?

തീയതികളോടും നാം എത്ര കൃതജ്ഞത കാട്ടണം? ഹരിദാസന്റെ ബംകുളിൽ സുന്ദരവനംവരെ ആയിരത്തിൽ കൂടുതൽ മൈൽദൂരം, അച്ഛനത്തിനും തപ്പണത്തിനും എന്നപോലെ കൃഷിക്കും വാണിജ്യത്തിനും സർവ്വസങ്കല്പം ചെയ്തുകൊണ്ട് സമതലത്തിലൂടെ ഒഴുകുന്ന ഗംഗാദേവി ഭീമിരഥൻ ഭാരതത്തിന് സമ്മാനിച്ച ദിവ്യകല്പയാണ്. ആർക്കുവേണ്ടാ? അനേകലക്ഷം ആളുകളുടെ സുഖവാസത്തിനുള്ള സ്ഥലമായി പ്രകൃതി ഒരുക്കിയിട്ടു. കിഴക്കും പടിഞ്ഞാറുമുള്ള തീരപ്രദേശങ്ങളും പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം സുഖങ്ങളും ഭംഗികളുംകൊണ്ട് വിളങ്ങുന്നു. എവിടെയും ഫലവും ജലവും തെളിഞ്ഞ വായുവും നല്ല മഴയും, അഴകേറിയ സസ്യങ്ങളുംകൊണ്ട് സുഖസമ്പന്നം. സസ്യങ്ങളും ധാന്യങ്ങളും മൃഗങ്ങളും പക്ഷികളും ജീവിതത്തിന് മോടിക്രൂടാവസ്ഥ ഉല്പാദിപ്പിക്കുന്നു. മാത്രമല്ല ഒരു ജീവിതനടപടി അനന്തമായി നടത്തത്തക്ക രംഗമാണ് ഭാരതഭൂമിയിൽ ഒരുക്കിയത്.

ആ നാടകം എങ്ങനെ തുടരുന്നു? ഭയങ്കരകാരന്മാരായ കിരാതന്മാരാണ് 'തോടയം' അഭിനയിക്കാൻ പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നത്. മൃഗരാജാക്കന്മാരായി കാട്ടിൽ കഴിച്ച അവർ ജീവിതചട്ടയിൽ ഹിംസ്രജന്തുക്കളിൽനിന്ന് വ്യത്യാസമുണ്ടായിരുന്നില്ല. നരമാംസത്തിന്റെ സ്വാദ് അവരുടെ നാവിന് സംതൃപ്തി നൽകി. വന്യഗൃഹകൾ അവരുടെ കേളിസ്ഥലങ്ങളായിത്തീർന്നു. മൃഗസാധാരണമായ വൃഗപാർശ്വങ്ങളാൽ അവർ ജീവിതത്തെ പൂർത്തിയാക്കി. വാസനാഗന്ധമായ പർവ്വതങ്ങൾപോലെ അവരുടെ മനസ്സും പാഴ്ക്കാടുകൾ നിറഞ്ഞു അന്ധകാരത്തെ പുലർത്തി. ഇരുൾഭാരമുള്ള ആ കാലങ്ങളിൽ നീണ്ടുനിന്നു. അഴുകിപ്പോയ കളിപ്പോലെ കെട്ടിനിന്നു ഭൂമിയിൽ ആ ജീവിതസ്ഥിതി ക്രമേണ തെളിയാൻതുടങ്ങി. മൃഗങ്ങളെ കൊന്നുതിന്നുന്ന വന്യങ്ങളുടെ മേൽ മൃഗപാലം ജീവിതധർമ്മമായി കരുതിയ വേദാന്ത ജനത വന്നുചേർന്നു. ജന്തുക്കളെക്കൊണ്ട് ജീവിതം സാധിച്ചു കാട്ടിൽ കഴിക്കുന്ന ഒരുക്രൂരം, ഗൃഹമൃഗങ്ങളെ സംരക്ഷിച്ചു കാടിലുത്പാദന പദ്ധതികളിൽ ജീവിക്കുന്ന മറ്റൊരു ഗൃഹം, എന്ന് ഭാരതീയജീവിതം രണ്ടായി പിരിഞ്ഞു. ഒന്ന് ഇരുട്ടത്തും മറ്റൊരു വെളിച്ചത്തും തഴച്ചുതുടങ്ങി. പശുക്കളേയും ആട്ടികൾപോലെയും പൂർവ്വകേ നദീതടങ്ങളിലും സമതലങ്ങളിലും സഞ്ചരിച്ചും, മരത്തണലുകളിൽ വിശ്രമിച്ചും, ഫലമൂലങ്ങൾ ശേഖരിച്ചു പാകംചെയ്തു ഭക്ഷിച്ചും, ഗാനങ്ങളും വിനോദങ്ങളും രചിച്ചു ആനന്ദിച്ചും ഒരു ജീവിതരീതി ഉയർന്നുവന്നു. ആ രീതി സമുദായത്തെയും സംഘടനയെയും അതിനോടു ചേർന്ന സകല വിശേഷാലകളെയും സൃഷ്ടിച്ചു. നീതിയും നിയമവും അവരുടെ മോഡൽ ആയിത്തീർന്നു. ആചാരവും ആരാധനയും അവർ നിശ്ചയിച്ചു. സകല അനുഭവങ്ങളും അഭിപ്രായങ്ങളും യുക്തികളും വിശ്വാസങ്ങളും അവർ ഭാഷയിൽ സംഭരിച്ചു. അവരുടെ വലിയ ധനം നല്ല ചില കഥകളായിരുന്നു. അവരുടെ വലിയ മത്സരം ഇരുട്ടിനോടായിരുന്നു; ഇരുട്ടിൽ കഴിയുന്നവരോടായിരുന്നു. ആ ജീവിതം അങ്ങനെ വളർന്നുവന്നു.

കാടാളന്മാരെ മൃഗവൃത്തികളിലേയ്ക്കു പ്രേരിപ്പിച്ച ഭാരതത്തിലെ പ്രകൃതി പശുപാലന്മാർ ദിവ്യസന്ദേശങ്ങൾ കൊടുക്കാൻ പര്യപ്തമായി. ആകാശത്തെ തലകൊണ്ട് താങ്ങിനിന്ന ഹിമവാൻ കിരാതനോടു യാതൊന്നും പറഞ്ഞില്ല. ഇടതു വന്നവർ നായാടാൻ സൗകര്യം കൊടുത്തതല്ലാതെ അവർക്കു മറ്റൊന്നും നൽകിയില്ല. ഫലനമുണ്ടായ വൃക്ഷങ്ങൾ അവർക്കു വിശപ്പിനായി. അവരുടെ ശരീരത്തെ പോഷിപ്പിക്കാനല്ലാതെ മനുഷ്യനെ പാഴ്ചെടുത്താൽ അവ ഒന്നും കൊടുത്തില്ല. മറ്റൊരാളെക്കൊണ്ടു ഭാരതത്തിലെ പ്രകൃതി മാനസികമായ ആഹാരമാണ് പ്രധാനമായി ദാനംചെയ്തത്. വീശിയ ഒരോ കാറ്റും ഏതെങ്കിലും സ്ഥലത്തു ജ്ഞാനംഗിയെ ഉജ്ജ്വലിപ്പിച്ചു. ആകാശത്തിലേയ്ക്കുയർന്നുപോയ ഹിമവന്മാരും അവരുടെ ചിന്തകളെ ഉച്ചലോകങ്ങളിലേക്കുയർത്തി. സൂര്യനും ചന്ദ്രനും നക്ഷത്രങ്ങളും തെളിഞ്ഞ ആകാശവും ഭൂമിയിൽനിന്ന് അവരെ ലോകാന്തരങ്ങളിലേക്കു ക്ഷണിച്ചു. ശാലാലങ്ങളും കാനനങ്ങളും ശാന്തിയെപ്പറ്റി ഗംഭീരമായി അവരെ ഉദ്ബോധിപ്പിച്ചു. ഒരോ പൂവും പല്ലും അവയുടെയെല്ലാം കർത്താവായ ഒരു ശക്തിയെപ്പറ്റി അവർക്കു രാസസുനിർദ്ദേശംകൊടുത്തു. കണ്ടെല്ലാം അവർ സൂക്ഷിച്ചുനോക്കി. എല്ലാത്തിലും അവർക്കു സംശയം തോന്നി. എല്ലാറ്റിനേറും പരമമായ അർത്ഥം എന്തെന്ന് ആരാഞ്ഞു ജീവിതത്തെ മോടിപിടിപ്പിക്കാൻ അവർ ക്ഷീണംകൂട്ടാതെ പ്രയത്നിച്ചു. എന്നാൽ ജീവിതത്തിലും അനുഭവങ്ങളിലും അവർക്കു വിശ്വാസമുണ്ടായില്ല. കയ്യിന്റെ സ്വഭാവം അവരെ ആനന്ദിപ്പിച്ചു. പക്ഷേ, ശബ്ദമെന്തെന്നു മനസ്സിലാക്കാൻ അവർ കഴിഞ്ഞു. പഴുത്ത ഫലങ്ങളുടെ സ്വാദ് അവരെ രസിച്ചു. എന്നാൽ പച്ചക്കറയ്ക്കു ഇല്ലാതിരുന്ന മധുര്യം പഴുത്തിന് എങ്ങനെയാണെന്നു അവർ ചിന്തിച്ചു. കിളിച്ചുവന്നപ്പോൾ അവരെ വിനോദിപ്പിച്ചു. എങ്കിലും അതിന്റെ ക്ഷയഭാവം അവർ വിസ്മയിച്ചു. പാമേ കണ്ടതു ഒരോന്നും വ്യത്യസ്തമായി മനസ്സിൽ പ്രതിഫലിച്ചു അവരെ വിക്ഷയിപ്പിച്ചു. ക്രമേണ അവർ കാണുന്ന ലോകത്തേക്കാളും അധികം കാണാത്തശക്തിയെപ്പറ്റി വിചാരിച്ചുതുടങ്ങി.

ഈ മനോഹരതയുടെ ഫലമാണ് പ്രത്യേകമായിരുന്നു. കാറ്റ് കാറ്റായിട്ടല്ല വായുവേവയായിട്ടാണ് അവരെ തഴുകിയത്. പൂക്കളേയും വല്ലികളേയും നൃത്തംചെയ്തിട്ടും, താമരപ്പൊയ്കകളിൽ കളിച്ചു ഓളമുണ്ടാക്കിയും, ഉരക്കെഴുന്ന മരങ്ങളെ വിറപ്പിച്ചും പ്രലാപിച്ചു കാറ്റാണ് തങ്ങൾക്കു ശീതോപചാരം നൽകുന്നതെന്നു കണ്ടു അവർക്കു പ്രത്യേകം സുഖമുണ്ടായി. വസിക്കാൻ സ്ഥലം നൽകുന്ന ഭൂമിദേവിയും പക്ഷർ പ്രകാശത്തരുന്ന സൂര്യനും, ദാഹംതീർക്കാനുള്ള വെള്ളവും, രാത്രിയിൽ വെളിച്ചവും ചുടുംതരുന്ന അഗ്നിയും, എന്നുവേണ്ടപ്രപഞ്ചത്തിലുള്ള സകലതും ഒരോ പ്രകാരത്തിൽ ജീവിതത്തെ അനുഗ്രഹിക്കാൻ സന്നദ്ധമായി വർത്തിക്കുന്നതായി അവർക്കു ബോദ്ധ്യപ്പെട്ടു. ജീവിതവും ജീവിതത്തെ സുഖകരമാക്കാനുള്ള ഈ വ്യവസ്ഥകളും ഉണ്ടാക്കിയ ശക്തിയെപ്പറ്റി അളവില്ലാത്ത കൃതജ്ഞതയുണ്ടായി. കണ്ടതെല്ലാം അവർക്കു അത്ഭുതമുളവാക്കി. അവയൊക്കെ അതിലും കൂടുതൽ ആനന്ദവും പ്രദാനംചെയ്തു.

ഭാരതത്തിലെ ഭാരതമായ പ്രകൃതിജീവിതത്തിന്റെ പുറമേയും അകമേയും ഉള്ള വളർച്ചയ്ക്കു ഇങ്ങനെ അനുക്രമമായി ഭവിച്ചു. അനുഗ്രഹമായിരുന്ന പ്രകൃതിയെ മനോഹരവെന്ന് ഇവിടുത്തെ ആളുകളിൽ ഉല്പാദിപ്പിക്കാനും കാരണമായി. എങ്കിലും ഇവിടുത്തെ ആദിമകിരാതന്മാരുടെ നൃഗസൗര ഇതുകൊണ്ടും നിർദ്ദേഷം മാഞ്ഞുപോയില്ല. നന്മയുടെ കർമ്മവീശിയെങ്കിലും കാടുകളിലും ഗുഹകളിലും കളിച്ചു തിര പതുങ്ങി വസിച്ചു. സന്മാർഗ്ഗം ബാഹ്യജനങ്ങളുടെ സുഖസഞ്ചാരത്തിനേർപ്പെട്ടെങ്കിലും ദാഹം തരണംകണ്ടു അങ്ങിങ്ങു തല ഉയർത്തിനിന്നിരുന്നു. ഇന്ദ്രിയങ്ങളെ ആത്മതേജസ്സിൽ അർപ്പിച്ചു ജ്ഞാനയജ്ഞം നടത്തി മഹാൻമാർ മുക്തിനേടി. ജീവനെ അഗ്നിയിൽ ഹോമിച്ചു മറ്റൊരാളുടെ സന്തുഷ്ടതയായി. ലോകം യഥാർത്ഥമെന്നു വിശ്വസിച്ചു ദുരഭിമാനംപൂണ്ടു ഒരു കൂട്ടർ പ്രമദിച്ചു. ഇതെല്ലാം മിഥ്യയെന്നു കണ്ടു മറ്റൊരാളുടെ വൈരാഗ്യം കൈക്കൊണ്ടു സന്യസിച്ചു. ദൃഷ്ടികളുടെ ആത്മശക്തിയും അസുരന്മാരുടെ ലോകധ്വംസവിക്രമങ്ങളും ഒരുമിച്ചു നടമാടിത്തുടങ്ങി. നന്മയ്ക്കു താങ്ങായി അന്നും മഹാൻമാരുണ്ടാവുക പതിവാണ്. അങ്ങനെ ദൃഷ്ടികളുടെ സംസ്കാരം നശിക്കാതെ അവശേഷിച്ചു.



ശ്രീരാമനജദിവ്യദേശികവാൻ തൃശ്ശൂർത്തട്ടിൽനിന്നു മഹാപ്രേതകളോടുകൂടി മലയാളത്തിന്റെ ഭാഗ്യത്തിനെ നന്ദിയോടെ അർപ്പിക്കുന്ന കവിമുഖമുഖമെന്തായി- നന്നായിച്ചുതന്നു....

സകല ജീവശാരികളോടും ശാന്തി പ്രഖ്യാപനം ചെയ്യുന്ന ആ ദിവ്യസന്ദേശം നിലനിന്നതാണ് ഭാരതത്തിന്റെ മഹാഭാഗ്യം. ലോകമാണ് തറവാട്, ചെടികളും പൂക്കളും പൂക്കളുംകൂടി കടംബക്കാരാണ്, എന്നു വിശ്വസിച്ച മഹാൻമാരാണ് ഭാരതഭൂമിയുടെ വലിയ നേട്ടങ്ങൾ.

പ്രപഞ്ചത്തിന്റെ അർത്ഥത്തെപ്പറ്റി ചിന്തിച്ചുതുടങ്ങിയ മഹർഷിമാർ ജീവിതത്തിന്റെ പരമമായ പ്രയോജനത്തിൽ ശ്രദ്ധയറപ്പിച്ചു. ജീവിതസുഖങ്ങളെ വർദ്ധിപ്പിക്കാൻ ശ്രമിച്ചപ്പോൾത്തന്നെ ജീവിതത്തെ സുഖമാണോ എന്നും അവർ വിചാരിക്കാനാരംഭിച്ചു. വലിച്ചെടുപ്പുങ്ങൾ കല്പിച്ചു സ്വർണ്ണ സുഖ മനോഹരിച്ചപ്പോൾ വേദമില്ലാത്ത ഒരു ജീവിതത്തേയും അവർ കണ്ടുനിന്നു. ജന്മംകൊണ്ടും കർമ്മംകൊണ്ടും വ്യത്യസ്തങ്ങളുണ്ടാക്കിയ സമുദായത്തോടു ഏകവും അഖണ്ഡവുമായ സത്യത്തെപ്പറ്റിയും അവർ ഉപദേശിച്ചു. വ്യക്തികളേക്കാൾ പ്രാധാന്യം ലോകത്തിനെന്നും ലോകത്തെ നിലനിൽക്കുന്നതാണ് ധർമ്മമെന്നും അവർ വിധിച്ചു. സകല ജീവശാരികളെയും ഒരുപോലെ നോക്കാൻ ബുദ്ധിഗേവാണെപ്പോലെ വേറെ ആരും പഠിപ്പിച്ചില്ല. ഭോഗസാധനങ്ങളെല്ലാം ആകർഷകമാണെങ്കിലും ജീവിതം ചഞ്ചലമാണെന്നു വ്യാസനെപ്പോലെ മറ്റൊരാളെത്തന്നെ കണ്ടില്ല. കർമ്മവും നടപ്പാൻ ജീവിക്കുന്നതും, വേണ്ടിവന്നാൽ മരിക്കുന്നതുമെന്ന് ധർമ്മമെന്നു കൃഷ്ണനെപ്പോലെ നിശ്ചയമായി പ്രഖ്യാപനം ചെയ്തവർ ഇല്ലാത്തതൽക്കാലം സുഖമായി കഴിക്കാനും അജ്ഞാതമായ ഭാവിയെ സുഖകരമായ ഒരു പദത്തിലേയ്ക്കു പോകാനുമുള്ള ധർമ്മമാണ് ജീവിതം എന്നു ഭഗവാൻ പഠിപ്പിച്ചു. ജീവിതത്തെ നിസ്സാരമെന്നു കരുതി തള്ളുന്നവരും, ജീവിതം ആണ് സർവ്വം എന്ന് വിശ്വസിച്ചു മറുകെപ്പിടിക്കുന്നവരും ഒരുപോലെ മുർഖന്മാരാണ്. ഭോഗസത്യത്തിന്റെ പല ഭാവങ്ങളാണ് ലോകമായിച്ചു മഞ്ഞിട്ടുള്ളതെന്ന് ധരിച്ചു, ആ സത്യത്തെയും അതിൽ അടിച്ചൊച്ച ലോകത്തെയും പൂജിക്കാൻ നാം അഭ്യസിച്ചു.

കഴിഞ്ഞ അനേകായിരം സംവത്സരങ്ങളായി ഭാരതം ഈ വിശ്വാസത്തെ അവലംബിച്ചാണ് ജീവിതലക്ഷ്യത്തെ ഉറപ്പിച്ചിട്ടുള്ളത്. പല പരിവർത്തനങ്ങളും പരീക്ഷണങ്ങളും ഭാരതത്തെ ഉലയ്ക്കാൻ നോക്കിയിട്ടുണ്ട്. ഭിന്നധർമ്മങ്ങൾ ഒളിവാലും വെളിവാലും എതിർത്തുനോക്കി. പഠിപ്പിക്കാൻ വന്നവർ സ്തുതിപാഠകന്മാരായി മാർന്നു. അധികാരം സ്ഥാപിച്ചവർ ആദ്യം മടിച്ചു; പിന്നെ നശിച്ചു. ഒരിക്കൽ പൂർവ്വ, പിന്നെ മാന്യതയോടു, പിന്നെ ശത്രുത, യുദ്ധിപ്പിൻ എന്നു പുറത്തുപോയവർ ഇവിടെ ചെങ്കോൽ നടത്തി. ചന്ദ്രഗുപ്തനേയും സമുദ്രഗുപ്തനേയും വിക്രമാദിത്യനേയും ഹർഷനേയും ഭാരതസമുദായമായി ചരിത്രം സ്മരിക്കുന്നു. തെക്കു ചേരന്മാരും പാണ്ഡ്യന്മാരും ചോളന്മാരും അക്കാലങ്ങളിൽ അധികാരം വഹിച്ചു. ഈ മഹാവാഴ്ചകൾ പലതും കാലത്തിന് അടിപെട്ടു. പിന്നീട് മുസ്ലീം ഭരണാധികാരികൾ ഭാരതത്തെ സ്വാധീനത്തിൽ വച്ചു. അവരുടെ കയ്യിൽ നിന്ന് പാശ്ചാത്യശക്തി ഭാരതത്തെ തട്ടിപ്പിടിച്ചു. പരിവർത്തനശക്തി പിന്നെയും വിരമിക്കാതെ പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. എന്തെല്ലാം മഹാത്മാക്കൾ, എന്തെല്ലാം കലാപങ്ങൾ ഇവിടെ ഉണ്ടായി. എന്നിട്ട് ഫലമെന്താണ്? ഒരോരോകാലത്തും തന്റെ ശാന്തിസന്ദേശത്തെ ഉച്ചത്തിൽ വിളിച്ചു പറഞ്ഞുകൊണ്ടിരുന്ന ഭാരതം ഒരിക്കലും സ്വാതന്ത്ര്യം നഷ്ടപ്പെട്ടിട്ടില്ല. വൈവിധ്യം കഴുത്തിൻ പിടിച്ച് ഞെരിക്കാൻ ശ്രമിച്ചപ്പോഴും സമസ്തലോകത്തിനും സുഖമുണ്ടാക്കട്ടെ എന്ന് ഭാരതം ഉറക്കെ പ്രഖ്യാപനം ചെയ്തു. കപിലനും കണാദനും ബുദ്ധനും ബാദരായണനും ശങ്കരനും മലാൻ രാമനാഭനും മാറിമാറി യഥോപദേശങ്ങൾ ചെയ്തു. ഹിന്ദുക്കളും മുസ്ലീംകളും ക്രിസ്ത്യാനികളും ശാസനം ചെയ്തു. വേദാന്തവും സ്മൃതിസവും സുവിശേഷവും പ്രചരിച്ചു. സമതലവാദവും സമഷ്ടിവാദവും മുറയ്ക്കു വന്നു. അപ്പോഴെല്ലാം ഭാരതത്തിന്റെ മതം ഒന്നേകം. ധർമ്മം; ഭാരതത്തിന്റെ വിശ്വാസം ഒന്നിൽമാത്രം—സത്യത്തിൽ. ഭാരതത്തിന്റെ സന്ദേശം ഇതുതന്നെ—ലോകശാന്തി. ഈ മഹാസന്ദേശം ഭാരതത്തെ രക്ഷിച്ചു. ലോകത്തിന്റെ ശാശ്വതരക്ഷയും ഈ സന്ദേശം കൊണ്ടു കൈവരിക്കേണ്ടതുണ്ട്. ഇതിലുള്ള വിശ്വാസംകൊണ്ടാണ് ഞാൻ ഭാരതത്തെ പ്രത്യേകം ആദരിക്കുന്നത്. ഭാരതത്തിന്റെ സന്ദേശം ലോകം ശ്രദ്ധിക്കുമെങ്കിൽ! വന്ദേമാതരം!

താദാ

ശ്രീ: ബി. ആനന്ദവല്ലഭനമ്മ എം. എ. (ഓണേഴ്സ്)



ഒട്ടാകിലാട്ടുന്ന കൈയും, താരാട്ടുപാടുന്ന നാമുമാണ് മാനന്തരേക്കുടി പൂലത്തിയിട്ടുള്ളത്. താരാട്ടുപാടി കണ്ണുണ്ടെങ്കിൽ ഉറക്കുന്ന പതിവു, പണ്ടേക്കുപണ്ടേ, എല്ലാ ദേശങ്ങളിലും ഉണ്ടായിരുന്നു. അമ്മയുടെ കണ്ണുനന്ദകരമായ താരാട്ടുകേട്ടാണ് ഞാൻ ഉറങ്ങിയിട്ടുള്ളത്. ആ താരാട്ടിന്റെ മധുരമാണ് എന്തെങ്കിലും സാഹിത്യരസം ഉള്ളിലുണ്ടെങ്കിൽ അതിനെ പോഷിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളതും. പക്ഷേ, എന്റെ കണ്ണുണ്ടാണെങ്കിൽ, താരാട്ടുകേട്ട് ഉറങ്ങിയിട്ടുണ്ടെന്നുതന്നെ സംശയം. അച്ഛൻ അതിനു ദുരങ്ങിയിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ, ഞാനതു തടഞ്ഞിരിക്കാനെ ഇടയുള്ളൂ. താരാട്ടുകേട്ടേ ഉറങ്ങുകയുള്ളവനെ ശിക്ഷം ഇന്നത്തെ മഠാവിന്റെ ദൃഷ്ടിയിൽ ക്ഷണമില്ല. തൊട്ടിലിൽ കിടന്നുനോക്കുന്നപോലും ദുഷ്ടാഗൃത്തിന്റെ ലക്ഷണമാണെന്നു ധാരണ. തൊട്ടിലിൽ കത്തിയൊരികിടത്തിലാലും അറയ്ക്കുന്ന അക്ഷരജ്ഞാനംപോലുമില്ലാത്ത വല്ല “കൊച്ചുപണ്ണി”മായിരിക്കും. കൃത്യന്തരബാഹുല്യം കൊണ്ടു, ഒരുപോലും, അമ്മയ്ക്കു അതിനെന്നും സമയമില്ലെന്നും വന്നേയ്ക്കാം. ദുഷ്ടലക്ഷ്യംകൊണ്ടുതന്നെ അതിരിക്കാനായി, തനിയെ കിടന്നുവെന്നും, ശിശു ഉറങ്ങേണ്ടതെന്നു അമ്മയ്ക്കു നിർബന്ധമുമാണ്. “തീരെ പൊടിക്കുഞ്ഞല്ലെങ്കിൽ, വായിച്ചിട്ടുള്ള വല്ല നോവലുകളിലെ കഥയെങ്കിലും പറഞ്ഞുകേൾപ്പിച്ചു കട്ടിയെ ഉറക്കാൻ ശ്രമിക്കുമായിരുന്നു. കൈക്കുഞ്ഞിനെ കരയുന്നല്ലെങ്കിൽ എന്തിനാണ്? താരാട്ടുപാടി ഉറക്കുന്നതു പഴയ സമ്പ്രദായമെന്നു കൂട്ടുകാരികൾ പറ്റിച്ചേക്കാനും ഇടയുണ്ടു്.” ഇങ്ങനെ വിചിത്രരീതിയിൽ പോകുന്ന ഇന്നത്തെ പല അമ്മമാരുടേയും ചിന്താഗതി. എന്നാലോ, താരാട്ടെന്നും അമ്മയ്ക്കു വശമില്ലെന്നുള്ളതാണു പച്ചപ്പുറമാത്മം! ആ സ്ഥിതിയ്ക്കു്, ഇന്നത്തെ കണ്ണുണ്ടാകാ താരാട്ടിന്റെ മധുരമു ആസ്വദിക്കാൻ ഉറക്കു് അല്ലെങ്കിൽ അമ്മയ്ക്കുപോലും നാട്ടിൽപ്രദേശങ്ങളിൽ പോലും ഈ സമ്പ്രദായം ഇന്നു നട്ടപ്പിലുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല.

ശിശു ഉറക്കുവാനു കരയുന്നതായാൽ നാമെന്തു ചെയ്തുകയാണു പതിവു? ഒരിടത്തു ഞാൻ കണ്ടു, കരയുന്ന ശിശുവിനെ മെത്തയിൽ കമഴ്ത്തിയിട്ടു പൂജയ്ക്കു് ഗുരുവായി ഉറക്കെ തല്ലുന്നത്. സാധുക്കളേ! കരഞ്ഞുകരഞ്ഞു രുചി ഉറങ്ങി. പ്രകൃതിയുടെ കാര്യം!

ഇരയിടയ്ക്കു്, ഒരു ആംഗലവരികയിൽ സ്പ്രീക്കുള ഗൃഹഭരണത്തപസ്വരം അഭ്യസിപ്പിക്കുന്നതിന്നുസംബന്ധിച്ചൊരു ലേഖനം കാണുകയുണ്ടായി. ഡ്രായിംഗും ഒരുക്കുന്നതിനും, പാത്രങ്ങൾ ഭംഗിയായി അടുക്കിവെക്കുന്നതിനും, ചുരുക്കത്തിൽ വീട്ടുമുറവൻ മനോഹരമാക്കുന്നതിനും മാത്രം എന്തെന്തു പരിശീലനമാണു വിദ്യാർത്ഥിനികൾക്കു നൽകേണ്ടതെന്നു ലേഖനത്തിൽ നിർദ്ദേശിച്ചിരുന്നു. ശുചിത്വവും ഭംഗിയും ഗൃഹത്തിൽ അത്യന്താപേക്ഷിതമാണ്. സംശയമില്ല. എന്നാൽ ഗൃഹഭരണത്തിലുള്ള വിജയം ഏതെന്നുതന്നെ ആശ്രയിച്ചിരിക്കുന്നത്? പാത്രങ്ങളെ പകിട്ടിലാണോ? അതോ, ഗൃഹനായകൻ, ബന്ധുജനങ്ങൾ, സന്താനങ്ങൾ എന്നു വേണ്ട കടംബത്തെ ആശ്രയിച്ചുകഴിയുന്ന ഭൂതന്മാരെ ഗൃഹത്തിലുള്ള ദുരാരോധത്തക്കും സാമൂഹ്യവും സത്തുഷ്ടിയും പ്രദാനംചെയ്യത്തക്ക പരിസരങ്ങളെ സൃഷ്ടിച്ചു്, കടംബവീഥിയിൽ ശാന്തിയും, പ്രേമവും നിറയ്ക്കുവാനുള്ള വൈഭവത്തിലും, അന്യരുടെ സുഖസൗകര്യങ്ങൾക്കായി പാശ്ചാത്യരായപ്പോലെ സ്വസ്വഖത്തെ തുണവൽ ഗണിക്കുന്നതിലും തൃപ്തനാകുന്നതിലുമോ? ഈ തത്ത്വം ഗ്രഹിക്കാൻ കൺവ്യയോധവും, സാമൂഹ്യബുദ്ധിയുള്ള ഗൃഹനായികയ്ക്കു പാത്രപദ്ധതികളുടെ സഹായം അന്വേഷിക്കണമോ? അതുപോലെതന്നെ, ശിശുപരിചരണത്തിൽ, പാശ്ചാത്യ തത്ത്വങ്ങളെ അസ്സമമാക്കിയുള്ള പല നിയമങ്ങളും രീതികളും നമുക്കു ഹൃദിസ്ഥമാണ്. സ്വശിശുവിന്റെ ജീവിതം വാത്സല്യംകൊണ്ടുനിറയ്ക്കാൻ മാതാവിനു അല്പസന്നം ആവശ്യമില്ലല്ലോ. വിലയേറിയ വസ്തുക്കൾ സ്വസന്താനത്തെ അണിയിച്ചുകൊണ്ടെന്നും, അതിന്റെപേരിൽ വലിയൊരുതുക ബാങ്കിൽ നിക്ഷേപിച്ചതു കൊണ്ടോ, പൊന്നുംപണങ്ങളും, സ്ഥാവരങ്ങളും സമ്പാദിച്ചുകൊണ്ടെന്നും, മാതാപിതാക്കൾക്കു കൺവ്യയോധം അവസാനിക്കുന്നില്ല. ശിശുവിനു ജീവിക്കാൻ ഉന്മേഷപൂർണ്ണമായ ഭരണരീക്ഷം നിർമ്മിക്കേണ്ടതു അവരുടെ ചുമതലയാണ്. ശിശുവിന്റെ മാനസികവും, വികാസപരവുമായ വളർച്ചയ്ക്കും, അവർ ഉത്തരവാദികളാണ്. ഉപദ്രവംകൊണ്ടു്, വല്ലഭാഘ്നിയും കണ്ണിന്റെ കരച്ചിലടങ്ങുന്നതിലും ഭൂതന്മാരെ ഏല്പിച്ചു് ഭരണത്താൽ ദുരിതപ്പെടുന്നതിനപകരം കരയുന്ന കണ്ണിനെ, മാതാവു മാത്രമല്ല, തോളിൽ കിടത്തിയോ, തൊട്ടിലിലാക്കിയോ, മദമായി ചലിപ്പിച്ചു്, എന്തെങ്കിലും താരാട്ടു മുറവായി ചൊല്ലി കേൾപ്പിച്ചുനോക്കൂ. തമസമെന്ത്യ, കട്ടിയുടെ രോദനം ശമിക്കും, വേദനനിമിത്തം നിലവിളിക്കുന്ന ശിശു പോലും ഗാനത്തിൽ ശ്രദ്ധിച്ചേക്കും. നാദബ്രഹ്മത്തിന്റെ രസാസ്വാദനം ആകാണു് ആനന്ദപ്രദമല്ലാത്തതു്?

ആംഗലേയരുടെ മതമാണല്ലോ, നമുക്കിന്നു ഏതിനും അവലംബം.

Hush a bye baby on the tree top
When the wind blows, the cradle will rock
When the wind ceases the cradle will fall
Down will come baby, cradle and all,

എന്നും,
Hush-a-bye, hush-a-bye, mother is near,
Hush-a-bye, hush-a-bye, nothing to fear,
Angels of slumber are hovering near,
Hush-a bye baby, mother is near.

എന്നും മാത്രം ഏതു കട്ടിയേയും വിനോദിപ്പിച്ചു മയക്കി നിദ്രയിൽ ലയിപ്പിക്കാൻ ശക്തിയുള്ള മുദ്രലമനോഹരങ്ങളായ ചെറുതാരാട്ടുകൾ പരിചയമില്ലാത്ത ആംഗലേയർ കാണുകയില്ല. ശിശുവിനെ വാത്സല്യപൂർവ്വം വീക്ഷിച്ചു് അതിന്റെ ഗുണമഹിമകളെ വാഴ്ത്തുന്ന പല താരാട്ടുകളും,—ഇംഗ്ലീഷുഭാഷയിൽ “ലല്ലുമ്പീസ്” എന്നുപറയും,—ഏതു സാഹിത്യത്തിന്റെയും അനന്തരസമ്പത്താണ്. വിശുതകവിയായ ആൽഫ്രഡ് ടെന്നിസന്റെ അരിമനോജ്ഞമായ ഒരു താരാട്ടുണ്ടു്. ഒരിക്കൽ പാടിക്കേട്ടാൽ അത്മം ഗ്രാമിച്ചില്ലെങ്കിലും, അതിന്റെ മനോഹരത ഹൃദയത്തിൽ പതിഞ്ഞുകഴിയും. കവിയുടെ “പ്രിൻസ്സ്” എന്ന പ്രശസ്തയറിയ കൃതിയോടു ഘടിപ്പിക്കപ്പെട്ടതാണു പ്രസ്തുത താരാട്ടു്. സമുദ്രത്തിൽനിന്നു വീരുന്ന മന്ദാനിലനോട്ടു്, കണ്ണിന്റെ നിദ്രാപോളയിൽ അതിന്റെ സമീപത്തണയുവാൻ കവി ക്ഷണിക്കുന്നു. ആ അവസരത്തിൽ മാതാവു മുറുകുകയാണ്.

Sleep and rest, sleep and rest,
Father will come to hee soon;

Rest, rest, on mother's breast,
Father will come to thee soon,
Father will come to his babe in the rest
Silver sails all out of the west
Under the silver moon,
Sleep, my little one, sleep, my pretty one, sleep.

അച്ഛന്റെ ആഗമനവും സ്വപ്നത്തിൽ ദർശിച്ചു്, മദമാരുതനമോടു്, ബാലചന്ദ്രന്റെ പുനിലാവിൽ മാത്രവക്ഷസ്സിലണഞ്ഞു സന്തോഷനിമഗ്നനായി ശിശു നിദ്രയിൽ ലയിക്കുന്നു.

സ്വപ്നബോധം വിശ്വവിശുദ്ധമായ ഒരു ആംഗലകവിയാണല്ലോ. അതിസുന്ദരമായ ഒരു താരാട്ടു അദ്ദേഹത്തിന്റെ സുപ്രസിദ്ധ കവനങ്ങളിൽ പ്രാധാന്യം അർഹിക്കുന്ന ഒന്നാണ്. സുഷുപ്തിയിൽ മയങ്ങിക്കിടക്കുന്ന മനോഹര ശിശു, അഗ്നിപ്രഭയിൽ മഞ്ഞുകണങ്ങളെന്നപോലെ പ്രശോഭിക്കുന്നതായും, നിദ്ര കണ്ണിന്റെ സൗന്ദര്യത്തിനു മാത്രമല്ല കൂടുതലായും കവി ഉൽപ്രേക്ഷിക്കുന്നു. സൗകമാർത്ഥ്യത്തിന്റെയും ഭാസ്യരസയുടെയും മൂർത്തിത്തായ ആ വിഗ്രഹംകണ്ടു് മനോമയങ്ങി, താരാട്ടായി, കണ്ണിന്റെ സ്വപ്നസൗന്ദര്യത്തിൽ കവി വിഹരിക്കുന്നു. കവി താഴെഗി ഇതിൽ കവിയോണല്ല.

മഹാറാജ ആംഗലകവിയാൽ രചയിതാവായ സുമനോഹരമായ ഒരു താരാട്ടിൽ ക്ലേശമറിയാത്ത കണ്ണിനോട്ടു് ശൈശവത്തിൽ സുഖമായി ഉറങ്ങിക്കൊൾവാൻ കവി ഉപദേശിക്കുന്നു. ദൈവപുത്രന്റെ ശൈശവത്തെ അനുസ്മരിപ്പിക്കയും, തൊഴുത്തിൽ, പല്ലുകട്ടിൽ, വയ്ക്കോൽപ്പാത്തുകിടന്ന ആ ദിവ്യശിശുവിനെ പൂജിക്കുവാൻ ശിശുവിനെ ഉത്സാഹിപ്പിക്കയും ചെയ്യുന്നു. മധുര്യവും, ഉന്നതാദർശവും നിറഞ്ഞ താരാട്ടുകൾ കേട്ടുകേട്ടു വളരുന്ന ആംഗലേയർക്കു ബാല്യകാലം മുതൽ സാഹിത്യത്തിലും സംഗീതത്തിലും അഭിരുചി ജനിക്കുന്നതിൽ വിശ്വസിക്കുന്നില്ല.

മിസിസ്സ് സരോജിനിനായി സുവിന്റെ മനോധർമ്മം മുഴുവൻ പ്രവഹിക്കുന്ന ഒരു ചെറിയ താരാട്ടുണ്ടു്.

From groves of spice
O'er wild's of rice
Athwart the lotus stream
I bring for you
A glint with dew
A little, lovely dream.



സുഗന്ധസംപുണ്ണമായ ആരാമങ്ങളിലും, കതിരന്തിരഞ്ഞ പാടങ്ങളിലും താമര പൊയ്കയിലും, അലഞ്ഞുതിരിഞ്ഞു്, മഞ്ഞുതുള്ളികളാൽ പ്രശോഭിക്കുന്ന സുന്ദരമായ ഒരു കൈരൂപവും ശിശുവിനെ ആനന്ദിപ്പിക്കാൻ കവയിത്രി തേടിപ്പോകുന്നു. ഏതൊരു ഭാവനാവിലാസം! വേപ്പിനിടയിൽ മിന്നാമിനുക്കുകൾ നൃത്തം ചെയ്യുന്നു. ശിശു ഉറക്കുകയാണ്. പോപ്പിപ്പുഴത്തിന്റെ ഉള്ളിൽനിന്നു ഒരു മോഹനസ്വരം ആ കവയിത്രിയുടെ മാത്ര ഹൃദയം കവനംകൊണ്ടുവന്നിട്ടുണ്ടു പോലും! ഉറങ്ങാൻഭാവിക്കുന്ന കണ്ണിനോട്ടു് നായകിയാത്രചോദിക്കുന്നു.

അന്തരീക്ഷത്തിൽ നക്ഷത്രങ്ങൾ തിളങ്ങുന്ന ആ വേളയാണു ആ കോമളനേത്രങ്ങൾ സുഷുപ്തിയിൽ നിമിളിതമാവേണ്ട സന്ദർഭം. വാത്സല്യപൂർണ്ണരും ഒരു മധുരസ്വപ്നം ഗാനമാധുരിയിൽകൂടി ആ ഭാമനാട്ടത്തിൽ വന്നുണ്ടെന്നു. ആ താരാട്ടിന്റെ മനോജ്ഞതയും ഭാവനാവൈശിഷ്ട്യവും പ്രശംസനീയമത്രെ. ഇത്തരത്തിലുള്ള ചേതോഹരങ്ങളായ കവനങ്ങൾ വായിച്ചുസ്വദിക്കുമ്പോഴാണു കവിതാവാസനയില്ലാത്തതിൽ സ്വയം ബോധിക്കുന്നത്.


മാറാകവി ഉള്ളൂരിന്റെ “ഭാമന, നീയുറങ്ങു്” എന്ന താരാട്ടു് ശൈശവമധുരിയെ ആരാധിക്കുന്ന ഒരു സുന്ദരഗീതമാണ്. ശിശുവിന്റെ ലീലകൾ പ്രകൃതിയിൽ കവി പ്രതിബിംബിച്ചു കാണുന്നു. തക്കക്കിണ്ണമെടുത്തു് ആ ലാവണ്യധാമം കിണറിൽ ഇടുന്നു. സായങ്കാലമാവുമ്പോൾ ചെങ്കുതിരോനെ വാരിയെടുത്തു വിശ്വമാകുന്ന ശിശുവരിയിൽ മുക്കുന്നു. തയാഴുകാട്ടുന്ന പൈതൽ മഷിക്കുപ്പി കമഴ്ത്തി കടലാസ്സിൽ ഒഴിക്കുന്നു. പ്രകൃതിദേവി കാർമ്മേലമാകുന്ന കരിമഷിവാരി നമോമണ്ഡലത്തിൽ തേയ്ക്കുന്നു. കണ്ണുങ്ങൾ മണൽവാരി അപ്പങ്ങൾ നിമിളിച്ചു വിനോദിക്കുന്നു. അന്തരീക്ഷത്തിൽ താരാഗണം വിളങ്ങുന്നു. ഈ വിധത്തിൽ ശൈശവവിഹാരങ്ങളെല്ലാം പ്രകൃതിചേഷ്ടകളുടെ പ്രതിഫലനങ്ങളാണെന്നു താരാട്ടുപാടി കവി, ശിശുവിനേയും ലോകത്തേയും ഗ്രാമിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. അലങ്കാരങ്ങളുടെയും, കവിതാമധുര്യത്തിന്റെയും പ്രവാഹംതന്നെയാണു പ്രസ്തുത താരാട്ടു്.

വള്ളത്തോളിന്റെ “ഒരുക്കുപാട്ടു്” ഏറ്റവും ഹൃദ്യമായിരിക്കുന്നു. കവി ഗാനം തുടങ്ങുകയാണ്. പുനിലാവു് വെള്ളക്കിടക്ക വിരിച്ചിരിക്കുന്നു. എല്ലാക്കും ഉറങ്ങാൻ കാലമായി. മാന്തളിർത്തിനു ആനന്ദമന്തനായി കയ്യിൽ പാടുകയാണ്.

വ്യാമോഹം, വ്യാമോഹം സർവ്വം വ്യാമോഹം
 ധീമത ക്ഷീഭമപ്രേമദോഹം!
 എന്തിനീ നീയുമിസപ്തങ്ങൾ?—നിർമ്മനം
 നൊന്തിട്ടും—രഥേ, നീ പിൻമടങ്ങൂ!

കുലശേഖരരാജധാനി-
യായിരുന്ന കൊല്ലം

ശ്രീ: ഇളംകുളം കുഞ്ഞുൻപിള്ള



വെളിസിംഹാസനം അലങ്കരിച്ചിരുന്ന രാജർഷിമാരുടെ രാജധാനികളായി ശോഭിച്ചിരുന്ന നാലു പ്രാചീനനഗരങ്ങളിൽ (വെളി, കൊല്ലം, തിരുവിതാംകോട്ട, പരമനാഭപുരം) രണ്ടാമത്തേതാകുന്നു കൊല്ലം. ചെങ്കുട്ടവപ്പുഴതീരകളായ ആദിചേരന്മാരുടേയും, കലശേഖരന്മാരുടേയും പ്രതിഷ്ഠിതമായ രണ്ടാംചേരസാമ്രാജ്യത്തിന്റെയും തലസ്ഥാനം വെളി അഥവാ തിരുവെളിക്കുളംതന്നെയായിരുന്നു. ചോളരുമായി നടന്ന 'ആറാണ്ടയുദ്ധം'ത്തിൽ (ഏ. ഡി. ൧൦൦൦-൧൧൦൦) മനോഹരമായ ഈ നഗരം മിക്കവാറും നശിപ്പിക്കപ്പെട്ടു. യുദ്ധാവസാനത്തിൽ തിരുവെളിക്കുളം വാണിരുന്ന കുട്ടുവിലത്തെ കലശേഖരപ്പെരുമാൾ ചോളരെ മലനാട്ടിൽനിന്നോടിക്കുകയും നാഞ്ചിനാട്ടുവരെ യുദ്ധം ദേശങ്ങൾ അവരിൽനിന്നു പിടിച്ചെടുക്കുകയും ചെയ്തു. രാജ്യത്തിന്റെ തെക്കുതിരുവിതാംകൂറിലേക്ക് വ്യാപിച്ചതിനെത്തുടർന്നു രാജർഷിവർച്ചുതന്നെയാണ് തലസ്ഥാനം വെളിയിൽനിന്നു കെല്ലത്തേയ്ക്കു മാറ്റിയത്. (൧൧൦൨-ൽ) കൊല്ലംനഗരത്തിന് 'തെൻവെളി' എന്നപേർ ശാസനങ്ങളിൽ ഉപയോഗിച്ചു തുടങ്ങിയതും ഇതിനുശേഷമാണ്.

കലശേഖരപ്പെരുമാക്കന്മാർ തിരുവഞ്ചിക്കുളം വാഴുന്നകാലത്തു കൊല്ലവും സമീപപ്രദേശങ്ങളുമുൾപ്പെട്ട വേണാട് എന്ന ചെറിയ രാജ്യം കലശേഖരസാമ്രാജ്യത്തിന്റെ അനേകം വിഭാഗങ്ങളിൽ ഒന്നുമാത്രമായിരുന്നു. വേണാടിനു വടക്കു നന്ദിക്കൈനാട്, മുത്തുനാട്, വെമ്പലനാട്, കീഴ് മലൈനാട്, കാൽക്കരൈ നാട്, പുനൈക്കിഴാന്നാട്, നെട്ടംപുലൈയൂർനാട്, വള്ളുവനാട്, ഏറളുനാട് മുതലായി പല ചെറിയ രാജ്യങ്ങളും ഈ സാമ്രാജ്യത്തിൽ ഉൾപ്പെട്ടിരുന്നു. ആ കാലത്തു കലശേഖരന്മാരുടെ ആജ്ഞാസരണം വേണാട്ടിലെ ഭരണനടത്തി വന്ന ചില നാടുവാഴികളുടെ പേരുകൾ രാസനങ്ങളിൽ കണ്ടെത്തിയിട്ടുണ്ട്. പരിത്രകാരന്മാർ തെറ്റിർത്തിരിക്കുന്നപോലെ അവർ കലശേഖരന്മാരോ ചേരവരോ ജരോ ആയിരുന്നില്ല; കലശേഖരന്മാരുടെ സാമന്തന്മാർ മാത്രമായിരുന്നു. അവരിൽ ചിലരെ കലശേഖരചക്രവർത്തിമാർ നാടുവാഴിസ്ഥാനത്തിൽ അവരോധിക്കുന്നതായും രേഖകൾ ലഭിച്ചിട്ടുണ്ട്. (തൃക്കടിക്കുന്ന്) നൂറ്റാണ്ടുയുദ്ധം മുൻപുവന്നുയർത്തിയെത്തിയകാലത്തു വേണാട്ടിലെ നാടുവാഴി കലശേഖരന്മാരുടെ സാമന്തത്തിൽനിന്നു മോചനം സിദ്ധിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി ചോളപക്ഷത്തുചേർന്നു. (രാജാവിനു രാജൻറ ശാസനം) ചോളർ 'കൂപകന്തരശരൈരവേകംവിട്ടുന്തി' സപത്നന്മാരോ വായി പ്രഖ്യാപനംചെയ്തുകയുചെയ്തു. പക്ഷേ ഈ 'സപത്നവാദ്യ' രണ്ടോ മൂന്നോ കൊല്ലത്തിൽ കൂടുതൽ നിലനിന്നിരിക്കുവാൻ ഇടയില്ല. മാത്രമുയർന്നു കയ്യാളുവേണ്ടി സ്രീകുളമുൾപ്പെടെ സകല ജനങ്ങളേയും ആയുധാഭ്യാസം ചെയ്യിച്ചു, സംഖ്യാബലത്തിൽ പതിമടങ്ങുവരുന്ന വിദേശീയ സൈന്യത്തോടു നൂറുവർഷക്കാലം സകല കഷ്ടനഷ്ടങ്ങളും സഹിച്ചു യുദ്ധംചെയ്തു പെറുന്ദുക്കുളത്തിങ്കലായി കലശേഖരന്മാർ ആ നാടുവാഴിയെ സ്ഥാനഭ്രഷ്ടനാക്കിയിരിക്കണം. എന്തെന്നാൽ അതിൽപിന്നീടു വേണാട്ടിലെ ഭരണാധികാരികൾ 'വാഴ്'ക്കൈവാഴിയുടെ സ്ഥാനമേകുന്നുള്ളു. (രാമേശ്വരത്തു ക്ഷേത്രത്തിലെ കലശേഖര) വാഴ്ക്കൈവാഴിയുടെ നില നാടുവാഴിയെ വളരെ തക്കയോണം. കലശേഖരന്മാർ കൊല്ലം തലസ്ഥാനമാക്കുവേണ്ടി വേണാട്ടിലെ (കൊല്ലം, കൊട്ടാരക്കര, ചിറയൻകീഴ് ഈ താലൂക്കുകളിൽ ഏതാനുംഭാഗംമാത്രം ഉൾപ്പെട്ട ഒരു നാട്) ഭരണനടത്തിവന്ന വാഴ്ക്കൈവാഴിയുടെപേർ വിക്രമൻ എന്നായിരുന്നു എന്നതും പ്രസ്താവ്യമാണ്.

കൊല്ലംപട്ടണം സ്ഥാപിച്ചതിന്റെ സ്മാരകമായിട്ടാണ് കൊല്ലവർഷമാറം
 ഭിചരണങ്ങളെപ്പ്രായം ശരിയല്ല. 'കൊല്ലം തുടങ്ങി നൻ-മാണ്ടു, കൊല്ലം തു
 ടങ്ങി മൻ-മാണ്ടു' എന്നിങ്ങനെ ആ കാലത്തുള്ള ശാസനങ്ങളിൽ പറഞ്ഞിട്ടു
 ള്ളതു വാസ്തവംതന്നെ. 'കൊല്ലംതുടങ്ങി' എന്നതിന് കൊല്ലവർഷംതുടങ്ങി എ
 ന്നാണ് അർത്ഥം കല്പിക്കേണ്ടതു്. എ. ഡി. ആറാംശതകത്തിൽ കാശ്യവും ഏഴാം
 ശതകത്തിൽ ഭസു് ബലസും കൊല്ലത്തെപ്പറ്റി സൂചിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. അതുകൊണ്ട്
 കൊല്ലംപട്ടണം കൊല്ലവർഷാരംഭത്തിനുമുമ്പ് ഉണ്ടായിരുന്നുവെന്ന് സ്പഷ്ടമാണ്.
 ഇടയ്ക്കു് നശിച്ചുപോയി എന്ന് ഉദ്ധരിക്കത്തക്കവണ്ണം യാതൊരുശേഖരവും ലഭിച്ചി

து.தி.பி. சுமாராவியங்குளேவரன் கேரളம் வாழ்க்காலத்துக் கொல்புதனம்
 நுகர்ச்சி சுவைமான் (கொல்புதன் ௨௭-௨௮௭) எழுத்து எழுத்துநிலை
 ஹோமம் நல்ல தாதுவமாளன் சேவசுத்தினிதிநீதன். கருபகேசு ஹு தாதுவ
 தினிந் துத்தினியுமாயி கொல்புதன்சார்சேனினி வல்ல வஸ்புதனாதிசார்.

കൊല്ലത്തെ സംസ്കൃതവേഷം കെട്ടിച്ച് കോളംബമാക്കിയത് പിതാക്കലത്താണ്. ഒന്നും രണ്ടും ശതകങ്ങളിൽ 'കൊല്ലപുരീ' എന്നാണ് സംസ്കൃതകാവ്യങ്ങളിലും ഉപയോഗിച്ചിട്ടുള്ളത്. "പൈത്രേപുരേഷ്വേകൊല്ലപുരും" എന്ന ലഘുഭാഷ്യവ്യവഹാരത്തിൽ ശങ്കരനാരായണൻ പ്രയോഗിച്ചിട്ടുള്ളതുതന്നെ ഉദാഹരണമായി ചൂണ്ടിക്കാണിക്കാം. (പ്രസിദ്ധം ചെയ്തിട്ടില്ലാത്ത ഈ ഗ്രന്ഥത്തിന്റെ ഒരു പ്രതികാമ്പിയന്റർ മാനസ്ക്രിപ്റ്റ് "ലെബ്നറിയിൽ ഉണ്ട്") ആ കാലത്തുതന്നെ കൊല്ലമെന്നും കുരക്കേണികൊല്ലമെന്നും രണ്ട് വേരുകൾ കറങ്ങുന്നുണ്ട്. കൊല്ലവർഷം ൨൪-മാണ്ടുണ്ടായിട്ടുള്ള ശ്രീസാപ്പള്ളിശാസനത്തിൽ കുരക്കേണിക്കൊല്ലമെന്നും, ൧൪൯-മാണ്ടത്തെ മാമ്പള്ളിശാസനത്തിൽ കൊല്ലമെന്നും, ൨൭൮-മാണ്ടത്തെ രാമേശ്വരത്തു ശിലാരേഖയിൽ കുരക്കേണികൊല്ലമെന്നും ഉപയോഗിച്ചിട്ടുള്ള കൊണ്ട് ഒരുകാലത്തു് ഈ രണ്ടുവേരുകളും ആ പട്ടണത്തിനുണ്ടായിരുന്നുവെന്നു വ്യക്തമാണ്. കുരക്കേണികൊല്ലം എന്നപേര് ൬൫൨ വരെയുള്ള ശാസനങ്ങളിൽ കണ്ടിട്ടുണ്ട്. (കൊല്ലത്തു കേണൽ മൺട്രോസ് ആഫീസ് ശാസനം) ഈ പേരിന്റെ അർത്ഥം എന്താണെന്ന് അറിവാൻ പാടില്ല. ഇടവാഴ്കുടത്തു് കുരക്കേണി എന്നൊരു സ്ഥലം ഇപ്പോൾ ഉണ്ട്. പക്ഷേ പട്ടണം അതുവരെ വിസ്തൃതമായിരുന്നുവെന്നു വിചാരിക്കുവാൻ നിവൃത്തിയില്ല. ചീനരുടെ വലിയ ഒരു വാണിജ്യസങ്കേതമായിരുന്നു കൊല്ലം. "കുരക്കേണി" എന്ന പദത്തിനു ചീനരുമായി ബന്ധമുണ്ടെന്നു വരാം.

‘ആറാണ്ടുയുദ്ധ’ത്തിനുമുമ്പു കൊല്ലം വാണിജ്യ നാടുവാഴികൾ പ്രധാനപ്പെട്ട കാര്യങ്ങൾ കലശേരവന്മാരുടെ പ്രതിനിധിയായ കോമ്പിലയികാരികളുടെ ആജ്ഞാനുസരണമാണ് നടത്തിവന്നത്. കൂടാതെ നാടുവാഴികളുടെ അധികാരത്തെ നിയന്ത്രിക്കുന്നതിന് ‘വേണാട്ടുമന്ത്രാഢവർ’ എന്നൊരു കൂട്ടവുമുണ്ടായിരുന്നു. (പൊഴിക്കരശിലാരേഖ) ‘അഠന്മാറവർ’ എന്ന് തരിസാപ്പള്ളിശാസനത്തിൽ പറയുന്ന കൂട്ടം കൊല്ലംപട്ടണത്തെ മാത്രമേ പ്രതിനിധീകരിച്ചിരുന്നുള്ളൂ. അഞ്ചുവണ്ണമെന്നും മണിഗ്രാമമെന്നും രണ്ടു കൂട്ടവേദസംഘങ്ങളും, (കിനു ചീനക്കുട്ടവേദസംഘമാണ്. മറോത്ത് തീച്ചയില്ല) വന്നത്തലഭവനത്തിലേയും പൂളക്കുടിഭവനത്തിലേയും രണ്ടു ‘പതി’ന്മാരും (കുടിപ്പതികൾ, പ്രഭുക്കന്മാർ) കൊല്ലം പട്ടണത്തിൽ വലത്തായ അധികാരങ്ങൾ വഹിച്ചിരുന്നു. (തരിസാപ്പള്ളിശാസനം)

കൊല്ലം കലശേഖരപ്പെരുമാക്കന്മാരുടെ രാജധാനിയായിത്തീർന്നോട്ടുകൂടാത്തു പട്ടണത്തിന്റെ പ്രശസ്തി പതിനടക്കു വളർച്ച. നൂറ്റാണ്ടുകളായിത്തീർന്നിട്ടുള്ള ചോളന്മാരുടെ നാവികസേന പലപ്പോഴും കൊല്ലം ആക്രമിച്ചുവെങ്കിലും, അതൊരു സൈന്യസങ്കേതമല്ലാതിരുന്നതുകൊണ്ടു് തിരുവഞ്ചിക്കുളം, കറന്തൂർ, വിഴിഞ്ഞം മുതലായ പട്ടണങ്ങളിലോലേ അവർ നിശ്ശേഷം നശിപ്പിച്ചിട്ടു. പഴയ നാടവാഴികൾ തമിഴ്നാട്ടിരുന്ന പനങ്കാവിക്കൊട്ടാരം പുതുക്കിപ്പണികഴിപ്പിച്ചു് അവവിടെ തന്നെയുണ്ട് കലശേഖരപ്പെരുമാൾ വാസമുറപ്പിച്ചതു്. ആറാശ്ശങ്കത്തിലും വേണാട്ടരാജാക്കന്മാരുടെ കൊട്ടാരം പനങ്കാവിലാണു സ്ഥിതിചെയ്തിരുന്നതെന്നു്

“നേരം പിന്നെ പ്രിയസഖ പനങ്ങാവനത്തിനകംപുക്കു”

എന്നിങ്ങനെ ഉള്ളനീലീസരേശത്തിൽ വർത്തിക്കുന്നതിൽനിന്നു മനസ്സിലാക്കാം. തിരുവനന്തപുരം, തിരുവട്ടാം, ഇരണിയിൽ മുതലായ സ്ഥലങ്ങളിൽ കൊട്ടാരങ്ങളുണ്ടായിരുന്നെങ്കിലും തലസ്ഥാനം ഈ കാലങ്ങളിലെല്ലാം കൊല്ലംതന്നെയായിരുന്നു. കാലാനുരത്തിൽ വടക്കൻതിരുവിതാംകൂർ ചേങ്ങാട്ടിൽനിന്നു വിട്ടുപോവുകയും സാമ്രാജ്യം തിരുനെൽവേലി ഭാഗങ്ങളിലേക്കു വ്യാപിക്കുകയും ചെയ്തതിനെ തുടർന്ന് കലശേഖരന്മാരുടെ പ്രധാനശാഖ തിരുവിതാംകോട്ട വാസമുറപ്പിച്ചിട്ടു. ഇതു ഏഴാംശതകത്തോടുകൂടിയായിരുന്നു. അതിന്നുമുമ്പ് കൊല്ലം ഏതുത്തോളം ഹൈന്ദവ്യസമ്പന്നമായ ഒരു വ്യവസ്ഥയായിരുന്നുവെന്നും അതിൽ അതിശയിപ്പിനി, മഹോപാധ്യായ, ജോർഡനസ് മുതലായ വിദേശസഞ്ചാരികളുടെ വിവരണങ്ങളിൽനിന്നു തെളിയുന്നുണ്ട്.

താൾ —

മിഥ്യകളുണോക്കിൽ സ്വന്തമാത്മവും
 സ്വപ്നങ്ങൾമാത്രമേ സത്യമുള്ളൂ.
 മൽസ്യബന്ധങ്ങളുള്ളിടത്തോളമൊ-
 രുത്സവം മറ്റൊന്നിക്കെന്തുവേണം?
 വഞ്ചിതയാകില്ലൊരിക്കലുരായയ-
 ച്ചവെലഭൗതികഭോജങ്ങളിൽ.
 കാളിന്ദീതീരത്തിൽ കാണ്മകിൽ വണ്ണൻ
 കാലടിപ്പാടുകൾ മുടിമുടി,
 നിസ്പ്രാപ്തനിറമേയുവാൻ സായിച്ച
 നിസ്സാരമോരോ മൺതരിയും
 ഏതുസൗഭാഗ്യമിവനതാണോക്കിൽപ്പി-
 ണെൻതോഴി, യൺകമയെന്തുചൊല്ലാൻ?
 ആനന്ദനന്ദനനാകമാർഷവം-
 നനന്ദസംഗ്രമൻ സാധവയും,
 കാളിന്ദീതീരത്തിലാമരച്ചോട്ടി, ലാ
 നീലവിലാതലമന്നനീയും,
 ആരചിച്ചാരചിച്ചുദേവനപ്പിച്ചോ-

രാശഗഭീഷണമാംസച്ഛാരം,
 നിണ്ണയമേകവാനാവുകില്ലിനത്തെ-
 സ്വച്ഛിസിംഹാസനത്തിന്നുപോലും!!
 അന്നേലയിച്ചിട്ടുണ്ടെൻജീവരാക്കത്തി-
 ലെന്നാമെന്നാമെൻറവേണഗാനം—
 തുഷ്ടിച്ചവല്ലികൾപോലുമിമുടി
 മെട്ടിട്ടുപോകുമല്ലിവിഗാനം—
 വിസ്തൃതമെടുവിലത്തിരമെ-
 വിസ്തൃതിയേകമാവശ്യഗാനം—
 വാതാഗാനകലാകല്പവല്ലിയിൽ
 വാടാതെന്നിനമകളുസാനം!
 മാമകാമവിനെ നൽകനംചെയ്തിപ്പു
 മാദകമാമതിൻ സന്ദർശനം!
 ധന്യങ്ങൾ, ധന്യങ്ങൾ—എൻപൂവ്വപ്പണ്ണി-
 (ത
 കണ്ണനത്താനോവം കണ്മണിയായ്!.....

പുഷ്പസന്നയായതിവന്നെത്തി—നീ
പുഷ്പങ്ങൾപൂജയ്ക്കൊരുക്കൂ, തോഴി!
ഞാനിതാവന്നുകഴിഞ്ഞു, കാളിന്ദിയിൽ
സ്നാനംകഴിച്ചിട്ടുരങ്ങൊടിയിൽ!.....

(സംസ്കൃതീകൃതിലാഭിക്കാണ്ട് രാധ
കാളിനീയിലേക്കു പോകുന്നു.....അവൾ പോയ
വഴിയെ കണ്ണുനീർ കൈകൾ വൃക്ഷലസ്യപരത്തിൽ)
മാലിനി—

വിണ്ണിലും ദുർല്ലഭമാകുമിട്ടു നഭരം
കണ്ണിനിൽമുങ്ങുവാനാണയോഗം.
ആനായവംശത്തിലെതൃതയാക്ഷഭൂ-
ണ്ണനേന്ദമുറക്കൊണ്ടതാസ്ഥദിക്കാൻ!
സമ്മതിക്കില്ലവെളഞ്ഞൊക്കെച്ചൊന്നാലും
കർമ്മരീയാണി, തൻതട്ടക്കം?
എങ്കിലും, മറ്റൊക്കൊണ്ടുവോരും, പൊട്ടുന്നി-
തെൻകര, ഭൂതേം, ഞാനെന്തുചെയ്യും?.....

(പകുപ്പ് വകാശം പട്ടികയ്ക്കായി.)

* ഇപ്പോൾ ഇരുകക്ഷികളും ഒരു സന്ധിയിൽ എത്തിച്ചേർന്നിരിക്കുന്നു. മ: പ:

ചിത്രാമൃതം

“ഞാൻ”

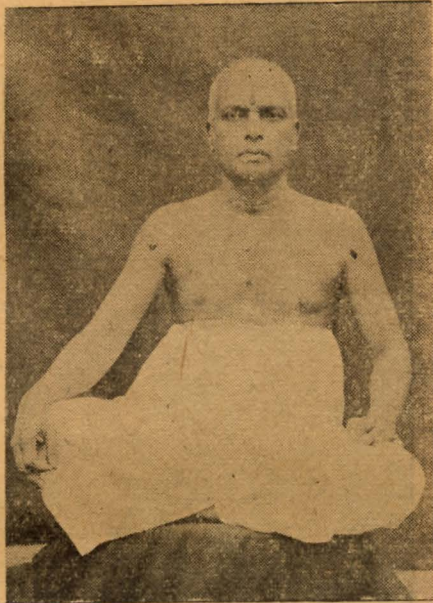
ശ്രീ: പി. കൃഷ്ണമേനോൻ ബി. എ; ബി. എൽ.

റിട്ടയാർഡ് ഡി. എസ്. പി.

1 രാജശബ്ദത്തെ നാലാമം-
മാക്കി വാഴുന്ന തമ്പുരാൻ
ചൈത്രഭൂപൻ ജയിക്കുന്നു
ജനതാപ്രേമധാമമായ്.

2 അവസ്ഥാഭേദമില്ലാതെ
ജാതിഭേദവുമെന്നിയേ
ചൈത്രഭൂപാലജന്മർക്ഷ-
മിനുകൊണ്ടാടുന്നു നാം.

3 ജനതാഹൃദയം നൂന-
മിനഭൂമിപനിൽ സ്വയം
ഭക്തിപൂർവ്വം ലയിക്കുന്നു
ജയിക്ക വസുധാധിപൻ.



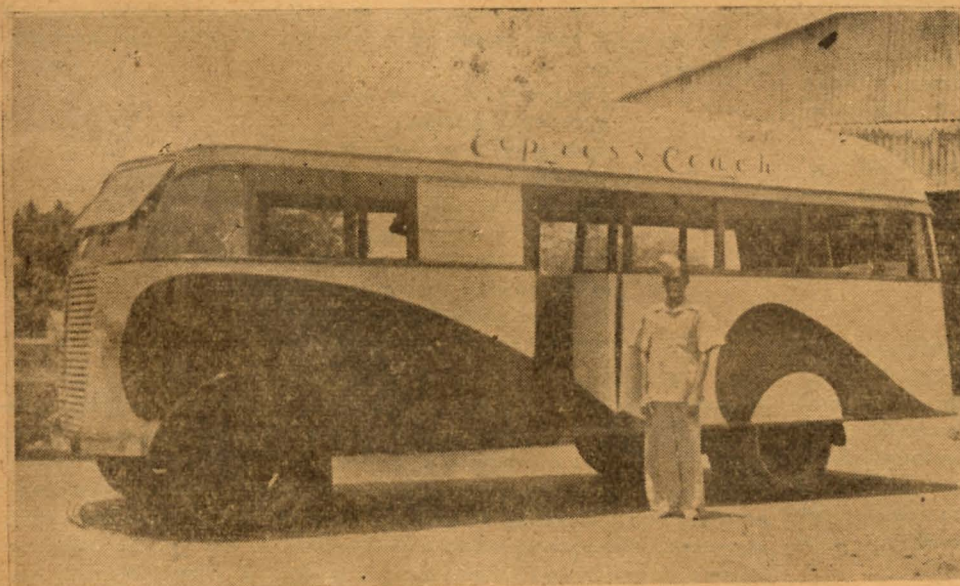
4 എല്ലാമൊന്നെക്കണ്ടിട്ടൊരുവരണമുവാൻ മാർഗ്ഗമൊന്നല്ലേകം
സൂക്ഷിച്ചാൽ കാണമെന്നാലതിൻ തുനിയുമാറിലുസാമാന്യലോകം
രാജസ്ഥാനത്തൊട്ടുള്ളിൽ പ്രപുരിമതിരളും ഭക്തികൊണ്ടും കുമത്തിൽ
പ്രാപിക്കാം ക്ലേശഹിനം പരമതു പുനരാവർത്തിപീനം വരേണ്യം.

5 വണ്ണംഗോത്രംപ്രഭുതം ധനമമതവും സ്ഥാനമാനങ്ങൾമറ്റും
വ്യത്യാസഭേദമെന്തും വകകളവയിലില്ലാതെ നാം കാണുമുനിത്യം
എന്നാലീഭേദമെല്ലാം ക്ഷിതിപനൊടുമൊന്നും ഭക്തിയിൽ ഭസ്മമായി-
ത്തിരുന്ന ഭേദമൊന്നുമില്ലാതെ നിലനിൽത്ത വസ്തുതസ്വഭാവം.

6 ഏവംസൂക്ഷ്മഗ്രഹിക്കും പ്രജകളെയൊരുപോൽ കേവലാനന്ദധാമം
പ്രാപിപ്പിക്കുന്ന സച്ചിതപ്രതിനിധികളാണാസത്വമിച്ഛൈത്രഭൂപൻ
മേലുംരാജ്യലോകത്തിൻ തൊട്ടുകുരിയായ് ബന്ധുവർഗ്ഗത്തിനോടും
നീണ്ടാർവാഴേണമുഴീതലമിത്ര ജനതാനുഗ്രഹാത്മം സുശോഭം.



“ഞാൻ” എന്ന ശബ്ദത്തിന്റെ അർത്ഥമായി നില്ക്കുന്നവസ്തു എന്താണെന്നു സാമാന്യലോകം അന്വേഷിക്കാറില്ല. അവരുടെ ലൗകികാവശ്യങ്ങൾക്കു് അതിന്റെ ആവശ്യമില്ലാത്തതും. ലൗകികജീവിതത്തിൽ ഒട്ടൊരു വിരക്തിയും, പരമാർത്ഥമൊന്നെന്നറിവാൻ ഉള്ള യഥാർത്ഥ ജിജ്ഞാസയും ഉണ്ടാകുവോഴാണു് മനസ്സ് ഈമാതിരി വിഷയങ്ങളിലേക്കു സാധാരണ തിരിയാറുള്ളതു്. ലൗകികസുഖാനുഭവങ്ങളിൽത്തന്നെ മനസ്സ് പാറിനില്ക്കുന്നവർക്കു് തത്ത്വം കേട്ടുകൊണ്ടു് വലിയ പ്രയോജനമൊന്നും ഉണ്ടാകുന്നില്ല. ചിലർക്കു് ആത്മീയസംസ്കാരമുണ്ടു്. അതു പ്രതിബന്ധങ്ങളെക്കൊണ്ടു് ജിജ്ഞാസാരൂപത്തിൽ പ്രകാശിക്കുന്നില്ലെന്നുവരാം. അങ്ങിനെയുള്ളവർക്കു് തത്ത്വം കേൾക്കുന്നതായാൽ അതു ജിജ്ഞാസയെ ഉണ്ടാക്കുന്നതു് ആ ജിജ്ഞാസ കൂടുതൽ കൂടുതൽ അന്വേഷണത്തിന്നു അവരെ പ്രേരിപ്പിക്കുന്നതു് ആണു്. ഞാൻ എന്ന വസ്തുവിന്റെ യഥാർത്ഥസ്വരൂപത്തിൽ പ്രതിഷ്ഠയെ പ്രാപിച്ചു ബന്ധുഭക്തി സാധിക്കുക എന്നുള്ളതാണു് തത്ത്വവിചാരത്തിന്റെ പ്രയോജനം. ഞാൻ എന്ന ശബ്ദം വ്യവസ്ഥയില്ലാതെയാണു് സാമാന്യലോകം ഉപയോഗിച്ചുവരുന്നതു്. ഞാൻ തടിപ്പു, ചട്ടപ്പു, നടന്നു, ഇരുന്നു, കിടന്നു എന്നെല്ലാം പറയുന്നിടത്തു് അതു ശരീരത്തെയാണു് കുറിക്കുന്നതു് എന്നും, ഞാൻ കണ്ടു്, കേട്ടു എന്നെല്ലാം പറയുമ്പോൾ അതു് ഇന്ദ്രിയങ്ങളെ കുറിക്കുന്ന എന്നും, ഞാൻ ചിന്തിച്ചു വികാരപ്പെട്ടു എന്നും മറ്റും പറയുമ്പോൾ അതു മനസ്സിനെയാണു് കുറിക്കുന്നതു് എന്നും അല്ല അല്പം ആലോചിച്ചാൽ ആർക്കും വെളിവാകുന്നതാണു്. ശരീരവ്യവഹാരങ്ങളേയും ഇന്ദ്രിയവൃത്തികളേയും മനസ്സിന്റെ വിചാരങ്ങൾ വികാരങ്ങൾ ഇവയേയും താൻ അറിയുന്നു എന്നും അവയേ അന്വേഷണം സംബന്ധിപ്പിക്കുന്നതു തന്നാണെന്നും ഉള്ള വസ്തുത ആർക്കും അനുഭവമായിട്ടുള്ളതാണു്. ആ സ്ഥിതിക്കു് ശരീരവ്യവഹാരം ഇന്ദ്രിയവൃത്തി മനോവൃത്തി മുതലായവയെല്ലാം തന്റെ ദൃശ്യങ്ങൾമാത്രമാണെന്നു് അനായാസേന കാണാൻ കഴിയും. ദൃശ്യമായുള്ളതൊന്നും ഭ്രാന്താവകാൻ വഴിയില്ലല്ലോ. അതിനാൽ ഞാൻ എന്നവസ്തു ശരീരമോ ഇന്ദ്രിയമോ മനസ്സോ അല്ലെന്നു സ്സംശ്യാമണം. അവ വ്യാപരിക്കുമ്പോൾ അന്നൊന്നവസ്തു അവയ്ക്കു സംക്ഷിമാത്രമായി നില്ക്കുന്നു എന്നേയുള്ളു. സംക്ഷിതംപോലും ഞാൻ എന്ന വസ്തുവിൽ ആരോ പാശ്ചാത്യമാണെന്നു് ഒട്ടവിതകാണം. സാക്ഷിനില ജീവദൈവത്തെ നല്കിപ്പിക്കുന്നതിന്നു ഉപായമാണു്. മറ്റൊരുവഴിയിലും ഞാൻ എന്ന വസ്തു ശരീരാദികളല്ലെന്നു കാണിക്കാൻ കഴിയും. ജംഗ്രാവസ്ഥ, സ്വപ്നാവസ്ഥ, സൂക്ഷ്മാവസ്ഥ ഈ അവസ്ഥകൾ ജീവാരാധികൾക്കൊക്കെയുള്ളതാണു്. സ്വപ്നാവസ്ഥയിൽ ഞാൻ എന്ന അഭിമാനം നില്ക്കുന്നതു് ജംഗ്രാവസ്ഥയിലെ ശരീരത്തിലല്ല, മറ്റൊരു ശരീരത്തിലാണു്. സ്വപ്നശരീരവും ജംഗ്രശരീരവും ഒന്നല്ലെന്നു് സ്സംശ്യാമണം. സ്വപ്നശരീരം ജംഗ്രത്തിലില്ല ജംഗ്രശരീരം സ്വപ്നത്തിലില്ല. ഈ ശരീരങ്ങളോ ജംഗ്രസ്വപ്നങ്ങളിലുള്ള മനസ്സോ ഗാഢസൂക്ഷ്മാവസ്ഥയിലില്ല. ഈ മൂന്നവസ്ഥകളും തന്നെ സംബന്ധിച്ചതാണെന്നു താൻ അറിയുകയും ചെയ്യുന്നു. അതിനാൽ ഞാൻ എന്ന വസ്തു മൂന്നവസ്ഥകളിലും ഉണ്ടായിരുന്നു എന്നുള്ളതു് സ്സംശ്യാമണം. അതു് ദൈവസ്ഥയിലുണ്ടായിരിക്കുന്നവസ്തുവിൽനിന്നു് അറിയുന്നതു് മനസ്സോ മനസ്സോ ആകാൻ വയ്യ. വിഷയമായും അവയ്ക്കു് അതിതന്നെയാണു്. ഈ മൂന്നവസ്ഥകളും വന്നു പോയും ഇരിക്കുന്നതിനെ അറിയുന്നു എന്നുള്ളതുകൊണ്ടു് അതു് ബോധരൂപമാണു്. ആ ബോധത്തിനൊരിക്കലും മങ്ങലില്ല. വിഷയങ്ങൾ ഉള്ളപ്പോൾ വിഷയങ്ങളെ അറിയുന്നു. വിഷയങ്ങൾ ഇല്ലാതിരിക്കുമ്പോൾ നിവിഷയസ്വഭാവത്തിൽ രൂപബോധസ്വരൂപമായി നില്ക്കുന്നു. സ്വപ്നത്തിൽ ഉണ്ടാകുന്ന ദുഃഖം സ്വപ്നാവസ്ഥയിലല്ലാതെ ജംഗ്രത്തിൽ തനിക്കുണ്ടാകുന്നില്ല. ജംഗ്രദശയിലുള്ള ദുഃഖം ആ ദശയിലല്ലാതെ സ്വപ്നദശയിൽ തനിക്കുണ്ടാകുന്നില്ല. അതിനാൽ ഈ അവസ്ഥകളിലുണ്ടാകുന്ന ദുഃഖമൊന്നും തന്റെ സ്വരൂപത്തിൽ പ്രവേശിച്ചു് തന്നോടുകൂടി സ്ഥിതിചെയ്യുന്നില്ലെന്നു വ്യക്തമാണു്. ഈ കാരണത്താൽ ബോധസ്വരൂപനായ ഞാൻ എന്നവസ്തു അസംഗതമാണെന്നു തെളിയുന്നു. തനിക്കു സുഖത്തേച്ചെയ്യുന്ന വസ്തുവിലേ തനിക്കു പ്രീതിയുണ്ടാകുന്നതുള്ളു. തനിക്കുവേണ്ടിയാണു് താൻ വിഷയങ്ങളെ ആരംഭിക്കുന്നതു്. അതിനാൽ ഞാൻ എന്ന വസ്തു വിഷയങ്ങളേക്കാൾ തനിക്കു് പ്രിയനാണു്. അതു മനസ്സിനെ അതിക്രമിച്ചുനില്ക്കുന്നതിനാൽ വിഷയകേട്രിയിൽപെട്ടെന്നില്ല. അതിനാൽ ആനന്ദത്തെ പ്രദാനംചെയ്യുന്ന വിഷയമാകയില്ല. ആനന്ദമാത്രമാണു്. ഇങ്ങനെ ഞാൻ എന്ന വസ്തുവിന്റെ യഥാർത്ഥസ്വരൂപം ബോധവും ആനന്ദവുമാണെന്നു നാം കണ്ടു്. ഇല്ലെന്നു ചിന്തിക്കാൻപോലും കഴിയാതിരിക്കുന്ന വസ്തുവിനെയാണു് സത്തെന്നു പറയേണ്ടതു്. എന്തിനേയും ഇല്ലെന്നു ചിന്തിക്കാൻ കഴിയും. ഞാൻ ഇല്ലെന്നു് ആർക്കും ചിന്തിക്കാൻ കഴിയുന്നില്ല. അതുകൊണ്ടു് ഞാൻ എന്ന വസ്തു സത്താണു്. ഇങ്ങനെ സച്ചിദാനന്ദസ്വരൂപനായിരിക്കുന്ന ഞാൻ എന്ന വസ്തുവിനെയാണു് ശരീരാദികളാണെന്നു ഭ്രമിച്ചു് സാമാന്യലോകം സംസാരബന്ധത്തിൽപ്പെട്ടുചേരുന്നതു്. ഈവിധമുള്ള തത്ത്വചിന്തകൊണ്ടു് അല്പാസന്നിവൃത്തിദാർഢ്യ ബന്ധുഭക്തി സാധിക്കുന്നതുള്ളതാണു് ഒരു മനുഷ്യന്റെ കർത്തവ്യം.



ലക്ഷ്മി കോച്ചു:—തിരുവിതാംകൂർ ഓർത്തോർട്ടഡോക്സിൽ തിരുവനന്തപുരം—കോട്ടയം ലൈനിൽ പുതുതായി ഏർപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന ലക്ഷ്മി കോച്ചു്.

*പ്രാചീനഭാവ- ഗാനങ്ങൾ



“സാങ്കേതികപ്രസ്ഥാനം”ത്തിന് അപചയം സംഭവി

ക്കുവാൻ അനേകം കാരണമുണ്ട്. ആന്തരമായ ഭാവത്തിന്റേയും ബാഹ്യമായ രൂപത്തിന്റേയും ലാവണ്യം പരസ്പരം ശോഭിക്കുന്നതായി, വേർതിരിക്കാൻ കഴിയാത്ത വിധത്തിൽ, മേളിച്ചുനില്ക്കുന്നതാണ് ഉത്തമകലയുടെ സ്വഭാവം. വികാരങ്ങളുടെ തീവ്രത, ഭാവനയുടെ അചഞ്ചിതമണിയത, ഉല്ലാസ

ത്തിന്റെ നിത്യനിവൃത്തി, ഇവകൊണ്ട് ആകർഷകമായ ആന്തരസങ്കല്പത്തെ വളർത്താൻ ഒരു കലാശില്പി പ്രകാരണത്തിലുണ്ടായിരിക്കണം. ഈ രണ്ടു ഘടകങ്ങളെ വേർതിരിച്ചു കാണുകയും അവയിൽ ഏതെങ്കിലും ഒന്നിൽ അതിശയം യോജിക്കുകയും മൂലം ഈ സാമാന്യസിദ്ധാന്തത്തെ അനാദരിക്കുകയും ചെയ്യുമ്പോൾ നിമിഷം രാമണീയകമലയും കുറഞ്ഞുപോകുന്നു. സാങ്കേതിക പ്രസ്ഥാനചരികൾ പ്രാചീനകവികളുടെ തൂലികകളിൽനിന്നു നിർഗമിച്ച അനൂതികളെ മിനുക്കിയും പുതുക്കിയും വീണ്ടും ആവിഷ്കരിക്കുവാൻ ശ്രമിക്കുമ്പോൾ ആന്തരഭാവം അനാകർഷകമായിത്തീരുന്നു. മാംസളവർണ്ണങ്ങളാലും അലങ്കാരങ്ങളാലും അന്യസ്തപത്രനൃത്യയെ മാന്യമാക്കുവാൻ സാധ്യമാകുകയില്ല. ആമുഖം വ്യാപിക്കുവാൻ ജീവരസത്തിന്റെ വൈഭവത്തോടെ ശുഷ്കപ്രായമായിത്തീരുന്ന ഒരു വൃക്ഷത്തിന്റെ നിലയായിരിക്കും അപ്പോൾ സംഭവിക്കുന്നത് വന്നുചേരുന്നത്. പുതിയ സംസ്കാരവും പുതിയ ഉറവും സ്വീകരിക്കുവാൻ ഭാഗ്യകരമാണ് അവസരം ലഭിക്കട്ടെ. ആ മരം ചൈതന്യംകൊണ്ട് തളിക്കാനും പൂക്കാനും തണൽവീശി വളരാനും തുടങ്ങും.

കേരളവർദ്ധിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നവരാണ് കാലാമുതൽ ഭാഷയിൽ വലിയൊരു പ്രബുദ്ധത ഉണ്ടായി. പക്ഷേ, സാങ്കേതികപ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ കലാശം ചവിട്ടാണ് അന്നത്തെ കാവ്യങ്ങളിൽ മിക്കവാറും നാം കേൾക്കുന്നത്. മയൂരസന്ദേശകന്താരിന്റെ കൃതികളിൽത്തന്നെ ഭാവനയുടേയും വികാരത്തിന്റേയും തളിർ നാമധികം കാണുന്നില്ല; അത്മകല്പനയുടേയും രൂപത്തിന്റേയും ശില്പമാണ് മുൻപിട്ട് നില്ക്കുന്നത്. അന്യായികളുടെ കൃതികൾ രൂപത്തിലേ വിജയം നേടിയിരുന്നുള്ളൂ. ആന്തരമായ ഭാവത്തിന്റെ ദാരിദ്ര്യം ‘വൈജ്ഞികപ്രസ്ഥാനം’ക്കാരുടെ കവിതകളിലേക്കു കണ്ണോടിക്കുമ്പോൾ കണ്ടെടുക്കുന്ന പ്രകടമായി കാണാവുന്നതാണ്. കൃത്രിമമായ മണിപ്രവാളങ്ങളിലായിത്തീർന്നു തന്നിടൻമോടികളിലേയ്ക്കു ഭാഷാകവിതയെ നയ്യുതിപ്പിച്ചു. അന്യായികളും കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോന്നപ്പോൾ അവർക്കു സമ്പന്നമായി ലഭിച്ചത് കുറച്ചുമാത്രമേ. നർമ്മധരമായ വാചാലതയും മാത്രമാണ്. ഇങ്ങനെ ‘സാങ്കേതികപ്രസ്ഥാനം’ ജീണ്ണമായിത്തീർന്നപ്പോഴാണ് രാഷ്ട്രീയവും സാമൂഹികവും ആയ ചില ചലനങ്ങൾ സ്വാതന്ത്ര്യോല്പത്തിയുടെ പിന്നാലെ ഭാരതഖണ്ഡത്തിൽ സർവ്വ പ്രത്യക്ഷമായത്. ഈ നവപ്രബുദ്ധത സംഭവിക്കുകയുണ്ടായിട്ടുണ്ടെങ്കിലും വെളിച്ചവും വികാസവും ഉളവാക്കി. അതിന്റെ ഫലമാണ് ‘കാല്പനികപ്രസ്ഥാനം’.

67

ശ്രീ: ജി. ഗണേശദാസ്

അദ്യമായെ ഭാവനയ്ക്കും ഭാവത്തിനും സർവ്വോമമായ സ്വാതന്ത്ര്യനൃത്യനകൾക്കും പ്രാഥമ്യം നൽകുന്ന ആദർശരത്നമായ ‘കാല്പനികപ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ മധുരഫലങ്ങളായ ആധുനികഭാവഗീതികളെ (Lyrics) കുറിച്ച് ചിന്തിക്കുമ്പോൾ പല വിമർശകന്മാരും ഒരു ‘ഒരു പുനരുജ്ജീവനം’ത്തിന്റെ സന്താനങ്ങളാണവ എന്ന് സ്മരിക്കാറുണ്ട്. ആംഗലസാഹിത്യത്തിന്റെ പരിചയത്താലും അനുകരണഭ്രമത്താലും ആണ് ഭാവഗാനങ്ങൾ ഭാഷയിൽ രൂപമെടുത്തതെന്ന് അവർ പ്രസ്താവിക്കാറുണ്ട്. ഈ അഭിപ്രായത്തിൽ ഭേദികമായ സത്യം മാത്രമേയുള്ളൂ. സരളങ്ങളും ഭാവഭീഷണങ്ങളുമായ അനേകം കോമളഗീതികൾ ഭാഷാകവിതയുടെ മാതൃഭൂമിയായ ആ വിദ്യാരാജമുഖത്തിലേയ്ക്കു നോക്കിയാൽ ഹിമവിരുക്കളെപ്പോലെ ചിന്നിച്ചിതറിയിരിക്കുന്നതു കാണാം. കേരളത്തിന്റെ സ്ഥിതിയിൽ അവ മിക്കതും വാറിയായിരിക്കുന്നു; ചിലത് ഇപ്പോഴും അപൂർണ്ണരൂപത്തിൽ തിളങ്ങിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നുണ്ട്.

വസന്തകാലത്തിന്റെ ആരംഭത്തിൽ നാട്ടുവാറ്റത്തെ ഒരു വേലിക്കൽവച്ച് പെട്ടെന്നു കണ്ടുമുട്ടുന്ന ഒരു ചുവന്നപ്പൂവ് പഴയ ഒരു ഗ്രാമീണകവിയെ ഉന്മേഷം കൊള്ളിക്കുന്നു; ആ ഭാവനാശാലി, അറിയാതെ, പാടുകയാണ്:-

“ഇത്തിരിപ്പൂവേ, ചുവന്നപ്പൂവേ,
ഇതുമുന്നേറ്റം നീ യെങ്ങുപോയി?
തുമ്പാമ്പരത്തു ഭജിക്കാൻപോയോ?”

പൂവിനോടിക്കൂടെ പ്രേമപ്രഭവമായ ഭാഷയിൽ കരലപ്രസംഗം ചെയ്യുന്ന കവിക്ക് വികാരമയമായ ഹൃദയമുണ്ട്; അന്യജലമെങ്കിലും നുകരണമായ ഭാവനയുണ്ട്. തീർത്ഥയാത്രകഴിഞ്ഞു, കാവിമുണ്ടുമാറാതെ, നാട്ടിൻപുറത്തു തിരിച്ചെത്തിയിരിക്കുന്ന ഒരു കൊച്ചുകുഞ്ഞിന്റെ ഹായ മതത്തിന്റെ അന്തരീക്ഷത്തിൽ ജീവിക്കുന്ന കവി ആ തുടങ്ങപ്പോയിട്ട് ഒരിക്കലും അയാൾ അയ്യത്തൊട്ടൊട്ടിവരുന്നതും മനശ്ശുഹൃദയവും പ്രകൃതിജീവിതവും തമ്മിലുള്ള ഐക്യത്തിന്റെ ഒരു ലളിതചിത്രമുണ്ട് ഈ വരികളിൽ. പക്ഷേ, ഭാവന പെട്ടെന്നു കണ്ണുചിമുടുന്നു; വികാരസ്തംഭം അലസമായി നിന്നുപോകുന്നു; ചിന്തയെ ഉണർത്തുകയോ ജീവിതത്തിലേയ്ക്കു അന്യഭാവം പാളിപ്പിക്കുകയോ ചെയ്യുന്നില്ല.

വിരഹോൽക്കണ്ഠാവിവരയായ ഒരു പഴയ കേരളീയവുമ്പതിയുടെ മുഗ്ദ്ധമായ ഹൃദയത്തിന്റെ ഭാഷയല്ലേ,

“പൂവാതേ മുല്ലേ! മുല്ലേ!
പൂവാതേ മുല്ലേ! മുല്ലേ!
അനലി! പുനലി! വിരിയാതേ കൈതേ! പാപി;
പൂവാതേ മുല്ലേ! മുല്ലേ!”



സർ സി. വി. രാമൻ

എന്ന പ്രാചീനഭാവഗാനരുകലം? ഹാ, അതു മുഴുവൻ കേൾക്കുവാൻ കഴിഞ്ഞിരുന്നെങ്കിൽ! കേട്ടഭാവം സുന്ദരമാണ്; അതിലും മോഹനമായിരിക്കണം അത്രതരം. ‘വീണപ്പൂവി’ലും ‘രാധയുടെ കൃതാത്മത’യിലും ഈ ഗാനങ്ങളിൽ പ്രഭോമരൂപത്തിൽ കാണുന്ന പ്രകൃതികൗതുകവും രാഗവൈവിധ്യവും തന്നെയല്ലേ സംസ്കാരംകൊണ്ടു സൗഭാഗ്യം, ചിന്തകൊണ്ടു ഗൗരവവും, വികാസസാന്ദ്രതകൊണ്ടു മധുരീയയും കണ്ടെടുക്കുവാൻ തഴച്ചുനില്ക്കുന്നത്?

നമ്മുടെ വയലുകളിൽ കനകനല്ലെങ്കിൽ മാത്രമല്ല, ഭാവമുദ്രിതങ്ങളായ ഗാനങ്ങളും പണ്ടുതന്നെ കതിരിട്ടിട്ടുണ്ട്.

‘മരി മലർചെറിയേ, വയ-

ലൊക്കെവെള്ളം നിറയേ!

പൂട്ടിയൊക്കിപ്പുറമെ-

ങ്ങൊ കെട്ടിയൊരിയേ,’ എന്ന പാട്ട് ഒരു കർഷകന്റെ ആ

ഹൃദയഭൂമികളെ അനുസ്മരിപ്പിക്കുന്നില്ലേ? ആ അന്തരീക്ഷത്തിലേക്കു പറക്കുവാൻ നമുക്കു ചിറകുതന്നില്ലേ?

‘അക്കരെ ഞാനൊരു മുല്ലനട്ടു, മുല്ലനട്ടു;

‘ഇക്കരെ ഞാനൊരു കാവൽകാര്യ, കാവൽകാര്യ;’

എന്നാലോടിക്കുന്ന പഴയപാട്ട് പാരത്രികസൗഖ്യത്തിൽ ഹൃദയമുറപ്പിച്ചു, പ്രപഞ്ചത്തിന്റെ ഇങ്ങോക്കായിൽ, ഐഹികജീവിതത്തിൽ, അക്ഷമമായി വർത്തിക്കുന്ന ദുരന്താവിന്റെ ഭാവോലാപമാണെന്നു തോന്നുന്നു. കേവലം കടംകഥകളുടെ തണുപ്പടിയിൽനിന്നും, ഭാവനയുടേയും സൗന്ദര്യബോധത്തിന്റേയും പരിമളമുള്ള പ്രതിരൂപങ്ങളുടെ ഭാഷയിലേക്കു കേരളീയകവിത കടക്കാൻ ഭാവികുന്നതിന്റെ സൂചനയുണ്ടിതിൽ.

“മുപ്പത്തിമൂന്നു മരം നട്ടകാലം

മൂന്നു മരത്തിലേറെമുളച്ചു.

മൂന്നു മരത്തിൽത്തന്നിമരംവേറെ

ആ മരം പൂത്തൊരു പൂവുണ്ടെൻകൈയിൽ.

ആക്കാക്കു മിപ്പുവപ്പൂടായോൽമമ്മാ!

പൂവോടേ നാരോടേ ചൂടായോലയ്യേ!

വിത്തിട്ടനാളേ വരവത്തിരുന്ന

വീയുന്നകാരം വെച്ചിലൊക്കോളയ്യേ,

ഇപ്പോൾ വളരാനാർത്തമ്മോടുകൂടി

ആടിപെരുവഴി ചൊല്ലേനോടയ്യേ”

‘അയ്യത്തമർശനം’ (Mysticism)ത്തിന്റെ ഒരു പട്ടമുളയല്ലേ ഈ ഗാനഭാവമായ മോഹനഗീതം. ഇങ്ങനെ ഭാഷാസാഹിത്യത്തിന്റെ ആദിമകലങ്ങളെ അയ്യത്തംചെയ്യുന്ന ജിജ്ഞാസുവിനു ഭാവപരങ്ങളായ ഗാനങ്ങളുടെ അസംസ്കൃത രൂപങ്ങൾ അനേകം കണ്ടെത്തുവാൻ കഴിയും. ഉണ്ണുനീലിസന്ദേശം, കോകസന്ദേശം മുതലായ മണിപ്രവാളകാവ്യങ്ങളിൽവരെ ഭാവോത്സാഹമായ അന്തരീക്ഷത്തിന്റെ മധുരഭീഷ്മി വ്യാപിച്ചിരിക്കുന്നതായി കാണാൻ ‘അയ്യത്തമർശനം’യായ ആധുനികദശയിൽ, വികാരഭാവനകളുടെ വേലിയേറ്റത്തിൽ, ആ പ്രാചീന ഭാവോത്സാഹത്തെ അന്യോന്യം സ്വയം പ്രത്യക്ഷമാകുന്നത്. ഷെല്ലി, കീറ്റ്സ്, ടാഗോർ, ഉമർ, മുതലായവരുടെ കലാശൈലി അതിനു ലാവണ്യവും ശില്പകൗശലവും ജീവിതനിരീക്ഷണശക്തിയും വൈചിത്ര്യവും അധികമാവാൻ സഹായിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു മാത്രമേയുള്ളൂ. ഇത് ഒരു പുനരുജ്ജീവനമാണ്.

* ആധുനികഖണ്ഡകാവ്യങ്ങളെ ആസ്പദമാക്കി എഴുതിവരുന്ന ഒരു ലാഘ്യഗ്രന്ഥത്തിനാണിത്

While at Trivandrum

Stay in

THE TOURIST LODGE

Within easy reach of All Important Offices

Comfortable Lodging

Double Suites for Families

Decent Surroundings

Meals & refreshments Served in rooms

EXCELLENT SERVICE

Try once & be Satisfied

Prop; Andrew Xavier.

S. T. റെഡ്യാർ & സൺസ്,

വി. വി. പ്രസ്സ്; കൊല്ലം.

(ESTD. 1062 M. E.)

പ്രസ്സ് ബ്രാഞ്ചുകൾ:-

ഡിപ്പോ ബ്രാഞ്ചുകൾ:-

ആലപ്പുഴ,

കൊല്ലം,

S. P. പ്രസ്സ്, കൊല്ലം.

ആലപ്പുഴ.

ഞങ്ങളുടെ മദ്രാലയത്തിൽ,

വൈദ്യം, ജ്യോതിഷം, പരാണങ്ങൾ, പുതിയതരം രസകര

മായ നോവലുകൾ മുതലായ മറ്റനേകം പുസ്തകങ്ങളും

എപ്പോഴും വില്പനയ്ക്കു തയ്യാർ.

വലിയ ക്യാറ്റാലോഗിനു എഴുതുക.

മലയാളം, ഇംഗ്ലീഷ്, തമിഴ്, സംസ്കൃതം

എന്നീ ഭാഷകളിലുള്ള എല്ലാത്തരം

അച്ചടിജോലികളും

ആദായനിരക്കിൽ ആകർഷണീയമായ

രീതിയിൽ കൃത്യസമയത്തു്

ചെയ്യുകൊടുക്കപ്പെടും.

എസ്. മാനേജിംഗ് പ്രൊപ്രൈറ്റർ.

To write with

101-Lekshmi Pencil

is really a pleasure.

It being delightfully smooth keeps your thoughts
flowing without any interruption.

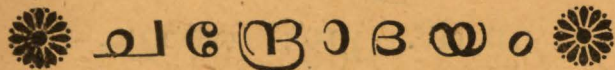
101 - ലക്ഷ്മി പെൻസിൽ

തൃപ്തികരമായി എഴുതുന്നു !!

Manufactured by:-

QUILON PENCIL FACTORY
QUILON.

പി. കെ. എൻ. വൈദ്യരുടെ



വൃണമേഹം, പ്രമേഹം, അസ്ഥിസ്രാവം, രക്തസ്രാവം, മുത്രാതി
സാരം, ശുക്രമേഹം, ശുക്രക്ഷയം, ധാതുക്ഷയം, ശരീരശോഷം, തല
ചുറുപ്പ്, വയറുകുരുക്ക്, വിളർച്ച മുതലായ വസ്തിഭോഷങ്ങളെ നിശ്ശേഷം
ഇല്ലായ്മചെയ്യു ആയുസ്സിനു ദൈർഘ്യവും ശരീരത്തിനു ആരോഗ്യവും
ജീവിതത്തിനു നവമായ ഉന്മേഷവും പ്രദാനംചെയ്യുന്നതിനു ഏറ്റവും
ഫലവത്തായ മേ സിദ്ധൗഷധം. റാത്തൽ ഗ-ന് രൂ. ൩.

മാനേജർ,

ശ്രീചിത്ര ആയുർവേദചർമ്മരസി

ആശ്രാമം, കൊല്ലം.

ബ്രാഞ്ച്:—ഹി. ബി. റോഡ്, കൊല്ലം.

ഇവിടെ ഏല്പാവിധ ആയുർവേദ ഭൗഷധങ്ങളും എപ്പോഴും തയ്യാറാക്കിയിരിക്കുന്നതാണ്.

S. P. Subramania Pillai,

General Merchant & Commission Agent,
QUILON.

Telephone No. 119

വാറന്തമുക്ക്, ഉള്ളി മുതലായ പലചര
ക്കസാധനങ്ങളും മൊത്തമായും, മിതമായ
നിരക്കിലും എപ്പോഴും വില്പനയ്ക്കുതയ്യാറാണ്.

കൂടാതെ കമ്മീഷൻ ഇടപാടിൽ കുശുവ
ണ്ടി വാങ്ങുകയും വില്പനയും ചെയ്യുന്നുണ്ട്.

The

Madras Jeevarakshamani Vaidyasala

Main Road, QUILON (S. I.)

1. ആനന്ദകുസുമകരലേഹ്യം—

രക്തക്ഷയംകൊണ്ടു ധാതുക്കൾ ക്ഷയിച്ചവർക്കും ധാതു
ക്ഷയംകൊണ്ടു രക്തംക്ഷയിച്ചവർക്കും അമൃതസഞ്ചീവിനിപോലെ
ആനന്ദവും ആരോഗ്യവും നൽകുന്നതാണ് ഞങ്ങളുടെ ആനന്ദ
കുസുമകരലേഹ്യം. സാലാമിസിരി, അഷ്ടവർഗ്ഗം മുതലായ
ദിവ്യൗഷധങ്ങളും മറ്റും ചേർത്തു തയ്യാർചെയ്തിട്ടുള്ള ഈ ലേഹ്യം
സേവിച്ചാൽ ഉദരരോഗങ്ങൾ അഗ്നിമാന്ദ്യം ശുക്രമേഹം തലച്ചോ
റിലെ മാലിന്യം മുതലായവയെ ഇല്ലായ്മചെയ്യുന്നതുകൂടാതെ
ധാതുപുഷ്ടിയും രക്തശുദ്ധിയും ശരീരത്തിനു കാജസ്സം തേജസ്സം
ലഭിക്കുകയും ചെയ്യും. 20 തോലാ ടിൻ 1-ക്കു രൂ. 3

2. ഗുരുകുലാന്തകൻ—

ഗുരുവേദനയാൽ ആഹാരത്തിനു മുൻപും പിൻപും ദഹിച്ചു
തുടങ്ങുമ്പോഴും ഉണ്ടാകുന്ന വയറുവേദന, വായു മുതലായവയെ
ഈ ഔഷധം ഉടൻ മാറ്റും. വില ടിൻ 1-ക്കു രൂ. 3.

3. മോഹിനികന്തളതൈലം—

തലമുടിയെ കാർമേഘംപോലെ കറുപ്പിച്ചു തലച്ചോറിലെ
മാലിന്യം പൂട്ട് ഇവയെ നശിപ്പിക്കുന്ന ഒന്നാംതരം വാസന
തൈലം. 4 ഔൺസ് കുപ്പി 1-ക്കു രൂ. 1 ഞ. 8.

N. B. ആയുർവേദവിധിപ്രകാരം തയ്യാർചെയ്തിട്ടുള്ള മറ്റു പല ഔഷധ
ങ്ങളുടേയും പുണ്യവിവരം അടങ്ങിയ വലിയ ക്യാറ്റാലോഗ്
ആവശ്യമുള്ളവർ ഭരണ സ്ഥാപനത്തിൽ ആവശ്യപ്പെടുക.

മാനേജർ.

THOMCOS BANK, LIMITED

(Established: December, 1942)

Incorporated in Travancore State with Limited Liability.

Authorised Capital	....	Rs. 20,00,000	0	0
Issued and Subscribed Capital	....	Rs. 10,00,000	0	0
Paid-up Capital	....	Rs. 5,00,000	0	0
Reserve Fund as on 30-6-1946	....	Rs. 1,00,000	0	0
Deposits as on 30-6-1946	....	Rs. 64,99,306	5	3

Head Office: ALLEPPEY.

Branches: Calicut, Cochin, Coimbatore, Mullakkal (Alleppey), Madras, Nagercoil, Tirunelveli Jn.,
Trivandrum and Vakkom (Kadakkavur S. I. Ry.)

PAY OFFICES: Tirunelveli Town and Vallakkadavu (Trivandrum)

DIRECTORS

A. V. Thomas Esq., Chairman.
S. Sankaranarayana Iyer Esq.

K. Nagendra Prabhu Esq.
K. Srinivasan Esq.

CURRENT DEPOSIT ACCOUNTS. Interest is allowed on daily balances from Rs. 300/- up to Rs. 1,00,000/- at $\frac{1}{2}$ % per annum. No credit will be given in accounts for interest amounting to less than Rs. 5/- per half year.

SAVINGS BANK DEPOSITS. Interest is allowed at $2\frac{1}{2}$ % per annum. Withdrawable by cheques.

FIXED DEPOSITS. Deposits are received fixed for 6 months and for longer periods at favourable rates of interest which may be ascertained on application.

STANDING INSTRUCTIONS. The Bank will accept standing instructions from constituents to make periodical remittances on their behalf or to effect payment of Insurances premia, house rent, School fees, Club subscriptions, charitable donations, etc., falling due at regular intervals.

General Banking business of every description transacted.

N. Marthanda Pillai,
Secretary.

ഭാവൻകുർ കെമിക്കൽ മാനഫാക്ചറിംഗ് കമ്പനി

ആലപ്പുഴ P. O.

കലവൂർ A. O.

കാസോയിൽ ഫോർ ഹെയർ
ഭേമിനി ഹെയർ കായിൽ
ഇഴവനിംഗ് ട്റാവൻകുർ

ബാർ സോപ്പ്
ബോറക്സ് സോപ്പ്
ഓയിലററ്റ് സോപ്പ്

സോൾ ഏജൻസ്

എൻ. സരസം & കമ്പനി, ആലപ്പുഴ

വൈ. എം. സി. ഏ-യൂ സമീപം.

KAIMAL BROTHERS,

Artists & Photographers,
Opposite E. H. School, Vaikam.

High class photos, enlargements with colour finishing
both oil and water colours, oil printing and water colour
printings, coloured photo slides etc. etc. undertaken.

Neat execution & Moderate rates.

A trial will convince you.

Prop: V. R. DAMODARA KAIMAL.

For Everything in Hardware
CONSULT

M. S. & COMPANY

Tel: Address: "EMMESSCO"

Hardware Merchants & Commission Agents,
Main Road, QUILON.

എല്ലാവിധ ഇരുമ്പുസാധനങ്ങളും, കാർഷികോപകരണ
ങ്ങളും, വിവിധതരത്തിലുള്ള പെയിൻറ്, വാർണിഷ് മുത
ലായവയും, കൂടിയ ബക്കറുതരങ്ങളും, പലതരത്തിലുള്ള
ഇരുമ്പു പെട്ടികളും മിതമായ വിലയ്ക്ക് എപ്പോഴും ലഭി
ക്കുന്നതാണ്.

എം. എസ്. കമ്പനി, കൊല്ലം.

IMPERIAL SODA FACTORY

BIG BAZAAR, QUILON

Visit our Stall & be satisfied by Tasting
delicious drink & sweets!

Our Cool Drinks are a Speciality!!
All kinds of Caterings undertaken!!!

പരിശുദ്ധമായ ശീതളപാനീയങ്ങൾ, ബിസ്കറുകൾ,
സ്വീറ്റുകൾ മുതലായവ ഞങ്ങളുടെ ഫാക്ടറിയിൽ
എപ്പോഴും തയ്യാറുണ്ട്.

ശുചിത്വം ഞങ്ങളുടെ മാതൃകയാണ്.

പരിഷ്കൃതരീതിയിൽ ടീപാർട്ടികൾ
ഏറ്റവും ഉത്തരവാദിത്വത്തോടുകൂടി നടത്തപ്പെടും.

THE A. D. COTTON MILLS LIMITED QUILON

Manufacturers of

DHOTIES

SAREES

MULLS

LONGCLOTH

SHIRTINGS

COATINGS

BEDSHEETS

TOWELS

NAPKINS

ETC. ETC. ETC.

Telegrams

"COTTONMILL"

Telephone

"No. 61"



സി. ചെല്ലപ്പനാശാരി,

സ്വസ്ഥ്യാപനം & സൈക്കിൾ ഷാപ്പ്, പത്തനംതിട്ട.

സ്വസ്ഥ്യാപനം വെള്ളിയിലും ചെമ്പ് ഉള്ളതായ ഏതുതരം ഉരുപ്പടികളും വില്പനയ്ക്കു തയ്യാർ. ഓർഡർ അനുസരിച്ച് ഏതുതരം ഉരുപ്പടികളും ഉത്തരവാദിത്വത്തോടെ കൃത്യസമയത്തു ചെയ്യുകൊടുക്കപ്പെടും. Prop: സി. ചെല്ലപ്പനാശാരി.

THE PREMIER ELECTRIC CO.

Cutcherry Road, Quilon.

Branch: Shencottah

Government and Palace wiring contractors,
Stockists of all Electrical accessories.
H. M. V. Radios and H. M. V. Refrigerators,
Neat execution and prompt attention.

Manufacturer, Exporter & Importer of Cashew Kernels

General Merchant & Commission Agent.
In Raw Nuts, Hardware, Small Tools,
Stationary Articles, Etc.

P. V. PILLAI,
Beach Road, QUILON.

Factory at:— AYATHIL.

Telegram: RELATIVE & ARISTOCRAT.

Comfort and Fashion Guaranteed
For the Most up-to-date articles of furniture
for your Homes, Offices and Shops.

Place all orders with:

The Medina Stores
Big Bazaar, QUILON.



ശരീര പുഷ്ടിക്ക് അത്യുത്തമം
കന്യാകാബ്രാൻസ്
നെയ്ക്ക്
ഉപയോഗിച്ച അരോഗ്യത്തെ
പരിഷ്കരിക്കുവിൻ.

V. K. L. C. & BROS.
ALLEPPEY.
BRANCH: TELLICHERRY.

പത്രാധിപൻ്റെ പാലസഞ്ജീവിനി

(രജിസ്റ്റർ ചെയ്തത്)

ലിഖിത, പത്രിക എന്നിവ സംബന്ധിച്ച ശിശുക്കൾക്കുള്ള
അരിഷ്ടതകൾക്ക് ശമനമുണ്ടാക്കുന്നു.

മെ: പിള്ള, പപ്പയാ പത്രാധിപർ & ബ്രദേർസ്

11 സൗത്ത് മാധാശ്വരീറം, മൈലാപ്പോർ, മദ്രാസ്.

തൃശ്ശിനാപ്പള്ളി ശാഖ—

15 പുത്തലായിപ്പള്ളി ശ്വരീറം,
തെപ്പക്കുളം.

കുറുങ്കോണം ശാഖ—

7, ശാരംഗപാണികോവിൽ ശ്വരീറം.



ശാന്തിദ്രവ്യചികിത്സാ

മുഖക്കുരു, ചുണക്കുരു, പഴുക്കടി, ചൊരി, ചിരക്കുരു, നിറഭേദങ്ങൾ
ഇവയ്ക്കു കൈകണ്ട സിദ്ധൗഷധം. ശരീരകാന്തിക്ക് അത്യുത്തമം. എല്ലാ
യിടത്തും വില്പിക്കപ്പെടുന്നു. ഉപയോഗിച്ചിൻ വില കുട്ട 1-ക്കു 8 ഞ.

Prop:- കുറിയിൽ പി. ഭാസ്കരൻനായർ
വൈദ്യകലാനിധി (Juandice Specialist)

ശാന്തിനികേതനം ഫാർമസി,
ചങ്ങനാശേരി.

ഗ്രാൻറ് ഇൻസ്പെക്ടർ ബാങ്ക് ക്ലിപ്പ്

ഹെഡ് ഓഫീസ്: കൊല്ലം

ബ്രാഞ്ചുകൾ — കൊല്ലം & വടശേരിക്കര.

ഡയറക്ടർമാർ

മെമ്പേഴ്സ്

കെ. റി. എബ്രാഹം, കരിമ്പനാൽ, പ്ലാൻറർ, കാഞ്ഞിരപ്പള്ളി.

കെ. മൈതീൻകുഞ്ഞു്, ഇരുപ്പുവീട്ടിൽ,

കാഷ്യ എസ്. പോർട്ടർ, കൊല്ലം.

എം. പി. ഫെർനാണ്ടസ്, കാഷ്യററീ എസ്. പോർട്ടർ, കൊല്ലം.

റി. സി. തൊമ്മൻ ബി. എ., ചെമ്പകനല്ലൂർ,

റിട്ട. ഗവ. സെക്രട്ടറി, കോട്ടയം.

മെമ്പേഴ്സ്

കെ. എസ്. സ്റ്റീവ്, പൊട്ടംകുളം, പ്ലാൻറർ, മുണ്ടക്കയം.

എ. എസ്. റാവുത്തർ, മെച്ചൻ, പുനലൂർ.

പി. റി. ഫെബിയാൻ, കൺട്രാക്ടർ, പുനലൂർ.

പീറ്റർ ഡികൂസ്, കൺട്രാക്ടർ, പുനലൂർ.

എം.സി. മാത്യു ബി.എ. ബി.എൽ, മാളിയേക്കൽ, മാഞ്ഞൂർ.

എല്ലാവിധ ബാങ്കിടപാടുകളും നടത്തപ്പെടുന്നതാണ്.

ചെയർമാൻ,

കെ. റി. എബ്രാഹം, കരിമ്പനാൽ.

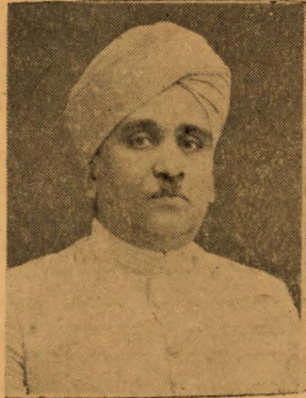
സെക്രട്ടറി,

എം. സി. മാത്യു ബി. എ., ബി. എൽ.

THE INVESTIGATIONS ON PYRETHRUM IN TRAVANCORE

Rajyasevapravina K. L. Moudgill M. A. (Cantab) D. Sc.
Glasgow, F. R. I. C. (Gt. Brtn), D. Sc. (Trav.) Director
of Research and Vice Chairman, Council of Research.

PYRETHRUM is a perennial plant, 18 to 24 inches high, which bears a cuplike flower with yellow florets encircled by white petals. It belongs to the *Chrysanthemum* genus and the flowers, the leaves and the stem contain an insecticide, pyrethrin, to which it owes its commercial importance. The plant is propagated from seedlings or by diversion of large plants known as "Splits" and is planted with a spacing of 18 inches or more. Usually 15 to 20 thousand plants are planted, per acre. It thrives in a cool and dry climate and the pyrethrin content of the flowers is best at altitudes of about 6,000 ft, with a mean temperature below 70°F and rainfall of 50 to 60 inches. The flowering begins 6 to 8 months after transplanting. The flowers are picked when fully open since the pyrethrin content is highest in the flowers at this state. The yield of dry flowers varies from 200 to 500 lbs. per acre in good plantations; it falls off after the fourth year of planting and the pyrethrin content of the flowers also decreases.



The powdered flower, known as pyrethrum dust, can be used as an insecticide, but it is not so effective in this form as in the form of spray of liquid extracts. For the production of sprays, the powdered flower is extracted in the cold state with a suitable solvent. Carbon tetrachloride, ethylene dichloride, petrol or kerosene may be used. The solvents other than kerosene are costly and are usually used only for preparation of concentrated extracts. Kerosene extracts are not quite suited for preparation of concentrates as above, but are better used directly by properly diluting to the desired strength. The usual strength of the spray is about 0.1 per cent.

The introduction of D.D.T. and of other synthetic insecticides has raised the doubt as to whether pyrethrum will not be replaced. Pyrethrum sprays have a quick "knock out" action on the insects, i.e., it puts the mosquitoes, flies etc. out of action within a few seconds. But the action of D. D. T. on these insects is delayed and residual. Because of the above difference in the properties of the two products it is held that a mixture of the two is best. Therefore, till a synthetic material with the same "knock out" effect as pyrethrins is discovered and produced at a cheap rate, there will be use for pyrethrum extracts and pyrethrum flowers. It has to be borne in mind that the prospective rival of pyrethrum should be not only more potent than D. D. T. and quicker in action, but it should also be non-toxic to man and livestock.

In India, the view has been advocated very recently, by a responsible body of competent persons that we should aim at a target of 50,000 tons of dry flowers which would give, annually 112 million gallons of spray and require 500,000 acres of suitable land for its production. I am of opinion that this target is excessive. Be that as it may, there does not seem to be any justification for the panic with which pyrethrum plantations, started during the war, were abandoned, unless of course the owners believe only in the get-rich-quick policy and prefer more profitable outlet for their energy and capital.

During the war, there was a great demand for pyrethrum extracts. Jungle warfare, the fight against malaria, the superabundant caution with which troops had to be moved from one place to another in regions where mosquitoes and other disease producing insects abounded and the necessity for building up reserves without which a war of uncertain duration cannot be waged, all these created a heavy demand on pyrethrum products with the result that the insecticide could not be had for civilian public health programmes. New plantations were started in several places in India and the Government of Travancore decided that in this respect, as in others, the state should not be utterly dependent upon external supplies. Trials were started on the cultivation of pyrethrum by the Forest Department. The Public Health Department, which is very vitally interested in the procurement of this insecticide, took active interest in focussing attention on this problem with the collaboration of the Department of Research.

It is estimated that 700 square miles in the inhabited part of Travancore are malaria infested. If the habitations of this area are to be sprayed systematically, 30,000 gallons of pyrethrum extract will be required. Putting the average yield per acre at 200 lbs. it varies with the stage of growth of the plant - an area of 160 acres will have to be planted. To ensure that the pyrethrin content of the flowers is kept at the average of 1.2 - 1.3 per cent, the plants may have to be replaced in the 5th year and thus a 5 year rotation with an annual

replanting of 32 acres would be necessary. For the present, an area of about 50 acres has been planted.

The chief pyrethrum producing countries are Japan, Dalmatia, Kenya and some of the American Republics. Kenya has won a high reputation for quality of its flowers. In India the cultivation has been tried in Kashmir, Punjab, N. W. F. Provinces, Assam, Mysore, Madras and Travancore. Ceylon has also started cultivation of pyrethrum on a small scale. As the value of flowers depends upon the pyrethrin contents, the following figures of analysis are of interest.

Kenya flowers	... 1.3 percent
Ceylon	... 0.9 to 1.3
Assam	... 1.13
Kashmir	... 1.1
Punjab	... 0.96
Japan	... 0.9
N. W. F. P.	... 0.85
Mysore	... 0.8
Travancore	... 1.0 to 1.3 (average for one year's production is 1.25)

It will be seen that in our experimental cultivation of about 50 acres we have been able to secure a very good quality of flowers - in fact as good as those of Kenya. This is particularly because, the authorities in the State recognised fairly early that a high altitude and comparatively dry and cool climate are the foremost desiderata for the production of good quality flowers.

The pyrethrum flowers are cultivated in the mountains in a plantation near the Travancore Frontier in 50 acres of grass land cleared in the Forest Reserve, some 3 to 4 miles from the Top Station in the K. D. H. Companies estate. The harvested flowers are dried in the sun or in a drying house below 120°F, packed and sent to the Department of Research where the production of the extract is carried on. The effective weight of flowers is computed after estimating the moisture content and the quality of the product is watched. The price of flowers is based on the cost of cultivation including the capital outlay.

Two kinds of extracts are produced, one containing 0.1 per cent of pyrethrins and the other about 0.6 per cent, the latter being diluted to six times before use. These products are supplied to the Public Health Department for use in the field.

It has been noted that the flower stalk of pyrethrum flowers have a pyrethrin content of 0.125 per cent. This, however, is not economical for purposes of extraction. The process of extraction of the flowers entails a loss of about 9 gallons of oil for every 100 lbs. of powdered flower used for extraction. Most of it is retained in the exhausted flowers which have a pyrethrin content of nearly 0.12 per cent. This residue burns with a smouldering slowness giving off fumes which are toxic to insects. These fumes have an offensive smell but the material could be used with advantage for the disinfection of godowns, "Valloms", sheds and other places which could be closed and smoked out. The stalks and this residue are stated to be the base of "mosquito coils" which were formerly imported from Japan. While there is a ready off-take for the flowers and for the extract prepared from it, as soon as the production of the extract is fully established, the Department of Research will turn its attention to the better utilisation of the by-products also.

An interesting observation, due to the Forest Ranger in charge of the Pyrethrum Plantation in the High Ranges is worth recording. He found that during an epidemic of poultry disease in the neighbourhood, his fowls survived without mortality, while the poultry runs in other houses in the region suffered heavily. He ascribes the immunity of his poultry to the fact that the fowls in his yard were often pecking at the pyrethrum flowers which he had grown in his compound. It is an interesting observation but the claim has not been yet verified by rigid tests. Suggestions have been made by the Research Department that powdered stalk and or flowers could be mixed in small doses to poultry feed and two owners of poultry, both members of the Council of Research have expressed desire to start the experiments. The results will be watched with interest.

The Forest Department possesses an area of about 70 acres at the present site of the plantation and 30 acres more can be added to it from revenue "Poramboke". For the rest of the area required to reach the estimated quantity of production will have to be started in other localities at the same altitude. Alternatively, private effort may follow the wake of this Government sponsored experiment and take to this cultivation. The plant does not require special manuring, the cultivation is simple and responds to care and attention. Considering the almost astronomical target proposed by some authorities in India, successfully to combat malaria in the peninsula, it should be possible to produce in the State the required quantity of flowers for internal consumption. It has to be remembered, however, that unless due attention is paid to the factors which contribute to a high pyrethrin content, the product may be uneconomic and even unsalable. The Department of Research will gladly give advice to those who may be interested.

രാജകുമാരിയുടെ പാട്ട്

I

“അതിമോഹനമായി മുടുപടമെൻ്റെ
വദനത്തിൽനിന്നുണർ പൊക്കിടുമ്പോൾ
വിളരുന്നസുയരൽ ചെമ്പൻപ്പൂക്കൾതൻ
ലളിതമധുരമാ മാനനങ്ങൾ!!
നൈടുവീഴ്ചയുയർന്നിടവയുടെ ഏത്തിൽനി-
ന്നടനടിപരിമളധാരണികൾ.....

II

“പിറകിലേക്കുണർ പിന്നിയിട്ടിട്ടുള്ള
കരിമ്പിലവണ്ണമെൻ ചിത്രഭാരം,
മഴമുരുകിത്തളിട്ടു കടന്നവിവരമായ്
മിഴിനിരൊഴുക്കുന്ന മാരിയായി.

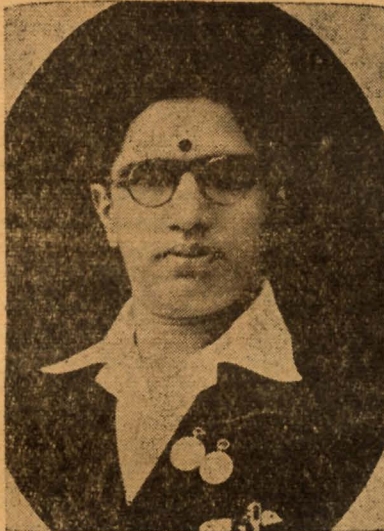
III

“മമ കവിതാപൂക്കളിൽത്താഴുന്നുഭംഗികൾ
രമണീയമായി പ്രതിഫലിക്കെ,
കനകവസന്തമായുന വേഗത്തിൽ
കരണത്തിൽ ചൂടിനാലുജ്ജ്വാലി.....

(ആശയാനുവാദം)

സ്രൈജ്വനീസാരാജകുമാരിക്ക് തൻ്റെ
സൗന്ദര്യത്തെപ്പറ്റി ഉണ്ടാകുന്ന ചിന്തകൾ

ശ്രീ: നാലാങ്കുര കൃഷ്ണപിള്ള



IV

“അലസനാമ്പവനനെൻ കുറുനീരകളുമെ-
മുലമ്പനിയിലുണർ ലാത്തിടുമ്പോൾ,
മധുരവികാസപരിണിതയായി ഞാൻ
മധുവിരംപാടുകൾ പാടിടുമ്പോൾ,
വ്യഥയോടുകൂടിയ രാപ്പാടിപ്പക്ഷികൾ
പതരം സ്വരത്തിൽക്കുറഞ്ഞിട്ടുന!!

V

“ചൊരിയുകൻ ചുറ്റിലുമാനന്ദമേ, ഭംഗി
തിരുന്ന കാലാനുരത്തിൻനീരകൾ.....
നൈടുവീഴ്ചയൊട്ടാകെ തിരളും യൗവന-
ത്തുമലർവാടാതെ, റിലസിയെങ്കിൽ”.....

* * * * *

കവി —

“വയരുന്നത്തിൻ്റെ വികസിതകസ്യമങ്ങൾ
തറയിലുതിരിട്ടു കാലവാത്സം;
ലയമില്ലാത്തുള്ളാരാ ധാമികലാവണ്യ-
ലാഹരിയിൽ നിൽക്കുന്ന പെണ്മെന്തിൽ.....

ഉദാഹരിക്കുന്നതെന്ന് അവൾ അറിയുന്നില്ലെന്നുള്ളത്. പക്ഷെ അവിടെയും കവി
യുടെ ഭാഷനോക്കുക. വാസ്തവത്തിൽ കവിയെ ഒരിക്കലും കാണാതെ കഥാപാ
ത്രത്തെത്തന്നെ കാണാൻ ഉതകുന്ന രീതിയാണ് അദ്ദേഹം സ്വീകരിച്ചിരിക്കുന്നതെ
ന്നുള്ളതിൽ തർക്കമില്ല. ആ കട്ടി എല്ലാം പഠിച്ചാലും സാര കണ്ണുകൾക്കുണ്ടാകാ
വുന്നതാണ്. അതു സാധിക്കാൻവയ്യ. അതിനാൽ അവളെ ഒന്നു കളിത്തുറൻവി
ടണം. കണ്ണുങ്ങളുടെ സങ്കടവും, പ്രയാസവും അവർക്ക് സാമ്രാജ്യങ്ങളുടെ നഷ്ട
ത്തേക്കാൾ ഗൗരവാവഹമാണെന്ന് ഈമാരിരി കൃതികളിൽനിന്ന് മനസ്സിലാ
കുന്നതാണ്.

ആശാൻ്റെ ശിശുക്കവിതകൾ ഈ ഘട്ടത്തിൽ തന്മയീഭാവത്തെ സംബന്ധി
ച്ചിട്ടത്തോളം അവിശ്വരണീയങ്ങളാണ്. പക്ഷെ പൊതുവേ പറഞ്ഞാൽ അവയിൽ
കൃതികളേക്കാൾ കൂടുതലായി നാം കാണുന്നത് കവിയെത്തന്നെയല്ലേ എന്ന് സംശ
യിക്കണം. ഒരു കസ്യതിക്കുട്ടനായ ബാലനെപ്പറ്റി എഴുതിയ കവിതയിലാണ്
അദ്ദേഹം ഏറ്റവും കൂടുതൽ വിജയം പ്രാപിച്ചിരിക്കുന്നതെന്ന് തോന്നുന്നു.

“അരികത്തുവോടുവരുന്നെമ്മ, തെൻ്റെ,
കരയായ് കോമനേ, കരൾവാടി,”

എന്നിങ്ങനെ തുടങ്ങുന്ന പ്രസ്തുത കൃതിയിൽ മാത്രമാണ് അതിൻ്റെ
അങ്ങേ അററുത്ത് എത്തിയിട്ടുണ്ട്. എങ്കിലും മാതാവ് കട്ടിയെ ഇടയ്ക്കിടെ ശിക്ഷി
ക്കാതെ വിട്ടുകൊടുത്തുകൊടുത്തുവെന്ന് നല്ല ഒരു സൂചനയും അതിൽ അടങ്ങിയി
രിക്കുന്നു. കട്ടിയുടെ അടക്കിയാലടങ്ങാത്ത പ്രസരിപ്പ്, ദാമനത്തം, അമ്മയെപ്പറ്റി
യുള്ള ഭയം എന്നിവയെല്ലാം അതിലെ മറ്റു രസസ്വരണങ്ങളാണ്. എങ്കിലും
ഒരു ശിശുസാമാന്യമായ വികൃതിത്തരത്തിൽ കവിതയെ ശൈശവമാനസികഭാവ
വിശേഷങ്ങൾ ഈ കൃതിയിൽ പ്രതിഫലിച്ചിട്ടില്ലെന്നു പറയാം. അതോടുകൂടി
ത്തന്നെ യഥാർത്ഥശിശുവിനെ അവരൂപിപ്പിക്കാതെ മാതാമുഖേനതന്നെ “കട്ടി
ച്ചോറായ്” ഒരു രംഗംമുഴുവൻ കവി കാണിച്ചുതന്നുണ്ടെന്ന് സമ്മതിക്കേണ്ട
തുമാണ്.

“ഈവല്ലിയിൽനിന്നുപെമ്മേ—ചുക്കൾ
പോവുന്നിതാ പറന്നമ്മേ”

എന്നിങ്ങനെ തുടങ്ങുന്ന അദ്ദേഹത്തിൻ്റെ മറ്റൊരു കൃതിയുണ്ടല്ലോ. ഇതു്
ഒരു ശിശുക്കവിതയാണോ എന്നറിയില്ല. അതിലെ ആശയഗതിയും, ഭാഷാശീതിയും
അതുതന്നെ അതിൻ്റെ പഠനയുക്തമാണെന്നു പറയാൻവയ്യ. ഒരു ചിത്രശലഭത്തെ ക
ണ്ടറിയുന്നതിനുമുമ്പുതന്നെ ശിശുക്കൾക്ക് പൂക്കളുടെ സ്വഭാവം കണ്ടറിഞ്ഞിരി
ക്കാൻ ധാരാളം കഴിച്ചുള്ളതിനാൽ മേൽകാണിച്ച വാക്കുകൾതന്നെയും ഒരു ശിശു
വിൽനിന്നു പുറപ്പെടുക ഏകദേശമല്ല. ഇവിടെയാണ് തന്മയത്വത്തിന്്റെ ഹാനി സം
ഭവിക്കുന്നതെന്ന് വ്യക്തമാകുന്നു. പൂക്കളെ പൂക്കളായിട്ടും, ചിത്രശലഭത്തെ ചിത്ര

ശലഭമായിട്ടും മനസ്സിലാക്കാൻ കഴിച്ചുള്ളവരാണ് കട്ടികൾ. അതിനാൽ അവർ
കവികളുടെ ഉദ്ദേശ്യത്തെ അതു കാഴ്ചയായി ഗണിക്കാനിടയില്ല.

തുടൻ്റെ നോക്കുന്നോരും ഈ കൃതി ശിശുക്കൾക്കല്ല, കവിയ്ക്കുതന്നെയാണ്
കൂടുതൽ പഠനയുക്തം തോന്നുന്നതാണ്. അതിൽ കാണുന്ന ആശയഗതിയും,
ഭാഷാശീതിയും കേവലം ശിശുക്കവിതാസാമ്രാജ്യമാണെന്ന് എന്തായാലും പറയാൻ സ
ധ്യത്തിയില്ല. ചുരുക്കത്തിൽ അതിലെ അന്തരീക്ഷത്തെ മറ്റൊന്നാണെന്ന്.

വളർത്തോളിൻ്റെ “കിളിക്കൊഞ്ചൽ” എന്ന കൃതിയിലെ ശിശുവിൻ്റെ
രൂപവും, ഭാവവും, ഉടയും, നടയുപോലും കുറെ വരികൾക്കൊണ് ഏറ്റവും ശിശു
സാമ്രാജ്യമാണെന്ന് വെളിപ്പെടുത്താൻ കവിയ്ക്ക് കഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. അവിടെയും ഒരു
മാതാവും, കട്ടിയുമാണുള്ളതെങ്കിലും ആ അന്തരീക്ഷം ശിശുവിൻ്റെ കളാലാപ
ത്താൽ അത്യന്തം ഹൃദ്യമാണ്. ആ ഊഴികളുടെ സ്തിമയയും, മാധുര്യവും അ
നുഭവൈകവേദവും മാത്രമാകുന്നു. അതിൽതന്നെ, “വാനമേ, ഗഗനമേ” എ
ന്നിത്യാദി കിളിയുടെ ആലാപം കവിയുടെ തന്മയീഭാവത്തിന്്റെ ഒന്നാമതും ഉദാഹ
രണമായിരിക്കുന്നു. ജനകരാജധാനിയിലെ ഒരു കിളി വാനത്തെപ്പറ്റി എത്രയും
പായാമോ അത്രയുംതന്നെയാണ് അതിൻ്റെ പാട്ടിൽ നാം കേൾക്കുന്നത്. ഉചി
തപദഘോഷവും കിളിയുടെ പാട്ടിനു കോട്ടംതട്ടാതെത്തന്നെ വാനത്തിൻ്റെ നിരതി
ശയമായ മാഹാത്മ്യത്തെപ്പറ്റിയുള്ള ബോധം അതിലെങ്ങും പാന്നു വ്യാപിക്കയും
ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ആകെക്കൂടി അതൊരു രസികൻ കലാസൃഷ്ടിയാണെന്ന് സമ്മതി
ക്കേണ്ടതന്നെ വേണം.

ഇതുവരെ തന്മയീഭാവത്തിൻ്റെ ഒരു പ്രധാനമായ അംശമാത്രമേ ഇവിടെ
വിശദീകരിച്ചിട്ടുള്ളൂ. അതിൻ്റെ ഏതു ഭാവത്തിനും മേൽകാണിച്ച സ്വഭാവമുണ്ടാ
യിരിക്കുമെന്നുള്ളതിൽ തർക്കമില്ല. കൂടാതെ, മേലുദ്ധരിച്ച ഉദാഹരണങ്ങളിൽ സാ
ധാരണ പ്രായമായ മനുഷ്യകഥാപാത്രങ്ങൾക്കു പകരം, ശിശുക്കൾ, അപേതവസ്തു
ക്കൾ, മനുഷ്യരീതിപാത്രങ്ങൾ എന്നിവയാണ് കാണുന്നതെന്നുള്ളതു് ഒരുപക്ഷേ
ഇതിനിടയിൽ വായനക്കാർ ശ്രദ്ധിച്ചിരിക്കാം. പ്രായമായ മനുഷ്യരെ കഥാപാത്ര
ങ്ങളാക്കി, അവരുമായി തന്മയത്വം പ്രാപിക്കാൻ കൂടുതൽ എളുപ്പമുള്ളതിനാൽ അ
തിനെ മാനദണ്ഡമാക്കേണ്ട എന്ന് കരുതിയതുകൊണ്ടാണ് ആവക ഉദാഹരണ
ങ്ങൾ വിട്ടുകൊടുത്തതു്. നേരേമിച്ച് മനുഷ്യരീതിരെയും, ശിശുക്കളെയും, അപേ
തവസ്തുക്കളെയും പ്രതിപാദിക്കുന്ന കവി കൂടുതൽ നിരീക്ഷണപാടവവും, ശ
ക്തിയും, നിപുണതയും പ്രദർശിപ്പിക്കേണ്ടതന്നെ വേണം. തന്മയീഭാവത്തിനുള്ള ക
ഴിവു് മേൽകാണിച്ച കവികളിൽ മികച്ചതെന്നു നിൽക്കുന്നുണ്ട് എന്ന് അവരുടെ
കൃതികളിൽനിന്ന് ഉദ്ധരിച്ച ഉദാഹരണങ്ങൾ തെളിയിക്കുന്നു. ഈ കഴിവില്ലാതെ
എഴുതുന്ന കൃതികൾ കള്ളച്ചുരുക്കപോലെ സാഹിത്യത്തിൽ അലങ്കോലമുണ്ടാക്കുന്ന
താണ്. ചേണ്ടിവന്നാൽ അതിനെപ്പറ്റി ഇനിയൊരവസരത്തിലായിരിക്കാമെന്നു
മെന്നു വിചാരിക്കുന്നു.

—| ഹാഫ് ടോൺ-ലൈൻ-കളർ-ബ്ലാക്കുകൾ |—

ഒരു കളരിലും പല കളരിലും വിവിധ സൈന്യങ്ങളിലും ഉള്ള ബ്ലാക്കുകൾ ആദായകരമായി
ലഭിക്കണമെങ്കിൽ താഴെക്കാണുന്ന വിലാസത്തിൽ അപേക്ഷിക്കുക.

മാനേജർ, ശ്രീരാമവിലാസപ്രസ്സ്, കൊല്ലം.

നേരം പ്രഭാതമായിട്ടില്ല;

പൂർവ്വകാലികളിൽ ചിലതു കൂറി
ത്തുടങ്ങിയിട്ടുണ്ട്. തിരുവനന്തപുരത്തെ വിശാലസുന്ദരങ്ങളായ
തെരുവീഥികൾ നിശ്ശബ്ദതയെ
ഭേദിക്കുവാൻ രംഭിച്ചിട്ടില്ല.
‘മണ്ണൊത്തിപ്പള്ളി’ന്റെ പാട്ടും കേ
ട്ടുതുടങ്ങിയിട്ടില്ല; ‘ജഗതി’യിലെ ഒരൊറ്റവാനമൊഴിച്ചു ബാക്കിയെല്ലാം നിദ്രാല
ക്കളുടെ സങ്കേതങ്ങളായി കാണാമായിരുന്നു. ഒരു മനോഹരമന്ദിരത്തിന്റെ ജാല
കങ്ങളിൽ കൂടി വൈദ്യുതദീപങ്ങളുടെ പ്രകാശം പരിസരങ്ങളിലേയ്ക്കു വ്യാപിച്ചി
രുന്നു. നിശ്ശബ്ദതയുടെ അന്ത്യയാമത്തിൽ ദീപശോഭിതമായിക്കാണുന്ന മന്ദിര



ത്തിലേക്ക് നമുക്കൊന്നു
പ്രവേശിക്കാം. മുൻഭാഗ
ത്തെ മുറികൾ നിശ്ശബ്ദ
ശാന്തതയോടെ; അക
ത്തേയ്ക്കു കയറിനോക്കാം.
വിശാലമായ ഒരു മുറി;
നിലവിലുള്ളകളും കത്തി
ച്ചുവച്ചിട്ടുണ്ട്. ഏതൊ
കർഷകങ്ങളായ ചിത്ര
ങ്ങളെക്കൊണ്ട് മുറിയുടെ
ഭിത്തികൾ ഭാസ്യമായിരി
ക്കുന്നു. സിനിമോടികളു
ടേയും, നഗ്നനർത്തനച
തുരകളായ വനിതകളു
ടേയും ചിത്രങ്ങളല്ല ആ
ഭിത്തികളെ അലങ്കരിക്ക
ുന്നത്. ‘അയാടിമണി
ക്കുട്ടൻ’ ‘കൈലാസശൈ
ലേശൻ’ ‘ഭൂമിണനാടി
നി’ ‘പാൽക്കുടൽമാണി’
തുടങ്ങിയവരുടെ ചേതോ
ഹരചിത്രങ്ങളാണ് നില
വിലുള്ളകളുടെ പ്രശാന്ത
മായ പ്രകാശത്തിൽ മി
ന്നിത്തിളങ്ങുന്നത്. യേ
ശുക്രിസ്തുവിന്റെ ഒരുപടം
അവിടെ കണ്ടിരുന്നെങ്കിൽ! നിലവിലുള്ളകളുടെ അനചരകൃത്യങ്ങൾ നിറപരി
പ്പാൻ തയ്യാറായി ഇരിക്കുന്നതുപോലെ ചില രജതഭംജനങ്ങളും അവിടെവിടെ പ്രോ
ല്ലസിടുന്നു. വിടന്നുതുടങ്ങിയ പുതുപുപ്പങ്ങളെ വാഹിക്കുന്ന വെള്ളിപ്പാത്രങ്ങൾക്കും
അപ്പൊത്തു സാമാന്യമായ ശ്വാമവസ്ത്രത്തിൽ ഒരു അഭയാഗ്രഹണാത്മക സ്ഥിതിയിലി
ട്ടുണ്ട്. പീതാംബരധാരിയാണെങ്കിലും ‘പീതാംബര’നല്ല ഭൂമിപ്രഭാവമുള്ള ത
പ്പിച്ച മണ്ണുനാലുകൾ, ലോഹപ്രദേശമുള്ള കുംഭോദരംവരെ തെളിഞ്ഞു പ്രകാശി
ക്കുന്നു. പാവനമായ ‘ഗൗരവ്’യുടെ മോഹനനടനമായിരിക്കണം അദ്ദേഹത്തി
ന്റെ ഭാഷാധാരങ്ങളിൽ ദൃശ്യമാകുന്നത്. ചന്ദനത്തിരികളിൽനിന്നും നിർഗ്ഗമി
ക്കുന്ന സുഗന്ധം ആ മുറി മുഴുവൻ വ്യാപിച്ചിട്ടു ചിലയംശങ്ങൾ ജാലകത്തിന്റെ
ഇടയിൽ കൂടി വെളിച്ചത്തോടെ പ്രസരിക്കുന്നുണ്ട്. ഒരുമണിക്കൂർനേരം കഴിഞ്ഞിട്ടും
‘ചെറുമണ്ണൊത്തിപ്പള്ളി’യുടെ പാടിയില്ല. സ്വാന്തര്യപൂരി സുഖനിദ്ര കൈവിട്ടു
മില്ല. കോഴികൾ കൂവുന്നുണ്ട്.

ഇരുപതാണ്ടുനേരംകഴിഞ്ഞു ആ പ്രഭാതയോഗി അവിടെനിന്നും എഴുന്നേറ്റു
അടുത്തൊരുമുറിയിലേയ്ക്കു പ്രവേശിച്ചു. ഗൃഹങ്ങളുടെ ഒരു ചെറിയ വനം; അ
തിന്റെ മധ്യത്തിൽ ഇടിയിരുന്ന മേൽക്കൂരകളിൽ പൂക്കുക്കളും കടലാസുകളും
കെട്ടുകെട്ടായി കൂടിയിരിക്കുന്നു. അദ്ദേഹം ഒരു കസേരയിൽ ഉപവിഷ്ണനായി. തു
ലികയെടുത്തു ചിലതു കുറിച്ചു. അതിൽത്തൊട്ടു തലയിലും കണ്ണിലും വെച്ചു; അല്പ
നേരം ഗൃഹമനനായി ഇരുന്നു; എഴുന്നേറ്റു. ഇടയ്ക്കിടയ്ക്കു മേലോട്ടുനോക്കും;
ചിലപ്പോൾ ഭൂതപ്രാണിയിരുന്ന കഷണിത്തലയിൽ ചെറിയൊരു, ശിശുവിന്റെ പ
റകിൽ പതുങ്ങിയിരിക്കുന്ന മുടി പിടിച്ചുവലിക്കും; വീണ്ടും എഴുന്നേറ്റു; വായിക്കും; പി
ന്നെയും ചിന്തിക്കും; പൂരികളൊടി ചുറ്റിത്തുളയ്ക്കും; ലോകത്തിലേയ്ക്കു കയറും; ഞാറി
യിലെ ഭൂതവും, ഉണങ്ങിയ ചന്ദനവും, കൃഷ്ണമുഖംകൂടി പൊടിഞ്ഞു എഴുന്നേൽക്കുവാ
നിൽ വീഴുന്നുണ്ട്.

എല്ലാവരും നിദ്രയുടെ പൂക്കുവിളിയിൽ ചാഞ്ചിച്ചു സുഖിക്കുന്ന ഈ ഉഷ്ണിയിൽ
തുലികയുമായി സല്ലപിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഭക്തൻ ആരാണ്; അതു മറ്റൊരുമുറി;
മലയാളഭാഷയുടെ ഭാഗ്യചരിത്രം സൃഷ്ടിച്ചവരിൽ ഒരാളായ മഹാകവി ഉള്ളൂരാണ്.

നേരം വെളുക്കുന്നതിനുമുമ്പ് എഴുന്നേൽക്കുവയലോ എഴുന്നേൽത്തിട്ട്
അദ്ദേഹം ഇതരദൈവാനുഭൂതിയുടെ ഏകദൈവമാണ്. രാത്രിയിൽ കിടക്ക
നതുറന്നു അവിടുന്ന് കൃത്യംതന്നെ വ്യാപിച്ചിരിക്കും. പക്ഷെ എല്ലാ
ത്തിനും ഒരു കണിമുണ്ട്. സാധാരണ പെൺകുട്ടികൾക്കുണ്ടാകുന്നതുപോലെ. വടിയു
മായി നടക്കാൻ ഇറങ്ങുമ്പോൾ, പരിചയക്കാരൻ ഉടുവഴികളിൽ കൂടി പാഞ്ഞു
പോകുന്നതു ഈ ലോകം കണ്ടിട്ടുണ്ട്. തിരുവനന്തപുരത്തു ഒരു ‘പെൺകുട്ടി’
ഭാഗ്യവശം ഒഴിച്ചിട്ടിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ മഹാകവിയുടെ യാത്രയെ പ്രതി
ക്ഷിച്ച് സാഹിത്യഭക്തന്മാർ വഴിയിരികിൽ കാത്തുനിൽക്കുകയാണ് പതിവ്.
വൈകുന്നേരം അഞ്ചുവണക്ക് ഉള്ളൂരപ്പാമിയ കാനണമൊത്തുവർ പഞ്ചിക
ലൈബ്രറിയിൽ ചെന്നാൽ മതി.

വാസ്തവത്തിൽ ഒരു യോഗിതന്നെയാണ് ഉള്ളൂർ; കർമ്മയോഗി; കൈരളി
ത്തറവാട്ടിൽ ആ വന്ദ്യയുടെ വത്സലസന്താനങ്ങൾ ഏതൊരു ഉപയോഗിച്ചാലും
തീർത്ത സ്വത്തു സമ്പാദിച്ച മഹാകവിയുടെ ശ്വാമസോപാനം എത്രമഹനീയ
മാണ്; ആദർശസുന്ദരമാണ്; അദ്ദേഹത്തിന് ഇപ്പോൾ പരിഗ്രഹിച്ചു; ഭാഷാവി
ശാലാധ്യക്ഷത്തിന്റെ ഒരു കരിമ്പിൻ മഹാകവിയുടെ ദേഹത്തുടക്കം മറ്റൊ
കാണാം. പക്ഷെ നല്ല വനിതാസന്ദർശനം ആ കവിസ്ഥവിരനെ പൂർത്തമാക്കി,
കുലപ്പുറങ്ങളിലേക്കു പാഞ്ഞുവന്നു. വാൽകൃത്തിന്റെ പഞ്ചിരി ജനാധികാ
രികളിൽ കണ്ടിട്ടും ആ കവിതകൾ അദ്ദേഹത്തെ കൈവെട്ടിയെന്നില്ല. വലിയ
ബാഹ്യസൗന്ദര്യമൊന്നും മഹാകവിയില്ല; കമലദേവനല്ല; രതിപതിയെ അനന്ദ
നാക്കിയ ‘പരമേശ്വര’നാണ്; എന്നാൽ ശ്രീഹനാരിമണികളെ വല്ല പൂലത്തു
ഇല്ല പ്രഭാതയോഗിയുടെ ഗൗരവ്വിജ്ഞാപകങ്ങളു വല്ല ഫലപൂർവ്വമാണ് എന്തോ?

സാഹിത്യസൗകര്യത്തിൽ ഭരിച്ചുവന്നിരിക്കുന്ന ഈ സ്മരണീയലോക
ങ്ങളോടു മഹാകവിക്ക് പക്ഷപാതമുണ്ടെന്നു പറയാതെ തരമില്ല. മണിയറ
യിലെ മലർശയ്യയിൽ രണ്ടുപേർ മാത്രമേ പ്രവേശനമുള്ളൂ. മറ്റു രണ്ടുപേർ വല്ല

മഹാകവി ഉള്ളൂര

സമയത്തും വന്ന് കാട്ടും സാധി
ച്ചിട്ടു പോകുമെന്നുമാത്രം; അതു
നമ്മുടെ ഭാഗ്യം; കൈരളിയും
തെരുവുണിയും മഹാകവിയെ
ദൈവം വിട്ടുപിരിയുന്നില്ല.
അവിടുത്തെ ഭൂമിഭാസ്യമായ
ശ്വാമഭംഗം പൂണന്മാർ അവർ

അനമനമികയാ മത്സരിക്കുകയാണ്. മത്സരത്തിൽ കൈരളി ജയിച്ചിരിക്കുന്നു.
അവർ അത്രയ്ക്കു സമർത്ഥരാണ്; ഇംഗ്ലീഷും, തമിഴും, ഉള്ളൂർ മഹാകവിയുടെ
സാഹിത്യശരീരം ദൈവാനുഭൂതി പൂർത്തമാക്കി പൂർത്തമാക്കിയെന്നു കൈരളിയുടേയും
തെരുവുണിയുടേയും തൻ ചാഞ്ചിച്ചു ചാഞ്ചിച്ചു മനമതുങ്ങി ശമിപ്പിക്കുകയാണ്.

അവിടുത്തെ കവിത; അതൊരു കലാശാലാപുരംതന്നെ; കല്പനാവൈഭവം
അനന്യസാധാരണമാകുന്നു. ഭാവനയോ, പാവനമായ ഏതെങ്കിലും മനോ
ഹര നടനം; പദങ്ങളും; നവീനങ്ങൾ; വ്യാകരണസംഗ്രഹങ്ങൾ; ഏതെങ്കിലും
ബലമുള്ളതും; സാഹിത്യവിദ്യാത്മികളുടെ ഏതെങ്കിലും നിറയുന്ന രത്നങ്ങൾ;
രീതി; ആകർഷകമായ ഗദ്യം; വൈദർഭ്യയുടെ വൈദർഭ്യവും ഉള്ളൂർകൃതികളിൽ
കാണാം. ഒരു കവിത വായിച്ചാൽ ഏതെങ്കിലും ഏതെങ്കിലും വികാരമുണ്ടാ
കണം; ചലനം സംഭവിക്കണം; ഉള്ളൂർ കൃതികളിൽ വികാരത്തിനല്ലാതെ വിരസ
തയ്ക്കു സ്ഥാനമില്ല. ആരും ഗ്രഹിക്കാൻ അല്പം ക്ലേശിക്കണമെന്നുള്ളതു
ആദ്യം കരം അധികമായിപ്പോയി ഉള്ളൂർക്കുവാനാകുമിരിക്കെന്ന് ചിലർ പറ
യാറുണ്ട്. അല്ല വാസ്തവം അതിലില്ലാതില്ല. എത്ര വണ്ണിച്ചാലും തൃപ്തിയാ
കാത്ത കവിശ്വരനാണദ്ദേഹം; അതിന് അദ്ദേഹത്തെ കുറച്ചൊട്ടേറെയുണ്ടുണ്ട്.
അദ്ദേഹത്തിന്റെ പാണ്ഡിത്യഭംഗസാഗരം അത്രയ്ക്കു വിപുലമാണ്; വിശാല
മാണ്; ഉപരിപ്പുവെച്ചുകൊണ്ടു നോക്കിയിട്ടുള്ളതും; സഹൃദയന്മാർ ആലോചിക്കും;
പഠിക്കും; രസിക്കും.

ഉള്ളൂർസ്വാമിയുടെ ഗദ്യശൈലി; അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഭാഷയിൽ പറയുകയാ
ണെങ്കിൽ ‘അക്ലിഷ്ടസുന്ദരം’തന്നെ. മഹാകവി വാളത്തോളത്തിന്റെ ഭാഷയിലാണു
കിൽ, ‘പരന്നവായന’ ‘യുക്തഭാവന’ എന്നു പറയാം. ‘വിജ്ഞാനദീപിക’ ആ
രുകെടുത്താൻ കൈയ്യിട്ടിട്ടില്ലാത്ത കെട്ടുപോകാത്ത വൈദ്യുതദീപാവലിതന്നെ
യാണ്.

എത്ര അസൂയാന്തരീക്ഷത്തിലും മറഞ്ഞുപോകാത്ത പ്രകാശം ഉള്ളൂർകൃതിക
ളിലുണ്ട്. എത്ര പരിഹാസവിമർശകന്റെ കരലോഷത്തിലും ‘മഹാഭാരതം’ക്കൊ
ള്ളാത്ത കാര്യവിശുദ്ധി അദ്ദേഹത്തിന്റെ കവിതാമാനീതിക്കുണ്ട്.

ഗവേഷണത്തിൽ ആ മഹാകവിയെ ജയിക്കാവാനുള്ള പാടവം അധികംവേ
ക്കില്ല. പ്രാചീനഗ്രന്ഥാപേക്ഷണരത്നത്തിൽ ഇതുപോലെ മുങ്ങിക്കിടന്നിട്ടുള്ള
ഒരു സാഹിത്യനാവികനെ കണ്ടെത്താൻ പ്രയാസം.

അവിടുത്തെ വിമർശനം ഒരു സമദർശിയുടെ വിശാലാശയത്തിന്റെ വിദ
ർശമാണ്. നിരൂപണലയംഗമെടുത്ത സാഹിത്യശിശുക്കളുടെ ഗുരുതലങ്ങൾക്കൊ
യ്യകളായ ഒരു കംസനല്ല അദ്ദേഹം; അവിടുത്തെ വിമർശനസാഹിത്യം ബാല
ഗോപാലന്റെ വേണഗാനമാണ്; ഒളിയിച്ചുകൊണ്ടു പ്രയോഗിക്കുവാൻ വശമില്ലാത്ത
ബ്രാഹ്മണനാണ് ഉള്ളൂർ; അന്ധനായേയും അവിടുന്ന് ഏതൊരു ഏതൊരു
ചെയ്യും; അവന്റെ മടിയിൽ ഒളിച്ചുവെച്ചിരിക്കുന്ന ‘കറാരി’ താനേ താഴെവീഴുന്നതു
ആ ബ്രഹ്മജ്ഞൻ പലതവണ കണ്ടിട്ടുണ്ട്.

‘സാഹിത്യപരിഷത്തി’നെ ഒരു പുതിയപ്പോലെ അദ്ദേഹം സ്നേഹിച്ചു.
നല്ല സാഹിത്യം, ആരോണങ്ങളും നൽകി; മുഖത്തു മഞ്ഞു പൂശി, പതിവുതാ
ലാൽ ഉപദേശിച്ചുകൊടുത്തു. ശരിയായ സംരക്ഷണത്തിനായി ഒരു നല്ല കടുബ
ത്തിലേയ്ക്കു പാഞ്ഞയയ്ക്കുകയും ചെയ്തു. എന്നാൽ ചിലർ ആ സുകുമാരിയെ ഒരു
സിനിമനടിയാക്കാൻ പിടിച്ചുവെച്ചുകൊണ്ടുപോയാൽ ഏതൊരു ഏതൊരു ചെയ്യും.
‘ഐതര്യം’യെ വളർത്താൻ സാഹിത്യം, തന്റെ കഷണിത്തലയിൽ
ചുമന്നുകൊണ്ടു കാടി നടന്നു. പുറകെ ശ്രീ: എ. ഡി. ഹരിശർമ്മയും; ഒടുവിൽ
അവർ എങ്ങിനെയൊ നല്ല യുവകോമളന്മാരോട കൂട്ടുകെട്ടിലായി. സ്വാമി
എന്തോ പുറകോട്ടു മാറിക്കളഞ്ഞു! ഇപ്പോൾ അവളൊരു കൊച്ചുമിടുക്കത്തിയാണി;
പാവപ്പെട്ടുപോയ്ക്കു കാടി കാടി നടക്കുന്നു; ‘ചെമ്പടകയ്ക്കുചെന്നായ’ താഴെ-
സമ്പത്തുയർന്നു വരുന്നതിന് ആരും കൈവെട്ടാതിരുന്നാൽ മതി.

പ്രോത്സാഹനം, ഉള്ളൂരിനോടു വസന്തോത്സവമാണ്. അപ്പോൾ വാസനയും,
പാണ്ഡിത്യമുള്ള സാഹിത്യകളെ അദ്ദേഹം പിടിച്ചുനടത്തിക്കൊണ്ടുപോയി
ദൈവം പഠിപ്പിക്കും; ആരെയും ഇല്ലാതെപെടുത്തുകയില്ല. ചുരുക്കുകൊണ്ടു പുറ
ത്തിട്ടു പ്രാണിതയുമില്ല. പാത്രമറിഞ്ഞു വിദ്യാപ്പുണ്യംചെയ്യും.

ഏതൊരു സാഹിത്യകാരനാകട്ടെ, വിദ്യാത്മിയായാകട്ടെ, സാധാരണക്കാരനാ
കട്ടെ, ഏതെങ്കിലും ഒരു കാഴ്ചത്തിന് ഒരു കത്തയച്ചാൽ അപ്പോൾതന്നെ ആ
ആചാര്യൻ മറുപടി എഴുതുകയായി. അത്രയ്ക്കു വിവേകവും, സാമ്പ്രദായം, സാഹിത്യ
ഏതൊരു അദ്ദേഹത്തിനുള്ള. സാഹിത്യത്തിൽ ജീവിക്കാനും മഹാകവിയാകാനും

ഒരു വ്യത്യസ്തം; പത്രസമയസ്പർശങ്ങൾ എഴുതാവുന്നവസ്തുവരെ സാഹിത്യസാ
ഹിത്യത്തിൽ കൂടി സഞ്ചരിച്ചു കൈരളിയെ ഉപാസിച്ച ഈ ഉത്ത്തിഷ്ഠനോട് ചില
കൊരു ‘കിരകിരപ്പ’യ്ക്കായി കാണുന്നു. എന്തൊന്നിന്റെ കരണമെന്ന് അറി
യാൻ പാടില്ല. ഉള്ളൂരാണ് പ്രകൃത്യാ ശാന്തൻ; ആരെയും ഉപദ്രവിക്കാത്ത
ശീതളഏതൻ; പരിശുദ്ധത്തിന്റെ മന്ദിരത്തിലിരുന്ന തപസ്സുചെയ്യുന്ന കവിയോ
ഗി; പാവനചരിതൻ; എന്തിനീ കൈരളീസേവകനെ അവനോളിക്കുന്നു; സാഹി
ത്യക്കളിയിലിറക്കി പയ

BY

ശ്രീ: ജെ. ജോൺ, കട്ടക്കയം

തുലയ്ക്കു ഇവരോട്; കവിതയെ അവർ വിമർശിക്കട്ടെ; പാണ്ഡിത്യത്തെത്തന്നെ
ഭർത്സിക്കുന്നതെന്തിന്? ഞാൻ ചെയ്തു ശ്വാമത്തിന്റെ മലാക്കൈരളി എന്തിക്കു
നൽകും; സഹൃദയന്മാരും; പ്രപഞ്ചമുക്തനായ നമ്മുടെ രൂപം പ്രതിബിംബിപ്പിച്ചു....”

ചിലർക്കൊരു മിശ്രഭംഗം; ഉള്ളൂരിനെ കരം കരാരിച്ചാൽ ഒരു പേരെടുക്കു
മെന്ന്; എങ്ങനെയെങ്കിലും കീർത്തിസമ്പാദിക്കണമെന്നുഭേദിക്കുന്നവരാണ് അപ
മാസുവസംധികൾ. സത്യത്തിന്റെ വാതിൽ അടച്ചാൽ അടയ്ക്കുകയില്ലെന്നു
ഉള്ളൂർകൂടി ഇളക്കുർ അറിഞ്ഞിരുന്നാൽ കൊള്ളാം. ഉള്ളൂർ മഹാകവിയുടെ കവിത
അപവാദശ്രേണിയിൽ നൽകുന്ന ഒരു വണ്ണിക്കലാസുമാലയല്ലെന്ന് ഇവരോ
ട്താൽ മതി. ഉദയസ്തൂതന്റെ കരലോഷനമേക്കുന്ന വിശ്വവനിതയുടെ രൂപിര
ഭാണിയിൽ ചുട്ടുന്ന മലതിപ്പുമാലകളാണവരിട്ടതെന്നു കവിതകളെന്ന് നിഷ്പക്ഷവാ
തികളായ സാഹൃദയന്മാർക്കറിയാം. എന്തിനൊരു പ്രാത്ഥനമാത്രമേയുള്ളൂ.

‘മഹാകവി’ക്ക് ജനദീശൻ ആയുസ്സും, ആരോഗ്യവും, സൗഭാഗ്യവും
നൽകണമെന്ന്.

“വിളക്കുകൈവെള്ളവന്നെങ്ങും വിശ്വാസീപഥം”

പ്രതീക്ഷിക്കുക! 1947 ആദ്യത്തിൽതന്നെ

മലയാളത്തിലെ നവീന സാമൂഹിക ചിത്രം

നിമ്ല

കേരളാ ടാക്കീസ് (ക്ലിപ്തം), എറണാകുളം.

Studio: മോഡേൺ തിയേറ്റേഴ്സ് ലിമിറ്റഡ്, സേലം.

Dialogues:- പുത്തേഴത്തു രാമൻമേനോൻ, തൃശൂർ.

Film Direction:- പി. വി. കൃഷ്ണയ്യർ, പാലക്കാട്.

Songs (Comp):- ജി. ശങ്കരക്കുറുപ്പ്, എറണാകുളം.

Music Direction:- ഇ. ഐ വാരിയർ, തൃശൂർ.

P. S. കൃഷ്ണസ്വാമിരവസ്യാർ

സ്വപ്നം & വെള്ളി വ്യാപാരം

മെയിൻറോഡ് - കൊല്ലം.

സ്വപ്നം, വെള്ളി ഇവയിലുള്ള എല്ലാത്തരം ഉരുപ്പടികളും ആർ ധാരസരിച്ച് മിതമായ വിലയ്ക്കു കൃത്യസമയത്തു ചെയ്തുകൊടുപ്പാൻ തയ്യാർ. കൂടാതെ സ്വപ്നം, വെള്ളി ഇവകൾ വാങ്ങുകയും വിൽക്കുകയും ചെയ്യുന്നതാണ്.

ബേബി ഫർണിച്ചർമാട്ട്

ഇരുമ്പുചാലത്തിനുസമീപം, ആലപ്പുഴ.

നവീനരീതിയിലുള്ള ഫർണിച്ചർ വില്പനയ്ക്ക് എപ്പോഴും തയ്യാർ. കൂടാതെ ആർഡർ അനുസരിച്ച് മിതമായ ചാർജിലും കൃത്യസമയത്തും ചെയ്തുകൊടുക്കപ്പെടും.

കുടിൽവ്യവസായോല്പന്നങ്ങൾ മാത്രം

ഉപയോഗിപ്പിൻ!

കുടിൽവ്യവസായങ്ങളെ പോഷിപ്പിപ്പിൻ!

ഗ്രാമീണജീവിതത്തിന് ഉണർവും

ഉത്സാഹവും ഉണ്ടാക്കുവിൻ!!!

ഉത്തമ കുടിൽവ്യവസായോല്പന്നങ്ങൾ

ആദായവിലയ്ക്കു കിട്ടണമെങ്കിൽ ഞങ്ങളുടെ

ഷോ റൂം സന്ദർശിക്കുവിൻ

മേത്തരം കൈത്തറിവസ്തുക്കൾ, പരിഷ്കൃതരീതിയിൽ പണിചെയ്യപ്പെട്ടിട്ടുള്ള സൂട്ടുകേസ്സ്, ചെരിപ്പ്, ഷൂസ്സ്, സഞ്ചി, പോർസ് മുതലായ തുകൽസാധനങ്ങൾ; കുമ്പിയിടങ്ങളും കലാപുണ്ണങ്ങളുമായ കൊത്തുവേലകൾ, ഒന്നാംതരം ഫർണിച്ചർ, പൂർവ്വായകൾ, സ്റ്റേറ്റ്, സ്റ്റേറ്റ് പെൻസിൽ, ലേസ്സ് മാല, ഫർകാപ്പ്, മോട്ടോർഫൈറ്റ്, ബ്രഷുകൾ, ചിരട്ടകൊണ്ടുള്ള വാച്ചുപങ്ങളുകൾ, ദന്തരോഗങ്ങളെ നിശ്ശേഷം നീക്കുന്ന പൽപൊടി, ഇവയെല്ലാം പുറമെ കൈകൊണ്ടു തൊടാതെ തേനിച്ചുരുട്ടിയിട്ടുള്ള നേരിട്ടെടുക്കുന്ന നൂറുശതമാനം ശുദ്ധമായ തേൻ. ഇവ ചിലവറയായും മൊത്തമായും എപ്പോഴും വിൽക്കപ്പെടുന്നതാണ്.

മാക്കാറിംഗ് സൊസൈറ്റി ലിമിറ്റഡ്,
തൃശ്ശൂർ.

ബ്രാഞ്ചുകൾ:- ചിററൂർ-തിരുവില്വാമല.

ഒരു സഹസ്രരൂപി ആദിത്യായ സ്വാമി:

ഞങ്ങൾ ചെയ്യുന്ന ഏറ്റവും വലിയ സഹായം



ഈ വാത്സ നിങ്ങളെ അറിയിക്കുന്നതാണ്. തേമൽ സഹോദരി തൈലം ചുണങ്ങു, പൊരിയൻ, വിജയ്, ചെറി, ചിരങ്ങു, പുഴക്കുടി തുടങ്ങിയവർക്ക് രോഗങ്ങൾ മാത്രമല്ല കഷ്ടസംബന്ധമായ വൃണങ്ങളും ചുരുങ്ങിയ സമയംകൊണ്ട് ആശ്വാസമാകുന്നവെന്ന് അനുഭവസ്ഥർ ആയിരക്കണക്കിനായിരിക്കുന്നു. ഒരാളിന്റെ ഉപയോഗത്തിനുള്ള കുപ്പി ഒന്നു 4 രൂ. 8 പ.

ആദയാർത്ഥപദംഗത്തിന്റെ വിശിഷ്ടഗുണം

രക്തക്കുറവ്, രക്തദോഷം, വയറുകുരുക്ക്, മുതലായും, തരിപ്പ്, പഴുപ്പുപോക്ക്, തലവേദന, തലച്ചോറ്, കൈകൾ കഴപ്പ്, നെഞ്ച്, ഹൃദിയിൽ, വായിൽ പൊള്ളലുണ്ടാകുക, ഉറക്കമില്ലായ്മ, അസ്തമി, അഗ്നിമാന്ദ്യം, വിളർച്ച, തളർച്ച, ചെവിമുഴുക്കൽ, നാഡികളുടെ വൈകല്യം, മഹാരോഗം, പ്ലീമഹാരോഗം, കാമില, തുടങ്ങിയവ രോഗങ്ങൾ നിശ്ശേഷം നശിപ്പിക്കുന്നതേ തേജോബലത്തോടുകൂടിയ ഒരു ദിവ്യരക്ഷാധാരണം. ഈ ആദയാർത്ഥപദംഗം. പരബ്ദം ഒന്നിന് 12 രൂപ.

ഈ യോഗം ആദം എന്ന ആചാര്യനാൽ കണ്ടുപിടിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതാണ്. മന്ത്രസിദ്ധി വരുത്തിട്ടുള്ള (ജന്തുഹിംസ ഒഴിച്ചുള്ള) എല്ലാ ആയുർവേദരക്ഷാധാരണയും സത്യമായും കൃത്യമായും കണിശമായ വിലയ്ക്കു ഇവിടെ നിന്നും എപ്പോഴും ലഭിക്കുന്നതാണ്.

ഭാരതവിപ്രം അറിയിക്കുമ്പോൾ നക്ഷത്രമോ ജനനസമയമോ അറിയിക്കേണ്ടതാണ്.

എം. എസ്. കെ. രാജ്, ആയുർവൈദ്യശാല
(Regd.)

കിളിമാനൂർ A. O. ആറ്റിങ്ങൽ P. O.

N. B ലക്ഷം ഉരു ജപിച്ച് മന്ത്രസിദ്ധി വരുത്തിട്ടുള്ള ബ്ലാസ്കർപഞ്ചഗവ്യം മാനസികവും ശാരീരികവുമായ രോഗങ്ങളെ മാറ്റുകയും ഭൂതപ്രേതവിശാചുകളുടെ ശല്യങ്ങളും ഉന്മൂലനം ചെയ്യുന്നതുമാണ്.

വിജയകരമായ സമുദായസേവനം
സ്വതന്ത്രഫാർമസി
യെപ്പറ്റി ഡാക്ടർ നടരാജൻ്റെ
അഭിപ്രായം

ഞാൻ ഇന്നു സ്വതന്ത്രഫാർമസിയുടെ ഹെൽത്ത് ഓഫീസ് സന്ദർശിക്കുകയുണ്ടായി. ഫാർമസിയുടെ ഏതാനും ചില ശാഖകളും ഞാൻ സന്ദർശിച്ചിട്ടുണ്ട്. ആധുനികലോകത്തിൻ്റെ അഭിനവനത്തിനു തികച്ചും പാത്രീഭവിച്ചിട്ടുള്ള സ്വതന്ത്രഫാർമസിയിലെ ഔഷധങ്ങൾ, കാര്യക്ഷമവും ബുദ്ധിപൂർവ്വമായ മേൽനോട്ടത്തിൽ തയ്യാറാക്കിയിട്ടുള്ളതാണ്. ഏൻ്റെ അനുഭവത്തിൽ ഈ ഫാർമസി ഏറ്റവും വിജയപ്രദമായ രീതിയിൽ സമുദായസേവനം നിർവ്വഹിക്കുന്നുണ്ടെന്നു എനിക്ക് ധൈര്യമായി പറയാൻ കഴിയും. ഈ ഫാർമസിയുടെ ഉടമസ്ഥനും സ്ഥാപകനും ആയ ശ്രീമാൻ വി. ഗംഗാധരൻ്റെ വൈദ്യരവർകൾക്കു ഞാൻ സർവ്വംഗ ഉഷ്ണ ആശംസിക്കുന്നു.

ഡാക്ടർ പി. നടരാജൻ

എം. എ; ഡി ലിററ്റ് (പാരീസ്) എൽ. റി;

4-7-1946.

എം. ആർ. എസ്. റി. (ലണ്ടൻ)

ഞങ്ങളുടെ 1122-ലെ വലിയ ക്യാറ്റ് ലാഗിനാവശ്യപ്പെട്ടവിൻ്റെ സൗജന്യം.

മാനേജർ,

സ്വതന്ത്രഫാർമസി
H. O. ചാലക്കുടി.

Messrs K. C. CHANDY

NAGAMPADAM,

KOTTAYAM.

Timber Merchants, Saw Millers,
General Merchants and Commission Agents.

Manufacturers of:- Slate frames, wire casing
and capping, round blocks packing
cases, furniture, door frames, window
frames etc. etc.

DEALERS IN:- Timber Logs, both hard-wood
and soft-wood, Timber sizes for build-
ings, Boat making etc. etc.

Slates, Pencils, Fountain pens, Plastic
goods, Motor Oils Etc. Etc.

K. C. Chandy,

Proprietor,

—|| മനോഹരമായ ||—
സ്വർണ്ണാഭരണങ്ങൾ

ഞങ്ങളുടെ പുതിയതരം ബർമ്മാറാണിവള, വസുന്ധരാവള, ബ്രിഡ്ജ് വള, കോണവള, ടയർവള, സ്വസ്തിക്ക് വള, അമ്മിണിവള തുടങ്ങിയ നവീനരീതിയിലുള്ള വളകളും, ഞങ്ങളുടെ ഓമനാനെക്സ്, പീക്കക് നെക്സ്, സരോജാ നെക്സ്, സ സുനെക്സ് ആദിയായ വ വിധ നെക്സുകളും, കള്ളർമോതിരങ്ങളും ഏതുസമയത്തും തയ്യാറുണ്ട്.

ഞങ്ങളുടെ സ്വർണ്ണങ്ങൾക്കു പരിപൂർണ്ണ
ഉത്തരവാദിത്വം ഞങ്ങൾ ഏറ്റെടുക്കുന്നു

മനോഹരമായും നവീനരീതിയിലും തയ്യാറാക്കപ്പെട്ട വെള്ളികൊണ്ടുള്ള
ഏരിനം സമ്മാന സാധനങ്ങളും ഞങ്ങളുടെ പക്കൽ സ്റ്റാക്കുണ്ട്

ഒന്നാംതരം വജ്രങ്ങൾ ആവശ്യമുള്ളപ്പോൾ ഞങ്ങളെ സമീപിക്കുക

കുളത്തുങ്കൽ ജുവലേഴ്സ്, തിരുവനന്തപുരം.

Phone No. 553.

Tel. Add. es:- "KULATHUMKAL."

കുടുംബശ്രീ സംഗ്രഹത്തിൽ “കരിക്കരക്കുളം”

ഉപയോഗിക്കുക.

മുട്ട, ഏങ്ങൽ, നെഞ്ചിൽ വേദന, ശ്വാസം മുട്ട, കിരപ്പ്, നെഞ്ചിടിപ്പ്, അർദ്ധ, ഉറക്കമില്ലായ്മ, മന്ദഗതി, ക്ഷീണം ഇവയെ ശമിപ്പിച്ചു ആരോഗ്യം, ഉന്മേഷം, രക്തപുഷ്ടി ഇതു കളെ പ്രദാനം ചെയ്യും. എല്ലാവിധ വാതരോഗങ്ങളിലും അത്ഭുതഫലത്തെ ചെയ്യുന്നു. ക്ഷീണിച്ചവരെ തടിപ്പിക്കുന്നതിനും പ്രസവക്ഷീണം തീരുന്നതിനും കരിക്കരക്കുളം കൂടാതെ മറ്റൊരു ഔഷധവും ആവശ്യമില്ല.

റാത്തൽ 1-ക്കു 5 ക.

പാക്കിഷ്ടതപാൽ പുറമെ.

ഈ സിദ്ധൗഷധം ഞങ്ങളുടെ ബ്രാഞ്ചിൽനിന്നും സ്റ്റോക്കീസ് റുമാരിൽനിന്നും നേരിട്ടും ഫെഡറേഷനിൽനിന്നും വി. പി യായും കിട്ടുന്നതാണ്.

ഭാരതവൈദ്യശാല (Regd.)

H O. ചാലക്കുടി.

ബ്രാഞ്ചുകൾ:—

തൃശ്ശിവപേരൂർ,
ഇരിഞ്ഞാലക്കുട,
ആമ്പലൂർ.



Prop: K P K KURUP.

ആവൃന്മാരും മറ്റുള്ളവരും പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുന്നത്.

അനേകകൊല്ലങ്ങൾക്കു മുൻപു ഈ വ്യാപാരത്തിൽ ഏർപ്പെട്ട ഞങ്ങൾക്കു ഗുണം, വില, ഈടു എന്നീ പ്രത്യേകതകളാൽ മതിക്കപ്പെട്ട പലതരം

സിർക്കുകൾ

സാരികൾ

മറ്റു

ക്ലോത്തിങ്ങു

ഫാബ്രിക്സ്

വിവാഹവസ്ത്രങ്ങൾ

അലങ്കാരസാധന

ങ്ങൾ യാത്രയ്ക്കുള്ള

വസ്ത്രങ്ങൾ കൈതു

ക സാധനങ്ങൾ

മുതലായവ ആവൃന്മാർക്കും മറ്റുള്ളവർക്കും സുഖപ്പെടുത്തുവാൻ സാധിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതേപോലെതന്നെ ഇനിയും തുടരെ സേവനമനുഷ്ഠിക്കാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നു.

ദി വൈറ്റ് ഷോപ്പ്.

കേവൽറാംസ്.

THE WHITE SHOP

KEWALRAM'S

ഫോൺ: 2776.

9-13, റാറൻബസാർ, മദ്രാസ്.

THE TRAVANCORE SUGARS & CHEMICALS LTD.

(Incorporated in Travancore)

for

B. P. Pharmaceutical & Medicinal Specialities

T. S. C. Products are manufactured under the supervision of fully qualified Pharmaceutical Chemists and are accurately standardised to conform with the requirements of the British Pharmacopoeia and other accepted standards.

SOME OF OUR SPECIALITIES

Melitron — A palatable General Tonic
Tasco Pectoral Syrup — For Coughs, Colds, Bronchitis etc.
Tanasec — For Burns & Scalds
Shalivamide Ointment — For indolent Chronic Ulcers and Sores, Soft Chancre etc.
Tasco Medicated Rub — For Colds, Head-ache, Joint Pains etc.
Tasco Skin Ointment — For all Skin Diseases
Iodosec — For Cuts, Bruises, Wounds, Sprains etc.

Scabikil — For Scabies and other similar Skin Affections
Albadent Tooth Paste — An efficient germicidal Dental Cream
Perfumed Castor Oil — An ideal Hair Dressing
Tasco Shampoo — A delicately scented Shampoo for the hair
Gold Seal Eau-de-Cologne No. 48 A,
Lavender Bouquet
Etc. Etc. Etc.

STOCKS are available with all good class Chemists & Druggists. Look for our Trade Mark “A T. S. C. Product” on all packages.

In case of any difficulty experienced in obtaining our goods please write to:-

THE TRAVANCORE SUGARS & CHEMICALS LIMITED,

Post Box No. 20,

TRIVANDRUM.

സൂതികാമൃതം

പ്രസവശേഷം തുടർന്നുണ്ടാകുന്ന ഏതുരോഗത്തെയും അതിവേഗത്തിൽ സുഖപ്പെടുത്തി ആരോഗ്യവും സൗന്ദര്യവും പ്രദാനംചെയ്യുന്ന സിദ്ധൗഷധം.

24 oz കപ്പി 1-ക്ക് Rs. 4 0 0

റവീ. സി. മാധവൻവൈദ്യൻ,

ഭിടത്തൂർ ആയുർവേദചാര്യൻ, ആലപ്പുഴ.

R. K. JEWELLERY EMPORIUM MULLAKAL, ALLEPPEY.

കമനീയമായ സ്വർണഭരണങ്ങൾ, വെള്ളിപ്പാത്രങ്ങൾ, രത്നഭരണങ്ങൾ മുതലായവ പരിപൂർണ്ണമുത്തരവാദിത്വത്തോടെ വിൽപന ചെയ്യുന്ന മെമ്പർഷിപ്പ്

“ആർ. കെ. ജൂവലറി എമ്പോറിയം”

സന്ദർശിക്കുക!

പ്രൊപ്രൈറ്റർ,

കെ മാധവൻപിള്ള & ബ്രദർ.

ഭാഗ്യവക്ഷേത്രത്തിലെ ജനങ്ങളുടെ ശരീരരക്ഷാരംഗം ശ്രീ ഭാഗ്യവാൻ അയ്യപ്പവെട്ടുവാൻ ഏർപ്പിച്ചപ്പോൾ ഉപദേശിച്ചതെന്ന വിശ്വാസിച്ചുവരുന്നതും അനുഭവസിദ്ധവും ഭക്തി പൂർവ്വമണ്ണിലുള്ള ഗുണപുരയിൽനിന്നും കണ്ടുകിട്ടിയതുമായ

ഭാഗവതസായനം

ചമ, ശാസനമുതൽ, രക്തവിത്തം, ക്ഷയം, അർശസ്സ്, വിളർച്ച, വാതരോഗങ്ങൾ, വാതരക്തം, ഹൃദ്രോഗം, രക്തസമ്മർദ്ദം, മൂത്രരോഗം, ത്വക്ക് രോഗം, ഒച്ചയടപ്പ്, ഉരക്കുതം, സ്വപ്നബലനം മുതലായ രോഗങ്ങളെ നിയന്ത്രിക്കുവാൻ—യജുനത്തെ നിലനിർത്തുവാൻ—അരോഗദൃഢഗാത്രമായി ജീവിക്കുവാൻ—സ്രീകൃഷ്ണ പ്രസാദാനന്ദരം ആരോഗ്യസംവൽക്കനത്തിനു സേവിക്കുവാൻ—ഏക സിദ്ധൗഷധം ‘ഭാഗവതസായനം’ പലും യാതൊന്നും വേണ്ട. ദേശം രൂപാന്തരം കാലത്തും വൈകിട്ടും ഭക്ഷണത്തിന് ഒരു മണിക്കൂർ മുമ്പായി സേവിക്കുക.

വില രാത്ത് ഒന്നിന് രൂ. 5 മാത്രം.

മാനേജർ, വൈദ്യൻ കെ. നാരായണപിള്ള

ഭക്തി ധനപത്രിവിലാസം വൈദ്യശാല

ഭക്തി A. O. കോട്ടയം P. O. ബ്രാഞ്ചുകൾ:—‘കോട്ടയം ടൗൺ’, ‘ആലപ്പുഴ’.

ദികൊയിലോൺ ട്രാൻസ്ഫർട്ടിംഗ് കമ്പനി,

ഹെഡ് ഓഫീസ്,

വലിയപാലത്തിന് വടക്കുവശം, കൊല്ലം.

ഫോൺ നമ്പർ 108.

ബ്രാഞ്ചുകൾ:—തിരുവനന്തപുരം, ആലപ്പുഴ, കൊച്ചി.

മാന്യരേ, ഏറെ ഉടമസ്ഥതയിലും, പൂർണ്ണമുത്തരവാദിത്വത്തിലും



മുകളിൽ കാണിച്ചിട്ടുള്ള മേൽ വിലാസത്തിൽ ഒരു കമ്പനി സ്ഥാപിച്ച് പ്രവർത്തനം ആരംഭിച്ചിട്ടു കേന്ദ്രകൊല്ലം കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. കച്ചവടക്കാരെ സൗകര്യത്തെ പരിഗ

ണിച്ച് കൊച്ചി മുതൽ തിരുവനന്തപുരം വരെ ബ്രാഞ്ച് ഓഫീസുകൾ ഏർപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ളതും, ചരക്കുകൾ വളംവഴി കയറ്റിയിറക്കു നടത്തുന്നതിനു വേണ്ട സൗകര്യങ്ങൾ ചെയ്തിട്ടുള്ളതുമാകുന്നു. നന്നായോ കാവോ വരാതെ കൃത്യസമയങ്ങളിൽ ചരക്കുകൾ അതാതുസ്ഥലത്തു മിതമായ ചാർജിൽ എത്തിക്കണമെന്നുള്ളതാണ് ഞങ്ങളുടെ ആദർശം. പ്രസ്തുത കമ്പനിക്ക് കച്ചവടക്കാരോടും, മാറ്റ കമ്പനികളോടും വിലയേറിയ സാധനസാഹകരണങ്ങളെ സാദരം അഭ്യർത്ഥിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

പ്രൊപ്രൈറ്റർ, എം. കെ. സെസ്തുമുഹമ്മദ്.

ജ: മാനേജർ, എം. മാമ്മൻ ബി. എ.

SRI VILAS STORES,

Perunthanni, TRIVANDRUM.

Service our motto Quality and perfect satisfaction guaranteed. Cheapest and reliable mart for Provisions and all other household necessities.

ഗോഡൗൺ - ഇൻ

- ചുവനപ്പാശ്

“നഷ്ടപ്പെട്ട ആരോഗ്യത്തെ വീണ്ടെടുത്ത് യജുനത്തെ നിലനിർത്തുന്ന ഒരു വിശിഷ്ട രസായനം”

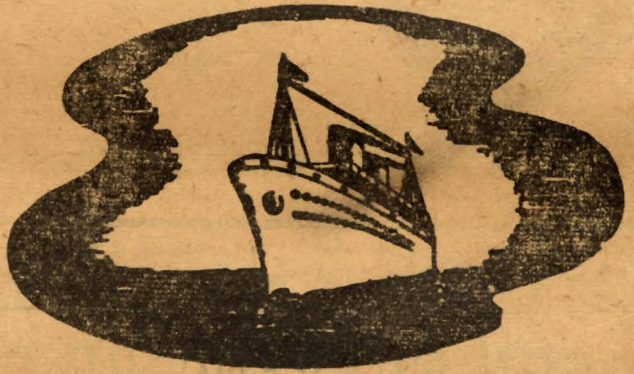
നാഡിക്ഷീണം, മൂത്രപ്പുരപ്പം, ശീശ്മസ്സലനം, നിരന്ദേഷം മുതലായ രോഗങ്ങളെ ക്ഷണേന മാറ്റി ഹൃദയം, ശ്വാസകോശം എന്നീ ആന്തരാവയവങ്ങൾക്ക് മതിയായ സംരക്ഷണം നൽകിക്കൊണ്ട് ശരീരത്തിന് ബലിഷ്ഠതയും, സൗന്ദര്യവും പ്രദാനംചെയ്യുന്നു.

വില രാത്ത് ൧-ക്ക് രൂ. ൫ മാത്രം.

വി. വി. ചാർജ്ജ് പുറമേ.

ശ്രീവഞ്ചിരാജ്യ ആയുർവേദചാര്യൻ, (Regd.)

ആലപ്പുഴ.



സുരക്ഷിത ജീവിതയാത്ര.

അതലാന്തികസമുദ്രം തരണംചെയ്യാൻ വൻപിച്ച ഒരു ലൈൻകപ്പൽ പുറപ്പെടുമ്പോൾ ലൈഫ് ബോട്ടുകളും തീകെടുത്തുയന്ത്രങ്ങളും ധാരാളം ആഹാരസാധനങ്ങളും മറ്റും ശേഖരിക്കാറുണ്ട്. കപ്പലിനപകടം വരുമെന്നോ അഗ്നിബാധയുണ്ടാകുമെന്നോ ആഹാരസാമഗ്രികളില്ലാതെവരുമെന്നോ കപ്പിത്താൻ പ്രതീക്ഷിക്കുന്നില്ലാ എങ്കിലും അത്തരം സംഭാവ്യത വല്ലതുമുണ്ടായാൽ അതിനെ നേരിടുന്നതിനഭേദം തയ്യാറാണ്.

അതുപോലുള്ള മുൻകരുതലോടെ നമ്മുടെ ജീവിതയാത്രയും ആസൂത്രണംചെയ്യണം. വഴി നിശ്ചയമില്ലാത്ത ഒരു സമുദ്രപോലെ ഭാവി നമ്മുടെ മുൻപിൽ കിടക്കുന്നു. എങ്കിലും മിച്ചമുള്ള ഏതു തുകയും മുറയ്ക്ക സമ്പാദിക്കുക, എന്ന കരുതലുകൾ ചെയ്തിട്ടുള്ളവർക്ക് സുരക്ഷിതയാത്ര നിശ്ചയമാണ്.

പാലാ സെൻട്രൽബാങ്ക് ക്ലിപ്തം.

അംഗബാധ്യത ക്ലിപ്തമാക്കി തിരുവിതാംകൂറിൽ രജിസ്റ്റർചെയ്തത്.

പാലാ,

തിരുവിതാംകൂർ.

തെന്നിന്ത്യ.

THE ROYAL BIRTHDAY PROCESSION



THE gorgeous State Procession in which His Highness the Maharaja of Travancore proceeds to the various temples in Trivandrum on the morning of His Highness' Birthday is a most imposing and colourful cavalcade which the loyal people of Travancore and the numerous visitors to the lovely State see in the month of October. An eminent art critic has observed that "the Birthday Procession of the Maharaja expresses the paradox of art." He adds that "its splendour of appearance that only the orient can attain without the suggestion of vulgarity, has as its centre the figure of simplicity that gives occasion and life to the whole."

The Birthday of His Highness the Maharajah is a gala day to the people, for it is the day of popular rejoicing when they lavish upon him their heart-felt felicitations and pray to the Almighty God for a long lease of life to their beloved Ruler and invoke divine blessings for the glory of his reign and the fulness of his personality. On the morning of his birthday, His Highness the Maharajah worships at all the important shrines within and around the Trivandrum Fort. Special poojas are offered in all these temples as also in other principal places of worship throughout the State.

The Royal Palanquin of ivory and silver in which the Maharaja is taken in procession is kept in readiness in the open courtyard to the west of the Chellamvagai buildings. The Sarvadhikariakkar and other officials attached to the palace, the palace attendants, and musicians who accompany the royal procession await the arrival of His Highness in the courtyard. His Highness proceeds to the Karuvelappura Maligai in front of which is arrayed the Travancore State Forces. The procession starts from the entrance to the Karuvelappura Maligai by 7.45 a. m. All the Hindu Officials of the State meet here to join the procession.

A salute of twenty-one guns fired by the State artillery announces the start of the procession. The spectacular procession is led by an elegantly caparisoned elephant carrying the State Flag. Glittering with gold and silver trappings come next the net horses in the Royal Stables led by their syces in picturesque dresses. The magnificently arrayed State cavalry in shining uniform march in single file to the right and left of the led horses. The long spears and smart equipment of these stalwart soldiers mounted on splendid chargers gleam in the sunshine of an October morning. The horses walk with rhythmical steps. The State Forces with banners flying and band playing come behind on a line with the flag elephant. The byonets of the infantry shine resplendently in the glow of the morning sun. The Hindu Officials, according to their rank and order of precedence, in temple costume, bare-footed and bare-headed follow the military. The officials wear two white cloths around their waist, one over the other, the first an ordinary cloth and the second a cloth of finest texture with gold lace. On either side of the State Officers march the Palace Guards, the Banakkodikkers, Valakashakkars, and Veikar in succession. The costumes worn by these palace guards is most picturesque and is in sharp contrast with the most modern uniform of the State Forces. The guards attached to the palace continue to wear the same old and quaint uniform worn by their predecessors. Their turbans, old-fashioned shields, and long spears which form an interesting link with the past, remind one of ancient times. The picturesque pennons in various colours and shapes carried by the Banakkodikkers lend a special charm to the procession. A wooden box covered with leopard skin is carried on the head of a palace servant. This box is an emblem of royalty. Immediately behind walk the party of musicians playing melodiously on the Nagaswaram, flute, drum and other instruments. The music is most solemn and it stirs feelings of loyalty and devotion to the Sovereign who is revered as 'Sri Padmanabha Dasa,' the vassal and vicegerent of the tutelar deity of the Ruling House of Travancore. On either side of the musicians march the Pattakkars and Harikkars, servants attached to the royal household. The *Udaval* (Royal Sword) enclosed in an ornamental velvet sheath, is carried by a palace servant just in front of the royal palanquin. The royal palanquin of ivory and silver follows next. His Highness the Maharaja bare-headed, and bare-footed, clad in the traditional temple costume, sits in this centuries-old palanquin, an exquisite work of art. Garlands set with precious stones adorn his chest. "In the birthday palanquin he becomes a

paradox so acute that it attains a spiritual beauty that sweeps through the heart with purifying emotion." The palace officers in temple costume, walk on either side of the Royal Palanquin. To the right and left of the Palanquin walk palace servants carrying royal silk umbrellas and venchamarams which are emblems of royalty. The State police march behind the palanquin. The State elephants fully caparisoned with gold and silver howdahs and trappings and a strong police cordon come next. The mighty pachyderms look most imposing and majestic and they add immensely to the pomp and splendour of the procession. Bells which give forth melodious sounds, costly and beautiful saddle cloth of velvet decorated with pendants, the gold pattam on the head - these embellishments vastly enhance the dignity of the State elephants. Seeing the elephants gaudily dressed up, one is led to think that God created the mighty beasts for lavish display as mountain ranges for sunset effect. Betel leaves and flowers are scattered on the thoroughfares through which the gay procession winds its way. The processional route is white-sanded.

The procession which starts from the Karuvelappura Maligai proceeds eastward along the road facing the Palace office, turns westward and passes along the Thekkeytheruvu road. Here His Highness alights and worships at the Siva temple. From there His Highness is borne in the palanquin to the Sree Varaham temple where he worships. The procession then winds its way along the West Street road and stops for a while in front of the Koovakkara Matam. His Highness alights and worships here as also at the Thevarathukoikkal Naga-kavu, Vettakoruman Koil, the Sreekanteshwaram temple and the Ramaswami shrine. The colourful procession then moves along the road in front of the Utsavamadam Buildings, and along the northern banks of the Padmatheertham tank and stops in front of the Karuvelappura Maligai by 10 A. M. After receiving the military salute

His Highness enters the palace and then the procession disperses.

His Highness the Maharaja is the central figure of this procession *par excellence*. It is a sublime sight to see large crowds of people lining the entire route of the procession impatiently waiting to have a *darshan* of their great ruler and offering their full-volumed homage to their beloved Maharaja with the traditional loyalty and devotion characteristic of the people of Travancore. Notwithstanding divergences of caste, creed and colour, the multitudinous gathering of people from far and near, inspired by the exuberance of deep-rooted loyalty, pay their respects to the Sovereign who acknowledges the spontaneous homage of his beloved subjects with a smiling face, a bowing head and joyous heart. Blessed in this State in which the Ruler and the subjects are bound by common bonds of feeling and aspiration, in which the Ruler's one paramount desire is the welfare and prosperity of the people, and the people lift up their eyes in an ecstasy of love and adoration to their great Sovereign. Such are the thoughts which strike an outsider who witnesses the fascinating Royal Birthday Procession. His Highness the Maharajah fulfils all the details of the exacting rituals in connection with his birthday and keeps up the great religious tradition he has inherited from his illustrious predecessors. The roads and houses on either side of the streets through which the procession moves are tastefully decorated. The variety and colour of the costumes worn by the immense crowds of spectators their cheerful appearance and demeanour and their sprightly deportment coupled with the liquid sunshine of a clear October morning provide a sumptuous and colourful background for the gorgeous Birthday Procession. To witness the Royal Birthday Procession is to enjoy one of the most imposing and lovely sights in Indian India. History, legend, romance, pomp, splendour and age-old custom come to life during the Birthday season which culminates in the procession. All the colour, glamour and pageantry of the East is fulfilled in the magnificent Royal Birthday procession, the distinguishing feature of which is that it is the only State procession in which His Highness the Maharaja is borne in a royal palanquin. Artistic, aesthetical and spectacular, the Royal birthday procession is also a harmonious commingling of form, colour, rhythm, design, sound and pageantry. Centuries of ceremonial custom and tradition are faithfully represented in this fascinating and spectacular pageant which is one of the two greatest and gorgeous processions held every year in Travancore, the other cavalcade being the famous Arat procession in which His Highness the Maharajah accompanies the deities on a three-mile walk to the sea shore.

by
 K. P. PADMANABHAN TAMPI, B. A.



ദണ്ഡനമസ്കാരം



ശ്രീ. ടി. കെ. നാരായണക്കുറുപ്പ്

ഇസ്ലാമിൻ വിശ്വാസത്തെയും സാഹചര്യമെന്തെല്ലാം—
തുടങ്ങും മിഴിക്കുക മാകാരസുഷമയിൽ
മുന്നിൽ നാമാരെക്കാണുമ്പോൾ— ജ്ഞാനവാരിധിയാ മ-
ലമ്പുടൻ കാലം കൽവിണ സാക്ഷാൽ നമിക്കവിൻ!

ശുദ്ധമാമിസ്ലാമികതത്വങ്ങൾ, ഉപനിഷത്-
സൂക്തങ്ങളിലെ യൊന്നെന്നറിയാതല്ലല്ലോ നാം
തങ്ങളിൽ തല്ലിത്തല്ലിച്ചുകൊന്നൊരാളെന്ന-
തെ, അന്നെന്തിനായിട്ടു മരിക്കാമെന്നു കിരാതത്വം?

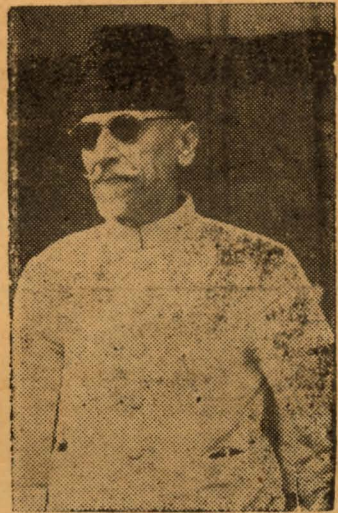
ബുദ്ധിയില്ലാത്ത നമ്മൾ കാട്ടുന്ന ഭീരുത്വത്താ-
ലധീരനായനങ്ങൾ നന്നായിട്ടുവന്നാൽ,
നിൽക്കില്ലതവിടെയും— ആയതിൻ പ്രത്യാഘാത-
മുഗ്രമാണത്ര നമ്മളേൽക്കയേ തരമുള്ളൂ.

അവിടേയ്ക്കുണ്ടോ വല്ല ഭേദബുദ്ധിയും, പാത്താൽ?
സമഭൂതജ്യോതിസ്സിലോ, മതത്തിൻകരിനിഴൽ!

ഈ മതം!—നമ്മെത്തുണയ്ക്കുണ്ടാക്കി മുറിക്കുന്നൊ—
രീമതം പോയാലേതു്—മന്ത്രിയെന്നാൽപോരേ?

(ഇതയുമിരുപത്തൊന്നു മഷിവിണ-
ലുതയ്ക്കു ഹൃദയം വീണുണ്ടായവടിവതെ!)

സോദരന്മാർ നാം തമ്മിൽ ഹിംസ്രജന്തുക്കൾക്കൊപ്പം
വേദനപ്പെടുത്തുമി വ്യാപാരംതൂടുന്നാലോ!



മെമ്പലം അബ്ദുൽകലാം ആസാദ്

കഷ്ടമിത്തൊഴുത്തിൽക്കുത്തവസാനിക്കുവരെ-
യ്ക്കു ഷമരാശിക്കുറാണിന്ത്യതൻ തറവാട്ടിൽ!

കൈകോർത്തുവിടിച്ചുനാ മൊന്നിച്ചുനിന്നെന്നാലോ-
വൈകാതെ വിരണ്ടോട്ടുമീവെള്ളപ്പരിഷകരം!

....

മംഗലാത്മാവേ, പൊരുത്തരുകീയപരാധം
ഞങ്ങളെന്നേയ്ക്കും പശ്ചാത്താപവിചലരായി!

ഹിന്ദുവും മുസ്ലീമാനും—എന്തിനു രണ്ടായിട്ടു-
ചിന്തിപ്പൂ—മേലാൽ ഞങ്ങളൊന്നെന്നു തെളിയിക്കാം!

പുകഴ്ന്ന പലരി

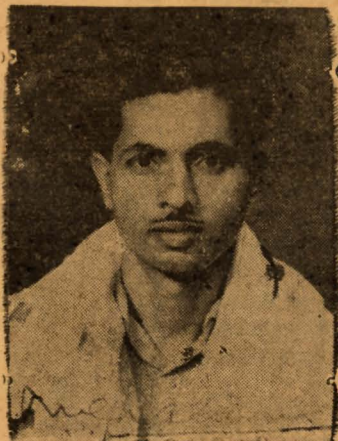
ശ്രീ: തയ്ക്കാട്ട് ചന്ദ്രശേഖരൻ നായർ

നീണ്ടപ്പോരാത്തുള്ള രാവിന്റെ വിടവിൽ നി-
ന്നുണർവ് വെമ്പിപ്പോന്നുണ്ടാക്കിത്തൂടും!

കാനനപ്പച്ചയ്ക്കുള്ളം തെളിഞ്ഞു, വെച്ചോ യ-
ജ്ഞാനമിനിപ്പോന്ന താകാപഥമൊന്നായ്;
പലരിപ്രസാദത്തിൻ കാഞ്ചനസംപൂരി
മലരിൻഭക്തോടൊപ്പംതൂണും കൂത്താടായ്;
തളച്ചയാടീടൊതെയിന്നലൈപ്പോയ് വീണവൻ,
വിളവിൻവെളിച്ചമിന്നേൽക്കവേ കൃഷീവലൻ
ആശ്ചര്യമോടേ, തുരുമ്പിച്ച തൻപരിചയ
മുർച്ഛിവിട്ടിഴ്ന്നു സപാതന്ത്രസമുദായി!

അന്ധനായ്, വളംചേർന്നമണ്ണിൽ നിൽക്കുമിരുപ-
ബന്ധങ്ങളിനിവേണ്ട സോദര! എഴുന്നേൽക്കൂ!

ആശങ്ക കരിരിട്ടു നമ്മൾക്കു സന്തുഷ്ടിതൻ
വീഴലിൽമുഴുവനും കൊയ്ത്തേൽക്കാം,
ചിരിയ്ക്കു നീ!



അബ്ദുൽകലാം ആസാദ് തിരുവനന്തപുരം
സ്കൂൾ ഡയറക്ടറായല്ല ഭവതി മഹിമയേ!
വ്യാപ്തമായ് ലിഗത്തത്തിൽ ലേഖനംചെയ്യപ്പെട്ട
അപൂർവ്വവേദിപ്പു, മെന്നാത്താൽത ദേവീ!

പുകഴ്ന്ന പുകഴ്ന്ന നിൻകരുണാക്ഷികൾ തവ-
മകുടാലത്തിപ്പിന്നിൽ നിൽക്കുന്നണ്ടിനമേലും!

മൊന്ദവാരായേ! തവ പൂവികളുവെട
സൗര്യവർഷിതതരകണ്ണമാരും ഞങ്ങൾ;

കാലിലെക്കുറിയുവെട്ടിയ പൂവൻ തക-
മാലകളണിയുന്നു—കയ്ക്കേണ്ടുണ്ടുവേ!

വരമ്പാൽപകുത്തേണ്ട, വെളിയിൽ ദാമിയുന്ന
ദൂരിൽതൊടുത്തേണ്ട, സംതൃപ്തമാമതപത്തേ!

മാതാവിൻസ്നേഹത്തിലെ ബഹുമാനമൊരുമിച്ചു
ചേരേമോഹനമെന്നും പുകഴ്ന്ന പുകഴ്ന്ന നാം!!

മദ്രാസ്, ബാംഗ്ലൂർ, എറണാകുളം.

ANNOUNCEMENT

THE JAYA MOTION PICTURES LIMITED

Authorised & Issued Capital Rs 5,00,000

Divided into:

25,000 6% Tax free Cum. Preference Shares of Rs. 10/- each Rs. 2,50,000
25,000 Ordinary Shares of Rs. 10/- each Rs. 2,50,000

PAYABLE AS FOLLOWS—On application Rs. 5/-; On allotment Rs. 5/-

DIRECTORS

1. Sri P. Subramoniam, Mayor, Proprietor, New Theatres, etc., Trivandrum (Chairman).
2. „ A. V. George, Mg. Director, A. V. George & Co., Ltd., etc., Kottayam.
3. „ K. N. Sankunni Pillai, B. A. B. L., Mg. Director, The Swaraj Motors Ltd., etc., Kottayam.
4. „ K. V. Venkita Subramonia Iyer, Director, The Thalayar Tea Estates Ltd.. etc. etc., Kottayam.
5. „ M. R. Ananthanarayana Iyer, Director, The Bank of Deccan Ltd., etc., etc., Kottayam.
6. „ K. R. Sankaran, Partner, Union Talkies, Chenganoor, etc., Kottayam.
7. „ T. K. Gopalakrishna Panikker, Merchant, Kottayam (Ex-Officio).

Managing Agents:- GOPALAKRISHNA FILMS, KOTTAYAM.

Registered OFFICE:- KOTTAYAM.

AIMS AND OBJECTS OF THE COMPANY

Production:- All arrangements for the production of a super Tamil subject are fast progressing.

Distribution:- We are fortunate in holding the territorial rights of several super subjects assigned over to us by Gopalakrishna Films, which are making very good profits everyday.

Exhibition:- We intend to have 2 touring sets immediately and orders have already been placed.

General:- Cinema Industry, as everybody knows is one of the most profitable and safe lines for investment and we hope that reasonable dividend could be distributed every year. We are also fortunate in having efficient, influential and experienced personalities as our Directors.

INVESTMENTS AND ESTIMATED PROFITS

Investments

Exhibition:- For purchase of two touring sets complete @ Rs. 25,000/- per set (approximately)	Rs. 50,000	0	0
Distribution:- Purchase of Pictures from Gopalakrishna Films, Rs. 57,000/- and for procuring other pictures	Rs. 1,50,000	0	0
Production:- Approximate cost for producing a picture in Tamil with eminent stars	Rs. 2,55,000	0	0
Preliminary Expenses:	Rs. 10,000	0	0
Brokerage on Shares:	Rs. 17,500	0	0
Working Capital: including conveyance, stamp, duty etc.	Rs. 17,500	0	0
	Total	Rs. 5,00,000	0 0

Estimated Profits & Expenses

Profits

EXHIBITION:- —A profit of Rs. 40/- per diam on 2 touring sets for an average of 325 play dates	Rs. 13000/-
DISTRIBUTION:- —At 25 % profit on an approximate collection of Rs. 1,00,000/- during the 1st year leaving a margin for cost of new copies, depreciation etc.	Rs. 25000/-
PRODUCTION:- —Nett profit by sale of territorial right of an average Tamil Picture estimated to fetch a consideration of Rs. 4,00,000/-	Rs. 145000/-
	Rs. 1,83,000/-

Expenses

Dividend on Preference shares @ 6 % per annum on Rs. 2,50,000/-	Rs. 15,000/-
Provision for taxation	Rs. 25,000/-
Office Expenses, Travelling expenses and Managing Agency remuneration etc.	Rs. 27,500/-
Provision for Preliminary expenses and brokerage etc.	Rs. 27,500/-
Estimated nett profit	Rs. 88,000/-
	Rs. 1,83,000/-

The sum of Rs. 88,000/- thus available for distribution workout to over 35 % on the ordinary paid up capital.

75 വർഷത്തിൽപരമായി

പ്രജായത്തതപങ്ങളിൽ സ്ഥാപിതമായ ബാംബെ മ്യൂപ്പൽ 1871-ൽ അതിന്റെ ആദ്യത്തെ പാളിസി പുറപ്പെടുവിച്ചു. അന്നുമുതൽ ഇന്നുവരെ ഏറ്റവും ചുരുങ്ങിയ ചെലവിൽ ഏറ്റവും ഉത്തമ ഇൻഷുറൻസ് സേവനം നടത്താനുള്ള അതിന്റെ നിരന്തര യത്നം വിജയകരമായിട്ടുണ്ടെന്ന് ഇൻഷുറൻസ് വ്യാപാരത്തിലേപ്പെട്ടവരുടെ ഇടയിൽ അതിനുള്ള അസൂയാർഹമായ പ്രശസ്തിയിൽനിന്ന് കാണാൻ കഴിയും.

കാരോ പാളിസി ഉടമസ്ഥരും
കാരോ കാഹരിക്കാരാകുന്നു.

ഭി ബാംബെ മ്യൂപ്പൽ ലൈഫ് അഷുറൻസ് സൊസൈറ്റി ക്ലിപ്തം.

ഉദാരമായ വ്യവസ്ഥയിൽ ഏജൻറന്മാരെ ആവശ്യമുണ്ട്

വിവരങ്ങൾക്ക്:—

എസ്. ഏ. രാമസ്വാമി & ബ്രദേഴ്സ്

മദ്രാസ് പ്രസിഡൻസി, തിരുവിതാംകൂർ, കൊച്ചി
എന്നീ സ്ഥലങ്ങളിലേക്ക് ചീഫ് ഏജൻറന്മാർ

ബാംബെ മ്യൂപ്പൽ ബിൽഡിംഗ്,

378 എസ്.പ്ലാനേസ്
മദ്രാസ്.

സ്വതന്ത്രഭാരതത്തിൽ വ്യവസായം
ശീഘ്രഗതിയിൽ അഭിവൃദ്ധിപ്പെടുന്നു.

THE BHUPATHI PENCIL FACTORY, QUILON

Telegrams: "BHUPAT"

Post Box No. 52

പരപര്യത്തു പെൻസിൽകൊണ്ടു എഴുതിയാൽ കട
ലാസ്യ കീറും, ആലോചന മാറും, കോപം വരും,
നഷ്ടം സംഭവിക്കും, സങ്കടം വലിക്കും; ഇതുമതിരി
ഭരിതങ്ങൾക്കിടവരുത്താതെ ഉയർന്നതരഗ്രാഹയിറു
കൊണ്ടും ആഫ്രിക്കൻതടികൊണ്ടും ഉണ്ടാക്കിയിട്ടുള്ള

ഭൂപതി പെൻസിലുകൾ

കൊണ്ടു എഴുതി സംതുപ്തരാകവിൻ. മിതമായ
വിലയ്ക്കു ഭൂപതി ബ്ലാക്ക് ലഡ്, കള്ളർ, കോപ്പി
യിംഗ്, ആർട്ട് ക്രയൻസ്, കള്ളർ ചാക്സ് മുതലാ
യവ എല്ലാ വ്യാപാരസ്ഥലങ്ങളിലും എപ്പോഴും
കിട്ടുന്നതാണ്.

Apply to:

The Manager,
The Bhupathi Pencil Factory,
QUILON.

Ready for Release —

കേരളക്കരയിലെ പ്രധാന നഗരികളിൽ ഉടൻ പ്രദർശനം ആരംഭിക്കുന്നു

വിശ്വവിഖ്യാതനായ ഒരു ഫിലിംഡയറക്ടറുടെ അമൂല്യസമ്പത്തു—കേരളക്കരയിലെ ഒരു സുപ്രസിദ്ധ കഥാകൃത്തിനാൽ
വിരചിതമായ സുന്ദരകഥ— ഏവർക്കും സുപരിചിതരായ നടീനടന്മാർ—സംഗീതചക്രവർത്തി M. K. ത്യാഗരാജഭാഗവതരാൽ
പാടപ്പെടുന്ന സംഗീതം—ഇവ നിറഞ്ഞതും, കാണികൾക്കു് ആദ്യന്തം സന്തോഷം ഏകുന്നതുമായ

വികടയോഗി - VIKATAYOGI

P. U. ചിന്നപ്പ—കഥാരേഖൻ—T. R. രാജകുമാരി—B. S. സരോജ—C. S. D. സിംഗ്—പാപനാശം രാജഗോപാലയ്യർ—
ദമയന്തി—ആർ. വാർകുപ്പസ്വാമി

Direction
K. Subramaniam B. A. B. L.

Songs
Sivan.

Studio
Sobhanachala.

സംപൂർണ്ണമായൊന്നായിട്ടെ പ്രധാന ഭാഗത്തെ ചിത്രീകരിക്കുന്നു

— സുലോചന —

K. L. V. വസന്ത — T. R. സുന്ദരം — V. A. ചെല്ലപ്പ — K. K. വെരുമാൾ — R. ബാലസുബ്രഹ്മണ്യം —
M. R. സന്താനലക്ഷ്മി — T. V. കമലിനി — T. S. ചരണജ് — C. T. രാജകാന്തം —

Direction,
T. R. Sundaram, B. A. B. Sc. (Leeds)

Songs,
Sivan

Studio,
Modern Theatres, Ltd.

From The Golden Pages of Mahabaratha. A Picture packed with Romance, Pathos, Thrills, & Magics.
Rich costumes - Extravagant Settings - Enchanting Music - Beautiful Sceneries—

മഹാത്മാ ഉദങ്കർ—MAHATMA UDANGAR.

കൊത്തമംഗലം ശീന — വിജയകുമാരി — കൊളത്തുമണി — V. N. ജനകി — വിദ്വാൻ ശ്രീനിവാസൻ —
— ബേബി കമല — T. R. രാമചന്ദ്രൻ — സൗഭാമിനി — ഹംസ — ദമയന്തി —

Released by **SWAMY FILMS, KOTTAYAM**

അർദ്ധശാലി

അശോഭനശമനത്തിനും ആബാലവൃദ്ധം സുഖവിരോധനയ്ക്കും സുപ്രസിദ്ധ സിദ്ധശാസ്ത്രം.

ജി. വി. ഫാർമസി, ഏറന്മാനൂർ.

U. T. C.

ബുദ്ധിപൂർവ്വം ലാഭിക്കുക!!

(പണം, സമയം, അദ്ധ്വാനം)

ആർഡർ അനുസരിച്ച് ഉപ്പ്, ശക്കര, കരുപ്പെട്ടി, ഉണക്കമരച്ചീനി, മുളക് Etc. (1) മൊത്തമായി ലാഭത്തിൽ ക്രയവിക്രയം ചെയ്യുകയും (2) പൂർണ്ണ ഉത്തരവാദിത്വത്തിൽ അതാതു സ്ഥലങ്ങളിൽ എത്തിച്ചുകൊടുക്കുകയും ചെയ്യുന്ന ഏക സ്ഥാപനം.

The United Transporting Co.,

Forwarding & Commission Agents,

H. O. VALLAKADAVU, Trivandrum.

For Orders:

Phone to 385

Managing Partners,

P. J. Kurian & P. T. Isaac,

സിനിമാമാസിക

സിനിമാവിഷയകമായ

മലയാളത്തിലെ ഏക പത്രിക

എല്ലാ മലയാളമാസങ്ങളിലും 10-ാം നമ്പർ-തോറും

പ്രസിദ്ധം ചെയ്യുന്നു

ചലച്ചിത്രങ്ങളുടെ നിർമ്മാണം, വിതരണം, പ്രദർശനം എന്നിവ സംബന്ധിച്ചുള്ള വിജ്ഞാനപ്രദങ്ങളായ ലേഖനങ്ങളും, നടനകല, മനോഹരമായ സ്വപ്നഗാഥയും മുതലായ വിഷയങ്ങളെപ്പറ്റിയുള്ള രസകരങ്ങളായ വിവരങ്ങളും അതതു കാലത്തെ പ്രധാന നടീനടന്മാരുടെയും പ്രധാന ചിത്രങ്ങളിലെ ചില പ്രത്യേക രംഗങ്ങളുടെയും പടങ്ങളും സിനിമാ മാസികയിൽ തുടരെ പ്രസിദ്ധം ചെയ്യുന്നതാകുന്നു.

വരിസംഖ്യ ഒരു വർഷത്തേക്ക് 6 രൂപ

മംഗലാപുരം മുതൽ കന്യാകുമാരി വരെ ഏജൻ്റ്മാർ വഴി മാസിക വിതരണം ചെയ്യുന്നതിനു വേണ്ട ഏർപ്പാടുകൾ ചെയ്യുകയില്ല. പതിനായിരത്തിലധികം പ്രതികൾ കേരളത്തിലുള്ള നാനാഭാഗങ്ങളിലുമായി പ്രചരിപ്പിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

പരസ്യക്കാർക്ക് ഇതിലധികം സൗകര്യം

വേറെ ലഭിക്കുന്നതല്ല

പരസ്യക്കുലിനിരക്ക്

ഹുറുപേജ് 40 രൂപ

അർദ്ധപേജ് 25 ,,

കാൽപേജ് 15 ,,

കവർപേജുകൾക്കു പ്രത്യേകനിരക്ക്

മാനേജർ,

സിനിമാ മാസിക

സെന്റൽ തിയേറ്റർ

ബിൽഡിംഗ്സ്,

കോട്ടയം, തിരുവിതാംകൂർ.

Ready For Hire

Car, Cycle & Gramophone.

കാർ, സൈക്കിൾ, ഗ്രാമഫോൺ മുതലായവ എപ്പോഴും വാടകയ്ക്കു കൊടുക്കുന്നതിന് തയ്യാറാണ്.

S. Kuttalam Pillai,

Malayalam School Junction,

Quilon.

പുസ്തകങ്ങൾ

	രൂ.	പ.
1. ഇന്നത്തെ തലമുറ	2	0
(കെ. എം. പണിക്കർ, മനം, പട്ടം, കെ. ജി. പരമേശ്വരൻപിള്ള, കെ. കേളപ്പൻ, കെ. അയ്യപ്പൻ, സി. വി. കുഞ്ഞുരാമൻ, ഡാ: ജോൺമത്തായി, കെ. സി. മാമ്മൻമാപ്പിള്ള, കെ. കെ. കുരുവിള, കൊച്ചി മഹാരാജാവ്, പ്രിൻസിപ്പാൾ പാലോക്കാരൻ ഇവരെപ്പറ്റിയുള്ള തുലികാചിത്രങ്ങൾ.)		
2. ജവഹർലാൽനെഹ്റു	1	8
3. കാരുകൾക്കു മേൽ	1	4
4. നേതാജി സുബാഷ്	1	8
5. ഐ. എൻ. എ. വീരചരിതം	1	8
6. ഐ. എൻ. എ. വിചാരണയും വിധിയും	1	8
7. നേതാജിയുടെ പോർവിളി	1	0
8. നേതാജിയുടെ അന്തർലോകസന്ദേശങ്ങൾ	1	0
9. ഐ. എൻ. എ. വനിതാസൈന്യം	0	8
10. അബുൽകലാം അസാദ്	1	8
11. കസ്തൂർബാഗാഥി	1	8
12. നവയുഗം - (പാലാ)	0	8
13. നിർവാണമേഖല - (പാലാ)	0	8
14. ഇരുളും വെളിച്ചവും - (മുട്ടത്തു വക്കി)	1	4
15. കാന്തിക - (കെ. എൻ. കേശവൻ)	1	4

നാഷണൽബുക്കഡിപ്പോ, കോട്ടയം.

ശ്രീ: ടി. കെ. നാരായണക്കുറുപ്പിൻ്റെ

ഗവേഷണഫലമായ

നവകൽപം

മലമ്പനിയ്ക്ക്

സിദ്ധൗഷധം

ഇന്ത്യയിലെങ്ങും പ്രചരിക്കുന്നു.

നിരവധി രോഗികളിൽ അത്ഭുതകരമായ ഫലം അനുഭവപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതും, ഇതിനകത്തന്നെ എത്രയോ അഭിജ്ഞാനത്തിനിന്നും മുക്തകണ്ഠമായ പ്രശംസ ആർജ്ജിച്ചിട്ടുള്ളതും, കൊയിനാരുടെ ദോഷങ്ങൾ നിശ്ശേഷമില്ലാത്തതും എന്നാൽ കൊയിനാരുല്ലാത്ത അത്യുഷ്ണഗുണങ്ങളുള്ളതുമായ ഈ ദിവ്യൗഷധം ആയുർവേദത്തിൻ്റെ ഒരു വിജയവൈജയന്തിയായി പ്രശംഭിക്കുന്നു. ഒറ്റനോട്ടത്തെ ഉപയോഗംകൊണ്ടുപോലും രോഗിക്ക് രോഗശാന്തിയിൽ വിശ്വാസം വരുത്തുന്ന ഒരു ദൗഷധത്തെപ്പറ്റി ഇതിൽകൂടുതൽ വിവരിക്കേണ്ട ആവശ്യമില്ലല്ലോ. പത്തോ പന്ത്രണ്ടോ ദിവസത്തെ ഉപയോഗംകൊണ്ടു സാധാരണ മലമ്പനി നിശ്ശേഷം ശമിക്കുന്നതാണ്. എത്ര പഴക്കിയ മലമ്പനിയുടെയും വേരുകാരന്മുള്ള ഈ ദൗഷധത്തിൻ്റെ കഴിവ് അത്ഭുതാവമാണ്.

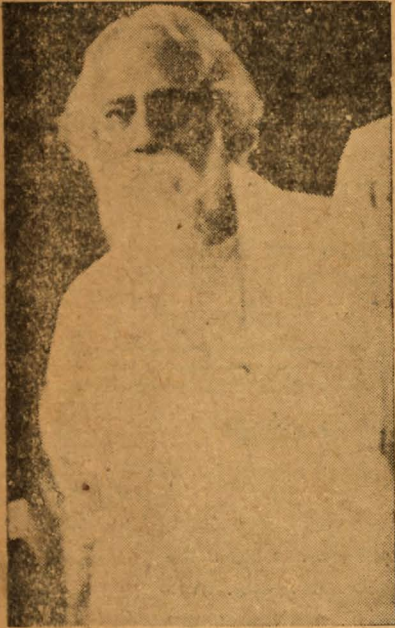
പന്ത്രണ്ടുദിവസത്തെ ഉപയോഗത്തിനുള്ള ദൗഷധമടങ്ങിയ

പാക്കിങ്ങും പോസ്റ്റേജും വില രൂ. 12.

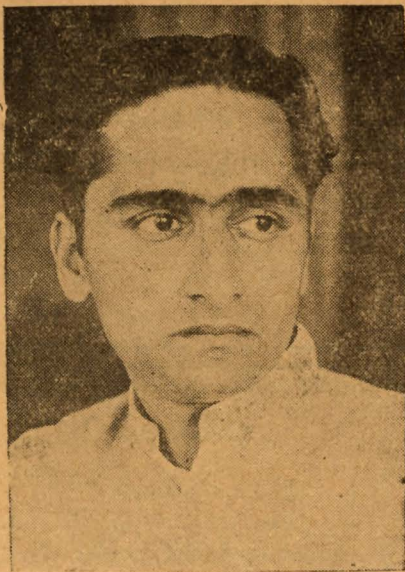
പാക്കിങ്ങും പോസ്റ്റേജും വില രൂ. 12.

മാനേജർ,

ശ്രീ വാഗ്ഭടാനന്ദം, കൊല്ലം.



മഹാകവി രവീന്ദ്രനാഥ് ടാഗോർ



സോഷ്യലിസ്റ്റ് നേതാവായ എസ്. എസ്. ശ്രീ. അച്യുതപട്ടാഭിഷേകൻ

സർ എൻ. രാഘവൻപിള്ള

൧൦൩-൪൦ കക്കടകമാസത്തിലെ അത്തം നക്ഷത്രത്തിൽ ശ്രീ: എൻ. രാഘവൻപിള്ള ജനനായി. തന്റെ ൧൫-ാമത്തെ വയസ്സിൽ എസ്. എസ്. എൽ. എസ്. പരീക്ഷയ്ക്ക് സ്റ്റേറ്റിൽ ഒന്നാമനായി അദ്ദേഹം പാസായി. ൧൯൧൪-ൽ മദ്രാസ് കൃഷ്ണൻകോളേജിൽനിന്നും ഇംഗ്ലീഷിൽ ഒന്നാംക്ലാസ്സോടുകൂടി ബി. എ. പാസ്സായി. ഏ. എൽ. പരീക്ഷ പാസ്സായശേഷം ഉപരിപഠനത്തിന് ഇംഗ്ലണ്ടിൽപോയി കോബ്രിഡ്ജിൽ ട്രിനിറ്റി കോളേജിൽ ചേർന്നു. അവിടെ ട്രൈപോസ് നേടി ഒന്നാംക്ലാസ്സിൽ പാസായി. കോബ്രിഡ്ജ് സർവകലാശാലയിലെ എൽ. എൽ. ബി. പരീക്ഷയിലും പാസായി. ട്രിനിറ്റി കോളേജിൽനിന്നും “ഫൗണ്ടേഷൻ സ്കോളർഷിപ്പ്” ലഭിച്ചു. ഭവനഗർ ഗവൺമെന്റ് മെഡിക്കൽ കോളേജിൽ ഐ. സി. എസ്. പരീക്ഷയിൽ വിജയിച്ചു. കോബ്രിഡ്ജിലെ കാവെൻഡിഷ് ലാബറട്ടറിയിൽ റിസർച്ച് ഷോലികൾ നടത്തുവാൻ പ്രതിവർഷം ഞാൻ പാവൻ റിസർച്ച് സ്കോളർഷിപ്പ് വാങ്ങാനും ചെയ്തു. എന്നാൽ അതിനുപകരം ഐ. സി. എസ്. എസ്. എസ്. അദ്ദേഹം ഇഷ്ടപ്പെട്ടത്. ൧൯൨൩-ൽ ഇന്ത്യയിലെത്തി അദ്ദേഹം മധ്യസംസ്ഥാനത്തു് ഒരു സിവിൽ യനായി സർവീസിൽ ചേർന്നു. ൧൯൨൪-ൽ മദ്രാസിൽ അസി. കസ്റ്റം കളക്ടറായി. അനന്തരം കൽക്കട്ടായിൽ ഡയറക്ടർ ജനറൽ അഫ് കമ്മ്യൂണൽ ഇൻറലിജൻസായി നിയമിതനായി. താമസിയാതെതന്നെ ഇൻഡ്യാന വെഞ്ചർ കോമേഴ്സ് (വാണിജ്യം) വകുപ്പിന്റെ ഡെപ്യൂട്ടി സെക്രട്ടറി യായി ഇന്റീരിയൽ സെക്രട്ടേറിയത്തിൽ പ്രവേശിച്ചു. ബാംബൈ കസ്റ്റംസ് ആക്ടിംഗ് കളക്ടറായി നിയമിക്കപ്പെട്ടു. (ഈ സ്ഥാനം അലങ്കരിച്ച ഒന്നാമത്തെ ഇന്ത്യക്കാരൻ) പിന്നീട് കളക്ടറായി. അവിടെനിന്നു വീണ്ടും ഇന്ത്യവെഞ്ചർ കോമേഴ്സിന്റെ വാണിജ്യവകുപ്പ് ജോയിൻറ് സെക്രട്ടറിയായി. ഇപ്പോൾ അദ്ദേഹം സെക്രട്ടറിയായിരിക്കുന്നു. സി. ബി. ഇ. സി. ഐ. ഇ. കെ. സി. ഐ. ഇ. എന്നീ ബഹുമതികൾ ലഭിച്ചു. വിവിധ വാണിജ്യസംസ്ഥാനങ്ങൾ സംബന്ധിച്ച് അദ്ദേഹം പല പ്രാവശ്യം ഇംഗ്ലണ്ടിലും അമേരിക്കയിലും പോയിട്ടുണ്ട്. കേന്ദ്രസംബന്ധിച്ചിവിടം സ്റ്റേറ്റ് കൗൺസിലിലും അദ്ദേഹം ഏറെക്കാലം ഗവൺമെന്റ് സെക്രട്ടറിയായിരുന്നു. ഐ. സി. എസ്. പാസായ ഒന്നാമത്തെ തിരുവിതാംകൂറുകാരനാണ് മി. പിള്ള. ഈയിന്തു് ഏറ്റവും നല്ലവയോളമുള്ള ഒരു ഇംഗ്ലീഷ് വനിതയെ അദ്ദേഹം റിവാരം കഴിച്ചു. രണ്ടു പുത്രന്മാരുണ്ട്. അദ്ദേഹം ഏതാനും വർഷങ്ങൾക്കു മുൻപ് പാരീസ് സമാധാനസമ്മേളനത്തിലേയ്ക്കുള്ള ഇന്ത്യൻ ഡെലിഗേഷനിലെ ഒരംഗമായി പാരീസ് സമ്മേളനത്തിൽ സംബന്ധിച്ചു.



മൊട്ടിട്ടവരുന്ന കാന്തിയുടെ താരണ്യസ്തിഷ്ഠതയ്ക്കു ഇണങ്ങുന്നതു്.



ഒരേരായുവതിയുടെയൊരുവിൻറയൊ

ജാബ്കോ ലികപിഡ് - ബ്രിഡ്ലൈൻറയിൻ

കേവലം വദന

സുഷമയ്ക്കു്

ജാബ്കോ സ്റ്റോ



നിങ്ങളുടെ തലമുടിയ്ക്കു വളച്ചയം ഭംഗിയും ഉണ്ടാകുവാൻ



ജാബ്കോ - ഹെയർ ഗ്രോയർ

അപൂർവ്വലികകൾകൊണ്ടുണ്ടാക്കപ്പെട്ടതു്.

ജയഭാരതം കമ്പനി

മദ്രാസ് - ബാംഗ്ലൂർ - എറണാകുളം.



സാഹിത്യപഞ്ചാനനൻ



ശ്രീ: പി. കെ. പരമേശ്വരൻനായർ ബി. എ; എഴുതിയ സാഹിത്യപഞ്ചാനനന്റെ ജീവചരിത്രത്തിന് മേജർ സർദാർ കെ. എം. പണിക്കർ എഴുതിയ അവതാരികയിലെ ചില ഭാഗങ്ങൾ

വിപുലവും ഗണ്യവുമായ സാഹിത്യകാരനായിട്ടുള്ള എട്ടുപത്തു സപ്തമം വിഹരിക്കുന്നതിന് വേണ്ട അധികാരവും ശക്തിയുമുള്ള ഒരു സാഹിത്യ പഞ്ചാനനനായിരുന്നു മി: പി. കെ. തിരുനെൽവേലൂർക്കരൻ, പ്രമാണിയായ ഒരു വിമർശകൻ, കവി, ഉപന്യാസകർത്താ എന്നീ നിലകളിലെല്ലാം അദ്ദേഹം മലയാളസാഹിത്യത്തിൽ അത്യുന്നതമായ ഒരു പദമാണ് അലങ്കരിച്ചത്. മറ്റുള്ളവർ അദ്ദേഹത്തെ എങ്ങനെയെല്ലാം കൊണ്ടുണ്ടിയിരുന്നാലും ഒരു വ്യാകരണപണ്ഡിതനെന്ന നിലയിലാണ് അദ്ദേഹം സ്വയം അഭിമാനംകൊണ്ടിരുന്നത്. “വ്യാകരണപണ്ഡിതമുള്ള പാണ്ഡിത്യം” എന്നദ്ദേഹത്തെ പലയിടത്തും അഭിനന്ദനരൂപമായി പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതിൽനിന്നു പാണ്ഡിത്യത്തിന്റെ പരമകാഴ്ച ഉറച്ച വ്യാകരണവ്യപ്തി ആണെന്നായിരുന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ മതമെന്നു സിദ്ധമാകുന്നുണ്ടല്ലോ. ഇതു് എത്രകണ്ടു ശരിയാണെന്നു് ഇവിടെ ആലോചിക്കേണ്ടതായിട്ടില്ല. ഭാഷാജ്ഞാനംകൊണ്ടുമാത്രം സിദ്ധിക്കുന്ന പാണ്ഡിത്യത്തെ അദ്ദേഹത്തിനു പറ്റാമായിരുന്നു എന്നു മാത്രമല്ല, ശബ്ദഗമജ്ഞാനം പൂർണ്ണമായിട്ടില്ലാത്തവരുടെ വൈദുഷ്യം വായുവാങ്ങിയതാണെന്നു് അധികക്ഷപിക്കാമെന്നായിരുന്നു. ഗിരിജാകല്യാണം മുതലായ കൃതികളുടെ നിരൂപണത്തിൽനിന്നും മനസ്സിലാക്കാം, പണ്ഡിതപുംഗവന്മാരുടെ വ്യാകരണവ്യക്തിത്വകളിൽ അദ്ദേഹത്തിനുണ്ടായിരുന്ന കൗതുകം. ഈ വ്യാകരണപാണ്ഡിത്യവും, ശബ്ദഗമപ്രതിപത്തിയും സ്വകൃതികളിൽ അദ്ദേഹത്തെ വഴിതെറ്റിച്ചിട്ടില്ലേ എന്നുകൂടി സംശയിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. “കിമപികാര്യം”ത്തിൽ കാണുന്ന പാണ്ഡിത്യസാധനത്തിനും ഗദ്യലേഖനങ്ങളിൽ പോലും കാണുന്ന “കാചിട്കം” “പുത്രീയാ” മുതലായ വെറും വ്യാകരണസിദ്ധാന്തമായ വാക്കുകൾക്കും കാരണമായതു ഈ വ്യാകരണപക്ഷപാതമാണെന്നു ഞാൻ ഉറപ്പിക്കുന്നു.

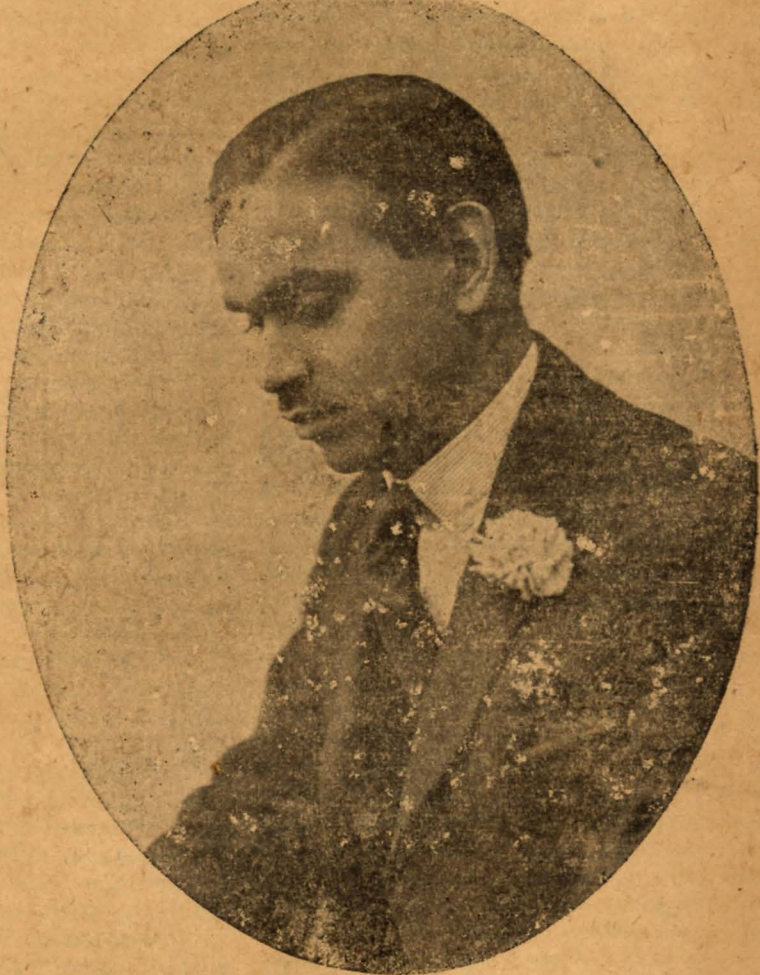
വേറെ ഒരു വശമാണ് കാണിക്കുന്നത്. ആ കാവ്യത്തിന്റെ നൂറുമാല ഒരുപാടം നിണ്ണിക്കുന്നതിന് അദ്ദേഹം വേണ്ടപോലെ പരിശ്രമിച്ചിരുന്നു എന്നു കാണാം.

ഒരു കവി എന്ന നിലയിൽ ശ്രീമാൻ പി. കെ-യുടെ അർഹിക്കുന്ന പ്രശസ്തി ലഭിച്ചിട്ടില്ലെന്നു പറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ഇതിനു തക്കതായ കാരണങ്ങളുമില്ലാത്തല്ല. ഒന്നാമതായി.....അർത്ഥശാലീയം, ശബ്ദശാലീ, സർവ്വപരി അതിൽ തിളങ്ങിക്കാണുന്ന സൗന്ദര്യം ഇവ വിചാരിക്കുമ്പോൾ ‘കിമപി കാവ്യ’ത്തിനോടു തുല്യമെന്നു പറയാവുന്ന ഒരു കാവ്യം ഗിരിജാകല്യാണം മാത്രമാണ്.

ശ്രീമാൻ പി. കെ. യുടെ ഗദ്യരീതിയെപ്പറ്റി എടുത്തുപറയേണ്ടതായിട്ടില്ല. ഇടയിൽ ചില വൈയാകരണ കൽശ്ചന്ദ്രങ്ങൾ കാണുമെങ്കിലും ആകപ്പാടെ പാകയാണെങ്കിൽ ഇതു ഉജ്ജ്വലസ്വഭാവം ഗംഭീരവും സരസവുമായ ഒരു ഗദ്യരീതി മലയാളത്തിൽ ഇതുവരെ ആർക്കും വശമായിട്ടുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല. മറ്റു ഗദ്യകാരന്മാരോടുപമിക്കുമ്പോൾ പി. കെ-യുടെ ഗദ്യത്തിനുള്ള ഒരു പ്രത്യേകത അതിൽ കാണുന്ന കാവ്യഭംഗിയാണ്. ശബ്ദാലങ്കാരം ഗദ്യത്തിലും അദ്ദേഹം ഉപേക്ഷിച്ചിരുന്നില്ല. “പരസ്പരമല്ലയുടൻസന്നദ്ധന്മാരായ പ്രതിമകൾ ഉത്സവത്തിന് പ്രദർശിപ്പിക്കാമുള്ളതുപോലെ രണ്ടു വികൃതികളായ നക്രങ്ങൾ” എന്ന രീതിയിൽ എഴുതുന്നതിനുള്ള ചാതുര്യം ഒന്നു പ്രത്യേകമായിരുന്നു. രാമരാജന്റെ പരാജയം, മരുമാൾ മുതലായ ലേഖനങ്ങളിൽ ഈ വാസന കാണുന്നുണ്ടെങ്കിലും അതു് പൂർണ്ണമായി തെളിഞ്ഞുകാണുന്നതു സ്മരണമണ്ഡലത്തിലാണ്. ൫-ലെ വെള്ളപ്പൊക്കം,



ഏതായിരുന്നാലും ഒന്നു തീർച്ചയെന്നു് വൈയാകരണന്മാർക്കു കാണാമുള്ള അസാധാരണമായ അദ്ദേഹത്തെ തീരെ ബാധിച്ചിരുന്നില്ല. സ്വന്ത കൃതികളിൽ ഏതെല്ലാംതരത്തിലുള്ള പാണ്ഡിത്യവികൃതങ്ങൾ അർത്ഥ വൈചിത്ര്യത്തിനായും ശബ്ദാലങ്കാരത്തിനായും കാട്ടിയാലും, അദ്ദേഹം മനസ്സിലാക്കു് ആ സ്ഥിതിയിലുള്ള ലളിതകോമളമായ ഒരു കവിതാരീതിയാണ്. ചെറുശ്ശേരിയും എഴുത്തച്ഛനും നമ്പ്യാരും രാമപ്പാണു വായുതുമായിരുന്നു മലയാള ഭാഷയിൽ അദ്ദേഹം ഏറ്റവും ആദരിച്ചിരുന്നവർകൾ. അവരുടെ ഭാഷയുള്ള ലാളിത്യമാണ് ഈ പണ്ഡിത പ്രമാണിയെ ആകർഷിച്ചതെന്നു് ഉള്ളതിനു തക്കമില്ല.



വിമർശനപ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ ജനയിതാവെന്ന നിലയിലാണ് ശ്രീമാൻ പി. കെ-യുടെ മലയാളസാഹിത്യത്തിൽ അത്യുന്നതമായ സ്ഥാനമുള്ളതു്. നമ്പ്യാരുടെ കവിതയെ കൃലാക്ഷമായി ചർച്ചചെയ്തു്, ആ മഹാകവിക്ക് മലയാളഭാഷയിലുള്ള സ്ഥാനം വിശദമാക്കി, സാഹിത്യതത്ത്വങ്ങളെ പാശ്ചാത്യർക്കും മനസ്സിലാക്കത്തക്കവണ്ണം നിരൂപണംചെയ്തു് ശ്രീമാൻ പി. കെ. പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയ “കഞ്ചൻ നമ്പ്യാർ” എന്ന പ്രബന്ധമാണ് ഇപ്പോൾ വളർന്നുവരുന്ന വിമർശനസാഹിത്യത്തിന് അടിസ്ഥാനമായിട്ടുള്ളതെന്നു നിസ്സംശയം പറയാം. അതിനോടു സമമെന്നു പറയാൻ വേറെ ഒരു നിരൂപണം ഒരു മലയാളകവിയെപ്പറ്റിയും ഇതേവരെ ഉണ്ടായിട്ടില്ലെന്നതും തീർച്ചയെന്നു്. എഴുത്തച്ഛന്റെ ഭാഗവതത്തെ പരിശോധിച്ച പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയപ്പോൾ അതിനു ആമുഖമായി എഴുതിച്ചേർത്തിരുന്ന പ്രബന്ധം അക്കാലത്തു വലിയ വാദകോലാഹലത്തിന് ഇടയാക്കിയെങ്കിലും ശ്രീമാൻ പി. കെ. യുടെ വാദമുഖങ്ങൾ, ഇപ്പോൾ ഭാഷാപണ്ഡിതന്മാർ സാമന്ത്യേന സ്വീകരിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നുള്ളതു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ വിവേചനശക്തിക്കു പ്രത്യക്ഷലക്ഷ്യമാണ്. ഒരു ജീവിതകാലത്തെ പഠിത്തത്തിന്റെ ഫലമായി അദ്ദേഹം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയ “എഴുത്തച്ഛൻ എന്ന ഗ്രന്ഥം പി. കെ-യുടെ വിമർശനരീതിക്ക് ഒരുത്തരമായതായി എടുക്കാം. ഇതുവരെ എഴുത്തച്ഛനെപ്പറ്റി അറിയാൻ ഇടയായിട്ടുള്ള യോഗികൾ എല്ലാം സംക്ഷിപ്തമായി വിവരിച്ചശേഷം, ആ കവിതകളുടെ വിഹർദ്ദ കൃതികളെ ഭക്ത്യാദരങ്ങളോടുകൂടി എങ്കിലും അഭിപ്രായസഹതന്ത്രത്തോടുകൂടി നിരൂപണംചെയ്യുന്നു. എഴുത്തച്ഛൻ സർവ്വജ്ഞനെന്നോ അദ്ദേഹം തന്റെ കവിതയ്ക്കു് ദോഷങ്ങൾ ഒന്നുമില്ലെന്നോ സ്ഥാപിക്കാൻ മി: പി. കെ. ശ്രമിക്കുന്നില്ല. നേരേമിച്ചു കറാവും കറവും എടുത്തുകാണിക്കുകയെന്നു ചെയ്യുന്നു. തന്നോടു യോജിക്കാത്ത പണ്ഡിതന്മാരെ അധികക്ഷപിക്കുന്ന നായം അദ്ദേഹത്തെ ബാധിച്ചിട്ടില്ല.

എക്കാലത്തായിപ്പുതമായ ചാമിപ്പിച്ച ആശാന്റെ കളവ്, തന്നായിക്കളം, വെള്ളത്താടി, രാജരാമനായർ മുതലായ വണ്ണനകൾ ഉദാഹരണമായി പറയാം.



ശ്രീമാൻ പി. കെ. ജനിച്ചതും വളർന്നതും സാഹിത്യപ്രസിദ്ധമായ ചെമ്പകശ്ശേരി (അമ്പലപ്പുഴ) നാട്ടിലായിരുന്നു. ആ നാടിനെപ്പറ്റി അദ്ദേഹത്തിനുണ്ടായിരുന്ന അഭിമാനവും സ്നേഹവും നിസ്സീമമായിരുന്നു എന്നു പറയാം. അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൃതികളിൽ ഈ സംഗതി വേണ്ടതുപോലെ പ്രതിഫലിച്ചിട്ടിട്ടുണ്ട് ഉണ്ട്. “കിമപികാര്യം” അമ്പലപ്പുഴയുടെ ചരിത്രത്തെ അടിസ്ഥാനപ്പെടുത്തിയുള്ളതാണ്. ആ കൃതിയിലെ വണ്ണനകളിൽ സ്ഫുടിക്കുന്ന ദേശഭിമാനം വായിച്ചുതന്നെ മനസ്സിലാക്കേണ്ടതാണ്. തന്നായിക്കളത്തിന്റെ ഗുണകീർത്തനം ചെയ്യുന്നതിനും അമ്പലപ്പുഴ ഉത്സവത്തിന്റെ വിശേഷങ്ങൾ വണ്ണിക്കുന്നതിനും, “നെയ്യും നദിക്കുസമമായി” ഭൂതകുന്ന അമ്പലപ്പുഴയിലെ ശാലികന്മാരെപ്പോലും സ്തുതിക്കുന്നതിനും അദ്ദേഹത്തിന്റെ തൂലികയ്ക്കുപ്രത്യേകം ഒരു സഭാരംഭമുണ്ടായിരുന്നു എന്നു നോക്കുവാൻ അർഹിക്കുന്ന വിധമായിരുന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ ദേശഭിമാനം.

കൃഷ്ണഗമയെപ്പറ്റിയുള്ള ഉപന്യാസം നിരൂപണസാഹിത്യത്തിന്റെ

“നമ്മളെത്ര നാളായി ഇങ്ങനെ കഴിഞ്ഞു കൂന്നു? വല്ല വഴക്കമുണ്ടോ? അതുപോലെ ഇവന്മാർക്കും കഴിഞ്ഞുകൂടിയാലെന്താ?”

അവരെ സ്വാഗതം ചെയ്യുന്നുണ്ടായിരുന്നെങ്കിലും അ
ഇടുങ്ങിയ മുറികൾക്കുള്ളിൽ വീർപ്പമുട്ടിക്കത്തിയിരി

വാൻ മനോരമ ദുരഭിമാനവും ദുർവാശിയും അവരെ അനുവദിച്ചു.

III

ഒരേ കുടുംബാംഗങ്ങളെപ്പോലെ കഴിഞ്ഞവർ തമ്മിൽ പിണങ്ങുക. ഒരുമിച്ചു എന്നും പട്ടണത്തിലേയ്ക്ക് പൊയ്ക്കൊണ്ടിരുന്നവർ വെച്ചേറെ പോവുക. ഒരേ റഷിയിലൂടെ, ഒരേ സ്ഥലത്തേക്കു പോകുന്നവർ പരസ്പരം ഉരിയാടുന്നിരിക്കുക—ഒരു സംഭവം വരുത്തിയ മാറാമണി.

വീട്ടിലെ സ്ത്രീകൾ വിഷമിച്ചു. കുട്ടികൾ അന്ധരും. പക്ഷേ അവർക്കും ധൈര്യമുണ്ടായില്ല ആ ഗൃഹനാഥന്റെ തമ്മിൽ രണ്ടിപ്പിറന്നവർ.

രാവിലെ ഗോവിന്ദപ്പിള്ള പതിച്ചുപോലെ പട്ടണത്തിലേക്കു പോയി. അയൽവീടിലേക്കു മനപ്പൂർവ്വം അയക്കുകയും ചെയ്തു. ഗോവിന്ദപ്പിള്ള തന്നെ വിളിക്കുമെന്നു പ്രതീക്ഷിച്ചു ചെവികുറുപ്പിച്ചു കാസിക്കാക്കു എന്നും വാതിലിനു പുറകിലായി കാത്തുനില്ക്കും. നിരന്ദരമായി അല്പനേരം നിന്നിട്ട് അയാളും പുറകെ കടയിലേക്കു തിരികും. വൈകുന്നേരം വീട്ടിലേക്കു മടങ്ങുമ്പോൾ കാസിക്കാക്കുയുടെ കടയുടെ മുമ്പിലെത്തുമ്പോൾ ഗോവിന്ദപ്പിള്ള തലകുനിച്ചു ഗൃഹത്തിൽ നടക്കും. അതു നോക്കിക്കൊണ്ടു കോപതപാദികളോടെ കാസിക്കാക്കു കടയിൽ കത്തിയിരിക്കും.

അങ്ങനെ നാലഞ്ചുദിവസങ്ങൾ കഴിഞ്ഞു. ഒരുദിവസം കാലത്തെ പട്ടണത്തിലേക്കു പുറപ്പെട്ടവനായി ഗോവിന്ദപ്പിള്ള പുറത്തിറങ്ങിയപ്പോൾ കണ്ടത് കാസിക്കാക്കുയുടെ പെണ്ണാട് തന്റെ മറ്റൊരു പുല്ലു കാൻ തിന്നുന്നതായിരുന്നു. ബുദ്ധിവിശേഷമുള്ള യജമാനൻ തമ്മിലുള്ള കലഹകാര്യമറിഞ്ഞിട്ടില്ലാത്ത ആ വിശേഷബുദ്ധിയില്ലാത്ത ഭഗം പതിച്ചുപോലെ ആ പാമ്പിലെങ്ങും ഇപ്പോഴും പെ നടന്നു ആഹാരം. സമ്പാദിക്കുകയായിരുന്നു. ഗോവിന്ദപ്പിള്ള ഉച്ചത്തിൽ ശകാരിച്ചുകൊണ്ടു അതിനെ ആട്ടിയോടിച്ചു. വലിയ ഒരു കല്ലെടുത്തു അതിന്റെ പള്ളിയെറിഞ്ഞു. ഏകകോണു വേദനയോടെ ആ സാധുഭഗം ഉറക്കുകയുണ്ടായി. പ്രിയപ്പെട്ട പെണ്ണാടിനെ ഉപദ്രവിക്കുന്നതുകണ്ടപ്പോൾ കാസിക്കാക്കുയുടെ കലി കയറി. അയാൾ തന്റെ വീട്ടിൽ പുറകുവശത്തുനിന്നു പുല്ലുതേങ്ങുകൊണ്ടിരുന്ന ഗോവിന്ദപ്പിള്ളയുടെ കാവപ്പട്ടുവിനെ അടിച്ചോടിച്ചു. കാവപ്പട്ടു കരഞ്ഞുകൊണ്ടു ഗോവിന്ദപ്പിള്ളയുടെ മുമ്പിലെത്തി. അതുകണ്ടപ്പോൾ അയാളുടെ കരളുലിഞ്ഞു. കോപംകൊണ്ടു ഭ്രാന്തനായിത്തീർന്ന ഗോവിന്ദപ്പിള്ള കാസിക്കാക്കുയെ ഉറക്കു ശകാരിച്ചു തടങ്ങി.

“എടോ—എടോ—എന്റെ കാവപ്പട്ടുവിനെ തല്ലാൻ—”
“തെമ്മുടെ ആടിനെ എറിഞ്ഞാൽ—”
“ആടിനെ കെട്ടിയിടണമോ!”
“പതുനോ!”

അവർ പരസ്പരം തുറിച്ചുനോക്കിക്കൊണ്ടു പല്ലുറമ്മി. രണ്ടു വീടുകളിലേയും സ്ത്രീകളും കുഞ്ഞുങ്ങളും ഭയന്ന് വീട്ടുകക്കിനിന്നു.

“അല്ലേലും നിങ്ങളു പതുനെ തിന്നുന്ന പാപികളല്ലേ?” ഗോവിന്ദപ്പിള്ള അമർച്ചത്തോടെ പറഞ്ഞു.

“നിങ്ങളും ആടിനെ കരുതികഴിക്കുന്നതുതല്ലേ?” കാസിക്കാക്കു പ്രതിവചിച്ചു.

“എടോ നാളെത്തന്നെ ഇവിടെ വേലികെട്ടി അടച്ചിട്ടെല്ലെങ്കിൽ—ഓ” ഗോവിന്ദപ്പിള്ള അമറി.

“ഓഹോ നാളെത്തന്നെ വേലികെട്ടിയേക്കാം.” കാസിക്കാക്കു പറഞ്ഞു.

* * *

അന്നു രാത്രി ആ അന്തരീക്ഷത്തിനപ്പോലും അസുഖമുള്ളതുപോലെ കാണപ്പെട്ടു. വിശാലമായ ആ സ്ഥലം പിറോദിവസം വിഭജിക്കപ്പെട്ടവൻ പോകുന്നതോളം റെട്ടുവീർപ്പിടുന്നതുപോലെ ഒരു നേരിയ തണുപ്പുള്ള കാറ്റ അവിടെ വീശിക്കൊണ്ടിരുന്നു. ആ രണ്ടു ഗൃഹങ്ങളും പിറോദിവസം പ്രഭാതത്തിൽ പരസ്പരം വേർതിരിക്കപ്പെട്ടു മല്ലോയെന്നോളം ദുഃഖിക്കുന്നതുപോലെ മുകൾമായി പരസ്പരം നോക്കിനിന്നു.

ആ ഗൃഹങ്ങൾക്കുള്ളിലും വിഷാദഭാരം തിങ്ങി നിന്നിരുന്നു. ആ കുടുംബാംഗങ്ങൾ പരസ്പരമറിയാതെ കഴിഞ്ഞുകൂടി. സകലരുടെമുമ്പിലും പല വികാരങ്ങൾ വീർപ്പുവെച്ചു നിന്നിരുന്നെങ്കിലും അവർ നിശ്ശബ്ദമായി കഴിച്ചുകൂടിയതേയുള്ളൂ.

നേരം വെളുത്തു. മാനമായ ഒരു പ്രഭാതം. പ്രകൃതിക്കുപോലും ഏതോ വിഷാദമുള്ളതുപോലെ കാണപ്പെട്ടു. ആ പ്രഭാതത്തിൽ നടക്കുവാൻപോകുന്ന സംഭവത്തിൽ പ്രകൃതിക്കുപോലും പ്രതിഷേധമുള്ളതായി കാണപ്പെട്ടു.

കാസിക്കാക്കു അതിരാവിലെ എഴുന്നേറ്റു വേലികെട്ടുവാനായി നാലഞ്ചു കെട്ടി വിളിച്ചുകൊണ്ടുവന്നു. ഗോവിന്ദപ്പിള്ളയും തയ്യാറായി വെളിയിലെത്തി.

ആ രണ്ടു വീടുകളുടേയും മദ്ധ്യത്തിലുള്ള സ്ഥലത്തു അവർ കൂടി. രണ്ടുവീടുകളിലേയും സ്ത്രീകളും കുട്ടികളും പൊട്ടിപ്പൊട്ടി കരച്ചിലുമാർത്തിക്കൊണ്ടു വാതിലിനു മറഞ്ഞുനിന്നു വെളിയിലേക്കു എത്തിനോക്കി.

ഗോവിന്ദപ്പിള്ളയുടെ പുറകിൽ സഹായത്തിനെ നോക്കും ഗോപാലൻനായരും, കാസിക്കാക്കുയുടെ പുറകിൽ സലീമും നിൽപ്പുണ്ടു്. അസുഖകരമായ നിശ്ശബ്ദത അവിടെ വ്യാപിച്ചു. അതിൻറവസാനത്തിൽ വേലികെട്ടുകാരിൽ ഒരുവൻ ചോദിച്ചു:—

“എവിടെയാ വേലികെട്ടേണ്ടതു്?”

ഗോവിന്ദപ്പിള്ളയും കാസിക്കാക്കുയും പരസ്പരം നോക്കിയിട്ട് മൂഖം കുനിച്ചു. വീണ്ടും നിശ്ശബ്ദത.

“എവിടെയാ വേലികെട്ടേണ്ടതു്?” വേലികെട്ടുകാരിൽ തന്റെ ചോദ്യം ആവർത്തിച്ചു.

ആ ചോദ്യത്തിനുമുമ്പിൽ ഗോവിന്ദപ്പിള്ളയും കാസിക്കാക്കുയും മുകരായി തലകുനിച്ചുനിന്നതേയുള്ളൂ. എവിടെയാണു് വേലികെട്ടേണ്ടതു്? എങ്ങനെയാണു് ആ വിശാലമായ പാർപ്പിടത്തെ വിഭജിക്കേണ്ടതു്? ഭാർയ്യായ കാലാമൃതൻ ഒന്നായിരിക്കണമെന്നു് സ്ഥലത്തെ വേലികെട്ടി വേർതിരിക്കണമെന്നു് പെട്ടെന്നു സാധിക്കാവുന്ന ഒന്നാണോ അതു്? അളക്കണം, ഭൂമിയുടെ മലഭൂമിയെ നീളുന്നിടത്തും, വൃക്ഷങ്ങൾ തിട്ടപ്പെടുത്തണം—എന്നിട്ട് മൂന്നാമത്തെ രാളുടെ സഹായത്തോടെ രണ്ടായി പകരണം.

അശേഷം ആലോചിക്കാതെ രണ്ടായി പകർന്നു വാൻ അവർ രീർച്ചപ്പെടുത്തിയെങ്കിലും പകർന്നവൻ ഭാവിച്ചപ്പോഴാണു് അതിന്റെ വൈഷമ്യങ്ങൾ മോശ്യപ്പെട്ടതു്. കൂടുതലായി ആലോചിക്കുമ്പോൾ അതിന്റെ വൈഷമ്യങ്ങൾ പെരുകിക്കൊണ്ടേയിരുന്നു. അനവധി സംവാദങ്ങൾക്കായി ഒന്നായിരിക്കുന്ന ആ ഭൂമി രണ്ടായി പകർന്നവൻ അസാധ്യമാണെന്നു് അവർക്കു മോശ്യമായി. തലമുറകളിലായി കഴിഞ്ഞുകൂടിയതുപോലെ കഴിയുവാനല്ലാതെ വേർതി

രിഞ്ഞു് കഴിയുവാൻ സാധ്യമല്ലെന്നും അവർക്കു തോന്നി.

“എവിടം വേലികെട്ടേണ്ടതു്?” അക്ഷമനായിത്തീർന്ന വേലികെട്ടുകാരിൽ വീണ്ടും ചോദിച്ചു.

“നിന്റെ തലേലു്. പോടാ അവിടന്നു്!” ഗോവിന്ദപ്പിള്ള കോപത്തോടെ പറഞ്ഞു. വേലികെട്ടുകാരിൽ അന്ധരനു് അയാളെ തുറിച്ചുനോക്കി.

“ഇവിടെങ്ങും വേലികെട്ടേണ്ട. പോ.” കാസിക്കാക്കു പറഞ്ഞു.

“മ്—വേണ്ട. പോ.” ഗോവിന്ദപ്പിള്ള അലറി.

വേലികെട്ടുകാരിൽ പിറുപിറുത്തുകൊണ്ടു് പോയി. വീണ്ടും ഒരു നിശ്ശബ്ദത അവിടെ വ്യാപിച്ചു. ഇരുവർക്കും പരസ്പരം സംസാരിക്കണമെന്നു ഗ്രാമമുണ്ടു്. ആദ്യം സംസാരിക്കുവാൻ ഇരുവർക്കും ഒരു വല്ലായ്മ. അത്രതന്നെ.

അവസാനം ഗോവിന്ദപ്പിള്ള തലയുയർത്തി മരമേയി വിളിച്ചു:—

“കാസിക്കാക്കു—”

“ചേട്ടാ—”

ആ സുഹൃത്തുക്കൾ ഗന്ധമായ കുറാലിംഗനത്തിലാർന്നു. ഇരുവരുടേയും നയനങ്ങൾ നിറഞ്ഞു. ഒന്നായിട്ടി.

“എല്ലാം ഞമ്മുടെ കുറാം.” കാസിക്കാക്കു പറഞ്ഞു.

“അല്ല. എന്റെ!” ഗോവിന്ദപ്പിള്ള പറഞ്ഞു.

ആ കാറസമ്മതം അവരുടെ ഹൃദയത്തിലുള്ള പകയെല്ലാം തുത്തുമാറി. ആ കണ്ണിൽ അതിന്റെ കായെല്ലാം കഴുകിക്കളഞ്ഞു. നടന്നതെല്ലാം നോക്കിക്കൊണ്ടു നിന്നിരുന്ന കുടുംബാംഗങ്ങളുടെ മുഖങ്ങൾ വികസിച്ചു. യെന്നു നിന്നിരുന്ന കുട്ടികൾ ചിരിച്ചുകൊണ്ടു് മിറാത്തേക്കിറങ്ങി. കറവിപ്പട്ടു കാസിക്കാക്കുയുടെ വീട്ടിലേക്കു മെല്ലെ നടന്നു. അവിടെ നിന്നും പെണ്ണാട് ഗോവിന്ദപ്പിള്ളയുടെ വീട്ടിൽ മറ്റൊരുത്തർക്കു കരിച്ചോടി. സലീമും ഗോപാലൻനായരും പരസ്പരം നോക്കി ആത്മാത്മമായി മരഹസിച്ചു.

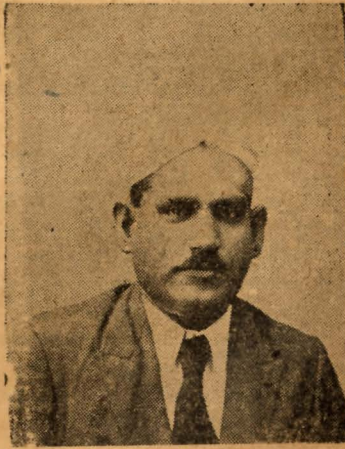
ആ ദീർഘകാലസുഹൃത്തുക്കൾ പരസ്പരം കൈകോർത്തുപിടിച്ചു് ആ വിശാലമായ മറ്റൊരു നിനക്കൊണ്ടു് ആരോടെന്നില്ലാതെ പറഞ്ഞു:—

“വേലി! വേലി!! വയ്യാവേലിയോ അതു്!”

പകപ്പുവകാരം കാമികൻ.



മി: മ.ജി.ജി. ഗോവിന്ദപ്പിള്ള



ലീൽക്കരമംബുൻസർ

മി: വൈക്കം ഏൻ. രാമകൃഷ്ണപിള്ള

റാക് ഫെല്ലർ ഫെലോഷിപ്പിൽ കോർററ സർവ്വകലാശാലയിലെ നഴ്സിംഗ് സംബന്ധമായ ഒരു കൊല്ലത്തെ പോസ്റ്റ് ഗ്രാഡുവോ പരിശീലനംകഴിഞ്ഞു് ഇവിടെ തിരിച്ചെത്തിയ ശ്രീമതി തര്മിനി എസ്സ്. അയ്യങ്കാർ.

SREE RAMA VILAS PRESS & BOOK-DEPOT QUILON

Branches at:- Trivandrum & Alleppey

Printing in
English, Malayalam, Tamil, Sanskrit & Hindi.

Printers, Publishers, Book Sellers,
Paper Merchants and Stationers.

Rubber Stamp Making, Engraving, Block Making
& Type Casting our specialities.

For all kinds of Malayalam Books
order our latest Catalogue.

ശ്രീരാമവിലാസം പ്രസ്സ് & ബുക്കഡിപ്പോ,

ഫെസ്റ്റാഫീസ് - കൊല്ലം.

ബ്രാഞ്ച്: - തിരുവനന്തപുരം & ആലപ്പുഴ.

ഇവിടെ മനോഹരമായ അച്ചടിവേലകൾ, ഇംഗ്ലീഷിലും,
മലയാളത്തിലും, തമിഴിലും, സംസ്കൃതത്തിലും,
ഹിന്ദിയിലും ചുരുങ്ങിയ നിരക്കിന്
കൃത്യസമയത്തു ചെയ്തുകൊടുക്കപ്പെടും.

ഭംഗിയും ഉറപ്പുമുള്ള റബ്ബർമുദ്രകൾ, ഹാഫ്സോൺ, ലൈൻ
ബ്ലാക്കുകൾ (കാപ്പിലും സിങ്കിലും) ഭംഗിയായി ചെയ്തുകൊടു
ക്കുന്നതാണ്. എല്ലാത്തരം ടൈപ്പുകളും കൃത്യസമയത്തു വാങ്ങു
കൊടുക്കുന്നതായിരിക്കും.

ചില വിശിഷ്ടഗ്രന്ഥങ്ങൾ

തൂലസീഭാസരമായണം 1-ാംഭാഗം	1	14
" 2-ാംഭാഗം	1	14
നാരായണീയം (വ്യാഖ്യാനം)	1	2
സ്തോത്രം രാകരം-വ്യാഖ്യാനം എൻ. ബാപ്പാവാ B.A.B.L.	1	8
ശ്രീമാദഭക്തചരിതാമൃതം മൂന്നാം വാൾ ഭാഗങ്ങൾ	6	0
അഗസ്ത്യവൈദ്യചരിതം	1	8

കൂടാതെ പുരാണം, ഇതിഹാസം, ജ്യോതിഷം, വൈ
ദ്യം, നോവലുകൾ, ചെറുകഥകൾ, നാടകങ്ങൾ മുതലായ
എല്ലാ പ്രസിദ്ധീകരണങ്ങളും, സ്ത്രൂളുകൾ, സംഘങ്ങൾ, ചി
ട്ടികൾ, കരയോഗങ്ങൾ മുതലായവയ്ക്കുള്ള എല്ലാ റിക്കാർ
ഡുകളും, അക്കൗണ്ടു ബുക്കുകൾ, നോട്ടുബുക്കുകൾ, ടക്സ്സ്
ബുക്കുകൾ, സ്റ്റേഷനറികൾ മുതലായവയും മിതമായ വില
യ്ക്ക് മൊത്തമായും ചില്ലറയായും കിട്ടുന്നതാണ്.

വലിയ ക്യാറ്റാലോഗിനെഴുതുക.

ആരോഗ്യം-അതാണ് യഥാർത്ഥധനം.

ഞങ്ങളുടെ ഔഷധങ്ങളെപ്പയോഗിച്ച് ആരോഗ്യം സമ്പാദിക്കുക.

ചില ദിവ്യഔഷധങ്ങൾ

കാമബാണരസായനം

പിത്തകലാന്തകൻ

രക്തശുദ്ധീകരം, ദോഷാശ്ലീക്കം
ശ്ലേഷം. 15 ദിവസത്തേക്കു സേവി
ക്കുന്നതിന് വില രൂ. 2 ഞ. 8.

പിത്തസംബന്ധമായ സകല രോഗ
ങ്ങൾക്കും കൈകണ്ട ഭൗഷധം.
ഡപ്പി ഒന്നു വില രൂ. 2 ഞ. 8.

കൂടാതെ ആയുർവേദവിധിപ്രകാരം പാകംചെയ്തിട്ടുള്ള എണ്ണകൾ, പ്രേതങ്ങൾ,
ലേഹ്യങ്ങൾ, അരിഷ്ടങ്ങൾ മുതലായവ മിതമായ വിലയ്ക്കു വില്പനയ്ക്കു
ഞങ്ങളുടെ ഭൗഷധപ്പട്ടികയ്ക്കു ഏഴുതുക.

ബാംബെ മെഡിക്കൽ ഹാൾ, കൊല്ലം.

Bombay Madical Hall, QUILON:

ദി

ഇൻഡ്യൻബാങ്ക് ക്ലിപ്തം

സ്ഥാപിതം

1907

ഫെസ്റ്റാഫീസ്:

"ഇൻഡ്യൻബാങ്ക് ബിൽഡിംഗ്"

നോത്ത് ബീച്ച് റോഡ്, മദ്രാസ്.

മദ്രാസ് ആഫീസുകൾ

എസ്.പ്ലാനേഡ്, എസ്.മോർ, ട്രിപ്പിക്കെയിൻ, മെൽബർൻ
റോഡ്, മൈലാപ്പോർ, ത്യാഗരായനഗർ, പുരസവാക്കം.

മദ്രാസ് പ്രസിഡൻസിയിലെയും ബാംബെയിലും ഉള്ള എല്ലാ
പ്രധാനസ്ഥലങ്ങളിലും ബ്രാഞ്ചുകളും സബ്-ആഫീസുകളും.

പുറപ്പെടുവിച്ചതും വാഗ്ദത്തം കിട്ടിയതുമായ

മൂലധനം

രൂപാ: 68,71,800

പിരിച്ചെടുത്ത മൂലധനം

രൂപാ 48,90,215

കരുതൽധനം

രൂപാ 55,00,000

30-6-46 ൽ നിക്ഷേപങ്ങൾ

17 കോടിക്കുമേൽ

എല്ലാവിധ ബാങ്കിംഗ് ഇടപാടുകളും

നടത്തുന്നതാണ്

എൻ. ഗോപാലു അയ്യർ,

സെക്രട്ടറി.

സംഗീതനാടകം

രക്ഷാധികാരി:-

ടി. പി. വേലായുധൻപിള്ള അവർകൾ M. L. A.

ചെങ്ങന്നൂർ ശ്രീ സുകുമാരകലാസമിതി
സവിനയം സമർപ്പിക്കുന്ന രണ്ടു നവ്യ ദിവ്യോപഹാരങ്ങൾ

1) ശ്രീ. എൻ. പി. രുട

2) ശ്രീ. മുൻഷിയുടെ

ഭാവന

പ്രസന്ന

വൈക്കം മണി, കുട്ടപ്പൻഭാഗവതർ, കൊട്ടാരക്കര ശ്രീധ
രൻനായർ, ആറന്മുള പൊന്നമ്മ, ഗോമതിഭായി, മുളവന
ജോസഫ് തുടങ്ങിയ സുപ്രസിദ്ധ നടിനടന്മാർ.

മുതുകുമാര S. V. വാസുദേവൻനായർ & പാർട്ടി പക്കമേളം.

ഉടമസ്ഥൻ-എ. കെ. വേലായുധൻപിള്ള.

ബുക്കിംഗ്-തങ്കപ്പൻപിള്ള, മലയാളരാജ്യം, കൊല്ലം.

DEDICATED TO OUR MOTHERLAND
Write with
JAIHIND PENCIL
OF
INDIAN CAPITAL INDIAN MATERIAL & INDIAN LABOUR

AND ATTAIN NATIONAL PROGRESS
VICTORY PENCIL CO
QUILON SOUTH INDIA

ശ്രീരാമവിലാസം
പ്രസ്സ് & ബുക്കഡിപ്പോ
കൊല്ലം.

ഭക്ഷിണഭാരതമിന്ദ്രചാരസഭ
വകയും പ്രാഥമിക, മധ്യമം,
രാഷ്ട്രം, രാഷ്ട്രഭാഷാവിശാരദ്
മുതലായ മിന്ദ്രപരീക്ഷകൾക്കു
ള്ള എല്ലാ മിന്ദ്രപുസ്തകങ്ങളും,
മിന്ദ്രഭാഷാഭ്യാസത്തിനുള്ള മ
റ്റു അനവധി മിന്ദ്രപുസ്തക
ങ്ങൾക്കും പുറമേ ഗദ്യപദ്യങ്ങളി
ലുള്ള അനവധി മലയാളപുസ്തക
ങ്ങളും ഇവിടെ എപ്പോഴും കിട്ടു
ന്നതാണ്.

മാനോജർ.

LIST OF ADVERTISERS

- M/s. 1 Asian Assurance Co. Ltd.
2 Aruna Book Stall
3 A. D. Cotton Mills Ltd.
4 Associated Pictures Ltd.
5 A. N. Guna Shenoy & Bros.
6 A. Ramachandran Potty
7 Ananda Drapery House
8 Arogyadayini Vaidyasala
9 Annapurnalayam Restaurant
10 Bombay Medical Hall
11 Bharat Studios
12 Bombay Mutal Assurance Society Ltd
13 Baby Furniture Mart
14 Bharatha Vaidyasala
15 Bhupathy Pencil Factory
16 Crown Bakery
17 Cochin Nayar Bank Ltd
18 C. Chellappan Asari
19 Cinema Magazine
20 Dhanwanthari Vaidyasala
21 Dar-ul-Shafa Golian (Regd.)
22 Dr. V. N. Shankar.
23 Dr. T. R. N. Das
24 Exchange Bank of India & Africa Ltd.
25 Grand Eastern Bank Ltd.
26 Geo Trust
27 Golden Textiles
28 G. V. Pharmacy
29 Gosris Ltd.
30 Gani & Co.
31 Gramophone Company Ltd
32 Himalayan Aerated Waters
33 Hotel Hindustan
34 Indian Bank Ltd.
35 Imperial Soda Factory
36 Indian National Bank Ltd.
37 Indian Relief Bank Ltd.
38 Jeewanlal (1929) Ltd.
39 Jayabharatham Co.
40 Jayabharath Dispensary
41 K. Sreedharan
42 Kaimal Brothers
43 K. N. Chandra
44 K. P. Nair & Co.
45 K. Kesava Reddiar
46 Kottakkal Aryavaidyasala
47 K. S. Bank Aryad
48 Kerala Films Ltd.
49 Kerala Talkies Ltd.
50 Kulathungal Jewellers
51 K. C. Chandy
52 Kewalram's
53 Lekshmi Textiles Ltd.
54 M. S. & Company
55 Mahalekshmi Pictures
56 Manomohanam Press
57 Medina Stores
58 Madras Handloom Weavers' Provincial Co-op:
Society Ltd.
59 Marketing Society Ltd.
60 M. S. K. Raj
61 Madras Medical Hall
62 Mysore Premier Metal Factory Ltd.
63 Murali Institute

- M/s. 64 Motion Pictures Ltd.
65 Madras Jeevarakshamani Vaidyasala
66 Madura Co. Ltd.
67 National Trades & Agencies
68 National Book Depot
69 Oodaya Book Stall
70 Oodaya Pictures Ltd.
71 Olassa Dhanwanthari Vaidyasala
72 P. V. Pillai
73 Paramount Pictures
74 Premier Electric Co.
75 Pilla Papiiah Patrudu & Br.
76 Puthveli Timber and Modern Furniture Works
77 Popular Bank Ltd.
78 P. S. Krishnaswamy Reddiar
79 Palai Central Bank Ltd.
80 P. K. Nanu Vaidyar
81 Phoenix Engineering Coy.
82 Quilon Agencies
83 Quilon Pencil Factory
84 Quilon Transporting Co.
85 Quilon Electric Corpn
86 Rao & Sons
87 Radio Combines
88 Regular Transporting Co.
89 R. K. Jewellery Emporinm
90 S. Kuttalam Pillai
91 Surajmal's
92 Swadeshi Bank Ltd.
93 South Indian Bank Ltd.
94 Santhinikethan Hospital & Dispensary
95 S. Sivaram Asari
96 Santhinekethanam Pharmacy
97 S. T. Reddiar & Sons
98 S. P. Subramonia Pillai
99 S. R. V. Press
100 S. R. V. Aneppey Bank
101 Sri Chithra Ayurveda Pharmacy
102 Sri Vanchirajya Ayurveda Pharmacy
103 Subramonia Vilasom Book Depot
104 Sri Vilas Book Depot
105 S. Kumaraswamy Reddiar
106 Sri Vilas Stores
107 Swarjya Pharmacy
108 Swaraj Motors Ltd.
109 Swathanthra Pharmacy
110 Sri Sukumarakala Samithy
111 Sri Vagbhadasramam
112 Swamy Films
113 Travancore Forward Bank Ltd.
114 Thomas Steaphen & Co. Ltd.
115 Travancore Chemical Mfg. Co.
116 Tourists Lodge
117 Thomcos Bank Ltd.
118 Travancore Sugars & Chemicals Ltd.
119 T. C. Yohannan
120 United India Life Assurance Co. Ltd.
121 United Transporting Co.
122 Vasco, Vaikom
123 Venitarao's Benares Hall
124 Vallakalil Bank Ltd.
125 V. K. L. C. & Bros.
126 Veecumsee Chabildoss & Co.
127 Victory Pencil Co.

നിങ്ങളുടെ വിശുദ്ധ വേളയിൽ

കേട്ടാനന്ദിക്കുവാൻ

== സംഗീതവിരുന്ന് ==

“ഹിസ്സ് മാസ്റ്റേഴ്സ് വായിസ്”

റിക്കാഡുകൾ

തൃപ്പുണിത്തുറ ജി. വിശ്വനാഥ ഭഗവതർ
Tirupunithura G. Viswanatha Bhagavathar

N. 8857

പ്രിയ മാനസം—“നള ചരിതം”

Priya Manasa From Kathakali “Nala Charitham”

കണ്ടാൽ അതിമോദം—“കൃമിരവധം”

Kandal Athi Modham From Kathakali “Krimira Vadham”

Mr. P. J. Cherian & Party

N. 8858

ക്രിസ്തുവും സമരിയാക്കാര്യവും

Christ & Samaritan Woman—2 Parts

മി. ജോർജ്ജ് വക്കൻ Mr. George Vakkan

N. 8859

ക്രിസ്റ്റോ കരുണാ നിലയാ

Christo Karuna Nilaya

മി. ജോർജ്ജ് വക്കൻ മിസ്സ് അച്ചമ്മ ജോസഫ്

Mr. George Vakkan & Mrs. Achamma Joseph

ആർ ഈ ഭൂമിക്ക് Ar ee Bhoomike

N. 8860

Tirupunithura G. Viswanatha Bhagavathar

പാഞ്ചാലരാജ തനയ “കല്യാണ സൗഗന്ധികം”

Panchala Raja Thanayae—2 Parts

(Kalyana Sowgandhikam)

മിസ്റ്റർ പി. ജെ. ചെറിയാൻ & പാർട്ടി

Mr. P. J. Cherian & Party

N. 8861 to N. 8863

“യോഗീദ്രൻ”

St. John the Baptist—6 Parts—Set No. 321

N. 8864

ക്രിസ്തുനാഥനും മഗ്ദലന മറിയവും

Mary Magdalene—2 Parts

N. 8865 to N. 8867

ക്രിസ്തുവിന്റെ പീഡനഭവം

Passion of Christ—Parts I to 6

Mr. George Vakkan

N. 8868

ചരണമിതാ

(Charanamitha (Comp: Varkey Ponkunnam)

Mrs. Achamma Joseph & Mr. G. Vakkan

ലോക ലക്ഷ്യമായി



“HIS MASTER'S VOICE”

THE GRAMOPHONE COMPANY, LTD.



Majestic

is the use of Gems and Jewellery. They not only adorn your grace, they enhance your personality; and an investment that is the highest form of an asset, easily convertible to any currencies of the World, most easily portable and easily "SAFED". A fund of wealth in the form of an Atom!



Authentic

are our claims for your patronage. As jewellers, serving the public of India and Burma for over Fifty years, we have a Reputation "TRUSTWORTHY" with the reliability and integrity that has stood the tests.



" SINCE 1895 "

313, ESPLANADE, MADRAS.

SURAJMAL'S
JEWELLERS
FOR RELIABILITY

സുരാജ്മാൾ